

BIBLIOTHECA

CLASSICA LATINA

SIVE

COLLECTIO

AUCTORUM CLASSICORUM LATINORUM

CUM NOTIS ET INDICIBUS

On souscrit, à Paris,

CHEZ N. E. LEMAIRE, Éditeur, boulevard Italien, n°. 22, en face des Bains Chinois.

BARROIS l'aîné, Libraire, rue de Seine, n°. 10, Fbg. St.-Germ.

DEBURE frères, Libraires du Roi, rue Serpente, n°. 7.

J. DIDOT l'aîné, Imprimeur du Roi, rue du Pont de Lodi, n°. 6.

F. DIDOT, Imprimeur du Roi et de l'Institut, rue Jacob, n°. 24.

DONDEY-DUPRÉ PÈRE ET FILS, Imp.-Lib., rue St.-Louis, n°. 46, au Marais; et rue de Richelieu, n°. 67, vis-à-vis la Bibliothèque du Roi.

TREUTTEL et WURTZ, Libraires, rue de Bourbon, n°. 17.

AUG. RENOUARD, Libraire, rue Saint-André-des-Arcs, n°. 55.

BOSSANGE père, Libraire, rue de Richelieu, n°. 60.

BRUNOT-LABBE, Libraire, quai des Augustins, n°. 33.

ARTHUS-BERTRAND, Libraire, rue Hautefeuille, n°. 23.

AL. EYMERY, Libraire, rue Mazarine, n°. 30.

MONGIE aîné, Libraire, boulevard Poissonnière, n°. 18.

H. VERDIÈRE, Libraire, quai des Augustins, n°. 25.

N. PICHARD, Libraire, quai Conti, n°. 5.

Et chez tous les Libraires de France et des pays étrangers.

PUBLII OVIDII NASONIS

QUÆ EXTANT

OMNIA OPERA

EXCUDEBANT AUG.-FR. DONDEY-DUPRÉ, PATER,

ET PROSPER DONDEY-DUPRÉ FILIUS.

PUBLIUS OVIDIUS NASO

EX RECENSIONE

HEINSIO-BURMANNIANA

CUM

VARIIS LECTIONIBUS CODICUM PARISINORUM

CUI NOVAS ADDIDIT NOTAS

NICOL. ELIG. LEMAIRE

IN REGIA GALLIARUM UNIVERSITATE ET IN ACADEMIA PARISIENSI POESEOS LATINÆ PROFESSOR

VOLUMEN OCTAVUM



PARISIIS

COLLIGEBAT NICOLAUS ELIGIUS LEMAIRE

POESEOS LATINÆ PROFESSOR

MDCCCXXIV



PUBLII OVIDII NASONIS

IBIS.*

ARGUMENTUM.

Ibin, sub quo nomine Hyginum latere volunt, quod Ovidii nomen maledictis laceraret, et falsis criminationibus in invidiam et odium adduceret, quod porro ejus uxorem sollicitaret importune, quodque fortunis inhiaret poetæ, diris omnibus hic devovet. Nihil esse mali, nullum uspiam suppliciorum pœnarumque genus, quo mortalium quisquam sit adfectus, quo non dignus sit Ibis, nimium fuse docet, vindictæ ultra modum indulgens.

TEMPUS ad hoc, lustris jam bis mihi quinque peractis,
 Omne fuit Musæ carmen inerme meæ;
Nullaque, quæ possit, scriptis tot millibus exstat
 Litera Nasonis, sanguinolenta legi.
Nec quemquam nostri, nisi nos, læsere libelli,

* IBIS. Ita rectius inscribetur hoc poema, quam IN IBIN, quod hactenus circumfertur; neque aliter suum poema Callimachus inscripserat. Vide Suidam in Καλλίμαχος. Eutyches quoque Grammaticus, lib. II, *Ovidium in Ibide* citat, non *in Ibin*. Codices hujus libelli, qui vetustatem et manum castigatam præ se ferant, vix inveniuntur. Exemplaria tamen, quibus Juretus et Politianus erant usi, in optimis habenda sunt. Cætera, quæ ad manum mihi satis multa fuerunt, notæ sunt recentioris. Interim in transcursu nunc poematium hoc illustremus, quod curis secundis diligentius sumus facturi. H.

1. *Lustris*. Lustrum dixerunt Latini spatium quinque annorum, quod Græci ὀλυμπιάδα adpellarunt. Serv. in Æneid. lib. I, vs. 283: « Lustrum dictum, quod post quinquennium unaquæque civitas lustrabatur. Unde Romæ ambilustrum, quod non licebat, nisi ambos censores, post quinquennium lustrare civitatem. » Quamvis Varro a *luendo*, id est, solvendo lustrum ducit, quod quinto quoque anno vectigalia, et ultro tributa per censores persolvebantur. DOMIT.

2. *Carmen inerme* etc. Hic mores suos, candoremque, et ingenium minime maledicum indicat Naso. Z.

4. *Litera sanguinolenta*. Carmen maledicum.

5. *Nisi me læsere libelli. Nisi nos* Juret. et tres alii. H.

Artificis periit quum caput Arte sua.
Unus, et hoc ipsum est injuria magna, perennem
Candoris titulum non sinit esse mei.
Quisquis is est, nam nomen adhuc utcunque tacebo,
Cogit inadsuetas sumere tela manus.
Ille relegatum gelidos Aquilonis ad ortus
Non sinit exsilio delituisse suo;
Vulneraque immitis requiem quærentia vexat,
Jactat et in toto nomina nostra foro;
Perpetuoque mihi sociatam fœdere lecti

6. *Arte sua.* Eadem alibi ac frequens querela est poetæ : ut Trist. lib. II, vers. 2 : « Ingenio perii qui miser ipse meo. » Et Pont. II, Eleg. VII, vs. 47 : « Artibus ingenuis quæsita est gloria multis : Infelix perii dotibus ipse meis. »

7. *Unus.* Ibis : vel quem deinceps Ibidis nomine notabo.

8. *Titulum.* De quo III de Ponto, Eleg. IV, vs. 13 : « Viribus infirmi, vestro candore valemus: Quem mihi si demas, omnia rapta putem. »

9. *Nomen adhuc utcunque tacebo.* Neminem interpretum observasse video, cur Ovidius Ibidis nomen subticuerit. An, ne carminibus Ovidianis Ibis inclaresceret; in quam sententiam eundem, ni fallor, adloquitur, lib. IV ex Ponto, El. IV, vs. 1 sq. Vix tamen est, ut hæc fuerit mens poetæ, quoniam, postremo disticho hujus libelli, verum Ibidis nomen pollicetur. An Naso reverentia legis duodecim Tabularum sibi temperavit, qua nimirum famosos libellos projicere capitale fuit. Ejus meminit Tullius, lib. IV Tusculan. in hunc modum : « Quanquam id quidem etiam duodecim Tabulæ declarant, condi jam tum solitum carmen, quod ne liceret fieri ad alterius injuriam, lege sanxerunt. »

10. *Tela.* Imprecationes. — *Inadsuetas manus.* Quia neminem præter Ibidem carmine offendit.

12. *Exsilio delituisse meo. Suo* Jureti codex et alii quinque; neque aliter Eutyches, lib. II, qui et præcedenti versu *gelidas Aquilonis ad oras* agnoscit. HEINS.

14. *Jactat et in toto nomina nostra foro. Verba canina* plurimi codices, in quibus et Jureti liber. Puto : « Latrat et in toto verba canina foro, » nisi mavis : « Et lacerat toto nomina nostra foro; » ne idem versus bis obcurrat. Mox enim habebis : « Perbibit inde suæ rabiem nutricis alumnus, Latrat et in toto verba canina foro, » quanquam mihi distichon istud dubiæ fidei est, et ex hoc versu videtur fabricatum. Rabulæ forenses latrare dicebantur, propter rixas continuas; hinc *latratus fori* apud Val. Max. lib. VIII, cap. 3. Prudentius Hamartig. « Inde canina foro latrat facundia toto. » H. Sic Julianus in Misopogone : *Οὕτω δὴ καὶ ὑμεῖς ἐν ταῖς ἀγοραῖς ἐπιτρίβετε λοιδοροῦντες.*

15. *Sociatam* etc. Uxorem dicit, quam ad extremum usque diem adprobavit.

Non patitur miseri funera flere viri:
Quumque ego quassa meæ complectar membra carinæ,
Naufragii tabulas pugnat habere mei;
Et qui debuerat subitas exstinguere flammas,
Is prædam medio raptor ab igne tulit.
Nititur ut profugæ desint alimenta senectæ;
Heu! quanto nostris dignior ipse malis!
Dî melius! quorum longe mihi maximus ille,
Qui nostras inopes noluit esse vias.
Huic igitur meritas grates, ubicunque licebit,

16. *Non patitur miseri funera flere viri.* Argute Politiani liber et unus Vatican. *vivi viri:* exsules civiliter mortui. Seneca relegatus in Epigrammate ad Corsicam: « Parce relegatis, hoc est, jam parce sepultis. Vivorum cineri sit tua terra levis; » Rutilius, Itinerario de amico vitæ monasticæ addicto: « Perditus hic vivo funere civis erat. » *Exsul ubi nusquam domi est, sine sepulcro est mortuus*, apud P. Syrum. Seneca Thebaid. « funus extendis meum, Longasque vivi ducis exsequias patris. » H.—*Funera.* Vivi viri calamitatem, et me vivum ac exsulem perinde ac mortuum funere prosequi.

19. *Subitas exstinguere flammas.* Mihi opitulari, sicut solent incendiis homines extinguendo ignem auxilium præstare. Z.

20. *Hic prædam medio raptor ab igne petit. Tulit* Jureti codex; *ferre prædam* elegans. HEINS.

21. *Alimenta. Alimenta* exponit Glossarium vetus θρεπτήρια καὶ τροφεῖα, hoc est, præmia educationis, sive quod parentibus nutricationis causa a filiis rependitur. Legimus liberos parentibus ætate confectis alimenta, sive θρεπτήρια suppeditare legibus coactos: Græcis νόμοι πελαργικοὶ adpellantur. Sensus est: ille, quisquis est, hostis acerrimus, conatur et uxori et liberis bona adimere, quo mihi ætate fracto, et in extremas Ponti oras ejecto, alimenta suppeditare nequeant. Recte *profugam senectam* vocat, quod procul a finibus Romanis pulsus, apud Tomitas senescere inglorius cogatur. DESSEL.

22. *Heu! quanto est nostris dignior ille malis! Quanto nostris dignior ipse malis!* scripti meliores. HEINS.

23. *Dî melius!* Nota priscis formula; Virg. G. III, 513, *Dî meliora piis;* Ovid. Met. VII, 37, *Dî meliora velint.* — *Quorum longe mihi maximus ille.* Augustum intelligit, quem Trist. II, 54, *præsentem conspicuumque Deum* adpellat. Quod vero Augustus poetæ nostro bona minime ademerit, ipse abunde testis est; « Idque Deus sentit, pro quo nec lumen ademptum est; Nec mihi detractas possidet alter opes. » Relegationis beneficium significat, ab Augusto acceptum: alias eorum, qui exsilio erant damnati et deportati, bona publicabantur. DESSEL.

24. *Inopes vias.* Viaticum enim dedit. ZAR.

25. *Huic igitur meritas* etc. Au-

Pro tam mansueto pectore semper agam.
Audiet hæc Pontus : faciat quoque forsitan idem,
Terra sit ut propior testificanda mihi.
At tibi, calcasti qui me, violente, jacentem,
Quamlibet et misero debitus hostis ero.
Desinet esse prius contrarius ignibus humor,
Junctaque cum Luna lumina Solis erunt;
Parsque eadem cæli Zephyros emittet et Euros,
Et tepidus gelido flabit ab axe Notus;
Et nova fraterno veniet concordia fumo,
Quem vetus accensa separat ira pyra;
Et Ver Autumno, Brumæ miscebitur Æstas;
Atque eadem regio Vesper et Ortus erunt,

gusti mansuetudinem clementiamque passim deprædicat poeta. Hinc illa : *mitissime Cæsar*, II Trist. 27; et *mitissima Cæsaris ira*. DESSEL.

27. *Audiet hoc Pontus.* Quidam *Audiat hæc*. H. — *Audiet hæc Pontus* etc. Sensus est : Audiet *hoc*, sive *hæc*, id est, gratiarum actionem meam ; et *idem* scil. Cæsar fortassis *faciet, ut terra propior sit mihi testificanda*, hoc est, testis citanda, meæ erga illum gratitudinis : per quod innuit, se nondum omnem spem abjecisse propioris ac tolerabilioris exsilii. Quasi dicat : Ac spero Cæsarem aliquanto placatiorem, mitius exsilium aliquando mihi adsignaturum. Sed mortuus est in exsilio Ovidius, Olymp. CXCIX, kalendar. januarii, ætatis LX, Tiberii regnantsi quarto. MICYL.

29. *Calcasti.* Insultasti injuria adfecto. DOM.

30. *Quamlibet et misero.* Scribe, *Quamlibet*, et adi Notas ad Ep. VI. H. — *Quamlibet.* Quacunque parte licuerit. ZER.

32. *Lumina Solis.* Ut vitetur κακέμφατον, quod facit *Luna* et *lumina*, mallet Burmannus cum Sarravian. *sidera ;* quæ permutatio frequens : *tempora* erat in duobus ; ut in Remed. 585 : « Tristior idcirco nox est, quam tempora Phœbi. »

33. *Parsque eadem cæli Zephyros.* Ventos hos cardinales, qui quatuor, pulcherrime describit I Trist. Eleg. II, vs. 27 : « Nam modo purpureo vires capit Eurus ab ortu, Nunc Zephyrus sero vespere missus adest. Nunc gelidus sicca Boreas bacchatur ab Arcto, Nunc Notus adversa prælia fronte gerit. » DESSEL.

35. *Et nova* etc. Nota est fabulosa historia Eteoclis et Polynicis fratrum, rogum in duas partes divisum esse : « Scinditur in partes, geminoque cacumine surgit ; » Lucan. Phars. lib. I, vers. 551 : « Scinditur in partes atra favilla duas ; » Ovid. Trist. lib. V, El. V, vers. 35.

36. *Quam vetus. Quem* ex quatuor scriptis. HEINS.

38. *Vesper et Ortus erit. Erunt* cum

Quam mihi sit tecum positis, quæ sumsimus, armis
Gratia, commissis, improbe, rupta tuis :
Quam dolor hic unquam spatio evanescere possit,
Leniat aut odium tempus et hora meum !
Pax erit hæc nobis, donec mihi vita manebit,
Cum pecore infirmo quæ solet esse lupis.
Prima quidem cœpto committam prælia versu :
Non soleant quamvis hoc pede bella geri.
Utque petit primo plenum flaventis arenæ
Nondum calfacti velitis hasta solum ;
Sic ego te ferro nondum jaculabor acuto,
Protinus invisum nec petet hasta caput.
Et neque nomen in hoc, nec dicam facta libello ;
Teque brevi, qui sis, dissimulare sinam.
Postmodo, si perges, in te mihi liber iambus
Tincta Lycambeo sanguine tela dabit.
Nunc, quo Battiades inimicum devovet Ibin,

Jureti libro, et quinque aut sex aliis. Heins.

40. *Commissis. Promeritis* alter Puteaneus. Post hunc versum plurimæ editiones et scripti inserebant distichon, quod obcurrit infra vs. 133 : et Micyllus notat hic disticha duo omitti in aliis codicibus.

43. *Pax erit hæc nobis* etc. Non dissimile illud Flacci, Epod. IV, vs. 1 : « Lupis et agnis quanta sortito obtigit, Tecum mihi discordia est. » Dessel.

45. *Cæpto.* Cœptum versum simpliciter intellige, quo cœpit hæc scribere in Ibin, hoc est, Elegiaco.

46. *Hoc pede.* Nam metro iambico maledicta scribuntur.

48. *Velitis.* Velites levis armaturæ et expediti : vide Turneb. 48, Advers. lib XIV, cap. 11. Den.

54. *Tincta Lycambeo sanguine* etc. Nota iambica mordacitas. Archilochum primum iambis usum volunt : ut Horat. de Arte Poet. vers. 79 : « Archilochum proprio rabies armavit iambo, etc. » Lycamben enim, socerum suum, a quo minus desponsatæ filiæ nuptiis frui posset, virulentis et maledicentissimis poematiis ad laqueos adegit. Dessel.

55. *Battiades.* Callimachus, quia υἱὸς Βάττου καὶ Μεσάτμας, ut est in Suida. Alii a Batto rege, Cyrenes conditore, ita vocatum volunt, et Cyrenenses omnes *Battiades* dictos. —*Ibin.* Apollonium Rhodium.—*Inimicum.* Nam quum fuisset discipulus Callimachi, multa, quæ a præceptore acceperat, pro suis ostentabat. Dom.—*Devovet Ibin.* Non solum propter impuritatem et spurcitiem ipsius significandam, Ibin dici puto : sed et quia Ægyptius esset patria,

Hoc ego devoveo teque tuosque modo.
Utque ille, historiis involvam carmina cæcis:
Non soleam quamvis hoc genus ipse sequi.
Illius ambages imitatus in Ibide dicar,
Oblitus moris judiciique mei.
Et quoniam, qui sis, nondum quærentibus edo,
Ibidis interea tu quoque nomen habe.
Utque mei versus aliquantum noctis habebunt,
Sic vitæ series tota sit atra tuæ.
Hæc tibi natali faxo, Janique kalendis,
Non mentituro quilibet ore legat.
Dî maris et terræ; quique his meliora tenetis
Inter diversos cum Jove regna polos;
Huc precor, huc vestras omnes advertite mentes,
Et sinite optatis pondus inesse meis.
Ipsaque tu Tellus, ipsum cum fluctibus Æquor,
Ipse meas, Æther, accipe, summe, preces:
Sideraque, et radiis circumdata Solis imago;

cujus terræ hæc avis quasi peculiaris: utroque autem modo per contemptum, et contumeliose. Micyl.

57. *Utque ille, historiis involvam carmina cæcis.* Suidas etiam Callimachi libellum in Ibin perobscurum fuisse testatur, de quo Papinium loqui non dubito, lib. IV Sylv. quum patrem laudat in ejus epicedio, quod Callimachi, Lycophronis, Sophronis et Corinnæ versus obscurissimos intelligeret.

62. *Tu quoque.* Quemadmodum Apollonius Rhodius. Dom.

65. *Hæc tibi natali facito.* Unus ex meis *factio*; Bononiensis *facto*. Scribe *faxo*; quod est minantis: nihil frequentius apud optimos auctores. H.—*Hæc tibi natali.* Priusquam Naso Deos invocando sibi conciliet, Ibin monet, ut natali suo, kalendisque januariis, has imprecationes a quovis legi, sibique pro faustis imprecationibus recitari curet, quo scil. iis diebus pronunciatæ, certiorem perniciem portendant. Veteres enim, quidquid ominis mali, temporibus illis auditum fuisset, dirum nescio quod exitium minari credebant. Contra dies illos, si nihil infausti contigisset, faustissimos censebant. Salvag.

68. *Inter diversos polos.* Arcticum et antarcticum. Divi erant duodecim, qui cum Jove dicebantur tenere cælum, et majorum gentium Dii vocabantur; quos et *consentes* adpellabant, qui a consilio Jovis erant; ita dicti, quod consentirent in eo, quod gerendum esset. Ju-

Lunaque, quæ nunquam, quo prius, ore micas;
Noxque tenebrarum specie reverenda tuarum;
Quæque ratum triplici pollice netis opus;
Quique per infernas horrendo murmure valles
Imperjuratæ laberis amnis aquæ;
Quasque ferunt torto vittatis angue capillis
Carceris obscuras ante sedere fores;
Vos quoque, plebs Superûm, Fauni, Satyrique, Laresque,
Fluminaque, et Nymphæ, Semideûmque genus,
Denique ab antiquo Divi veteresque novique,
In nostrum cuncti tempus adeste, Chao!
Carmina dum capiti malefido dira canuntur,
Et peragunt partes ira dolorque suas:
Adnuite optatis omnes ex ordine nostris,
Et pars sit voti nulla caduca mei.
Quæque precor, fiant: ut non mea dicta, sed illa

piter, Juno, Vesta, Minerva, Ceres, Diana, Venus, Mars, Mercurius, Liber, Neptunus, Apollo, ii tantum nectare utebantur.

76. *Netis opus.* Perperam scripti codices *nectis;* sic apud Corippum Africanum de veste mortuali Justinianorum quum in veteri codice, ex quo scriptor ille prodiit, legeretur: « Justinianorum series ubi tota laborum Necto auro insignita fuit; » reposuit Demsterus *nexo;* perperam, quum *neto auro* debuisset: *nere aurum*, ut apud Martialem: « Et totam Phryxi Julia nebit ovem. » H.

77. *Quique.* Invocat Stygem paludem, cujus filia Victoria, quum in bello Giganteo opem tulerit Jovi, meruit ut matris nomen jusjurandum esset Deorum: quod qui fallebat, novem diebus carebat nectare; Virgil. Æn. VI, vs. 324: « Dii cujus jurare timent, et fallere numen. »

79. *Vittatis* etc. Ligatis tanquam vittis: nam vittarum loco tribuunt anguibus contortis revinctum caput.

81. *Vos quoque, plebs.* Dii minorum gentium, quos et plebeios adpellat. — *Laresque.* Dii domestici et patrii. Ii compita servant. Inde compitalia festa, et dies attributi Laribus, quibus in compitis sacrificabatur.

82. *Semideûmque genus.* Hierocles in Carm. Pythag. vs. 1, hoc ita illustrat: Πρῶτον ἀθανάτους Θεοὺς ὁ πατρῶν λόγος ἐσήμανε, τὸ δὲ μέσον, Ἥρωας ἀγαυοὺς, καὶ τὸ ἔσχατον δαίμονας καταχθονίους· propter virtutes enim in Deos referebantur. Hic autem poeta minorum gentium Deos adpellat Semideos.

83. *Divi.* In Francofurtensi erat, *Divûm;* eleganter, ut apud Horat. I Odar. X, 19: « Superis Deorum Gratus et imis. »

89. *Sed ille. Illa* ex melioribus. H.

Pasiphaes generi verba fuisse putet.
Quasque ego transiero pœnas, patiatur et illas:
Plenius ingenio sit miser ille meo.
Neve minus valeant fictum exsecrantia nomen
Vota, minus magnos commoveantve Deos;
Illum ego devoveo, quem mens intelligit, Ibin;
Qui se scit factis has meruisse preces.
Nulla mora est in me: peragam rata vota sacerdos:
Quisquis ades sacris, ore favete, meis.
Quisquis ades sacris, lugubria dicite verba,
Et fletu madidis Ibin adite genis:
Ominibusque malis, pedibusque occurrite lævis,
Et nigræ vestes corpora vestra tegant.
Tu quoque, quid dubitas ferales sumere vittas?
Jam stat, ut ipse vides, funeris ara tui.
Pompa parata tibi est: votis mora tristibus absit:
Da jugulum cultris, hostia dira, meis.
Terra tibi fruges, amnis tibi deneget undas;

90. *Pasiphaes generi.* Theseum innuit, ob ductam Ariadnam, Minois et Pasiphaes filiam. Sensus est; tam rata ac certa mea sint vota et verba, quam Thesei, quibus Hippolyto filio dira vovit; vide Argum. Epist. IV, Heroid. Ovid. Dessel.

91. *Pœnas.* Octo pœnarum genera in legibus Cicero tradit: damnum, ignominiam, servitutem, vincula, verbera, talionem, exsilium et mortem. Zar. — *Transiero. Transierim* unus.

92. *Plenius ingenio sit miser ille meo.* Eodem sensu capio hunc versum Valerii Catonis *in Diris:* « nostris superent hæc carmina votis. »

93. *Neve minus noceant.* In carmine quo aliquis devovebat, necesse erat proprium nomen exprimere; alioquin preces erant inanes. Hac de causa Romani nomen urbis Latinum exstare noluerunt, ne ab hoste devoveri posset; vide Plin. lib. III, cap. 5, et lib. XXVIII, cap. 2; Macrob. lib. III, cap. 9.

98. *Ore favete.* Εὐφημεῖτε, bona verba dicite. Juven. *Linguis animisque favete;* Virgil. V Æneid. 71. —*Ore favete omnes.* Alii pro *silete;* vide Lævin. Torrent. in Horat. III, Od. 1, vs. 2.

102. *Et nigræ vestes.* Nam sacra infernalia peragebantur indutis sacerdotibus veste nigra, qua umbrarum similitudinem repræsentabant.

103. *Ferales vittas.* Cæruleas, seu atras; Turneb. l. XIV, c. 4. Dessel.

105. *Pompa parata.* Redi ad tom. I, pag. 522, vs. 147.

Deneget adflatus ventus et aura suos.
Nec tibi Sol clarus, nec sit tibi lucida Phœbe;
Destituant oculos sidera clara tuos.
Nec se Vulcanus, nec se tibi præbeat aer:
Nec tibi det tellus, nec tibi pontus iter.
Exsul, inops erres, alienaque limina lustres,
Exiguumque petas ore tremente cibum.
Nec corpus querulo, nec mens vacet ægra dolore;
Noxque die gravior sit tibi, nocte dies.
Sisque miser semper; nec sis miserabilis ulli:
Gaudeat adversis femina virque tuis.
Accedat lacrymis odium, dignusque putere,
Qui mala, quum tuleris plurima, plura feras.
Sitque, quod est rarum, solito defecta favore
Ærumnæ facies invidiosa tuæ.
Causaque non desit, desit tibi copia mortis:
Optatam fugiat vita coacta necem.
Luctatusque diu cruciatos spiritus artus
Deserat, et longa torqueat ante mora.
Evenient: dedit ipse mihi modo signa futuri
Phœbus; et a læva mœsta volavit avis.
Certe ego, quæ voveo, Superos motura putabo,
Speque tuæ mortis, perfide, semper alar.

110. *Sidera clara. Cuncta* præstat reponi cum tribus scriptis: nam *clarus Sol* præcesserat paulo ante. H.

119. *Dignusque puteris. Putere* meliores.

122. *Fortunæ facies invidiosa tuæ. Ærumnæ* scripti plurimi, cum Jureti libro.

123. *Causaque non desit, desit tibi copia mortis.* Juxta Sophocleum illud in Electra, vers. 1010: Οὐ γὰρ θανεῖν ἔχθιστον, ἀλλ' ὅταν θανεῖν Χρήζων τις, εἶτα μηδὲ τοῦτ' ἔχῃ λαβεῖν.

127. *Evenient.* Omni in re agenda observabant majores signa, quæ a numinibus darentur: ut aut his confirmati rem inchoatam perficerent, aut perterriti desisterent. Inchoato igitur devotionis carmine, fingit poeta Deos signa dedisse, quibus portendebant ejus imprecationem fore ratam.

128. *Et a læva mœsta.* Cæli parte sinistra: ab ea enim Romanis prospera auguria. Graiis et Barbaris ea meliora erant, quæ a dextra cæli

Finiet illa dies, quæ te mihi subtrahet olim;
Finiet illa dies, quæ mihi tarda venit:
Et prius hanc animam, nimium tibi sæpe petitam,
Auferet illa dies, quæ mihi sera venit;
Quam dolor hic unquam spatio evanescere possit,
Leniat aut odium tempus et hora meum.
Pugnabunt jaculis dum Thraces, Iazyges arcu,
Dum tepidus Ganges, frigidus Ister erit;
Robora dum montes, dum pabula mollia campi,
Dum Tiberis flavas Tuscus habebit aquas;
Bella geram tecum: nec mors mihi finiet iras;
Sæva sed in manes manibus arma dabit.
Tum quoque, quum vacuas fuero dilapsus in auras,
Exanimis mores oderit umbra tuos.
Tum quoque factorum veniam memor umbra tuorum,
Insequar et vultus ossea larva tuos.
Sive ego, quod nolim, longis consumtus ab annis;
Sive manu facta morte solutus ero:
Sive per immensas jactabor naufragus undas,
Nostraque longinquus viscera piscis edet:

dabantur; vide Cic. II de Divinat. Quæ essent aves mali ominis, Plinius docet in X. Zar. — *Mæsta volavit avis*. *Sonavit* Jureti liber et sex alii. Heins.

131. *Finiet illa dies*. Supervacuum est hoc distichon, et a manu indocta hic inculcatum. Heins.

134. *Auferet illa dies, quæ mihi sera venit*. Jureti codex: « Quodlibet amittam vindice morte mei; » superiori versu pro *sæpe* malim *sæve*: et mox *vanescere* pro *evanescere*.

137. *Pugnabunt jaculis dum Thraces, Iazyges arcu*. *Arcu dum Thraces, Iazyges hasta* plerique veteres. H.

138. *Dum tepidus*. Sic nostri. *Dum rapidus* duo; sed ita perit oppositio.

140. *Dum Tyberis liquidas Thuscus habebit aquas*. *Flavas aquas* unus Vaticanus; recte: id enim perpetuum Tiberi est epitheton: neque aliter Maffei liber, quo usus est Ciofanus.

142. *Arma dabo*. Scribe *dabit*; mors nimirum; Bonon. *dabunt*.

146. *Insequar et vultus ossea forma tuos*. *Ossea larva* codex Dionysii Salvagnii Boessii: quomodo Seneca, Epist. XXIV, *larvarum habitum nudis ossibus cohærentium* dixit. H.

147. *Quod nollem*. *Nolim* scripti quatuor. Heins.

148. *Morte solutus*. Definitionem Platonis exprimit, qui scribit mor-

Sive peregrinæ carpent mea membra volucres;
Sive meo tingent sanguine rostra lupi:
Sive aliquis dignatus erit supponere terræ,
Et dare plebeio corpus inane rogo:
Quidquid ero, Stygiis erumpere nitar ab oris,
Et tendam gelidas ultor in ora manus.
Me vigilans cernes: tacitis ego noctis in umbris
Excutiam somnos, visus adesse, tuos.
Denique quidquid ages, ante os oculosque volabo,
Et querar, et nulla sede quietus eris.
Verbera torta dabunt sonitum; nexæque colubris
Conscia fumabunt semper ad ora faces.
His vivus furiis agitabere, mortuus îsdem;
Et brevior pœna vita futura tua est.
Nec tibi contingent funus lacrymæque tuorum;
Indeploratum projiciere caput.

tem esse solutionem animæ a corpore: ὁ θάνατος λύσις καὶ χωρισμὸς ψυχῆς ἀπὸ σώματος.

151. *Volucres peregrinæ.* Vultures habebantur aves peregrinæ, quasi ex alieno orbe venientes. Unde et bellis civilibus venerunt aves nunquam antea visæ, specie paulo infra columbas, quas adpellabant *Betrientes.*

161. *Verbera sæva. Verbera torta* primæ editiones et tres scripti; recte: Tibullus, lib. I, Eleg. VI, 45: « nec acrem Flammam, nec demens verbera torta timet; » Eleg. IX, 22: « intorto verbere terga seca; » Seneca Thyeste: « Quid ora terres verbere, et tortos ferox Minaris angues? » et Medea: « anguis excusso sonat Tortus flagello; » Val. Flac. VIII, 20: « Inde, velut torto furiarum erecta flagello, Prosilit. »

162. *Conscia.* Cicero pro Sexto Roscio, dicit: « Nolite putare, eos qui aliquid impie scelerateque commiserunt, agitari et perterreri tædis ardentibus: sua quemque fraus, suus error maxime vexat: suum quemque scelus agitat, amentiaque adficit: suæ malæ cogitationes conscientiæque animi terrent: eæ sunt impiis adsiduæ domesticæque furiæ, quæ dies noctesque parentum pœnas a sceleratissimis filiis repetant. »

165. *Nec tibi continget. Contingent* nonnulli. H.—*Nec tibi continget* etc. Acerbissimum id veteribus visum, si sepulturæ honore carerent. Hinc est, quod exsilium suum deprecetur Naso, lib. III Trist. Eleg. III, 40: « Depositum nec me qui fleat, ullus erit? » Optabant enim prisci illi sepeliri se, morientibus oculos claudi, ab amicis lugeri. Dessel.

166. *Projiciere.* Corpora, quæ se-

Carnificisque manu, populo plaudente, traheris;
Infixusque tuis ossibus uncus erit.
Ipsæ te fugient, quæ carpunt omnia, flammæ:
Respuet invisum justa cadaver humus.
Unguibus et rostro tardus trahet ilia vultur;
Et scindent avidæ perfida corda canes.
Deque tuo fiet, licet hac sis laude superbus,
Insatiabilibus corpore rixa lupis.
In loca ab Elysiis diversa fugabere campis;
Quasque tenet sedes noxia turba, coles.
Sisyphus est illic saxum volvensque petensque;
Quique agitur rapidæ vinctus ab orbe rotæ:
Quæque gerunt humeris perituras Belides undas,
Exsulis Ægypti, turba cruenta, nurus.
Poma pater Pelopis præsentia quærit, et idem
Semper eget, liquidis semper abundat aquis;
Jugeribusque novem qui summus distat ab imo,
Visceraque adsidue debita præbet avi.
Hic tibi de Furiis scindet latus una flagello,
Ut sceleris numeros confiteare tui:
Altera Tartareis sectos dabit anguibus artus;

pultura carent, peculiari significatione *projici* dicuntur; Cicer. lib. I Tusculan: « Durior Diogenes, et id quidem sentiens, ut Cynicus, asperius, projici se inhumatum; » Sen. Epist. 93: « Quem sævitia projecerit, dies condet. » Ita Græcis ἐξεῤῥιμμένος.

168. *Infixusque tuis ossibus uncus erit.* Puto *faucibus*. Gutturi enim infigebantur unci, qua de re dictum nonnihil Amor. lib. I, Eleg. VI, vs. 26. Heins.

172. *Avidi canes. Avidæ* Moreti et Servii codices: sic sæpe Noster; vid. Pont. II, Eleg. XI, vers. 40. H.

176. *Quasque tenet. Tenent* idem Servii codex, et prima editio. H.

181. *Poma pater Pelopis.* Tantalus dignatus Deorum mensa, Jovis mystica protulit mortalibus. Unde apud inferos esse meruit sitiens in aquis ori adlabentibus: « Quærit aquas in aquis, et poma fugacia captat Tantalus: hoc illi garrula lingua dedit. » Zar.

184. *Visceraque adsidue. Adsiduæ avi* scribe cum libris antiquis. H.

187. *Tartareis unguibus. Anguibus* Jureti codex, et multi veteres. H.

Tertia fumantes incoquet igne genas.
Noxia mille modis lacerabitur umbra, tuasque
Æacus in pœnas ingeniosus erit.
In te transcribet veterum tormenta reorum:
Manibus antiquis causa quietis eris.
Sisyphe, cui tradas revolubile pondus, habebis;
Versabunt celeres nunc nova membra rotæ.
Hic erit, et ramos frustra qui captet et undas:
Hic inconsumto viscere pascet avem.
Nec mortis pœnas mors altera finiet hujus,
Horaque erit tantis ultima nulla malis.
Inde ego pauca canam; frondes ut si quis in Ida,
Aut summam Libyco de mare carpat aquam.
Nam neque quot flores Sicula nascantur in Hybla,
Quotve ferat, dicam, terra Cilissa crocos.
Nec, quum tristis hyems Aquilonis inhorruit alis,
Quam multa fiat grandine canus Athos.

190. *Æacus in pœnas.* Hic, Minos et Rhadamantus, Jovis et Europæ filii, apud inferos judices sunt. ZAR.

191. *Veterum tormenta virorum. Reorum* esse scribendum monui, Fast. V, vs. 622. Seneca, Hercule furente, de Minoe ac Rhadamanto: « Et qui fronte nimis crimina tetrica Quærunt, ac veteres excutiunt reos. » Idem Agamemnone: « Reputemus omnes, quos ob infandas manus Quæsitor urna Gnosius versat reos. » Claudianus, lib. II in Rufinum de Rhadamanto: « Tum quoque, dum lites Stygiique negotia versat Dura fori, veteresque reos ex ordine quærit, Rufinum procul ecce notat. » HEINS.

192. *Manibus antiquis. Omnibus* Jureti codex, et multi alii. Forte *Sontibus antiquis.* HEINS.

196. *Pascet aves. Avem* duo veteres; et recte. HEINS.

199. *In Ida. Ab Ida* duo veteres.

200. *Ut si quis carpat frondes in Ida.* Ida sylva in Creta, ut et in Phrygia: in hac proceritas arborum, et copia in admiratione est. — *De mare Libyco.* Mare Libycum idem Africanum dictum est; protenditur in Ægyptium usque pelagus. — *Libyco de mare.* Prisce, pro de mari; Caris. lib. I. DESSEL.

202. *Terra Cilissa crocos.* Circa Corycium Ciliciæ montem crocum optimum habetur, inter cætera electissimum, ibi Corycos opp. est, et specus. Crocum autem adolescentem fuisse, fabulæ ostendunt, in florem sui nominis transmutatum.

204. *Athos.* Mons altissimus Macedoniæ.

Nec mala voce mea possint tua cuncta referri,
  Ora licet tribuas multiplicata mihi.
Tot tibi væ misero! veniant talesque ruinæ,
  Ut cogi in lacrymas me quoque posse putem.
Illæ me lacrymæ facient sine fine beatum :
  Dulcior hic risu tum mihi fletus erit.
Natus es infelix ; ita Dî voluere, nec ulla
  Commoda nascenti stella, levisve fuit.
Non Venus adfulsit, non illa Juppiter hora :
  Lunave non apto, Solve fuere loco.
Nec satis utiliter positos tibi præbuit ignes,
  Quem peperit magno, lucida Maia, Jovi.
Te fera, nec quidquam placidum spondentia, Martis
  Sidera presserunt, falciferique senis.
Lux quoque natalis, ne quid, nisi triste, videres,
  Turpis, et inductis nubibus atra fuit.
Hæc est, in Fastis cui dat gravis Allia nomen,
  Quæque dies Ibin, publica damna tulit.

207. *Tot tibi væ misero! veniant. Venient* scripti. HEINS.

214. *Lunaque non apto.* Hoc est, nullo adspectu bono, horoscopum, sive signum adscendens respexerunt. Significat autem Sol, vitæ atque anni constitutionem, Luna autem corporis : qui si nulla bona radiatione cum adscendente signo comparantur, ipsum quoque natum infeliciorem, minusque durabilem futurum, astrologorum dogmata tradunt. MICYL.

215. *Nec satis utiliter.* Mercurii sidus dicit admodum humano generi nocivum, si in Ariete fuerit, in Geminis, in Cancro, in Sagittario, ac in Capricorno.

217. *Martis sidera.* Planetam pessimum, bella, interneciones, et litigia amat; et quando alicujus præest nativitati, malum significat, nisi adspectum cum Jove, aut Venere habuerit ; vide Joh. Bapt. Pium, Annotat. poster. cap. 42. ZAR.

221. *Hæc est.* Dies erant atri omnes post Idus et Nonas, qui *postriduani* dicebantur. Iidem dies dicuntur *Allienses,* quoniam ob infelicem pugnam ad Alliam sint constituti.— *Allia.* Flumen quindecim millibus passuum ab urbe distans, bustis Romanis nobilis, deleto prope ad internecionem exercitu ; vide Flor. lib. I, cap. 13. DOM.—Ea enim fuit veterum superstitio, ut eos dies, quibus cladem aliquam accepissent, pro nefastis ac inauspicatis haberent, illosque ἀποφράδας Græci vocabant. SALVAGNIUS. — *Fasti.* Libri

Qui simul, impura matris prolapsus ab alvo,
Cinyphiam fœdo corpore pressit humum;
Sedit in adverso nocturnus culmine bubo,
Funereoque graves edidit ore sonos.
Protinus Eumenides lavere palustribus ulvis,
Qua cava de Stygiis fluxerat unda vadis;
Pectoraque unxerunt Erebeæ felle colubræ,
Terque cruentatas increpuere manus:
Gutturaque imbuerunt infantia lacte canino;
Hic primus pueri venit in ora cibus.
Perbibit inde suæ rabiem nutricis alumnus,
Latrat et in toto verba canina foro.
Membraque vinxerunt tinctis ferrugine pannis,
A male deserto quos rapuere rogo:
Et, ne non fultum nuda tellure jaceret,
Molle super silices imposuere caput.

dies festos continentes, redacti in volumen a Cn. Flavio, scriba Appii Cæci, tanta gratia apud plebem, quum eos edidisset, ut creatus sit ædilis curulis, præteritis duobus filiis consulum: nam, ante libros illos ab eo editos, cogebatur plebs rationem dierum quærere a principibus civitatis, auctore Plinio. Dom. — *Hæc est in Fastis. Hæc est*, pro, Eadem dies est in Fastis, *Alliensis*, et quæ Ibin in lucem protulit; ut significet, postriduana atque atra die natum.

223. *Impuræ matris ab alvo. Impura* scripti. Heins.

224. *Humum Cinyphiam.* Cur ait poeta Ibin natum esse in Cinyphia terra, quæ est in Libya, an ob hircos Cinyphios, qui fœtidi sunt; ut ostendat eum male olere: nam qui male olent, dicuntur *hircosi.* An quoniam feræ monstruosæ ibi nascebantur, convenientibus diversis animalibus ad eundem fontem ob penuriam aquarum in Libya, et ibi diversissimis mistis. Unde proverbium illud susceptum est, Africam semper novi aliquid adferre.

225. *Bubo.* Acherontis filius et Orphnes nymphæ, conversus in avem ex Ascalapho, ob accusationem Proserpinæ, avis funebris est.

226. *Graves.* Querulos.

227. *Protinus Eumenides lavere palustribus undis.* Tò *unda* proximo versu sequitur, ut hic ferri vix possit. Scribe: « Eumenides lavere palustribus ulvis, » et adi Notas Met. XIV, vers. 103. Heins.

233. *Ebibit inde suæ rabiem. Perbibit* plerique veteres. Mihi tamen distichon hoc suspectum est, ut supra, vs. 24, jam sum testatus. H.

235. *Ferrugine.* Colore noctis. Sic poeta Met. XV, vs. 788: « Cærulus et vultum ferrugine Lucifer atra...

Jamque recessuræ, viridi de stipite factas
  Admorunt oculis usque sub ora faces.
Flebat, ut est infans fumis contactus amaris,
  De tribus est quum sic una locuta soror :
Tempus in immensum lacrymas tibi vovimus istas,
  Quæ semper causa sufficiente cadent.
Dixerat : at Clotho jussit promissa valere,
  Nevit et infausta stamina pulla manu;
Et ne longa suæ præsagia diceret horæ :
  Fata canet vates qui tua, dixit, erit.
Ille ego sum vates : ex me tua vulnera disces,
  Dî modo dent vires in mea verba suas.
Carminibusque meis accedant pondera rerum,
  Quæ rata per luctus experiere tuos.
Neve sine exemplis ævi moriare prioris;
  Sint tua Trojanis non leviora malis.
Quantaque clavigeri Pæantius Herculis heres,
  Tanta venenato vulnera crure geras.
Nec levius doleas, quam qui bibit ubera cervæ,

Sparsus erat. » Sic Virgilius, VI, vs. 303, Charontis cymbam vocat ferrugineam.

239. *De viridi stipite* etc. Nam faces virides infelices sunt, propter fumum.

240. *Usque sub ora.* Forte *usta*, vel *atra ;* nam codices Canstantii Fanensis *atque.* HEINS.

243. *Lacrymas tibi movimus istas. Vovimus* unus Vatican. et Medic. bene ; quomodo et Constantius in suis invenerat, ut et *cadant* versu proximo, quod ex nostris nonnulli confirmant. HEINS.

245. *Dixerat et Clotho. At Clotho* ex duobus scriptis. HEINS.

246. *Infesta stamina pulla manu. Infausta* recte Sarravianus, et Constantii codices. HEINS.

247. *Suæ præsagia diceret horæ. Suo ore* scripti, sed perperam ; mox *canat* pro *canet* scribe. HEINS.

249. *Tua vulnera. Funera* duo veteres ; et *vota* mox pro *verba* unus.

252. *Experiere. Experiare* meliores, malim enim *Quo experiare* pro *Quæ.* HEINS.

255. *Pæantius Herculis.* Philoctetes, Pæantis filius, ex Melibœa urbe : compulsus ab Hercule jurare corporis sui reliquias non indicaturum, ab ipso pro munere sagittas felle hydræ intinctas accepit, sine quibus Troja capi non poterat. ZAR.

257. *Nec levius doleas, quam qui*

Armatique tulit vulnus, inermis opem :
Quique ab equo præceps in Aleia decidit arva,
Exitio facies cui sua pæne fuit.
Id, quod Amyntorides, videas, trepidumque ministro
Prætentes baculo, luminis orbus, iter :

bibit ubera cervæ. Telephus ἀπὸ τῆς θηλῆς καὶ τοῦ ἐλάφου, filius Herculis et Auges, filiæ Alei, inter virgulta inventus est, nutritus a cerva, donatus a pastoribus Corytho, Thessaliæ regi. Dum ex oraculo didicisset, matrem fugientem paternam iram, vel potius emissam a patre ob stuprum cum Hercule, pervenisse in Mysiam, eo se contulit : ubi a Teuthrante rege et Auge ducta est uxor, et Telephus factus filius, successor regni, vulneratus est ab Achille. Dom.

258. *Armatique tulit vulnus inerme potens. Vulgus* nonnulli; versus mendosus. *In arma potens* Constantius. Scribe : « Armatusque tulit vulnus, inermis opem ; » vel, *Armatique*, quod jam alii viderunt. H.—*Armatique tulit vulnus, inermis opem.* Ut sit sensus : Qui vulnus ab armato, id est, hoste Achille accepit, quod postea ejusdem illius reconciliati auxilio et ope curatum fuit.

259. *Quique ab equo præceps in Aleis decidit arvis.* Ita viri eruditi restituerunt, quum in scriptis majori ex parte libris legeretur, *aliena in decidit arva*, vel *aliena incidit arva.* Repone *in Aleia decidit arva*, nam Græcis Ἀλήϊα πεδία sunt, et πεδίον Ἀλήϊον. Plinio, lib. V, cap. 27, *campi Aleii*; Homerus, Iliad. Z, de Bellerophonte : Ἤτοι ὁ καππεδίον τὸ Ἀλήϊον οἶος ἀλᾶτο Ὃν θυμὸν κατέδων, πάτον ἀνθρώπων ἀλεείνων. Quæ Cicero sic vertit : « Qui miser in campis mœrens errabat Aleis, Ipse suum cor edens, hominum vestigia vitans ; » ubi *alienis* etiam ante Beroaldum legebatur ; quomodo et ap. Hyginum etiamnum circumfertur, quum scribendum sit, *Chimæram super Pegasum sedens interfecit, et decidisse dicitur in campos Aleios, unde etiam coxas fregisse dicitur*, non *coxas ejecisse* ; Tzetzes Chiliad. IV : Βελλεροφόντης ἤρθη δὲ πρὸς οὐρανὸν Πηγάσῳ, Ὕστερον τὸ Ἀλήϊον τυφλὸν εἶχε τὸν ἄνδρα ; ubi ridicule τὸ ἀλήϊον *inopiam* vertunt ; idem Chiliad. VII, de eodem Bellerophonte : Τυφλὸς δὲ εἰς τὸ Ἀλήϊον ἀλᾶται Κιλικίας, et mox : Περί γε τὸ Ἀλήϊον τόποις τῆς Κιλικίας Διέτριβε μονούμενος ἔν γε ταῖς ἐρημίαις. Periegetes : Κεῖθι δὲ καὶ πεδίον τὸ Ἀλήϊον, et Rufus Festus in descriptione orbis : « Hic cespes late producit Aleius arva. » Quo loco uterque Bellerophontis etiam meminerunt. H. — *In Aleis decidit arvis. Aleis* legendum est, non ut quidam codices habent, *Alienis.* Adludit autem poeta ad versus Homeri, qui de Bellerophonte leguntur, Il. VI. Micyl. — *Aleis decidit arvis.* Ἀλήων πεδίον vocant Græci campum, in quo post casum suum corpore fracto ac debilitato erravit Bellerophon. Zar.

261. *Id, quod Amyntorides, videas, trepidumque ministro* etc. Phœnix filius Amyntoris fuit, filii Cercaphi, quem Ormenius genuit. Hic, quum haberet rem cum pellice patris, ut auctor est Hom. delatione novercæ accusatus aufugit, venitque ad Peleum, Achillis patrem.

Nec plus adspicias, quam quem sua filia rexit,
  Expertus scelus est cujus uterque parens:
Qualis erat, postquam est judex de lite jocosa
  Sumtus, Apollinea clarus in arte senex:
Qualis et ille fuit, quo præcipiente columba
  Est data Palladiæ prævia duxque rati:
Quique oculis caruit, per quos male viderat aurum,
  Inferias nato quos dedit orba parens:
Pastor ut Ætnæus, cui casus ante futuros
  Telemus Eurymedes vaticinatus erat:

263. *Nec plus* etc. Œdipus, incesta matre, et patris nece infamis, ob sceleris conscientiam cæcatus est, regebaturque cæcus ab Ismena filia.

265. *Qualis.* Tiresias, sumtus judex a Junone et Jove, virine an mulieris libido major esset, sententiam tulit in Junonem, a qua oculis est privatus: sed Jupiter consolatus est ejus calamitatem honore; nam dedit divinandi artem: hic prædixit Thebarum interitum. Daphne, ejus filia, quæ postea dicta est Sibylla, vaticinandi arte edocta, multa scripsit responsa; unde Homer. poema ornavit. Dom. — *Qualis erat postquam* etc. Traditur et alia causa, cur visu privatus fuerit Tiresias: videlicet quod Palladem lavantem nudam adspexisset. Micyl.

267. *Qualis et ipse.* Phineus, *Arcadiæ rex: qui ducta Cleopatra uxore, Orythum et Crambin ex ea filios habuit: superinducta noverca, suasu ejusdem liberos excæcavit: unde et ipsi a Diis iratis eruti oculi*, et dapibus non poterat vesci, quum Harpyæ admotæ mensis eas fœdarent. Zetus et Calais, Boreæ filii, insecuti sunt aves ad Plotas usque insulas, quæ postea dictæ sunt *Strophades*: eumque tanto supplicio liberarunt. Quo beneficio devinctus, canit apud Apollonium Rhodium, monens Argonautas, ut inter Cyaneas petras columbam sequantur, quam Dii mitterent.

268. *Palladiæ.* Argo navis *Palladia* dicta est, quoniam facta est cura Palladis.

269. *Quique oculis.* Polymnestor, rex Thraciæ, veteri amicitia conjunctus cum Priamo, imminente bello Græcorum, Polydorum Priami filium a parentibus sibi demandatum hospitio suscepit. Sed ruentibus Trojanis, auri, quod Polydorus adtulerat, aviditate captus, contempto hospitii jure, Polydorum obtruncat. Quod quum Hecuba mater percepisset, dissimulans se ignorare, Polymnestorem rogavit, ut, accepto thesauro quem indicaret, filium redderet. Is secutus mulieris fidem, adductus in secretum, ab Hecuba et ancillis oculis privatur. D.

271. *Pastor ut Ætnæus.* Polyphemus, inter Cyclopes Siculos Homeri carmine celeberrimus, oculum amisit, adusto stipite effossum ab Ulysse, quum, absumptis quinque sociis illius, vino obrutus jaceret.

272. *Telemus Eurymedes. Eurymides* dictum Met. XIII, vs. 771.

Ut duo Phinîdæ, quibus idem lumen ademit,
Qui dedit : ut Thamyræ, Demodocique caput.
Sic aliquis tua membra secet, Saturnus ut illas
Subsecuit partes, unde creatus erat :
Nec tibi sit melior tumidis Neptunus in undis,
Quam cui sunt subitæ frater et uxor aves;
Sollertique viro, laceræ quem fracta tenentem
Membra ratis Semeles est miserata soror.
Vel tua, ne pœnæ genus hoc cognoverit unus,
Viscera diversis scissa ferantur equis:
Vel quæ, qui redimi Romano turpe putavit,

H.— *Telemus*. Vates, qui prædixit Polyphemo aliquando futurum, ut ei oculus effoderetur ab Ulysse.

273. *Ut duo Phinidæ*. Crambis et Orythus, duo Phinei filii ex Cleopatra, vim intulerunt Idæ, quam Phineus superinduxerat, filiam Dardani, Scytharum regis: qua de causa excæcati a patre sunt.

274. *Thamyræ*. Filius Philammonis et Argiopes Nymphæ, et a Lino musicam edoctus. Dicitur ab Hom. Thamyris aptus ad lyram et carmen, ut scribit Diod. Claruit musica, adeo ut ex Œchalia Peloponnesi veniens, Musas quibus occurrit, in certamen provocaverit, a quibus excæcatus est. — *Demodocique*. Duo cantores sunt apud Hom. Phemius in convivio procorum, Demodocus in convivio Alcinoi: cujus musicam laudat Hom. Hunc cæcum valde Musa dilexit, dedit bonumque malumque ; oculis quidem privavit, sed cantum dedit suavissimum.

277. *Nec tibi sit*. Cæyx Alcyones conjux, quum ad oraculum navigasset, facto naufragio submersus est ; cujus rei dolore Alcyone in avem conversa est sui nominis; vide Ovid. Met. lib. XI, vers. 741 sqq.

278. *Frater* etc. Dædalion, Caycis frater, filiam habuit nomine Chionem, formosissimam, quam Apollo et Mercurius compressere, et nati sunt gemelli. Apollini Philamon, qui musica claruit, patrem imitatus. Autolycus autem Mercurio, fur nobilis. Suam præferre Chione formam Dianæ ausa est, a qua est sagittis interempta. Cujus in rogum pater Dædalion præ dolore se voluit immittere : at prohibitus, in Parnassum montem abiit; unde quum se præcipitem dedisset, in volucrem ab Apolline est mutatus.

280. *Semeles est miserata soror.* Cadmo Thebarum conditori ex Harmonia, Veneris et Martis filia, natæ sunt Agave, Autonoe, Ino, et Semele, et Polydorus. Athamanti, Æoli filio, Thebarum regi, Ino nupsit, quæ Clearchum genuit, et Melicertam, qui Junonis odio haud diu vixere.

283. *Vel quæ, qui redimi.* Attilius Regulus, qui captus patribus suasit, ne captivorum permutatio fieret : maluitque ad paratum supplicium reverti, quam vivere inutilis civis

A duce Puniceo pertulit, ipse feras.
Nec tibi súbsidio sit præsens numen, ut illi,
Cui nihil Hercæi profuit ara Jovis:
Utque dedit saltus de summo Thessalus Ossa,
Tu quoque saxoso præcipitere jugo:
Aut velut Euryali, qui sceptrum cepit ab illo,
Sint artus avidis anguibus esca tui:
Vel tua maturet, sicut Minoia fata,
Per caput infusæ fervidus humor aquæ:
Utque parum miti, sed non impune, Prometheus,
Aerias volucres sanguine fixus alas:

patriæ. Quo supplicio sit adfectus, non satis constituunt Annales. Dom.

284. *A duce Puniceo. Cinyphio* Constantii codex; quomodo Noster Metam. XV, vers. 755, *Cinyphium Jubam* dixit. Heins.

286. *Cui nihil Hercæi.* Priamus, desperata salute sua et suorum, confugit ad aram Jovis Hercæi, quæ in media regia erat, ubi a Pyrrho obtruncatus est; nihil enim profuit numen Jovis. Dom. Vide omnino Virgil. Æneid. II, 512. sqq.

287. *Utque dedit saltus.* Plutarchus memorat divinatricem quandam, Aglaonicem nomine, Egemonis Thessali filiam, quum in Ossa monte Lunæ coitus observaret, in judicio convictam, a mulierculis, existimantibus ab ea Lunam cælo deduci, gravissimis adfectam suppliciis, et ex Ossa præcipitatam. Des. — *E summa Thessalus Ossa. De summo* quatuor scripti et primæ editiones; sic Metam. X, *Œtam* bis masculino genere dixit, ut in optimis est codicibus, et tum *τὸ mons* subintelligitur. Sic *Othrys* ap Græcos feminini generis est, masculini apud Romanos. Heins.

289. *Aut velut Euryali.* Hæmon filium habuit Thessalum, Thessaliæ regem, qui ab Euryalo advena (nam erat Corcyræus) ex Ossa monte præcipitatus est. Ea cæde quum purgari non posset Euryalus, deditum Stygiæ paludi caput, furialibus anguibus dicitur absumptus.

291. *Minoia.* Minos, ob injuriam acceptam a Dædalo, labyrintho fabricato, eum classe persecutus est ad Cocalum regem Siciliæ, ad quem confugerat, multisque præclaris operibus editis, illius gratiam sibi comparaverat: quum primum Minos classem adpulit in Siciliam, hostiliterque agrum popularetur, Cocalus ad colloquium eum provocavit, proposita spe dedendi Dædali. Tamdiu autem jussit eum in thermis clausum expectare, quoad vaporibus calidarum aquarum est exstinctus. Exanimum corpus reddidit sociis, adfirmans eum casu lapsum in aquas calidas mortuum esse.

293. *Utque parum mitis.* Scribe *miti*, et refer ad *τὸ sanguine.* H. — *Impune, Prometheus.* Prometheus, a Vulcano religatus in Caucaso monte, pascit aquilam: quoniam et olim

Ac, velut Etracides magno ter ab Hercule quintus,
Cæsus in immensum projiciare fretum:
Aut, ut Amyntiaden, turpi dilectus amore
Oderit, et sævo vulneret ense puer:
Nec tibi fida magis misceri pocula possint,
Quam qui cornigero de Jove natus erat.
More vel intereas capti suspensus Achæi,
Qui miser aurifera teste pependit aqua:
Aut ut Achillidæ cognato nomine clarum
Opprimat hostili tegula jacta manu:
Nec tua quam Pyrrhi, felicius ossa quiescant,

Deos deceperit, et ignem subripuerit de cælo.

295. *Aut velut Etracides.* Etracides, quum Clebam puerum, Dori filium, in deliciis haberet, eique tribueret omnia, ab eo occisus est. Nam puer in militarem ardorem excitatus, necato domino, exercitum contraxit, lateque evagatus condidit Cumam Phryconitiden. DOM.—*Magno ter ab Hercule quintus.* Qui quintus Hercules vocatus est, post ter magnum illum Herculem, cujus ingentia facta Theseus est æmulatus.

297. *Aut, ut Amyntiadem, turpi dilectus amore Oderit, et sævo vulneret ense puer.* Philippus, Amyntæ filius, Macedonum rex, ab oraculo acceperat, ut quadrigas evitaret: nam erat ab eis in fatis ut occideretur. Non tamen fati periculum effugere potuit. Stuprato etenim Pausania ab Attalo Philippi sororio, apud regem sæpissime Pausanias conquestus est: ille autem hoc protrahendo parvi fecit; Pausanias inimici Attali injuriam in ipsum judicem vertit, quem gladio, in quo quadrigæ erant, interfecit. ZAR.

300. *Quam qui cornigero de Jove natus erat.* Intelligit Salvagn. Alexandrum, qui Hammonem Jovem generis sui auctorem credi volebat.

301. *Achæi.* Intellige Andromachi filium, qui, quum universam cis Taurum Asiam imperio suo regeret, a Bolide et Cambylo proditus, et ad regem Antiochum adductus, crudelissimo supplicio interiit, ut Polyb. lib. VIII, pag. 528 describit.

302. *Qui miser aurifera triste pependit aqua. Teste pependit* ex scriptis potioribus. HEINS.

303. *Aut ut Achilliden.* Alii *Achillidæ.* Scribe *Achillidæ*, hoc est Pyrrhi Neoptolemi. H. — *Aut ut Achilliden.* Pyrrhus materno genere ab Achille oriundus, paterno ab Hercule, quum adversus Antigonum Argos obsideret, anus e tecto spectans filium prodeuntem in aciem, et periculo commota, utraque manu tegulam demisit, qua exanimatus est Pyrrhus, ut Plutarchus et Cornelius scribunt. DOM.

305. *Nec tua quam Pyrrhi* etc. De Pyrrho Neoptolemo intelligendum, Achillis filio, cujus ossa per fines Ambraciæ sparsa esse, narrat Hyginus, Fab. CXXIII. MICYL.

Sparsa per Ambracias quæ jacuere vias:
Nataque ut Æacidæ, jaculis moriaris adactis:
Non licet hoc Cereri dissimulare nefas.
Utque nepos dicti nostro modo carmine regis
Cantharidum succos dante parente bibas:
Aut pia te cæso dicatur adultera, sicut,
Qua cecidit Leucon vindice, dicta pia est:
Inque pyram tecum carissima pignora mittas;
Quam finem vitæ Sardanapalus habet:
Utque Jovis Libyci templum violare parantes,
Acta Noto vultus condat arena tuos:

306. *Ambracias.* Ambracia, teste Livio, urbs in Epiro est, aspero subjecta tumulo, quæ dudum Pyrrhi regia fuit.

307. *Nataque ut Æacidæ.* Ut in veteri legimus commentario, Laodamia, sive Peribœa, Pyrrhi filia fuit: quæ, quum in templum Cereris Ambraciæ confugisset, inimicorum telis est interfecta. Intelligunt nonnulli Heracliam, Hieronis filiam ex Achillis genere, quæ in templo Cereris una cum duabus filiabus a populo Syracusano telis confossa cecidit.

308. *Non licet* etc. Vid. Justin. lib. XXVIII. Zab.

309. *Utque nepos dicti* etc. Mihi Pyrrhus designari videtur, qui tertius est ab eo, cujus res in Italia gestæ memorantur. Hic enim magni Pyrrhi nepos fuit. Deinde Olympias, mater ejus, vel avia, ut nonnulli volunt, Tigridem puellam Leucadiam ejus concubinam, *φαρμάκοις ἀπέκτεινεν*, veneno sustulit, inquit Athenæus, lib. XIII, pag. 579, edition. Casaub. ut suspicer, Pyrrhum una cum Tigride amica sublatum esse. Salv. — *Cantharidum succos. Cantharis* vermis viridis; vide Plinium, lib. XXIX, cap. 4, et Dioscorid. lib. VI. Val. Andr.

311. *Aut pia te cæso.* Leucon, ut vetustissimus docet interpres, ex Persicis regibus Spartacum fratrem occidit, regno inde potiri sperans, quum et rem haberet cum ipsius fratris uxore. Non tamen votum valuit consequi; nam in palude Sabedana Leuconem mulier interfecit, quare pia est judicata. Dicunt nonnulli, Oxilochi regis Ponti uxorem hanc fuisse, non Spartaci.

313. *Carissima corpora. Pignora* Sarrav. placet; et *Quam finem* pro *Quem* idem, ut Met. XIII ex veterrimo codice Florentino, vs. 755: « Hanc ego, me Cyclops nulla cum fine petebat. » Adeantur quæ notamus ad Amores, II, xii, 13. Heins.

315. *Utque Jovis Libyci.* Cambyses, cujus meminerunt Herodotus et Trogus, quum studio evagandi Ægyptum peteret, misit qui popularentur templum locupletissimum Jovis Ammonis: qui omnes ira numinis arenarum cumulis obruti sunt. Dom.

316. *Acta Noto.* Signate adposite-

Utque necatorum Darei fraude secundi,
Sic tua subsidens devoret ora cinis :
Aut, ut olivifera quondam Sicyone fugato,
Sit frigus mortis causa famesque tuæ :
Aut, ut Atarnites, insutus pelle juvenci
Turpiter ad dominum præda ferare tuum :
Inque tuo thalamo ritu jugulere Pheræi,
Qui datus est leto conjugis ense suæ :
Quosque putas fidos, ut Larissæus Alebas,
Vulnere non fidos experiare tuo :
Utque Milon, sub quo cruciata est Pisa tyranno,
Vivus in occultas præcipiteris aquas :

que *Noto* dixit, quia flante tantummodo Austro fit illa arenarum tempestas, ut auctor est Herodotus et Arrianus in tertio.

317. *Utque necatorum Darei.* De Ocho aliqui dictum volunt, qui Dareus est dictus ; cujus historiam Val. Max. lib. IX, cap. 2, de crudelitate ; vol. II, pag. 151, nostr. edit.

318. *Sic tua succendens devoret ora cinis. Subsidens* plerique veteres, nonnulli etiam *ossa ;* sic *considit in ignes Ilium* Virgilio, Æneid. lib. II, vs. 624, et Nostro Metam. XIII, vs. 408 : « Ilion ardebat, nec adhuc consederat ignis. » Heins.

319. *Aut, ut olivifera.* Neocles (vel Nicocles) Thuscus, ex Sicyone pulsus, omnibus vitæ præsidiis destitutus, fame et frigore mortem obiit.

321. *Aut, ut Acharnides. Atarnites* in melioribus, quod Turnebo in Adversariis probatum est. H. — *Atarnites.* Et de Hermia intellige, Atarnæ rege, sive tyranno, ut recte Turneb. lib. IX Advers. cap. 26. Addit e Diodoro, lib. XVI, Turnebus, Hermiam, quia a Persarum rege defecerat, circumventum ab Hectore duce regis Persarum, et in potestatem redactum. At quod Ovidius ait, *insutum pelle juvenci*, id de Hermia qui scriberet adhuc non vidi. Val. Andr.

323. *Inque tuo thalamo.* In secundo Officiorum docet Cicero, Alexandrum Pheræum uxorem Theben admodum dilexisse : tamen ex epulis ad eam in cubiculum quum se conferebat, barbarum districto gladio jubebat anteire : deque stipatoribus suis præmittebat, qui muliebres arculas perscrutarentur. Non tamen eum fefellit opinio : nam ab uxore propter pellicatus suspicionem est interfectus.

325. *Quosque putas fidos.* Thiodamantis filius fuit Alebas, qui Larissæ in Thessalia dominatum habuit. Satellites, civium timore, Alebas ad custodiam habebat, quos fidos sibi existimabat. At ab ipsis postea est interfectus ; vide Alciatum, lib. VI Parerg. cap. 21.

827. *Utque Milo. Milon* Juret. Sarrav. et duo alii. H. — *Utque Milon.* Milones plures fuisse constat : quorum quidam Pisam Elidos tenuit,

Quæque in Adimantum Phliasia regna tenentem
  Ab Jove venerunt, te quoque tela petant:
Aut ut Amastriacis quondam Lenæus ab oris
  Nudus Achillea destituaris humo.
Utque vel Eurydamas ter circum busta Thrasylli
  Est Larisseis raptus ab hoste rotis;
Vel qui quæ fuerat tutatus mœnia sæpe
  Corpore lustravit non diuturna suo;
Utque novum passa genus Hippomeneide pœnæ,
  Tractus in Actæa fertur adulter humo;
Sic, ubi vita tuos invisa reliquerit artus,
  Ultores rapiant turpe cadaver equi.

qui Pisanos cruciatibus adficiebat. Tandem in Alpheum fluvium Pisam profluentem demersus a Pisanis est, si vetustissimo credimus interpreti. Sunt autem Pisæ juxta Alpheum sitæ, ubi ludi Olympii celebrabantur. Forte legend. hic: *Utque ille sub quo*, et intelligendum de Pantaleone. Pausan. pag. 240–242. SANCT.

329. *Quæque in Adimantum.* Adimantus, Phyletiæ rex, Ponto conjunctæ, sive (ut alii volunt) Thessaliæ, Deorum contemptor, Diis sacrificare neglexit, se ipsis majorem prædicans; quare a Jove fulmine ictus interiit. Pausanias, in Corinthiacis, multa scitu dignissima de Phliasiis prodidit.

331. *Aut ut Amastriacis.* Amastris urbs est in peninsula, habens portus ex utraque parte, quam condidit Amastris Oxyartis filia, uxor Dionysii tyranni Heracliensis. Hic Dionysius Lenæus dictus est: qui expulsus a Mithridate, aufugit in Ἀχιλλέως δρόμον, in locum, quem Cursum Achillis adpellant; ubi a suis desertus, periit omni destitutus ope. DOM.

333. *Utque vel Eurydamas.* Mos diu apud Thessalos fuit, ut interficientium corpora circa occisorum sepulchra traherentur, ut Eurydamantis exemplo constat, qui circa Thrasylli (quem interfecerat) tumulum a Simo, Thrasylli fratre, tractus est, auctore in XXII Iliad. Porphyrio.

335. *Vel qui quæ fuerat tutatus mœnia sæpe Corpore lustravit non diuturna suo.* Hector. DOM.

337. *Utque novum passa est genus Hippomenia lethi. Hippomeneida* nonnulli veteres. Scribe: « Utque novum passa genus Hippomeneide lethi, » ad Limones adulterum enim hoc distichon est referendum; de Limone acturus est infra vers. 459, et versu proximo forte scribendum, *Tractus Erechthea humo*, nam veteres *Tractus et Actæa*. H. — *Hippomeneide.* Hippomenes Athenarum princeps fuit, cujus filia in adulterio deprehensa est, a patre ob scelus juncta equo: qui conclusus quum alimentis careret, dentes in puellam conjecit. Adulter vero per regionem Atticam ab equis tractus est. DOM.

Viscera sic aliquis scopulus tua figat, ut olim
  Fixa sub Euboico Graia fuere sinu.
Utque ferox periit et fulmine et æquore raptor;
  Sic te mersuras adjuvet ignis aquas.
Mens quoque sic Furiis vecors agitetur, ut illi
  Unum cui toto corpore vulnus erat;
Utque Dryantidæ Rhodopeia regna tenenti,
  In gemino dispar cui pede cultus erat;
Ut fuit Œtæo quondam, generoque draconum,
  Tisamenique patri, Callirhoesque viro.

341. *Viscera sic aliquis* etc. Locrenses intelligit, qui post eversam Trojam, in patriam redeuntes, ob unius Ajacis noxam, in Eubœæ promontoriis misere naufragio perierunt; ut Virg. Æn. I, 39 sqq refert; quod et Ajacis ipsius interitus disticho proximo indicat. Salv. — *Scopulis tua figat. Scopulus* sex scripti.

343. *Utque ferox periit.* Imprecatur laniationem corporis, qualis Ajaci Oilei contigit naufrago : scribunt hoc factum fuisse, quoniam Cassandram in templo Palladis violaverat; quare indignata Pallas, ipsum circa Caphareum promontorium, fulmine interfecit, navesque dissipavit.

345. *Mens quoque.* Imprecatur furorem mentis, qualis contigit Marsyæ, qui tibiæ inventa modulatione adeo est elatus, ut Phœbum in certamen provocaverit : in quo superatus pellem amisit, pependitque ex platano : Parrhasius et Micyllus hoc de Ajace Telamonio intelligi volunt : sed contra mentem Salvagnii, qui priorem expositionem probat.

346. *Unum qui toto corpore vulnus habet. Cui erat* Juret. *qui erat* duo alii; recte : Met. VI, vers. 388 de Marsya, *Nec quicquam nisi vulnus erat;* lib. XV, vs. 529 de Hippolyto, *unumque erat omnia vulnus.* Quod feliciter expressit Racine, *Phèdre*, Act. V, sc. 6 : *... tout son corps n'est bientôt qu'une plaie.*

347. *Utque Dryantiadæ Rhodopeia regna tenente.* Lycurgum, Dryantis filium, intellige, qui Liberum de regno fugavit : quem quum negaret Deum esse, vinumque bibisset, et ebrius matrem suam violare voluisset, tunc vites excidere est conatus : qui insania a Libero objecta, uxorem suam et filium interfecit : ipsumque Lycurgum Liber pantheris objecit in Rhodope, qui mons est Thraciæ, cujus imperium habuit. Hic traditur unum pedem sibi pro vitibus excidisse. Atque hunc *μονοκρήπιδα* Græci quoque vocarunt, utpote altero pede cæso, sive læso. Mic. — *Dryantiadæ. Dryantidæ* meliores.

349. *Ut fuit.* Hercules Œtæus dictus est ab Œta monte, in quo arsit : vel ob tunicam venenatam, missam a Dejanira, ut fabulæ ferunt, Ovid. IX Metam. — *Generoque draconum.* Athamas in furorem versus est, ira Junonis : gener fuit Cadmi et Harmoniæ : qui in Illyricum profecti, in dracones versi sunt : unde gener draconum dictus est.

350. *Tisamenique patri.* De Oreste

Nec tibi contingat matrona pudicior illa,
Qua potuit Tydeus erubuisse nuru;
Quæque sui Venerem junxit cum fratre mariti,
Locris in ancillæ dissimulata necem.
Dì quoque tam faciant possis gaudere fideli
Conjuge, quam Talai Tyndareique gener;
Quæque parare suis letum patruelibus ausæ
Belides adsidua colla premuntur aqua!
Byblidos et Canaces, sicut facit, ardeat igne;

intellige, qui ex Hermione Tisamenum filium suscepit. DOM.—*Callirhoesque viro.* Alcmæonem intelligit Ovid. Amphiarai et Eriphyles filium, qui occisa matre in furorem versus fingitur. Consulto oraculo, in terram omnium recentissimam ire jussus est. Nactus itaque terram, qua Achelous in mare erumpit, filiam Acheloi Callirhoen uxorem habuit: vide Apollodorum, lib. III.

351. *Nec tibi contingat* etc. Ægialeam intelligit, Diomedis uxorem. Quum enim Venus a Diomede vulnus accepisset, ejus uxorem tantæ libidinis impotentem reddidit, ut se passim Hippolyto et Cometi prostitueret; quorum furiosis amoribus adeo exagitabatur, ut ipsi Diomedi, Troja redeunti, necem molita sit, quam ad Junonis aram noctu confugiens, vix evadere potuit. SALV.

352. *Nuru.* Unus Heinsii *nurum;* sed tunc legendum, *quam:* nam utroque casu construxerunt hoc verbum, Propert. III, 14, *fratres erubuisse Deos;* Virgil. Æn. II, 541, *sed jura fidemque Supplicis erubuit,* et alias apud diversos.

354. *Locris.* Hypermnestra Locrensis, quum fratris viri concubitum adpeteret, clam nocturno tempore id adsecuta, mane pudore adfecta, ut scelus suum dissimularet, ancillam cum famulo necavit, quasi in ejus concubitu eos deprehendisset.

356. *Conjuge, quam Talai.* Eriphyle, Amphiarai uxor, Talai filia, latentem maritum ne ad bellum Thebanum iret, in quo per auguria prospexerat se periturum, prodidit corrupta monili, quod olim Venus possederat: deprehensus maritus, et in bellum proficiscens Alcmæoni filio mandavit, ut quum mortuus esset, mactaret tumulo suo Eriphylem matrem; quod factum est, sed postea insanus factus. —*Tyndareique gener.* Agamemnon gener Tyndari (nam Clytæmnestra Tyndari filia fuit, ut scribit Pausan.) interfectus est ab uxore dolis Ægisthi. DOM.

359. *Biblis.* Mileti filia et Cyanes, Caunum fratrem impudice amavit; cujus concubitum quum adsequi non posset, lacrymis liquata est in fontem; Ovid. lib. IX Met. 453. D. — *Et Canaces.* Fuit Canace Æoli et Amphiteæ filia; cujus ardens amore Macareus frater eam violavit. Verum conceptus infans rem vulgavit. Æolus itaque filiæ ensem misit; quæ accepto ense flagitium a fratre illatum nece sua ulta est. DESSEL.

Nec, nisi per crimen, sit tibi nota soror.
Filia si fuerit, sit quod Pelopea Thyestæ,
Myrrha suo patri, Nyctimeneque suo.
Neu pia, neve magis capiti sit fida paterno,
Quam tibi vel, Pterela, vel tibi, Nise, fuit;
Infamemque locum sceleris quæ nomine fecit,
Pressit et inductis membra paterna rotis.
Ut juvenes, pereas, quorum fastigia vultus

360. *Sit tibi fida soror. Nota* nonnulli; nam *fida* mox sequitur: superiori versu *sicut facit*, pro *facis* scribendum cum Bononiensi codice et libris Constantii Fanensis. H.

361. *Filia si fuerit.* Pelopeia cum patre Thyeste inscio concubuit: ex quo nefario concubitu Ægisthus natus est: quem a matre, ut scelus tegeret, in sylvis expositum, a capris nutritum fabulantur: unde et illi nomen. Hic ætate grandior Atreum et Agamemnonem occidit. Val. Andr. — *Pelopea Thyesti. Thyestæ* quatuor libri; recte, ut monui ad Epist. VIII, vs. 9.

362. *Nyctimene.* Quum patris concubitum esset adsecuta, pudore in avem conversa sui nominis, luce non volat, solaque amat tenebras. Fabula est apud Ovidium in lib. II Met. vs. 591. Dom. — *Myrrha suo patri.* Fuit Cynaræ, Cypriorum regis, filia Myrrha, quæ ut in X Metamorphos. inscio cum patre concubuit; a quo cognita parum abfuit quin occideretur; nam stricto gladio eam petiit, quæ in pedes se dedit, in Arabiam usque: ubi in myrrham arborem dicitur mutata, et Adonem formosissimum edidisse, qui adeo a Venere creditur amatus. Zar.

363. *Neve magis pia sit capitique parentis iniqua.* Plurimi veterum: « Filia neve magis capiti sit fida parentis; » vel, *paterno.* Puto, *Neu pia, neve magis.* Heins.

364. *Quam tua vel Pterela. Quam sua vel Pterelæ* multi ex antiquis; quatuor *Quam tibi vel Pterela;* utrumque recte. H. — *Pterela.* Thebarum rex, a Creonte necatus est, proditione Polydices filiæ; Ovid. VIII Metam. — *Tua, Nise, fuit.* Pandion, Athenarum rex, quatuor habuit filios, Nisum, Ægeum, Lycum, Pallantem. Nisus, Megarensium rex, obsessus a Minoe, proditione Scyllæ filiæ, quæ Minois amore capta est, crinem fatalem amisit, sicque interemptus est; Ovid. VIII Metamorph. Dom. — *Quam tua vel Pterela.* De Taphiorum rege ejusque filia Comæthone locum intellige, quæ Cephali amore capta, patriam patremque hostibus prodidit. Val.

365. *Infamem.* Tullia Tarquinii filia carpentum per ora patris interfecti agi jussit, quo scelere loco nomen dedit. Nam vicus ille est dictus *Sceleratus.* Dom.

366. *Inductis membra paterna rotis.* Malim *invectis.* Heins.

367. *Ut juvenes, pereas.* His versibus Hippodamiæ proci tanguntur; quos Œnomaus, Elidis et Pisæ rex, curuli certamine victos interfici jussit. Quum enim Œnomaus ex oraculo percepisset, aliquando fore, ut a genero conficeretur, omnibus

Olim Piseæ sustinuere foris;
Ut qui perfusam miserorum sæpe procorum
Ipse suo melius sanguine tinxit humum;
Proditor ut sævi periit auriga tyranni,
Qui nova Myrtoæ nomina fecit aquæ;
Ut qui velocem frustra petiere puellam,
Dum capta est pomis tardior illa tribus;
Ut qui tecta novi formam celantia monstri
Intrarunt cæcæ non redeunda domus;
Ut quorum Æacides misit violentus in altos

artibus procos ab Hippodamiæ filiæ conjugio deterrere est conatus. Equis enim fisus, quos Aquilone velociores habebat, certamen curule proposuit, ea lege, ut qui victor exstitisset, Hippodamiæ nuptias obtineret; qui vero victus, temeritatis pœnas capite lueret; eoque pacto non paucos vita privavit; quorum deinde capita Pisæ foribus adfigi imperabat, ut aliis fastidio terrorique forent: unde Naso eorum juvenum vultus, *fastigia* nuncupat. Salv.—*Projecta cadavera quorum Oraque Pisææ sustinuere fores.* Multi ex antiquis: « quorum fastigia vultus Olim Pisææ sustinuere fores; » recte, si cum Monteliano et Constantii codice *foris* reponas. Possit pro *Olim*, aut *Oraque*, etiam legi *Ossaque*. H.

369. *Ut qui perfusam.* Œnomaum dicit: qui ut modo docuimus, tredecim procis interemptis, seipsum a Pelope victum interfecit. — *Miserorum cæde procorum. Sæpe* Mentel. et quinque alii, miserorum procorum sanguine perfusam, ut Œnomaum intelligat. Heins.

371. *Proditor ut sævi.* Myrtilus, quum ab Hippodamia promissum præmium posceret, a Pelope est in mare præcipitatus, cui et nomen dedit; nam *Myrtoum* dicitur pelagus, estque inter Ionium et Ægeum. Z.

373. *Ut qui velocem* etc. Atalanta *Schœneï filia.*

374. *Dum facta est. Capta est* ex multis veterum. Noster Epistola Cydippes, 123: « Cydippen pomum, pomum Schœneida cepit. » In Priapeis Epigrammate XVI, 1: « Qualibus Hippomenes cepit Schœneida pomis; » ut *rapuit Schœneida* nunc minus bene legitur. Heins.

375. *Ut qui tecta.* Androgeo, Minois filio, Athenis interfecto, numinis ira sterilitas agrum Atticum invasit; qua liberari posse Athenienses didicerunt ex oraculo, si Minoen placarent; quod, ut fieret, jactis sortibus, septem juvenes Athenienses singulis annis Minotauro mittebant, quem labyrinthi ambagibus clausum habebat Minos. Theseus voluit et ipse tanto se periculo exponere, quia inter cives rumor erat, ipsum malorum causa a periculis abesse: qui Ariadnæ auxilio victor domum rediit.

376. *Cæca domus.* Labyrinthus. Z.

377. *Ut quorum.* Achilles in rogum Patrocli ardentem, duodecim Trojanos fortissimos jugulatos conjecit, ut Homerus scribit; quatuor equos

Corpora cum senis altera sena rogos;
Ut quos, obscuri lusos ambagibus oris,
Legimus infandæ Sphinga dedisse neci;
Ut qui Bistoniæ templo cecidere Minervæ,
Propter quod facies nunc quoque tecta Deæ est;
Ut qui Threicii quondam præsepia regis
Fecerunt dapibus sanguinolenta suis;
Therodamanteos ut qui sensere leones,
Quique Thoonteæ Taurica sacra Deæ;
Ut quos Scylla vorax, Scyllæque adversa Charybdis,
Dulichiæ pavidos eripuere rati;
Ut quos dimisit vastam Polyphemus in alvum;
Ut Læstrygonias qui subiere domos;

præterea, et duos canes, uncto prius cadavere pingui ovium et boum, qui mactati sunt. Dom.—*In altum rogum. Altos rogos* cum tribus scriptis. H.

379. *Victos ambagibus oris. Lusos* eleganter Polit. lib. nisi *vinctos* mavis, ut ad Sphingos nomen adludat.

381. *Ut qui Bistoniæ.* Bistones populi sunt Thraciæ; unde Palladis simulacrum ad Lacedæmonios translatum est, apud quos impia lex, quam ξενηλασίαν adpellarunt, est promulgata, ne alicui hospiti Spartæ commorari liceret. Spreta autem lege, Lemnii Spartam venere; quos in templo Palladis Spartani occidere: quo facinore pariter et impietate Deæ imago torva adparere creditur, ut vetus scribit interpres. Zar.—*Bistoniæ.* Fortasse Naso Minervam *Bistoniam* adpellat, quod illa præesset militiæ, cujus peritia Thraces maxime gloriantur: unde et Στρατεία est dicta, et Ἀρεία, sive Martia. Salvag.

482. *Versa Deæ est.* Plerique *tecta*, alii *torta*, vel *torva*. Heins.

383. *Ut qui.* Diomedes Tyndam urbem Thraciæ tenuit, ut scribit Plinius, ubi equos feros catenis devinctos æneis, corporibus humanis alebat: eos Hercules sustulit, jussu Eurysthei: Eurystheus sacravit Junoni: eorum genus propagatum est usque ad Alexandrum Magnum, si Diodoro credimus. Dom.

385. *Therodamanteos.* Therodamas, rex Scythiæ, sicut vetus docet interpres, timens ne per insidias occideretur, leones hominum sanguine alebat, quo magis sævirent: ut si casus postularet, ad crudelitatem paratos haberet. Hujus in primo de Ponto Ovid. Ep. II, 121, meminit: « Non tibi Therodamas, crudusque vocabitur Atreus, Quique suis. » Z. —*Qui pavere leones* Patav. *Vinxere* unus Medic. Heinsius *pavere* prætulit: sed hoc recte leonibus convenit, non æque *sacris*, quæ non pavisse reos, aut noxios dici possunt: quare ego *sensere* reduxi, quod utrisque congruit.

390. *Aut Læstrygonias qui subiere*

Ut quos dux Pœnus mersit putealibus undis,
  Et jacto canas pulvere fecit aquas;
Sex bis ut Icaridos famulæ periere procique,
  Inque caput domini qui dabat arma procis;
Ut jacet Aonio luctator ab hospite fusus,
  Qui, mirum, victor, quum cecidisset, erat;
Ut quos Antæi fortes pressere lacerti;
  Quosque feræ morti Lemnia turba dedit;
Ut qui post longum sacri monstrator iniqui

manus. Ut plerique; malo etiam *Læstrygonios lares*, nisi quod tres scripti *Læstrygonias domos*, probe. H. — *Ut Læstrygonias.* Antiphates Læstrygonus rex fuit, qui et unum ex Ulyssis sociis comedit, ac naves virosque mersit, præter unam, quæ Ulyssem vehebat; ut in Met. XIV, 240, ab Ovid. docemur.

391. *Ut quos dux Pœnus.* Appianus Alexandrinus, in eo, qui *Libycus* inscribitur, libro, ostendit Carthaginenses quandoque Acerranorum senatum per inducias fidentem puteis immersisse, atque saxis obruisse. Addit vetus interpres, Amilcarem tunc Pœnorum ducem fuisse, de hac puto poetam loqui crudelitate, licet alii aliter intelligant.

393. *Et velut Icaridos famulæ periere. Sextus ut Icaridos* Mentel. et unus Vatic. *Sectus ut* Bononiensis. Optime Sarrav. et Regius *Sex bis ut Icaridos famulæ*; sic et Leucothoæ *bis sex famulas* dat, Met. IV. H.— *Sex bis ut Icaridos famulæ periere*; Odyss. X: « Tum substrata procis famularia scorta necantur. Informi tremulum fune pependit onus. » Μὴ καθαρῷ θανάτῳ; Homer. d. l. vs. 462.

394. *Inque caput domini qui dabat arma procis.* Hæc omnia reperies in Odyss. X.

395. *Aonio ab hospite.* Ab Hercule. — *Luctator* etc. Antæus.

297. *Ut quos Antæi.* Multos externos certamine ab Antæo occisos fuisse, auctor est Diodorus.

398. *Lemnia turba dedit* etc. Lemnienses mulieres, quum Veneris sacra essent aversatæ, irata Dea eis tetrum immisit odorem. Quumque Lemnii viri in Thraces bellum agerent, tandem victores magnam pellicum turbam secum duxere; quam quum uxores ferre non possent injuriam, unanimes decreverunt viros occidere: quos, ut statuerant, ad unum interemere, pariter et Thraces mulieres filiosque, metuentes, ne paternam ulciscerentur injuriam: non tamen tantæ immanitatis fuit Hipsipyle, quæ sola patri Thoanti pepercit, eumque servavit. Zar.

399. *Ut qui post longum. Post nonum* unus; sex alii *post annum*; tres *post annos.* Forte *post tanto*; Pont. III, El. iv, vs. 47: « Vix bona post tanto quærenti verba subibant; » Virgil. Georg. III, vs. 476: « Nunc quoque post tanto videat desertaque regna Pastorum, et longe saltus lateque vacantes; » Lucretius, lib. V: « Quidve novi potuit tanto post ante quietos Inlicere? » H. — *Ut qui post.* Prasillus, ut alii cod. habent,

Elicuit pluvias victima cæsus aquas;
Frater ut Antæi, quo sanguine debuit, aras
Tinxit, et exemplis occidit ipse suis;
Ut qui terribiles pro gramen habentibus herbis
Impius humano viscere pavit equos;
Ut duo diversis sub eodem vindice cæsi
Temporibus Nessus, Dexamenique gener;
Ut pronepos, Saturne, tuus, quem reddere vitam
Urbe Coronides vidit ab ipse sua;
Ut Sinis, et Sciron, et cum Polypemone natus,

Thrasius, vel Thrasyllus, Busiridem docuit immolare hospites, quum adfirmasset nece humana pluvias impetrari posse a Jove. Primus occisus est, eandemque servavit crudelitatem Busiris in adventum usque Herculis, a quo domitus fuit.

401. *Frater ut Antæi.* Pygmalion, frater Antæi, hospites suos occidebat ante aras.

403. *Ut qui terribiles.* Diomedem dicit, qui equos humanis pascebat corporibus; hunc Hercules suis equis tradidit edendum. Zar.

405. *Ut duo.* Nessus centaurus, quum ad Evenum fluvium Dejaniram violare vellet, uxorem Herculis, sagitta ab Hercule interemptus est.

406. *Dissimanique gener. Dexamenique* corrigendum; ut nonnulli codices, quod jam alii viderunt. Dexameni enim filiam sunt qui Dejaniram, non Œnei esse contendant. H.—*Dexamenique gener.* Per quem Eurytionem centaurum intelligo: Ixionis ex nube filium, Nessi fratrem, qui et ipse occisus fertur vindice Hercule, eo quod Dejaniram sibi a Dexameno metu coactus desponsatam, petiisset. Leopard. lib. III Emendat. cap. 4; vide et Hygin.

407. *Ut pronepos, Saturne, tuus.* De Peripheta intellige, quem a clava, quam gestare solebat, *Corynetam* dixere. Hic a Theseo circa Epidaurum occisus est, quo loco Æsculapius colebatur: unde ab *urbe sua* cædem illius prospexisse ipsum dicit poeta. Est enim *reddere vitam*, mori; non, ut quidam accepisse videntur, reviviscere. Fuit autem Coryneta pronepos Saturni, hoc pacto: Saturni filia Juno fuit; Junonis Vulcanus; hujus Peripheta; quod et Pausanias testatur in principio Corinthiorum.

408. *Urbe Coronides vidit ab ipse sua.* Hæc vera lectio, quam scripti codices agnoscunt. Adi notas Epist. IX, 96. H.—*Coronides.* Æsculapius, Coronidis ex Apolline filius. Zar.

409. *Ut Scinis. Sinis* tam hic, quam Met. VII, vs. 440, et Epistola Phyllydis, vs. 70; Σίνις est apud Græcos. H.—*Sinis.* Qui (ut scribit Diodorus) adligata corpora curvatis arboribus in altum emittebat, unde curvabantur. D. — *Et cum Polypemone.* Procrustes Polypemonis filius in eo loco terræ Atticæ, quæ dicitur *Curdalus*, viatores inusitato supplicio sustollebat. In lectica namque eos ponebat: quod si longiores erant, parte supereminente amputaban-

Quique homo parte sui, parte juvencus erat;
Quique trabes pressas ab humo mittebat in auras,
Æquoris adspiciens hujus et hujus aquas;
Quæque Ceres vidit læto pereuntia vultu
Corpora Thesea Cercyonea manu.
Hæc tibi, quem meritis precibus mea devovet ira,
Eveniant, aut his non leviora malis:
Qualis Achæmenides Sicula desertus in Ætna,
Troica quum vidit vela venire, fuit:
Qualis erat nec non fortuna binominis Iri,
Quique tenent pontem, quæ tibi pejor erit.

tur: si vero breviores, pedibus distendebantur. ZER.

410. *Quique homo.* De Minotauro intelligit, quem Theseus interfecit.

411. *Quique trabes pressas* etc. Pityocampten intelligit poeta, qui ab eo nomen habuit, quod hospites a se certamine victos, diversis pinibus in terram curvatis adligabat, atque ita ligatos, iisdem arboribus sursum iterum ac pariter emissis, lacerabat. Hic Isthmi angustias obsidebat, quare hic a poeta dicitur, hujus et illius æquoris aquas, hoc est, Ionium et Ægeum mare adspexisse. Cæterum eundem hunc alii faciunt cum eo quem Sinim supra vocari diximus. Ovidius autem, diversos, Sinin et hunc, de quo hic dicitur, Pityocampten facere videtur: quum supra Sinin, suo ac proprio nomine, hic autem, eum qui arbores in terram curvatas, rursum in auras emisit, subpresso nomine posuerit.

412. *Æquoris adspiciens.* Forte *adspergens*, laceris nempe corporibus, vel *infestans;* nam in multis veterum est *adspectans*, *adspectes* et *exspectans.* HEINS.

413. *Quæque Ceres vidit.* Cercyonem Arcadem in palæstra Theseus juxta Eleusiniam Cererem superavit, ut Plutarchus scribit, et ab Ovidio in Met. lib. VII, 439 tangitur: « Cercyonis lethum vidit Cerealis Eleusis. » *Quæque Ceres vidit læto pereuntia vultu.* Propter sublata latrocinia scilicet, quibus ille viam atque aditum ad Eleusinem, ubi Ceres præcipue colebatur, infestarat.

415. *Quem precibus justis. Meritis precibus* plerique scripti. HEINS.

416. *Evenient.* Lege, *Eveniant.* CONST. FAN. *Et veniant*, unus Heinsii; *Et venient*, alius Gallicus.

419. *Qualis erat.* Irus Ithacensis mendicus, celebris carmine Homeri. Hic in mendicitatis objurgationem semper objicitur.—*Binominis* dicitur, quoniam Arneus olim est adpellatus a matre: sed dictus Irus ab aliis, a loquacitate mendicandi.

420. *Quique tenent pontem, qui tibi major erit. Tenent* scripti magna ex parte; et recte, nam mendicos intelligit; iidem cod. *quæ tibi major.* Scribe *quæ tibi pejor erit*, et ad fortunam refer. Frustra se exercuerunt

Filius et Cereris frustra tibi semper ametur,
Destituatque tuas usque petitus opes.
Utque per alternos unda labente recursus
Subtrahitur presso mollis arena pedi;
Sic tua nescio quo semper fortuna liquescat,
Lapsaque per medias effluat usque manus.
Utque pater solitæ varias mutare figuras,
Plenus inexstincta deficiare fame.
Nec dapis humanæ venient fastidia; quaque

magnus Turnebus aliique in hoc loco. H. — *Quique tenent pontem.* Sic Martial. lib. X, Epigr. v in maledicum : « Pontes per urbis erret exsul, et clivos, Interque raucos ultimus rogatores, Oret caninas panis improbi buccas. » Et Juvenalis, Sat. V, egenos in pontibus considere solitos, adserit. — *Qui tibi major erit:* Turneb. Advers. lib. IX, cap. 25, videbatur dicendum *qui te major erit:* sed significat, qui in tuis majoribus numerabitur : vel potius, qui judicio tuo, in majoribus numerabitur, et quem præ te magnum dices, quamvis aliis sit infimus et abjectissimus. Dessel.

421. *Filius et Cereris.* Hunc omnes locum meo quidem judicio, falso interpretantur, quum de Triptolemo, aut Asterio intelligunt. Plutum enim intelligit, cujus in Theogonia Hesiodus hanc fabulam refert. Cum Jasio, in templo, quod fuit in Tripoli Cretæ civitate, Ceres concubuit : ex quibus Plutus natus est, qui *opulentia* interpretatur. Dives, quicunque hunc adibat, efficiebatur. Ideo nunc poeta imprecatur mendicam in inimicum vitam : et quod si forte Plutum adiret, cupit ut ab eo spernatur, cui et odio sit. Zar.

422. *Usque petitus. Sæpe* Sarrav. et duo alii. Heinsius conjiciebat, *Destituatque sua sæpe petitus ope*, vel, *suam opem.*

424. *Mollis arena pede. Pedi* ex melioribus. Heins.

425. *Sic tua nescio qua. Quo* ex iisdem. Heins.

427. *Utque pater.* Erisichthon, succisa quercu, Dryadum precibus a Cerere irata tanta fame torquebatur, ut coactus sit vendere filiam, Dryopida : vel ut alii volunt *Mestram.* Vendita modo pro virgine, modo pro aliis animantibus, patri alimenta diu subministravit : sed tandem coactus est miser morsu proprios artus lacerare.

428. *Conficiare. Destituare* nonnulli; *deficiare* codex Jureti, bene; vide Notas Epist. V, vs. 150. H.

429. *Nec dapis humanæ.* Tydeus Œnei regis filius, vel, ut alii, Martis et Altheæ, in bello Thebano a Menalippo lethali vulnere percussus est : moribundus Tydeus, Menalippi caput ad se deferri jussit : quod Capaneus e vestigio in ipsius Tydei conspectum portavit : quo viso lætatus Tydeus, cerebrum dentibus corrosit, ut Statius in octavo Thebaidos scribit. Zar.— *Tibi erunt fastidia. Tibi sint* Juret. et quin-

Parte potes, Tydeus temporis hujus eris.
Atque aliquid facias, a vespere rursus ad ortus
Cur exsternati Solis agantur equi.
Fœda Lycaoniæ repetes convivia mensæ,
Tentabisque cibi fallere fraude Jovem:
Teque aliquis posito tentet vim numinis opto;
Tantalides tu sis, Tereidesque puer.
Et tua sic latos spargantur membra per agros,
Tanquam quæ patrias detinuere vias.
Ære Perilleo veros imitere juvencos,
Ad formam tauri conveniente sono:
Utve ferox Phalaris, lingua prius ense resecta,
More bovis, Paphio clausus in ære gemas.
Dumque redire voles ævi melioris in annos,
Ut vetus Admeti decipiare socer.
Atque eques in medii mergare voragine cœni,
Dummodo sint fati nomina nulla tui.
Atque utinam pereas, veluti de dentibus orti
Sidonia jactis Graia per arva manu.

que alii; unus Vaticanus *veniant*. Lege *venient*. Heins.

431. *Aut aliquid*. Adludit ad fabulam Thyestæ et Atrei, a quorum mensa Sol dicitur avertisse currum; vide Hygin. Fab. 68, et Tragœd. Senecæ Thyest.

434. *Tentabisque cibi fraude*. *Aliqua fraude* Juret. et tres alii, forte *dapis fraude*; quamquam hunc et proximum versum suspectos habeo.

436. *Tantalides*. Pelops, filius Tantali, numinibus hospitio susceptis, a patre adpositus est, experiente an Dii essent. Reliqui abstinuerunt: Una Ceres humerum absumpsit, quem postea reddidit eburneum divinitas. — *Tu Tereusque puer*. Ityn filium Terei designat, patri adpositum. — *Threiciusque puer*. *Tereique* multi veteres. Constantius *Tereos atque*. Lege *Tereidesque* cum Petaviano. Heins.

445. *Atque eques*. Dehiscente terra in urbe, aruspices responderunt, Postulionem manium Deum poscere virum fortissimum: qui nisi daretur, interitum urbi imminere. Curtius inventus est, qui armatus eum in locum se dejecit. Nomen datum est, ut *Curtius lacus* adpellaretur; vide Val. Maxim. lib. V, cap. 5. Dom.

446. *Facti tui*. *Fati* duo veteres. H.

448. *Sidonia jactis*. *Sparsis* multi veteres; nostri *jactis*.

Et quæ Penthîdes fecit, fraterque Medusæ,
Eveniant capiti vota sinistra tuo.
Et quibus exiguo volucris devota libello est,
Corpora projecta quæ sua purgat aqua.
Vulnera totque feras, quot dicitur ille tulisse,
Cujus ab inferiis culter abesse solet.
Adtonitusque seces, ut quos Cybeleia mater
Incitat ad Phrygios vilia membra modos.
Deque viro fias nec femina nec vir, ut Attys,
Et quatias molli tympana rauca manu.
Inque pecus subito magnæ vertare parentis,

449. *Pentheides fecit. Penthîdes* ex scriptis; pro *fraterque* meliores *de fratre*; unus *Medullæ*, versus nemini intellectus. H.—*Spretides* Gallicus; *de patre* Petav. nihil hic intelligo.

451. *Et quibus exiguo volucris.* Intellige eas imprecationes, quibus Apollonium Rhodium a Callimacho, sub Ibidis nomine devotum esse diximus initio harum observationum. Ovidius enim planius describere non potuit Ibidis naturam, quam ventrem rostro purgare solitam prodiderunt, Plin. lib. VIII, cap. 32; Ælian. lib. VI, cap. 7 de Hist. animal. Salvag.

453. *Vulnera totque feras.* De Menœtio nonnulli intelligunt: quod falsum est; nam loquitur de Osiride qui in 24 partes discerptus fuit a Typhone fratre: huic mortuo, sacra instituta fuerunt ab uxore, in quibus piaculum est, gladium esse. D.

455. *Adtonitusque seces.* Mos erat, ut Cybeles sacerdotes virilia amputarent, ejus rei causam hanc tradit Lactantius: Deûm, inquit, mater amavit formosum adolescentem, et eundem cum pellice deprehensum, exsectis virilibus, semivirum fecit: et nunc a Gallis sacerdotibus sacra ejus celebrantur. — *Cybeleia mater.* Cybele a monte Phrygiæ nomen habet, in quo colebatur: alii ἀπὸ κυβιστᾶν τὴν κεφαλὴν, id est, a capitis rotatione, quod proprium est sacerdotum.—*Ut queis Cybeleia mater. Quos* scripti. H. — *Cybeleia mater.* « Ades, o Cybele, fera montium Dea, ades, et sonante tympano quate flexibile caput, latus horreat flagello, comitum chorus ululet. » Altius; κόρδακα ὀρχούμενοι, Lucian. Dialog. XXVI.

457. *Deque viro.* Atys, a Cybele dilectus, in Phrygiam navi delatus est: quo in loco instinctu numinis pudenda sibi amputavit, comitesque Cybeleios sumptis sacrorum instrumentis, crotalis, tympanis, tibiis et cymbalis, ad ejus sacra celebranda hortatus est, mentemque furore vexandam. Zar.

458. *Molli manu.* Nam illi peculiari nomine, *molles* ob evirationem dicebantur. Salvag.

459. *Inque pecus.* Atalanta superata ab Hippomene cursu, versa est in leænam, marito in leonem

Victor ut est celeri victaque versa pede:
Solaque Limone pœnam ne senserit illam,
Et tua dente fero viscera carpat equus.
Aut, ut Cassandreus, domino non mitior illo,
Saucius ingesta contumuleris humo.
Aut, ut Abantiades, aut ut Cycneïus heros,
Clausus in æquoreas præcipiteris aquas.
Victima vel Phœbo sacras macteris ad aras,
Quam tulit a sævo Theudotus hoste necem.
Aut te devoveat certis Abdera diebus,
Saxaque devotum grandine plura petant.
Aut Jovis infesti telo feriare trisulco,
Ut satus Hipponoo, Dosithoesque pater;

converso, quum in Cybelis templo amoris impatiens Hippomenes cum puella rem habuisset. DOM.

461. *Solaque Limone.* Limone, Hippomenis ex Atalanta, filia, a patre in adulterio deprehensa, equis discerpenda est tradita. ZAR.

463. *Aut, ut Cassandri, dominus non mitior illo.* Libri multi veteres *Cassandræ*; quidam *Cassandrus domino non mitior illo*, vel, *Cassandreus*, ut Apollodorum Cassandriæ tyrannum intelligat, de quo Pont. lib. II, El. IX, ubi monuimus scribendum videri, vs. 43: « Aut Cassandreæ domino non mitior urbis. » HEINS.

465. *Aut ut Abantiades.* Perseum intelligit; nam ex Lynceo et Hypermnestra Abas, ex Abante Præteus et Acrisius, ex Acrisio Danae, e Danae Perseus oriundus est: qui arculæ inclusus, ab Acrisio in mare præceps datus est; postquam consulenti Deum περὶ παίδων γενέσεως ἀῤῥένων, ex oraculo responsum esset, nasciturum e filia filium, a quo interimeretur. VAL. ANDR. — *Lyrnesius heros. Cycneius* cum Sarraviano; multi *Ligneius* et *Leneius*; pro *Cæsus* etiam *Clausus* reponendum. Perseus enim et Tenes arcæ inclusi fuerunt, quum in mare præcipitabantur. Nos plura de hoc loco notis uberioribus in medium proferemus. H. — *Lyrnesius heros.* Loquitur de Telepho, qui Lyrnesium et Pedasum urbes tenuit imperio: is cum Auge matre in urnam impositus, ut Euripides et Strabo scribunt, ad ostia Cayci fluminis delatus est, ubi imperii heres relictus est a Theutrante. DOM.

469. *Abdera.* Urbs Thraciæ initio anni hominem devovet pro salute communi, obruitque lapidibus.

472. *Ut satus Hipponoo.* Imprecatur hosti κεραυνοπληγίαν. De Capaneo, Hipponoi filio, quem poetæ in oppugnatione Thebarum, fulmine percussum esse fingunt. Illud non perinde notum, ab ipso primum scalarum oppugnationem inventam; cujus rei testis est Vegetius, lib. IV, c. 21. S. — *Dosithoes.* Atrax, quum

Ut soror Autonoes, ut cui matertera Maia est;
Ut temere optatos qui male rexit equos:
Ut ferus Æolides, ut sanguine cretus eodem,
Quo genita est, liquidis quæ caret Arctos aquis:
Ut Macedo rapidis icta est cum conjuge flammis;
Sic precor ætherei vindicis igne cadas.
Prædave sis illis, quibus est Latonia Delos
Ante diem rapto non adeunda Thraso:
Quique verecundæ speculantem labra Dianæ,
Quique Crotopiaden diripuere Linon.
Neve venenato levius feriaris ab angue,

filiam Dosithoen a Jove compressam prodidisset, fulmine exstinctus est.

473. *Ut soror.* Semele soror Autonoes, luce Jovis, quam decepta impetravit, exstincta est; vide Ovid. III Metamorph. Dom.—*Ut cui matertera Maia.* Non referendum hoc ad Semelen, cui Maia Atlantis filia matertera magna fuit (tunc enim legendum esset, *et cui mater Maia*); neque ad Œnomaum, Martis et Steropes Atlantidis filium, cujus domus fulmine quoque arsit: sed potius ad Jasium, Jove et Electra Atlantide natum. Val. Andr.

475. *Ut ferus Æolides.* Salmonei, Æoli filii, temeritatem in VI Æn. Virgil. cecinit: *Vidi et crudeles dantem Salmonea pœnas* etc. Hic solium sibi perforatum exstruxit, in quo vehebatur; unde crepitus ingens prodibat, et aquam per foramina emittebat, prædicans tonitrus et pluvias ut Deus edere: quem Jupiter fulminavit. Zar. — *Ut sanguine natus eodem.* Nescio quid de Ismeneo Lycaonis filio comminiscuntur; qui quum Deos floccifaceret, fulmine percussus interierit: Sanctius de ipso Lycaone interpretatur. Ego, hanc libri San-Victoriani lectionem sequor: ut *eodem sanguine nati:* quia Lycaonis liberos intelligo: eos enim partim in lupos conversos, partim fulmine percussos, auctor est Hecatæus Milesius, libro II Genealog. Natal. Comes, lib. IX, cap. 9 Mytholog. Salv. — *Sanguine natus. Cretus* tres scripti. H.

479. *Prædaque sis illis.* Imprecatur laniationem a canibus, qualis contigit Thraso puero in Delo; Thrasus autem puer Dianæ dilectus a canibus discerptus est. Ego Thrasum eundem puto cum Thasio, Anii sacerdotis filio, de quo Hyginus, cap. 247.

480. *Thraso.* Quidam *Thaso. Thasius* Hygino est fab. 247; mox *Linou* pro *Linum* tres scripti. Heins.

482. *Quique Crotopiaden diripuere.* Duo Lini fuerunt, alter Apollinis et Psamathes, filiæ Crotopi, filius, a canibus est discerptus. *Crotopiades* dicitur, quod nepos sit Crotopi. Pausan. alter Amphimari, ejus qui fuit Neptuni et Uraniæ fil. qui ab Apolline sagittis confixus fuit, eo quod se illi arte musices comparasset.

483. *Neve.* Eurydice, uxor Orphei,

Quam senis Œagri Calliopesque nurus;
Quam puer Hypsipyles; quam qui cava primus acuta
Cuspide suspecti robora fixit equi.
Neve gradus adeas Elpenore cautius altos,
Vimque feras vini, quo tulit ille modo.
Tamque cadas domitus, quam quisquis ad arma vocantem
Juvit inhumanum Thiodamanta Dryops;
Quam ferus ipse suo periit mactatus in antro
Proditus inclusæ Cacus ab ore bovis;
Quam qui dona tulit Lernæo tincta veneno,
Euboicasque suo sanguine tinxit aquas.
Vel de præcipiti venias in Tartara saxo,
Ut qui Socraticum de nece legit opus;
Ut qui Theseæ fallacia vela carinæ
Vidit; ut Iliaca missus ab arce puer;
Ut teneri nutrix, eadem matertera, Bacchi;

filii Œagri et Calliopes; vide Ovid. Metam. lib. X, vers. 10: serpentis icta mortua est.

485. *Quam puer.* Opheltes, filius Lycurgi regis Nemeorum, qui postea Archemorus est dictus, dum parum diligenter ab Hipsipyle nutrice custodiretur, serpentis morsu exstinctus est. Qua orbitate Lycurgus iratus, dirum jus in Hipsipylem exercuisset, ni a Græcis fuisset prohibitus; at quum ab oraculo admoniti essent Græci, non prius Thebas posse pervenire, quam Archemori manes placassent, ludos funebres constituerunt, de quibus victores apii corona insigniebantur, et ludi postea celebres ex IV agonibus Isthmii. MICYL. — *Quam qui.* Laocoon, immisso telo in equum Trojanum ligneum, serpentis morsu cecidit. Notum est carmen Virgilii. DOM.

493. *Quam qui dona.* Lichas venenatam tunicam Herculi adtulit, a quo in mare Euboicum dejectus est; Hygin. cap. 36. DOM.

495. *Vel de præcipiti venias in Tartara.* Cleombrotus Ambraciotes, Platonis lib. de Anim. immortalitate, qui Phædon inscribitur, perlecto, e turri in saxa præcipitem se dedit: Cicero autem in mare eum scribit se præcipitasse. ZAR.

497. *Ut qui Theseæ.* Ægæus, Thesei pater, quum revertentis filii vela nigra ex arce prospexisset, mortuum putavit, doloreque sese præcipitavit ex alto: ab hoc mare Ægæum nonnulli dictum putant.

498. *Iliaca missus ab arce puer.* « Heu! columen illud regiæ extremum decus, Tantum timendus ad necem extrahitur puer; » ex Eurip. Hecub.

499. *Nutrix.* Ino, Semeles soror, quum Athamantis viri furorem fu-

Ut cui causa necis serra reperta fuit;
Lydia se scopulis ut virgo misit ab altis,
Dixerat invito quæ mala verba Deo.
Fœta tibi occurrat patrio popularis in arvo,
Sitque Phayllææ causa leæna necis.
Quique Lycurgiden letavit, et arbore natum,
Idmonaque audacem, te quoque rumpat aper.
Isque vel exanimis faciat tibi vulnus, ut illi,

geret, e scopulo se cum filio Palæmone dimisit in mare: hæc nutrivit Bacchum.

500. *Ut cui causa*. Perdix, Dædali nepos ex sorore, quum serram et circinum ingenio suo adinvenisset, Dædali invidia dejectus ex turri, in avem sui nominis est conversus.

501. *Lydia*. Mars Ilicen Ibyci Lydii filiam amavit, quæ tuta Dianæ auxilio, amores Martis contemnens, diris imprecationibus in furorem acta se demisit e scopulo. Dom. — *Livida* quidam; *Lydia* nostri.

502. *Invito*. Lego, *invicto*, (nam id epithetum Marti convenientissimum, qui Deus est belli) vel *inviso*; id est, ab ipsa odio habito.

503. *Patrio popularis in arvo*. Hic Ovid. Ibidis patriam subindicat: nam initio hujus libelli, eum quasi Libycum esse ostendimus. Etenim leonibus, quos *Ibidis populares* Naso vocat, Libya scatet. Salv. — *Fœta*. Paphagus, Ambraciæ rex, quum incidisset in leænam catulis stipatam, in hortis suis ab ea est dilaniatus.

504. *Sitque Phayllææ*. Lege *Phaleceæ* ex Antonino Liberali, fab. iv. Parrhasius ex Æliano *Phaylleæ* scribebat. Heins. Ita et nostri.

505. *Quique Lycurgiden laceravit ab arbore natum*. Scribe *letavit et arbore natum* cum Jureti libro, aliisque nonnullis; atque ita citat Eutyches Grammaticus. *Letandi* verbo usus Noster Metam. III, et Virgilius in Culice, 324. Adonin autem intelligit. H. — *Quique Lycurgiden*. Ego Ancæum, Lycurgi et Antinoes filium, itemque Adonidem et Idmonem (quos et inter Argonautas numerant) intelligo; vide Hyginum, cap. 247, de iis qui apri ictu conciderunt. — *Et arbore natum*. Adonim intelligit, Cinyra Cypri rege et Myrrha jam arbore natum, quem juvenem Mars, in porci sylvestris speciem formamque mutatus, ut sibi primas in amore Veneris vindicaret, incaute contra se ruentem, percussit; vide Nostrum lib. X Metamorph. Val. Andr.

506. *Idmonaque*. Idmon, Apollinis et Pheretiæ filius: vel, ut alii volunt, Asteriæ. Et *audacem* poeta illum vocat, quia, quum sciret se in illa expeditione (erat enim vates) periturum: tamen una cum Argonautis Argo navim conscendit. Quumque aliquantum a sociis secessisset, ab apro occisus est, ut Orpheus et Apollonius testantur.

507. *Isque vel*. In agro Possidioniatarum in regione Andragathia: quæ, quum venando excelleret, captarumque ferarum capita et pedes Dianæ vovisset, capto ingenti apro, solum caput arbori adpendit, Dea contempta; mox quum eodem loco

Ora super fixi quem cecidere suis.
Sive idem simili pinus quem morte peremit:
Phryx et venator sis Berecynthiades.
Si tua contigerit Minoas puppis arenas,
Te Corcyræum Cressia turba putet.
Lapsuramque domum subeas, ut sanguis Alevæ,
Stella Leoprepidæ quum fuit æqua viro:
Utque vel Evenus torrenti flumine mersus,

dormiret meridiano æstu, solutum apri caput, dormientis os oppressit.

508. *Ora super sævi.* Rectius in aliis impressis et Maff. *Ora super fixi.* Ciof.

509. *Atque idem.* Atys et Nauclus pinei pomi casu dormientes in venatione obruti sunt.

510. *Venator Phrygia sisque Berenthiades.* Non constant sibi codices; plerique: « Frigida venator sis Berecyntheades, » vel *Frigia*, vel *Frixia.* Lege: « Phryx tu venator sis Berecynthiades. » Heins.

511. *Minoas.* Socii Minois regis interfecti in Sicilia injuriam ulciscentes, quicunque ex Sicilia in Cretam navigarunt, interficiebant.

513. *Lapsuram.* Alcide, Alebæ Larissæi filia, cum viro Lycoride eadem domus ruina obruta est. Dom. — *Ut sanguis Alevæ.* Videtur poeta historiam Simonidæ significare, cujus meminere Valer. Maxim. lib. I, cap. de Miraculis, et Cicero item, lib. II de Oratore, hujus verba sunt hæc: « Dicunt enim, quum cœnaret Cranone in Thessalia Simonides apud Scopam, fortunatum hominem et nobilem, cecinissetque id carmen quod in eum scripsisset, in quo multa in Castorem scripta et Pollucem fuissent, nimis illum sordide Simonidi dixisse, se dimidium ejus, ei quod pactus esset pro illo carmine daturum; reliquum a suis Tyndaridis, quos æque laudasset, peteret, si ei videretur. Paulo post ferunt esse nunciatum Simonidi, ut prodiret: juvenes stare ad januam duos quosdam, qui eum magnopere evocarent, surrexisse illum ipsum, prodisse, vidisse neminem. Hoc interim spatio conclave illud, ubi epularetur Scopas concidisse: ea ruina ipsum oppressum cum suis interiisse, etc. » Fuit enim Scopas Alevæ sanguis, hoc est, ex illius progenie, Creontis, et Echecratiæ filius, ut interpres Theocriti tradit. Per *stellam* ergo Castorem et Pollucem, qui Geminorum sidus constituunt, intelligo: per *Lycoridem* autem virum, Simonidem. Mic.

514. *Stella Lycoridæ.* Recte *Leoprepidæ* Scaliger Ausonianis Lectionibus, insistens vestigiis veterum exemplarium: Leoprepis filius Simonides; ita passim auctores. H.—*Lycoridæ.* Sed cur *Lycorides* ab Ovidio Simonides dictus? Hæret Micyllus; ut et Turnéb. quem vide lib. IX Adv. cap. 25. At Jos. Scalig. lib. II Auson. Lect. cap. 30, legit: *Stella Leoprepidæ cui* etc. Fuit enim Σιμωνίδης Λεωπρεποῦς, ut ait Suidas, non tamen ignoro paulo post in eodem Suida legi υἱὸν Θεοπρεποῦς. V. Andr.

515. *Utque.* Evenus, quum Marpissam filiam pulcherrimam habe-

Nomina des rapidæ, vel Tiberinus, aquæ.
Astacidæque modo decisa cadavere trunco,
Digna feris, homini sit caput esca tuum:
Quodque ferunt Brotean fecisse cupidine mortis,
Des tua succensæ membra cremanda pyræ:
Inclususque necem cavea patiaris, ut ille
Non profecturæ conditor historiæ.
Utque repertori nocuit pugnacis iambi,
Sic sit in exitium lingua proterva tuum:

ret, eam poscentes in uxorem, in certamen curule provocabat, eorum qui victi essent, capita foribus adfigebat, ut reliquos a contentione deterreret. Idas autem, qui Apharei filius ferebatur, quum esset Neptuni, acceptis a patre equis velocissimis, Evenum superavit, Marpissam filiam abduxit uxorem. Evenus autem præ dolore se in Lycormam Ætoliæ fluvium demersit, cui dedit nomen. Nam ex illo est adpellatus *Evenus*.

516. *Nomina des rapidæ*. Aurelius Victor in Origine gentis Romanæ sic illum adpellat: « Post eum regnavit Tiberius Silvius, Silvii filius, qui quum adversus finitimos bellum inferentes copias eduxisset, inter præliantes depulsus in Albulam flumen, deperiit, mutandique nominis exstitit causa. » De qua nominis varietate non mirandum; quum ipsi quoque fluvio diversa sint nomina. Fuit Tiberius octavus Albanorum rex ab Ænea, ut Ovidius, lib. II Fast. vs. 389 scribit. SALVAGN.

517. *Hyrtacidæque modo defixa cadavera trunco. Decisa* duo veteres. Lege *decisa cadavere trunco*, et *Astacidæque modo* cum Jureti codice: quod et alii viderunt. HEINS.

518. *Digna feras hominis. Digna feris* scripti meliores; recte: *homini* etiam probe quatuor: et mox, *Brotean* meliores. HEINS.

519. *Quodque*. Broteus, Vulcani et Minervæ filius, propter deformitatem oris contemptus, se in pyram ardentem conjecit. Alio nomine *Erichthonius* dicebatur; vide et Gell. Noct. Art. lib. XXII, c. 11. DOM.

521. *Inclususque necem cavea*. Callisthenem designat, qui rerum Alexandri Magni scriptor, illius jussu cavea inclusus inedia periit. De Callisthenis nece differunt scriptores; vide quæ narrant Suidas; Justinus, XV, 3; Curtius, VIII; Senec. Nat. Quæst. V, 23; Tullius, de Oratore, II; Arrian. IV. Cæterum existimarunt quidam Callisthenis Historiam in Vaticana Bibliotheca Romæ, in regia Lutetiæ, in Medicea Florentide asservari. Sed hæc omnino spuria, falsa et supposititia est, fabulisque referta.

523. *Utque repertori*. Archilochus quum Lycamben, iambico carmine invento, ad laqueum compulisset, ab illius domesticis necatus est. Alii in exsilium missum dicunt. DOM.

524. *Si sit in exitium lingua proterva*. Valerius, lib. VI, cap. de Severitate, dicit, libros ejusdem poetæ Lacedæmonios e civitate sua exportari jussisse: quod eorum parum

Utque parum stabili qui carmine læsit Athenas,
Invisus pereas deficiente cibo :
Utve lyræ vates fertur periisse severæ,
Causa sit exitii dextera læsa tui :
Utque Agamemnonio vulnus dedit anguis Orestæ,
Tu quoque de morsu virus habente cadas.
Sit tibi conjugii nox prima novissima vitæ;
Eupolis hoc periit, et nova nupta, modo.
Utque cothurnatum cecidisse Lycophrona narrant,
Hæreat in fibris fixa sagitta tuis.
Aut lacer in silva manibus spargare tuorum,
Sparsus ut est Thebis angue creatus avo.

verecundam ac pudicam lectionem arbitrabantur. De morte Archilochi autem, et de Calonda percussore ejus tradit Suidas.

525. *Utque parum stabili* etc. Alciatus, Parerg. lib. V, cap. 18, et Turneb. Advers. lib. IX, cap. 25, *Athenin* legendum adserunt, et de Hipponacte intelligendum : « Videtur enim, *ait*, de Hipponacte intelligi, qui claudicante et parum stabili versu, id est, Scazonte in Bupalum et Athenin invectus est Athenienses : quo in carmine, ne Athenis quidem pepercerat, etc. » SALVAGN.

527. *Utque lyræ vates*. Alcæum, poetam lyricum intelligo, qui mordacissimis versibus Pittacum præcipue, Myrsilum, Megalagyrum, Cleanactidas, aliosque tyrannidem in patria exercentes, insectatus est, teste Strabone, lib. XIII, pag. 424, edit. Casaub. Horat. lib. IV, Od. IX, vers. 7. Per *læsam dextram*, fidem, quam Pittaco verisimiliter Alcæus obstrinxerat, violatam intelligo; nam in fide adstringenda, dexteras jungere solebant. SALVAG. — *Utque lyræ vates*. De Stesichoro forte loquitur, de quo Horatius, lib. IV, Od. IX, vs. 8, *Stesichorique graves camænæ*. Credibile enim est poetam junxisse tres iambographos eosdemque maledicos : Archilochum, Hipponactem et Stesichorum. SANCT.

529. *Utque Agamemnonio vulnus*. Orestes, ut jam omnibus constat, interfecta matre, furore correptus fuit; inde liberatus, quum per sylvam iret, a serpente occisus est. Z. — *Oresti. Orestæ* cum uno Medic. dixi Epist. VIII, vs. 9.

531. *Sit tibi*. Eupolis, veteris comœdiæ scriptor apud Græcos, ducta uxore Glyceria, prima nocte mortuus inventus est una cum puella.

533. *Periisse. Cecidisse* ex scriptis; nam *periit* præcesserat. HEINS.

534. *Lycophrona*. Hic quum de antiquorum poetarum principatu certaret, sagitta ab adversario ictus occidit, ut hic ait Ovid.

535. *Aut lacer*. Pentheus, a furente matre discerptus, nomen a luctu est sortitus. DOM.

536. *Avo angue*. Cadmum dicit in anguem versum. ZAR.

Perque feros montes tauro rapiente traharis,
Ut tracta est conjux imperiosa Lyci.
Quodque suæ passa est pellex invita sorori,
Excidat ante pedes lingua resecta tuos.
Conditor ut tardæ, Blæsus cognomine, Myrrhæ,
Orbis in innumeris inveniare locis.
Inque tuis opifex, vati quod fecit Achæo,
Noxia luminibus spicula condat apis.
Fixus et in duris carparis viscera saxis,
Ut cui Pyrrha sui filia fratris erat.
Ut puer Harpagides referas exempla Thyestæ,
Inque tui cæsus viscera patris eas.
Trunca geras sævo mutilatis partibus ense,
Qualia Mimnermi membra fuisse ferunt.
Utve Syracosio præstricta fauce poetæ,
Sic animæ laqueo sit via clausa tuæ.

537. *Perque feros.* Dyrce Lyci, Thebarum regis uxor, quum Antiopen, quam Lycus ob suspicionem concubitus repudiaverat, in carcerem detrudendam suasisset, mortuo Lyco, Zetus et Amphion nati ex Antiope, eam revinctam taurorum sylvestrium caudis in ultionem maternam dilaniarunt, ad eum locum, qui fontis Dyrcæi, a Dyrce, nomen accepit; vide Hygin. fab. 7 et 8. D.

541. *Cognitor ut tardæ.* Cinyras, Cypriorum rex, cum Myrrha filia deceptus rem habuit, quo detecto facinore, eam stricto ense per Arabiam est insectatus, ubi urbem a filiæ nomine adpellatam condidit, quæ in sui nominis arborem est Deorum miseratione mutata. Zar.

543. *Inque tuis opifex.* Achæi plures fuerunt : quorum hic unus, de quo nunc agitur, in cujus per hortum ambulantis capite agmen apum insedit, quod quum expellere vellet, eorum aculeis acie oculorum dicitur privatus, ut tradit vetus interpres. Z.

545. *Fixus et in duris.* Prometheus, qui fratrem habuit Epimetheum, ex quo Pyrrha nata.

547. *Harpagidæ. Harpagides* ex scriptis. Heins.

549. *Trunca.* Mamertes, ut scripserunt quidam, Mycernus Sysaphonis Corinthii frater, quum fratris filium imperii cupiditate necasset, a Sysaphone membratim est laceratus. Dom.

550. *Mycerni. Mimnermi* veteres plerique. Heins.

551. *Utve Syracusio* etc. Syracusius poeta Empedocles est, philosophus et poeta; vide Horat. de Art. poet. « Deus immortalis haberi Dum cupit Empedocles, etc. » V. Andr. — *Syracusio. Syracosio* dixi libro V, vers. 277 Fastorum. Heins.

Nudave derepta pateant tua viscera pelle,
Ut Phrygium cujus nomina flumen habet.
Saxificæ videas infelix ora Medusæ,
Cephenum multos quæ dedit una neci.
Potniadum morsus subeas, ut Glaucus, equarum;
Inque maris salias, Glaucus ut alter, aquas.
Utque duobus idem dictis modo nomen habenti,
Præfocent animæ Gnosia mella viam.
Sollicitoque bibas, Anyti doctissimus olim
Imperturbato quod bibit ore reus.
Nec tibi, si quid amas, felicius Hæmone cedat,
Utque sua Macareus, sic potiare tua.
Vel videas, quod jam, quum flammæ cuncta tenerent,
Hectoreus patria vidit ab arce puer.

553. *Nudave* etc. Marsyas, victus a Phœbo, pelle exutus, nomen fluvio dedit, de quo supra. Dom.—*Direpta pelle. Derepta*, de quo alibi. H.

554. *Phrygium. Phrygii* plerique scripti et editiones.

555. *Saxificæ videas.* Perseus, liberata Andromeda, cum Phineo certavit, cui ante promissa fuerat Andromeda, et eum, ipsi puella a parentibus pollicita in uxorem, in saxum vertit, utpote vim inferre nitentem, Cephenosque populos ei parentes, ut Ovidius in Metam. lib. V.

557. *Potniadum morsus.* Glaucus e Potnia civitate, quum Veneris sacra sperneret, suis equabus a Dea furor immissus est: a quibus quum veheretur, morsibus est dilaceratus, ut Virg. in III Georg. docet, 267 sqq.

558. *Inque maris salsas.* Glaucus is piscator ardenter Scyllam amavit, qui in Euboica Andone herba quadam gustata, incredibili cupiditate se in mare projecit, et a Neptuno cæterisque Diis marinis Deus effectus est, auctore Ovid. in XIV Met.

559. *Utque duobus idem.* Alius quidam Glaucus, Cretensis (nam plures Glauci fuerunt), ob lasciviam in filiam venenato melle exstinctus est; vide Hyginum, Fab. 136.

560. *Noxia mella. Gnosia* plerique veteres. Heins.

561. *Anyti doctissimus olim.* Veteres plerique *veluti*, an *Melyti?* tam enim Melyti quam Anyti reus Socrates. Heins.

563. *Hæmone.* Hæmon, Creontis Thebanorum regis filius, Antigonem, Œdipi et Jocastæ filiam, sibi desponsam, tam impotenti amore deperiit, ut ad mortuæ tumulum sese interfecerit.

564. *Utque sua Macareus.* Insigni dedecore notus est ob concubitum Canaces sororis: eandem turpitudinem Ibidi imprecatur. Dom.—*Tu potiare. Sic potiare* scripti. Heins.

566. *Vidit ab urbe puer. Ab arce* quinque veteres.

Sanguine probra luas, ut avo genitore creatus,
  Per facinus soror est cui sua facta parens.
Ossibus inque tuis teli genus hæreat illud,
  Traditur Icarii quo cecidisse gener.
Utque loquax in equo est elisus guttur acerno,
  Sic tibi claudatur pollice vocis iter.
Aut ut Anaxarchus pila minuaris in alta,
  Ictaque pro solitis frugibus ossa sonent.
Utque patrem Psamathes, condat te Phœbus in ima
  Tartara; quod natæ fecerat ille suæ.
Inque tuos ea pestis eat, quam dextra Chorœbi

567. *Sanguine probra luas.* Myrrha, Cynaræ filia, ex patris compressu formosissimum peperit Adonim.

569. *Ossibus inque tuis ... Icarii gener.* Interemit Ulyssem patrem Telegonus, accepto a Circe matre jaculo, cui pro cuspide pastinacæ marinæ spina præfixa erat; dum forte Ithacam venisset, patrem ut viseret, hujusque armenta abigeret, ignarus patris ea esse. VAL. ANDR.

571. *Utque loquax.* Hunc locum explicat Politian. in Miscellaneis, cap. 75. Intelligitur autem Anticlus, qui cum cæteris Græcis equo Durateo inclusus, ad vocem Helenæ simulantis sermonem et verba uxoris illius, respondere voluit. Sed ab Ulysse eo usque illius fauces compressæ, donec cum voce una et vitam amitteret: auctore Tryphiodoro.

573. *Aut ut Anaxarchus.* In Vita Anaxarchi, Laertius tradit, Anaxarchum hunc Abderitam fuisse, et Alexandrum secutum. Habuisse autem inimicum Nicocreontem, Cypriorum tyrannum. Proinde quum aliquando cum Alexandro cœnaret, isque de convivii adparatu Anaxarchum interrogaret, respondisse, omnia laute atque adfatim adparata esse, præterquam quod caput satrapæ (Nicocreontem innuens) non eodem adlatum esset. Hanc vocem postea Nicocreontem, mortuo Alexandro, ultum, atque Anaxarchum tempestate quadam Cypro adpulsum comprehendisse, mortarioque sive pila (ut hic dicitur) impositum, pistillis ferreis contundi jussisse: exsecta etiam lingua, ne conviciis, quibus etiam inter supplicia tyrannum incessebat, diutius molestus esset; vide et Valer. Max. lib. III, cap. 3. MICYL.

575. *Utque patrem Psamathis.* Scribe *Psamathes* ex Photio. H.—*Utque patrem Psamathes.* Ita in Aldinis legitur; ut de Crotopo Psamathes patre, cujus crudelitate Linus infans expositus, et a canibus laceratus fuit, intelligatur. Et hanc lectionem etiam probabilem facit id quod statim sequitur de Chorœbo, de quo Pausanias in Atticis. Vel Crotopus, Argivorum rex, ubi rescivit filiam ab Apolline vitiatam, atque matrem jam esse, morti dedit. Indignatus Apollo Crotopum confecit telis. M.

577. *Inque tuos ea pestis eat.* A

Vicit, opem miseris Argolicisque tulit.
Utque nepos Æthræ, Veneris periturus ob iram,
Exsul ab adtonitis excutiaris equis.
Propter opes magnas ut perdidit hospes alumnum,
Perdat ob exiguas te tuus hospes opes.
Utve ferunt fratres sex cum Damasichthone cæsos,
Intereat tecum sic genus omne tuum.
Addidit ut fidicen miseris sua funera natis,
Sic tibi sint vitæ tædia justa tuæ.
Utve soror Pelopis, saxo dureris oborto,
Et læsus lingua Battus ab ipse sua.
Aera si misso vacuum jaculabere disco,
Quo puer Œbalides, ictus ab orbe cadas.
Si qua per alternos pulsabitur unda lacertos,
Omnis Abydena sit tibi pejor aqua.

Chorœbo monstrum filios matrum sinu educens, atque devorans interfectum; Statius, lib. I Thebaidos, ubi hoc monstrum graphice depingit, dicens 596: « Sero memor thalami, mœstæ solatia morti, Phœbe, paras, monstrum infandis, Acheronte sub imo, etc. » Ovidius autem illud monstrum *pestem* adpellat. S.

579. *Utque nepos Æthræ.* Revera Hippolytum, ob iram Veneris, quæ ab eo contemnebatur, interemptum comperio apud Ovid. lib. V Fastor. 309: « Hippolyte infelix, velles coluisse Dionem, Quum consternatis diripereris equis. » SALV. — *Moriturus.* Meliores *periturus.* HEINS.

581. *Ut perdidit hospes.* Id est, ut Polydorus a Polymnestore, Thraciæ rege, violato hospitii jure necatus est, cupiditate auri quod habebat. D.

583. *Utque ferunt.* De numero filiorum Niobes diversæ apud auctores reperiuntur sententiæ: nam Homerus pueros, puellasque senos fuisse scribit, bis septenos Euripides, quidam alii scriptores tres tantum volunt; Ovid. etiam in VII Met. bis septem dicit, et marium ponit nomina: qui omnes sagitta a Phœbo occisi sunt, propter matris nimiam superbiam, Latonæque contemptum, quam sterilem prædicabat; e quibus unus erat Damasichton.

585. *Addidit.* Amphion, conjux Niobes, mortuis filiis, sibi mortem conscivit, clarus arte musica. DOM.

587. *Soror Pelopis.* Niobe Tantali ex Taygete filia, Amphionis Thebarum regis uxor fuit: quæ nimio mœrore ob natorum interitum in marmor dicitur versa, ut ab Ovid. in Metam. lib. VI accepimus.

588. *Et læsus lingua Battus.* In II Metamorph.

590. *Quo puer.* Hyacinthus, a Phœbo dilectus, in ludo disci ab eo est extinctus per imprudentiam. DOM.

Comicus ut mediis periit, dum nabat, in undis,
Et tua sic Stygius strangulet ora liquor:
Aut ubi ventosum superaris naufragus æquor,
Contacta pereas, ut Palinurus, humo.
Utque cothurnatum vatem tutela Dianæ,
Dilanient vigilum te quoque turba canum.
Aut tu Trinacrius salias super ora gigantis,
Plurima qua flammas Sicanis Ætna vomit.
Diripiantque tuos insanis unguibus artus
Strymoniæ matres, Orpheos esse ratæ.
Natus ut Althææ flammis absentibus arsit,
Sic tuus ardescat stipitis igne rogus.
Ut nova Phasiaca comprensa est nupta corona,
Utque pater nuptæ, cumque parente domus;
Ut cruor Herculeos abiit diffusus in artus;
Corpora pestiferum sic tua virus edat.

593. *Comicus ut mediis.* Terentii comœdiarum scriptoris significat interitum, qui, quum ex Græcia rediens, navem conscendisset, naufragio periit, et cum eo fabulæ 108, ex Menandro conversæ, interierunt. Zar. — *Comicus ut mediis.* Egnatius Eupolim Comicum putat intelligi, quem bello Peloponnesiaco in Hellesponto periisse naufragio constat ex Suida. Eupolim vero inter priscæ comœdiæ principes numerat Flacc. lib. I, Sat. iv, vs. 1. Val. Andr.

597. *Utque cothurnatum vatem tutela Dianæ.* Quomodo libri; opinor tamen Nasonem scripsisse: « Utque cothurnatum tutela Dianea vatem; » sic et in Fastis, lib. V, 141: « Exagitant et Lar et turba Dianea fures; » ubi multi codices, etiam ex antiquioribus, *et fures turba Dianæ*; apud Gratium *arma Dianea*. H. — *Utque.* Euripides, quum apud Archelaum regem cœnasset, domumque reverteretur, a canibus a quodam æmulo immissis, est discerptus: tragici carminis præstantia nobilissimus; Val. Maxim. lib. IX, cap. 12.

599. *Aut ubi Trinacrii. Tu Trinacrii* ex scriptis. H. — *Aut tu Trinacrii gigantis.* Enceladi.

602. *Strymoniæ.* Mulieres Thraciæ Orpheum laniarunt. D. — *Orpheon esse rati.* *Orphea* dicendum erat. Scribe *Orpheos.* Heins. Unus, *Orphea te esse ratæ.*

605. *Comprensa est nupta. Compressa* scripti. H. — *Ut nova Phasiaca comprensa est nupta corona.* Eurip. Medea: « Nec potuit unquam gravius ulcisci virum. Ornata namque Colchicis donis perit Creusa: totam flamma comprendit domum. Ipsum Creontem corripit flagrans lues, Caræ supremis gnatæ inhærentem osculis. »

Qua sua Penthîden proles est ulta Lycurgum,
Hæc maneat teli te quoque plaga novi.
Utque Milon, robur diducere fissile tentes,
Nec possis captas inde referre manus.
Muneribusque tuis lædaris, ut Icarus, in quem
Intulit armatas ebria turba manus.
Quodque dolore necis patriæ pia filia fecit,
Vincula per laquei fac tibi guttur eant.
Obstructoque famem patiaris limine tecti,
Ut legem pœnæ cui dedit ipsa parens.
Illius exemplo violes simulacra Dianæ,
Aulidis a portu qui leve vertit iter.
Naupliadæve modo ficto pro crimine pœnas

609. *Pentheiden. Penthîden* veteres. H. — *Qua sua.* Butes, Lycurgi filius, ob patrem sublatum a Baccho, ejus numinis sacerdotes omnes necavit variis et acerbissimis suppliciis.

611. *Deducere. Diducere*, et *Milon* pro *Milo.* Heins.

613. *Muneribus.* Icarus, Erigones pater, quum Atticæ colonos vini usum docuisset, illi inusitato liquore ebrii, venenum datum sibi arbitrantes, eum necarunt uno impetu: cujus morte audita, Erigone filia laqueo vitam finivit; Hyginus, Fab. 130.

616. *Guttur eat. Eant* cod. Polit. et duo alii. Heins.

617. *Obstrictusque. Obstructoque* bene Jureti liber. H. — *Obstructo.* Tantum erat laudis bellicæ studium apud Lacedæmonios, ut matres filiis in aciem prodeuntibus scuta porrigentes, hæc dicerent: « cum his, aut victores, aut mortui. » Eurysthenes, quum male pugnasset, domum sempiterno dedecore adfecit, qua de causa mater indignata, eum clausum inedia perire coegit. Dom. — *Limine tecti.* Alii autem, *limine templi* putant legendum, quoniam de Pausania intelligatur, qui in templo Minervæ χαλκιοίκου obsessus fuit. Scribit autem Æmilius Probus, matrem Pausaniæ, Alcitheam nomine, quum ille in templum confugisset, ephorique fores ædiculæ, ubi ille abditus erat, obstruerent, ac tectum demolirentur, ut inopia rerum ac fame laborantem hoc pacto conficerent; postquam de scelere ac proditione filii comperisset, primum lapidem ad obserandum illam adportasse, id quod hic Ovid. innuit, quum dicit legem pœnæ ipsam parentem dedisse. Verum in schedis San-Victorianis legitur, *ipse parens:* Et tum Agesilaum Pausaniæ patrem ædis fores occuluisse putandum est.

619. *Illius exemplo.* Intelligenda illa sunt de Ajace Oilei, qui, ob violatam Cassandram in templo Palladis Deæ, naufragium fecit, ut ante est dictum ex sententia et Homer. et Strab.

621. *Naupliadæ.* Palamedes cri-

Morte luas; nec te non meruisse juvet.
Æthalion vita spoliavit ut Isidis hospes,
Quem memor a sacris nunc quoque pellit Ion;
Utque Melanthea tenebris a cæde latentem
Prodidit officio luminis orba parens;
Sic tua conjectis fodiantur pectora telis;
Sic, precor, auxiliis impediare tuis.
Qualis equos pacto, quos fortis agebat Achilles,
Acta Phrygi timido est; nox tibi talis eat.
Nec tu, quam Rhesus, somno meliore fruaris,
Quam comites Rhesi tum necis, ante viæ:
Ut quos cum Rutulo morti Rhamnete dederunt
Impiger Hyrtacides, Hyrtacidæque comes;
Cliniadæve modo, circumdatus ignibus atris,

mine ficto ab Ulysse, quod aurum a Priamo in Græcorum proditionem accepisset, lapidibus obrutus est. M.

623. *Æthalon ut vita spoliavit Isidius hospes.* Locus nemini intellectus. Forte, *Æthalion vita spoliavit ut Isidis hospes.* In vulgata lectione numeri non constant. Heins.

624. *Io.* Scribe *Ion.* Heins.

625. *Utque Melanthea.* Melantheus, homicidio obnoxius, quum lateret, a matre rei inscia quærentibus est manifestatus, utque melius cognoscerent, lumen adtulit; qui captus capite multatus est. Ita vetus interpres, quod mihi nuspiam lectum.

627. *Sic tua conjectis.* Ad hujus loci interpretationem tres inferiores versus pertinent: et Dolona Phrygium taxat. Hic ad Græcorum castra exploranda missus est a Trojanis, quibus Achillis equos abducere pactus est: sed ab Ulysse et Diomede per noctem captus occiditur; prius tamen Trojanorum detectis consiliis. Dom.

629. *Qualis equos pacto.* Dolon, Eumedis filius, in castra Græcorum a Trojanis explorator missus, equis Achillis pro mercede sibi promissis, a Diomede et Ulysse interceptus, et contra fidem datam interfectus est, postquam ipsos edocuisset, quid rerum Trojani molirentur. Ex Homero Iliad. X; Dicty Cretensi, lib. II. Cujus facti meminit Ovidius, Trist. lib. III, El. IV, et Art. Am. lib. II; item Met. lib. XIII; quo loco Dolonem *imbellem* vocat, ut hic *timidum*, ex Homeri nimirum verbis ... Ὁ δ' ἄρ ἔστη, τάρβησέν τε Βαμβαίνων· ἄραβος δὲ διὰ στόμα γίνετ' ὀδόντων, Χλωρὸς ὑπαὶ δείους.

633. *Quam quos cum Rutulo.* Nisus, Hyrtaci filius, et comes Euryalus in Rutulorum castra venere, ubi Rhamnetem, multosque alios morti dedere. Tandem et ipsi agniti, occisi sunt, ut in IX Æneid. Virgil. est auctor. Zar.

635. *Cliniadæque modo* etc. Cliniades Alcibiades intelligitur, cujus

Membra feras Stygiæ semicremata rati.
Utve Remo muros auso transire recentes,
Noxia sint capiti rustica tela tuo.
Denique, Sarmaticas inter Geticasque sagittas,
His, precor, ut vivas et moriare locis.
Hæc tibi tantisper subito sint missa libello;
Immemores ne nos esse querare tui.
Pauca quidem, fateor; sed Dî dent plura rogatis,
Multiplicentque suo vota favore mea.
Postmodo plura leges, et nomen habentia verum,
Et pede, quo debent acria bella geri.

pater Clinias dictus fuit. Periit autem in oppido quodam Phrygiæ, circumdata domo, in qua erat, ignibus, quum ii qui a Pharnabazo ad interficiendum illum missi erant, ferro aggredi non auderent; auctores Plut. et Æmilius. MICYL.

636. *Stygiæ neci. Rati* ex Politiani libro. HEINS.

638. *Rustica tela.* Rutrum, vel rastrum intelligo. ZAR.

643. *Pauca quidem, fateor; sed Dî dent plura roganti.* Scribe *rogatis*, ut sit sensus, Dii plura mala dent tibi, quam in hoc opusculo eos in te rogaverim. CONST. FANENS.— *Rogatis* est in quibusdam; in aliis, *roganti.* Zarotus autem *precanti* legit: monstra omnia: geminam lectionem habet exemplar Maffeianum et unum Bibliothecæ Vaticanæ, *rogamus.* Quod verbum quam adposite hic sit, propter sequens carmen, quis est, quin statim videat? CIOF. Ego vero, Burmanno adprobante, servo *rogatis*; ut Trist. lib. II, vers. 183: « ... Majora petitis Credibile est magnos sæpe dedisse Deos. »

646. *Et pede, quo debent acria bella geri.* Carmine iambico utemur ad maledicentiam proprie, ut in principio docuit poeta, ubi dicit « Postmodo, si perges, in te mihi liber iambus Tincta Lycambeo sanguine tela dabit. »

FINIS IBIDIS.

EXCURSUS
IN OVIDII IBIN,
AUCTORE D. SALVAGNIO BOESSIO.

CAPUT I.

MULTOS HUIC POEMATIO MANUS ADMOVISSE : NONNULLA TAMEN IN EO SUPERESSE, QUIBUS ENODANDIS ŒDIPO VEL SIBYLLA SIT OPUS.

QUUM primum animum ad Ovidii libellum in Ibin enarrandum adpuli, nihil mihi prius atque antiquius fuit, quam ut omnium, qui de hoc libello bene meriti essent, Commentarios undique perquisitos evolverem : enimvero plurimi tum nostra, tum patrum et avorum memoria, in hoc poematio, tanquam in Olympico stadio non citra pulveris tactum desudarunt. Quorum vetustior ἄδηλος cæteris facem prætulit : sed « ejus scrinia, » inquit Adrianus Turnebus, Adversar. lib. IX, cap. 25, « alii interpretes compilarunt; et scripta, etsi mendosa, unde tamen multa odorari poteramus, suppresserunt. » Nos illum tamdiu desideratum in lucem edemus; sed enim, quia fœdis glossematis ac supposititiis auctorum testimoniis inquinatus est, aurum ex ejus stercore colligendum. Anno vero supra millesimum quater centesimo nonagesimo quinto, Domitius Calderinus Veronensis in id toto pectore incubuit; vir quidem plurimæ in litteris industriæ, qui quum Romæ profiteretur, et obscura duriorum poetarum sensa reconditæ lectionis admirabili testimonio dilucidaret, litterarii

splendoris assertor, ac omnis obscuritatis illustrator, acclamatus est, uti Paulus Jovius in ejus Elogio prodidit: nec minus vere Henricus Stephanus Epistola ad Ludovicum Castelvetrum, quæ præfixa est editioni suæ libri Jani Parrhasii de rebus per epistolam quæsitis, « Age, inquit, » tu quicumque Beroaldi, aut Domitii scripta non unius » assis, præ iis quæ hodie eduntur, æstimanda putas, » quid sine Beroaldo, ac Domitio, aliisque hujusmodi ma- » gistris scribi ab eorum posteris potuisse arbitraris? » Neque enim solum Domitius hunc Ovidii libellum, sed etiam Ciceronis Epistolas, Martialem, Juvenalem, Papinii Silvas, Suetonium, et quosdam alios scriptores enarravit. Denique tot tantaque edidit, aiebat Egnatius, quot quantaque in hoc genere ad hanc diem nemo. Eo factum est, ut acerbas cum æmulis simultates exercuerit, a quibus piperatis literulis perstrictus fuit, quod sibi comparatam auctoritatem retinere quavis ratione et arte contenderet; atque ita crudos ingenii sui fœtus emittere coactus sit, quibus provectior ætas procul dubio maturitatem attulisset. Quippe « auctoritatis tam magnæ fuit, » inquit Angelus Politianus Miscellan. cap. 9, « ut Romæ inter professores » juvenis adhuc primam celebritatem sibi vindicaverit, cu- » jus tuendæ ac retinendæ gratia factum compluries puta- » mus, ut in suis operibus frontem perfricuerit, et per » æqua, per iniqua famam captans, parum ex fide quæ- » piam retulerit; nonnulla etiam male solers et præsti- » giosus speciem quidem primorem veri habentia, magno » credentium dispendio sententiis ignorabilibus implicue- » rit, et pulverem, quod aiunt, oculis offuderit; aut, sicubi » major difficultas, nec absistens, nec congrediens spem » lectoris eluserit. Ita, dum nescire se nihil probare con- » tendit, etiam Parthis aliquoties et Cretensibus menda-

» cior invenitur. » Ideo Raphael Volaterranus, *Anthropologiæ*, lib. XXI, dignum eum, ut de Cœlio Quintilianus ait, vita longiore, ingenio tamen meliore existimavit. Quum enim trigesimum quartum ætatis annum attigisset, Romæ pestilentia, vel ut Jovius autor est, febre correptus, obiit. Ille ipse est, quem de sacrificio illo, quod Gregorius Nazianzenus ἀναίμακτον θυσίαν, Synesius τελετὴν ἀπόῤῥητον vocant, male sentientem politissimus ille Politianus hoc epigrammate facetissime traduxit:

> Audit Marsilius Missam; missam facis illam
> Tu, Domiti: magis est relligiosus uter?
> Quis dubitet? tanto es tu relligiosior illo,
> Quanto audire minus est bona, quam facere.

Nolim autem referre, quod de eo Ludovicus Vives, lib. II *de Veritate Fidei*, in hanc rem prodidit, ne pias christiani lectoris aures læserim. Cæterum non multo post eamdem provinciam suscepit Christophorus Zarottus Justinopolitanus, cui transversum unguem a veteris interpretis sententia discedere religio est: qua etiam tempestate, nempe anno millesimo quingentesimo decimo sexto, Andreæ Naugerii Annotationes, *de diversitate Lectionum*, in omnia Ovidii opera Venetiis prodierunt. Post paulo, Jodocus Badius Ascensius in Domitii verba juratus, hunc libellum tironibus enarravit. Fuit ille typographus, et in illa tum celeberrima Lutetiæ τῆς οἰκουμένης ἐπιτομῆς Academia, grammatices professor, ubi familiares, ut ipse loquitur, expositiones in auctores, quum veteres, tum recentes, prope innumerabiles edidit. Quin etiam Baptista Egnatius Venetus, vir ætate sua magni nominis, brevibus suis notationibus non parum caliginis inde sustulit. Post illum Guido Morillonus, quem Adrianus Junius virum multijuga doctrina, et omnifaria lectione, atque humanitatis et

philosophiæ omnis ἀφροδίτην καὶ χάριτα vocare non dubitavit, cujusque eruditionem Petrus Nannius initio lib. V, *Miscellan.* magnis laudibus extollit, hoc opusculum extremis digitis attigit. Deinde Jacobus Micyllus Argentinensis, accurato vir ingenio, aliquas observationes addidit, quibus non mediocrem laudem meruit. Hic Micylli nomen retinuit, quod puer scite personam egisset Micylli, unius ex interlocutoribus in dialogo Luciani, qui Ὄνειρος ἢ Ἀλεκτρυών inscribitur: Ovidianorum autem operum recensione, et variis Luciani latine redditis, tum poesi, et duobus arithmetices logisticæ libris, exemplis admodum utilibus illustratis, nominis sui decus ad posteros propagavit. Heidelbergæ obiit anno 1558, relictis duobus filiis disparis sortis: Julius enim cancellarius fuit Ludovici, electoris Palatini; alter vero sartor erat Heidelbergensis. Tum Franciscus Sanctius Brocensis huic chartæ impalluit, et aliquid in eam non parvi momenti contulit. Accesserunt Gregorii Bersmanni, Constantini Fanensis, et Herculis Ciofani Sulmonensis scholia; eosque secutus est Didacus Mexia Hispalensis, qui apud Mexicanos Indos hoc poemation in Hispanam linguam traduxit, et annotationes vernaculas adjecit, editas Hispali anno 1608, quas humanitati debemus Jacobi Mantelli, hominis exquisita doctrina. Vidimus et quæ Joannes Grejonius, itemque Jacobus Andrevius Lutetiæ, magno discipulorum plausu, dictasse feruntur; hic anno 1584, ille 1571 : sed in illis merus Domitius, præterea nihil. Postremo Valerius Andreas Desselius, plurima lectione exercitus, non pœnitendam operam in hac Sparta ornanda collocavit, editis anno 1618 locupletibus notis. Nec sine piaculo prætercam Antonium Urceum Codrum, Janum Parrhasium, Angelum Politianum, Andream Alciatum, Baptistam Pium, Paulum Leopardum, Adrianum

Turnebum, Josephum Scaligerum, Didacum Covarruviam, Abstemium, Hartungum, Lipsium, Schottum (Jupiter, quos viros)! qui vel in adversariis et Miscellaneis dedita opera, vel in aliis opusculis obiter quosdam Nasonis locos excusserunt, ut vere de hoc poematio dici possit, *Cui non dictus Hylas?* Suppudeat autem, *me quoque principibus permistum agnoscere Achivis,* cui si paterna res administranda foret, ætatis venia non daretur. Et vero post tot eruditionis spectatæ viros in eamdem palæstram descendere, hoc revera est post Roscium in scena velle gestum agere; sed, quia jacta est alea, efficiendum est, ne mihi jure novum opus nuncietur, aut interdicto quod vi, aut clam mecum agi possit. Neminem laude sua fraudabo : nobilis enim mihi semper visa est lex illa Laurentium, NE POMUM EX ALIENO. Itaque præcipuus hic nobis scopus ob oculos erit, ut quæ obscuriora, nec dum cuiquam explicata sunt, quoad ejus fieri poterit, illustratum eamus. Excusorum etiam librorum maculas manu scriptorum ope, aut certe ipsi de ingenio eluamus. Prima quidem editione Observationum nostrarum difficiliora quædam loca saltuatim selegeramus; planiora, et quæ ab aliis enucleata, silentio transmiseramus: Nunc, hortatu virorum acri judicio, uberiorem et perpetuum Commentarium damus, ne alio quærenda sit fabularum minus obviarum enarratio. Quanquam ne sic quidem nos omnes hujusce libelli salebras explanaturos pollicemur, ut quivis deinceps inoffenso pede quacumque progrediatur : id enim pleniorem, quam ætas nostra ferat, eruditionem postulat. Deinde multa sunt in eo, quæ *nisi Sibylla legerit,* ut ait apud Plautum Pseudolus, *interpretari alium posse reor neminem;* cujusmodi sunt ista :

Aut velut Euryali qui sceptrum cepit ab illo,
Sint artus avidis anguibus esca tui.

Et ista :

Aut pia te cæso dicatur adultera, sicut
Qua cecidit Leucon vindice, dicta pia est.

Item illa :

Æthalon ut vita spoliavit Isidius hospes,
Quem memor a sacris nunc quoque pellit Io.
Utque Melantheum tenebris a cæde latentem
Prodidit officio luminis ipsa parens.

Et similia, quorum interpretatio petenda esset ab illis scriptoribus, qui, temporis injuria amissi, triste nobis et acerbum sui desiderium reliquerunt : hic enim fabulæ quædam sive historiæ tanguntur, quarum apud unum duntaxat auctorem mentio est, quem si forte desiderari contigisset, de earum enarratione procul dubio actum esset. Nimirum Achæi supplicium, cujus meminit Ovidius versu 301, unus Polybius commemorat. Pyrrhi, Achillis filii, reliquias per Ambraciæ vias disjectas esse, Hygino soli cum Nasone convenit. De Eurydamante a Simone Larissæo circa Thrasylli tumulum raptato, præter Ovidium et Didymum, Homeri Scholiasten ad Iliad. x, nemo quidquam memoriæ prodidit. Thasum etiam a canibus laceratum Naso duntaxat et Hyginus retulerunt. Item carmen 507 ab unico Diodoro illustratur, ut et versus 531 ab epigrammate ἀδήλῳ, lib. III Anthologiæ; ut credibile sit, quædam hic esse obvia, quæ si quis alibi quærere velit, operam, credo, omnem luserit. Sic apud Lycophronem, historiæ quædam exstant, quas nemo alius attigit, ut Prylis, Midæ; et vocabula non pauca, quibus præter eum nullus usus est, qualia φύλαμος, λάρις, πέῤῥα, πτέλας. Ejus tamen Alexandram, sive Cassandram, quamvis tenebricosam, poematio nostro obscuriorem esse Domitius non concedit. Sic enim peroratione Commentariorum suorum : « Ly-

» cophronis carmen legimus sæpe, in quo argumento quidem Ovidio grandior, sed verbis apertior nobis videtur; » et cæci, qui illum interpretantur, in tanta præsertim li- » brorum copia : non tam enim per conjecturam fabulæ, » ut apud illum indagandæ fuerunt, quam colligendæ a di- » versis auctoribus scriptæ. » Quamobrem nemini mirum videri debet, si tot Ovidianæ mentis interpretes in plerisque locis veluti in circo Andabatarum more decertamus. A versu nimirum 255, unde Naso fabulas et historias auspicatur, ad versum 645, qui libelli postremus est, triginta supra ducentas memorantur. Interdum uno disticho tres continentur, interdum quatuor, ut illo :

> Ut fuit Œtæo quondam, generoque draconum,
> Tisamenique patri, Callirhoesque viro;

ita ut Ovidianum hoc poematium fabularum officina vere dici possit. Causa vero a nobis suo loco afferetur, cur Ovidius obscuritati studuerit; sed et ante illum Cinna poeta, Virgilii præconio celebratus, Smyrnam, poema obscurissimum, elaboravit, quod quum vulgo non intelligeretur, Crassitius grammaticus Commentario luculento, in ipsum edito, adeo inclaruit, ut hoc epigramma de eo scriptum sit, teste Suetonio, libro de illustribus Grammaticis :

> Uni Crassitio se credere Smyrna probavit :
> Desinite, indocti, conjugio hanc petere.
> Soli Crassitio se dixit nubere velle,
> Intima cui soli nota sua exstiterint.

Smyrnam autem novennii opus fuisse Catullus et Quintilianus prodiderunt : quo fortasse respexit Horatius in epistola ad Pisones, quum præcipit, duratura poemata in nonum annum premenda esse. Nec omiserim, antiquissimos poetas de industria obscuritatem affectasse, ut Æschyli

scholiastes notavit ad Προμ. δεσμ. his verbis : Οἱ παλαιοὶ τὰ ποιήματα αὐτῶν πρῶτον μὲν αἰνίγμασι γεγράφασιν, ὕστερον δὲ καθόλου φανερῶς ἐχρῶντο τῷ λόγῳ.

CAPUT II.

GERMANUS HUIC OPUSCULO TITULUS ASSERTUS.

ANTVERPIENSIS editio arida, modo pumice Valerii expolita, hoc titulo circumfertur, *P. Ovidii Nasonis Diræ in Ibin*, quemadmodum egregium illud poemation, cujus autorem esse Valerium Catonem grammaticum perspicaciores existimant. Verum ne Dii sinant, ut ab epigraphe recepta deflectamus, nisi libros omnes tum excusos, tum exaratos valere jubeamus; nisi denique Nasoni ipsi affingamus, qui se hoc opusculum, Libellum in Ibin inscripsisse liquido testatur vers. 51, in hunc modum :

Et neque nomen in hoc, nec dicam facta libello;

iterum versu 461 :

Hæc tibi tantisper subito sunt missa libello;

qua dictione poematia quæque proprie designantur. Sic enim Ausonius Griphum suum de Ternario numero indigitat : « Latebat inter nugas meas libellus ignobilis; » paulo post : « Igitur iste nugator libellus tamdiu secreta » quidem, sed vulgi lectione laceratus, pervenit tandem in » manus tuas. » Idemque Protrepticon suum de puerili studio libellum nominat epistola ad Hesperium : « Libel» lum, quem ad nepotulum meum, sororis tuæ filium, » instar Protreptici luseram, venturus tibi præmisi legen» dum. » Sic etiam Papinius Silvulas suas *Libellos* adpel-

lat, *Præfatione, lib. I ad Stellam;* rursus, *Præfat. lib. II ad Meliorem Atedium;* iterum, *Præfat. lib. III ad Pollium;* et *lib. IV Hendecasyl. ad Plotium.* Quin etiam jurisconsulti ea carmina, quibus alicujus fama proscinditur, cujusmodi sunt ista Ovidiana, *famosos libellos* vocant. Hæc autem minora fortasse videbuntur, quam ut animadversione digna essent. Parum enim reipublicæ literariæ interest *Diræ* ne, an *Libellus* hoc poemation inscribatur : verum legitimam scriptionem, atque ipsam Nasonis manum immutare nulli per me licebit. Ut ut sit, Nasonis votum omne in malis, monstris, morbis, exsiliis, suppliciis, plagis, mortibus, cujusmodi carmen *diras* appellabant, quod illæ scilicet ultrices Deæ putarentur, quarum numina precibus in hostium, aut inimicorum perniciem evocarentur. Priscum illud quidem, atque in scenis primum agitatum, mox ad recentiorum animos accommodatum, ut observatum est a Julio Scaligero, *Poetices lib. I, cap.* 53. Exornatur autem, ut ipse ait, sententiis non vulgaribus, et variis historiarum ambagibus, qualia scripsit Ovidius in Ibin. In Horatii Epodo aliquid imaginis est : expressior apud Catullum in Ariadnæ conquestione, et in quarto Æneidos. Item quæ fundit Statianus Œdipus, sumpta de Græcis tragicis, ut et Senecæ Theseus ex Euripide.

CAPUT III.

ARGUMENTUM LIBELLI. QUARE CALLIMACHUS APOLLONIUM IBIDIS NOMINE DEVOVERIT, CONTRA MINUTIANI, ALCIATI, BISCIOLÆ, ET ALIORUM SENTENTIAM. JOANNIS MEURSII LAPSUS. PHILIPPICÆ. ALIA SCITU DIGNA.

OVIDIUS hoc libello nescio quem sub Ibidis nomine graphice exornatum Diris devovet : causa triplex ab ipsomet affertur. Ibis Ovidii nomen ubique maledictis lacera-

bat, ipsumque in invidiam atque odium apud Augustum vocabat, quo diutius Tomis exsulantem remoraretur; tum ejus uxorem importune sollicitabat. Præterea Ovidii fortunis inhians, ipsum ad extremam inopiam redigere conabatur. Omne votum in suppliciis et mortibus, ut modo dicebam; idque Callimachi imitatione, qui in Apollonium Rhodium, Argonauticorum scriptorem, Ibidis nomine notatum, libellum scripsit, de quo Suidas in Καλλίμαχος. Ἔστι δὲ ποίημα ἐπιτετηδευμένον εἰς ἀσάφειαν καὶ λοιδορίαν, εἴς τινα Ἴβιν, γενόμενον ἐχθρὸν τοῦ Καλλιμάχου· ἦν δὲ οὗτος Ἀπολλώνιος, ὁ γράψας τὰ Ἀργοναυτικά. « Est autem poema de industria compositum obscure, continens contumeliosam insectationem in quemdam Ibin, qui fuerat inimicus Callimachi : erat autem hic Apollonius, ille qui Argonautica scripsit. » Quare dejerare ausim Callimachi manes, eundem Apollonium esse, quem ille hymno εἰς Ἀπόλλωνα, ipsam invidiam αὐξητικῶς appellat his versibus :

Ὁ φθόνος Ἀπόλλωνος ἐπ' οὔατα λάθριος εἶπεν·
Οὐκ ἄγαμαι τὸν ἀοιδὸν, ὃς οὐδ' ὅσα πόντος ἀείδει.
Τὸν φθόνον Ὡπόλλων ποδί τ' ἤλασεν, ὧδε τ' ἔειπεν·
Ἀσσυρίου ποταμοῖο μέγας ῥόος, ἄλλα τὰ πολλὰ
Λύματα γῆς καὶ πολλὸν ἐφ' ὕδατι συρφετὸν ἕλκει.
Δηοῖ δ' οὐκ ἀπὸ παντὸς ὕδωρ φορέουσι Μέλισσαι,
Ἀλλ' ἥτις καθαρή τε καὶ ἀχράαντος ἀνέρπει,
Πίδακος ἐξ ἱερῆς ὀλίγη στιβὰς, ἄκρον ἄωτον·
Χαῖρε ἄναξ· ὁ δὲ Μῶμος, ἵν' ὁ φθόρος, ἔνθα νέοιτο.

Quos quum alii totidem Latinis expresserint, quid impedit, quominus et nos id tentemus? interdum enim Latias Musas nostras inter Græcas luxuriari sinimus :

Livor Apollineas occulte dixit in aures :
Non miror vatem, qui non canit æquoris instar;

Livorem pepulit simul ille, simulque locutus.
Assyrius late fluit amnis, at ille palustris
Illuviem terræ sordesque volutat in undis.
Non quovis Cereri libant e fonte Melissæ,
Sed qui limpidus est, et limi prosilit expers,
Sacro fonte latex parvus, flos summus aquarum.
Salve, rex, abeat quo crux erit invidus ille.

Causam autem profert Nicodemus Frischlinus in vita Callimachi græce conscripta : Εἰς ὃν καὶ ποίημα ἐπιτετήδευκε διὰ τὸ προσποιητικὸν ἐκεῖνον εἶναι τῶν Καλλιμάχου βιβλίων, καὶ ἀλλοτρίων πόνων· ὠνόμασε δ' αὐτὸν κρυπτικῶς Ἴβιν, ὡς καὶ Νάσων ὁ ποιητὴς οὕτω πως μαρτυρεῖ. « In hunc Callimachus, quod suos ille » libros sibi arrogaret, et alienos labores pro suis venditaret, maledicum carmen edidit, ipsumque Apollonium » suppresso nomine Ibin nominavit, quemadmodum Ovidius testatur. » Hæc ille, quod apud alium notæ melioris auctorem non memini me legere, nisi quod hunc versum, qui apud eumdem Apollonium exstat, *Argonaut.* lib. I, pag. 64 editionis Stephaneæ,

Καὶ τὰ μὲν ὡς ἤμελλα μετὰ χρόνον ἐκτελέεσθαι,

Callimachi versum esse ab Apollonio usurpatum, vetus ipsius Apollonii scholiastes asserit. Nicodemum autem Frischlinum quum in testimonium adduxi, miseret me acerbissimi ejus fati : nam, quum ob ea, quæ ore nimis libero effutiisset in viros nobilissimos, Moguntiæ in carcerem conjectus esset, indeque deductus foret in Wurtembergici soli arcem Hohenauracensem : quo captivitatem effugeret, pannos discidit, ut, his colligatis, se demitteret ; sed hujusmodi funis perfidia in alias aliasque petras præceps datus, confractis membris exspiravit. Cæterum Callimachus Apollonium Ibidis nomine, quæ est avis Ægyptia, notum esse voluit, non propter ejus spurcitiam, cui

rostri aduncitate per eam se partem proluere insitum est, qua redduntur ciborum onera, ut Minutianus grammaticus apud Cœlium Rhodiginum, *Antiq. Lection.* lib. XIII, cap. 1; Alciatus, *Emblemate* 86; Zarottus, et plerique grammaticorum existimant; nec etiam, quod libellus Callimachi diris et exsecrationibus esset refertus, quæ serpentium instar, quibus Ibis vescitur, Apollonium morderent ac lacerarent (quæ sententia est Lælii Bisciolæ in *Horis subcesivis*, lib. V, cap. 18): sed ut Apollonius, qui Alexandrinus erat, aliqua ex parte indicaretur. Quamvis enim Rhodius diceretur, Alexandrinum tamen fuisse prodidit Strabo, lib. XIV, pag. 45 editionis a Casaubono recognitæ, his verbis: Διονύσιος δὲ ὁ Θρὰξ, καὶ Ἀπολλώνιος ὁ τοὺς Ἀργοναύτας ποιήσας, Ἀλεξανδρεῖς μὲν, ἐκαλοῦντο δὲ Ῥόδιοι. « Dionysius vero Thrax, et Apollonius, Argonauticorum conditor, Alexandrini quidem fuerunt, sed nominati sunt Rhodii. » Ἀπολλώνιος Suidas: Ἀλεξανδρεὺς ἐπῶν ποιητὴς διατρίψας ἐν Ῥόδῳ, υἱὸς Σιλλέως. Item anonymus auctor, qui scripsit γένος Ἀπολλωνίου τοῦ Ῥοδίου· quanquam Ælianus, *de Animalibus*, lib. XV, cap. 23, eum Naucratitam facere videtur. Sed utcunque est, Ægyptus patria fuit: Naucratis enim urbs est Ægypti. Quamobrem longe fallitur Joannes Meursius, qui, *Syntagmate de Apolloniis*, pro diversis habet Rhodium et Alexandrinum, Sillei filium, qui Eratostheni in Alexandrinæ bibliothecæ præfectura successit. Ovidius autem, Callimachi exemplo inimicum suum Ibin appellasse videtur, quemadmodum Tullius Orationes suas in Antonium, Demosthenis imitatione, Philippicas inscripsit, uti etiam Trogus Pompeius historias suas, æmulatione Theopompi, qui Philippicas scripserat. Sed magis est ut credam Nasonis adversarium Ibidis nomine designatum, quod is revera Ægyptius esset, qua de re sequenti capite disseremus:

nam et Aristophanes in Avibus Lycurgum Ibin nominavit, propterea quod genere et moribus Ægyptius esset, ut vetus Aristophanis scholiastes exponit.

CAPUT IV.

IBIDIS NOMEN CONJECTURA PERQUISITUM, FORTE COMPERTUM.

NASCITUR sua sponte obscuritas ex istis privatarum rerum historiis, quibus etiam Naso dedita opera tenebras effundit, ut arduum sit, tam densis nebulis veri scintillam exsculpere. Ego tamen, incusso ad illum tenebricosæ vetustatis pyriten chalybe, non mediocrem lucem expressurum me confido. Sed, antequam sententiam roger, operæ pretium est veterem grammaticum audire, qui, teste Cœlio Rhodigino, *Antiq. Lect.* lib. XIII, cap. 1, Corvinum esse prodidit, quem hic Naso sale et resina confricat. Ejus verba sunt : « Illub obiter adnotarim, in Cæcilii Minutiani Apu- » leii Fragmentis observatum, annis septem in exsilio, con- » sumptis functum esse fato Ovidium, qua die Titus quo- » que Livius decesserit; structum item illi a Barbaris per » multas lacrymas tymbon ante januam. Auctor idem Mi- » nutianus est, Corvinum ab Ovidio adpellatum fuisse » Ibin, ex avis fœditate, cui ventrem rostro purgare in- » situm sit, et hoc ex Callimachi imitatione : pulsum quo- » que in exsilium, quod Augusti incestum vidisset. » Hæc ille, quorum fides esto penes auctorem, qui nondum lucem vidit, unique Cœlio Rhodigino notus fuit, uti jam antea pronuntiavit Lilius Gyraldus, *de Poetarum historia*, Dialog. 4. An Corvinus, quisquis ille fuerit, in Libya natus est, ubi scilicet Ibin natales habuisse declarat Ovidius in his :

Qui simul impuræ matris prolapsus ab alvo est,
Cinyphiam fœdo corpore pressit humum?

Item vers. 513, ubi leænas, quibus scatet Africa, Ibidis populares vocat. Verum enim vero, si conjecturæ locus detur, dicam quid ego sensero, et, ut apud Plautum Trachalio, *promittam capillum, incipiamque hariolari*. Neque enim cymbalum illud mundi Appionem grammaticum imitandum mihi proposui, qui teste Plinio, lib. XXX, cap. 2, prodidit, se evocasse umbras ad percontandum Homerum, qua patria, quibusve parentibus genitus esset; non tamen ausum profiteri, quid sibi respondisset. Non Georgium Joachimum Rheticum, Copernici discipulum, quem ferunt, dum in motu Martis hæreret mirabundus, neque se explicaret, ad Genii familiaris oraculum confugisse: atque hinc exasperatum Dæmona sciscitatoris importuni caput ad imminens laquear afflixisse, iterumque dimissi corpus ad pavimentum proturbasse, addito responso; hunc esse motum Martis, ut refert Joannes Keplerus, epistola dedicatoria ad Rudolphum imperatorem. Tota res conjecturis peragetur. Itaque suspicor C. Julium Hyginum esse, quem Ovidius ficto nomine Ibin appellat. Illum inquam, de quo Suetonius, libro *de Illustribus Grammaticis*, retulit in hæc verba: « Caius Julius Hyginus, Augusti libertus, » natione Hispanus, etsi nonnulli Alexandrinum putant, » et a Cæsare puerum Romam advectum Alexandria capta, » studiose et avide imitatus est Cornelium Alexandrum, » grammaticum græcum, quem propter antiquitatis notio- » nem Polyhistorem multi, quidam Historiam vocabant. » Præfuit Palatinæ bibliothecæ, nec multo secius plurimos » docuit, fuitque Ovidio poetæ familiarissimus, et Caio » Licinio consulari historico, qui eum admodum paupe- » rem decessisse tradit, et liberalitate sua, quoad vixit, sus-

» tentatum. Hujus libertus fuit Julius Modestus, in stu-» diis atque doctrina vestigia patroni secutus. » Hæc ille, cujus verba diligenter et acri judicio perpensa non levem suspicioni meæ ansam præbere videntur. Quum enim Hyginum Ovidio familiarissimum fuisse dicit, ubi modo vel in omnibus utriusque monumentis tantæ necessitudinis vestigium exstat? Ovidius ad uxorem, ad Carum, ad Perillum, ad Brutum, ad Maximum, ad Rufinum, ad Græcinum, ad Messalinum, ad Severum, ad Flaccum, ad Germanicum, ad Solanum, ad Atticum, ad Cottam, ad Cotim, ad Suillium, ad Albinovanum, ad Gallionem, ad Tuticanum epistolas mittit, ad Hyginum vero nullam. An forte ille est ad quem suppresso nomine toties scribit? neutiquam. Hyginum enim admodum pauperem decessisse Tranquillus ait; alterum divitem, atque opibus abundantem fuisse, Naso diserte prodidit his versibus, quos ad amicum mittit, cujus nomen consulto præterit, *Tristium*, IV, El. v:

O! mihi dilectos inter sors prima sodales,
  Unica fortunis ara reperta meis;
Cujus ab adloquiis anima hæc moribunda revixit,
  Ut vigil infusa Pallade flamma solet;
Qui veritus non es portus aperire fideles,
  Fulmine percussæ confugiumque rati;
Cujus eram censu non me sensurus egentem,
  Si Cæsar patrias eripuisset opes.

Deinde in ea epistola uxor, liberi et frater ejus, ad quem scripta est, commemorantur, quorum Suetonius, cæteroqui non omissurus, nullam mentionem habet. Unum autem et eumdem esse animadverto, ad quem Ovidius tacito nomine literas iterum atque iterum dedit. Ipsemet enim testis est, *de Ponto*, lib. III, Eleg. VI, ubi familiarem quemdam his verbis adloquitur:

Ipse ego, quod primo scripsi sine nomine vobis,
  Vix excusari posse mihi videor.

Una tamen est quæ ad Hyginum scripta videtur, nempe tertia, *de Ponto*, lib. IV: amicum enim quemdam taxat, et eum nota levitatis inurit, quod, quum a teneris annis secum arctissimo necessitudinis vinculo junctus fuerit, tandem in adversa fortuna non modo eum deserat, sed nequidem cognovisse simulet. Ejus est initium, *Conquerar, an taceam?* Qua quidem epistola facile crediderim eumdem ab Ovidio notari, in quem ipse nunc invehitur; nam quod ait:

. . . . Sed et insultare jacenti
Te mihi, nec verbis parcere fama refert;

repetere videtur in Ibin, hoc modo:

Vulneraque immitis requiem quærentia vexat,
Jactat et in toto verba canina foro;

et paulo post:

At tibi, calcasti qui me, violente, jacentem,
Qua licet, heu! misero debitus hostis ero.

Hanc autem elegiam in Hyginum conscriptam esse verisimile est, quum enim inquit:

Ille ego sum, quanquam non vis audire, vetusta
Pæne puer puero junctus amicitia.

Dixit *pæne*, quia, teste Suetonio, Hyginus Alexandria puer advectus erat, et Ovidio familiarissimus fuit. Rursus ubi sic:

Ille ego judiciis unica Musa tuis.

Illum apprime literatum, atque etiam criticum esse innuit, qualem fuisse constat Hyginum, cujus in Virgilium Commentaria laudantur ab A. Gellio. Jam vero quum nullam apud Ovidium apertis verbis Hygini mentionem fieri liqueat, subortum equidem inter ipsos dissidium suspicari licet, quod Hyginus Ovidii exsulantis uxorem, ob pristinam cum illo consuetudinem procul dubio sibi notissimam, sollicitare ausus esset, ejusque facultates ab Augusto, cujus libertus erat, impetrare conaretur. Proinde

Naso jure in ipsum invectus, Callimachum imitari voluit; scilicet ut ille Apollonium, quod Alexandrinus esset, Ibin adpellavit, ipse pariter Hyginum, qui a nonnullis Alexandrinus habitus est, Ibin vocitaret. Advertendum præterea, quod Ibidi cum Nasone jus arctum necessitudinis intercesserat, ut ex his liquido patet:

> Desinet esse prius contrarius ignibus humor,
> Junctaque cum Luna lumina Solis erunt.

Deinde post ἀδύνατα multa,

> Quam mihi sit tecum, positis quæ sumpsimus armis,
> Gratia, commissis improbe rupta tuis.

Hoc est plane quod de Hygino Suetonius testatum reliquit. Postremo quum ille Hyginum admodum pauperem decessisse tradit, conjectura mea mirum in modum confirmatur; Ibidis enim paupertatem Ovidius ipse innuit, hac imprecatione, quam Domitius non percepit:

> Filius et Cereris frustra tibi semper ametur,
> Destituatque tuas usque petitus opes.

Nasonum enim votum est, ut Plutus, Cereris et Iasii filius, qui divitiarum Deus ab antiquis habitus est, molestas Ibidis preces nunquam exaudiat, eumque semper inopia laborare sinat. Is est autem, cujus mythologici libri omnium manibus triti supersunt, ut merito fabulis suis, quasi propriis armis, jugulari videatur. Annon mirifice omnia conveniunt? Cæterum disticho superius adducto Cinyphius, id est, Africanus a Cinyphe, Libyam alluente, nominatur, quomodo Juba, Mauritaniæ rex, ab eodem Nasone, *Metamorphoseon* lib. V:

> ... Numidasque rebelles,
> Cinyphiumque Jubam;

et Bocchus a Sidonio Panegyrico Majoriani:

> ... Cum divite cera
> Pinges Cinyphii captiva Mapalia Bocchi.

Hinc Hesychius Κινύφιον, inquit, τὸν Ἀνταιὸν ἀπὸ Κινύφου τοῦ ποταμοῦ, tametsi constet, regiam Antæi ad extremum Oceanum fuisse : unde apparet, Cinyphium generaliter sumi pro Libyco, more scilicet poetarum, quibus usitatum peculiari unius loci nomine totam designare provinciam. Neque vero refert quod Ibis, licet Ægyptius, ad Cinyphem editus fingatur : poetæ siquidem non semel regionum nominibus propter viciniam abutuntur. Sic enim Claudianus, et ipse Alexandrinus, qui uxorem in patria duxerat, Libyæ appellatione usus est ; idemque Pelusiacus, et Canopicus a Sidonio dictus est, quum tamen Alexandriæ natus esset ; sic Ausonius scribens in Monosyllabis :

> Threicium, Libycum freta, Cimmeriumque ferat bos.

Per *Libycum* intelligit Ægyptum, ut Scaliger observavit. Sic Persa pro Medo et contra : sic in Catalectis Gallus pro Britanno, propter utriusque gentis vicinitatem. Ita, quoniam Hadriaticum mare Ionio conjungitur, κατὰ μετάδοσιν τοῦ ὀνόματος Ionium appellatur, et Ionium vicissim Hadriaticum, ut Apollonii Scholiastes ad *Argonaut.* lib. IV, et Eustachius ad Dionysii Periegesin notant. Ovidius autem quo στοματομολυνσίαν Ibidi suo exprobraret, juxta Cinyphem natum fingere mihi videtur, ubi procerissimi nascuntur hirci, qui inde Cinyphii dicuntur Silio, lib. III ; Martiali, lib. VII, Epigrammate in Linum; item Virgilio, *Georg.* lib. III, quum ait :

> Nec minus interea barbas, incanaque menta
> Cinyphii tondent hirci...

Sed hæc hactenus quæ pro compertis non tradimus, donec super iis habita sint doctiorum comitia.

FINIS EXCURSUS IN OVIDII IBIN.

FRAGMENTA
PUBLII OVIDII NASONIS.

EX MEDEA.

QUINTILIANUS, lib. VIII, cap. 5 : Nam quum sit rectum, nocere facile est, prodesse difficile, vehementius apud Ovidium Medea dicit :

Servare potui, perdere an possim rogas?

Item,

Feror huc illuc, ut plena Deo.

SEN. *Suasor. III.*

EX EPIGRAMMATIS.

Cur ego non dicam, Furia, te furiam?

FAB. *lib. IX, cap.* 3.

Item,

Ride, si sapis, o puella! ride.
Pelignus, puto, dixerat poeta.

MART. *lib. II, Epig.* 41.

Item,

Larte ferox cæso Cossus opima tulit.

PRISC. *lib. V.*

EX PHÆNOMENIS.

Tot numero, talique Deus simulacra figura
Imposuit cælo : perque atras sparsa tenebras
Clara pruinosæ jussit dare lumina nocti.

LACTANT. *lib. II, de Orig. Err. cap.* 5.

Pleiades ante genu septem radiare feruntur,
Sex tantum apparent : sub opaca septima nube est.

PROBUS, in *Georgica Virgilii*, in cujus vulgatis libris hi versus depravatissimi leguntur.

In Priapeiis quædam Ovidii (vid. Bart. ad Statium, I, Theb. 229) exstare, eruditi arbitrantur. Ex illo certe, cujus initium, *Obscure poteram tibi dicere,* Seneca pater, lib. I, Controvers. 2, hunc versum adducit :

Dum timet alterius vulnus inepta loci.

Servius, in Georg. IV, ubi agit de Eurydice, citat ex Ovidio,

Bis rapitur, vixitque semel,

quod in auctore nostro nunc nusquam comparet.

Scholiastes vetus Horatii ad lib. II, Od. 5 : « Gyges nomen pueri ex insula Cnido Veneri sacra ; hujus autem pueri pulchritudinem laudat etiam Ovidius. » Atqui in iis, quæ exstant, laudat nullibi.

Quintilianus, lib. XII, cap. 10 : « Sed evanescunt hæc, atque emoriuntur comparatione meliorum, ut lana tincta fuco citra purpuram placet : at si contuleris eam lacernæ, conspectu melioris obruatur, ut Ovidius ait. » Quæ nullo negotio in metrum redacta iambum tragicum efficient, et duos hendecasyllabos :

Ut lana tincta purpuram citra placet :
At si contuleris eam lacernæ,
Conspectu melioris obruatur.

In Notis enim ad Epist. 7, communem esse ultimam in *contuleris, dederis, credideris,* et similibus syllabam monemus.

Seneca, Controvers. 10, ex declamatione Ovidii quadam hæc producit : « Quicquid laboris est, in hoc est, ut

uxori virum, et viro uxorem diligere concedas. Necesse est deinde, jurare permittas, si amare permiseris. Quod habuisse nos jusjurandum putas? tu nobis religiosum nomen fuisti. Si mentiremur, illa sibi iratum patrem invocavit, ego socerum. Parce, pater; parce, socer: non pejeravimus. Ecce objurgator noster, quam effrænato amore fertur! quanquam esse filiam preceris; carum quidem, quod illum ab indulgentia sua avocet. Dî boni! quomodo hic amavit uxorem? amat filiam, et abdicat: dolet periclitatam esse, et ab eo abducit, sine quo negat se posse vivere: queritur periculum ejus, qua pæne caruit hic, qui amare caute jubet. Facilius in amore finem impetres, quam modum: tune hos ponis terminos, ut nihil faciant, nisi considerate; nihil promittant, nisi ut jus facturi; omnia verba ratione et fide ponderent? Senes sic amant. Pauca nosti, pater, crimina: et litigavimus aliquando, et decidimus; et fortasse, quod non putas, pejeravimus. Quid ad patres pertinet, quod amantes jurent? si vis credere, nec ad Deos pertinet. Non est quod tibi placeas, uxor, tanquam prima peccaveris: periit aliqua cum viro, periit aliqua pro viro; illas tamen omnis ætas honorabit, omne celebrabit ingenium. Fer, socer, felicitatem tuam: magnum tibi quam parvo constat exemplum! in reliquum diligentiores facti sumus: errorem nostrum confitemur: exciderat jurantibus, esse tertium qui magis amaret: sic, Dî, sit semper. Persevera, socer; recipe filiam: ego, qui peccavi, pœna dignus sum. Quare, uxore necata, socero causa sim orbitatis? Discedam e civitate; fugiam; exsulabo: utcunque potero, desiderium misera et crudeli patientia perferam. Morerer, si solus moriturus essem.»

In codice poematiorum veterum longe antiquissimo, quem apud V. C. Petrum Scriverium vidi, Ovidio hoc epigramma ineditum adscribebatur :

Jam nitidum liquidis Phœbus jubar intulit undis,
 Emeritam renovans Tethyos amne facem.
Astra subit niveis Phœbe subvecta juvencis,
 Mitis et æthereo labitur axe sopor.
Adludunt teneri tremulis cum matribus agni,
 Lacteolasque animas lacteus humor alit.

In eodem codice argumenta librorum Virgilianorum nostro etiam adscribebantur, ut et in multis aliis exemplaribus vetustis, quæ vidi : sed perperam. Denique in antiquo libro Georgii Fabricii, hoc epigramma de Lucretia Nasonis nomen ostentabat :

Quum foderet ferro castum Lucretia pectus,
 Sanguinis et torrens egrederetur, ait :
Procedant testes me non placuisse tyranno,
 Ante virum sanguis, spiritus ante Deos.

Sed jam satis : nam illas ineptissimorum hominum de Pulice, Philomela, et his similes nugas quis Ovidio adscribi patienter aut æquo animo ferat ? Carmen etiam panegyricum ad Pisonem ad alia jam castra jure optimo transivit.

FINIS FRAGMENTORUM.

APPENDIX OVIDIANA

QUÆ CONTINET

VITAM OVIDII

A VARIIS CONSCRIPTAM

ET

ALIA QUÆ VIRI DOCTI DE OVIDIO SCRIPSERUNT.

P. OVIDII NASONIS
VITA,
EX VETUSTO CODICE POMPONII LÆTI,
CUJUS APOGRAPHUM EXSTAT IN VATICANA BIBLIOTHECA.

PUBLIUS OVIDIUS NASO a. d. XII kal. April. Sulmone in Pelignis natus est, quo anno bello Mutinensi P. Hirtius et C. Pansa coss. diem obiere : honoribus Romæ functus; fuit enim arbiter et triumvir, et judicium inter centumviros dixit. Sub Plotio Grippo literis eruditus : deinde apud Marcellum Fuscum rhetorem, cujus auditor fuit, optime declamavit. Admirator plurimum Porcii Latronis fuit, quem adeo studiose audivit, ut multas ejus sententias in versus suos transtulerit. Bonus declamator, et ingeniosus habitus est; et carmine et prosa licenter scripsit, ingenii sui adeo amator, ut ex iis, quæ dixit, etiam precantibus amicis nihil mutaverit. In carminibus vitia sua non ignoravit, sed amavit. Militavit sub M. Varrone. Julio Græcino Grammatico familiaris. Tandem, quum venisset in suspicionem Augusti, creditus sub nomine Corinnæ amasse Juliam, in exsilium missus est : exsulavit Tomis, ibique decessit annum agens LX novissimum.

P. OVIDII NASONIS VITA

AB ALDO PIO MANUTIO,

EX IPSIUS OVIDII OPERIBUS COLLECTA.

FUIT Ovidius Sulmonensis : quod ipse sic testatur in Tristibus, lib. IV, Eleg. IX :

Sulmo mihi patria est, gelidis uberrimus undis,
Millia qui novies distat ab urbe decem ;

et in Fastis, ubi etiam a Solymo Sulmonem denominatum dicit, lib. IV :

Hujus erat Solymus Phrygia comes unus ab Ida,
A quo Sulmonis mœnia nomen habent.
Sulmonis gelidi patriæ, Germanice, nostræ :
Me miserum, Scythico quam procul illa solo est !

Est autem Sulmo in Pelignis, quod ipse sic in Amor. lib. II, Eleg. I :

Hæc quoque composui, Pelignis natus aquosis,
Ille ego nequitiæ Naso poeta meæ ;

et in tertio, Eleg. XV :

Mantua Virgilio gaudet, Verona Catullo ;
Pelignæ gentis gloria dicar ego.

Fuit ex equestri natus familia, ipso dicente in Trist. lib. IV, Eleg. X :

Si quid id est, usque a proavis vetus ordinis heres,
Non modo fortunæ munere factus eques ;

et Fastorum, lib. VI :

Sancte pater patriæ, tibi plebs, tibi curia nomen
Hoc dedit : hoc dedimus nos tibi nomen eques.

Idem ait et in Ponto, lib. IV, Eleg. VIII :

Seu genus excutias, equites ab origine prima
Usque per innumeros inveniemur avos.

Patrimonium satis amplum habuisse constat; quod ab eodem, in Ponto, sic ostenditur:

Non meus amissos animus desiderat agros,
Ruraque Peligno conspicienda solo:
Nec quos pomiferis positos in collibus hortos
Spectat Flaminiæ Claudia juncta viæ.

Item domum non longe a Capitolio: ait enim in Trist. lib. I, Eleg. III:

Hanc ego suspiciens, et ad hæc Capitolia cernens,
Quæ nostro frustra juncta fuere lari.

Fratrem præterea habuit natu majorem duodecim mensibus, et quod mirum est, eodem, quo ipse, natum die: uterque enim quarto decimo kalend. Aprilis Minervæ quinquatriis natus est; quod sic ipse in Trist. lib. IV, El. X:

Nec stirps prima fui, genito sum fratre creatus,
Qui tribus ante quater mensibus ortus erat.
Lucifer ambobus natalibus adfuit idem:
Una celebrata est per duo liba dies.
Hæc est armiferæ de festis quinque Minervæ,
Quæ fieri pugna prima cruenta solet.

Natus est autem Hirtio et Pansa coss. qui bello Antoniano apud Mutinam perempti sunt, ut ipse in Trist. IV, El. X:

Editus hic ego sum; nec non, ut tempora noris,
Quum cecidit fato consul uterque pari.

Quum autem Romæ una cum fratre sub clarissimis et grammaticis et rhetoribus plurimum profecisset, legibus, cogente patre, qui humanitatis studia inutilia esse contendebat, cœpit incumbere, et profecit legibus, et honoribus functus est: sed quum forum displiceret, quod esset majus onus ejus viribus, relicta curia et lati clavi servitute, ad mansuetiores musas rediit; poetasque omnes illius tem-

poris natu majores adsidue coluit, atque a minoribus æque cultus ipse est. Quæ omnia in Trist. lib. IV, Eleg. X, elegantissime sic scribit :

Protinus excolimur teneri, curaque parentis
 Imus ad insignes Urbis ab arte viros.
Frater ad eloquium viridi tendebat ab ævo,
 Fortia verbosi natus ad arma fori.
At mihi jam puero cælestia sacra placebant,
 Inque suum furtim Musa trahebat opus.
Sæpe pater dixit : Studium quid inutile tentas?
 Mæonides nullas ipse reliquit opes.
Motus eram dictis, totoque Helicone relicto,
 Scribere conabar verba soluta modis.
Sponte sua carmen numeros veniebat ad aptos;
 Et, quod tentabam dicere, versus erat.
Interea, tacito passu labentibus annis,
 Liberior fratri sumpta, mihique toga est:
Induiturque humeris cum lato purpura clavo;
 Et studium nobis, quod fuit ante, manet.
Jamque decem vitæ frater geminaverat annos,
 Quum perit, et cœpi parte carere mei.
Cepimus et teneræ primos ætatis honores,
 Deque viris quondam pars tribus una fui.
Curia restabat; clavi mensura coacta est:
 Majus erat nostris viribus illud onus.
Nec patiens corpus, nec mens fuit apta labori;
 Sollicitæque fugax ambitionis eram:
Et petere Aoniæ suadebant tuta Sorores
 Otia, judicio semper amata meo.
Temporis illius colui fovique poetas:
 Quotque aderant vates, rebar adesse Deos.
Sæpe suas volucres legit mihi grandior ævo,
 Quæque nocet serpens, quæ juvat herba, Macer.
Sæpe suos solitus recitare Propertius ignes,
 Jure sodalitii qui mihi junctus erat.
Ponticus heroo, Battus quoque clarus iambis
 Dulcia convictus membra fuere mei.
Detinuit nostras numerosus Horatius aures,
 Dum ferit Ausonia carmina culta lyra.

Virgilium vidi tantum : nec avara Tibullo
  Tempus amicitiæ fata dedere meæ.
Successor fuit hic tibi, Galle ; Propertius illi.
  Quartus ab his serie temporis ipse fui :
Utque ego majores, sic me coluere minores :
  Notaque non tarde facta Thaleia mea est.

In secundo de Tristibus se et causidicum fuisse scribit, et in privatis causis arbitrum, his versibus :

Nec male commissa est nobis fortuna reorum
  Usque decem decies inspicienda viris.
Res quoque privatas statui sine crimine judex :
  Deque mea fassa est pars quoque victa fide.

Benignus etiam adeo fuit, ut nullus unquam opus, quod ipse composuerat, carpserit ; quod sic ipse testatur in Trist. lib. IV, Eleg. X :

Nec qui detractat præsentia, livor iniquo
  Ullum de nostris dente momordit opus.

Fuit et moribus ornatissimus : nam et vinum multa aqua dilutum bibebat, et a detestando puerorum concubitu abhorrebat, eratque purus omnis sceleris. Sic enim ipse de Ponto, lib. I, Eleg. X :

Parvus in exiles succus mihi pervenit artus,
  Membraque sunt cera pallidiora nova.
Non hæc immodico contraxi damna Lyæo :
  Scis mihi, quam solæ pæne bibantur aquæ.
Non epulis oneror : quarum si tangar amore,
  Est tamen in Geticis copia nulla locis.
Nec vires adimit Veneris damnosa voluptas ;
  Non solet in mœstos illa venire toros.

Item in secundo de Arte amandi ait :

Odi concubitus, qui non utrimque resolvunt :
  Hoc est, cur pueri tangor amore minus.

In secundo autem de Ponto, Eleg. VII, sic scribit :

Vita prior vitio caret, et sine labe peracta est :
  Auxilii misero nil tulit illa mihi.

Habuit uxores tres, quarum duas repudiavit; cum tertia vero conjunctissime et amantissime vixit: item filiam, et alios liberos; sed ex filia et avus factus est. Quare in quarto de Trist. ait, Eleg. X:

Pæne mihi puero nec digna, nec utilis uxor
Est data, quæ tempus perbreve nupta fuit.
Illi successit, quamvis sine crimine, conjux
Non tamen in nostro firma futura toro.
Ultima, quæ mecum seros permansit in annos,
Sustinuit conjux exsulis esse viri.
Filia me mea bis prima fecunda juventa,
Sed non ex uno conjuge fecit avum.

In primo autem libro de Trist. Eleg. III sic:

Sæpe eadem mandata dedi; meque ipse fefelli,
Respiciens oculis pignora cara meis;

et in tertio Eleg. XI, sic:

Utque sit exiguum pœnæ, quod conjuge cara,
Quod careo patria, pignoribusque meis.

Quum autem Augustum Cæsarem imprudenter, et inscius, ut ipse ait, offendisset, ad Euxinos ab eo relegatus est, annos natus L; quare ait in Trist. lib. IV, Eleg. X:

Postque meos ortus Pisæa vinctus oliva
Abstulerat decies præmia victor eques:
Quum maris Euxini positos ad læva Tomitas
Quærere me læsi principis ira jubet.

Describit autem discessum suum ex urbe, et uxoris, et cæterorum suorum lacrymas, duramque et periculosam navigationem suam primo de Trist. longa epistola, quæ incipit:

Quum subit illius tristissima noctis imago, etc.

Præterea primo de Ponto in epist. ad Rufinum, eo in loco se exsulare, ubi semper maxima forent frigora, summaque inopia bonorum omnium, his queritur versibus:

Orbis in extremis jaceo desertus arenis,
Fert ubi perpetuas obruta terra nives.
Non ager hic pomum, non dulces educat uvas:
Non salices ripa, robora monte virent.
Neve fretum laudes terra magis, æquora semper
Ventorum rabie solibus orba tument.
Quocumque adspicias, campi cultore carentes,
Vastaque, quæ nemo vindicet, arva jacent.
Hostis adest dextra, lævaque a parte timendus,
Vicinoque metu terret utrumque latus.
Altera Bistonias pars est sensura sagittas;
Altera Sarmatica spicula missa manu.

Sui autem exsilii duas fuisse ait causas, quarum alteram ubique fatetur, alteram semper supprimit: ait enim de Trist. lib. II:

Perdiderint quum me duo crimina, carmen, et error;
Alterius facti culpa silenda mihi est.

Persæpe igitur et libros de Arte Amandi composuisse dolet, quod propterea Augusto odio esse cœperit, et aliquid vidisse per errorem, ut ob id in Scythiam relegatus fuerit, offenso Cæsare: ait enim in II de Ponto, Eleg. IX:

Neve roges, quæ sit, stultam quam scripsimus Artem;
Innocuas nobis hæc vetat esse manus.
Ecquid præterea peccarim, quærere noli:
Ut pateat sola culpa sub arte mea;

et paulo inferius Eleg. X:

Naso parum prudens Artem dum scribit amandi,
Doctrinæ pretium triste magister habet;

et in tertio ad Amorem Eleg. III:

Nec satis hoc fuerat: stultus quoque carmina feci,
Artibus ut posses non rudis esse meis.
Pro quibus exsilium misero mihi reddita merces,
Id quoque in extremis, et sine pace locis.

In eodem sic Amorem sibi respondentem inducit in somnis:

Utque hoc, sic utinam defendere cetera posses!
Scis aliud, quod te læserit, esse magis.

Et in quarto ad Carum, Epist. XIII:

Ille quidem dixit; sed me jam, Care, nivali
Sexta relegatum bruma sub axe videt.
Carmina nil prosunt: nocuerunt carmina quondam,
Primaque tam miseræ causa fuere fugæ.

Secundo item de Trist. ait:

Cur aliquid vidi? cur noxia lumina feci?
Cur imprudenti cognita culpa mihi est?
Inscius Actæon vidit sine veste Dianam:
Præda fuit canibus non minus ille suis;

et in eodem, in fine:

Carminaque edideram, quum te delicta notantem
Præterii toties irrequietus eques.
Ergo quæ juveni mihi non nocitura putavi,
Scripta parum prudens, nunc nocuere seni.
Sera redundavit veteris vindicta libelli,
Distat et a meriti tempore pœna sui;

et in tertio, Eleg. V:

Inscia quod crimen viderunt lumina, plector:
Peccatumque oculos est habuisse meum.
Non equidem totam possum defendere culpam:
Sed partem nostri criminis error habet.

Ubique igitur exsilii causam tum libros de Arte, tum errorem fuisse commemorat: quis vero ille error fuerit, nunquam aperuit, ne magis Augustus sibi irasceretur. Verum quia, ut ipse ait, *Nitimur in vetitum semper, cupimusque negata;* quidnam id fuerit, plurimi scire conati sunt, et conatur semper aliquis: quapropter suspicati sunt quidam turpe aliquod Augusti secretum casu vidisse Ovidium; quod non placet, quia toties objiciendo scelus, immitiorem reddidisset Cæsarem, quem lenire et placare studebat. Alii vero, quod Augusti filiam sub falso Corinnæ nomine

amaverit; quæ, ut Plinius et Tranquillus scribunt, flagravit adulteriorum infamia, et damnata est : qua de re sic Sidonius poeta :

Et te carmina per libidinosa
Notum, Naso tener, Tomosque missum,
Quondam Cæsareæ nimis puellæ
Falso nomine subditum Corinnæ.

Quod non videtur; quia, si ita esset, graviter et scienter in Augusti majestatem deliquisset Ovidius, non, ut ubique ipse scribit, per errorem, et inscienter. Præterea, quam ficto nomine Corinnam adpellavit, potitum se testatur in Amoribus, libro primo, Eleg. V, dicens :

Singula quid referam? nil non laudabile vidi,
Et nudam pressi corpus ad usque meum.
Cetera quis nescit? lassi requievimus ambo.
Proveniant medii sic mihi sæpe dies.

Quare, si ea vel filia, vel neptis, vel ancilla Cæsaris, vel quæcumque alia fuerit sic illi cara, ut propterea Ovidium relegaverit; non error, sed scelus fuisset; non inscius vidisset crimen, sed sciens fecisset. Adde, quod in eum errorem incidit jam senex, Corinnam vero juvenis amavit; sic enim de se ipso, quarto de Trist. Eleg. X :

Carmina quum populo primum juvenilia feci,
Barba resecta mihi bisve, semelve fuit.
Moverat ingenium, totam cantata per urbem,
Nomine non vero dicta Corinna mihi.

Nec puto hic eam, quasi gaudens, nominasset, si ejus miseriæ et exsilii causa fuisset. Credendum certe est, aliquid ab Ovidio per errorem visum, cognitumque, ut propterea ab offenso Augusto sub Artis Amatoriæ culpa Tomos relegatus sit. Sed quidnam illud fuerit, quum sciri ipse noluerit, nequidquam quærimus; præsertim quum, ne quæratur, sic ipse jubeat :

Ecquid prætere peccarim, quærere noli,
Ut pateat sola culpa sub Arte mea.

Exsulans autem in locis asperrimis et perinhumanis, sæpe ut saltem in mitiorem locum relegaretur, petiit; quanquam vel veniam impetraturum se ab Imperatore sperabat : quapropter, eo mortuo, in IV de Ponto, El. VI, sic dolet :

Cœperat Augustus deceptæ ignoscere culpæ;
Spem nostram, terras deseruitque simul.
Quale tamen potui, de cælite, Brute, recenti
Vestra procul positus carmen in ora dedi.
Quæ prosit pietas utinam mihi, sitque malorum
Jam modus, et sacræ mitior ira domus!

et in eodem, Epistol. IX, numen Augusti rogat, ut sibi ignoscatur; præsertim quum de illo novo Deo facto libellum scripserit : ait enim :

Tu certe scis hæc, superis adscite, videsque,
Cæsar, ut est oculis subdita terra tuis.
Tu nostras audis inter convexa locatus
Sidera, sollicito quas damus ore preces.
Pervenient illuc et carmina forsitan illa,
Quæ de te scripsi cælite facta novo.
Auguror his igitur flecti tua numina : nec tu
Immerito nomen mite parentis habes.

Scripsit ante exsilium Heroidum epistolas plurimas; de Amoribus ad Corinnam libros V, quos postea diligentius recognitos in tres redegit; quod sic ipse in I eorumdem :

Qui modo Nasonis fueramus quinque libelli,
Tres sumus : hoc illi prætulit auctor opus.

De Arte Amandi, libros tres; de Remedio Amoris, libros duos; Transmutationum libros quindecim : quos, quia non emendaverat, tum iratus, ut ipse ait, studio, carminibusque suis, quum Tomos relegaretur, sua manu combussit, cum aliis quibusdam placituris; sed quia exscripti

fuerant ante plurimis exemplis, omnino aboleri non potuerunt : propterea sic ipse primo de Trist. Eleg. VI, ait:

Grata tua est pietas ; sed carmina major imago
  Sunt mea, quæ mando qualiacumque legas,
Carmina mutatas hominum dicentia formas :
  Infelix domini quod fuga rupit opus.
Hæc ego discedens, sicut bene multa meorum,
  Ipse mea posui mœstus in igne manu.
Utque cremasse suum fertur sub stipite natum
  Thestias, et melior matre fuisse soror ;
Sic ego non meritos, mecum peritura, libellos
  Imposui rapidis, viscera nostra, rogis :
Vel quod eram Musas, ut crimina nostra, perosus;
  Vel quod adhuc crescens et rude carmen erat.
Quæ quoniam non sunt penitus sublata, sed exstant,
  Pluribus exemplis scripta fuisse reor.
Nunc precor, ut vivant; et non ignava legentûm
  Otia delectent, admoneantque mei.
Non tamen illa legi poterunt patienter ab ullo,
  Nesciat his summam si quis abesse manum.
Ablatum mediis opus est incudibus illud ;
  Defuit et scriptis ultima lima meis.
Et veniam pro laude peto : laudatus abunde,
  Non fastiditus si tibi, lector, ero.
Hos quoque sex versus in prima fronte libelli,
  Si præponendos esse putabis, habe :
ORBA parente suo quicumque volumina tangis,
  His saltem vestra detur in urbe locus.
Quoque magis faveas, non sunt hæc edita ab ipso,
  Sed quasi de domini funere rapta sui.
Quidquid in his igitur vitii rude carmen habebit,
  Emendaturus, si licuisset, eram.

Item in III, Eleg. XIV :

Sunt quoque mutatæ ter quinque volumina formæ,
  Carmina de domini funere rapta sui.
Illud opus potuit, si non prius ipse perissem,
  Certius a summa nomen habere manu.
Nunc incorrectum populi pervenit in ora,
  In populi quidquam si tamen ore meum est.

Scripsit et Medeam tragœdiam, de qua maxime et a Quintiliano, et a Cornelio Tacito laudatus est : ait enim Fabius : Ovidii Medea ostendit, quantum vir ille præstare potuerit, si ingenio suo temperare, quam indulgere maluisset. Summo etiam eum fuisse judicio ostendit Seneca, in II Declamationum sic inquiens : Rogatus aliquando ab amicis suis, ut tolleret tres versus, petivit invicem, ut tres exciperet, in quos illis nihil liceret. Conscripserant illi, quos tolli vellent, secreto hic quos tutos esse vellet. In utrisque codicillis iidem versus erant. Ex quibus primum fuisse narrabat Albinovanus Pedo, qui inter arbitros fuit :

Semibovemque virum, semivirumque bovem;

secundum :

Egelidum Borean, egelidumque Notum :

ex quo apparet, summi ingenii viro non judicium defuisse ad compescendum licentiam carminum suorum, sed animum : aiebat enim decentiorem esse faciem, in qua aliquis nævus inesset. De Medea tragœdia ipse sic meminit secundo de Tristibus :

Et dedimus tragicis scriptum regale cothurnis :
Quæque gravis debet verba cothurnus habet.

Composuit et librum in malos poetas, qui non exstat; item in exsilio Epistolam consolatoriam ad Liviam Augusti de morte Drusi ; de Tristibus etiam libros quinque ; de Ponto libros quatuor ; in Ibin ; Fastorum libros XII, ex quibus sex tantum ad nostra tempora pervenerunt : de quibus sic ipse II de Tristibus :

Sex ego Fastorum scripsi totidemque libellos,
Cumque suo finem mense libellus habet.

Scripsit et Triumphum Cæsaris, de quo III de Ponto, Eleg. IV, sic meminit :

Utque suo faveas mandat, Rufine, Triumpho,
In vestras venit si tamen ille manus.
Est opus exiguum, vestrisque paratibus impar:
Quale tamen cumque est, ut tueare, rogo.

Et lingua Getica libellum de Laudibus Cæsaris, quem etiam recitavit; cujus meminit IV de Ponto ad Carum, Eleg. XIII, sic scribens:

Ah pudet! et Getico scripsi sermone libellum;
Structaque sunt nostris barbara verba modis.
Et placui, gratare mihi, cœpique poetæ
Inter inhumanos nomen habere Getas.
Materiam quæris? laudes de Cæsare dixi:
Adjuta est novitas numine nostra Dei.
Nam patris Augusti docui mortale fuisse
Corpus, ad ætherias numen abisse domos;
Esse parem virtute patri, qui frena rogatus
Sæpe recusati ceperit imperii:
Esse pudicarum Vestam te, Livia, matrum;
Ambiguum nato dignior, anne viro:
Esse duos juvenes, firma adjumenta parentis,
Qui dederint animi pignora certa sui.
Hæc ubi non patria perlegi scripta Camœna,
Venit et ad digitos ultima charta meos:
Et caput, et plenas omnes movere pharetras,
Et longum Getico murmur in ore fuit.
Atque aliquis, Scribas hæc quum de Cæsare, dixit,
Cæsaris imperio restituendus eras.

De Piscibus opus non perfecit; de quibus postea Oppianus, Ovidium imitatus, græce scripsit ad Antoninum Imperatorem. Exstant præterea multa opuscula sub hujus poetæ nomine, ut de Nuce et Medicamine faciei ac aurium, de Pulice, de Somno, de Cuculo, de Aurora, de Philomela, de Limace, de Vetula, de quatuor Humoribus, de Ludo latrunculorum; quæ omnia, præterquam de Nuce et de Medicamine faciei, quæ fortasse puer composuit, ridicula sunt, nec digna, ut divino Nasonis ingenio, non

juvenis modo, virive, sed ne pueri quidem, attribuantur. Desperans tandem ab urbem reditum impetrare a Cæsare, sic ad uxorem, de Trist. lib. III, Eleg. III, scripsit:

Ossa tamen facito parva referantur in urna:
  Sic ego non etiam mortuus exsul ero.
Non vetat hoc quisquam: fratrem Thebana peremptum
  Subposuit tumulo rege vetante soror.
Atque ea cum foliis, et amomi pulvere misce,
  Atque suburbano condita crede solo:
Quosque legat versus oculo properante viator,
  Grandibus in tumuli marmore cæde notis.
HIC EGO QUI JACEO TENERORUM LUSOR AMORUM,
  INGENIO PERII NASO POETA MEO.
At tibi qui transis, non sit grave, quisquis amasti,
  Dicere: Nasonis molliter ossa cubent.

Missus autem fuit in exsilium anno imperii Augusti secundo et quinquagesimo, vel circiter: quinto autem Tiberii Tomis apud Getas diem obiit; ex quo colligitur exsulasse annos octo, et menses aliquot. Sepultum etiam juxta oppidum Tomos tradit Eusebius.

PUBLII OVIDII NASONIS
VITA,

ORDINE CHRONOLOGICO,

SIC DIGESTA,

UT EJUS OPERA VERIS REDDANTUR ANNIS, etc.

PER JOANNEM MASSON.

Anno ante Christum XLIII; urbis Romæ conditæ DCCXI; Ovidii ætatis I.

C. VIBIO PANSA, A. HIRTIO CONSULIBUS.

I. PUBLIUS OVIDIUS NASO vocabatur ille *poetarum ingeniosissimus* [1], cujus vita nobis hic accuratius delineanda venit. Ea nempe nomina vulgaribus, et quidem omnibus, ni fallor, ejus operum codicibus circumferuntur, quorum etiam testimonium ipsemet vates, ac antiqui scriptores confirmant, si *prænomen* excipias, quod alibi non reperitur. Id tamen ex illis erat, quæ libentius delicatulæ Romanorum aures audiebant, Horatio teste, lib. II, Sat. V, vs. 32:

> *Quinte*, puta, aut PUBLI (gaudent *prænomine* molles
> Auriculæ), tibi me virtus tua fecit amicum.

NASONEM certe se passim ipse poeta nominat. Nec aliter Velleius Paterculus [2], ejus æqualis; cui numeratur inter

[1] Hoc elogio noster exornatur a *Seneca* Philosopho, Quæst. Natur. lib. III, cap. 27.
[2] Histor. lib. II, cap. 36.

ingenia, *quæ maxime sui ævi eminebant.* Hoc itidem solo cognomine laudatur a Statio [1], Martiali [2], et Seneca seniore [3].

OVIDIUS vero pluries eidem Senecæ patri dicitur, uti et filio, qui nunquam eum adpellat NASONEM; nisi forte semel, quum scribit [4], se *in senatu flentem vidisse Fidum Cornelium, Nasonis generum,* etc.; ubi, licet non omnino liqueat, poetam nostrum Senecæ ob oculos fuisse, id tamen verisimile prorsus videtur. Cur enim philosophus ille *Fidum Cornelium* ulterius designavisset ex soceri cognomine, quo et alii plures gaudebant? nisi *Nasonem* intellexisset omnium celeberrimum, qualis tunc erat noster, quique solet hoc tantum cognomine a se ipso et ab aliis indigitari. Nec omittendus scriptor Dialogi de Oratoribus, anno Vespasiani sexto habiti, cui OVIDII solum nomine laudatur *Medea* [5]. Alios recentioris ævi præterire libet.

Nomine tandem simul et cognomine, OVIDIUS NASO, semel atque iterum ab eodem Seneca majore [6] vocatur.

Quin et utroque repræsentari in antiquo numismate, quod Felicia Rondanini, Romana præstantissima matrona, possidebat, jamdudum autumaverunt eximii, maximæque totum per literarum orbem famæ viri, *Nicolaus* nimirum *Heinsius* [7], et *Ezech. Spanhemius* [8] in re nummaria, non secus ac in omni antiquitatis scientia, facile princeps; ut mirum non sit, tantæ auctoritatis scriptores idem et aliis minorum gentium persuasisse.

[1] Lib. I, Sylv. II, vers. 255.

[2] Lib. I, Epig. LXII; lib. V, Epig. X; lib. XIV, Epig. CXCII.

[3] Controv. lib. II, Cont. II, et Suasor. lib. III.

[4] Senec. ad Serenum, cap. 17.

[5] Dialog. de Orat. cap. 13.

[6] Lib. X, Controv. IV; lib. II, Declam. II.

[7] In sua Ovidii editione.

[8] De Præstantia et Usu Numismat. pag. 42 et 43.

Attamen, quod prius haud invalidis probaveram argumentis, id ipsum biennio circiter post meis oculis demonstravit ipsemet nummus Romæ inspectus, et diligenter tractatus : scilicet eodem primitus VEDII nomen signatum fuisse, non vero OVIDII NASONIS. Quod hic monuisse, satis fuerit, quum longiorem hac de re disquisitionem operi præfixam lector habeat.

II. Nominibus poetæ N. subjungenda venit ejus PATRIA, ut ipsiusmet methodum sequamur : suam enim vitam pingens, sic orditur, Trist. lib. IV, Eleg. X :

> Ille ego, qui fuerim, tenerorum lusor amorum,
> Quem legis, ut noris, accipe, posteritas.
> SULMO mihi PATRIA est, gelidis uberrimus undis,
> Millia qui novies distat ab Urbe decem.
> Editus hic ego sum.

Idem et in Fastis, lib. IV, vs. 79-81, testatur, simulque patriæ conditorem indicat *Solymum* [1], qui capta Troja comitatus est *Æneam* :

> Hujus erat SOLYMUS Phrygia comes exsul ab Ida :
> A quo SULMONIS mœnia nomen habent.
> SULMONIS gelidi patriæ, Germanice, nostræ.

Eamdem urbis originem *Silius Italicus* notat lib. IX de *Satrico* loquens, cive Sulmonense :

> Huic domus, et gemini fuerant *Sulmone* relicti
> Matris in uberibus nati ; Mancinus, et una
> Nomine Rheteo *Solymus :* nam Dardana origo,
> Et Phrygio genus a proavo, qui sceptra secutus
> Æneæ *claram* muris fundaverat *urbem*,
> Ex sese dictam SOLYMON, celebrata colonis :
> Mox Italis paulatim attrito nomine *Sulmo.*

Ejus situm, amœnitatem fertilitatemque graphice noster

[1] In nummis etiam Termessensium occurrit ΚΟΛΥΜΟΚ, velut eorum antiquus heros et conditor. Vid. Cl. Spanhem. Diss. de Præst. Numism. p. 479, edit. in-4°. at pag. 563 edit. nuperæ in-fol.

describit, Amor. lib. II, El. XVI, vs. 1-10, ubi, quum canit:

Pars me SULMO tenet *Peligni tertia* ruris,

id ipsum docet, quod et postea *Plinius* [1] observavit; *Pelignorum* nempe regionem in tres civitates, seu populos fuisse divisam, quos hic vocat *Corfinienses*, *Superequanos*, et *Sulmonenses*; ut hi fuerint *tertia*, ordine vel prærogativa, totius *Peligni* ruris pars, quum metropolis esset [2] *Corfinium*. Hinc vero noster se *Pelignis natum* dicit, Amor. lib. II, Eleg. I, vers. 1, atque *Peligni ruris alumnum*, lib. III, Eleg. XIV, vers. 3, ubi etiam vers. 8-10:

Pelignæ dicar gloria *gentis* [3] ego;

hinc etiam solo *Peligni* nomine Martiali laudatur, lib. II, Epist. XLI:

Ride si sapis, o puella, ride,
PELIGNUS, puto, dixerat POETA.

Qua de *gente*, non autem de ipso poeta, venit intelligendum, quod eadem nostri Elegia jam citata proxime sequitur:

Quam sua libertas ad honesta coegerat arma;
Quum timuit *socias* anxia Roma *manus*.

Scilicet legendum, non *quem* cum vulgaribus libris, sed *quam* cum Cl. Heinsio ex quatuor MSS codicibus; ut sensus sit, Pelignos libertatis amore tum arma sumere coactos esse, quum Roma bellum timuit *sociale*, quod et *Italicum*

[1] Hist. Nat. lib. III, cap. 12.

[2] Strab. lib. V, p. 369; Vell. Paterc. lib. II, cap. 16.

[3] Sic et Pont. lib. IV, Ep. XIV, vers. 49: « *Gens* mea *Peligni*, regioque domestica *Sulmo*. » *Gens*, scil. eodem sensu, quo Græcis ἔθνος, usurpatur, *provinciam*que significat, ut altera vox, *regio*, designat oppidum natale. Quo modo lapis in Syria a Cl. *Maundrell* descriptus habet: MARTINUS... EX PROVINCIA MOES. SUPER. REG. VIMINIAC. Alias passim in Inscriptionib. urbs patria notatur voce DOMO; unde patet, haud frustra Ovidio dici, *regio domestica*.

vocat Velleius [1], cujus verba, perperam a commentatoribus præterita, poetæ mentem apprime illustrant. « Mors, » ait, Drusi, jam pridem tumescens bellum excitavit Italicum : quippe L. Cæsare, P. Rutilio coss. abhinc annos CXX (id est, ann. U. C. DCLXIV.) Quum id malum » in universa Italia ab Asculanis esset,... ac deinde a Marsis » exceptum, in omnes penetrasset regiones, arma adversus » Romanos (NB.) cepit. Quorum ut fortuna atrox, ita » causa fuit justissima. (NB.) Petebant enim eam civitatem, cujus imperium armis tuebantur, » et cetera, quæ lectu digna. Vel hinc vero discimus, quo jure Naso noster Pelignorum *arma* dixerit *honesta*.

Plura si quis de *Sulmone* requirat, geographos consulere licebit, vel *Herculem Ciofanium,* qui communis utrique patriæ prolixam satis descriptionem, præsertim quoad recentiorem statum attinet, suis in poetam observationibus præfixit. Ea vero civitas anno tandem proxime elapso, æræ vulg. MDCCVI, terræ motu et hiatu penitus corruit periitque.

III. NATALEM suum *annum* noster proxime indicat eodem carmine 10, Trist. lib. IV, vers. 5 et 6 :

Editus hic ego sum; nec non, ut tempora noris,
Quum cecidit fato *consul* uterque pari;

quibus consules clare designantur, quos ad hunc annum adposuimus, *Hirtium* et *Pansam,* qui bello *Mutinensi,* simul cum Cæsare Octaviano, adversus M. Antonium dimicantes ambo ceciderunt; duobus nempe præliis circa Mutinam *Aprili* mense commissis, quibus *consulum alter in acie, alter post paucos dies ex vulnere mortem obiit.* [2]

Cujus casus geminique certaminis tempus paulo accuratius, quam vulgo fit, exposuisse verum operæ pretium

[1] Lib. II, cap. 15 : vide et Flor. lib. III, cap. 18, etc.
[2] Velleius Paterculus, lib. II, cap. 61.

erit, ut duo hac de re Nasonis nostri loca melius intelligantur.

Itaque quum D. Brutus a M. Antonio Mutinæ per tres circiter menses obsessus vix jam sustineret, atque Hirtius et Cæsar aliquandiu cum firmo exercitu se continuissent, ille *Claternæ*, hic ad *Forum Cornelium*, ut Pansam Romæ copias ex dilectu Italiæ comparantem exspectarent [1]; tandem uterque conjunctis viribus ad D. Brutum obsidione liberandum profecti, haud longe ab urbe Mutina castra metati sunt. « Antonius, quum deditionem a Bruto jam non » amplius speraret, relicto in obsidione urbis L. Antonio, » fratre suo, in Cæsarem et Hirtium profectus est. Quum » castra castris essent opposita, per aliquot dies equestria » prælia levia, et dubia victoria commissa sunt, » teste Dione [2]. Et paucis post lineis addit, M. Antonium, « quum » appropinquare Pansam sentiret, hostium castra oppu» gnare fuisse aggressum » ; at Cæsarem Hirtiumque « cas» tris suos continuisse, eaque custodiisse. »

Ad hanc oppugnationem feliciter ab Hirtio Cæsareque repulsam id refero, quod *Ovidius* Augusto palpaturus ad XVIII kalend. Maias canit, Fast. lib. IV, vers. 625-628 :

Luce *secutura* tutos pete, navita, portus :
Ventus ab occasu grandine mistus erit.
Scilicet ut fuerit; tamen hac *Mutinensia Cæsar*
Grandine *militia* contudit arma *sua*.

Deinde Antonius, pergit Dio, « relicta ibi parte suarum » copiarum, qui castra (Hirtii Cæsarisque) oppugnarent, » ut et ipse adesse omnino crederetur, ... clam de nocte in

[1] Vide Cicer. lib. XII, Epist. fam. V et VI; adde Epist. XXV, ex qua patet, *Pansam* adhucdum *Romæ*, et in *Senatu*, *Quinquatribus*, scilicet primo Festi die, seu Martii XIX fuisse : confer inf. pag. sqq. Adeoque *Pansa* videtur Roma profectus ineunte *Aprili*.

[2] Lib. XLVI, pag. 317.

» Pansam Bononia tum procedentem profectus est; eum-
» que insidiis exceptum vulneravit, milites ejus occidit....
» Quam rem quum Cæsar Hirtiusque intellexissent, Hir-
» tius ex itinere utroque pugnaque defatigato Antonio oc-
» currit, Cæsare ad castra defendenda relicto [1], eumque
» insigni victoria superavit. » Subjungit Hirtium non modo, sed et Pansam, Cæsaremque *a militibus senatuque imperatores nominatos esse*. Huc respicit Naso ad XVII kal. Maias, ibid. vers. 673-676 :

Hanc quondam Cytherea *diem* properantius ire
Jussit, et æthereos præcipitavit equos;
Ut *titulum imperii* quam primum *luce sequenti*
Augusto juveni *prospera bella* darent;

ex quibus liquido patet, prædictam de M. Antonio *victoriam* [2] fuisse reportatam, ac *imperatoris* titulum singulis ducibus a militibus datum, pro Ovidii calculis, die XVI kalend. Maias; atque proinde *Pansam* eodem die vulnera accepisse; siquidem hoc collatio cum Dionis narratione docet, atque præ cæteris Cicero, rem dilucide prosequens :
« Unius autem, ait [3], diei quot et quantæ virtutes, Dii
» immortales, fuerunt? Princeps enim omnium Pansa prælii
» faciendi, et cum Antonio confligendi fuit.... Sed quum
» libertatis avida legio (Martia) effrenatius in aciem hos-
» tium irrupisset, ipseque in primis Pansa pugnaret, duo-
» bus periculosis vulneribus (NB.) acceptis, sublatus e
» prælio reipub. vitam reservavit, etc. »

Negotium tamen hic, quoad prælii diem, facessit Galbæ

[1] Eum quoque eodem die rem feliciter egisse testatur Cicero, Philip. XIV : « Hic ergo, ait, adolescens maximi animi, ut verissime scribit Hir-
» tius, *castra* multarum legionum paucis cohortibus tutatus est, secun-
» dumque prælium fecit. »

[2] De qua vide Ciceronem, Phil. XIV; lib. X, Epist. fam. XXX, etc.

[3] Philip. lib. XIV.

ad Ciceronem ex ipsis castris epistola [1], qua duplicem Pansæ Hirtiique pugnam cum M. Antonio contigisse XVII *kalend. Maias* ille nuntiat. Sed facile potuit mendum in notas numerales librariorum culpa irrepere, ac pro XVI scribi XVII : quemadmodum eruditissimus Paul. Manutius censet, XII *kal. Maii* pro XVI, ad epistolæ calcem fuisse adpositum. Emendationem quoque non parum suadet, quod nonnisi XII *kal. Maii* de copiis M. Antonii profligatis nuncios Romæ acceperunt, prout Cicero, Epist. VII ad Brutum, X *kalend. Maii* data, scribit. Etenim tanta non erat inter utramque urbem, Mutinam ac Romam distantia, ut *nunciis* [2] quinque diebus esset opus.

Ex hac porro pugna M. Antonius cum integro [3] equitatu recedens, *hora noctis quarta se in castra sua ad Mutinam recepit* [4]; sed paucis post diebus iterum Hirtius Cæsarque cum eo acie congressi ejus copias deleverunt, ipsumque ad fugam compulerunt [5]. Quod Cicero Epistola Bruto narrans : « Hirtius, inquit, in ipsa victoria occidit, quum paucis » diebus (NB.) magno prælio ante vicisset : nam Pansa » fugerat, vulneribus acceptis, quæ ferre non potuit. »

IV. *Mensem* insuper, atque *diem* natalium Ovidius nos docuit eadem Elegia, vers. 9-14 :

Nec stirps prima fui; genito jam fratre creatus,
Qui tribus ante quater mensibus ortus erat.
Lucifer amborum natalibus adfuit idem.
Una celebrata est per duo liba *dies*.
Hæc est armiferæ festis de quinque Minervæ,
Quæ fieri pugna prima cruenta solet.

[1] Lib. X, Ep. XXX, famil.

[2] Qualis non erat *Lupus*, D. Bruti et Ciceronis familiaris, qui *Romam sexto die Mutina venit*, lib. XI, Epist. famil. VI.

[3] Vid. Cicer. lib. X, Ep. XV, XXXIII, XXXIV; et lib. XI, Ep. X ad fam.

[4] Idem lib. X, Ep. XXX ad fam.

[5] Dio, lib. XLVI, pag. 318, etc.

His clare indicat, se fratremque, duodecim mensibus natu majorem, eadem die *Martii,* nempe XX [1] natum esse. Etenim XIV *kalend. Apriles* [2], seu XIX die *Martii*, incipiebat Minervæ festum, *quinque* diebus celebratum, unde *Quinquatria* dictum, cujus prima dies sacrificiis dicata, tribus vero sequentibus gladiatores in theatro certabant; ac proinde secunda festi dies, qua Naso noster procreatus, prima fuit, quæ *pugna* fieri *cruenta* soleret. Ea vero de hoc festo disertissime poeta narrat, Fast. lib. III, vers. 809-814, ubi quum ante de *tertia post Idus* Martii, hoc est de XVII die, dixisset, addit:

> Una dies media est, et fiunt *sacra Minervæ* :
> *Nominaque* a junctis *quinque diebus* habent.
> *Sanguine* prima vacat, nec fas concurrere ferro;
> Causa, quod est illa nata Minerva die.
> Altera, tresque super strata celebrantur arena;
> Ensibus exsertis bellica læta Dea est.

V. GENUS tandem nostri quam fuerit clarum, nos latere noluit : nam Trist. lib. IV, Eleg. X, vers. 7 et 8 :

> Si quid et a *proavis* usque est vetus *ordinis heres* ;
> Non modo Fortunæ munere factus eques :

quæ totidem fere syllabis jam cecinerat Amor. lib. III, Eleg. XV, vers. 5 et 6 :

> Si quid id est, usque a *proavis* vetus *ordinis heres*,
> Non modo *militiæ* turbine factus *eques* ;

et Amor. lib. I, Eleg. III, vers. 7 et 8 :

> Si me non *veterum* commendant *magna parentum*
> *Nomina* ; nec nostri sanguinis auctor eques, etc.

[1] Ut certum sit, eos interpretes errare qui XXI *Martii* dicunt; uti et Ald. Manutium, qui in nostri Vita scribit, eum XIV *kal. April.* natum esse.

[2] Ad quem quoque diem quinquatria consignant kalendaria, tam Gruterianum, pag. 133, quam Vindobonense apud Lambecium.

et Tristium lib. II, vers. 110, de domo sua :

> Parva quidem periit, sed sine labe, domus.
> Sic quoque parva tamen, *patrio* dicatur ut ævo
> CLARA, nec ullius *nobilitate* minor, etc.

denique lib. IV ex Ponto, Eleg, VIII, vers. 17 et 18 :

> Seu *genus* excutias, *equites*, ab origine prima,
> Usque per *innumeros* inveniemur *avos*.

quibus palam est, Nasonem nostrum non modo *equestris* fuisse ordinis, sed et ex illis, qui ob generis antiquitatem dicti videntur equites *splendidi*, *speciosi*, *illustres* [1], uti jam in Horatii Vita [2] notavimus, simul ex nostro monentes, hosce multum aliis fortunæ seu militiæ munere factis equitibus præcelluisse. Unde est, quod Ovidius in mulierem invehitur, quæ alium militia nuper ad equestrem ordinem promotum ipsi prætulerat, Amor. lib. III, Eleg. VIII, vers. 9 et sqq :

> Ecce *recens dives*, parto per *vulnera* censu,
> Præfertur nobis sanguine pastus *eques*, etc.

quæ vero ad hunc ordinem spectabant jura et instituta, plures [3] jam docuerunt, nec hujus est loci rem accuratius discutere.

VI. Pater et mater adhuc in vivis erant, quum noster scriberet Amor. lib. I, Eleg. III. (vid. infra ann. U. C. DCCXXXIV, n. 3.) Nec mortem nisi ætate provecta obierunt, prior ille jam nonagenarius, post mater, atque uterque ante filii exsilium : Trist. lib. IV, Eleg. X, vers. 77 :

[1] De quibus nonnulla notat Lipsius ad Tacit. Annal. XI, cap. 4, quæ nobis non placent, sed confutare per nostrum non licet institutum.

[2] Pag. 114 et seq.

[3] Vid. Rosin. Antiquit. lib. I, cap. 17; Joan. Anton. Valtrinius, de Re milit. lib. III, cap. 4 ; Lips. de Milit. Rom. lib. Dial. V ; Alexand. ab Alexandro, lib. II, cap. 29, cum Tiraq. Not. etc.

Et jam complerat genitor sua fata; *novem*que
 Addiderat *lustris* altera *lustra novem*.

. . . *Matri* proxima justa tuli.
Felices ambo, tempestiveque sepulti,
 Ante diem pœnæ quod periere meæ! etc.

Anno ante C. XLII; U. C. DCCXII; Ovidii I et II.

M. ÆMILIO LEPIDO II, L. MUNATIO PLANCO COSS.

BELLO, quod his consulibus adversus Julii Cæsaris interfectores susceptum et feliciter confectum, atque *Philippense* historicis a pugna ad *Philippos* commissa [1] dictum est, Cæsar Octavianus templum *Marti* vovit, et quidem sub prælii tempus, ut Naso noster testatur, Fast. lib. V, vers. 569-578:

Voverat hoc juvenis tunc quum pia sustulit arma;
 A tantis princeps incipiendus erat.
Ille manus tendens, hinc stanti milite justo,
 Hinc conjuratis, talia dicta dedit:
Si mihi bellandi *pater* est, Vestæque sacerdos
 Auctor, et *ulcisci* numen utrumque paro;
Mars, ades, et satia scelerato sanguine ferrum,
 Stetque favor causa pro meliore tuus:
Templa feres, et me victore *vocaberis Ultor*.
 Voverat, *et fuso* lætus ab *hoste* redit.

Idem paucis narrat Suetonius [2]: *Ædem Marti bello* Philippensi, *pro ultione paterna suscepto, voverat*. De cujus templi constructione et consecratione plura deinceps ex nostro dicemus.

Anno ante C. XXXIV; U. C. DCCXX; Ovidii IX et X.

L. SCRIBONIO LIBONE, M. ANTONIO II COSS.

I. QUOMODO suam Ovidius exegerit *pueritiam*, annua-

[1] De qua fusius in Horatii Vita, pag. 50-55, diximus.
[2] In Aug. cap. 29.

tim dicere nobis sine teste non licet. Ex ipso tantum in genere novimus, eum cum fratre patris cura [1] Romæ teneris ab annis excultos et institutos fuisse; atque insignium magistrorum scholas frequentasse. Etenim Trist. lib. IV, Eleg. X, vers. 15 et 16, canit:

> Protinus excolimur *teneri*, curaque *parentis*
> Imus ad insignes *urbis* ab arte viros.

Quod subjungit nos docet, quæ utriusque fuerit indoles, et quo jam a pueritia propenderet ingenium:

> Frater *ad eloquium* viridi *tendebat* ab ævo,
> Fortia verbosi *natus* ad arma *fori*.
> At *mihi* jam *puero* cælestia sacra placebant;
> Inque suum furtim *Musa* trahebat opus, etc.

Incompertum vero est, quos frequentaverint *grammaticos*, qui solebant his temporibus primi puerorum esse magistri. Equidem *Caius Julius Hyginus*, Augusti libertus, illustribus grammaticis a Suetonio annumeratus, eidem dicitur fuisse *familiarissimus Ovidio poetæ* [2]: at, eo teste, Hyginus nonnisi puer a Julio Cæsare Romam advectus fuit, *Alexandria capta*, hoc est, anno U. C. DCCVII: ut hinc non videatur ille jam hoc tempore grammaticæ professionem suscepisse.

II. Sub illis autem puerorum magistris, grammaticesve professoribus linguam quoque græcam pro more noster procul dubio didicit; quum græce doctum fuisse ipsemet indicet, Trist. lib. III, Eleg. XII, vers. 37:

> Rarus ab Italia tantum mare navita transit:
> Litora rarus in hæc portubus orba venit.
> Sive tamen *Graia* scierit, sive ille *Latina*
> *Voce loqui*, certe gratior hujus erit, etc.

[1] De utriusque parentis sui cura, Trist. lib. II, vers. 343 et seq: « Hei mihi, quod didici! quod me *docuere parentes*, Literaque est oculos ulla morata meos! »

[2] Sueton. de illustr. Grammat. cap. 21.

Inde est quod Trist. lib. III, Eleg. VII, dicit, se *judicem* carminum fuisse, quæ docta mulier Romana, sub *Perillæ* nomine latens [1], scripserat *non patrio more*, hoc est, non latina lingua, sed *græca*, quippe cujus opus *sola vates Lesbia* Sappho vincebat, vers. 11 et 12 :

> Tu quoque, dic, studiis communibus ecquid inhæres,
> Doctaque *non patrio* carmina *more* canis?

deinde vers. 20 :

> Sola tuum *vates Lesbia* vincet opus.

et vers. 23 et 24 :

> Dum licuit, *tua* sæpe *mihi*, tibi nostra legebam :
> Sæpe *tui judex*, sæpe *magister* eram.

Sunt et plura loca, quibus patet, Nasoni lectos Homerum aliosque græcos scriptores. Vide Trist. lib. I, Eleg. V; lib. II, vers. 363. Adde quod et Athenas studiorum causa petierit; vide inf. ad ann. U. C. DCCXXVII, n. 3.

III. Cæterum nullam apud me fidem habet, quod in Ovidii Vita ex vetusto codice Pomponii Læti legimus, nostrum nempe *sub Plotio Grippo literis eruditum*, seu, prout alius codex Farnesianus fert, eum *Romæ sub Plotio Grippo literis operam dedisse.* Plotius certe Grippus inter grammaticos hujus ævi apud Suetonium, Senecam, aliumve non occurrit. *Plotius* quidem *Griphus* Tacito semel atque iterum memoratur, ut qui *ab Vespasiano in senatorium ordinem additus*, *ac legioni præpositus* fuerat [2], deinde *prætura* donatus [3], anno Ch. LXX. Statius quoque *Plotium Grippum*, ut vulgares quidem codices habent [4], laudat [5], tanquam

[1] De qua inferius.

[2] Tacit. Hist. lib. III, cap. 52.

[3] Idem lib. IV, cap. 39.

[4] *Griphum* tamen ex Tacito, legendum existimabant Scriverius ac Gevartius, nisi quis arbitretur, Tacitum ex Statio emendandum.

[5] Præf. Sylv. lib. III, carm. 9.

majoris gradus juvenem, hoc est procul dubio, senatorii ordinis; eumque prodit a Domitiano *arbitrum annonæ datum*, ac *omnium viarum stationibus* præfectum, quum prius in foro et apud centumviros causas *juvenis* dixisset. Quæ quum Statius adulto jam Domitiani imperio scriberet, hinc patet, huncce *Plotium Grippum* haud eumdem esse cum illo sub Vespasiani principatus initium *prætura* functo; uti male Gevartius [1] opinabatur. Ex his vero fontibus forte processit fictus ille Nasonis nostri magister.

Anno ante C. XXVIII; U. C. DCCXXVI; Ovidii XV et XVI.

C. CÆSARE OCTAVIANO VI, M. AGRIPPA II COSS.

I. Cum nostro ad *togam* ejus *virilem* [2], quæ et *libera* [3] ac *pura* [4] dicebatur, magno satis saltu transimus: de qua sic Trist. lib. IV, Eleg. X, vers. 27 et 28:

> Interea, tacito passu labentibus annis,
> *Liberior* fratri *sumta* mihique *toga* est.

Qui vero vulgaris fuerit dies togæ huic dandæ dicatus, docet ipse Naso, Fastor. lib. III, dum ad *tertium* post *idus Martii*, seu 17 ejus mensis diem *Baccho* sacrum, ac *liberalia* inde dictum, hæc prodit, a vers. 770:

> Restat ut inveniam, quare *toga libera detur*
> Lucifero *pueris*, candide *Bacche*, tuo.
> Sive quod ipse *puer* semper juvenisque videris,
> Et media est ætas inter utrumque tibi:
> Seu quia tu *pater* es, patres sua pignora natos
> Commendant curæ numinibusque tuis:
> Sive, quod es *Liber*, *vestis* quoque *libera* per te
> Sumitur et vitæ liberioris iter, etc.

[1] Not. ad illud Stat. Carm. cap. 12.

[2] Quod nempe qui eam induebant ex ephebis in viros transcriberentur.

[3] Quia tum e magisterio excedebant.

[4] Ut quæ tota esset alba, nihil purpuræ admixtum habens.

Haud tamen omnibus observatus fuit hic dies, uti jam in Horatii Vita, Ciceronis exemplo, ostendimus; cui et alia possent addi. Nec forte mos ille ad alia quam prisca spectabat tempora, ut poeta videtur innuere proximis versibus:

An quia, quum *prisci* colerent studiosius agros, etc.

Ut ut sit, hoc circiter tempore Naso *togam* sumserit *virilem*, siquidem haud immerito docti viri [1] censent, eam anno ætatis 16 ineunte pro hujus ævi more datam fuisse; quo certe anno eamdem filio M. Cicero induit, ut jam alibi [2] docuimus. Huc etiam Augusti exemplum referunt, de quo Suetonius [3]: « Duodecimum, ait, annum agens » aviam Juliam defunctam pro concione laudavit [4]. Qua- » driennio post virili toga sumta, militaribus donis trium- » pho Cæsaris Africano donatus est, etc. »

Alii vero haud indoctiores viri [5], Nicolaum Damascenum secuti, censent togam virilem Augusto 14 tantum annos nato datam; ac proinde in eo Suetonii loco legunt *decimum*, pro *duodecimum* annum, quo princeps ille aviam laudaverit; ut *quadriennium* exinde supputatum in Augusti 14 incidat. Diserta sane sunt Nicolai verba : Κατέβαινε δὲ εἰς τὴν ἀγορὰν περὶ ἔτη μάλιστα γεγονὼς τεσσαρεσκαίδεκα, ὥστε ἀποθέσθαι μὲν ἀυτὸν ἤδη τὴν περιπόρφυρον ἐσθῆτα, ἀναλαβεῖν δὲ τὴν καθαρὰν, σύμβολον οὖσαν τῆς εἰς ἄνδρας ἐγγραφῆς. « Inde annos » circiter quatuordecim natus in forum descendit, posita

[1] Vid. Ald. Manut. Quæs. per Epist. lib. II, de Toga Rom. Noris de Cenot. Pis. pag. 114; Grævi. ad Sueton. Aug. cap. 8.

[2] In Horat. Vita, pag. 25.

[3] Lib. II, cap. 8.

[4] Idem aliquot ante annis scripserat Quintil. lib. XII, cap. 6 : « Cæsar Augustus duodecim natus annos aviam pro rostris laudavit. »

[5] Vid. Henr. Vales. not. ad Nicol. Damasc. Excerpta, pag. 475; Henr. Dodwell. Præl. v ad Spartiani Hadrian.

» prætexta, togam puram indutus, quod virilis tirocinii » argumentum est. »

At eminentissimus Norisius, et ejus vestigia premens celeberrimus Grævius, ut vulgarem Suetonii lectionem vendicent, nodum secant, erroris Damascenum incusantes, quasi etiam parum sibi constaret. Ejus tamen uti et Suetonii fides integra nobis videtur, dum hæc observamus. 1°. Quum illud Nicolai περὶ ἔτη τεσσαρεσκαίδεκα, *circiter annos quatuordecim*, optime possit de 15 labente anno intelligi; hinc etiam bene conveniet quod idem addit, ac prælaudati viri objiciunt. Scilicet scribit ille, togam virilem ab Augusto sumtam ea die, qua pontifex creatus fuerit in L. Domitii jam defuncti locum. Atqui L. Domitius in acie Pharsalica, anno U. C. DCCVI, adulta æstate, periit; quo tempore Augustus annum agebat 15, quum esset die 23 Septembris initurus 16 annum. Igitur potuit ante hujus anni 16 principium togam induere puram. 2°. *Quadriennium* illud, post *Juliæ* mortem Suetonio numeratum, omnino videtur ad tempus spectare, quo *donis militaribus* Augustus fuit *donatus*. Noluit nempe Suetonius indicare, quo ætatis anno ille hanc sumsit togam, sed quo Julius eum donis militaribus ornavit; sicque interpungendus est ejus textus : *Quadriennio post, virili toga sumta, militaribus* etc. Passim historicus ille eadem phrasi plura simul jungit, quæ varii sunt temporis. Quod si eruditis viris animadversum fuisset, alias facile removissent difficultates, quibus cruciantur; ut aliquot exemplis demonstraremus, si locus id permitteret.

Idcirco per Suetonium nihil obstat, quominus cum cl. viris, Valesio ac Dodwello censeamus, togam virilem ab Augusto sumtam, quum 14 ætatis annus jam esset completus, ac 15 laberetur. Ea certe ætate ipsemet nepotibus

Caio et Lucio Cæsaribus eamdem togam dedit, aliique postea sumserunt; uti cl. Dodwell.[1] post alios recte docuit. Quin etiam doctissimus Octavius Ferrarius[2], qui et initium 15 anni sumendæ pro more togæ liberæ adsignat, existimat cum Manutio, Augustum, Ciceronis item filium, et alios serius id egisse magis ab alia causa, quam a lege aut more. Quem morem si Nasonis nostri parentes secuti fuerint, potuerunt hisce consulibus, et quidem die superius notato, *liberalibus* nempe, filium hac virili toga induere, quum ejus 15 annus esset in exitu.

II. In primis porro venit observandum, quod noster prædicta Trist. lib. IV, El. x, de *lato clavo* sibi et fratri simul cum toga pura dato subjungit, vers. 29:

Induiturque humeris cum lato purpura clavo.

ubi, consentiente doctorum recentiorum[3] cohorte, significat poeta indutam sibi fuisse *tunicam*, quæ scriptoribus aliis dicitur *tunica lati clavi*[4], seu *laticlavia*[5]. At Aldus Manutius[6] hinc clare sibi videtur colligere, hancce tunicam omnino *purpuream* fuisse. Etenim quum in hanc rem testimonium ex Quintiliano et Cicerone prius laudasset, addit: « Verum de tunica lati clavi purpurea, ut omittantur dubiæ fortasse (NB.) fidei testimonia, satis aperta » fit significatio in hoc Ovidii versu: *Induitur*, etc. » Octavius vero Ferrarius, qui cum aliis existimat *tunicas*, uti

[1] Prælectione v ad Spart. Hadrian. Vide Lips. ad Tacit. Annal. lib. XII, cap. 41.

[2] De Re vestiar. lib. II, cap. 1.

[3] Labente quidem xv seculo *Ciofanus* ingenue fatebatur, se hujus loci difficultatem tollere non potuisse; neque feliciores erant alii, quos in urbe Roma et in celeberrimis Italiæ gymnasiis hac de re consuluerat: vid. ejus ad hunc loc. not.

[4] Sueton. in Aug. cap. 94.

[5] Valer. Maxim. lib. V, cap. 1.

Quæsit. per Epist. lib. II, cap. 2, de Toga Rom.

et togas viriles, fuisse *albas*, ea quidem Quintiliani et Ciceronis loca, quibus Manutius minus fidebat, ad examen revocat, ut ea illi eripiat [1]. Sed de hoc Nasonis loco prorsus silet. Addamus igitur, hinc non magis probari, tunicam laticlaviam omnino *purpuream* fuisse, quam evinci posse, *togam puerilem* ejusdem quoque coloris fuisse, ex eo quod sæpe hæc poetis *purpura* dicitur. Manutius ipse cum aliis censet, togam hanc, *prætextam* passim dictam, nihil purpureum habuisse præter limbum, qui vestem extremam ambiebat, unde *prætextæ* nomen. Quin etiam prolatis pluribus ut id probaret locis, objectionem ex alio Statii testimonio, huic Ovidiano persimili, petitam sic solvit [2]: « Nam si quis, quum legerit versum Statii Sylv. lib. V, » (Car. II, vers. 67):

> Nec saltem teneris ostrum puerile lacertis
> Exuit: . . . .

» ostrum dicat pro tota purpura prætexta usurpatum; » respondebitur, togam quidem puerilem, id est, prætex- » tam indicari, cujus in limbo *ostrum*, id est, purpura » cernebatur, non tamen hoc dici, totam prætextam pur- » puream fuisse. »

Idem de Juvenali Persioque dicendum, qui *purpuram* pro prætexta usurparunt; ille Sat. X, vers. 154:

> Ingenui vultus *puer*, ingenuique pudoris,
> Quales esse decet, quos ardens *purpura* vestit.

Persius, Sat. V, vers. 30:

> Quum primum pavido custos mihi *purpura* cessit.

Igitur quum *purpura* simpliciter vocetur toga prætexta, quæ in extrema tantum ora purpuram prætextam, sive circumtextam haberet; quidni potuerit *purpura* quoque dici

[1] De Re vestiaria, lib. III, cap. 10.
[2] Quæs. per Epist. lib. II, cap. 1.

tunica, quæ in *clavo*, tam lato quam angusto, purpuram gestabat? Licet enim nondum inter eruditos de *clavi* forma [1] convenerit, uno tamen ore confitentur, utrumque *clavum* latum et angustum fuisse *purpureum*, ac tunicæ adsutum, vel intextum.

Oritur et alia quæstio ex eodem Nasonis versu, quî nempe potuerit noster, *equestri* tantum sanguine procreatus, *laticlaviam* induere tunicam, quæ *senatorii* ordinis insigne passim habetur [2]? Si Manutium audiamus, dicendum erit, « laticlaviam omnium fuisse, qui vel patre senatore, » vel equite nati essent; non quidem a primis annis per » omnem ætatem, sed ab anno, quo virilis toga sumeba» tur, ad annum ætatis senatoriæ, quo curiam ingredien» tibus remanebat ejusdem tunicæ jus : sin autem senato» riam dignitatem non adsequerentur, vel quia nollent, » vel quia non possent, lato clavo deposito, angustum » sumebant. » Hæc omnia doctus vir eruit ex hoc Ovidii loco; qui tamen ejus sententiam evincere nequit, quum ab exemplo singulari non valeat ad universos equites consequentia, atque alia possit adsignari causa cur noster id jus habuerit.

Lipsius [3] vero rem strictius intelligebat, censens equites romanos *illustres* tantum, qui non quidem senatores, sed et censum habebant et spem senatoriæ dignitatis, ordinis etiam senatorii insigne, id est, latum clavum gestasse. Verum vel ex hoc Nasonis exemplo confutatur, siquidem id refert ad Augustum, qui anno U. C. DCCXLII legem tulit, ut ex equitibus, qui non minus decies sestertio posside-

[1] Qua de re disputantes præ cæteris, vide Ferrarium, de Re vestiaria, lib. III, cap. 12; Analect. cap. 1, 3; et Rubeni. lib. I, cap. 1, 2, etc.

[2] Vid. Sueton. in Aug. cap. 38, 94; in Tib. cap. 35; in Claud. cap. 24; Plin. Hist. Nat. lib. XXXIII, cap. 2, etc.

[3] Not. in Tacit. Annal. lib. XI, cap. 4.

rent, eligerentur a magistratibus, e quibus tribuni plebis senatoresque fierent, qui gesto tribunatu aut retinerent senatorium ordinem si vellent, aut iterum redirent ad equestrem [1]. Jam autem noster ex equitibus *illustribus*, si quis unquam, pluribus ante prædictam Augusti legem annis *laticlaviam* induerat. Alia proinde ratio quærenda.

Casaubonus [2] autem fassus sibi incompertum esse, quo tempore cœperit mos ille latum clavum cum virili toga sumendi, adfirmat tamen illud certum esse, ita nempe fieri solitum in splendidiorum equitum liberis, atque id arguere quod Ovidius de se narrat hoc, quem tractamus, loco. « Quod, ait, factum esse certum est tertio vel quarto » anno circiter post Augusti in urbem reditum a victo » Antonio, » id est, anno U. C. DCCXXVII, vel sequente. Dein addit : « Sive ex Augusti constitutione, sive ex alius » imperatoris innovatione, non ita fuit hoc jus promis» cuum, ut sine cognitione principis usurpari posset : quin » patres id ab eo liberis suis, quos destinabant reipubl. » administrationi, petebant. » Ad eamdem principis indulgentiam alii quoque docti viri [3] huic nodo solvendo recurrunt, omnesque Statium præ primis advocant testem, qui lib. IV, Sylv. VIII, ait, vers. 59-62 :

Quippe et opes et origo sinunt, hac [4] lampade prima
Patritias intrare fores, hoc pube sub ipsa,
Si modo prona bonis invicti Cæsaris adsint
Numina, Romulei limen pulsare senatus.

[1] Vid. Dion. lib. LIV, pag. 542 et 543.

[2] Not. in Suet. Aug. cap. 38.

[3] Theod. Marcil. not. in Sueton. Vespas. cap. 2 ; Albert. Ruben. de Re vestiar. lib. I, cap. 14 ; Octav. Ferrar. Analect. cap. 20.

[4] Sic ferunt vulg. cod. at Casaubonus *hos* legit, uti et versu seq. pro *hoc*. Gevartius vero *hanc* et *hos* restituit ; quod magnus in re critica judex Cl. Joan. Frid. Gronovius, Diatribe in Stat. p. 288, probavit, uti et Alb. Ruben. lib. I, cap. 14 : Gevartius scil. censuit, Statium hac Sylva Mene-

ubi notant tria indicari necessaria equitum filiis, ut possent curiæ interesse, 1°. opes, seu censum : 2°. originem, seu natalium splendorem; et 3°. principis indulgentiam. Hanc ut insuper confirment, et alia proferunt exempla, quibus patet imperatorum beneficio latum clavum viris ex equestri ordine concessum. Sed quum et ex aliis quamplurimis constet, viros quoque haud natalium splendore claros laticlaviam, ac senatoriam dignitatem a principibus impetrasse, non video quid equites splendidi hac in re peculiare habuerint; nisi dicamus his latum clavum facile, et statim ac petierant, datum fuisse, quem alii vix ac magna tantum gratia obtinuerint.

Ut ut sit, tria saltem vel ex Nasone nostro constant : 1°. *Laticlaviam* tunicam jam hoc tempore et splendidorum *equitum*, nec modo senatorum, liberis, sive natalium jure, sive beneficio et indulgentia, concessam fuisse; atque proinde, uti jam Lipsio et Rubenio notatum est, Dionem quid humanitus passum esse, dum affirmavit [1], ante Caium Caligulam nonnisi *solis senatorio genere natis* (μόνοις πῶς τοῖς ἐκ τοῦ βουλευτικοῦ φύλου γεγενημένοις) *permissum* fuisse *usum vestis senatoriæ, antequam magistratum ullum gessissent, quo aditus in senatum paratur.* 2°. Certum est, latum clavum illis datum iu *spem ordinis senatorii*, ut loquitur Dio apud Xiphilinum [2], de *Julio Calvastro* adolescente, qui ei dicitur κεχιλιάρχηκὼς ἐς βουλείας ἐλπίδα; quique idem procul dubio ac quem Suetonius [3] innominatum vocat *tribunum laticla-*

crati ob filiolam recens natam gratulari, quum duo ante filii fuissent eidem nati; atque poetam sub disjunctione et filiolam *hanc* et ambos filios tangere, ut dicat, et nobilitatem et opes permittere, *Hanc*, id est, *filiolam* primis nuptiis patritio juveni nubere, *Hos* vero, id est, *Duos filios* latum clavum posse induere, etc.

[1] Lib. LIX, pag. 646 et 647.

[2] Lib. LXVII, pag. 764.

[3] In Domit. cap. 10.

vium; siquidem apud utrumque eadem res narratur. In eam enim senatoriæ dignitatis *spem* Ovidius latum sumsit clavum, ut invicte docet mox addens, vers. 35 : *Curia restabat*, etc. 3°. Ex hoc nostri loco patet, eosdem illustrium equitum liberos simul cum toga virili laticlaviam induisse, quum ipse hæc duo una jungat :

> *Liberior* fratri sumta mihique toga est ;
> Induiturque humeris cum *lato* purpura *clavo.*

Nec alio sensu hos versiculos intellexerunt viri magni, Aldus Manutius [1] ac Isaac. Casaubonus [2]; quibus, quoad rem ipsam, accedunt Theod. Marcilius [3], et Octavius Ferrarius [4]. At dubium hic movere potest, quod celeberrimus Grævius observat ad hæc Suetonii de Augusto verba : *Protinus a virili* (ut legendum censet) *toga latum clavum induere permisit*, scilicet senatorum liberis. « Etenim autu» mat, *protinus*, quod quidem est continue, non ita in» telligendum esse, quasi ipso die tirocinii sumenda quoque » fuisset tunica laticlavia ; tum enim rectam sumebant ; » sed statim, aut non longe post, et, si luberet, sequente » die. » Quæ tamen interpretatio contorta, nec valido tibicine fulta videtur. Etsi enim certum esset, tunicam rectam cum toga virili sumtam fuisse, quidni liceret cum Ferrario existimare, tunicam rectam et lato clavo insignitam fuisse, atque unam eamdemque tunicam vario nomine dictam, quemadmodum ipsa toga virilis, et libera etiam, ac pura vocabatur; aut rectam cum laticlavia sumtam, ut hæc superior, illa esset inferior. Deinde parvum est discrimen, si dicas laticlaviam tunicam cum toga virili, vel statim

[1] Quæsit. per Epist. lib. II, cap. 2.
[2] Not. in Sueton. Aug. cap. 38.
[3] Not. in Sueton. Vesp. cap. 2.
[4] Analect. cap. 20.

post *sequente die*, indutam esse, ut operæ pretium non sit serram hac de re reciprocare.

Ea porro novissima observatione, ut hoc addam, id quoque ruit, quod eidem cl. viro, Rubenium secuto, ita liquidum videbatur, ut nihil magis; « *Patritiorum* nempe » filios latum clavum gestasse ante togam virilem in præ- » texta; siquidem die tirocinii tunicam rectam boni ominis » causa induebant; unde Augusto virilem togam induenti » tunica laticlavia, quæ ad pedes illius decidebat. » Etenim, inquam ego, quum Suetonius [1] scribit: *Augusto, sumenti virilem tunica lati clavi, resuta ex utraque parte, ad pedes decidit;* non magis istam sententiam juvat, quam aliam existimantium, patritios uti et cæteros nobiles pueros nonnisi cum toga pura latum induisse clavum. Semper certe redit quæstio, quam ex eo Suetonii loco Casaubonus proposuit; quorsum, scilicet isto loco et tempore ea tunica, nisi vel cum virili toga esset induenda, vel cum prætexta deponenda? Neque sequitur, Augustum ea tunica indutum cum prætexta in Forum die tirocinii venisse, si eo die tunicam *rectam* sumserit. Nam et hanc et *laticlaviam* tum induere potuit, si una fuerit eademque tunica, vel si duplex induta sit; quum alterutrum contra morem esse nemo hactenus probaverit. Deinde quum Dio diserte tradat [2], propter hoc omen tunicæ laticlaviæ ad pedes decidentis Julium retulisse Octavium, qui posthac Augustus, in patricios; haud satis est Rubenio Grævioque Dionem erroris arguere, nisi rem aliter se habere, alio probassent graviori testimonio, quod tamen ab illis adhucdum exspectamus. Neque tandem ullo confirmant teste, aliam hac in re *patritiorum* fuisse, quam cæterorum nobilium puerorum cau-

[1] In Aug. cap. 94.
[2] Lib. XLV, pag. 27[illegible]

sam. Id enim non evincit *Statius* ab utroque cl. viro in medium prolatus, et qui solus quidem istius opinionis *fundus* Rubenio, ejus assertori primo, dicitur. Ille lib. V, Sylv. II, hæc ad Crispinum :

> Sic te, clare puer, genitum sibi *curia* sensit,
> Primaque *patritia* clausit vestigia *Luna:*
> Mox Tyrios ex more sinus, tunicamque potentem
> Agnovere humeri;

ubi, notat Rubenius [1], « non dubium est, per *Tyrios sinus,* » prætextam puerilem ; per *tunicam potentem,* laticlaviam » designari. » Crispinum autem tunc temporis nondum virilem togam sumsisse, satis ait ex iis quæ sequuntur compertum :

> Nec saltem teneris ostrum puerile lacertis
> Exuit, albentique humeros induxit amictu.

At vero, ut optime regerit Ferrarius [2], poeta postremo hoc loco conqueritur ereptum fatis parentem, quum adhuc puer esset Crispinus, et prætextatus ; atque ita non potuisse interesse filii tirocinio, et togæ virilis solemnitati. Proximis enim versiculis Statius cecinerat :

> Nec *genitor* juxta : fatis namque haustus iniquis
> *Occidit,* heu! geminam prolem sub præside linquens.
> Nec saltem, etc.

Hæc igitur omnino demonstrant, Crispinum jam virilem togam induisse; idemque confirmant, quæ sequuntur :

> Quem non corrumpit *pubes* effrena? *novæ*que
> Libertas properata *togæ?* etc.

Quin imo Statius, vers. 12, testatur, Crispinum tunc 16 ætatis annum egisse :

> . . . et *octonos bis* jam tibi circuit *orbes*
> Vita.

[1] De Re vestiar. lib. I, cap. 14.
[2] Analect. cap. 20.

ante quam ætatem solebant his temporibus toga libera indui.

Ea autem si Rubenius observasset, non videtur fundum suæ opinionis in Statio positurum fuisse. Attamen Cl. Grævius, qui Ferrarii solutionem legerat, adhucdum adfirmare sustinuit, « istum Statii locum tantopere firmare eam Ru-» benii sententiam, ut nihil fieri possit liquidius. Per *Ty-» rios*, pergit, *sinus* nihil potest intelligi, nisi prætexta, » non vero, ut interpretatur Ferrarius, tunica ad pectus, » sive in sinu lato clavo insignis. Quis enim unquam sinum » tribuit tunicæ, etc. »

Quum hoc rogaret eruditissimus vir, versus non succurrebant, quos ipse Rubenius ex *Albinovani*, ut cum aliis arbitratur [1], Epicedio in Mæcenatem laudavit, vers. 25 :

> Invide, quid tandem *tunicæ* nocuere *solutæ*,
> Aut tibi *ventosi* quid nocuere *sinus* ?

ubi diserte *sinus* tunicæ tribuuntur *discinctæ*, quam gerebat Mæcenas, unde illi dicuntur *ventosi*. Nec video cur Statius eo loco non potuerit latum clavum, quem, ut Horatius habet [2], *demittebant pectore*, pro quo passim *sinus* ponitur, translate per *Tyrios sinus* intelligere; quemadmodum ipsemet dixit lib. IV, Sylv. IV, vers. 76 :

> Jam te blanda *sinu Tyrio* sibi *gloria* felix
> Educat, et cunctas gaudet spondere curules.

Plura his possent addi, quibus illa cl. virorum opinio ac aliæ insuper hac in re hallucinationes revincerentur; sed ea nobis hic sunt omittenda, ne longior fiat excursus. Consulantur interim, quæ Ferrarius, in Analectis adversus Ru-

[1] Nobis enim non videtur istius poetæ carmen, uti jam in Horatii Vita indicavimus, pag. 143-145.

[2] Lib. I, Sat. VI, vers. 28.

benium, scripsit; ubi doctus ille vir, non inficiante Grævio, in nonnullis rectius sentit.

Anno ante C. XXVII; U. C. DCCXXVII; Ovidii XVI et XVII.

C. CÆSARE OCTAVIANO VII, M. AGRIPPA III COSS.

I. QUUM ex illis ad superiorem annum discussis pateat, Ovidium eo, vel summum hoc anno, *togam* induisse *virilem*, licet huc referre quæ de Nostri post pubertatem studiis novimus. Etsi vero pater a Musarum inutili studio puerum fere deterruisset, ut *toto Helicone relicto*, Noster scribere conaretur *verba soluta modis;* attamen, ipso canente:

Sponte sua carmen numeros veniebat ad aptos:
Et, quod tentabat dicere, versus erat.

Hinc nihil mirum, si libera jam toga indutus, ad delicias statim redierit;

Induiturque humeris cum lato purpura clavo:
Et *studium* nobis, quod fuit ante, *manet*.

II. Nihilo tamen minus Naso noster, pro adolescentulorum his temporibus consuetudine, rhetoricæ professores audivit, ac declamationibus se in eorum scholis exercuit, uti nos Seneca pater docuit, lib. II, Controv. 10, ubi de jurejurando mariti et uxoris agens: « Hanc, ait, controversiam memini me videre *Nasonem* declamare apud rhetorem *Arellium Fuscum*, cujus auditor fuit. Nam *Latronis* admirator erat, quum diversum sequeretur dicendi genus; habebat enim ille constans, et decens et amabile ingenium. Oratio ejus jam tum nihil aliud poterat videri, quam solutum carmen. Adeo autem studiose *Latronem* audivit, ut multas ejus sententias in versus suos transtulerit. In armorum judicio dixerat *Latro*: Mittamus arma in hostes, et petamus; *Naso* dixit:

Arma viri fortis medios mittantur in hostes,
Inde jubete peti [1];

» et alium ex suasoria sensum, quem a *Latrone* mutuatus » est. Memini *Latronem* in præfatione quadam dicere, quod » scholastici quasi carmen didicerant : non vides, ut im- » mota fax torpeat, et exagitata reddat ignes? mollit viros » otium, ferrum situ carpitur et rubiginem ducit; desidia » dedocet. *Naso* dixit :

Vidi ego jactatas mota face crescere flammas :
Et rursus, nullo concutiente, mori. [2]

» Tunc autem quum studeret, habebatur bonus declama- » tor. Hanc certe controversiam ante *Arellium Fuscum* » declamavit, ut mihi videbatur longe ingeniosius; excepto » eo, quod sine certo ordine per locos discurreret, etc. [3] » Declamabat autem Naso raro controversias, sed nonnisi » ethicas : libentius dicebat suasorias : molesta illi erat » omnis argumentatio, etc. »

Illi autem duo rhetores, quos Ovidius sectatus est, his temporibus Romæ fuerunt celeberrimi. *M. Porcius Latro*, magnopere laudatur ab eodem Seneca, qui ejus *carissimus* fuerat *sodalis, et a prima pueritia usque ad ultimam ejus diem, familiarem amicitiam* coluerat [4]. « Nihil, inquit, illo viro » gravius, nihil suavius, nihil eloquentia sua dignius, etc. »

[1] Reperiuntur Metam. lib. XIII, vers. 121 sqq.

[2] Iidem Amor. lib. I, Eleg. II, vers. 11 et 12, nisi quod 12, sic habeatur : « Et vidi, nullo concutiente, mori. » Sed alii forte sunt hic omissi, quibus totius superioris sententiæ imitatio fuerat demonstranda; iique videntur esse, quos jam And. Schottus indicavit; scil. de Pont. lib. I, Epist. v, vers. 5 : « Cernis, ut ignavum corrumpant otia corpus, etc. » Vide Remed. I, vers. 139; Trist. lib. V, Eleg. XII, vers. 21 : « Adde, quod ingenium longa rubigine læsum Torpet, etc. »

[3] Quædam postea Seneca profert ex illa Nasonis declamatione a se excerpta, quæ videsis.

[4] Controv. lib. I, Præf.

Plinio [1] quoque *clarus inter dicendi magistros* dicitur, et Quintiliano [2], *primus clari nominis professor.* Obiit autem anno U. C. circiter DCCL, quo per autumnum desiit annus Abrahæ MMXIII, ac Olymp. CXCIV primus, ad quem Hieronymus in Chronico hæc notat : « M. Porcius Latro Latinus declamator, tædio duplicis quartanæ semet interfecit. »

Non adeo nobis notus est *M. Arellius Fuscus*, alter Ovidii rhetor, de quo Seneca liberum fert judicium [3] : « Erat explicatio Fusci Arellii splendida quidem, sed operosa et implicita : cultus nimis exquisitus : compositio verborum mollior, etc. » Idem nonnullis [4] videtur, ac ille, quem Plinius [5] prodit se vidisse *motum equestri ordine ob insignem calumniam, ex argento annulos habentem.* Sed quum alii codices *Aurelium Fuscum* exhibeant, nec verisimile sit, Plinio [6] visum esse rhetorem sub Augusto in Ovidii adolescentia profitentem, satius mihi videtur assensum hac in re cohibere.

III. Quin et *Athenas* studiorum causa Naso petiit, ipsomet docente, Trist. lib. I, Eleg. II, vers. 77 :

Nec peto, quas quondam petii *studiosus*, *Athenas*.

At aliud tempus spectaverit iter, quo se Siciliæ Asiæque urbes perlustrasse canit. Ibidem enim subjungit :

Oppida non *Asiæ*, non loca visa prius :

et ex Pont. lib. II, Epist. X ad Macrum, vers. 21 :

[1] Hist. Nat. lib. XX, cap. 14.

[2] Institut. lib. X, cap. 5.

[3] Præf. lib. II Controv.

[4] Nic. Fabro Not. et And. Schotto, de Cl. apud Sen. Rhet. pag. 6.

[5] Lib. XXXIII, cap. 12.

[6] Natus scil. erat an. U. C. DCCLXXVI exeunte, vel an. DCCLXXVII labente, X post Augusti obitum annis; quippe qui obiit Augusto mense, an. DCCCXXXII, ætatis *sexto et quinquagesimo* : vid. Vit. Plinii jun. ad hunc an.

Te duce magnificas *Asiæ* perspeximus urbes :
Trinacris [1] est oculis te duce nota meis.

Sequentibus varios Syracusani agri fontes memorat, significatque se Syracusis per totum fere annum mansisse. Nam *Arethusa*, istius urbis fonte descripto, addit, vers. 29 :

Hic mihi labentis pars anni magna peracta est.

Hoc porro in Asiam iter [2] *puerilibus annis*, (id est, paulo post togam virilem indutam, quum ante non solerent peregre proficisci) factum indicat Ovidius, Fast. lib. VI de Vestæ Sacris agens, vers. 417-424 :

Cætera jam pridem didici *puerilibus annis* ;
Non tamen idcirco prætereunda mihi.
Mœnia Dardanides nuper nova fecerat Ilus :
Ilus adhuc Asiæ dives habebat opes.
Creditur armiferæ *signum cæleste* Minervæ
Urbis in Iliacæ desiluisse juga.
Cura videre fuit : *vidi templumque locumque.*
Hoc superest illi : Pallada Roma tenet.

quibus clare testatur, se olim *Ilium*, seu *Trojam* lustrasse, ibique Palladis templum vidisse, in quo non amplius erat *palladium*, jam pridem Romæ consecratum ; quanquam Strabo, Nasoni coævus, scribit [3], Ilienses sua ætate quoddam palladium habuisse *rectum stans*, quum ex Homero sederit antiquorum Iliensum signum.

Quis fuerit ille *Macer*, in cujus comitatu *Ovidius* Asiam perlustravit, difficile satis definitu. Profecto idem esse nequit, ac *Æmilius Macer*, qui in Hieronymi Chronico ad

[1] Sic, vel *Trinacria*, vocabatur *Sicilia*, scilicet a tribus ἄκροις, sive *promontoriis*, sicuti vel ex Nostro discere est, Fast. lib. IV, vers. 419 : « Terra *tribus scopulis* vastum procurrit in æquor *Trinacris*, a positu nomen adepta loci. »

[2] Haud absurde intra annum U. C. DCCXXVII et DCCXXXI, collocaretur quo tempore *Pompeius Macer* potuit ab Augusto *procurator* in Asiam mitti.

[3] Geogr. lib. XIII, pag. 897, ed. Amst.

An. I, Ol. 191, seu U. C. 738, *mortuus in Asia* dicitur; siquidem Ovidii *Macer* adhucdum in vivis erat, quum poeta noster librum II ex *Ponto* scriberet, anno circiter U. C. 766; ut egregie hallunicetur cl. vir *Ger. Vossius,* qui utrumque confundit, lib. de *Poetis Lat.* etc.

Forte fuerit *Pompeius Macer*, Theophanis filius, quem *olim Cæsar Augustus Asiæ procuratorem constituerat*, ut Strabo [1] scribit, addens tum hunc fuisse *inter primos* Tiberii *Cæsaris amicos.*

IV. In Asia vero Nostrum sub *Varrone* militasse, perperam legitur in brevissima, quam aliqui codices ferunt, Vita, idque Ciofanus ac alii suis in notis inconsideratius arripuerunt. Repugnat enim diserto ipsiusmet Ovidii testimonio, Amor. lib. I, Eleg. XV, initio:

> Quid mihi, livor edax, ignavos objicis annos;
> Ingeniique vocas carmen inertis opus?
> Non me more patrum, dum strenua sustinet ætas,
> Præmia militiæ pulverulenta sequi?

quæ canebat, quum jam *Æneis* vulgata, quæ tamen nonnisi post *Virgilii* mortem, hoc est, post annum U. C. DCCXXXV fuit edita; vid. infra ad an. DCCXXXVI. Quin et jam in exsilio scribebat, Trist. lib. IV, El. 1, vs. 71 et 72:

> Aspera *militiæ juvenis* certamina *fugi*,
> Nec nisi lusura movimus *arma* manu, etc.

Anno ante C. XXIV; U. C. DCCXXX; Ovidii XIX et XX.

C. CÆSARE AUGUSTO X, C. NORBANO FLACCO COSS.

I. NASONIS nostri frater natu major, his consulibus decessit, et quidem post XX Martii diem, quo ille duodecim

[1] Lib. XIII, pag. 918; Confer. Tacit. Ann. lib. I, cap. 72; et lib. VI, cap. 18.

ante Nostrum mensibus natus erat [1]; quippe qui jam *decem vitæ geminaverat annos*, hoc est, vicesimum ætatis annum absolverat: Trist. lib. IV, Eleg. X, vers. 31 et 32:

> Jamque decem vitæ frater geminaverat annos,
> Quum perit, et cœpi parte carere mei.

II. Utrumque vero fratrem non videtur respicere, sed Ovidium modo nostrum, quod ibidem subjungit:

> Cepimus et teneræ primos ætatis honores;

proxime enim sequens versiculus,

> Eque *viris* quondam pars *tribus* una fui,

istum interpretatur, et quos Noster honores in adolescentia sumserit, clarius indicat. Neque etiam ante potuit hoc *triumviratus* munere fungi, quam viginti annos natus esset, uti ad annum sequentem ostendemus. Jocosi autem illi sunt, qui suis ad hunc locum notis, per *primos honores* intelligunt etiam *ædilitatem* et *quæsturam*, quasi magistratus isti primum adolescentibus darentur; quum tamen constet, *quæsturam*, quæ primus erat in senatu gradus ac magistratus, haud ante XXV ætatis annum initum, ex lege annali fuisse gestam. At Naso noster latum clavum ante exuit, quam ullam in senatu dignitatem adeptus esset, prout inferius ipso præeunte docebimus.

Anno ante C. XXIII; U. C. DCCXXXI; Ovidii XX et XXI.

C. CÆSARE AUGUSTO XI, CN. CALPURNIO PISONE COSS.

I. NONDUM ab eruditis definitum observavi, quis ille fuerit *triumviratus*, quo se functum olim esse tradit Ovidius, versu jam citato:

> Eque *viris* quondam pars *tribus* una fui.

[1] Vide sup. an. U. C. DCCXI, n. 3.

Difficultas exinde oritur, quod varii inter Romanos *triumviri* exstiterint. At vero hic de illo solum *triumviratu* cogitandum venit, qui magistratus erat necessarius adolescentibus, in senatus spem latum clavum gerentibus, qualis Ovidius hoc tempore fuit. Idcirco litem his modo terminis circumscribi mihi videtur, ut quærendum supersit, an Noster annumerandus triumviris, vel *capitalibus*, vel potius *monetalibus*, qui etiam passim in nummis ac lapidibus III VIRI A. A. A. F. F., id est, auro, argento, ære flando feriundo signantur. Etenim geminus tantum hicce triumviratus a scriptoribus inter illas recensetur dignitates, quæ gradus erant ad senatorium ordinem, nec alius inter vulgares occurrit titulos, quibus lapidum inscriptiones viros ordinis senatorii exornant.

Deinde vero mihi persuasum est, Ovidium e *triumviris* fuisse *capitalibus*, qui scilicet de capite judicabant vilis et abjectæ conditionis hominum, uti furum et servorum, atque carceris custodiam habebant. Ratio meæ sententiæ est, quod ii sæpe simpliciter et absque ullo titulo, apud antiquos auctores dicantur *triumviri*; sed alii non ita soleant, nisi cum muneris sui notis designari. De illis Plautus, Amphit. Act. I, scen. I:

> Quid faciam nunc, si *tresviri* me in *carcerem* compegerint?
> Inde cras e promptuaria cella depromar ad flagrum? etc.

et Asin. Act. I, scen. 2:

> . . . Nam jam ex hoc loco
> Ibo ego ad *tresviros*, vestraque ibi nomina
> Faxo erunt.

Valer. Maximus, lib. VIII, cap. IV, n. 2, de Alexandro Fannii servo; « A judicibus, ait, damnatus, et a L. Cal» purnio *triumviro* in crucem actus est. » Tacitus quoque, in Agricolæ Vita, cap. 2, eadem voce in eumdem signifi-

catum utitur, conquestus Domitiani principatu *delegatum* triumviris *ministerium, ut monumenta clarissimorum ingeniorum in comitio ac Foro urerentur.* Item Seneca pater [1] : *Triumviris opus est, comitio, carnifice*, etc. Tandem, ne pluribus exemplis tædium creem, Aul. Gellius, lib. III, cap. 3, narrat, Nævium fabulas in carcere duas scripsisse, quum *in vincula Romæ a triumviris conjectus esset.*

II. Maxime porro venit observandum, capitalem huncce triumviratum partem fuisse vigintiviratus, qui ad senatum erat gradus. Id optime nos Dio [2] docuit ad an. U. C. DCCXLI narrans, quod quum senatorius census *usque ad decies sestertium auctus fuisset*, nemoque jam inveniri posset, qui sponte sua senator esse vellet, ideo senatusconsultum fuerit factum, τοὺς ἔικοσι καλουμένους ἄνδρας ἐκ τῶν ἱππέων ἀποδείκνυσθαι, *ut qui vocabantur* XX *viri ex equitibus constituerentur.* « Quorum deinde nullus in senatum est al» lectus, nisi quem etiam alium magistratum, cujus ratione » senator posset fieri, gessisset. » Deinde qui fuerint hi XX viri sic exponit : « Et hi XX viri facti fuerunt ex illis » XXVI viris, in quibus erant *tres* viri rerum capitalium, » et alii *tres* signandæ pecuniæ negotium gerentes, *quatuor* » viarum urbanarum curatores, et *decem* judiciis, quæ ad » centumviros sorte deferuntur, præficiuntur; καὶ οἱ δέκα, » οἱ ἐπὶ τῶν δικαστηρίων τῶν ἐς τοὺς ἑκατὸν ἄνδρας κληρουμένων » ἀποδεικνύμενοι. »

Unde liquido patet per hunc *vigintiviratum* fuisse aditum ad majores in senatu honores, uti recte Lipsius, ad hunc Taciti [3] de Tiberio locum notavit : » Per idem tempus Ne» ronem e liberis Germanici jam ingressum juventam, com-

[1] Lib. III, Controv. 16, sub fin.
[2] Lib. LIV, pag. 540.
[3] Annal. lib. III, cap. 29.

» mendavit patribus; utque munere capessendi VIGINTI-
» VIRATUS solveretur, et quinquennio maturius, quam per
» leges quæsturam peteret, non sine inrisu audientium
» postulavit. » Subjungit idem cl. vir et alium e Dione [1], qui de Claudio prodit, eum *jussisse generos suos in vigintiviris esse*, τοὺς γαμβροὺς τότε ἐν τοῖς εἴκοσιν ἀνδράσιν ἄρξαι, atque indulsisse, ut quinquennio maturius magistratus peterent, τὰς ἀρχὰς αἰτῆσαι.

III. Quum autem annus quæsturæ gerendæ legitimus fuerit XXIV completus, sicut idem Lipsius recte docuit [2]; proinde duo postrema Taciti Dionisque loca probant, XX ætatis annum fuisse *vigintiviratus* proprium, siquidem hujus muneris loco quæsturam Neroni petiit Tiberius, *quinquennio* antequam ille posset quæsturam adipisci. Ut hic dubius hærere non debuerit cl. Siccama [3]; maxime quum eadem vigintiviratus ætas ex antiquo lapide sepulcrali colligatur, qui dicatus est *Julio Claro* et *Julio Nepotiano IV*; viris viarum curandarum, quorum prior annorum XXI, alter XX erat quum obiret. En ipsam inscriptionem ex Grutero [4]:

D. M. S.
Q. IVL. CLARO C. V. IIII. VIR.
VIARVM. CVRANDARVM
ANN. XXI.
Q. IVL. NEPOTIANO. V. C.
IIII. VIRO. VIARVM. CVRAN-
DARVM. ANN. XX.
CALP. SABINA FILIS.

[1] Lib. LVIII.
[2] Vid. Excurs. D. ad Annal. lib. III, et lib. de Magistr. Rom. cap. 6.
[3] De Centumvir. Judic. lib. I, cap. 9.
[4] Pag. 423, n. 4.

Itaque haud sine ratione nobis videmus existimare, triumviratum haud ante hos consules, quibus annum ætatis XX adimplevit Ovidius, ab eo susceptum esse. Nec enim audiendus est Lipsius, qui ex priore Dionis loco autumat, institutos esse XX viros ab Augusto, quum antea viginti sex essent, anno U. C. DCCXLI: siquidem hoc non scribit Dio, neque exinde sequitur, quod ille ad eum annum fusius dixerit, qui fuerint XX viri. Quin etiam haud obscure innuit, XX viros jam ante constitutos fuisse, quam illud fieret senatusconsultum, cujus occasione de illis loquitur; idemque diserte confirmat mox addens, *jam ante subrogatos fuisse* sex alios, qui olim viginti sex virorum numerum complebant, *duo* nimirum *ii, qui vias extra urbem curabant, et quatuor, qui in Campaniam mittebantur.*

Crassius adhuc errat Siccama [1], quum ex eodem Dionis loco eruit, XX viros demum anno U. C. DCCXLI, senatusconsulto ex equitibus electos esse, quum primum ex plebe potissimum crearentur: quasi vero Dio significaret, XX viros ab eo anno cœpisse ex solis equitibus creari! Hanc certe interpretationem confutant non modo alia, quæ ex ipsomet Dione et Tacito jam protulimus, sed ipsemet locus a cl. viro in suum præsidium advocatus; siquidem exinde clarum est, XX viros eo anno ex equitibus fuisse designatos, ob hanc tantum rationem, quod tum *nemo esset, qui sponte sua senator esse vellet.* Adeoque senatusconsultum tunc temporis factum, non fuit perpetua lex, qua in posterum XX viri ex equitibus essent desumendi; quemadmodum insuper innumeræ demonstrant lapidum inscriptiones, quibus X viratus stlitibus judicandis, pars scilicet XX viratus, ipso Siccama confitente, recensetur inter honores consularium virorum, quos omnes ex equitibus in

[1] De Centumvir. Judicio, lib. I, cap. 9.

senatum allectos affirmari nequit, quum et plures ex patriciis fuerint.

IV. Haud longe ab hoc tempore removendæ sunt priores *Ovidii* nuptiæ, de quibus ipse Trist. lib. IV, El. X, vs. 69:

> *Pæne* mihi *puero* nec digna, nec utilis *uxor*
> Est data: quæ tempus per breve nupta fuit.

Pæne adhuc puer erat, hoc est, paucis ante annis pueritiam egressus, toga virili fuerat indutus; necdum tamen *juventam* erat adeptus, quæ *post ter septenos flore annos genas vestit*, ut habet Macrobius[1]. Unde est quod Statius lib. V, Sylv. 2, *barbam* vocat signa validæ *juventæ*, quum ad Crispinum XVI annos natum (vid. vers. 12) hæc canit vs. 62:

> . . . Nondum *validæ* tibi signa *juventæ*
> Irrepsere *genis*, et adhuc decor integer ævi.

V. Quum ad alteras statim transierit nuptias, quarum tempus certo definire non datur, subjungamus etiam quæ de his habet ibidem, vers. 71:

> Illi successit, quamvis sine crimine, conjux;
> Non tamen in nostro firma futura toro.

Alterutra fuit *Phaliscis* (alii per F scribunt) orta, Amor. lib. III, Eleg. XIII init.

> Quum mihi pomiferis conjux foret orta Phaliscis;
> Mœnia contigimus victa, Camille, tibi;

quibus patet, uxorem, qua comite id suscepit iter, jam sibi dimissam fuisse, quum id hac Elegia describeret: atque adeo de tertia conjuge, quæ ad vitæ finem usque permansit, intelligi nequit. *Phaliscorum* autem nomine plerique ex antiquis populum intelligunt[2], cujus oppidum *Falerii* fuerit dictum, et a Camillo expugnatum. Ibi quum *Junoni* festum et ludos celebraverint, ut Noster enarrat,

[1] In Somn. Scip. lib. I, cap. 6.
[2] Vide Cellarii Geogr. Antiq. lib. II, cap. 9.

qui et *Junonia sacra* vocat; hinc Frontinus de coloniis Tusciæ : *Colonia*, inquit, *Junonia quæ adpellatur Faliscos:* mirari hic liceat, tantum virum *Ezech. Spanhemium* potuisse *Faliscos* hosce Etruriæ populos cum *Falejis* in magna Græcia sitis confundere, dum tot scriptores memorat, qui meliora docuissent, si ad eorum verba animum advertisset. Vid. lib. de Præst. Numism. tom. I, pag. 107-109, et *Harduin.* de Num. Popp. in verb. ΦΑΛΕΙΩΝ; ubi eumdem sequitur errorem, etc.

VI. Addamus et hoc loco quæ de *tertia* conjuge prodit Noster, quum verum nos fugiat tempus, quo eam duxerit. Trist. lib. IV, Eleg. X, vers. 73 et 74, ait :

Ultima quæ mecum seros permansit in annos,
Sustinuit *conjux* exsulis esse viri.

Quæ an fuerit *Fabii Maximi* (de quo plura ad an. U. C. DCCLXVII), seu potius conjugis Marciæ affinis, haud recte Lipsius [1] mihi videtur dubius hærere; siquidem clare satis *Ovidius*, eam ad ipsum *Fabium* pertinuisse, docet, Pont. lib. I, Ep. II, huic inscripta, vers. 138 :

Ille ego, de *vestra* cui data nupta *domo*.

Cætera vero mox subjuncta indicant modo, eamdem Nasonis uxorem amicitia *Marciæ* fuisse conjunctam, quemadmodum et ante fuerat matertera Cæsaris Augusti :

Hanc probat, et primo *dilectam* semper ab ævo
Est inter *comites Marcia* censa suas;
Inque suis habuit *matertera Cæsaris* ante :
Quarum judicio si qua probata, proba est, etc.

His adde ex Ponto, lib. III, Epist. I, vers. 75-78; Fast. lib. VI sub fin. Ad *Macrum* quoque necessitudine quadam eamdem attinuisse, liquet ex Pont. lib. II, Ep. X, vs. 8:

[1] In Tacit. Annal. lib. I, cap. 2.

Exciderit tantum ne tibi cura mei :
Quam tu vel longi debes convictibus ævi,
Vel *mea* quod *conjux* non *aliena* tibi.

Idem et de *Rufo* discimus ex El. XI ejusdem libri, vs. 13-18:

Sponte quidem, per seque *mea* est laudabilis *uxor;*
Admonitu melior fit tamen illa tuo.
Namque quod Hermiones Castor fuit, Hector Iuli,
Hoc ego te lætor *conjugis* esse *meæ ;*
Quæ, ne dissimilis tibi sit probitate, laborat,
Seque *tui* vita *sanguinis* esse probat :

unde palam fit, *Rufum* fuisse hujus tertiæ uxoris Ovidii *avunculum,* quemadmodum *avunculus* erat *Hermiones* Castor, uti et *Iuli* Hector. Etenim *Hermione* filia fuit *Helenæ,* quæ soror *Castoris* et *Pollucis,* ex *Leda* uxore Tyndari. Ita *Iulus* filius erat Æneæ ex *Creusa,* Priami filia, et Hectoris sorore. Idcirco hæc Nasonis uxor matrem habuit *Rufi* sororem. *Fundis* vero *Rufus* iste fuit, ut El. fin. Noster docet :

Maxima *Fundani* gloria, RUFE, *soli.*

Fuerat hæc Ovidii tertia conjux ante alteri nupta marito, ex quo filiam pepererat, quam postea *Suillius,* Germanici Cæsaris comes, duxit, ex Ponto, lib. IV, Ep. VIII, vers. 9-12 :

Jus aliquod faciunt *affinia vincula* nobis,
Quæ semper maneant illabefacta, precor.
Nam tibi quæ conjux, eadem mihi *filia pæne* est :
Et quæ te *generum*, me vocat illa *virum*, etc.

Quod porro Noster de sua subjungit filia, postquam de suis conjugibus narraverat, ambiguum efficit, qua ex uxore eam genuerit, Trist. lib. IV, Eleg. X, vers. 75 et 76 :

Filia bis prima *mea* me fœcunda juventa,
Sed non ex uno conjuge, fecit avum.

Anno ante C. XXII; U. C. DCCXXXII; Ovidii XXI et XXII.

M. CL. MARCELLO, L. ARRUNTIO COSS.

I. Vix ante hunc annum, ut ex superius dictis constat, Ovidius potuerit altero decorari munere, quo se functum esse, Fast. lib. IV, diserte docet, vers. 384, ubi dicitur;

Inter *bis quinos* usus honore *viros*.

Etenim, uti modo vidimus, *decemviratus* ille pars erat *vigintiviratus*, quem adolescentes, in senatus spem latum clavum gerentes, necessario suscipiebant, ut gradus ad senatorios honores esset.

Decemvirorum quod fuerit munus, jam ad annum superiorem (n. II) ex Dione audivimus, ut nempe centumviralibus judiciis præessent; unde *stlitibus judicandis* passim in lapidibus inscribuntur, quod de litibus judicarent. Id ipsum jam docti viri ex Pomponio probarunt, qui lege II de Orig. Jur.: « Deinde (id est, post præturam peregrinam, » adeoque post an. U. C. DX), quum esset necessarius » magistratus, qui hastæ præesset, decemviri litibus judi» candis sunt instituti. » At non soli, sed cum prætore, qui eos in consilium adhibebat, præfuerunt; uti recte doctissimus consultissimusque *Gerard. Noodt* [1] colligit ex Plinio juniore, lib. V, Epist. XXI, scribente: « Sedebant » judices; decemviri [2] venerant; obversabantur advocati; » silentium longum; tandem a prætore nuncius: dimit» tuntur centumviri. Hoc facto commotus prætor, qui cen» tumviralibus præsidet, etc. » Idem X virorum munus indicat scriptor incertus [3] Paneg. ad Pisonem:

[1] De Jurisdictione, lib. I, cap. 12.

[2] Sic in aliquot MSS, quum in aliis habeatur *centumviri*.

[3] Nec Ovidii, nec Lucani opus esse deinceps ostendemus, interim vide Lipsii not. ad Tacit. Annal. lib. XIV, cap. 14.

Seu trepidos ad jura *decem* citat hasta *virorum*,
Et firmare jubet *centeno judice* causas.

Eorumdem jura Cæsar Augustus auxit, quippe qui, narrante Suetonio [1], auctor fuit, *centumviralem hastam, quam quæstura functi consueverant cogere, decemviri cogerent.*

Cl. vero Grævius [2] affirmans, *decemviros*, non secus ac omnes judices et centumviros, *fuisse privatos, hoc est, nullos magistratus, sine imperio et potestate*, revincitur vel ex solo Pomponii loco jam prolato, ubi diserte X viratus vocatur *magistratus*. Hunc omnemque vigintiviratum in senatus arbitrio sub Tiberio fuisse, docet Tacitus [3], quum scribit, eum a patribus postulavisse, ut Nero, Germanici filius, *munere capessendi vigintiviratus solveretur*. Scilicet princeps ille statim post Augusti obitum jus eligendi magistratus a populo ad senatum removerat, ut ante Tacitus [4] narravit: « Tum primum e campo comitia ad patres translata sunt; » nam ad eam diem, etsi potissima arbitrio principis, quæ» dam tamen studiis tribuum fiebant, etc. »

Aliud superest *decemviratus* privilegium, quod hic fusius enarrandum venit, quum ab Ovidio sit indicatum, atque ad ejus honorem spectet, nec satis hucusque doctis interpretibus intellectum fuerit. En primum ipsa poetæ verba, Fast. lib. IV, vers. 377-382:

Tertia lux (memini) *ludis* erat: at mihi quidam
Spectanti senior, contiguusque loco,
Hæc, ait, illa dies, Libycis qua Cæsar in oris
Perfida magnanimi contudit arma *Jubæ*.
Dux mihi *Cæsar* erat, sub quo meruisse *tribunus*
Glorior: officio præfuit ille meo.

[1] In Aug. cap. 36.
[2] Præf. tom. II, Thes. Antiq. Rom.
[3] Annal. lib. III, cap. 29.
[4] Annal. lib. I, cap. 15.

Hanc *ego militia* sedem, *tu pace* parasti
Inter *bis quinos* usus honore *viros*.

ubi præsertim investigandum quænam sit illa *sedes*, quæ in *ludis* eadem, sed ex vario jure, utrique obtigit: Ovidio nimirum quod ex *decemviris* fuerit, alteri vero seniori, quod illam *militia* meruerit.

1. Ideo imprimis observare est, *ludos*, de quibus hoc loco agitur, nullos esse alios præterquam *Megalenses*, seu *Megalesiacos* magnæ matri dicatos, de quibus solis Ovidius ante locutus fuerat, et quorum proinde illa fuit *tertia lux*, sive dies, quam nunc tangit. Soli etiam hi ludi mense Aprili ante *Cereales*, quos Naso *proxime* post hos describit, per plures dies fuerunt celebrati, a pridie scil. Nonas ad V Idus Apriles, uti ex kalendariis [1] veteribus patet, in quibus ad prid. Non. April. apponitur: LUDI MATR. MAG. vel *Ludi Megalesiaci*, et producuntur ad V Idus, appositis iisdem vocabulis, ad indicium spatii dierum, quibus isti continuarentur ludi.

Itaque *tertia lux ludis* apud Ovidium idem est ac tertius dies ludorum Megalensium, sive VIII *Idus* Aprilis, aut VI Aprilis dies, non vero VIII ejusdem mensis, ut doctis compluribus viris male visum, qui putabant, *tertiam lucem* ab ipsis *Nonis* Ovidio supputari; quod est præter ejus verborum fidem.

2. Deinde notandum, Megalenses hosce ludos omnino *scenicos* fuisse, prout Noster superius indicaverat, vs. 187:

SCENA sonat, ludique vocant: spectate, Quirites.

Id clarius adhuc Livius, lib. XXXVI, cap. 3, tradit, ubi de Matris Magnæ ædis dedicatione: « Locaverant, inquit, » ædem faciendam M. Livius, C. Claudius censores, M.

[1] Vide Gruter. pag. 133; Lambeci Comment. de Cæs. Bibl. tom. IV, pag. 288.

» Cornelio, P. Sempronio coss. (id est, an. U. C. DL » Varron.) Decimo anno, postea quam locata erat, dedi» cavit eam M. Junius Brutus; ludique ob dedicationem » ejus facti, quos primos SCENICOS fuisse Valerius Antias » est auctor, *Megalesia* appellatos ; » quod confirmat lib. XXXIV, cap. 53, ad consulatum Scipionis Africani II, et Sempronii Longi, hoc est, an. U. C. Varron. DLX, his verbis : « Megalensia ludos SCENICOS, C. Attilius Sara» nus, L. Scribonius Libo ædiles curules PRIMI fecerunt. » Inde est, quod Andria Terentii dicatur in titulo, *acta ludis Megalensibus*, etc.

3. Tertio apprime animadvertendum, hisce in ludis senatum a populo secretum spectare ab illo anno U. C. DLX cœpisse, uti clare rem exponit Valer. Maximus, lib. II, cap. 4 : « Per quingentos autem, ait, et quinquaginta octo [1] » annos, senatus populo mixtus spectaculo ludorum in» terfuit ; sed hunc morem C. Attilius Saranus et L. Scri» bonius Libo ædiles, ludos Matri Deûm facientes, supe» rioris Africani (tum cos. II) sententiam secuti, discretis » (NB.) senatus et populi locis, solverunt, etc. »

Postea vero L. Roscius Otho *equestrem* quoque ordinem a plebe et senatu distinxit, XIV theatri amphitheatrive gradus seu ordines equitibus adsignans [2]. Aliter enim se res in *circo* habebat, apud quem Nero primus *equitum Roma-*

[1] Sequitur nempe Verrii Flacci calculos, *Livius* vero alios ; quippe qui ad eosdem consules narrat, « horum ædilium ludos Romanos primum » senatum a populo secretum spectavisse ; » atque « ad quingentesimum » quinquagesimum sextum annum, » scilicet U. C. « in promiscuo specta» tum esse : « lib. XXXIV, cap. 53. Ubi simul notare est, eum de *ludis Romanis*, non vero *Megalensibus*, uti Val. Maximus, id observare, non secus ac cap. 44, quo refert, « censores, ludis Romanis ædilibus curulibus imperasse, ut *loca senatoria secernerent a populo* : nam antea in promiscuo spectabant. »

[2] Vide quæ notamus in Horat. Vita, pag. 112 sqq.

norum locos sedilibus plebis anteposuit. Namque, addit Tacitus [1], *ad eam diem indiscreti inibant, quia lex Roscia nihil nisi de quatuordecim* (theatri [2]) *ordinibus sanxit.* Quin etiam senatus promiscue in circo spectavit, donec Claudius imp. *circo maximo, marmoreis carceribus auratisque metis exculto, propria senatoribus constituit loca, promiscue spectare solitis*, uti scribit Suetonius [3], qui tamen non omnino cum Dione convenit. Is enim ad an. U. C. DCCLVIII hæc tradit [4] : « Ludos circenses seorsim senatores, et equites seorsim à reliqua plebe spectarunt, quod et nunc fit; Καὶ τὰς ἱπποδρομίας χωρὶς μὲν οἱ βουλευταὶ, χωρὶς δὲ οἱ ἱππεῖς ἀπὸ τοῦ λοιποῦ πλήθους εἶδον, ὃ καὶ νῦν γίγνεται. » Sed quo pacto sint reconciliandi, vide apud Lipsium, ad Tacit. Annal. XV, cap. 32.

Ex quibus ita discussis jam liquidum est, *sedem*, quam Ovidius et alter ille senior parem sibi meritis paraverant, ac ludis Megalensibus habebant, fuisse vel in *orchestra* inter senatores, vel in XIV *gradibus* inter equites. Hoc postremum Lipsio [5] placet, sed prius mihi magis veritati consentaneum videtur. Namque Naso sub senioris persona dicit, hanc *sedem* sibi obvenisse, non ex equestris ordinis jure, quod ab atavis ejusdem ordinis ad ipsum descenderat; sed ex eo quod inter *decemviros* fuisset; adeo ut hanc *sedem* ipsemet suo proprio titulo et merito comparavisset; quemadmodum alter *tribunatu* sub Cæsare functus eamdem suo proprio Marte, suaque *militia*, non vero majorum jure,

[1] Annal. lib. XV, cap. 32. Sic et Sueton. in Ner. cap. 11; Plin. Hist. Nat. lib. VII, cap. 7.

[2] Quod non satis considerate attendit Paul. Manutius, de Legibus Rom. cap. 3, ubi hac de re hallucinatur; quod monuisse satis est.

[3] In Claud. cap. 21.

[4] Dio, lib. LV, pag. 563.

[5] Lib. de Amphith. cap. 14, pag. 37.

obtinuerat. Profecto quum *decemviratus* ille non fuerit equitibus proprius honos, sed illis modo datus, qui in senatus spem alebantur; ita et jura, quæ ipsum sequebantur *decemviratum*, debuerunt ad senatorios honores spectare. Paucis, quandoquidem illi juvenes lato induti clavo dicebantur *senatorii ordinis*, etsi nondum in senatu *honorem capessissent*, uti Tacitus [1] loquitur de *Julio Montano*, quem Suetonius [2] *laticlavium* vocat; idcirco nullum est dubium, quin iidem juribus senatorii ordinis fruerentur, nec modo privilegiis alterius inferioris ordinis, ad quem non amplius attinebant.

Cæterum quum Ovidius, prout mox probabimus, spem senatus sponte abjecerit, ac ad angustum clavum redierit, priusquam ullum in ipso senatu capessisset honorem; hinc ambigere licet, num postea iterum equitibus annumeratus jure decemviratus anteacti potuerit in *orchestra* spectare. Hoc ipsi licuisse facile non est definitu; nec mihi quidem verisimile fit; quippe qui videam, Augustum iis, quos etiam ad se senatu abdicandos *compulerat*, velut peculiari indulgentia *servavisse insigne vestis, et spectandi in orchestra epulandique publice jus* [3]. Verum nihil apud Ovidium occurrit, quod nobis tempus illud innuat, quo jam senatum ejuraverat.

Alterum vero quod attinet, qui *tribunatu* sub Julio Cæsare in bello Africano contra *Jubam* functus erat, is proinde ἐς βουλείας ἐλπίδα *in spem senatoriæ dignitatis* tribunus fuit, ut Dio de *Julio Calvastro* loquitur, atque militia promotus est ad senatum; quemadmodum et aliis contigisse plura docent exempla passim in historia satis obvia.

[1] Annal. lib. XIII, cap. 25.

[2] In Ner. cap. 26.

[3] Sueton. in Aug. cap. 35; vid. et Dion. lib. LIV, pag. 531.

Adeoque frustra est Lipsius, qui hoc ad tribunatus jura refert, quasi inde priores ex XIV amphitheatri gradibus patuissent tribunis, quod jam in Horatii Vita[1] confutavimus.

III. Ad hæc quoque tempora referre *juvenilia* Nasonis *carmina* licet, ex hisce Trist. lib. IV, Eleg. X, vs. 56-58 :

> Notaque non tarde facta Thalia mea est.
> *Carmina* quum primum populo *juvenilia* legi,
> Barba resecta mihi bisve semelve fuit.

Barbam quidem Romani ponebant serius, citius; sed plerumque sub annum ætatis XXII; Lipsio[2] placebat XXI. *Macrobius certe*, ait, *in Somn. Scipionis* ter septenarium numerum requiri ad radendam barbam *adfirmavit.* Cl. etiam Dodwellus[3], ut probet barbam, anno ætatis XXI, rasam fuisse, ad idem Macrobii opus, nullo libro capiteve prolato, nos amandat. At quum totum pervolverem opus, hæc modo succurrerunt, lib. I, cap. 6, verba : *Post ter septenos annos flore genas vestit juventa.* Citius tamen validæ signa juventæ genis irrepsisse, testatur auctor carminis ad Pisonem, canens :

> Quamvis nunc juvenile decus mihi pingere malas
> Cœperit, et nondum *vicesima* venerit *æstas.*

Melius vero Cl. Pagius[4] haud ita pridem contra Lipsium contendit, barbam de more anno ætatis XXII inchoato rasam esse. In exemplo tamen *Caii* difficultas adhuc superest. Si Suetonii verbis adhæreamus, Caius *vicesimo ætatis anno accitus Capreas a Tiberio, uno eodemque die togam sumsit, barbamque posuit.* At hunc locum ita Pagius exponit, ut significet, Caium XX ætatis anno Capreas venisse, hoc est,

[1] Pag. 116–118.
[2] Excurs. B. in Tacit. Ann. XIV.
[3] Annal. Quintil. p. 79.
[4] Critic. in Annal. Baron. ad an. C. LVI, n. 2.

anno C. XXXII (male apud Pagium XXXI), quo Caius XX complevit suum; deinde anno C. XXXIII, quo Caius ultimo mensis Augusti die annum ætatis XXII ingressus est, togam virilem sumsisse, barbamque posuisse. Quæ interpretatio nimis contorta illis non videbitur, qui observaverint, Suetonium passim uno tenore unaque periodo plures conjungere res, ad quarum primam modo nota temporis adposita spectaverit.

Ut ut sit, satis est novisse Nasonem circiter hanc ætatem et barbam pro more solemniter resecavisse, et *juvenilia populo legisse*, hoc est, recitasse ad aliorum hujus ævi poetarum instar, quorum consuetudinem indicat et exagitat *Horatius* Nostro coævus, lib. I, Sat. IV, vers. 73-77.

Non *recito* cuiquam, nisi amicis, idque coactus:
Non ubivis, coramve quibuslibet. In medio qui
Scripta Foro *recitent*, sunt multi: quique lavantes:
Suave locus voci resonat conclusus: inanes
Hoc juvat.

IV. Juvenilium autem Ovidii carminum quæ præcipua fuerit materia, mox ipsemet aperit, eadem Elegia, vers. 59 et 60:

Moverat ingenium totam cantata per urbem
Nomine non vero dicta *Corinna* mihi.

Ita et Amor. lib. III, Eleg. XII, vers. 15:

Quum Thebæ, quum Troja forent, quum Cæsaris acta,
Ingenium movit sola *Corinna* meum.

ex quibus facile colligimus, Ovidium plures de hac *Corinna* scripsisse Elegias, quam hodie supersunt in Amorum libris, ubi paucæ ad eam, vel ejus gratia scriptæ habentur. Cæteræ forsan inter illa fuerunt carmina, quæ addit priore loco se Vulcano tradidisse, Trist. IV; X, vers. 61 et 62:

Multa quidem scripsi; sed quæ vitiosa putavi,
Emendaturis ignibus ipse dedi.

Hæc vero Nasonis domina tam bene sub illo Corinnæ falso nomine latebat, ut aliæ, per Ovidium famam [1] quærentes, id nomen sibi dederint; Amor. lib. II, Eleg. XVII, vs. 28:

Et multæ per me nomen habere volunt:
Novi aliquam, quæ se circumferat esse *Corinnam.*

Quin immo, licet Ovidius ex Amore sollicito fingeret, se vereri, ne Corinnam suis carminibus ita notam fecisset, ut sibi rivales multos paravisset, Amor. lib. III, El. XII, attamen viginti abhinc annis quum Noster Artem Amatoriam scriberet, nondum ea vero nomine nota fuit, lib. III, vers. 538:

Et multi, quæ sit nostra *Corinna*, rogant.

Idem et V seculo rogantibus plane fuit ignorata, ut docent Sidonii Apollinaris carmina [2]:

Et te carmina per libidinosa
Notum, *Naso*, tenet, Tomosque missum,
Quondam *Cæsareæ* nimis *puellæ*
Falso nomine subditum *Corinnæ.*

Nihil enim minus verosimile, quam quod venerandus ille Antistes significat, *Juliam* nempe Augusti filiam sub Corinnæ nomine ab Ovidio amatam, eamque exsilii causam poetæ fuisse. In *Juliam* certe cadere nequeunt indicia, quæ Naso de suis cum Corinna refert amoribus. Hanc enim passim ceu puellam sui juris, nec nuptam pingit. Julia vero jam ab anno U. C. DCCXXIX Marcello nupserat, et quum is sub anni U. C. DCCXXXI obiisset, mox anno U. C. DCCXXXIII ineunte, M. Agrippæ nuptum ab Augusto data, atque subsequente anno Caium peperit [3]. Unde simul li-

[1] Igitur Poetice, nec omnino recte *Martialis*, lib. V, Ep. X, querens, *vivis quod fama negatur*, scribit: *Norat Nasonem* sola Corinna *suum.*

[2] Carm. 23 a vers. 157.

[3] Vid. Dionis Hist. ad eos annos.

quet, de Julia non posse intelligi, quod Ovidius de sua Corinna medicaminibus abortum faciente canit, Amor. lib. II, Eleg. XIII et XIV. Adde cum Aldo Manutio, Nasonem de suis cum Corinna amoribus ea non relaturum fuisse, quæ jam in exsilio prædicta, Trist. lib. IV, Eleg. X, scribebat, si quidem illa ejus miseriæ et exsilii causa fuisset. Plura dicemus ad an. U. C. DCCLXII.

Anno ante C. XX; U. C. DCCXXXIV; Ovidii, XXIII et XXIV.

M. APULEIO, P. SILIO NERVA COSS.

I. QUANDOQUIDEM annus ætatis XXIV recte [1] Lipsio videtur legitimus ad petendam quæsturam, quæ primus in senatu gradus fuit, inde licet ad hæc circiter tempora referre quod Ovidius de sua narrat senatorii ordinis ejuratione, quum jam, honoribus ad eum ordinem necessariis ante peractis, nihil aliud superesset, quam ut interesset *curiæ*, hoc est, primam in senatu dignitatem susciperet, sicuti significat his Trist. lib. IV, Eleg. X, vers. 35-40:

CURIA restabat: *clavi* mensura *coacta* est.
Majus erat nostris viribus illud onus.
Nec patiens corpus, nec mens fuit apta labori,
Sollicitæque fugax ambitionis eram:
Et petere Aoniæ suadebant tuta sorores
Otia, judicio semper amata meo.

Forum autem *curiæ* nomine non est cum nonnullis intelligendum. Sed ut Varro [2] definit: « Curiæ duorum generum; nam et ubi curarent sacerdotes res divinas, ut curiæ veteres, et ubi senatus humanas, ut curia Hostilia,

[1] Excurs. in Tacit. Annal. lib. III, B. et Lib. de Magistr. Rom. cap. 6.

[2] Lib. IV de Ling. Lat., et lib. V: « Curia, ubi senatus remp. curat, » et ubi cura sacrorum publica; ab his curiones. »

» quod primus ædificavit Hostilius rex. » Hoc sensu passim apud antiquos *curia* venit pro loco, ubi senatus habebatur, et translate pro ipso senatus seu patrum conscriptorum corpore. Disertus est Suetonii locus [1] de Augusto scribens : « Liberis senatorum, quo celerius reipu-» blicæ assuescerent, protinus virilem togam, latum cla-» vum induere, et curiæ interesse, permisit, etc. » Hinc apud Horatium ; lib. II, Od. I, vers. 13 et 14 :

Insigne mœstis præsidium reis,
Et consulenti Pollio Curiæ.

Et Noster, ne plures proferam testes, Sext. Pompeium, quem consulem proximis kalendis augurabatur, ex Pont. lib. IV, Epist. IV, vers. 35 et 36 :

Curia te excipiet, *patres*que e more vocati.
Intendent aures ad tua verba suas.

Item, *Fastor.* lib. II, ut significaret, Augustum a tribus ordinibus, populo, senatu, et equitibus, *patris patriæ* titulo decoratum esse, ait vers. 127 :

Sancte *pater patriæ* ! tibi PLEBS, tibi CURIA *nomen*
Hoc dedit, hoc dedimus nos tibi nomen EQUES.

II. Igitur quum Ovidius spem senatus sponte abjiceret, latum quoque clavum, istius supremi ordinis insigne, exuit, ac angustum clavum equitibus proprium induit, sicque *clavi mensura coacta est ;* et quidem otii tantum amore, non vero *census* senatorii defectu. Is autem senatorum census, (quem paucis exponere non erit abs re) *octingentorum millium* fuisse videtur ex Suetonio [2], donec Augustus, quum multi per bella, civilia nempe, paternis spoliati fuissent bonis, ad *quadringenta millia* eumdem redegerit, ut [3] Dio

[1] In Aug. cap. 38.
[2] In Aug. cap. 41.
[3] Lib. LIV, pag. 532, 540.

tradit, qui ad an. U. C. DCCXXXVI, addit : « Omnibus, qui » quadringenta sestertia (δέκα μυριάδων, scilicet *drachmarum*, ut optime jam dudum Cl. Perizonius [1] monuit) » possiderent, et quibus magistratus gerere per leges liceret, eorum petendorum potestatem dedit. Hunc enim » senatorium censum, τὸ βουλευτικὸν τίμημα, prius constituerat, quem deinde usque ad decies sestertium protulit : » atque etiam postremo ad *duodecies* H-S. seu duodecies centena millia, prout Suetonius [2] indicat.

Ex quibus liquet, fas Ovidio fuisse post bella civilia sopita ad hæc usque tempora, in quibus versamur, *magistratus*, per quos ad senatum erat aditus, petere, modo *quadringenta millia* habuerit. Quæ nequaquam ei defuisse, exinde colligere certo possumus, quod reapse id genus magistratibus sit functus, ac lato clavo indutus. Quin etiam hæc fuerat ante summa census *equestris* ex lege Roscia, sicut vel Horatius docet lib. I, Ep. I, vers. 57 :

Si *quadringentis*, sex, septem millia desunt,
Est animus tibi, sunt mores, et lingua, fidesque ;
Plebs eris, etc.
ROSCIA, dic sodes, melior *lex*, an puerorum
Nænia, quæ regnum recte facientibus offert.

Nec aliis licebat in XIV theatri ordinibus sedere ; quum esset ea *lege Roscia decoctoribus certus locus constitutus, quamvis quis fortunæ vitio, non suo decoxisset* [3].

Quod tamen Augustus ita temperavit, ut « quum ple» rique equitum, attrito civilibus bellis patrimonio, spe» ctare ludos e quatuordecim non auderent, metu pœnæ

[1] Dissert. Triad. p. 174, ubi optimam Suetonium cum Dione conciliandi methodum proposuit, quam postea Cl. Grævius suo probavit calculo, Not. ad Suet. Aug. cap. 41.

[2] In Aug. cap. 41.

[3] Cicero Philip. II.

» theatralis, pronuntiaverit, non teneri ea, quibus ipsis, » parentibusve equester census unquam fuisset [1]. » Atqui hoc non obstitit, quominus idem interim esset equestris census, qui et postea remansit, uti ex variis antiquorum locis [2] patet.

III. Hac occasione data abs re non erit addere quæ insuper ipsemet de suis facultatibus variis in locis prodit. Dum parentes viverent, *sumtus* filii temperabant, uti queritur, Amor. lib. I, Eleg. III, vers. 9 et 10:

Nec meus innumeris renovatur campus aratris;
Temperat et sumtus parcus uterque parens;

quæ his circiter temporibus scripta fuisse, conjectare fas est.

In *Pelignis* vero rura Nostro fuisse paterna, docet Amor. lib. II, Eleg. XVI, init. quam rusticans scripsit Augusto mense ad amicam:

Pars me *Sulmo* tenet *Peligni* tertia ruris;
Parva, sed irriguis ora salubris aquis, etc.

Deinde vers. 33-38:

At sine te, quamvis operosi vitibus agri
Me teneant, quamvis amnibus arva natent,
Et vocet in rivos parentem rusticus undam,
Frigidaque arboreas mulceat aura comas;
Non ego Pelignos videor celebrare salubres:
Non ego natalem, *rura paterna* [3], *locum*.

De iisdem, uti et de hortis, quos ad *Clodiam* viam possidebat, loquitur ex Pont. lib. I, Ep. VIII, vers. 41-48:

Non meus amissos animus desiderat agros,
Ruraque Peligno conspicienda solo:

[1] Sueton. in Aug. cap. 40.

[2] Vid. Plin. Maj. Hist. Nat. lib. XXXIII, cap. 2; Plin. Jun. lib. I, Ep. XIX; Martial. lib. V, Ep. XXIV, XXXVI, XXXIX; Juven. Sat. XIV, vers. 322-325, etc.

[3] Trist. lib. IV, El. VIII, vers. 10: « Et quæ nunc domino *rura paterna* carent. »

Nec quos piniferis positos in *collibus hortos*
Spectat Flaminiæ *Clodia* juncta viæ.
Quos ego nescio cui colui ; quibus ipse solebam
Ad sata fontanas (nec pudet) addere aquas.
Sunt ibi , si vivunt , nostra quoque consita quondam ,
Sed non et nostra poma legenda manu.

Piniferos hosce colles, in quibus siti fuerunt Nasonis [1] horti Cl. Nic. Heinsius de *Apennino* intelligit monte, qui etiamnum frequentissimam pinum fert, et per quem, ut putat, *Clodia* via deducebatur Roma Lucam usque. Verum verisimile non est, hanc viam per Apenninum esse ductam, quæ, Antonino tradente, per *Arretium*, *Florentiam* ac *Pistorium* ferebat *Lucam*. Vix etiam crediderim Ovidianos hortos tam longe Roma remotos fuisse; quum id genus delicias solerent Romani prope urbem habere, ut eo facilius secederent, vel inde, quando luberet, Romam repeterent; quemadmodum et ipsi Ovidio mos erat, Trist. lib. IV, Eleg. VIII, vers. 25 :

Tempus erat, nec me peregrinum ducere cælum, etc.
Sed modo , quos habui , vacuum secedere in hortos :
Nunc hominum visu rursus et urbe frui.

His in hortis operam carminibus navabat, Trist. lib. I, Eleg. ult. vers. 37 :

Non hæc in *nostris* , ut quondam , *scribimus hortis*.

Tandem de suo in genere censu hæc ad Augustum habet : Trist. lib. II, vers. 110 sqq :

Parva quidem periit, sed sine labe, *domus*.
Sic quoque *parva* tamen, *patrio* dicatur ut *ævo*
Clara, nec ullius *nobilitate* minor :

[1] Hos Ovidii *hortos* Nardini collocat haud longe a Ponte *Milvio*; p. 485. Prope hunc Pontem intra vias Florentiam, et *Lauretam* ducentes, monumentum an. 1674, repertum fuit sepulchrale, ad *Nasonum* familiam pertinens, ut ex Inscriptionib. patet, quas cum iconib. edidit, et notis ornavit Cl. *Bellorius*.

Et neque *divitiis*, nec *paupertate* notanda :
Unde fit in neutrum conspiciendus *eques*.
Sit quoque nostra domus vel censu parva, vel ortu ;
Ingenio certe non latet illa meo.

Anno ante C. XIX ; U. C. DCCXXXV ; Ovidii, XXIV et XXV.

C. SENTIO SATURNINO, Q. LUCRETIO COSS.

I. HAUD ante hunc annum Ovidius potuit Amor. lib. III, Eleg. IX, concinnare, quum ea *Tibulli* mortem defleat. Is enim poeta hoc anno, quo exeunte *Virgilius* [1] decessit, ultimum obiit diem, si epigrammatio, quod *Marso Domitio* adscribitur, credimus :

Te quoque VIRGILIO comitem non æqua, TIBULLE,
Mors juvenem campos misit ad Elysios.

Unde liquet paulo post *Virgilii* obitum vita functum esse *Tibullum*, siquidem hic comes illius ad Campos Elysios missus Marso dicitur.

Ex ipsa vero Nasonis Elegia discimus, *Tibullum* non modo post *Calvum* ac *Catullum* mortalitatem exuisse, sed et post *Cornelium Gallum*, qui anno U. C. DCCXXVIII, sibi violentas manus intulerat, Dione [2] teste. Canit enim Noster eadem Elegia IX, vers. 60-65 :

.... In Elysia valle TIBULLUS erit.
Obvius huic venias hedera juvenilia cinctus
Tempora, cum CALVO, docte CATULLE, tuo.
Tu quoque, si falsum est temerati crimen amici,
Sanguinis atque animæ prodige, GALLE, tuæ.
His comes umbra tua est.

At aliquot post *Gallum* annis *Tibullum* vixisse, haud obscure indicat Ovidius, Trist. lib. IV, Eleg. X, simul do-

[1] Vide quæ in Horatii Vita notavimus, pag. 310 et 311.
[2] Lib. LIII, pag. 513 ; vid. Horat. Vit. pag. 208 et 209.

cens, sibi nullam cum Virgilio, brevem vero cum Tibullo, amicitiam fuisse, vers. 51-53 :

> *Virgilium* vidi tantum : nec avara *Tibullo*
> Tempus *amicitiæ* fata dedere meæ.
> *Successor* fuit hic tibi, *Galle*; *Propertius* illi.

Scilicet si Tibullus successor Galli fuit, ille ergo aliquandiu post hunc floruit, et nova carmina scripsit.

II. Ovidius porro quum Tibulli mortem defleret, jam se istius ævi *poetis* adnumerabat, Amor. lib. III, Eleg. IX, vers. 17 :

> At sacri *vates*, et Divûm cura *vocamur*.
> Sunt etiam, qui *nos* numen habere putent;

quibus confirmantur superius adnotata de juvenilium Nostri carminum tempore.

III. Hinc admonemur ut de illorum [1] opinione dicamus, qui existimant, *collegium* poetarum Romæ fuisse, cujus pars Ovidius fuerit. Quod omnino certum minime mihi videtur ex locis in subsidium vocatis. Valerius nempe Maximus [2] de *Accio* poeta : « Is, ait, Julio Cæsari amplissimo » et florentissimo viro in *collegium poetarum* venienti nun- » quam assurrexit, etc. » Qui locus quum solus id genus *collegia* memoret, eum possumus translate et figurate interpretari, non vero proprie de *sodalitate* poetarum vera, quæ legibus, numeroque membrorum circumscripta fuerit. Quum enim et poetæ suos cœtus haberent, ubi carmina invicem recitarent, eo potuit Valerius respicere, siquidem addit : « Quapropter insolentiæ crimine caruit, quia ibi » voluminum, non imaginum certamina exercebantur. Nec magis stringunt e Nasone loca. Is Trist. lib. V, Eleg. III, quum ad Bacchum dixisset vers. 1 :

[1] Vide Lomeier, de Biblioth., pag. 337, etc.

[2] Lib. III, cap. 7, n. 11.

Illa dies hæc est, qua te celebrare *poetæ*,
Si modo non fallunt tempora, *Bacche*, solent.

Addit vers. 5:

Inter quos memini, dum me mea fata sinebant,
Non invisa tibi *pars ego* sæpe fui;

et vers. 47-52:

Vos quoque, consortes studii, pia turba, *poetæ* etc.
Admonitusque mei, quum circumspexerit omnes,
Dicat: ubi est *nostri pars* modo Naso *chori?*

ubi poetæ possunt, etsi in nullum fuerint cooptati collegium, dici consortes ejusdem studii, atque etiam [1] *chorus*, quemadmodum superius vs. 10 dixerat, se mollem egisse

In studiis vitam, *Pieridum*que *choro*,

ut significaret, se Musis operam navasse, quarum veluti *chorus* fingebatur, qualis et poetis translate adscribi potuit.

Anno ante C. XVIII; U. C. DCCXXXVI; Ovidii, XXV et XXVI.

P. CORNEL. LENTULO, CN. CORNEL. LENTULO COSS.

I. ÆNEIDA jam vulgatam fuisse, quum Ovidius, Amor. lib. I, Eleg. XV, caneret, docent vers. 25 et 26:

Tityrus, et fruges, *Æneia*que arma *legentur*,
Roma triumphati dum caput orbis erit.

Virgilius autem quum desinente anno superiore obiret, nondum id opus absolverat, ac testamento jusserat, ut cremaretur, teste Plinio [2]: « Divus Augustus carmina Virgilii » cremari contra testamenti ejus verecundiam vetuit, etc. » Quin etiam Hieronymus in chronicis ad hæc [3] tempora

[1] Art. Am. lib. III, vers. 533: « Carmina qui facimus, mittamus carmina tantum. Hic *Chorus* ante *alios* aptus amare sumus. »
[2] Hist. Nat. lib. VII, cap. 30.
[3] Olymp. CXC, an. 3.

prodit, *Varium et Tuccam* poetas illustres fuisse, *qui Æneadum postea libros emendarunt sub ea lege, ut nihil adderent.* Unde fas colligere, Æneidos carmen haud ante hunc annum emendari, nec proinde in lucem prodire potuisse. Quapropter neque citius ea Nasonis Elegia fuerit exarata, quum adhuc ætas poetæ strenua foret, vers. 3:

Non me more patrum, dum *strenua* sustinet *ætas*,
Præmia militiæ pulverulenta sequi?

II. Quod ibidem mox habet, vers. 5 et 6:

Nec me verbosas *leges ediscere?* nec me
Ingrato *vocem* prostituisse *Foro?*

Ultro nos ducit ad illos hic revincendos, qui arbitrati sunt Ovidium fuisse *Causidicum*, quique vel hinc manifesti erroris arguuntur. Eorum agmen ducit doctissimus *Aldus Manutius*, claudit vero *Petrus* BAYLE, eodem loco uterque abutens, Trist. lib. II, vers. 93:

Nec male commissa est nobis fortuna reorum,
Usque [1] *decem decies* inspicienda *viris*;

ubi tamen clare Naso significat, se ex centumviris judicibus fuisse, quemadmodum et ex Ponto, lib. III, Epist. V, ad Cottam, vers. 7, etc.

Legimus, o juvenis, patrii non degener oris,
Dicta tibi pleno *verba* diserta *Foro* etc.
At nisi peccassem....
Quod legi, tua vox exhibuisset opus:
Utque fui solitus, sedissem forsitan *unus*
De *centum judex* in tua verba *viris*.

ex quibus simul collatis luce meridiana clarius est, Ovi-

[1] Hanc vocem frivolam hoc loco judicabat Cl. Nic. Heinsius, adeoque legebat, *lisque*, ut qui putaret, *centumviros litibus judicandis* designari. Ingeniosa quidem est emendatio; sed *decemviri*, non autem *centumviri* dicebantur *litibus judicandis*; omnesque codices *usque* ferunt, nisi quod duo *utque*, unus *vixque* habeant. Nec etiam vox illa *usque* otiosa videtur, quum satis apte numerum antecedat centenum.

dium in foro nunquam causas ad causidicorum instar egisse, sed inter centumviros ibidem in subselliis sedisse ceu judicem, ac advocatorum orationes audivisse, causasque judicasse, quod est *sedere in aliquem*, vel, ut Noster habet, *in alicujus verba sedere*.

Centumviri autem qui fuerint, paucis docet Festus: « Centumviralia, inquit, judicia a centumviris dicta sunt. » Nam quum essent Romæ triginta quinque tribus, quæ » et curiæ sunt dictæ, terni ex singulis tribubus sunt electi » ad judicandum, qui centumviri appellati sunt. Et licet » quinque amplius quam centum fuerint, tamen quo facilius nominarentur, centumviri sunt dicti. » Cætera, quæ ad eorum judicia spectant, plures jam docti viri [1] tractarunt, quos consulere est. Addemus tantum, ut posterior Ovidii locus illustretur, centumviros non fuisse perpetuos, nec semper eosdem quotannis in centumviralibus sedisse; sed ex judicum decuriis a prætore lectos in suum annum esse, ut una cum eo causas centumvirales deciderent. Unde intelligitur, quare Naso dixerit, *sedissem forsitan*, etc.

III. Subjungit porro Noster eodem loco, Trist. lib. II, vers. 95:

Res quoque *privatas* statui sine crimine JUDEX [2],
Deque mea fassa est pars quoque victa fide.

Absurdam hujus loci interpretationem a nonnullis confictam satis revincemus, modo rectiorem proferamus. Sci-

[1] Gul. Budæus, Not. prior. ad Pand. pag. 242, 245; Ant. Augustin. de Legib. leg. Æbutia; Car. Sigonius, de Judiciis, lib. I, cap. 22; Siccama, de Centumvir. Judicio, lib. I, cap. 6, 13; Franc. Hotoman. de Magistratib. Rom. lib. I, etc.

[2] Hæc Pet. *Bayle* sic intelligit, ut censeat, Ovidium quibusdam in litib. *arbitrum* esse factum, etc. Verum *judex* ab *arbitro* differt. Ille est qui a prætoribus datur: *arbiter* qui a litigantibus eligitur: vid. Senec. de Benef. lib. III, cap. 7; Plin. Ep. 30; lib. VII, Cicer. Orat. pro Roscio.

licet a prætoribus ex decuriis præter centumviros legebantur, et alii ad privatorum lites dijudicandas, qui *privati* quoque judices vocabantur, quique sigillatim ad quamvis causam, centumviros non spectantem, dabantur. Audiamus hanc in rem Aul. Gellium [1], qui id genus judex fuit: « Quo primum tempore a prætoribus lectus in judices » sum, ut JUDICIA, quæ appellantur PRIVATA, suscipe» rem, libros utriusque linguæ de officio judicis scriptos » conquisivi; ut homo adolescens a poetarum fabulis et a » rhetorum epilogis ad judicandas lites vocatus, rem ju» diciariam,... ex mutis, quod aiunt, magistris cognosce» rem, etc. » In hisce vero privatis judiciis unus quidem tantum judex litem sua sententia definiebat; erant tamen alii judicis amici jurisperiti in consilium adhibiti, prout idem Gellius postea [2] docet: « Petebatur, ait, apud me » pecunia, quæ dicebatur data numerataque, etc. » Paucis deinde post lineis: « Tunc, addit, ibi amici mei, quos ro» gaveram in consilium, viri exercitati, atque in patroci» niis et in operis fori celebres,... non sedendum diutius, » ac nihil esse dubium dicebant, quin absolvendus fo» ret, etc. » Præterea vel ex Cicerone patet, causas haud adeo leves ac vulgo putant, sed et gravissimas in iisdem judiciis privatis actas fuisse. Ille enim de Oratore [3]: « Vo» litare in foro, hærere in jure, ac prætorum tribunalibus, » JUDICIA PRIVATA magnarum rerum obire, in quibus sæpe » non de facto, sed de æquitate et jure certetur; jactare se » in causis CENTUMVIRALIBUS, in quibus usucapionum, » tutelarum, gentilitatum, agnationum, alluvionum, cir» cumluvionum, nexorum, parietum, luminum, stillici-

[1] Noct. Attic. lib. XIV, cap. 2.
[2] Vide et lib. XII, cap. 13.
[3] Lib. I, cap. 38; vide et 39.

» diorum, testamentorum ruptorum, aut ratorum, cæte-
» rarumque rerum innumerabilia jura versantur, etc. »

Anno ante C. xv; U. C. dccxxxix; Ovidii, xxviii et xxix.

M. DRUSO LIBONE, L. CALPURNIO PISONE COSS.

I. Ad hoc tempus alligare licet Amor. lib. I, Eleg. xiv, vers. 45, qua canit:

> Nunc tibi *captivos* mittet *Germania* crines:
> Culta *triumphatæ* munere *gentis* eris.
> O quam sæpe, comas aliquo mirante, rubebis!
> Et dices: emta nunc ego merce probor;
> Nescio quam pro me laudat nunc ipse *Sicambram*.

Etenim, Dione teste [1], *maximum bellorum, quæ tunc Romanis contingebant, contra* Germanos *fiebat*, idque *ipsum Augustum urbe extraxit*, Sicambris, Usipetis, etc. arma moventibus. Augustum vero non nisi post *Actiacos ludos*, ac proinde post 2 Septemb. diem, an. U. C. dccxxxviii, Roma profectum esse, ex eodem historico patet, ut alibi [2] fusius ostendimus. « Barbari autem, ipsomet narrante, » quum Lollium (quem [3] ante vicerant) arma parare, et » Augustum exercitum adducere audirent, in suam terram » regressi, obsidibus datis, pacem acceperunt. » Quæ pax quum adeo sub istius anni exitum composita fuerit, hinc colligere est, Ovidium his citissimum consulibus potuisse prolatis versiculis eo spectare, dum de *Sicambrorum* gente ceu modo victa loquitur; quemadmodum Horatius eodem fere tempore [4] *Sicambros* velut victos, et prope diem triumpho ducendos memorat lib. IV, Od. 2.

[1] Lib. LIV, pag. 535.
[2] Jani Templ. Reser. pag. 174.
[3] Vide Horat. Vit. pag. 319 sqq.
[4] Vide Horat. Vit. pag. 343.

II. Haud longe ab hoc tempore censemus Ovidium suos *Amorum libros* primum in lucem, quinque voluminibus distinctos, protulisse; quum pleraque eorum carmina videantur ad poetæ nostri *juvenilia* [1] esse referenda, sintque nonnulla ibidem, superiorum annorum criteria, quæ jam indicavimus. Bis autem hosce libros ab auctore fuisse editos, ipsemet aperit procemio libri I:

Qui modo Nasonis fueramus *quinque libelli*,
Tres sumus: hoc illi prætulit auctor opus;

Nec prior tantum editio, sed et posterior præcessit *Artem amandi*, quam haud ante annum U. C. DCCLII, prodiisse deinceps ad eum annum probabimus. Id autem disertus hujus operis locus demonstrat; scilicet Art. Amat. lib. III, ubi quum de antecessorum sui poetarum carminibus dixisset, de suis addit a vers. 339 [2]:

Forsitan et *nostrum nomen* miscebitur istis:
Nec *mea* Lethæis *scripta* dabuntur aquis.
Atque aliquis dicet; Nostri lege culta magistri
Carmina, queis partes instruit ille duas [3].
Deve *tribus libris*, titulus quos signat AMORUM,
Elige, quod docili molliter ore legas.

Recensitos tamen *Amorum* libros iterum editos tum fuisse, quum jam Ovidius *Artem Amatoriam* sibi conscribendam suscepisset, haud obscure indicat Amor. lib. II, El. XVIII, vers. 19 et 20:

Quod licet, aut ARTES teneri profitemur AMORIS:
Hei mihi PRÆCEPTIS *torqueor ipse* MEIS!

[1] Fast. lib. II, vers. 5, ad Elegos: « Ipse ego vos habui faciles in amore ministros, Quum lusit numeris PRIMA JUVENTA suis. « Lib. IV, vers. 9: « Quæ decuit PRIMIS sine crimine lusimus ANNIS. »

[2] Versu quoque 538 ad eos Amorum libros, quibus suam maxime *Corinnam* celebrat, liquido spectat: « Et multi, quæ sit *nostra Corinna*, rogant. »

[3] Ipsos Artis Amatoriæ libros intelligit.

III. Quæ porro Noster ibidem subjungit, docent *Heroides* quoque *Epistolas* ante secundam saltem *Amorum* editionem jam conscriptas et vulgatas fuisse, vers. 21-26 :

Aut, quod *Penelopes* verbis reddatur *Ulyssi*,
Scribimus ; aut lacrymas, *Phylli* relicta, tuas!
Quod *Paris*, et *Macareus*, et quod male gratus *Iason*,
Hippolytique parens, *Hippolytusque* legant :
Quodque tenens strictum *Dido* miserabilis ensem
Dicat, et Æoliæ *Lesbis* amica lyræ ;

quibus pleræque designantur Epistolæ ab Ovidio exaratæ nomine, 1°. *Penelopes* ad *Ulyssem*, 2°. *Phyllidis* ad *Demophoontem*, 3°. *Œnones* ad *Paridem*, 4°. *Canaces* ad *Macareum*, 5°. *Hypsipyles* ad *Jasonem*, 6°. *Ariadnes* ad *Theseum*, 7°. *Phædræ* ad *Hippolytum*, 8°. *Didonis* ad *Æneam*, 9°. *Sapphos* ad *Phaonem*.

Quin et *Sabinus* poeta jam alias concinnaverat Epistolas, quibus fingebatur Ulysses, Hippolytus, Æneas, etc. ad Penelopen, Phædram, Didonem, etc. rescribere. Addit enim vers. 27-34 :

Quam cito de toto rediit meus orbe *Sabinus* [1],
Scriptaque diversis rettulit ille locis!
Candida *Penelope* signum cognovit *Ulyssis* ;
Legit ab *Hippolyto* scripta *noverca* suo.
Jam pius *Æneas* miseræ rescripsit *Elisæ* :
Quodque legat *Phyllis*, si modo vivat, habet :
Tristis ad *Hypsipylen* ab *Iasone* littera venit :
Det votam Phœbo *Lesbis* amata lyram.

Illas vero Epistolas ab Ovidio jam ante *Artem Amatoriam* publici juris factas, ipsemet lib. III ejusdem Artis confirmat, vers. 345 et 346 :

Vel tibi composita cantetur *Epistola* voce ;
Ignotum hoc aliis ille novavit opus.

[1] Ejusdem jam vita functi Noster meminit ex Ponto, lib. IV, Ep. XVI, vers. 13-16.

Inducit nempe poeta quemdam, qui eum velut in Arte Amandi magistrum sectatus ipsius opera cæteris indicarit, hinc inprimis aperuerit, *Heroides* ab eo concinnatas; quod aliis verus auctor fuisset ignotus. Confer versiculos superius n. 11 appositos.

IV. Abs re non erit et hic observasse, quæ Dio [1] ad hunc annum de *Liviæ porticu* tradit, cujus Naso in *Arte Amatoria,* ceu jam exædificatæ meminit; siquidem et hinc palam fiet, Nasonem non nisi post hæc tempora eam Artem esse molitum. Historicus igitur ille nobilis, quum *Vedii Pollionis* mortem, et quæ Augusto aliisque legaverat, narravisset, addit : « Jussitque (Vedius) ut populo perpulchrum opus strueretur. Ejus operis faciendi prætextu, » re autem vera, ne quod Vedii in urbe exstaret monumentum, ÆDES Pollionis funditus evertit Augustus; » atque PORTICU ibi circumducta, non Pollionis, sed LIVIÆ nomen inscripsit. Sed hæc posterioribus (NB.) » temporibus facta sunt. » Ovidius autem eamdem porticum velut jam constructam memorat Art. Amat. lib. I, vers. 71 et 72 :

> Nec tibi vitetur, quæ priscis sparsa tabellis,
> *Porticus* auctoris *Livia* nomen habet.

Sic et lib. III, quum porticus Pompeii ac Apollinis Palatini laudasset, mox alias, *Liviæ* nimirum, *Octaviæ,* et *Agrippæ,* his indigitat verbis, vers. 391 et 392 :

> Quæque *soror* [2] *conjux*que [3] *ducis* [4], monumenta pararunt,
> Navalique *gener* [5] cinctus honore caput.

[1] Lib. LIV, pag. 536 et 537.

[2] Octavia, soror Augusti.

[3] Livia.

[4] Augusti.

[5] Agrippa, qui rostrali corona donatus ab Augusto; unde eum Virgilius, Æneid. lib. VIII, vers. 684, sic designat : « ... cui belli insigne su-

Nec hoc loco prætereunda Liviæ porticus descriptio, Dionis narrationem haud parum illustrans, quam Noster exhibet Fastor. lib. VI, vers. 639-646 :

Disce tamen, veniens ætas, ubi *Livia* nunc est
Porticus, immensæ tecta fuisse domus.
Urbis opus domus una fuit; spatiumque tenebat,
Quo brevius muris oppida multa tenent.
Hæc æquata solo est, nullo sub crimine regni,
Sed quia luxuria visa nocere sua.
Sustinuit tantas operum subvertere moles,
Totque suas *hæres* perdere *Cæsar* opes.

V. Cæterum quandoquidem *Propertius* anno præterito postremum, quod in ejus operibus occurrit, carmen exaravit, ut in ejus Vita fusius demonstramus, nec aliud est, quod ad subsequentes annos referre per certas temporis notas liceat, hinc ejus obitum ulterius protrahendum, nequaquam arbitramur; maxime quum constet, huncce poetam jam ante editam *Artem Amatoriam* [1] decessisse. Idcirco quæ Noster de se velut *Propertii* successore canit, illa confirmant superius a nobis de prima librorum ejus sub *Amorum* titulo editione dicta. Scilicet ait, Trist. lib. II, vers. 463-467 :

... Legiturque *Tibullus*,
Et placet, et jam te principe notus erat.
Invenies eadem blandi præcepta *Properti* :
Districtus minima nec tamen ille nota est.
His ego successi.

et Trist. lib. IV, Eleg. x, vers. 53 et 54 :

Successor fuit hic (*Tibullus*) tibi, *Galle*; *Propertius* illi.
Quartus ab his serie temporis IPSE fui.

perbum, Tempora *navali* fulgent *rostrata corona.* » De cujus Porticu vide quæ in Horatii Vita notavimus pag. 213-216.

[1] Vide lib. III, vers. 333-536.

Anno ante C. XI; U. C. DCCXLIII; Ovidii, XXXII et XXXIII.

Q. ÆLIO TUBERONE, P. FABIO MAXIMO COSS.

I. TERTIUM Romæ *theatrum* hoc anno dedicatum [1] ab Augusto *Marcelli*, jam duodecennio ante denati, nomine fuit, si quidem *Plinio* [2] credamus. Is enim narrat, Augustum, *Q. Tuberone, Fabio Maximo consulibus*, IV *Nonas Maias, theatri Marcelli dedicatione tigrim primum omnium Romæ ostendisse in cavea mansuefactam.* Hanc tamen dedicationem Dio [3] ad annum U. C. DCCXLI, quo et *Balbi theatrum* ex ejus calculis dedicatum fuerat, refert. Verum Plinio potius fides habenda videtur, ut qui rei propior fuit, ac non modo consules, sed et mensem diemque notavit, quæ majorem demonstrant diligentiam; ut vix liceat hasce temporis notas falsi arguere, vel etiam suspicari.

Quum vero *Pompeii* theatrum Romæ solum ante fuisset, quam ista duo, *Balbi* ac *Marcelli*, construerentur; hinc liquet non nisi post hæc tempora *Nasoni* licuisse ea canere, quæ profert Art. Amat. lib. I, ubi varias recensens porticus [4] quibus Romanæ solebant puellæ spatiari, *Pompeianam* primum memorat, deinde *Octavianam*, simul et *Marcelli* ejus filii *theatrum* designat, vers. 67-70 :

Tu modo *Pompeia* lentus spatiare sub umbra,
Quum sol Herculei terga leonis adit :
Aut, ubi muneribus NATI sua munera MATER
Addidit, externo marmore dives opus.

Postremis, scilicet versiculis, indicat, *Octaviæ* porticum

[1] Et quidem *Commissione Ludorum*, ut habet Sueton. lib. II, cap. 43, et indicat Plinius loco seq.

[2] Hist. Nat. lib. VIII, cap. 17.

[3] Lib. LIV, pag. 539.

[4] De quibus Martial. lib. II, Ep. XIV : « Inde petit *centum* pendentia tecta *columnis*, Illinc *Pompei* dona nemusque duplex. »

juxta filii ejus, scilicet *Marcelli* theatrum fuisse; quod et Trist. lib. III, Eleg. I, confirmat, dum *bibliothecam* in ista porticu reconditam indigitat, vers. 69:

> Altera *templa* [1] peto, *vicino* juncta *theatro* etc.

Ad eadem porro tria Romæ theatra Noster spectat Art. Amat. lib. III, vers. 394:

> Visite conspicuis TERNA THEATRA locis.

Sic et Trist. lib. III, Eleg. XII, vers. 24.

II. Alius est insuper Nasonis locus, qui ex *Dionis* ad hunc annum narratione hic venit illustrandus. Is nempe tradit [2], his consulibus, ut alibi [3] ostendimus, *primum post Merulam* [4], *flaminem dialem creatum esse*. Ovidius autem de prioribus suæ *filiæ* nuptiis narrat, eas ex consilio conjugis flaminis dialis aliquot diebus dilatas esse, Fast. lib. VI, vers. 219-234:

[1] Delubrum Apollinis ad Porticum Octaviæ, in quo Latonæ quoque signum fuit, teste Plinio, lib. XXXVI, cap. 5. Theatro item Marcelli proximum fuisse, probat etiam Cl. Fabretti (Inscript. pag. 455) ex kalendarii fragmento, quo legitur: APOLLINI. LATON. AD THEATR. MARC. etc. Laudat et Festum testem, lib. XIII. Eam, ut idem observat, male *Dacierus* adfirmat Octaviæ Porticum nominare *porticum Marcelli*; quum hoc nusquam apud Festum occurrat; quibus robur addit, uti et simul hinc illustratur, *Augusti* hac de re testimonium in lapide *Ancyrano*, ex Apographo, quod *Paul. Lucas* vulgavit tanquam suum, at quod habuerat Smyrnæ a vidua *Fabri*, mercatoris Galli, qui plures annos *Ancyræ* degerat; prout narravit Cl. V. *Gul. Sherard* nuper *Smyrnæ* pro gente Britannica consul, quique idem apographum aliquandiu domi habuerat. Scilicet ibidem hæc, quæ facile supplentur, habemus: MARTIS TEMPLVM foRVMQVE AVGVSTVM: THEATRVM AD AEDEm APOLLINIS IN SOLO MAGNA EX PARTE A me EMPTO FECI QVOD SVB NOMINE M. MARCELLI GENERI meI ESSEt.

[2] Dio, lib. LIV, pag. 546.

[3] Jani Templ. Reser. pag. 201-203.

[4] Is anno U. C. DCLXVII interfectus est. Tacitus autem Annal. lib. III, cap. 38, inducit *Servium Maluginensem*, qui Flamen Dialis, dictitantem, *duobus et septuaginta annis post Corn. Merulæ cædem neminem esse suffectum*. Quos calculos alibi cum Dionis rationibus conciliamus.

Est mihi (sitque, precor, nostris diuturnior annis)
Filia....
Hanc ego quum vellem *genero* dare; tempora tædis
Apta requirebam, quæque cavenda forent.
Tum mihi post sacras monstratur *Junius idus*
Utilis et nuptis, utilis esse viris.
Primaque pars hujus thalamis aliena reperta est;
Nam mihi sic *conjux* sancta Dialis ait, etc.

quæ si historica fide fuerint dicta, hinc manifestum erit, Nasonis filiam haud ante hunc annum *genero* datam esse; quæ tamen *prima juventa* bis Ovidium,

Sed non ex uno conjuge fecit avum,

prout Noster habet Trist. lib. IV, Eleg. x, vers. 75 et 76.

Anno ante C. II; U. C. DCCLII; Ovidii XLI et XLII.

C. CÆSARE AUGUSTO XIII, M. PLAUTIO SILVANO COSS.

I. Artem Amatoriam a Nasone hoc anno vulgatam esse, invicte primum conficitur ex Naumachia, quam ceu MODO celebratam memorat lib. I a vers. 171:

Quid MODO, quum *belli navalis* imagine *Cæsar*
Persidas induxit, Cecropiasque [1] rates?
Nempe ab utroque mari juvenes, ab utroque puellæ
Venere; atque ingens orbis in urbe fuit, etc.

Jam vero ex Velleio [2] novimus, hocce Naumachiæ spectaculum hoc anno ab Augusto fuisse datum; siquidem de *Juliæ* relegatione agens: « At, inquit, in urbe eo ipso » anno, quo magnificentissimi gladiatorii muneris, Nau- » machiæque spectaculis Divus Augustus, abhinc annos

[1] Unde liquet, ut et aliis jam animadversum est, Naumachiæ spectaculum tunc temporis ab Augusto exhibitum, repræsentasse navalem *Persarum* cum *Atheniensibus* pugnam ad Salaminam.

[2] Lib. II, cap. 100.

» triginta, SE et GALLO CANINIO COSS. dedicato Martis » templo, animos oculosque populi Romani repleverat, » fœda dictu memoriaque horrenda in ipsius (Augusti) » domo tempestas erupit, etc. » Scilicet si *triginta* retro numeres annos ab exordio consulatus *Vinicii*, cui libros inscribit suos Velleius, id est, ab anno U. C. DCCLXXXIII, sponte in annum U. C. DCCLII, incidere ea spectacula videbis. Hoc autem anno consulatum XIII, ac ultimum Augustus gessit, *Silvano* quidem per priorem anni partem collega, at post eum *Gallo Caninio*, qui suffectus *Silvano* fuit. Deinde *Caninius*, Augusto sese abdicante, collegam *Q. Fabricium* habuit, uti vel ex Ancyrano monumento constat; ubi etiam, si *Dan. Cossonii* schedas a Cl. *Jac. Gronovio* editas [1], sequamur, immeditate præcedebant consules anni U. C. DCCLI, quum ibi post coss. anni DCCL, legatur : ET N.... M. MESSALA [2] CONSULIBUS, ET L. CANINIO ET Q. FABRITIO CONSULIBUS. In exemplari autem *Pauli Lucæ* legitur : ... MESSALIA ... CONSVLIBVS ET L. CANINIO ET Q. FABRICIO... Unde simul, non secus ac ex Velleio, liquet, *Caninium* hoc anno, in quo versamur, U. C. DCCLII, consulem fuisse, ac proinde tum prædicta spectacula reapse edita.

II. Obscurior non erit anni tempestas, qua hæc spectacula fuerunt exhibita, si *Velleium* cum *Nasone* nostro conferamus. Etenim in *Martis* templi dedicatione Naumachiam

[1] Memor. Cosson. p. 62.

[2] Coss. anni U. C. DCCLI vulgo dicuntur *L. Corn. Lentulus* et *M. Valerius Messalinus*; quod confirmant anonymi Fasti a Norisio editi, quibus legitur : *Lentulo et Messalino*. His si potius fides adhibeatur, corrigendæ sunt schedæ Cossonianæ; alias ex iis vulgares Fasti erunt emendandi. Quo in dubio nihil nos juvat Reinesii Inscr. XXIX, Clas. V. L. LENT. M. MES. COS. K. JUN. Melius P. Lucæ exemplar MESSALIA, manifeste pro MESSALINO.

aliaque spectacula fuisse ab Augusto edita, clare satis Velleii contextus indicat; ex more nimirum recepto id factum, ut plura id genus consecrationum exempla comprobant. Sic ipse Augustus in theatri Marcelli dedicatione *ludos* dedit; quemadmodum et paulo ante Balbus suum dedicans theatrum *spectacula* exhibuerat, narrante Dione [1].

Clarissime vero *Ovidius* significat, ludos solemnes *Marti* sacros, et quidem ob templum ab Augusto in suo Foro ei constructum, IV IDUS MAIAS in circo celebratos esse, uti jam alibi [2] nobis observatum. Fastorum enim lib. V, ad eum diem Noster canit a vers. 550:

> MARS venit; et veniens bellica signa dedit.
> ULTOR ad ipse suos cælo descendit HONORES,
> Templaque in *Augusto* conspicienda *foro*.
> Et Deus est ingens, et opus: debebat in urbe
> Non aliter nati *Mars* habitare sui, etc.

Deinde quum templi [3] ornamenta fuse complexus esset, enumerassetque arma et spolia de hostibus capta, affixa postibus, atque explicasset unde *Mars* cognomen *Ultoris* habuerit, curque templum eidem in Augusti foro constructum; quod nempe Mars Augusto patris necem, Crassique et Antonii clades *ulciscenti* adfuerat [4]: tandem addit,

[1] Lib. LIV, pag. 539.

[2] Jani Templ. Reser. p. 323.

[3] Ejus effigies in variis Augusti nummis cernitur, quales jamdudum complures viri docti exhibuerunt; Ant. Augustinus, Sebast. Erizzo, Goltzius, Torrentius ad Sueton. Aug. cap. 29, aliique. Nec rari sunt in hodiernis rem antiquariam colentium Cimeliis, præsertim Anglicanis. Repræsentant nonnulli templum in fastigio rotundum sex columnarum cum tribus signis militaribus, ac his hinc inde verbis: MAR. ULT. Aliorum Postica Martem exhibet cernendum in medio templi quatuor coll. stantem, dextra signum legionis, sinistra signum aliud militare sine aquila tenentem; in imo MART. ULT.

[4] Vers. 569 sqq ea prosequitur: « Voverat hoc juvenis tunc, quum pia sustulit arma, etc. *Templa* feres, et me victore vocaberis *Ultor* etc. Nec

ut vulgares ferunt codices, quos sequi malumus, vers. 597 et 598 :

Solemnes *ludos circi* celebrate, Quirites,
Non visa est fortem scena decere Deum.

ex quibus simul collatis manifestum est, ludos quotannis ad IV IDUS MAIAS in circo celebratos Romæ fuisse, ex quo

satis est meruisse *semel* cognomina *Marti* : Persequitur *Partha signa* retenta *manu* etc. *Parthe*, refers *aquilas* : victos quoque porrigis arcus. Pignora jam nostri nulla pudoris habes, Rite Deo *templum*que datum nomenque *bis ulto* etc. » Quæ si rite cum cæteris carminibus conferantur, liquido patebit, nequaquam hinc ambigi posse, « an duplici cognomento » Mars in eodem templo sit cultus, an duo essent templa, Ultoris et Bis- » ultoris, » ut censet Donatus (de urbe Rom. lib. II, cap. 22), quocum alii, Torrentius, Nardini, etc. ex hoc loco ac Dione (lib. LIV, p. 526) colligunt, præter hoc templum in Foro Augusto Marti Ultori consecratum, aliud etiam delubrum minoris impensæ in Capitolio positum ab Augusto. Verum Ovidius unum modo templum, quod Marti Ultori fuerit sacrum eo in Foro, quoque suspensa fuerint signa Romana a Parthis recepta, indigitat. Dio quidem, ut vulgaribus ejus codicibus habetur, de istis signis agens ad an. U. C. DCCXXXIV, quo Augustus ea recepit, hæc prodit : « Itaque et sacrificia ejus rei causa, et templum Martis Ultoris in » Capitolio, ad imitationem Jovis Feretrii, Κατὰ τὸ τοῦ Διὸς Φερετρίου ζή- » λωμα, quo signa ea militaria suspenderentur, decerni jussit, ac deinde » perfecit. » At hic locus mendo non caret, mihique constat, verba, Scribarum culpa male deturbata, sic esse restituenda : « Templum Martis » Ultoris, ad instar illius Jovis Feretrii in Capitolio, quo, etc. decerni » jussit, etc. » Ratio est, quod Ovidius, Suetoniusque ad solum Martis templum in Foro Augusto constructum referant, quæ Dionis textus ad aliud in Capitolio constitutum trahit. Alia præterimus argumenta, quum id satis hoc loco sit. Addimus modo, si Nasonis versus postremo prolatus cum Cl. Nic. Heinsio ex cod. MSS legatur, nullum Marti cognomen *Bisultoris* esse datum ; sed poetam ibidem tantum docere, *Ultoris* cognomen huic Deo tributum fuisse ; quod semel bisque sit res romanas ultus. Nec proinde aliud quærendum est templum, quod Martis *Bisultoris* vocatum fuerit. Nec etiam ex duplici templo petenda cum Torrentio causa, cur *non eadem in nummis omnibus Martis templi forma cernitur.* In omnibus enim MARTIS ULTORIS titulus legitur ; atque quum in nonnullis sex columnæ cum signis militaribus cernantur, in aliis vero quatuor solum columnæ cum ipso Marte signa gerente ; hæc varietas ad varias ejusdem templi facies referri potest. Vide Nostrum, Fast. lib. V, vers. 561-566 ; Trist. lib. II, vers. 295.

Marti Ultori templum Augustus suo in Foro dicaverat. Quod valide confirmatur ex veteri kalendario [1], quo ad eumdem diem hæc signantur : LUD. MART. IN CIRC. Nec ibidem, nec aliis kalendariorum fragmentis ad ullum, præter illum diem ludi notantur *Marti* sacri.

Ut vero difficultatem hac in re ex Velleio motam solvat eminentissimus Norisius [2], hæc quidem regerit : « Quamvis » Velleius, Caninio consule nominato, templum Martis » dedicatum recenseat, non tamen post *kal. Julias* [3] dedi- » catio peracta fuit : nam gladiatorium tantum munus ac » Naumachia eodem consulum collegio signantur, addita » postea templi Martis consecratione, ne rem ejus anni » memorandam omisisse videretur. » At quum mihi sit persuasum, ea spectacula pertinuisse ad ipsam templi dedicationem; ideo jam olim malui dicere, Velleium modo voluisse ea temporis nota *Juliæ* relegationem, de qua hoc loco præcipue agit, signare, ac significare, eam post ista spectacula contigisse, quum nempe jam Augustus a *kal. Jul.* vel ab aliis quibuscumque antecedentibus, Caninium collegam in consulatu haberet, at ante *Septembris* exitum, quousque per *novem* menses consulatum gessisse [4] videtur Augustus. Quæ interpretatio prorsus Velleii contextui consentanea videbitur, si animum lector attentum ad eumdem vertat.

Aliam porro difficultatem objicit *Dio*, hæc ad an. U. C.

[1] Vide Gruter. pag. 133.

[2] De Cenot. Pis. pag. 183.

[3] A quibus nimirum Ill. ille vir censet consules suffectos, his Augusti temporibus, fasces gessisse semestres; quod in Fastorum fragmentis superstitibus videamus, nonnullos id genus consules ab iisdem kal. Jul. magistratum inire. Verum exinde certo minime sequitur, nec etiam aliunde probatur, hunc morem singulis constanter annis obtinuisse.

[4] Vide Jani Templum, pag. 327.

744, Claudiique primum scribens, lib. LX, pag. 667: « Hos honores parentibus suis tribuens, ipse nihil præter » nomina imperii accepit. Quæ enim equestria certamina » kal. Augusti (qui est natalis Claudii) exhibentur, insti- » tuta sunt propterea, quod ea die MARTIS ædes conse- » crata fuit. » Ex quo loco Bucherius deducit, revera *Martis* templum *kal. Aug.* an. U. C. 752, dedicatum esse. At quum historicus ille omnino hac in parte adversetur *Ovidio* et *kalendario*, quibus locupletiores hac in re testes desiderari nequeunt, ideo dicere malim, vel *Dionem* ipsum fuisse hallucinatum, vel potius mendum in ejus verbis cubare, ac loco vocis *Martis* reponendum esse numinis alius nomen. Profecto in alio veteris *kalendarii* fragment. apud *Gruter.* pag. 134, ad kal. AUGUSTI legimus: SPEI. AD FORVM HOLITORIVM NATAL. TI. CLAVDII GERMANICI.

Ex dictis igitur clare satis patet, *Artem Amatoriam* ab Ovidio fuisse editam, templo quidem Martis jam Naumachia aliisque spectaculis dedicato, seu post IV IDUS MAIAS hujus anni, sed ante Juliæ relegationem [1], ac Septembris finem. Quæ sententia jamdudum doctissimis placuit viris, quos inter *Keplerum* laudat illustrissimus Norisius [2], qui et eamdem suo calculo probat: « Eos vero, ait, libros » (*Artis Amandi*) ante damnatam Juliam scriptos opina- » tur, (Keplerus) quod Augusto adulteris ingenti seve- » ritate pœnas irrogante, neutiquam poeta ausus fuisset » adulteria ac promiscuos fœminarum amores non tantum » laudare, verum etiam præcipere. Non rejicio, subjungit » Eminentissimus vir, probabilem conjecturam. » Nam

[1] Eam ante hujus anni exitum factam alio probat argumento Cl. Norisius, de Cenot. Pisan. pag. 183, quem et nos secuti sumus, Jani Templ. Reser. pag. 328.

[2] De Cenot. Pis. pag. 188.

exsilii sui causam hanc ipsam dicit, Trist. lib. II, vs. 211:

Altera pars superest, qua turpi crimine tactus
  Arguor obscœni doctor adulterii, etc.

Eamdem quoque rationem ex Juliæ relegatione deducit *Bucherius* [1], licet male sit opinatus, Martis templum *kal. Augusti* dedicatum esse.

III. Alterum nobis Ovidius suppeditat argumentum, quo docemur, *Artem Amatoriam* hoc anno U. C. DCCLII, in lucem prodiisse. Scilicet de *Parthica* expeditione canens, ad quam tum se accingebat *Caius* Augusti ex *Julia* nepos, at adoptione filius, ejus ætatem sic describit, lib. I a vers. 177:

Ecce parat *Cæsar* domito, quod defuit, orbi
  Addere: nunc, *oriens* ultime, noster eris.
Parthe, dabis pœnas: *Crassi* gaudete sepulti,
  Signaque barbaricas non bene passa manus.
Ultor adest; *primis*que ducem profitetur in armis [2]:
  Bellaque non puero tractat agenda *puer*.
Parcite natales, timidi, numerare Deorum:
  Cæsaribus virtus contigit ante diem, etc.
Auspiciis *animisque patris* puer arma movebis:
  Et vinces *animis* auspiciisque *patris*.
Tale rudimentum tanto sub nomine debes:
  Nunc *juvenum princeps* [3], deinde future senum, etc.

[1] Belgi. Rom. pag. 82.

[2] Alii codd. *annis* habent.

[3] Scilicet Caius *Princeps Juventutis* jam ante adpellatus fuerat, et quidem, ut Dio indicat (lib. LV, pag. 553), quum *virilem* induit *togam*; quam ut ei daret Augustus ac *tirocinio deduceret in Forum*, petiit sibi *duodecimum consulatum*, (in an. U. C. 749), uti et postea *tertium decimum* (in an. 752), in *Lucii* Cæsaris gratiam, teste *Suetonio*, lib. II, cap. 26. Rem de hoc utroque suo nepote, seu per adoptionem filio, *Caio* et *Lucio*, sic ipsemet Augustus dilucide in Vitæ breviario narravit, prout ex monumenti *Ancyrani* apographis, et potissimum ex illo, quod *Paul. Lucas* edidit, paucis litteris necessario et facile suppletis, habemus: FILIOS MEOS QVOS IVVENES MIHI ERIPVIT FATVM CAIVM ET LVCIVM CÆSARES... HONORIS MEI CAVSA SENATVS POPVLVSQVE ROMANVS ANNVM QVINTVM ET DECIMVM AGENTIS CONSVLIS DESIGNAVIT VT EVM MAGISTRATVM INIRENT

ubi dum poeta scribit CAIUM *arma moturum*, non modo *auspiciis*, sed et *annis patris* (adoptione) Augusti, eo manifeste significat, Caium tunc eumdem ætatis annum egisse, quo Augustus olim adversus M. Antonium arma moverat. Augustus autem, ut ipsemet in Ancyrano monumento testatur, *annos undeviginti natus, exercitum privato consilio, privataque impensa comparavit.* Quod tamen cum nonnullis doctissimis viris haud eo sensu intelligendum, ut significet, Cæsarem Octavianum sibi exercitum ante comparavisse, quam XIX ætatis annum complevisset, id est, ante IX kal. Octob. anni U. C. DCCX, quo die *annum vicesimum* princeps ille ingressus est. Etenim, ut jam alibi [1] observavimus, ex variis Ciceronis epistolis demonstrari potest, Octavianum mense demum *Octobri* istius anni DCCX veteranos circumscribere, exercitumque contra Antonium ducere cœpisse; quum jam *undevicesimum* ætatis annum modo absolvisset, ac jam auspicatus esset *vicesimum*, quo labente, et U. C. DCCXI haud multum adulto, M. Antonium armis vicit fugavitque. CAIUS vero, adoptivus Augusti filius, Apuleio et Nerva coss. hoc est, anno U. C. DCCXXXIV natus, teste Dione [2], *undevicesimum* ætatis annum inire de-

POST QVINQVENNIVM : ET EX EO DIE QVO DEDVCTI SVNT IN FORVM VT INTERESSENT CONSILÎS PVBLICIS DECREVIT SENATVS. EQVITES AVTEM ROMANI VNIVERSI PRINCIPEM IVVENTVTIS VTRVMQVE EORVM PARMIS ET HASTIS ARGENTEIS DONATVM APPELLAVERVNT. Quibus variæ recentiorum conjecturæ pravæque interpretationes evanescunt, alio loco discutiendæ. Interim hic observare est, utrumque principem in nummo Augusti Arg. passim apud Antiquarios prostante, repræsentari cum iisdem *Parmis* et *Hastis*, hacque epigraphe, C. L. CÆSARES AVGVSTI F. COSS. DESIGN. PRINC. IVVENT. Addit Ovidius, *Caium* adloquens : *Deinde future Senum*, scilicet princeps; quod *in familiam Cæsarum* per adoptionem *inductus*, ut habet Tacitus, Annal. I, cap. 3, aleretur in spem *imperii*, tanquam Augusti *successor designatus*, Dio, lib. LIV, pag. 533.

[1] Jani templ. Reser. pag. 333.

[2] Lib. LIV, pag. 526.

buit anno U. C. DCCLII, quo proinde summum se ad expeditionem Parthicam accinxerit [1], ut anno proxime sequenti *arma moveret*, et auspiciis, et *annis* patris. Et eo certe tempore *Caium* in Parthos cum copiis profectum esse, aliis rationibus invictis olim post cl. viros ostendimus [2]. Idcirco et hinc constat, *Ovidium* nonnisi isto U. C. anno DCCLII, illa de *Caii* ad bellum Parthicum apparatu carmina scribere, atque adeo ipsam *Artem Amatoriam* edere potuisse, *tribus* libellis distinctam, ut ipsi superstites testantur, ac ipsemet auctor Trist. lib. II; ubi, quum ad Augustum dixisset, ei si hanc *Artem* legere vacasset, vs. 240:

> Nullum legisses crimen in ARTE mea;

addit vers. 245 et 246:

> Neve quibus scribam possis dubitare; *libellus*
> Quatuor hos versus e *tribus unus* habet, etc.

III. Artis Amatoriæ epocha sic fuse satis discussa et definita, jam constare possunt quæ supra (an. U. C. DCCXLIII) de *Amorum libris* notavimus; quos ante illam Artem primum conscriptos ac editos, uti et iterum recensitos atque denuo vulgatos, quum eamdem moliretur poeta, patet ex Art. Amat. lib. III, vers. 343, 535, collat. cum Amor. lib. II, Eleg. XVIII, vers. 19 et 20. Hinc item constat, et *Epistolas*, seu *Heroides*, de quibus ibidem diximus, ante hæc tempora jam lucem vidisse, quum eodem Art. Amat. lib. II, vers. 345 et 346, hoc opus, ceu jam vulgatum, memoretur.

[1] Nondum enim tunc profectum, at in procinctu fuisse, docet Ovidius, non modo versiculis superius prolatis, sed et vers. 203: « Marsque pater, Cæsarque pater, date numen EUNTI. »

[2] Jani templ. Reser. pag. 334 sqq: vide totum illud cap. VI, sect. 4, quo tempus expeditionis a Caio susceptæ pluribus definire nitimur. Lege et cap. V, pag. 290-301.

Insuper vero ex dictis observandum venit, Nasonem et ante iteratam librorum Amorum editionem, ac adeo ante hæc tempora, operam *tragœdiæ* dedisse; siquidem eadem lib. II Eleg. XVIII, (quæ, ut jam observatum, scripta, quum Noster sub incude Artem Amatoriam habebat) vers. 13-18, hæc canit:

> *Sceptra* tamen sumsi; curaque TRAGŒDIA nostra
> Crevit; et huic operi quamlibet aptus eram.
> Risit Amor, *pallam*que meam, pictosque *cothurnos*,
> *Sceptra*que privata tam bene sumta manu.
> Hinc quoque me dominæ numen *deduxit* iniquæ,
> Deque *cothurnato* vate triumphat Amor.

Idem ex Amor. lib. III, Eleg. I, confirmatur; ubi, quum Noster *Tragœdiam* ac *Elegiam* induxisset, velut poetam vicissim ad sua carmina allicientes, addit, suo nomine loquens, vers. 63-70:

> Altera me *sceptro* decoras, altoque *cothurno*;
> Jam nunc contacto [1] magnus in ore sonor:
> Altera das nostro victurum nomen amori, etc.

quibus clare significatur, Ovidium jam ante fictum hoc certamen carminibus *tragicis* inclaruisse, non secus ac *elegiacis,* seu amatoriis. Quod superius indicaverat *Tragœdia,* sic loquens, vers. 27-29:

> Quod teneræ cantent, *lusit tua Musa*, puellæ;
> *Prima*que per numeros *acta juventa* suos.
> *Nunc* habeam per te, Romana Tragœdia, nomen, etc.

unde simul liquet, Nasonem, dum hæc scriberet, *primam peregisse juventam;* quod et postea innuit eadem *Elegia*, vers. 59:

> *Prima* tuæ movi felicia *semina* mentis;

Scilicet hoc I poematum, Amor. lib. III, ex illis est, quæ

[1] An non potius legendum, *contecto*, ob larvam nempe, qua contegebatur *os*, faciesve.

post priorem horum librorum editionem addidit secundæ sub hæc tempora factæ, quum Ovidius jam *quadragenarius* esset.

Alia sunt ipsiusmet Ovidii testimonia, quibus diserte profitetur, se *Tragœdias* scripsisse. Sic Trist. lib. II, vers. 519 et 520, ad Augustum :

Et *mea* sunt populo *saltata poemata* sæpe :
  Sæpe oculos etiam detinuere tuos.

Inferius vero, vers. 553 et 554 :

Et dedimus *tragicis* scriptum regale *cothurnis* :
  Quæque gravis debet verba *cothurnus* habet.

Tandem et Trist. lib. V, Eleg. VII, vers. 25-28 :

Carmina quod pleno *saltari* nostra *theatro*,
  Versibus et plaudi scribis, amice, meis;
Nil equidem feci (tu scis hoc ipse) *theatra*.

Legimus nempe hoc postremo versu non *theatris*, ut vulgares libri ferunt, sed *theatra*. Etenim ex toto contextu manifestum est, Ovidium non sibi velle, se nihil *theatris*, id est, ad *theatra*, vel quod *theatris* saltaretur, scripsisse ; sed omnino significare, se nihili *fecisse*, seu æstimasse *theatra*. Quem sensum evincit et subsequens versiculus :

Musa nec in plausus ambitiosa mea est, etc.

IV. Ad ea porro *tragica* carmina, quæ ante hoc tempus cœperat quidem, sed ob amatoria non absolverat, referendum quod habet Amor. lib. II, Eleg. I, a vers. 11 :

Ausus eram, memini, cælestia dicere bella,
  Centimanumque Gygen; et satis oris erat :
Quum male se Tellus ulta est, ingestaque Olympo
  Ardua devexum Pelion Ossa tulit.
In manibus nimbos, et cum Jove fulmen habenti,
  Quod bene pro cælo mitteret ille suo,
Clausit amica fores : ego cum Jove fulmen omisi, etc.
Blanditias elegosque leves, mea tela, resumsi, etc.

quod opus *theatro* destinatum fuisse, docent etiam superiores vers. 3 et 4 :

Hoc quoque jussit Amor : procul hinc, procul este severæ :
Non estis teneris apta, *theatra*, modis.

V. Ex illis vero Nasonis operibus *tragicis* laudatur præsertim ab antiquis *Medea*, de qua auctor Dialogi de Oratoribus : « Nec, ait [1], ullus Asinii aut Messalæ liber tam » illustris est, quam MEDEA OVIDII, aut Varii Thyestes. » Quintilianus [2] quoque idem opus extollit : « OVIDII ME» DEA, inquit, videtur mihi ostendere quantum vir ille » præstare potuerit, si ingenio suo temperare, quam in» dulgere maluisset. » Recentiores omittimus.

Anno ante C. I; U. C. DCCLIII; Ovidii XLII et XLIII.

COSSO CORN. LENTULO, L. CALPURNIO PISONE COSS.

I. HUIC citissimum anno venit adscribendum, quod Ovidius sibi, edita jam *Arte Amatoria*, obtigisse, canit, Trist. lib. II, Artem illam, quæ præcipua sui exsilii causa dicebatur, apud Augustum vindicans, vers. 539-546 :

Nos quoque, *jam pridem* scripto peccavimus uno ;
Supplicium patitur *non nova culpa* novum :
Carminaque *edideram*, quum te *delicta notantem*,
Præterii toties jure [3] quietus *eques*.
Ergo, quæ *juveni mihi* non nocitura putavi
Scripta parum prudens, nunc nocuere *seni?*
Sera redundavit *veteris* vindicta libelli.

quæ quum sub sui exsilii ac anni U. C. DCCLXIII princi-

[1] Cap. 13.

[2] Instit. lib. X, cap. 4 : vid. et lib. VIII, cap. 5.

[3] Vulgo legitur *irrequietus*, vel etiam in cod. MSS *inrequietus*. Lipsius vero de Milit. Rom. lib. I, Dialog. V, *ille quietus*, legendum censebat. Melius postea cl. Nic. Heinsius ex tribus antiquis MSS *jure quietus* edidit.

pium scriberet, hoc est, *decem* integris post editam *Artem* annis, merito dicit, se *jam pridem* hoc scripto peccavisse, et *sera* mulctatum *vindicta;* qua potuisset Augustus eum multo citius notare, dum, jure sui morum regiminis, equitum turmas recognosceret. Ad hanc enim *recognitionem*, non vero ad solemnem equitum *transvectionem* quotannis *Idibus Juliis* [1] peractam, hic respicit Ovidius, uti clarissime docet, dum ait, se multoties cum equo *præteriisse* coram Augusto *delicta notante*, qui Nostrum *equo* non mulctaverit, sed sine nota et mulcta eum, *jure* adeo *quietum*, præterire sivit. Hæc scilicet erat equitum, qui gravibus delictis se pœnæ obnoxios fecerant, mulcta, ut equus, qui illis publice assignabatur ac publico sumtu alebatur, a *censoribus* adimeretur, quum singulis lustris equites ad examen censuramve revocabant.

II. Augustus autem *censuram* quidem *perpetuam* anno U. C. DCCXXXII recipere noluerat [2]; postea tamen, an. DCCXXXV, decretum est, « ut magister morum per quinque » annos esset, potestatemque censoriam per id temporis » haberet [3]. » Quum vero illud *morum legumque regimen* renovatum ac continuatum usque ad Augusti mortem fuerit [4], inde est quod Suetonius [5] scribit, Augustum recepisse *morum legumque regimen perpetuum.* « Quo jure, sub» jungit, quanquam sine censuræ honore, censum tamen

[1] Vide Tacit. Annal. lib. II, cap. 83, cum Lipsii notis, ac hujus lib. I de Milit. Rom. Dial. v. Semel nimirum quotannis illo die fiebat, uti patet ex Livio; (lib. IX.) « Ab eodem, ait (Q. Fabio censore), institutum » dicitur, ut equites Idibus Quintilibus transveherentur. » Idque a templo *Martis* extra portam Capenam, ad templum *Castoris* in Foro, ex Dionys. Halic. lib. VI : vid. *Donat.* de Urbe Rom. lib. III, cap. 13.

[2] Dio, lib. LIV, pag. 521.

[3] Dio, lib. LIV, pag. 527.

[4] Dio, lib. LIV, pag. 542.

[5] In Aug. cap. 27.

» populi ter egit, etc. » Eodem etiam jure, « equitum turmas frequenter recognovit, post longam intercapedinem » reducto more transvectionis. Sed neque detrahi quemquam in transvehendo ab accusatore passus est; quod » fieri solebat : et senio vel aliqua corporis labe insignibus » permisit, præmisso in ordine equo, ad respondendum » quoties citarentur, pedibus venire, etc. [1] » quæ non parum Nasonis locum, quem tractamus, illustrant, non secus ac quæ idem Suetonius addit : « impetratisque a » senatu decem adjutoribus, unumquemque equitum rationem vitæ reddere coegit : atque ex improbatis alios » pœna, alios ignominia notavit, etc. » quæ videsis.

III. Singulas porro vices, quibus equitum turmas ipsemet Augustus recognoverit, definire, silentibus historicis, nobis non licet. Verum et hoc anno id peractum, quum modo Noster suam *Artem* ediderat, ex ejus verbis colligere fas est. Haud longe saltem ab hoc tempore removenda est novissima post eamdem Artem editam facta recognitio, qua rursus Naso probatus ab Augusto delicta notante fuit. Quo etiam spectat ejusdem Trist. lib. II, vers. 89 et 90 :

At, memini, vitamque meam moresque probabas
Illo, quem dederas, prætereuntis equo.

Anno C. I; U. C. DCCLIV; Ovidii XLIII et XLIV.

C. CÆSARE AUG. F. L. ÆMILIO PAULLO COSS.

I. CAIUM CÆSAREM, de quo poeta noster in Arte Amatoria canit, ceu ad *Parthicam* expeditionem se accingente, hoc anno consulatu decoratum fuisse, dum *ultra fines ex-*

[1] Sueton. in Aug. cap. 38.

tremos populi Romani bellum gerebat, testatur Cenotaphii Pisani tabula, quam eminentissimus *Norisius* insigni opere illustravit. Hinc vero quum recte doctissimus vir, et post eum Pagius, deduceret, Caium in consulatu, superato Euphrate, (qui Syriam, Romani orbis provinciam, a Mesopotamia, Parthorum ditioni subjecta, disterminabat) barbarorum regionem invasisse, armaque in hostili terra circumtulisse; ita et exinde non minus recte Nasonis locum ex libro *Remediorum Amoris* interpretatus est [1] de hac *Caii* Cæsaris in Parthicam ditionem irruptione. Etenim quum Noster dixisset, ab Amore odio haberi homines occupatos, otiosos vero eidem acceptos esse, subjungit, vs. 151-158:

> Sunt fora, sunt leges, sunt, quos tuearis, amici:
> Vade per urbanæ candida castra togæ.
> Vel tu *sanguinei* juvenilia munera *Martis*
> Suscipe; deliciæ jam tibi terga dabunt.
> Ecce *fugax Parthus*, magni nova causa triumphi,
> Jam videt in *campis Cæsaris* ARMA *suis*.
> Vince Cupidineas pariter, *Parthas*que sagittas,
> Et refer ad patrios bina tropæa Deos.

Quæ pariter liquido probant, hunc *Remediorum Amoris* librum fervente bello *Parthico* scriptum esse, et quidem dum Caius Cæsar in Parthorum campis cum exercitu degebat. Quum vero ex serie rerum a Caio post suum ab urbe Roma discessum in itinere gestarum [2] pateat, eum principem vix ante hunc annum, in quo versamur, potuisse Euphratem cum copiis transire, atque revera eum trans eumdem fluvium hoc ipso anno fuisse, ut Tabula Pisana docet; hinc haud invalide colligere licet, illa carmina, integrumque librum hoc labente anno in lucem venisse; quod confirma-

[1] De Cenot. Pisan. pag. 248, vide et Jani templ. Reser. pag. 347.

[2] Vid. Noris. de Cenot. Pisan. pag. 248, et Jani templ. Res. Sect. IV, cap. 5 et 6.

bitur, si observemus, *pacem* cum *Parthis,* anno subsequente, U. C. DCCLV medio, compositam esse, uti alibi [1] post prælaudatum Norisium pluribus evicimus; quam tamen pacem nondum agitatam tum fuisse, quum Noster ea scriberet, ex iisdem palam fit, non secus ac ex vers. 223 et 224:

Tempora nec numera, nec crebro respice Romam;
Sed fuge: tutus *adhuc Parthus* ab hoste *fuga* est:

unde non male idem eminentissimus vir colligit, Parthos rem prælio decernere detrectantes, intra munitiora oppida se continuisse.

II. Præterea Naso significat, se hunc *Remediorum Amoris* librum aliquo post *Artem Amatoriam* tempore exaravisse, quum sic orditur:

Legerat hujus Amor titulum nomenque libelli:
Bella mihi, video, bella parantur, ait.
Parce tuum vatem sceleris damnare, Cupido, etc.
Sæpe tepent alii juvenes: ego semper amavi;
Et si, quid faciam nunc quoque, quæris; amo.
Quin etiam *docui*, qua possis ARTE parari;
Et quod nunc ratio est, impetus ante fuit.
Nec te, blande puer, nec NOSTRAS prodimus ARTES;
Nec nova *præteritum* Musa retexit *opus*.

III. Cæterum, licet vulgares editi codices hæc *Amoris Remedia* in duos dividant libros, alii tamen MSS unum modo librum faciunt, ut illustrissimus Nicol. Heinsius nos docuit. Nec aliter ipsemet Ovidius, qui versu I jam prolato *libellum* hoc poema vocat, observante eodem cl. viro. Hæc tamen ratio, si sola foret, rem invicte non definiret, quandoquidem Noster *libelli* quoque nomine *Artem Amatoriam* tribus libris contextam indigitat, Trist. lib. II, vers. 545.

[1] Jani templ. Reser. pag. 350–352.

Anno C. IV; U. C. DCCLVII; Ovidii XLVI et XLVII.

SEX. ÆLIO CATO, C. SENTIO SATURNINO COSS.

I. SI maximum Scaligerum sequamur, ad hunc annum spectaverit *Messalæ Corvini* mors, ac in eam scriptum Ovidii carmen, quod periit quidem, sed ab ipsomet memoratur lib. I ex Ponto, Ep. VII, *Messalino* Corvini filio inscripta, vers. 27-30:

Nec *tuus* est *genitor* nos inficiatus amicos,
  Hortator studii causaque faxque mei.
Cui nos et LACRIMAS, supremum in *funere* munus,
  Et *dedimus* medio *scripta* canenda foro [1].

quibus ex verbis doctissimus ille vir recte colligit, Messalam ante exsilium Ovidii jam decessisse; hincque confutat, quod in Eusebii chronico legitur ad annum Abrahæ MMXXVII, Olymp. CXCVII, an. III, hoc est, an. U. C. DCCLXIII, vel subsequentem, ad cujus Septembrem usque producuntur numeri Eusebiani: « Messala Corvinus ora» tor ante biennium, quam moreretur, ita memoriam ac » sensum amisit, ut vix pauca verba conjungeret, et ad » extremum ulcere sibi circa sacram spinam nato, inedia » se confecit, anno ætatis LXXII. » Ad quæ Scaliger [2] hæc animadvertit: « Quod si biennio post suam memoriam ipse » mortuus est (Messala), ut scribit Hieronymus, ergo » obierit numero (id est Abrahæ anno) MMXXIX, Augusti » anno penultimo [3], VI [4] exsilii Ovidiani. Atqui Ovidius

[1] In *Forum* scilicet Romanum funera ducebantur, ut pro *Rostris* ibi proposita laudarentur. Ante vero hanc funebrem orationem cantabatur *Nænia*; quemadmodum jam Marcilius notavit ad Horat. lib. I, Sat. VI, vs. 43, hunc Ovidii locum proferens, et Lucan. lib. VIII: « Ut resonent tristi cantu Fora, etc.

[2] Animadversion. ad Euseb. Chron. pag. 180.

[3] Id est, an. U. C. DCCLXVI, quo per autumnum exibat annus ille Abrahæ MMXXIX.

[4] Dicendum potius fuit IV, siquidem Ovidius, an. U. C. DCCLXII

» hoc numero MMXXVII, scribens ad Messalinum, hujus » Messalæ filium, ait se patris ejus funus epicedio pro- » sequutum fuisse:

Nec tuus est genitor, etc.

» Ergo ante exsilium Ovidii jam decesserat, hoc est, ante » num. MMXXIII[1]. Quî fieri potuit, ut num. MMXXVII, » memoriam amiserit, et num. MMXXIX obiverit? Quod pa- » trocinium huic controversiæ arcessemus? Rursus aliud » dubium suboritur. Si M. Valerius Messala obiit MMXXIX » numero, superstes fuit IX annis C. Asinio Pollioni, qui » decessit num. MMXX. Quomodo ergo tuebimur hoc ad- » versus ea, quæ auctor Dialogi de causis corruptæ elo- » quentiæ scribit[2]: *Corvinus in medium usque Augusti prin- » cipatum, Asinius pæne ad extremum duravit?* Secundum » hæc, et ea, quæ αὐτόπτης scribebat Ovidius, commuta- » runt locum in Chronico Eusebii Pollio et Messala, ut » numero MMXX[3], Messala mortuus fuerit, Pollio vero » MMXXIX. Unde recte auctor Dialogi dixerit, Asinium » pæne ad extremum principatum Augusti pervenisse: pen- » ultimus enim annus Augusti incidit in num. MMXXIX[4].»

II. Alius insuper in eodem chronico locus cum illo collatus ostendit, Messalæ obitum ex Eusebianis, seu potius Hieronymianis rationibus referendum esse ad eumdem Abrahæ annum MMXXIX, anno U. C. DCCLXVI desinentem. Etenim quum Hieronymus Messalæ natales assigna-

exeunte, in exsilium missus fuit, ut inferius ad eum annum demonstrabimus, ipso suffragante Scaligero.

[1] Imo MMXXVI scribendum erat, quum hic numerus cœperit an. U. C. DCCLXII, quo vates in exsilium abiit.

[2] Cap. 17.

[3] Qui mense Septembr. an. U. C. DCCLVI cœpit.

[4] Obiit nempe Augustus an. U. C. DCCLVII, ac annus Abrahæ MMXXIX, desinebat an. U. C. DCCLXVI.

verit anno II Olymp. CLXXX, seu Abrahæ MDCCCCLVIII, qui Septembri an. U. C. DCXCIV iniit; atque loco prius citato dicat, Messalam *anno ætatis* LXXII vita functum esse: hinc sequitur, annum huncce LXXII Messalæ novissimum, si ab anno U. C. DCXCIV supputetur, in annum U. C. DCCLXVI incidere.

III. Hos vero Hieronymi calculos optime revincit *Ovidii* locus modo laudatus; siquidem deinceps probabimus, illum priorem librum Epistolarum ex Ponto scriptarum haud ante hiemem Ovidiani exsilii *quartam*, anno U. C. DCCLXV exeunte incipientem, in auras prodiisse. Idem quoque error retegitur ex lib. II, Ep. II, ubi quum triumphum Noster, a Tiberio de Dalmatis Pannoniisque eo ipso anno ductum, memorasset, addit, eumdem Messalinum adloquens, vers. 99 et 100:

> Hoc *pater* ille tuus, primo mihi cultus ab ævo,
> Si quid habet sensus *umbra diserta*, petit.

quibus patet, *Messalam* illum oratorem disertum, nihil tum nisi *umbram* fuisse.

IV. Hisce addere licet, quæ jam olim [1] obiter ex Cicerone observavimus, ut probaremus, *Messalam* ante annum ab Hieronymo signatum lucem vidisse. Etenim si ille anno Abrahæ MDCCCCLVIII, (qui ab autumno an. U. C. DCXCIV cœpit), natus fuisset, tum hoc sequeretur absurdum, Messalam nempe ante ætatem togæ virili eo ævo aptam petiisse *Athenas*, quo una cum Cicerone filio studiorum causa profectus est anno U. C. DCCIX, et unde rediit anno subsequente, mense Junio, uti palam fit ex lib. XII, Ep. XXXI, ad Attic. ac lib. XV, Ep. XVII. Quin etiam XVI modo, vel summum XVII ætatis annum egisset, quum an. U. C. DCCXI

[1] Jani templ. Reser. pag. 53.

mortuis coss. Lepidoque cum M. Antonio juncto, (quod IV kal. Jun. contigit, ex Fam. lib. X, Ep. XXIII), eum ad M. Brutum se conferentem Cicero summis effert laudibus, quæ illi non conveniunt ætati, ne dicam pueritiæ. Is enim, lib. ad M. Brutum, Epist. XIX : « Cave, ait, » putes, probitate, constantia, cura, studio reip. quid» quam illi esse simile. Ut eloquentia, qua mirabiliter ex» cellit (NB.), vix in eo locum ad laudandum habere vi» deatur ; quanquam in hac ipsa sapientia plus apparet : » ita gravi judicio, multaque (NB.) arte se exercuit in ve» rissimo genere dicendi. Tanta autem industria est, tan» tumque evigilat in studio, ut non maxima ingenio, quod » in eo summum est, gratia habenda videatur, etc. » Urgere quoque possemus quæ Dio, ad an. U. C. DCCXIX, narrat de rebus bello adversus Salassos, etc. a Messala præclare gestis, et quibus triumphum meruit; ita et quæ Tibullus, lib. II, Eleg. V, de ejus filio Messalino canit ; atque etiam quæ Suetonius de Tiberio scribit, cap. 70 : « In oratione latina secutus est Corvinum Messalam, quem » SENEM (NB.) ADOLESCENS observaverat. » Etsi enim Tiberii *adolescentiam* ad annum usque ætatis XXV extendere lubuerit, *senex* tamen jam fuerit Messala anno circiter U. C. DCCXXXVI, quo Tiberius XVI Novembr. annum XXV absolvit. Contra vero si rationes Hieronymo initas sequeremur, Messala tum XLII tantum annos natus fuisset, hoc est, *juvenis* adhucdum ac longe satis a *senectute* remotus. At superiora sat superque supputationem Hieronymianam convellunt.

V. An autem Scaliger veram erroris Hieronymiani causam aperuerit, nolim adfirmare aut pertinaciter negare. Attamen, si conjecturam proferre fas sit, existimaverim, hallucinationem ex alio fonte provenisse. Scilicet quum

Hieronymus apud aliquem latinum scriptorem vidisset Messalæ nativitatem consulibus tantum signatam ; et quum quidam *Q. Cæcilius Metellus* consul fuerit an. U. C. DCXCIV, alius vero ejusdem nominis an. DCLXXXV ; hinc forte nominum similitudine deceptus, perperam illi anno adscripserit diem Messalæ natalem, qui revera decennio ante contigerit. Quo errore semel admisso, postea Hieronymus, annos vitæ LXXII Messalæ ab eo U. C. DCXCIV deducens, non potuit, quin postremum ejus ac emortualem cum U. C. DCCLXV, vel subsequente, quibus respondet annus Abrahæ MMXXIX, colligaret. At si eosdem LXII ab an. U. C. DCLXXXV numeraveris, tum hoc anno DCCLVII exiverint.

VI. Ad idem circiter tempus nos Velleius etiam deducit, quum de *Messalini* sub initium belli Pannonici gestis, æstate nimirum an. U. C. DCCLIX, agens, hæc habet [1] : « Felix eventu, forte conatu, prima æstate belli, Messalini opus mandandum est memoriæ : qui vir animo etiam » quam gente nobilior, dignissimus qui et patrem Corvi- » num habuisset (NB.), et cognomen suum Cottæ fratri » relinqueret, præpositus Illyrico, etc. » quibus videtur historicus significare, Messalam Corvinum jam decessisse, quum Messalinus ejus filius eo anno gereret, quæ ibidem ille narrat.

Anno C. VI; U. C. DCCLIX; Ovidii XLVIII et XLIX.

M. ÆMILIO LEPIDO, L. ARRUNTIO COSS.

I. ÆDEM Castoris et Pollucis, quam his consulibus dedicavit Tiberius, narrante Dione [2], ceu jam consecratam

[1] Vellei. Hist. lib. II, cap. 112 : vid. Dionem, lib. LV ad an. U. C. DCCLIX.

[2] Lib. LV, pag. 567.

Ovidius quidem celebrat Fastor. lib. I, ad kal. Febr. sive Januarii XXVII, vers. 705 sqq:

> At quæ venturas præcedet *sexta kalendas*,
> Hac sunt *Ledæis templa dicata* Deis.
> *Fratribus* illa *Deis* fratres de gente Deorum
> Circa Juturnæ composuere lacus.

Hinc tamen male Bucherius [1] colligit, hoc plane tempore *Fastos* ab Ovidio editos fuisse; quum ea tantum probent, hosce libros haud ante hunc annum vulgatos; pluraque sint in iisdem sequentium temporum criteria, quibus etiam deinceps demonstrabimus, eos aliquot post Nasonis exsilium annis, immo post Augusti obitum in publicam venisse lucem. Ea tamen carmina potuerunt hoc tempore conscribi, siquidem Ovidius suos Fastorum libros Augusto dicandos orsus est ante relegationem, quanquam nonnisi post eosdem absolvit, ut Trist. lib. II, a vs. 549, Augustum adloquens, docet:

> *Sex* ego *Fastorum* scripsi, totidemque *libellos*,
> Cumque suo finem mense volumen habet:
> Idque *tuo* nuper *scriptum* sub *nomine*, *Cæsar*,
> Et *tibi sacratum* sors mea *rupit* opus.

II. Cæterum ut prior locus elucidetur, non erit abs re, nonnulla hic de prædicto *Castoris* [2] templo subjungere. Et primum quidem Naso significat, *Tiberium* et *Drusum*, quos *fratres de gente Deorum* vocat, simul id templum sibi res-

[1] Belg. Roman. lib. II, cap. II, pag. 91.

[2] Sic enim vulgo vocabatur, quanquam et *Polluci* dicatum, ut prodit Suetonius in Jul. Cæs. cap. 10, de M. Bibulo Julii Cæsaris in ædilitate collega scribens, quod non *dissimularet*, *evenisse sibi quod Polluci. Ut enim geminis fratribus ædes in Foro constituta, tantum Castoris vocaretur: ita suam Cæsarisque munificentiam, unius Cæsaris dici.* Inde Statius, lib. I, Sylv. I, vers. 55: « Et pavet adspiciens Ledæus ab æde propinqua Cyllarus, etc. » et Martial. lib. I, Epigr. 71: « ... Vicinum Castora canæ Transibis Vestæ. »

tituendum suscepisse. Idem diserte canit Albinovanus Consol. ad Liviam, de Morte Drusi, a vers. 283 :

> Adjice *Ledæos*, concordia sidera, *fratres*,
> *Templa*que *Romano* conspicienda *foro* etc.
> Nec sua conspiciet, miserum me! munera *Drusus*,
> Nec sua præ templi nomina fronte leget!
> Sæpe Nero [1] in lacrimas summissa voce loquetur :
> Cur adeo *fratres*, heu! sine fratre, *Deos*?

Dio [2] pariter testatur, id templum utriusque fratris, Tiberii Drusique, nomine dedicatum fuisse, narrans, illud etiam plebem Romanam memoria Drusi recreavisse, « quod » Tiberius in dedicatione ædis Castoris et Pollucis non » Claudiani modo, (adoptatus enim in familiam Augusti » Claudianum se pro Claudio nuncupabat), sed illius » (Drusi) quoque nomen ei inscripsit. »

Deinde Naso eodem priore loco indicat, templum illud *ad lacum Juturnum*, ut habet etiam Victor, fuisse, in ipso nimirum *foro Romano*, uti loca modo ex Albinovano ac Suetonio laudata evincunt, quæ doctissimi viri *Donatus* [3] ac Nardini [4] de Roma antiqua scribentes omiserunt, alia proferentes, quæ lector consulat. Addere tamen lubet aliud adhuc ex Nostro testimonium, quo patet, Castoris ædem fuisse proximam *Julii Cæsaris* templo, quod et in eodem foro constitutum constat [5], scilicet lib. II ex Ponto, Ep. II, vers. 85 et 86 :

> Fratribus adsimileis, quos proxima templa tenentes
> Divus ab excelsa Julius æde videt.

[1] Tiberius nempe Nero, Drusi frater natu major, qui post Augustum imperavit.

[2] Lib. LV, pag. 567.

[3] Lib. II, cap. 17.

[4] Lib. VIII, cap. 4.

[5] Aliis omissis, sat erit Ovidius, Fast. lib. III, vers. 702 : « Quæ cecidit ferro, *Cæsaris* umbra fuit. Ille quidem cælo positus Jovis atria servat, Et tenet in magno *templa* dicata *Foro*. »

Nulli nempe Dii *fratres* templa tenebant proxima *Divi Julii* templo, præterquam Castor et Pollux; quos supra vidimus dictos Ovidio *Ledæos Deos*, ac *Fratres Deos*, atque Albinovano *Ledæos Fratres*, uti et *concordia sidera*. His autem *fratribus* Noster canit *adsimiles* esse, concordia nimirum, Tiberium ac Germanicum, quos hoc loco laudat: ut inde perspicuum sit, legendum cum vulgatis non esse *adsimilis*, sed plurali voce *adsimileis*, seu *adsimiles*.

Anno C. IX; U. C. DCCLXII; Ovidii LI et LII.

C. POPPÆO SABINO, Q. SULPICIO CAMERINO COSS.

I. AD hunc exeuntem annum Nasonis *exsilium*, relegationemve, cum doctissimis viris Jos. Scaligero [1], ac Ægid. Bucherio [2], referimus; quanquam id alii [3] doctrina præclari proxime præterito demandant. Anni *tempestatem*, qua contigerit, primum demonstrabimus, quum sit controversiæ minus obnoxia.

Eam, *hyemem* nempe, Noster dilucide satis indigitat tota Trist. lib. I Eleg. X, ac ultima, præsertim initio:

Litera quæcumque est toto tibi lecta libello,
Est mihi *sollicitæ tempore* facta *viæ*.
Aut hanc me, gelidi tremerem quum mense *Decembris*,
Scribentem mediis *Hadria* vidit aquis, etc.

quæ docent, Ovidium jam *mense Decembri* suum in exsilii locum iter suscepisse, atque per maris *Adriatici* aquas tum navigasse.

His non contenti *Calvisius* ac *Bucherius*, mensem insu-

[1] Animad. in Eus. Chron. pag. 182.

[2] Belg. Rom. pag. 102.

[3] Calvisius, Annal. ad an. Ch. VIII; Norisius, de Cenot. Pisan. p. 201, et novissime Flottemanvillæus, Annal. tom. I, pag. 204, n. 2, etc.

per quæsiverunt [1], quo Noster Roma profectus est. Illi mensis *Octobris* initium placuit ex Trist. lib. I, Eleg. IV : « Refert enim, ait Calvisius, Arcturum tum occidisse, » quod factum est vesperi, quando sol occidebat, cum » gradu XII Scorpionis, tum temporis circa diem VII Oc- » tobris. Addit præterea quum Lucifer oriretur, Lunam » fuisse fere in medio cælo : quo innuit discessum ejus » incidisse post aliquot dies, quum Luna plena fuisset. » Plena autem fuit hoc anno (C. VIII, U. C. DCCLXI), » die II Octobris. »

Loca tamen, quæ cl. vir ob oculos habebat, rem non evincunt. Prior quidem vers. 1 et 2 :

> Tingitur Oceano custos [2] Erymanthidos Ursæ [3],
> Æquoreasque suo sidere turbat aquas :

ostendit *Arcturum* tum occidisse, quum hæc Naso scriberet ; id est, non certe quum Roma proficisceretur, sed quum jam in mari esset, ac proinde mense citissimum *Decembri*, ex modo dictis. Addit enim Noster, vers. 3 et 4 :

> Nos tamen Ionium non nostra findimus *æquor*
> Sponte ; sed audaces cogimur esse metu, etc.

Quin imo tum *Italia* adhucdum cernebatur, vs. 17-20 :

> Quod nisi mutatas emiserit Æolus auras,
> In loca jam nobis non adeunda ferar.
> Nam procul, *Illyricis* læva de parte relictis,
> Interdicta mihi cernitur *Italia*.

[1] Sic et ante ipse *Scaliger*, qui Prolog. ad Chron. Euseb. pag. 16, probare conatur, Ovidii discessum ex urbe contigisse VIII aut VII Idus Novemb. non longe a plenilunio.

[2] Alias *Arctophylax*, ex græca origine, uti et *Arcturus*, ac *Bootes* vocatur.

[3] Hos versus profert *Scalig.* J. C. indeque colligit, *mensem* discessus Ovidiani fuisse, in quo *Arcturus* matutino tempore occidit, id est, VIII *Id. Novemb.*

Ad idem *navigationis*, non vero *profectionis*, tempus spectat, quod de *Arcturo*, *Hædis* etc. habet Trist. lib. I, Eleg. ult. vers. 13-16 :

> Sæpe ego *nimbosis* dubius jactabar ab *Hædis* ;
> Sæpe minax *Steropes* sidere pontus erat :
> Fuscabatque diem *custos Erymanthidos Ursæ* ;
> Aut *Hyadas* seris auxerat Auster aquis, etc.

Idcirco ad verum *profectionis* Ovidianæ tempus eruendum, nihil est opus, ut magno molimine horum siderum ortus, vel occasus discutiamus; quum poeta noster hisce caracteribus signaverit, non suum Roma discessum, sed *navigationis* cursum, cujus mensem diserte notavit. Satis ad ea Nasonis carmina melius intelligenda sit, hæc ex Plinio adnotasse. Is igitur lib. XVIII, cap. 31 : « Sexto, ait, kal. » Novemb. Succulæ [1] vespere exoriuntur. Pridie kal. Cæ- » sari Arcturus occidit, et Succulæ exoriuntur cum sole. » Lib. II, cap. 47 : « Post id æquinoctium (autumni) diebus » fere quatuor et quadraginta Vergiliarum occasus hyemem » inchoat : quod tempus in III Idus Novembris incidere » consuevit. » Paria tradit lib. XVIII, cap. 25, 29, 30 et 31, sicut et Vegetius, lib. IV, cap. 39, cujus etiam verba subjungere lubet : « A Novembri autem mense cre- » bris tempestatibus navigia conturbat Vergiliarum hye- » malis occasus. Ex die igitur tertio Iduum Novembris, » usque in diem sextum Iduum Martiarum maria clau- » duntur. »

Alter, quem Calvisius profert, locus non melius ejus sententiam juvat, scil. Trist. lib. I, El. III, vs. 27 et 28 :

> Jamque quiescebant voces hominumque canumque,
> *Luna*que nocturnos alta regebat equos, etc.

[1] « In cauda Tauri septem, quas adpellavere Vergilias, in fronte Suc- » culas, etc. » Plin. lib. II, cap. 41 ; Aul. Gellius, lib. XIII, cap. 9 : « Quas, » ait, Græci Πλειάδας, nos Vergilias vocamus, etc. »

Hæc enim male cl. vir conjungit cum vers. 71 et 72:

> Dum loquor, et flemus, cælo nitidissimus alto,
> *Stella* gravis nobis, *Lucifer* ortus erat;

quibus sane significat, jam adventasse diem, uti et vers. 47 et 48:

> Jamque moræ spatium *nox præcipitata* negabat,
> Versaque ab axe suo Parrhasis Arctos erat [1].

At Noster carminibus hæc antecedentibus clare indicat, longum satis moræ spatium ad *Luciferi* usque, seu diei exortum fuisse, postquam prece *Lunam* jam *altam* veneratus fuerat: vide vers. 27-46.

Præterea licet Calvisio daremus, Ovidium illo loco innuere, discessum incidisse post aliquot dies, quam *Luna plena* fuisset; inde tamen non sequeretur, hoc *plenilunium* ad *Octobrem* potius quam alium mensem spectare; ne dicam, *plenilunium* alio fuisse ejusdem mensis die [2], an. U. C. DCCLXII, quo mox demonstrabimus Nasonis exsilium contigisse.

Hinc est quod *Bucherius* ex eodem loco deducat, Ovidium circiter XX Novemb. hujus anni Roma discessisse. « Quin, ait, et ipse quosdam sui ex urbe Roma discessus » caracteres indicat. Primum Trist. lib. I, Eleg. III, quum » *Luna nocturnos alta regebat equos*, id est, plenilunio, uti » volunt, quod circa XX Novembris hoc anno (in quo ver- » samur) contigit. Item quum *Lucifer*, seu Venus [3], ori-

[1] Vide Lucan. lib. IV, vers. 523.

[2] Scilicet XXI circiter Octobris.

[3] Vix mihi poeta videretur adeo stricte intelligendus, ut ad hujus stellæ ortum spectaverit; siquidem passim *Luciferi* nomine *diem*, solisve lucem in genere indigitat Noster, non secus ac alii poetæ. Nec etiam in tanto luctu domi, suis et amicis valedicens aliter potuit, quam lucis dieive exortu novisse, Luciferi seu Veneris stellam fuisse jam exortam. Suo tamen unusquisque fruatur judicio; quum id parvi sit hac in re momenti.

» retur mane; quod tunc tribus ante Solem ortum, dua-» bus ante Auroram horis (ut ibidem indicatur) factum » plane videtur. Denique quum *Tomos* versus navigaret, » mari se jactatum *mense* jam *Decembri*, diserte canit Ele-» gia ejusdem libri decima. Prorsus ut Ovidius *Novembri* » præcipitante, Roma discesserit, tum Brundusio *De-* » *cembri* solverit. »

Verum, nostro quidem judicio, Nasonis verba, de Luna *nocturnos alta regente equos*, non adeo clara sunt, quin per ea liceat existimare, poetam Roma *ante*, æque ac *post*, *ple-nilunium* abiisse. Deinde quum nonnisi decem minimum diebus petere Brundisium potuerit, atque ibidem aliquam facere moram, donec ventus navigationi faveret; ideo potuit etiam Ovidius vel labente *Octobri*, vel ineunte *No-vembri* Romæ valedicere. Satis igitur sit, certo novisse, eum mense *Decembri* jam navim ascendisse, ac in Adriatico mari fuisse; atque sub *autumni* finem, vel *hyemis* initium in exsilium patria pulsum.

III. Annum quod attinet, eum sequentibus argumentis definimus, quibus etiam cl. Norisius ad suam opinionem confirmandam abusus est. Primum ex Pont. lib. IV, Ep. VI, desumitur, ubi vates *Fabii Maximi* ac *Augusti* mortem deplorans, ait vers. 5 et 6:

In Scythia nobis *quinquennis Olympias* acta est;
Jam tempus *lustri* transit in *alterius*.

« Illi vero, notat eminentissimus ille vir, e vita discesse-» runt anno U. C. DCCLXVII, quo *Ovidius*, ante octo fere » menses, *lustrum* in exsilio expleverat; etenim Olympia-» dem pro Romano lustro intelligit. »

Scilicet *Augustus* XIX Sextilis die obiit; ac proinde si Naso in exsilium abierit anno U. C. DCCLXI mense Decembri, ut cl. vir censet, tum poeta *lustrum* expleverit De-

cembri an. U. C. DCCLXVI, a quo tempore ad XIX Sextilis diem anni subsequentis intersunt *octo* menses. At observandum, istam epistolam in exsilii loco, postquam nuntius de Fabii et Augusti morte ad Ovidium pervenerat, scriptam esse. Ergo circiter Septembris exitum potuit citissimum mitti. Tum vero *sextus* exsilii annus in exitu fuisset fere omnino absolutus, pro Norisii sententia. Hoc tamen non significant Ovidii verba; quin potius clare indicant, tum *alterum lustrum*, seu *sextum* exsilii annum modo incepisse, quum Ovidius ea scriberet. Idcirco hinc nostra de anno U. C. DCCLXII, ceu Ovidiani exsilii epocha, demonstratur sententia. Etenim ab Octobri vel Novembri ejusdem anni ad alterutrum mensem an. U. C. DCCLXVII, completum habetur *lustrum*. Adeoque laudata epistola, seu elegia, *Decembri* summum istius anni concinnata fuit; quum *quinquennis Olympias*, sive lustrum Romanum quinque annorum, modo peractum esset, ac secundum exsilii Ovidiani lustrum jam iniret. *Transit* enim, ait, in præsenti nimirum, non præterito, tempore, *tempus in alterius lustri tempus*.

2. Eadem nostra sententia valide ex Ponto, lib. IV, Ep. XIII, confirmatur, etsi cl. Norisius inde suæ causæ subsidium petat. Ovidius enim ibidem annum exsilii manifeste designat vers. 39 et 40:

> ... sed me jam, Care, nivali
> *Sexta* relegatum *bruma* sub axe videt.

Superius autem obitus *Augusti*, ac successionis *Tiberii* mentionem injecerat, de libello loquens, quem in utriusque laudem Getico sermone scripserat, ut inferius ad an. U. C. DCCLXVII, prolixius ostendemus.

Igitur *hyems*, quam Ovidius *sextam* sui exsilii vocat, ea erat, quæ Augusti mortem secuta est, id est, quæ eo anno

exeunte, quo Augustus XIX Sextilis obiit, cœpit, uti recte illustrissimus Norisius observat. Verum male sic exinde ratiocinatur : « Quare, inquit, primam hyemem in exsilio » Pontico egit Ovidius, an. U. C. DCCLXII, quum præce- » dentem hyemem mense *Decembri* ex Italia discedens, in » longiori itinere sub custodia in Pontum deportatus, con- » sumserit. »

Profecto quum Noster se eo mense *Decembri* jactatum *Adriatico* mari scribat; hinc colligere fas est, eum non potuisse eodem mense Roma discedere, Brundisium petere, et inde solvere. Quin etiam asserere licet, eum jam in exsilii loco fuisse mense summum *Januario* exeunte, atque adeo aliquam primæ hyemis partem in Ponto exegisse, quæ in numerum Ovidio venire debuit. Præterea mens poetæ illis verbis fuit ac consilium ostendere, quamdiu tum exsulasset. Atqui parum apte id designaret, si quidem præter *sex* illas hyemes, ab an. U. C. DCCLXII præcipitante juxta Norisium supputatas, transegisset adhuc in exsilii loco ejusdem anni autumnum, æstatem, ac ver, immo si unum amplius annum integrum, ab an. DCCLXI Decembri, exsul fuisset. Itaque multo expeditius, ac huic loco convenientius est dicere, Nasonem ibidem significare, hyemem, post Augusti decessum proxime succedentem, esse exsilii *sextam*, ab eo tempore, quo ex urbe Roma discesserat poeta, numeratam; atque idcirco Nostrum revera an. U. C. DCCLXII desinente in exsilium abiisse; quandoquidem *sexta* hyems ab anno U. C. DCCLXVII exeunte retro supputata cum illa anni DCCLXII coincidit.

3. Idem patet ex Tiberii triumpho de Pannoniis Dalmatisque, anno U. C. DCCLXV exspirante, ut ipsimet Calvisius ac Norisius [1] concedunt, ducto, et poetæ memorato,

[1] De Cenot. Pis. pag. 323.

quum jam *quartum* exsilii *autumnum* vidisset, ac *quarta* fatigaret *hyems*, uti fusius ad eum annum docebimus. Hyems autem, quæ illum secuta est triumphum, dici *quarta* exsilii Ovidiani nequit, nisi Noster anno U. C. DCCLXII, relegatus fuerit.

4. Denique hoc ipsum demonstratur ex bello Germanico cladem *Varianam* secuto, cujus Naso meminit Trist. lib. II, quem statim ac ad exsilii locum pervenerat, Augusto scripsit, ut apud eum sua vindicaret crimina, quorum causa exsulabat. Ibidem enim vota pro hoc principe Tiberioque fundens, ait vers. 169-178:

> Sic adsueta tuis semper *Victoria* castris
> *Nunc* quoque se præstet, notaque signa petat;
> *Ausonium*que *ducem* solitis circumvolet alis,
> Ponat et in nitida laurea serta coma;
> Per quem *bella geris*, cujus *nunc* corpore *pugnas*,
> Auspicium cui das grande, Deosque tuos;
> Dimidioque tuì præsens es, et adspicis urbem,
> Dimidio *procul* es, sævaque *bella geris*.
> Hic tibi sic redeat *superato* victor ab *hoste*,
> Inque coronatis fulgeat altus equis.

Quæ clare significant, bellum tunc temporis sæviisse, idque gestum a *Tiberio*, quem *Ausonium ducem* vocat, et per quem Augustus ei dicitur *dimidio suî præsens* urbi, ac *procul sæva bella gerere*. Ejus nempe *dimidia* pars erat Tiberius, quod is jam ab an. U. C. DCCLVII, ab Augusto fuerat adoptatus. Unde Noster superius de illo ceu hujus filio ac imperii herede cecinerat, vers. 165 et 166:

> Sospite sic te sit *natus* quoque sospes; et olim
> Imperium regat hoc cum seniore senex.

Illud autem bellum in *Germania*, et quidem post *Vari* cladem, gestum fuisse, liquet ex Trist. lib. III, Eleg. XII, (proximo primoque *vere* post Ovidii relegationem scripta,

prout deinceps ex prioribus carminibus palam fiet) siquidem de Romano loquens nauta, quem, ubi primum ad Pontum adpulerit, se fore interrogaturum ait, hæc subjungit vers. 45-48 :

> Is, precor, auditos possit narrare triumphos
> Cæsaris, et Latio reddita vota Jovi :
> Teque, *rebellatrix*, tandem, *Germania*, magni
> Triste caput pedibus subposuisse *ducis* :

quibus nonnisi Germaniæ rebellionem hoc anno U. C. DCCLXII jam adulto excitatam, qua *Varus* cum exercitu periit [1], designare Naso potuit; quum ab an. U. C. DCCLIX, quo pax cum Marcomannis facta, ad hunc usque annum nulla Germanorum rebellio apud Historicos memoretur; atque, Tacito [2] teste, « bellum ea tempestate nullum nisi » adversus Germanos supererat, absolvendæ magis infa» miæ ob amissum cum Quintilio Varo exercitum, quam » cupidine proferendi imperii, etc. »

Igitur vel hinc constat, Ovidium *post Varianam* cladem, non vero *ante*, ut perperam cl. Norisius autumavit [3], in exsilium abiisse. Etenim si Noster anno U. C. DCCLXI, relegatus fuisset, ut doctissimus ille vir censebat, quî Naso potuisset proximo vere illa scribere, bellumque illud Germanicum, prædictam cladem subsecutum, memorare?

IV. Argumentis pro nostra sententia militantibus sic fuse deductis, hic discutiendus superest unus aut alter apud Nostrum locus, quem Scaliger male fuit interpretatus, ac Norisius in opinionis suæ tutamen advocavit. Ovidius nimirum suam, qua deportatus est, ætatem sic describit, ut *quinquaginta* tantum annos tum sibi peractos

[1] Vide Jani templ. Reser. Sect. IV, cap. VIII, pag. 391, 401.
[2] Annal. lib. I, cap. 3.
[3] De Cenot. Pis. pag. 201.

canat. Etenim Trist. lib. IV, El. VIII, vers. 33 et 34, ait:

Jamque, *decem lustris* omni sine labe *peractis*,
Parte premor vitæ deteriore meæ, etc.

Elegia quoque X a vers. 93:

Jam mihi *canities*, pulsis melioribus annis,
Venerat, antiquas miscueratque comas;
Postque *meos ortus* Pisæa vinctus Oliva
Abstulerat *decies* præmia victor eques;
Quum maris Euxini positos ad læva Tomitas
Quærere me læsi principis ira jubet.

Tandem et Ibis initio:

Tempus ad hoc, *lustris* jam *bis* mihi *quinque peractis*,
Omne fuit Musæ carmen inerme meæ.

Scaliger [1] autem quum ante ex ipso vate probasse sibi videretur, eum anno Juliano LIV, id est, U. C. DCCLXII, in exsilium esse missum, addit: « Natus autem III Juliano, » (hoc est, U. C. DCCXI). Erat ergo annorum LII solido- » rum, quum excessit ex Italia, quæ sunt decem lustra » Romana, et duo anni præterea, XIII autem Olympiades » solidæ: licet alibi dicat decem lustra olympica fuisse a » natali suo, quum relegaretur, etc. [2] »

At vero eximius vir hallucinatus est, dum asseruit, Ovidium fuisse *annorum* LII *solidorum*, quum excessit ex Italia. Nam etiamsi poeta anno U. C. DCCLXII desinente

[1] In Euseb. Chron. Animad. pag. 182.

[2] Reprehendit sequentibus verbis Ovidium, quod Olympiadem pro lustro Romano, id est, quinque annis absolutis, sumserit: « quasi Noster » id quidem putaverit deceptus nomine πενταετηρίδος: quum tamen πεν- » ταετηρὶς dicta sit, non quod quinque annis absolutis constaret, sed quia » quinto quoque anno rediret in orbem, etc. » At hæc mera mihi videtur cavillatio; nec ullus dubito, quin optime Naso noverit, quot annorum fuerit Olympias, atque licentia tantum poetica, *quinquennem* (vid. supra n. 3 inf. ad annum Ovid. LVI) illam fecisse, quemadmodum vocat, ex Ponto, lib. IV, Ep. VI, ut ita doceret, se non vulgarem intelligere Olympiadem, quæ IV modo annorum erat, sed lustrum Romanum.

relegatus sit, ut recte Scaliger arbitratur; haud tamen quinquagesimum secundum ætatis annum tunc temporis absolverat; quippe XX Martii die ejusdem anni quinquagesimus primus tantum completus est; ac proinde *Novembri* exeunte, quo summum Romam Ovidius reliquit, *octo* solum menses ultra LI annum lapsi fuerant, quum exsul in Pontum abire jussus est.

Nec levius cl. Norisius labitur, quum ex eo, quod Noster canit, *lustra bis quinque peracta* sibi fuisse in exsilium eunti, colligit eum anno U. C. DCCLXI, mense Decembri in exsilium esse profectum, quum annum LI ageret. Quasi vero ea poetæ verba adeo stricte sint accipienda, ut de LII Ovidii anno labente nequeant intelligi! Attamen scriptores passim solent rotundo uti numero, quamvis unus et alter annus, immo et plures supersint. Quod et ipse Scaliger [1] observat, hoc pacto litem, quam vati de ipsiusmet ætate moverat, dirimens: « Sed, ait, concedamus Olympiadem quinquennalem, et lustro Romano æqualem fuisse, præter decem » lustra duo anni excurrunt. Sed hoc non raro veteres faciunt, ut parvam summam dissimulent, contenti millenarios, centenarios, et denarios ponere; quod non semel » a Demosthene factum notavimus. Itaque ipsemet interpretatur mentem suam initio carminis in Ibin, ubi *bis* » *quinque lustra* sibi peracta dicit, hoc est, se L annum vitæ » peregisse, quum illa scriberet, primo anno exsilii sui, » qui erat tertius et quinquagesimus currens [2] ætatis ejus, » Ch. Dion. X, P. Corn. Dolabella, C. Junio Silano coss. »

Perperam ergo cl. David Blondellus [3] asserit, Scalige-

[1] Loco sup. citato.

[2] Scilicet a XX Martii die, an. U. C. DCCLXIII, quo coss. fuerunt illi a cl. viro adpositi.

[3] Anti-Baron. fol. 14.

rum recte Ovidium reprehendisse, quasi quum poeta ait, *Postque meos ortus* etc. *Abstulerat decies* etc. dicendum fuisset, *Ter tulit et decies* etc.

Ex superius porro discussis patet quoque *Herculis Ciofani* error, quum in Ovidii Vita sic scribit : « Profectus » autem est in exsilium IV Idus Decembris, annum agens » L, menses VII, dies vero XXI. » Bonum virum calculi fefellerunt. Etenim quum fateatur, Nasonem XX Martii an. U. C. DCCXI natum esse ; manifestum est, VIII menses diesque XXI, ab illo Martii die numerari ad IV Idus, seu X Decembris diem. Deinde versus ex Trist. lib. I, El. IV, *Tingitur Oceano custos* etc. (vid. sup. n. 2) minime probat, Ovidium IV Idus Decembris Roma discessisse. Auctoritate quidem *Clavii* ac *Bargæi* fultus ad eum locum notat, Arcturum eo die chronice occidisse. Verum ut hæc convellantur, præter ea superius hac de re nobis observata, addendum quod ipsemet Ciofanus subjungit : « Plinius » tamen, lib. XVIII, cap. 31, IV Nonas Novembris Arctu- » rum vesperi occidere scribit. »

V. Jam demum nos ad *exsilii* Ovidiani *causam* convertamus. Duplicem ipse poeta passim indicat : alteram, ex *Arte Amatoria* desumtam, aperte declarat : alteram vero aperire refugit. Illam sæpius, ac præsertim toto fere Trist. lib. II, ad Augustum apologetico, vindicare conatur : hanc vero licet nominare non ausus sit, *erroris* [1] tantum titulo suis imputat oculis, non *sceleri*, quod constanter a se removet. Hinc haud mirum, si variæ fuerint de hoc *errore* conjecturæ, silentibus etiam historicis antiquioribus nunc superstitibus. Sequioribus quidem seculis existimarunt, Nostrum Tomos missum, quod

[1] Hac de voce vide Henr. Stephan. Comment. de Gener. Epist. Cicer. pag. m. 142.

Quondam *Cæsareæ* nimis *puellæ*
Falso nomine subditus Corinnæ;

uti jam supra ex *Sidonio Apollinari* notavimus. Sed quam falsa sit hæc opinio, quo ad *Juliam* Augusti filiam, ibidem quoque indicavimus. Ne vero et hujus principis *neptis*, vel *ancilla*, ea *puellæ* ambigua voce intelligeretur, sic *Aldus Manutius* [1] contra ratiocinatur : « Quam ficto nomine Co- » rinnam adpellavit, potitum se testatur in Amor. lib. I, » Eleg. V. Quare si ea vel filia, vel neptis, vel ancilla Cæ- » saris, vel quæcumque alia fuerit sic illi cara, ut propterea » Ovidium relegaverit; non *error*, sed scelus fuisset; non » inscius vidisset crimen, sed sciens fecisset. »

At absurdum prorsus foret arbitrari, Augusti *neptem* sub falso *Corinnæ* nomine ab Ovidio fuisse amatam, siquidem hæc Nasonis ingenium jam moverat, quum ejus *barba resecta bisve semelve* fuerat, hoc est, anno circiter U. C. DCCXXXII, ut ad eum diximus; quo tamen tempore nondum nata fuit *Julia* neptis Augusti. Etenim *Julia* illius mater nonnisi anno U. C. DCCXXXIII nupta est Agrippæ, qui ex ea anno subsequente *Caium*, omnium liberorum primum, tulit [2].

Addamus et de *Julia*, Augusti *filia*, eam in causa non fuisse, cur Ovidius relegaretur, exinde liquere, quod ipsemet testetur, se in illum *errorem*, seu culpam ei silendam incidisse, non quum *juvenis* esset, sed sub *extrema* vitæ tempora, immo post *Artem Amatoriam* jam editam. Etenim quum Trist. lib. II, vers. 7 et 8, dixisset :

Carmina fecerunt, ut me moresque *notaret*
Jam demum *visa* Cæsar ab *Arte* mea.

atque a vers. 79 cecinisset, priorem suæ vitæ partem probe

[1] In Ovidii Vita.
[2] Vide Dion. lib. LIV, pag. 525 et 526.

per varia munera peractam fuisse, et ipsi Augusto probatam, quum equitum turmas recognosceret, quod et post an. U. C. DCCLII factum, ac proinde post *Juliæ,* Augusti filiæ, relegationem, uti ad eum annum docuimus; addit Noster, vers. 97-108:

Me miserum! potui, si non EXTREMA nocerent,
  Judicio tutus non semel esse tuo.
ULTIMA me perdunt; imoque sub æquore mergit
  Incolumem *toties* una procella ratem.
Nec mihi pars nocuit de gurgite parva: sed omnes
  Pressere hoc fluctus Oceanusque caput.
Cur aliquid *vidi?* cur *noxia lumina* feci?
  Cur imprudenti cognita *culpa* mihi?
Inscius Actæon vidit sine veste Dianam:
  Præda fuit canibus non minus ille suis.
Scilicet in *Superis* etiam *fortuna* luenda est;
  Nec veniam læso numine *casus* habet.

Ex quibus pariter mihi videor colligere fas esse, 1°. illum errorem, culpamve, cujus inscius Naso reus factus est, Augustum speciali modo tetigisse; siquidem Noster suum casum Actæonis infortunio adsimilat, ac clare indicat, suo quoque errore *numen* esse læsum, hoc est, ipsum Augustum, quem passim ut præsens numen veneratur [1]. Hoc ipsum insuper patet ex vers. 207-210:

Perdiderint quum me DUO crimina, carmen et error;
  Alterius facti *culpa silenda* mihi.
Nam non sum tanti, ut renovem *tua vulnera*, Cæsar;
  Quem nimio plus est indoluisse semel, etc.

quæ perspicue docent, id, quod Ovidius viderat, tantopere Augustum spectavisse, ut hicce princeps inde *vulnera* acceperit, quibus vehementer indoluerat. Clarius adhuc

[1] Lege vel ejusd. lib. vers. 39, 40 et 54, ubi ad Augustum ait se jurare: « Per te præsentem conspicuumque Deum: » atque vers. 213-218: sic et lib. III, Eleg. I, vers. 35-40, 78; Eleg. II, vers. 28; Eleg. V, vers. 7-26; lib. IV, Eleg. IV, vers. 19 et 20; lib. V. Eleg. II, vers. 35, etc.

rem exponit vers. 134, quum ait, Augustum pœna in Ovidium irrogata proprias offensas fuisse ultum :

> Ultus es *offensas*, ut decet, ipse *tuas* [1].

qua fere voce Tacitus [2] quoque usus est, agens de D. Silano *in nepti Augusti adultero*, quem quum Tiberius ab exsilio revocasset, is in senatu dixit, *sibi tamen adversus eum* (Silanum) *integras parentis sui* (Augusti) *offensiones*.

Hoc porro, quod Ovidio visum, ut secundo ex eo colligimus, *criminis* speciem habuit, quum solo ipsius adspectu sua Noster *lumina* fecerit *noxia*, atque idipsum ei *culpa* vocetur, quæ imprudenti cognita. Quin et idem diserte adpellat *crimen*, Trist. lib. III, Eleg. V, vers. 49-52 :

> Inscia quod *crimen* viderunt lumina, plector ;
> Peccatumque oculos est habuisse meum.
> Non equidem totam possim defendere culpam ;
> Sed partem nostri criminis ERROR [3] habet.

Illud vero *crimen* ipsiusmet *Augusti* fuisse, nonnulli putarunt ; quasi Naso turpe aliquod ejus secretum casu vidisset. Quod recte prælaudato Manutio non placet, quia toties objiciendo scelus, immitiorem Ovidius reddidisset Cæsarem, quem lenire et placare studebat. Præterea Noster id nequaquam Augusti *vulnera*, quibus *indoluerit*, vocasset. Deinde poeta illud *crimen* non celat, quod esset *secretum*, ac aliis ignotum. Hanc enim sui exsilii causam vulgo patuisse, indicat Trist. lib. IV, Eleg. X, vers. 99 et 100 :

> *Causa* meæ, *cunctis* nimium quoque *nota*, ruinæ
> Indicio non est testificanda meo.

[1] Sic et Trist. lib. III, Eleg. VIII, vers. 40, queritur de Cæsaris ira, « Quod non *offensas* vindicet ense *suas*. »

[2] Annal. lib. III, cap. 24.

[3] Sic et lib. III, Eleg. I, vers. 49-52, ad Augustum : « Adjice servatis unum, pater optime, *civem* etc. In quo *pœnarum*, quas se meruisse fa-

Atque etiam, quæ subjungit, vers. 101 :

Quid referam *comitum*que *nefas*, *famulos*que *nocentes* ?

docent, Ovidium a se quidem crimen illud amovere, sed et in suos *comites* id rejicere *nefas*, quod *famuli* revelaverint, quoque cognito, *læsi principis ira* eum jusserit Tomitas quærere, uti habet vers. 97 et 98.

Itaque nihil superest, nisi ut dicamus, illud crimen fuisse JULIÆ Augusti neptis, cujus Ovidius fuerit quidem reus factus, at quod sibi modo visum et a suis *comitibus* commissum, suadere conatur. Nec certe aliud potuit his temporibus Augustum ita *lædere*, ut ei *vulnera* inferret, quibus maxime *indoleret* [1]; quandoquidem Augustus istam JULIAM hoc ipso anno *convictam adulterii* damnavit, projecitque *in insulam Trimerum, haud procul Apulis litoribus*, prout Tacitus [2] narrat, mox addens : *Illic viginti annis exsilium toleravit, Augustæ ope sustentata* etc. Hos enim XX annos si tollas de anno U. C. DCCLXXXI, quo *Juliam* hanc obiisse tradit historicus ille, reliquus erit an. U. C. DCCLXII, quo *Julia neptis* relegata fuerit [3], uti jam pridem doctis-

tetur, Non *facinus* causam, sed suus ERROR habet. » Vid. et Eleg. VI, vers. 25-36.

[1] Ingemiscebat Augustus ad omnem Agrippæ Posthumi nepotis (quem etiam in insulam transportaverat) et *Juliarum mentionem*, *nec aliter illos adpellare* solebat *quam* tres vomicas *aut* carcinomata sua; sicut Suetonius prodit in Aug. cap. 65.

[2] Annal. lib. IV, cap. 71 ; vid. et lib. III, cap. 24, ac Sueton. in Aug. cap. 65.

[3] Quam inepte *J. Clericus* hoc carpserit ratiocinium, pluribus ostendi præf. ad *Plinii* jun. vitam. At operæ pretium non est censuram hic repellere, quæ nunquam profecto aliam subire mentem poterit. Observent modo juniores minus in his tricis versati, Tacitum solere per *consulatus* supputare, atque scriptores frequentissime annos *incompletos*, pro *completis*, adhibere. Ita si *vicesimum* et ultimum annum exsilii *Juliæ* cum anno U. C. 781 copulaverit juxta Taciti calculos, tum necessario annus U. C. 762 erit primus eorumdem XX exsilii annorum, etc.

simo Bucherio [1] visum est; rectius sane quam cl. Norisio [2], qui, illo Taciti loco recitato, male sic concludit: *Igitur Julia in exsilium deportata fuit an. U. C.* DCCLXI. Id insuper nobis non omnino displicet, quod Bucherius subjungit, cum Julia nempe Ovidium quoque, ceu adulterorum sufflatorem, aut conscium, ab Augusto Tomos projectum esse.

Innocuum tamen semper se præstare nititur. Unde Trist. lib. II, canit, vers. 9 et 10:

Deme mihi studium, *vitæ* quoque *crimina* demes:
Acceptum refero versibus, esse nocens.

Lib. II ex Pont. Ep. IX, Cotyi Regi, vers. 67-76:

Non ego cæde nocens in Pontica litora veni;
Mistave sunt nostra dira venena manu:
Nec mea subjecta convicta est gemma tabella
Mendacem linis imposuisse notam.
Nec quidquam, quod *lege veter* committere, feci.
Et tamen his gravior noxa fatenda mihi est.
Neve roges quid sit; stultam conscripsimus *Artem*:
Innocuas nobis hæc vetat esse manus.
Ecquid præterea peccarim, quærere noli:
Ut pateat *sola* culpa sub *Arte* mea.

Lege et Trist. lib. IV, Eleg. IV, vers. 35-44, etc.

Quin etiam et ipsam *Artem Amatoriam* totis viribus a crimine vindicat, Trist. lib. II, ubi quum vs. 211 et 212, dixisset:

Altera pars superest, qua turpi crimine tactus
Arguor obscœni doctor adulterii:

atque sequentibus causas enarrasset, cur Augusto non vacasset *Artem* illam legere; addit vers. 239 sqq:

At si, quod mallem, vacuus fortasse fuisses,
Nullum legisses *crimen* in *Arte* mea.

[1] Belg. Rom. pag. 102.
[2] De Cenot. Pis. pag. 247.

Illa quidem fateor frontis non esse severæ
Scripta, etc.

Tandem vers. 345 sqq :

Hæc tibi me invisum lascivia fecit, ob *Artes*,
Quas ratus es, vetitos sollicitasse toros.
Sed neque me nuptæ didicerunt furta magistro :
Quodque parum novit, nemo docere potest.
Sic ego delicias, et mollia carmina feci,
Strinxerit ut nomen fabula nulla meum.
Nec *quisquam* est adeo media de plebe *maritus*,
Ut *dubius* vitio sit *pater* ille meo.
Crede mihi ; *mores* distant a *carmine* nostro :
Vita verecunda est, Musa jocosa mihi, etc.

VI. Sed jam satis de CAUSA POENAE diximus, nunc de GENERE ejusdem pauca veniunt animadvertenda. Quamvis autem se passim EXSULEM, ac in EXSILIUM esse missum dicat ; attamen cavet ne credamus, eum proprie *exsulem* fuisse, quum Augusti edicto RELEGATUS tantum diceretur. Rem accurate, Trist. lib. II, prosequitur, ubi primum Cæsaris clementiam laudat, qua sibi vita non fuerit erepta, vers. 125-128 :

Cujus in eventu *pœnæ clementia* tanta est,
Ut fuerit nostro lenior illa metu.
Vita data est, citraque necem tua constitit ira,
O princeps parce viribus use tuis !

Hanc tamen laudem non parum minuit, quod ipsemet ait, vers. 193 et 194 :

Quumque alii causa tibi sint graviore fugati,
Ulterior nulli, quam mihi, terra data est.

Quin etiam Augusti clementia major fuit in *D. Silanum*, qui *in* NEPTI *Augusti adulter, quanquam non ultra foret sævitum, quam ut amicitia Cæsaris prohiberetur, exsilium sibi intellexit*, narrante Tacito [1] ; quum ante dixisset, Augus-

[1] Annal. lib. III, cap. 24.

tum *adulteros* filiæ [1] ac neptis *morte, aut fuga punivisse,* atque *culpam, inter viros ac feminas vulgatam, gravi nomine læsarum religionum, ac violatæ majestatis adpellando, clementiam majorum suasque leges egressum fuisse.*

Deinde Noster suæ pœnæ naturam declarans, sic pergit a vers. 129 :

Insuper accedunt, te non adimente, *paternæ*,
Tanquam vita parum muneris esset, *opes* [2].
Nec mea *decreto* damnasti facta *senatus* :
Nec mea *selecto judice* jussa fuga est.
Tristibus invectus verbis, ita principe dignum,
Ultus es *offensas*, ut decet, ipse *tuas*.
Adde, quod *edictum*, quamvis immane minaxque,
Attamen in *pœnæ nomine* lene fuit.
Quippe RELEGATUS, non EXSUL dicor in illo :
Parcaque fortunæ sunt data verba meæ.

quibus poeta triplicem rationem a patria abeundi tangit, uti jamdudum Lipsius observavit. « Primum, jussu decre-» toque senatus, quasi reipubl. interesset. Quæ ratio va-» lidissima, nec facile veniam, aut indulgentiam inveniebat. » Ideo Augustus in Agrippa Posthumo, *multa de moribus » adolescentis questus, ut exsilium ejus senatusconsulto sanci-» retur, perfecerat* [3]. Altera ratio, per judices, sententiam » ex lege. Hæc quoque firma, et olim usurpata. At tertia » novitia, quum princeps in exsilium mittebat, quæ verius » *relegatio* tantum erat, et velut a parente publico (nam » et patribus domi ac privatim hoc jus) facta. Hæc levis-» sima ac lenissima, quæ auctoritate magis, quam jure

[1] Vide Vellei. Paterc. lib. II, cap. 100.

[2] Trist. lib. IV, Eleg. IV, vers. 46 : « Nec mihi *detractas* possidet alter *opes*. » Sic et Eleg. V, vers. 8 ; Eleg. IX, vers. 11.

[3] Tacit. Annal. lib. I, cap. 6. Suetonius quoque in Aug. cap. 65, de ejusdem Agrippæ exsilio : « Cavit etiam, inquit, senatusconsulto, ut » eodem loco in perpetuum contineretur. »

» constat. » Sic doctus vir hæc illustrat Taciti verba de Tiberio, qui Silanum in patriam revocans dicebat, *id jure licitum, quia non senatusconsulto, non lege pulsus foret.* Quæ illum Nasonis quoque locum mirifice dilucidant, sicut et alia, ubi similia canit; ex quibus hæc insuper adposuisse, non erit supervacuum : Trist. lib. V, Eleg. II, Augustum adloquens, vers. 55-58 :

Ira quidem moderata tua est; vitamque dedisti :
Nec mihi *jus civis*, nec mihi nomen *abest.*
Nec *mea* concessa est aliis *fortuna :* nec EXSUL
Edicti verbis nominor ipse *tui*, etc.

Sic et El. XI, a vers. 9 :

Fallitur iste tamen, quo judice nominor EXSUL.
Mollior est culpam pœna secuta meam, etc.
Nec *vitam*, nec *opes*, nec *jus* mihi *civis* ademit;
Quæ merui vitio perdere cuncta meo.
Sed quia peccato facinus non adfuit illi,
Nil nisi me patriis jussit abesse focis.
Utque aliis, numerum quorum comprendere non est,
Cæsareum numen, sic mihi, mite fuit.
Ipse RELEGATI, non EXSULIS utitur in me
Nomine : tuta suo judice causa mea est, etc.

VIII. In *pœnæ* vero partem Nasonis libri venere; quippe qui a tribus *bibliothecis* Romæ publicis remoti sint, ut ipsemet queritur, Trist. lib. III, Eleg. I, ubi liber inducitur, quasi primum *Apollinis Palatini* bibliothecam adiisset, vers. 60-69 :

Ducor ad *intonsi* candida templa *Dei.*
Signa peregrinis ubi sunt alterna columnis
Belides, et stricto barbarus ense pater [1] :
Quæque viri docto veteres cepere novique
Pectore, lecturis inspicienda patent.
Quærebam fratres (libros), exceptis scilicet illis [2],
Quos suus optaret non genuisse parens.

[1] Vide quæ notavimus in Horat. Vita, pag. 288 sqq.
[2] Lib. nempe de Arte Amatoria.

Quærentem frustra custos me sedibus illis
Præpositus sancto jussit abire loco.

Dein de Octaviæ porticus bibliotheca subjungit:

Altera templa peto, vicino juncta theatro [1]:
Hæc quoque erant pedibus non adeunda meis.

Denique de Bibliotheca in Libertatis Atrio [2] Asinii Pollionis sumtibus constituta:

Nec me, quæ doctis patuerunt prima [3] libellis,
Atria Libertas tangere passa sua est.
In genus auctoris miseri fortuna redundat;
Et patimur nati, quam tulit ipse, fugam.

Haud alias vero, præter eas, Romæ bibliothecas fuisse publicas, evincitur [4] ex vers. 79 et 80:

Interea, statio quoniam mihi publica clausa est,
Privato liceat delituisse loco;

et erant quidem privati Romæ, qui Nostri opera studiose colligebant, Trist. lib. III, Eleg. XIV.

VIII. Quis fuerit *exsilii locus*, atque itineris in eum progressus, ad sequentem annum opportunius dicemus. At interim hic adhucdum observanda, quæ Noster de sua hoc tempore *familia* memoriæ mandavit. Utrumque autem suum *parentem* jam ante decessisse, supra [5] prænotavimus ex Trist. lib. IV, Eleg. X, ubi, vers. 81–84, canit:

[1] Confer quæ sup. scripsimus, pag. 153.

[2] Hoc patet ex hoc Ovidii loco, si cum *Suetonio* conferatur, qui in Aug. cap. 29, scribit: « Multaque a multis exstructa sunt; ab Asinio Pol- » lione Atrium Libertatis. »

[3] Scilicet, « Asinius Pollio PRIMUS Bibliothecam dicando, ingenia ho- » minum rem publicam fecit, » ut habet Plinius, Hist. Nat. lib. XXXV, cap. 2, qui et lib. VII, cap. 30, scribit: « *Bibliothecam* PRIMAM ab Asinio » Pollione ex manubiis publicatam Romæ *esse*. » Perperam vero Casaubonus Not. in Sueton. Aug. cap. 29, ex eo Nasonis loco colligit, doctos in hoc Atrio Libertatis ad λέσχην convenisse.

[4] Quod olim *Nardini* observaverat, lib. V de Ant. Roma, cap. 13. Consule Lips. de Biblioth. cap. 5 et 6.

[5] Pag. 112.

Felices ambo, tempestiveque sepulti,
Ante diem pœnæ quod periere meæ!
Me quoque felicem, quod non viventibus illis
Sum miser, et de me quod doluere nihil!

Suam vero *filiam* in Africa tum fuisse, prodit Trist. lib. I, Eleg. III, vers. 19 et 20:

NATA procul *Libycis* aberat diversa sub *oris*;
Nec poterat fati certior esse mei.

Ea nimirum cum marito fuit, qui hac in provincia aliquo fungebatur munere, nobis quidem ignoto, sed quod ad senatorium ordinem pertinuerit, si de hoc [1] Nasonis genero sit intelligendus Seneca [2]: « In senatu, inquit, flentem vidimus Fidum Cornelium, Nasonis generum, etc. » An eadem fuerit *Perillæ* nomine dicta, mox ad annum seq. videbimus.

Quoad Ovidii *conjugem* ordine tertiam ac ultimam, ea non modo cum illo *seros permansit in annos*, et

Sustinuit *conjux exsulis* esse viri [3];

sed et maritum in exsilium secuta fuisset, si per eum licuisset, Trist. lib. I, Eleg. III, vers. 81-88:

Non potes avelli: simul, ah! simul ibimus, inquit;
Te sequar, et conjux exsulis exsul ero, etc.
Talia tentabat, sic et tentaverat ante;
Vixque dedit victas utilitate manus, etc.

Integrum lege carmen, ut videas quantus Ovidii proficiscentis ac suorum luctus gemitusque fuerit, illa tristissima nocte, quæ Nostro supremum tempus in urbe fuit.

IX. Nec etiam hic omittenda, quæ de suis Ovidius sub fugæ tempus operibus prodit. Tum Musis iratus TRANS-

[1] Bis enim nupta fuit; vid. sup. pag. 154.
[2] Ad Serenum, cap. 17; vid. sup. pag. 126.
[3] Trist. lib. IV, Eleg. X, vers. 74.

MUTATIONUM [1] libros, nondum ultima lima perfectos, aliosque sua manu posuit mœstus in igne; quod fuse prosequitur, Trist. lib. I, Eleg. VI ad Amicum, qui Nostri effigiem in auro colebat, vers. 11 sqq:

Grata tua est pietas: sed *carmina* major *imago*
  Sunt mea; quæ mando qualiacumque legas;
Carmina *mutatas* hominum dicentia *formas*;
  Infelix domini quod *fuga rupit* opus.
Hæc ego *discedens*, sicut *bene multa* [2] *meorum*,
  Ipse mea *posui* mœstus *in igne* manu, etc.
Vel quod eram Musas, ut crimina nostra, perosus;
  Vel quod adhuc *crescens* et rude *carmen* erat.

Quum tamen jam illius transmutationum operis distracta essent exempla, noluit postea Naso, ubi primum in exsilii loco fuit, id periret, atque ut omnino vulgaretur veniam hac Elegia dedit. Pergit enim:

Quæ quoniam non sunt *penitus sublata*, sed *exstant*;
  Pluribus *exemplis scripta* fuisse reor.
Nunc precor ut vivant, et non ignava legentem
  Otia delectent, admoneantque meî, etc.

Idem opus et Trist. lib. II ad Augustum, ceu nondum omnino limatum memorat, vers. 63-66:

Inspice majus opus, quod adhuc sine fine reliqui,
  In non credendos corpora versa modos;
Invenies vestri præconia nominis illic, etc.

et vers. 555-562:

Dictaque sunt nobis, quamvis manus ultima cœpto
  Defuit, in facies corpora versa novas, etc.

[1] METAMORPHOSEON, non vero METAMORPHOSEOS titulo hosce libros esse inscribendos, cl. Nicol. Heinsius ex melioribus MSS cod. contendit, simul adnotans, genuinam hujus poematis inscriptionem exstare apud *Senecam* patrem Epit. Controv. lib. III, cap. 7, et apud filium in Apocolocyntosi, Tertullianum advers. Valentinianos, Fulgentium, lib. III Mythologici, Servium ac Priscianum sæpe, etc.

[2] Trist. lib. IV, Eleg. x, vers. 63 et 64: « Tum quoque, quum fugerem, quædam placitura cremavi, Iratus studio carminibusque meis. »

Hoc autem poema XV libris contentum fuisse, auctor ipse monet, Trist. lib. I, Eleg. I, vers, 117:

> Sunt quoque mutatæ *ter quinque volumina* formæ,
> Nuper ab exsequiis carmina rapta meis;

quod repetit lib. III, Eleg. XIV, vers. 19-24.

X. Est et aliud opus, quod Ovidii relegatio abrupit, FASTORUM nempe libros, de quibus sic ad Augustum ipsemet, Trist. lib. II, vers. 549-552:

> Sex ego *Fastorum* scripsi totidemque libellos;
> Cumque suo finem mense volumen habet.
> Idque tuo nuper scriptum sub nomine, Cæsar,
> Et tibi sacratum sors mea rupit opus.

Hinc vulgo docti erunt, Ovidium *duodecim* Fastorum libros scripsisse, quorum sex posteriores perierint. Verum si liceat ab eruditiorum sententia seorsūm abire, ultro fatebor, poetam hoc loco de *sex* tantum libris intelligendum esse. Nec enim aliud sibi velle mihi videtur, præterquam, quod scripserit *sex Fastorum*, hoc est, *sex Fastos*, seu *sex Fastis*, atque *totidem*, seu *sex* etiam *libros*, qui *Fasti* ab eo fuere dicti, quia iisdem *signata tempora Fastis* tractat [1], ac ut Fast. lib. IV initio ait:

> Tempora cum causis Annalibus eruta priscis,
> Lapsaque sub terras, ortaque signa cano.

Inde est quod ibidem, Germanicum Cæsarem adloquens, addit, vers. 19 et 20:

> Si qua tamen pars te de *Fastis* tangere debet,
> *Cæsar*, in *Aprili*, quo tenearis, habes, etc.

Eumdem quoque sensum omnino confirmat, quum Noster subjungit, antecedentem versum expositurus:

> Cumque suo finem mense volumen habet.

Scilicet significat, se *Fastorum* materiam ea methodo di-

[1] Fast. lib. II, vers. 7.

gessisse, ut singuli *Fastorum* menses singulos etiam libros complecterentur, atque se illorum jam *sex* exaravisse, *totidem*, seu *sex* quoque libellis signatos, quum patria pulsus est. Adde quod si poeta illis verbis significaret, se Fast. XII lib. exaravisse, etc. sic sibi contradiceret, quum addit, id opus suo exsilio abruptum fuisse. Neque certe veteres, inter quos est Lactantius, alia loca, præterquam ex sex prioribus Fastorum libris proferunt, non vero ex posterioribus, quos existimant deperditos; uti cl. Nicol. Heinsius [1] notavit, qui tamen haud recte, nostro quidem judicio, exinde concludit, certum esse, reliquam Fastorum partem jam ante multa secula intercidisse. Certum tamen videtur, poetam in animo habuisse et aliorum mensium, ad finem usque anni, Fastos describere; siquidem canit, Fast. lib. III, vers. 57 et 58:

Vester honos VENIET, quum Laurentalia DICAM;
Acceptus Geniis illa DECEMBER habet.

Cæterum ex eodem Tristium loco patet, *Bucherium* haud leviter errasse, quum censeret, *Fastos* ab Ovidio ante fugam editos esse. Vide quæ sup. ad annum U. C. DCCLIX, contra diximus, et inf. ad annum DCLXX.

XI. Notare tandem est, ad hunc annum exeuntem pertinere maximam *libri Tristium primi* partem; quum totus sit in itinere ad exsilii locum exaratus, uti poeta testatur, Eleg. X et ultima:

Litera quæcumque est toto tibi lecta libello,
Est mihi sollicitæ *tempore* facta viæ.
Aut hanc me, gelidi tremerem quum *mense Decembris*,
Scribentem mediis *Hadria* vidit aquis:
Aut, postquam bimarem cursu superavimus *Isthmon*,
Alteraque est nostræ sumta carina fugæ, etc.

[1] In Fast. lib. VI, fin.

Prioris sunt generis Elegiæ II et III, et quidem certissimo charactere. Turbidum enim ventis mare, quod patiebatur sub navigationis initium, describens, et faciles optans ventos, ait, Eleg. II, vers. 91 et 92:

> Ferte, quid hic facio? rapidi mea carbasa venti.
> *Ausonios fines* cur mea vela vident?

Tertia vero, vers. 105:

> Nos tamen *Ionium* non nostra findimus *æquor*, etc.

et vers. 121 et 122:

> Nam procul, *Illyricis* læva de parte *relictis*,
> Interdicta mihi *cernitur Italia* etc.

Equidem cl. *Tanaq. Faber* [1] contendebat, exordium novæ *quartæ*que Elegiæ a vs. 103, faciendum, quod et ill. *Nicol. Heinsius* adfirmabat *ex fide castigatiorum codicum*, quorum tamen numerum haud amplius indicat. Verum quidquid doctissimus ille vir dicat, nulla ex ipso carmine causa, nos necessario cogit, ut Elegiam in vulgaribus codicibus *tertiam* in duas diffindamus. Potuit certe vates maxima poematii parte memoriam earum repetere, quæ sibi evenerant, quum Roma esset in exsilium abiturus; et tamen ab isto versu 103 ad finem usque, ea describere, quæ in mari Adriatico, sævientibus ventis, tum pateretur, quum hæc conderet carmina.

At Elegiæ IX ac X ex illis sunt, quas Noster exaravit, postquam *Cenchris* alteram ascendisset navim: IX quidem in insula *Samothracia* (ex vers. 20 ac 45), et X quum adhucdum jactaretur *in indomito* BRUMALI LUCE *profundo*, ut habet vers. 39 [2], quem interpretari, quoad temporis notam attinet, voluisse videtur vers. 41:

[1] Lib. I, Epist. XXIII.

[2] Lege et vers. 19-28.

Improba pugnat HYEMS, indignaturque, quod ausim
Scribere, se rigidas incutiente minas.

Ut BRUMALIS LUX idem sit, ac HYEMS, seu hyemale tempus; nec stricte veniat accipienda pro *hyberno solstitio*; quemadmodum *Bruma* sumitur apud *Virgilium*, Georg. lib. I, vers. 211, ut eam etiam *Plinius*, lib. XVIII, cap. 24, interpretatur, atque apud ipsum *Ovidium*, Fast. lib. I, ubi, quum poeta finxisset, vers. 149, se rogasse Janum:

... frigoribus quare novus incipit annus;

respondet, tanquam ex hujusce Dei ore, vers. 163:

BRUMA novi *prima* [1] est, veterisque *novissima* solis:
Principium capiunt Phœbus et annus idem.

Clarius, Trist. lib. V, Eleg. X, vers. 7 et 8:

Nec mihi *solstitium* (scil. æstivum) quidquam de noctibus aufert:
Efficit angustas nec mihi BRUMA dies.

Ut ut sit, constat ex utriusque Elegiæ collatione, *decimam* post *nonam* esse concinnatam, atque proinde quum jam Ovidius *Samothraciam* reliquisset, ac *Bistonias* scinderet aquas (ex Eleg. IX, vers. 48), *Thracica* petiturus litora, prout ad annum seq. exponemus.

Anno C. IX; U. C. DCCLXIII; Ovidii LII et LIII.

P. CORN. DOLABELLA, C. JUNIO SILANO COSS.

I. QUUM Ovidius ex Italia solvisset, et quidem, ut videtur, *Brundisio*, unde *tritum in Græciam iter* erat [2], per *Adriaticum*, deinde per *Ionium* mare vectus est, ut ex locis superius in medium prolatis liquet. Postea *Lecheas* quum

[1] Scilicet dies.
[2] Cicero, Phil. I.

adpulisset, ac hoc in portu navim, qua huc transvectus fuerat, reliquisset; *Isthmum* Corinthiacum pedibus transivit, atque *Cenchreis* aliam desumsit carinam. Hæc docemur ex Trist. lib. I, Eleg. IX, collata cum Eleg. X. Illam enim sic orditur:

> Est mihi, sitque, precor, flavæ tutela Minervæ
> *Navis;* et a picta casside nomen habet, etc.

Mox vers. 9, addit:

> Illa *Corinthiacis* primum mihi cognita *Cenchris* [1],
> Fida manet trepidæ duxque comesque fugæ, etc.

Elegia vero X de tempore monens, quo hicce Tristium primus liber exaratus sit, ait ejus Epistolas esse conscriptas, aut in mediis *Adriatici* [2] maris aquis,

> Aut postquam *bimarem cursu* superavimus *Isthmon*,
> *Altera*que est nostræ *sumpta carina* fugæ.

Quæ ut magis illustrentur, pauca hic adnotasse non erit inutile. Scilicet quum *Corinthus* esset *posita in angustiis, atque in faucibus Græciæ, sic, ut terra claustra* [3] *locorum teneret, et duo* [4] *maria* (scil. hinc *Ionium*, inde *AEgeum*) *maxime navigatione* [5] *diversa pæne conjungeret, quum pertenui*

[1] Male Ciofanus hanc lectionem sollicitat, ac istius vocis loco reponendum *terris* contendit, quasi Naso non *Cenchris*, sed a sinu Corinthiaco discedens, præter Peloponnesum navigasset. Quam opinionem revincunt quæ deinceps notamus.

[2] Quo nomine intelligit *Mare Superum*, proprie *Adriaticum* quoque dictum, uti et *Ionium*, Strab. lib. VIII, pag. 488. Licet ad *Ceraunios* montes desineret mare *Adriaticum*, ac inciperet inde *Ionium*, ut Noster etiam vocat, Trist. lib. I, Eleg. III: vid. pag. præced.

[3] Velleio quoque lib. I, cap. 3, Corinthus dicitur *Claustra Peloponnesi continens*.

[4] Hinc Corinthus antiquis dicta *bimaris*, uti Horatio, lib. I, Od. VII, ac Ovidio, Fast. lib. IV, vers. 501. Quin et *Isthmus* ipse *bimaris* Nostro vocatur, non solum ea Eleg. X, lib. I, sed et Metam. lib. VI, vers. 419, 420, etc.

[5] Sic, non vero *navigationi*, legendum censeo; quum Ciceronis mens

discrimine[1] *separarentur*, ut habet Cicero[2] : ideo, ut brevior[3] et expeditior fieret in Asiam navigatio, naves sinum petebant *Corinthiacum*, in quo *Lecheæ* erat portus, hincque aliquando plaustris transvehebantur per Isthmi[4] angustias in sinum *Saronicum*, in quo *Cenchreæ* portus. Hoc vel ex *Plinio* discere licet, qui lib. IV, cap. 4 : « CORINTHIACUS, » ait, hinc, illinc SARONICUS adpellatur sinus : Lecheæ » hinc, Cenchreæ illinc, angustiarum termini ; longo et » ancipiti navium ambitu, quas magnitudo plaustris trans- » vehi prohibet. » Nec aliter Strabo, lib. VIII : « Ad » Schœnuntem, scribit, portum angustissima Isthmi tellus » est, qua navigia transvectantur, etc. »

Verum et sæpe naves per Isthmum non trahebantur, sed in portu *Lecheo* stabant, dein aliæ *Cenchreis* assumebantur, uti vel *Nasonis* exemplum evincit. Quod etiam *Philo* confirmat, *Flacci* Andrum insulam exsilii locum petentis iter describens : « Trajecto, inquit, Ionio sinu le- » gebat oram usque Corinthum... Ibi transmisso Isthmo » a Lecheo Cenchreas navale Corinthiorum ... ascensaque » parva oneraria solvere coactus, etc. »

II. Ad Ovidii navigationem ut redeamus, is postquam *Cenchreis* altera cum navi solverat, per *Ægæum* mare vectus est ; atque, ubi primum in Hellespontiacas venisset aquas, flexit in lævum cursus, et insulam *Imbriam* adpulit ;

sit, *maria* illa longe a se invicem dissita esse, quando iter ab uno ad alterum navigio fit.

[1] Quinque scilicet millium spatio, uti docent Mela, lib. II, cap. 3 ; Plinius, lib. IV, cap. 4.

[2] Orat. II in Rullum.

[3] Vid. Philostr. Sophist. lib. II, pag. 551, ed. Lips.

[4] Qui locus *Diolcos* exinde vocabatur, quod naves per eum ex uno in alterum mare traherentur, notante cl. Is. Vossio ad Melæ lib. II, cap. 3. De *Diolco* vide Hesychium.

tandemque *Samothraciam* petiit insulam. Hæc ipsemet graphice pingit, Trist. lib. I, Eleg. IX, ubi de navi, quæ *Corinthiacis primum sibi cognita Cenchris*, ait, vs. 15-20:

Quæ simul *Æoliæ mare* me deduxit in *Helles*,
 Et longum tenui limite fecit iter;
Fleximus in lævum cursus, et ab *Hectoris* [1] urbe
 Venimus ad portus, *Imbria* terra, tuos.
Inde levi vento *Zerinthia* [2] *litora* nacta,
 Threiciam tetigit fessa carina *Samon*.

Ab hac deinde insula *Samothracia* Noster cum nova rursus navi *Thraciæ* litora adpulit, et postea pedibus iter per *Bistonios*, istius regionis populos, fecit. Ibidem enim subjungit, vers. 21-23:

Saltus ab *hac terra* brevis est *Tempyra* petenti:
 Hac dominum *tenus* est illa (navis 2) secuta suum.
Nam mihi *Bistonios* placuit pede carpere *campos*.

Tempyra nempe, prout ex aliquot etiam codicibus MSS legendum, locus erat ad *Thraciæ* litus, ut vel *Livii* locus modo indicatus probat: « Inde, ait, Æniorum fines, præter

[1] Pessime *Ciofanus* legendum, *ab Actoris urbe*, censet, quum hæc fuerit in *Elæa* urbs, at illa debuerit ad Ægæum mare stare; sicut ex toto poetæ contextu liquido patet; quumque absurdum fit cum *Ciofano* dicere, Ovidium a sinu Corinthiaco præter Peloponnesum navigasse, ubi sup. notavimus. Ista vero *Hectoris urbs* videtur eadem ac *Ilium*, cujus ille *Deus*, seu *heros* erat, quod vel *Athenagoras* Apol. docet: Ἄλλ' ὁ μὲν Ἰλιεὺς Θεὸν Ἕκτορα λεγεὶ. Unde est, quod *Hector* in *Iliensium* nummis repræsentetur. Alias quum *Ilium*, etiam novum, aliquot stadiis ab ora maritima abesset, dici potest, *Ophrynium* hic a poeta subindicari, quod ad mare situm; et ubi erat *Lucus Hectoris in loco conspicuo*, Strab. lib. XIII, pag. 889; quin et in hujus oppidi nummis habetur *Hectoris* caput. Qualem possidet gaza illustr. Comitis Pembrochiæ, etc.

[2] Scilicet litora *Samothraciæ*; quæ sic dicebantur a spelunca quadam, *Zerinthus* nomine, ea in insula *Cabirorum* mysteriis sacrata: vide Bochart. Geograph. Sacr. part. II, lib. I, cap. 12. Ut in vera hujus loci lectione hærere docti viri non debuerint. Quin et in *Æniorum* finibus Apollo, *Zerinthium quem vocant incolæ*, templum habuit, teste Livio, lib. XXXVIII, cap. 41, cujus locum cl. Heinsius in notis profert.

» Apollinis, Zerinthium quem vocant incolæ, templum » superant. Aliæ angustiæ circa Tempyra excipiunt (hoc » loco nomen est), non minus confragosæ. » Hinc autem Noster exsilii locum itinere pedestri petens debuit *gelidam Thracen, et opertum nubibus Hæmon* transire, ex Ponto, lib. IV, Epist. V, vers. 5.

Illa vero navis secunda, qua Naso a portu *Cenchreo* vectus erat ad insulam usque *Samothraciam*, hinc iterum solvens pergit per Hellespontum in Euxinum mare ad exsilii Ovidiani locum. Ejus cursum Noster ibidem exhibet Trist. I, X, a vers. 24-42, quibus varia describit loca litoribus adposita, quæ navis erat suo in cursu prætervectura. Priores tantum hic transcribendi, quod elucidatione egeant:

> Hellespontiacas illa *reliquit*[1] aquas.
> Dardaniamque *petit* auctoris nomen habentem, etc.

neque prætereundi sunt postremi ejusdem Elegiæ vs. a 45:

> Vos quoque, *Tyndaridæ*, quos hæc colit insula, *fratres*.
> Mite, precor, *duplici*, numen, adeste *viæ*.
> Altera namque parat *Symplegadas* ire per arctas;
> Scindere *Bistonias* altera puppis *aquas*.
> Vos facite, ut ventos, loca quum diversa petamus,
> Illa suos habeat, nec minus ista suos.

ex quibus 1°. confirmantur, quæ modo diximus de *tertia*

[1] Cl. Nicol. Heinsius notat, uno cod. haberi *relegit*, seque putare *peregit*, aut quid simile legendum; « nam, addit, quomodo *reliquit* Hel» lespontum, quæ Dardanium et Lampsacum et Abydum in ipsis Helles» ponti faucibus sita aditura sit? » Verum regeri potest, poetam hoc loco, sive licentia poetica, sive ex usu vulgari, largiori sensu *Hellespontiacas aquas* vocare eam maris Ægæi partem, quæ circa *Samothraciam* erat, idque confirmari ex vers. 15-20 superius prolatis. Deinde observare est, quodcumque verbum hic legatur, id non in præterito, sed vel præsenti, vel futuro tempore reponendum esse; siquidem navis tum in Samothraciæ portu adhucdum erat, quum Noster hæc scriberet, ut invicte probant vers. 45-50. Mallem igitur *relinquit*, quam *relegit*, vel etiam *relinquet*, sicut et vers. seq. *petet*.

navi, quam Ovidius in Samothracia rursus ascendit, ut Thracica peteret litora, per Bistonias aquas navigaturus, dum altera navis erat Pontum aditura. 2°. Exinde patet, hanc Elegiam a Nostro concinnatam, quum adhucdum versaretur in illa insula, quæ *Tyndaridis fratribus*, hoc est, Castori et Polluci consecrata fuit.

III. *Exsilii* porro *locum* Ovidius eadem Elegia nobis indicat, hoc pro secunda navi votum fundens, vs. 41 et 42:

> A quibus adveniat MILETIDA sospes ad URBEM
> Offensi quo me compulit ira Dei.

Tomos nimirum indigitare voluit, ut ex lib. III, El. IX, liquet: ubi eumdem locum describens, ait, vers. 3-6:

> Huc quoque *Mileto* missi venere *coloni*,
> Inque Getis Graias constituere domos.
> Sed VETUS huic NOMEN, positaque *antiquius urbe*,
> Constat ab *Absyrti* cæde fuisse, loco.

Deinde, recitata hujus *Absyrti* fabula, quomodo nempe *Medea* soror eum interfecerit, ac divulsa ejus membra per agros dissipaverit, addit vers. 33 et 34:

> Inde TOMIS dictus locus hic; quia fertur in illo
> Membra soror fratris *consecuisse* sui.

Græce vero ΤΟΜΙΣ in vulgaribus libris Straboni [1] dicitur ac Constantino Porphyrogenetæ [2]; etsi apud illum legisse videatur Stephanus ΤΟΜΕΥΣ, sicut jam cl. Nic. Heinsius observavit. Huic etiam lectioni potius favent Nummi, in quibus sæpe gignendi casu ΤΟΜΕΩΣ urbis nomen signatur cum metropoleos dignitate: ΜΗΤΡΟΠ. ΠΟΝΤΟΥ. ΤΟΜΕΩC. At in aliis gentile nomen legitur, ΤΟΜΙΤΩΝ, seu ΤΟΜΕΙΤΩΝ; quemadmodum et Noster latine TOMITAS habet.

Urbs autem illa, TOMI numero plurali apud Plinium

[1] Geogr. lib. VII.
[2] Lib. II, Themat. II.

dicta, in Pontico litore Thraciæ, seu in *Euxini litore Ponti*, sita fuit, et quidem cis *Danubium*, at non longe ab ejus *ostiis*; prout vel ex Nostro licet intelligere, Trist. lib. II, vers. 189-200:

Solus ad *egressus* missus septemplicis *Istri*,
Parrhasiæ gelido virginis axe premor.
Jazyges, et Colchi, Metereaque turba, Getæque,
Danubii mediis vix *prohibentur* aquis, etc.
Hactenus Euxini pars est Romana sinistri [1].
Proxima *Bastarnæ Sauromatæ*que tenent.
Hæc est Ausonio sub jure novissima, vixque
Hæret in imperii margine [2] terra tui.

Deinde tutiorem exsilii locum rogat Augustum,

Ne timeat *gentes*, quas non bene *submovet Ister.*

Eadem constant ex Trist. lib. III, Eleg. iv, vers. 45-50; Eleg. x, vers. 5-8, 53-56; lib. IV, Eleg. iv, vers. 55-64; lib. V, Eleg. ii, vers. 61-64; Eleg. vii, Eleg. x, etc.

Illuc tandem pervenit, postquam, ut Trist. lib. III, Eleg. ii, vers. 7, ait:

Plurima sed *pelago*, *terra*que pericula passus.

Unde, Trist. lib. IV, Eleg. i, vers. 59 et 60, queritur *vere prius flores* etc., numerari posse,

Quam mala, quæ toto patior jactatus in orbe,
Dum miser Euxini litora læva peto.

Vide quoque El. x, vs. 107-110; lib. V, El. ii, vs. 29.

[1] Scilicet *Tomitæ ad maris Euxini læva positi* fuerunt, ut ipsemet ait, Trist. lib. IV, Eleg. x, vers. 97, atque Eleg. viii, vers. 41 et 42: « Vita procul patria peragenda sub axe Boreo, Qua maris Euxini terra sinistra jacet. » Ab antiquis *Axenum* esse prodit Eleg. iv, vers. 55 et 56: « Frigida me cohibent *Euxini* litora *Ponti*: Dictus ab antiquis *Axenus* ille fuit, etc. » Lege Trist. lib. V, Eleg. x, vers. 13 et 14.

[2] Idem est ac, quod lib. V, Eleg. ii, vers. 31: « Barbara me tellus, *orbisque novissima magni* Sustinet, etc. » Ita et lib. II ex Pont. Epist. vii, vers. 65-68, etc.

IV. Ante vero quam Ovidius *Tomos* petiisset, et quum adhuc in itinere esset, *priorem Tristium librum* Romam misit. Hoc probant quæ ad superiorem an. n. XI diximus, et quod Noster, El. I, librum adloquens habet, vs. 41 et 42 :

Carmina secessum scribentis et otia quærunt :
Me mare, me venti, me fera jactat hyems.

At in Pontum vix venerat, quum librum II Augusto scripsit, ut sua defenderet crimina, quibus eo pulsus fuerat, atque ut mitius exsilium pauloque propinquius peteret.

Quin etiam paulo post adventum Elegias libri III conscripsit. Hinc est quod Eleg. II sic orsus :

Ergo erat in fatis Scythiam quoque visere nostris :

addit vers. 15 :

Dum tamen et terris dubius jactabar et undis,
Fallebat curas ægraque corda labor.
Ut via finita est, et opus requievit eundi,
Et pœnæ tellus est mihi tacta meæ ;
Nil nisi flere libet, etc.

Idem ex Eleg. III patet, quam æger *uxori* scripsit; præsertim ex vers. 5-10 :

Quid mihi nunc animi dira regione jacenti
Inter Sauromatas esse Getasque putes ?
Nec cælum patior, nec aquis adsuevimus istis, etc.

Nec ulla est, ut paucis dicam, quæ possit ad alium, præterquam primum exsilii, annum referri. Immo XII circa *vernum* æquinoctium exaratam esse, ex prioribus constat versiculis :

Frigora jam Zephyri minuunt : annoque peracto
Longior antiquis visa Mæotis hyems :
Impositamque sibi, qui non bene pertulit *Hellen* [1],
Tempora *nocturnis* æqua *diurna* facit, etc.

[1] Aries nempe, cujus signum Sol ingrediebatur Martii XXIII, juxta Nostri calculos, Fast. lib. III, vers. 849-852. At nonnisi tribus abhinc diebus *æquinoctium* signat, vers. 877.

El egia porro proxime sequens XIII, Nasonis *natali*, hoc est, XX Martii die, cantata est :

> Ecce supervacuus, quid enim fuit utile gigni?
> Ad sua NATALIS tempora noster adest.
> Dure, quid ad miseros veniebas exsulis annos?
> Debueras illis imposuisse modum, etc.

ex quibus, uti et sequentibus, simul patet, hunc esse primum *natalem*, quem Ovidius in exsilii loco celebraverit.

Silenda vero hic non est *Perilla*, cui Elegia VII inscribitur. Eam nonnulli putarunt Ovidii *filiam* esse, quod vers. 18 in vulgaribus editionibus poeta de se scribat :

> Utque pater natæ, duxque comesque fui.

At licet hanc probaremus lectionem, possemus tamen cum Tan. Fabro [1] sic Nostrum interpretari, ut hoc modo significet, se nimirum Perillæ studia (de quibus superius) fovisse; se illi itidem, ut patres solent, ducem et comitem ad præclara studia nitenti fuisse. Deinde variant admodum cod. MSS, et loco *pater natæ*, quatuor habent, *pater nemo;* totidem, *utque patet venæ;* alii aliter, notante cl. Nicol. Heinsio. Præterea nihil est toto in carmine, quod vel innuere possit, *Perillam* hancce fuisse Nasonis filiam, quæ cum suo conjuge in Africa fuit, quum Noster anno superiore ad finem vergente in exsilium abiret; et quæ proinde vix potuerit hoc tempore Romæ sedere *dulci cum matre* (vers. 3), quam etiam poeta ne verbo quidem ceu caram suî conjugem salutat.

V. Hoc pariter anno potuit *liber* scribi, cui titulus IBIS, ex ficto nimirum illius viri nomine, quem eo carmine devovet, quod lingua Nostrum ejusque conjugem morderet, ut indicat vers. 11-16. Etenim sic orditur :

[1] Lib. I, Epist. XXXVIII.

Tempus ad hoc, lustris jam bis mihi quinque peractis,
Omne fuit Musæ carmen inerme meæ, etc.

quibus ætatem designat, qua fuit in exsilium missus, ut ad superiorem annum exposuimus.

VI. Quum hoc anno Tiberius *ædem Concordiæ* dedicaverit, *inscripto suo et fratris Drusi, vita pridem functi, nomine,* juxta Dionis [1] testimonium; atque Ovidius ejusdem *ædis*, ceu jam consecratæ, meminerit ad XVI Januarii diem, *Fast.* lib. I, vers. 637-650; hinc iterum liquet error cl. Bucherii, existimantis *Fastos* anno U. C. DCCLIX editos fuisse.

Hac occasione data supervacuum non erit, Suetonii locum de istius templi dedicatione agentem elucidare, siquidem doctissimis viris ansam errandi præbuit. Scilicet historicus ille quum narrasset [2], Tiberium *a Germania in urbem post biennium regressum, triumphum, quem distulerat, egisse;* addit inter ea, quæ Tiberius post perfecerit, et dedicationem *Concordiæ ædis*, item *Pollucis et Castoris*, et quidem *de manubiis.* Unde sequeretur pro Suetonii rationibus, utramque *ædem* anno citissimum U. C. DCCLXV, quo triumphus ille ductus, dedicatam fuisse. Idem forte quis putaret ex Nostro confirmari, quum recitata causa cur primum a *Furio* votum fuerit *Concordiæ* templum, mox exponens quamobrem iterum a Tiberio sit ædes huic Deæ consecrata, sic canat, vers. 645-650:

Causa *recens* melior: passos *Germania* crines
Porrigit auspiciis, dux venerande, tuis.
Inde *triumphatæ* libasti *munera gentis*;
*Templa*que *fecisti*, quam colis ipse, Deæ.
Hæc tua constituit *genetrix* [3] et rebus et ara,
Sola toro magni digna reperta Jovis.

[1] Lib. LVI, pag. 586.

[2] Sueton. in Tib. cap. 20.

[3] Livia nempe Augusto nupta, Tiberiique mater, de qua Noster, Trist.

quibus manifestum quidem est, Tiberium, de Germania jam triumphata, atque etiam de ejus triumphi manubiis ædem Concordiæ construxisse. At vero hæc sunt de triumpho intelligenda, quem ille pluribus ante hæc annis ducto, scilicet an. U. C. DCCXLVII, quo ipsemet cum Pisone consul iterum, ipsisque *kalendis Januariis templum Concordiæ sibimet ipsi reficiendum injunxit, ut suo et Drusi nomine id inscriberet, ac deinde triumphavit,* narrante [1] Dione. Suetonius ergo videtur duos confundere Tiberii triumphos. Sed de his jam satis.

Anno C. XI; U. C. DCCLXIV; Ovidii LIII et LIV.

M. ÆMILIO LEPIDO, T. STATILIO TAURO COSS.

I. AD hunc annum adtinet *Tristium* liber IV, quem Romam misit, quum in Ponto *sollicitæ jaceret novus incola sedis,* Eleg. I, vers. 85. Deinde liquido indicat, Eleg. VI ac VII secundo exsilii anno conditam esse. Illa enim, vers. 19 et 20, ait:

> Ut patria careo, bis frugibus area trita est;
> Dissiluit nudo pressa bis uva pede.

quibus significat, se haud ante hujus anni autumnum id carmen scripsisse; siquidem ab anno U. C. DCCLXII exspirante, quo patria pulsus est, *uva bis pressa* dici non potuit, nisi demum post hujusce anni vindemias. Elegia vero VII scribit, vers. 1 et 2:

> Bis me sol adiit gelidæ post frigora brumæ,
> Bisque suum tacto Pisce peregit iter, etc.

lib. II, vers. 161: « *Livia* sic tecum sociales compleat annos, Quæ, nisi te, nullo conjuge digna fuit; » et ex Ponto, lib. II, Ep. VIII, vers. 29 « Perque tori sociam, quæ par tibi sola reperta est, etc. »

[1] Lib. LV, pag. 553.

ut hæc etiam nequiverit ante vernum hujus anni tempus canere, quo Sol ex antiquorum calculis novum anni cursum redintegrabat, quum jam *Piscium* subiisset signum. Etenim, ut Noster habet, Fast. lib. I, vers. 39 :

Martis erat primus mensis, Venerisque secundus.

Anno C. XII ; U. C. DCCLXV ; Ovidii LIV et LV.

GERMANICO CÆSARE, C. FONTEIO CAPITONE COSS.

I. QUINTUS Tristium liber superiorem proxime secutus [1] huic anno venit adscribendus. Elegia certe III concinnata fuit die *Baccho* sacra :

Illa *dies hæc* est, qua te celebrare poetæ,
Si modo non fallunt tempora, *Bacche*, solent, etc.

Ea autem erat *tertia post Idus Martias*, seu XVII mensis Martii, ex Fast. lib. III, vers. 713 et 714 :

Tertia post Idus lux est celeberrima *Baccho*.
Bacche, fave vati, dum *tua festa* cano.

Elegiam vero X scriptam *tertio* exsilii anno fuisse diserte auctor docet, sic exorsus :

Ut sumus in *Ponto*, *ter* frigore constitit *Ister* ;
Facta est *Euxini* dura *ter* unda maris, etc.

quæ hyemem hujus ineuntis anni designant. Eadem tempestate exarata est Elegia XIII, ubi querens se mente et corpore ægrum esse, addit, vers. 5 et 6 :

Perque dies multos lateris cruciatibus uror,
Sed quod non modico frigore læsit *hyems*.

II. Quum Noster amicos, quibus plerasque librorum nomine Tristium Elegias misit, non ausus esset veris in-

[1] Eleg. I init. « *Hunc*, quoque de Getico, nostrî studiose, *libellum* Litore, *præmissis quatuor* adde *meis*. »

terpellare nominibus, ne illis ingratum foret officium, aut noceret; (Trist. lib. III, Eleg. III, vers. 63-68; lib. V, Eleg. IX, vers. 31-34; ex Ponto lib. III, Ep. VI, vers. 45-55) tandem hoc anno aperte cœpit illis epistolas inscribere, quas IV libri, *ex Ponto* in vetustissimis codicibus dicti, complectuntur. De quorum titulo discrepante ab illo *quinque* priorum, sic lib. I, Epist. I, vers. 15-20:

Invenies, quamvis non est miserabilis index,
 Non minus hoc (opere) illo triste, quod ante dedi.
Rebus idem, *titulo differt:* et Epistola cui sit
 Non occultato nomine missa docet, etc.

quibus addere lubet hasce epistolas ordine temporis editas non esse, ipsomet fatente, lib. III, Ep. IX, vers. 51-53:

Nec liber ut fieret, sed uti sua cuique daretur
 Litera, propositum curaque nostra fuit:
Postmodo collectas, utcumque sine ordine, junxi.

Primum quidem librum *Bruto* transmittens, ait Ep. I:

Naso Tomitanæ jam *non novus* incola terræ
 Hoc tibi de Getico litore mittit opus.

Attamen Epist. II Fabio Maximo, *hyemem* modo *quartam* exsilii memorat, vers. 27 et 28:

Hic me pugnantem cum frigore, cumque sagittis,
 Cumque meo fato, *quarta* fatigat *hyems*.

atque Ep. VIII *autumnum* itidem *quartum* jam initum indicat, vers. 27 et 28:

Ut careo vobis Stygias detrusus in oras,
 Quatuor autumnos Pleias orta facit.

quibus hujusce anni *autumnus* ac subsequens *hyems* manifeste designantur. Etenim quum Ovidius *autumno* anni U. C. DCCLXII Roma discesserit, *quartus* ab illo *autumnus* nequit alius, præterquam hujusce anni, in quo versamur, intelligi. Hoc autem loco Noster notat *autumnum* per *ortum*

Pleiadum, sed ortum *acronicum*; at Virgilius eamdem anni partem designat per Pleiadum occasum, sed *cosmicum*; prout viris doctis [1] jam observatum. Pleiades vero, juxta Plinium [2] occidebant III Idus Novembris.

III. Hoc itidem anno exeunte triumphum de Pannoniis Dalmatisque a Tiberio ductum esse, constat inter recentiores doctrina temporum celeberrimos. Quod paucis ostendisse, proposito nostro consentaneum erit, quum *Ovidius* illum aliquot Epistolis libri II ex Ponto laudet.

Igitur *Velleius Paterculus* testis oculatus, quum lib. II, cap. 104, narrasset, se ab adoptione *Tiberii* missum cum eo præfectum equitum in Germaniam, cælestissimorum ejus operum, *per annos continuos novem*, spectatorem et adjutorem fuisse; deinde cap. 121 scribit, Tiberium ex Germania *in urbem reversum, jam pridem debitum, sed continuatione bellorum dilatum, ex Pannoniis Dalmatisque egisse triumphum*. Isti autem *novem anni*, ab anno U. C. DCCLVII, et quidem V kal. Julias, quo die Tiberius ab Augusto fuit adoptatus, deducti, si labentes duntaxat intelligantur, ut plane judicio cl. virorum debent; hinc necesse erit, ut triumphus ille hoc anno U. C. DCCLXV, jam adulto et ad finem vergente ductus sit.

Cl. Bucherius [3] illos *novem annos* veluti labentes adsumens, eosdem ad sextum aut quintum mensem promovet, atque proinde colligit, triumphum illum vix ante Decembrem aut Novembrem hujusce anni potuisse duci. Alibi [4] ta-

[1] Gassendi Instit. Astron. lib. I, cap. 20, et ante illum Joan. Sacro de Bosco Sph. cap. 3. Ad quem locum Clavius : « Tempore, ait, autumni, » sole videlicet existente in Scorpio, oriuntur Pleiades vesperi sub solis » occasum, id est, chronice. »

[2] Lib. II, cap. 47; lib. XVIII, cap. 25, 31, etc. Vide sup. pag. 179.

[3] Belg. Roman. lib. III, cap. 3.

[4] Eod. lib. cap. 2, §. 13, pag. 103.

men observat, Ovidium in triumphi descriptione canere, platearum *saxa* silicesve *roratis erubuisse rosis* [1]. Unde ipsi videtur, *vernum saltem anni tempus, si non æstatis, satis indicari.*

Verum 1°. nihil est necesse, ut Ovidium adeo stricte de *rosis* ipsis, vel vernis, vel æstivis, interpretemur; quum possit de *floribus* in genere intelligi, quemadmodum Trist. lib. IV, Eleg. II, de Triumpho, quem de Germania augurabatur, canens, ait vers. 47-50:

> Hos super in curru, Cæsar, victore veheris
> Purpureus populi rite per ora tui;
> Quaque ibis, manibus circumplaudere tuorum,
> Undique jactato *flore* tegente vias.

2°. *Rosæ* fuerunt non modo vernæ ac æstivæ, sed et *hybernæ*, quæ vel ex Ægypto adferebantur, vel in ipsa urbe Roma educabantur, uti vel ex *Martiali* patet, lib. IV, Epig. XXIX; lib. VI, Epig. LXXX, et lib. XIII, Epig. CXXVII.

Præterea illud argumentum, quo *Bucherius* [2] ipse triumphi annum confirmat, illam quoque loci Ovidiani interpretationem convellit. « Germanicum, ait cl. vir, nonnisi » *exacto consulatu* (quem scilicet hoc anno gerebat) in » Galliam Germaniamve Belgicam ab Augusto missum, » adserit Suetonius Calig. cap. 8. Quorsum tam sero? » Nisi quod tum primum Tiberius a Germania rediisset, » de Pannoniis Dalmatisque demum triumphasset, ejusque » triumpho Germanicus tunc consul interfuisset, etc. » Nec sane videtur Tiberius potuisse exercitum in Germania adhucdum rebellante sine duce relinquere, antequam copias in hiberna deduxisset.

Tandem quum Ovidius nusquam istius triumphi memi-

[1] Lib. II ex Pont. Ep. I, vers. 36.

[2] Belg. Rom. lib. III, cap. 3, §. 8.

nerit lib. I ex Ponto, quem supra vidimus haud ante hybernum hujus anni tempus editum fuisse : hinc conjectare licet, poetam vix ante hujus anni finem de Tiberii triumpho audivisse, atque proinde hunc vix ante hyemem esse ductum. Nisi dicamus, Nasonem dum Epistolas lib. I colligeret, satisque ad justum volumen haberet, illas ad sequentem librum servasse, quibus triumphum laudabat.

IV. Ut ut sit, quum nihil certi hac in re definire valeamus, satis fuerit autumasse, poetam potuisse citissimum sub hujus anni exitum memorare Tiberii triumphum, præsertim lib. II, Epist. I. Hæc enim scripta videtur ubi primum de illo nuncium acceperat, siquidem quum sic exorsus esset :

> Huc quoque *Cæsarei* pervenit fama *triumphi*,
> Languida quo fessi vix venit aura Noti;

addit, vers. 19-22 :

> Gratia, *Fama*, tibi : per quam spectata *triumphi*
> Incluso mediis est mihi pompa Getis.
> Indice te didici, NUPER visenda coisse
> Innumeras gentes ad ducis ora sui, etc.

nec male hyemalem tempestatem designant, quæ postea canit, vers. 25 :

> Tu mihi narrasti, quum *multis lucibus* ante
> Fuderit *adsiduas* nubilus Auster *aquas*,
> Lumine cælesti Solem fulsisse serenum,
> Cum populi vultu conveniente die.

Qui dies *serenus* sub æstatem nihil miri tulisset.

Quod porro subjungit :

> Atque ita *victorem*, cum magno vocis honore,
> *Bellica* laudatis *dona dedisse* viris :

illustratur ex Velleii verbis, quæ lib. II, cap. 121, ea subsequuntur modo de hoc triumpho prolata : « Quem,

» ait, mihi fratrique meo, inter præcipuos donis adornatos » viros, comitari contigit. » Suetonius itidem scribit : « *Tiberium triumphantem* prosecutos *esse* etiam legatos, » quibus triumphalia ornamenta impetrarat. »

V. Unde simul, ut hoc addamus, intelliguntur quæ Noster *Messalino* scribit, Epist. II, eumdem memorans triumphum, vers. 81-84 :

Ipse (Tiberius) super currum placido spectabilis ore
Tempora Phœbea virgine nexa tulit.
Quem *pia* VOBISCUM *proles* comitavit euntem,
Digna parente suo, nominibusque datis, etc.

Messalinus nempe ex illis erat legatis, quibus ornamenta triumphalia fuere data, ob res in bello Illyrico præclare gestas, ut nominatim Velleius [1] de ipso testatur Messalino; quique adeo Tiberium in pompa triumphali [2] *euntem comitavit*. Hunc ipsum honorem adhuc tangit vs. 91 et 92 :

Hunc colis, ante diem per quem decreta merenti,
Venit honoratis *laurea* digna comis.

Sic nimirum legit cl. Nic. Heinsius, priorem versum de Tiberio intelligens, qui Messalino lauream ante diem decreverit. Verum malim, quum codices varii sint, de ipso Augusto locum intelligere, per quem, non vero per Tiberium, ceu summam rerum gerentem laurea S. C. ducibus decreta est. Idcirco sic potius istum legerem versiculum :

Hunc colis ante DEUM, per quem decreta merenti
Venit, etc.

[1] Lib. II, cap. 112.

[2] Cujus vocis loco male cl. Nic. Heinsius *ovantem* reponendum arbitratur, quod Tiberius ob res bello Germanico gestas *et ovans et curru urbem ingressus est*, scribente Suetonio, lib. III, cap. 9. Atqui is hoc loco de rebus loquitur a Tiberio gestis an. U. C. DCCXLV, ac subseq. quo tempore Tiberium *ovasse* tradit quoque Velleius, lib. II, cap. 96, ac Dio, lib. LV, pag. 549, quod non erat confundendum cum triumpho viginti post annis ducto, et quidem ob res Pannonicas, etc. non vero Germanicas.

ut Ovidius hoc loco, non secus ac centum aliis [1], Augustum sub *Dei* nomine indigitet, quem *ante* alios, et præcipue coluerit Messalinus. Hunc enim sensum totus contextus requirit.

Illa vero *pia proles*, quæ cum Messalino aliisque ducibus Tiberium in pompa triumphali prosecuta est, nulla certe alia, præterquam *Germanicus* a Tiberio adoptatus, Drusoque parente naturali, uti et titulis nominibusve *Cæsaris* ac *Germanici* dignus. Ei enim, ut habet Dio [2], decreta sunt *insignia triumphalia* (*quod et aliis etiam ducibus datum*), *ac prætorii honores*. Hinc quod Ovidius, Epist. I, canit, in eadem triumphi pompa Germanicum suas habuisse partes, vers. 49 et 50:

> Pertulit huc idem nobis, *Germanice*, rumor
> Oppida sub *titulo nominis* isse *tui*.

At *Drusum*, Tiberii filium naturalem, una quoque cum patre triumphasse, ex Dione disci perperam adserit laudatus Nic. Heinsius. Dio enim modo narrat, decretum tunc *Druso* fuisse, *etsi is in belli nulla parte fuerat, ut in senatum, priusquam allectus in eum ordinem esset, veniret*, etc. nulla de triumpho mentione facta.

Denique notare est, eamdem Epist. II *hyeme* scriptam fuisse, indicari vers. 93-96:

> Felices, quibus hos licuit spectare triumphos,
> Et ducis ore Deos æquiparante frui.
> At mihi Sauromatæ pro Cæsaris ore videndi,
> Terraque pacis inops, undaque *vincta gelu*.

[1] Præter loca superius indicata, vide ejusd. lib. Epist. III, vers. 68; Epist. VIII, vers. 2, 52, 76, etc.

[2] Lib. LVI, pag. 582.

Anno C. XIII ; U. C. DCCLXVI ; Ovidii LV et LVI.

C. SILIO CÆCINA, L. MUNATIO PLANCO COSS.

I. ETIAMSI supra concesserimus, aliquam ex Ponto libri II partem ad præcedentem annum alligari posse ; nihilo tamen minus nobis omnino videtur, ipsum librum jam collectum nonnisi hocce anno fuisse editum Romamque missum ; quod *prioris* etiam pars aliqua sub illius anni exeuntis *hyemem* exarata fuerit, prout jam ante vidimus.

II. Neque ad aliud tempus referendus est *tertius ex Ponto liber,* quo etiam pluries prædictum Tiberii triumphum memorat, Epist. I, III et IV. Hac vero notat, se *anno* circiter, postquam ductus ille fuerat, scribere. Etenim *opus* Rufino mittens, quod de eodem *triumpho* carminibus condiderat, (vers. 3-6, etc.) ait, Ep. IV, vers. 53-60 :

Cætera certatim de magno scripta trimpho
Jam pridem populi suspicor ore legi, etc.
Non ego cessavi, nec fecit inertia *serum :*
Ultima me vasti sustinet ora freti.
Dum venit huc rumor, properataque carmina fiunt,
Factaque eunt ad vos, *annus* [1] *abisse* potest.

Hyeme autem ea se canere innuit, vers. 33 et 34 :

Pectora sint nobis *nivibus glacie*que licebit,
Atque hoc, quem patior, *frigidiora* loco, etc.

Illud autem *opus* de Tiberii triumpho, quod hoc anno Romam misit, jam Noster molitus erat, quum lib. II, Ep. V, scriberet, ex vers. 27-35 :

Nuper ut huc magni pervenit fama *triumphi*,
Ausus sum tantæ sumere molis *opus ;* etc.
Quod si forte *liber* vestras *pervenit* ad aures
Tutelam mando sentiat ille tuam.

[1] Confer ex Pont. lib. IV, Epist. XI, vers. 15 et 16 : « Dum tua pervenit, dum litera nostra recurrens Tot maria ac terras permeat, *annus abit.* »

Quæ si cum illis lib. III, Ep. IV, vers. 53-60, conferantur, haud immerito videbuntur et hoc anno scripta. Etsi vero liber ille temporum injuria perierit, plurima tamen Ponticæ Nostri Epistolæ nunc superstites exhibent, quæ non parum ejusdem triumphi pompam, atque ipsam historiam illustrant.

III. Quum vero poeta, lib. III, Ep. II, exararet, jam vernaculam Tomitarum *linguam* didicerat, vers. 40 :

Nam didici getice sarmaticeque loqui.

At Trist. lib. V, Eleg. X, vers. 36-38 :

Per gestum res est significanda mihi.
Barbarus hic ego sum, quia non intelligor ulli:
Et rident stolidi verba latina Getæ, etc.

Elegia tamen XII, vers. 57-58, ait:

Ipse mihi videor [1] jam dedidicisse latine :
Jam didici getice sarmaticeque loqui.

Illa autem *Getica* Tomitarum lingua quid ex Græca mixtum habuit, quod coloni ex Mileto Græci Tomos condiderant : Trist. lib. III, Eleg. IX :

Hic quoque sunt igitur *Graiæ*, quis crederet? urbes,
Inter inhumanæ nomina barbariæ.
Huc quoque *Mileto* [2] missi venere coloni, etc.

Hinc est quod Trist. lib. V, Eleg. II, canit vs. 67 et 68 :

Nesciaque est vocis quod barbara lingua latinæ;
Graia*que* quod *Getico* victa *loquela* sono ;

et Eleg. VII, vers. 9-12 :

Turba *Tomitanæ* quæ sit regionis, et inter
Quos habitem mores, discere cura tibi est?

[1] Vide Trist. lib. III, Eleg. XIV, vers. 45-50, quæ eodem sensu sunt accipienda.

[2] Trist. lib. V, Eleg. X, vers. 33 : « Hos quoque, qui *geniti Graia* creduntur ab *urbe*, Pro patrio cultu *Persica bracca* tegit. »

Mista sit hæc quamvis inter *Graiosque Getasque*,
A male pacatis plus trahit ora *Getis* etc.

IV. Addamus et hic observationem illustrando ejusdem lib. III ex Ponto, Epist. II, loco, ac *Cottæ*, cui inscribitur, *generi* [1] necessariam. Scilicet Ovidius de hujus Cottæ *moribus* loquens, addit vers. 105-108 :

Quos *Volesus patrii* cognoscat *nominis auctor*;
Quos *Numa maternus* non neget esse suos :
ADJECTIque probent genitiva ad nomina COTTÆ ;
Si tu non esses, interitura domus.

quibus Noster significat, *Cottam* ex *Valeriorum Messalarum* gente per patrem ortum trahere ; quippe gens sua ab antiquo *Volesi* [2] stemmate nomen derivabat, et qui primo *Volesii* et *Volusii* fuerant dicti, postea et *Valerii* sunt vocati, ut recte cl. Nic. Heinsius notavit. At male mox addit, Ovidium vers. 107 innuere, Cottam *adoptione in Aureliam Cottarum familiam transisse* [3]. Etenim Noster clare docet lib. IV ex Ponto, Ep. ult. Cottæ *matrem* ex ista Cottarum Aurelia familia procreatam fuisse, vs. 41-44 :

Te tamen in turba non ausim, *Cotta*, silere;
Pieridum lumen, præsidiumque fori.
Maternos Cottas cui *Messalas*que paternos
Maxima nobilitas ingeminata dedit.

Igitur quum *Cottæ* pater esset *M. Valerius Messala Corvinus*, celeberrimus ille orator, de cujus morte supra diximus ad an. U. C. DCCLVII; mater vero ab Aurelia Cottarum

[1] De quo agens Theodor. Ryckius varie errat, not. ad Tacit. Ann. III, cap. 2, tom. II, pag. 57.

[2] Rutilius in Itinerario *Volusi* habet : « Qui *Volusi* antiquo derivat stemmate nomen, Et reges Rutulos, teste Marone, refert. »

[3] Quod et nuperrime cl. *Brouckhuysen* adfirmavit, not. ad Tibull. et paulo ante Theod. Ryckius not. ad Tacit. tom. II, pag. 58, sequuntur, scilicet Scholiasten Persii ad Sat. II, vers. 72, cujus locum profert Ryckius ibid.

gente, quæ *Numam* regem habebat auctorem, descenderet; hinc est quod Ovidius priore loco dicat, *Cottas* adjectos esse ad hujus Cottæ nomina *genitiva*, hoc est, huncce Messalæ filium præter *paterna* nomina tulisse quoque *Cottarum* nomen, quod nempe receperat a *matre*, ut sæpe apud Romanos fiebat.

Idem porro *Cotta* Nasonis amicus post *Messalini* fratris sui mortem, dictus quoque cognomine *Messalinus* fuit. Rem aperit Velleius [1] de illo *Val. Messalino* loquens : « Qui vir, » ait, animo etiam quam gente nobilior, dignissimus qui » et PATREM CORVINUM habuisset, et cognomen suum » (NB.) COTTÆ FRATRI relinqueret [2]. » Inde est quod ille soleat a Tacito [3] *Cotta Messalinus* dici.

Ad *Valerium Messalinum*, qui frater *Cottæ* natu maximus videtur, Ovidius scribit lib. I ex Ponto, Ep. VII, lib. II, Ep. II. Illa de patre jam mortuo canit, illum olim poetam nostrum inter amicos habuisse, I, VII, vers. 27 :

> Nec *tuus* est *genitor* nos inficiatus *amicos*,
> Hortator studii causaque faxque mei, etc.

Mox de *Cotta* ejus fratre subjungit :

> Adde quod est *frater* tanto tibi junctus amore,
> Quantus in Atridis Tyndaridisque fuit.
> Is me nec *comitem*, nec dedignatus *amicum* est, etc. [4]

Paria scribit ad eumdem lib. II, Ep. II, vers. 99-104, ubi et illum laudat ob gratiam, qua valebat apud Augus-

[1] Lib. II, cap. 112.

[2] Ex quo loco patet, *Messalinum* jam obiisse, quum Velleius hæc scriberet, id est, ante XVI Tiberii annum. De ejus morte vid. Plinium, lib. XXXII, cap. 10.

[3] Annal. lib. II, cap. 32 ; lib IV, cap. 20 ; lib. V, cap. 3 ; lib. VI, cap. 5, 6, 7 ; lib. XII, cap. 22. Ita et Plin. lib. X, cap. 22 : « Sed (quod constát) Messalinus Cotta, Messalæ Oratoris filius, etc. » Lib. XXXII, cap. 6, eum vocat *consularem*.

[4] Lege et vers. 55-60.

tum, ac paternam eloquentiam, cujus fuerat heres, vers. 49-54.

Ad *Cottam* vero est ejusdem libri Ep. VIII, et lib. III, Ep. II ac V, qua *juvenis* Ovidio dicitur, vers. 7 :

> Legimus, o *juvenis patrii non degener oris*,
> Dicta tibi pleno verba diserta foro, etc.

V. Sed ut ad Nasonis operum seriem redeamus, libri IV ex Ponto Epist. IV hoc certissime anno ad exitum vergente missa est *Sexto Pompeio*, cui de *consulatu* gratulatur, quem anno gesturus erat proximo. Fingit enim Famam sic se adlocutam fuisse, vers. 17 :

> *Consule Pompeio*, quo non tibi carior alter,
> Candidus et felix *proximus annus* erit.

deinde vers. 23, addit :

> Ergo ubi, Jane biceps, longum *reseraveris annum*,
> Pulsus et a sacro mense *December* erit;
> Purpura *Pompeium* summi velabit honoris, etc.

Ille autem *Sextus Pompeius* anno subsequenti, U. C. DCCLXVII, *consul* annum fascibus aperuit; quare hæc Epistola, ad eum jam designatum consulem missa, antequam *Decembri* successisset *Januarius*, ad huncce annum U. C. DCCLXVI exeuntem omnino pertinet. Ante vero hanc Epist. scripserat et ejusdem libri primam, quæ non modo ordine, sed et tempore alias eidem scriptas præcessit, ut liquido patet ex vers. 1-20 :

> Accipe, *Pompei*, deductum carmen ab illo,
> Debitor est vitæ qui tibi, *Sexte*, suæ ;
> Qui, seu non prohibes a me tua nomina poni,
> Accedet meritis hæc quoque summa tuis, etc.

Pompeius ille jam ante maximis Ovidium prosecutus fuerat beneficiis, ipsomet poeta teste, vers. 23 :

> Nunquam pigra fuit nostris tua gratia rebus ;
> Nec mihi munificas arca negavit opes, etc.

Idem confitetur, ac pluribus verbis prosequitur Ep. XV, vers. 3-20, ubi et Pompeii facultates recenset.

Anno C. XIV ; U. C. DCCLXVII ; Ovidii LVI et LVII.

SEXTO POMPEIO, SEXTO APULEIO COSS.

I. SEXTO POMPEIO jam consulatu fungenti Epistola V libri IV ex Ponto inscripta est. Idcirco necesse est, ut hoc ineunte anno concinnata fuerit; vel si superiore exeunte, nonnisi tamen hoc ad consulem pervenerit. Alterutrum indicant hæc Ovidii carmina, quibus tamen prior sensus convenientior mihi videtur :

Ite, leves elegi, doctas ad *consulis* aures;
Verbaque honorato ferte legenda viro.
Longa via est; nec vos pedibus proceditis æquis :
Tectaque *brumali* sub *nive* terra latet.
Quum gelidam *Thracen*, et opertum nubibus *Hæmon*,
Et maris *Ionii* transieritis aquas;
Luce minus *decima* [1] dominam venietis in urbem,
Ut festinatum non faciatis iter, etc.

deinde vers. 17-24 subponit, fore ut POMPEIUS jam consulatus officiis occupatus sit, quum ad eum hæc Epistola pervenerit :

Aut reget ille suos, dicendo jura, Quirites,
Conspicuum signis quum premet altus ebur, etc.

II. Epistola VI certissimo temporis charactere notatur, morte nimirum *Augusti*, hoc anno die *sextilis* XIX de-

[1] Scilicet significat, Epistolam, postquam in Italiam perlata fuerit, *decem* circiter diebus potuisse *Brundisio* ad Urbem pervenire. *Horatius* certe quum iter non festinaret, XIV diebus Roma *Brundisium* petiit, ut ipsemet describit lib. I, Sat. v. Attamen Cicero *Brundisii* degens, epistolam ab Attico Romæ scriptam *septimo* summum die accepit. Etenim, ait, lib. ad Att. XI, Ep. XXI : « Accepi VI kal. Sept. literas a te datas XII kal. » Nisi mendum in numeris existimemus cubare.

functi, atque *sexennio* exsilii Nasonis, uti jam ad an. U. C. DCCLXII, n. 3 [1] indicavimus : scil. Noster canit vs. 5 et 6 :

> In Scythia nobis *quinquennis Olympias* acta est :
> Jam tempus *lustri* transit in *alterius*.

quibus ostendimus significari, tum *alterum lustrum*, seu *sextum* exsilii Ovidiani annum modo inchoatum fuisse, quum Noster ea scriberet. Quod subsequentes de Augusto, ceu nuper mortuo, confirmant vers. 15-18 :

> Cœperat *Augustus* deceptæ ignoscere culpæ ;
> Spem nostram *terras deseruit*que simul.
> Quale tamen potui de *Cælite*, Brute, *recenti*
> Vestra [2] procul positus *carmen* in ora dedi, etc.

quæ docent *recens* Augustum decessisse, ac in *Divos* relatum esse. Ut Ovidius vix ante *Septembris* finem hæc ad Brutum mittere potuerit; quum Noster testetur se jam ante poema de Augusto *Divis* jam adscripto vulgavisse. Immo jam loco indicato docuimus, vix ante *Decembrem* ea fuisse conscripta.

III. Eadem Epistola Naso de *Fabii Maximi* morte conqueritur, vers. 9-14 :

> Certus eras pro me, *Fabiæ* laus, *Maxime*, gentis,
> Numen ad Augustum supplice voce loqui.
> *Occidis* ante preces ; causamque ego, *Maxime*, *mortis*,
> Nec fueram tanti, me reor esse tuæ, etc.

At ne hac invidia Nasonem oneremus, vera istius mortis causa ex historicis aperienda. Tacitum [3] audiamus primum, hæc scribentem : « Hæc atque talia agitantibus, gravescere » valetudo Augusti : et quidam scelus uxoris suspectabant : » quippe rumor incesserat, paucos ante menses, Augus-

[1] Pag. 181 sqq.

[2] Idcirco illud Ovidii poematium, quod et cum pluribus aliis interiit, diversum fuit ab illo *getice* in eumdem Augusti obitum scripto, lib. IV ex Ponto, Ep. XIII, vers. 19-40.

[3] Annal. lib. I, cap. 5.

» tum, electis consciis, et comite uno FABIO MAXIMO, Planasiam vectum, ad visendum Agrippam, etc. Quod MAXIMUM uxori MARCIÆ aperuisse; illam Liviæ; C.[1] Navum id Cæsari. Neque multo post, exstincto MAXIMO (dubium an quæsita morte) auditos in funere ejus MARCIÆ gemitus semet incusantis, quod causa exitii marito fuisset. » Dubium autem illud Taciti solvit Plutarchus[2], qui quum istis similia tradidisset, addit: « Venientem igitur, de more, mane Fulvium[3] et solitum illud dicentem *ave*, Cæsar resalutavit; *vale*, inquit, Fulvi. Atque ille id intelligens, domum se illico subduxit, et vocata uxore: Rescivit, inquit, Cæsar, non siluisse me arcana; ideo mori mihi decretum est, etc. »

Quod dein subjungit Plutarchus, *Marciam* nempe *accepto gladio seipsam viro coram interemisse*, confutatur a Tacito, qui diserte testatur, eam vixisse, et auditos ejus gemitus in funere mariti, uti jam pridem Lipsio notatum. Taciti vero hac de re testimonium omnino confirmat Ovidius, Fast. lib. VI fine; quod opus tribus abhinc annis edidit. Ibidem enim ad ultimum *Junii* diem de templo *Herculis Musarum*, quod *Marcius Philippus*[4] restituit, agens, de *Marcia* tanquam adhucdum in vivis loquitur, vs. 801-808:

... sic Clio: clari monumenta *Philippi*
Adspicis; unde trahit *Marcia* casta genus.
Marcia sacrifico deductum nomen ab *Anco*;
In qua par facies nobilitate sua.
Par animo quoque forma suo respondet in illa;
Et genus, et facies, ingeniumque simul, etc.

[1] *Gnarum* legit Lipsius.

[2] Lib. περὶ ἀδολεσχίας.

[3] Sic male pro *Fabium* semper habet.

[4] Sueton. lib. II, cap. 29, ad quem vide Torrentii not. ubi plures laudantur scriptores, quibus id templum fuit memoratum, uti et nummi, quibus *Hercules Musarum* signatur. Martialis, lib. V, Epigr. 50, docet

quibus patet, *Marciam*, Fabii Maximi conjugem, *a Marcio Philippo*, qui *Herculis Musarum* ædem refecit, descendisse, sive fuerit ille Marciæ *avus*, sive *pater*. Eum vero Torrentius aliique viri docti adserunt fuisse *Marcium Philippum*, Augusti *vitricum* [1]. At Noster clare prodit, *materteram*, non vero *matrem* Augusti, nuptam illius ædis restitutori [2] fuisse. Subjungit enim, vers. 809 et 810 :

> *Nupta* fuit quondam *matertera* Cæsaris *illi* :
> O decus, o sacra femina digna domo !

Unde simul intelligitur cur Ovidius, lib. I ex Ponto, Epist. II, suam laudans uxorem, dicat, eam *Marciæ*, sicut et ante *materteræ Cæsaris* dilectam fuisse, uti supra [3] notavimus. Quod nempe *Marcia* matrem, vel saltem aviam habuerit *materteram* Augusti.

Alius est insuper locus, hic non prætereundus, quo Noster indicat, suam uxorem ex *Fabii Maximi* familia fuisse, ac *Marciam* summopere coluisse ; scilicet lib. III ex Pont. Epist. I, vers. 75-78 :

> Hoc *domui* debes, *de qua censeris*, ut illam
> Non magis officiis, quam probitate, colas.
> Cuncta licet facias ; nisi sis laudabilis, *uxor*,
> Non poterit credi *Marcia culta* tibi.

Iis addendum, errare Lipsium, quum ad Tacitum notat, Marciæ maritum esse *Fabium* illum *Maximum*, qui consul fuit anno urbis DCCXLII (capit. nimir.) Verum hujus filius

porticum huic templo adjunctam a *Marcio Philippo*, pro more, fuisse : « Vites, censeo, *porticum Philippi* : Si te viderit *Hercules*, peristi. » Adde *Plin.* lib. XXXV, cap. 10 : « Zeuxidis manu Romæ Helena est in Philippi » porticibus. »

[1] De quo Sueton. lib. II, cap. 8, ut qui post Julii Cæsaris necem *consularis* esset.

[2] Idem videtur ac ille, qui *Tribunus plebis* initio Belli Civilis Pompeiani : Cæs. de Bell. Civ. lib. I.

[3] Pag. 125.

ille nobis omnino videtur, quod lib. I ex Pont. Epist. II, ad ipsum *Fabium* scribat, vers. 133 sqq:

Ille ego qui *duxi* vestros *Hymenæon* ad ignes,
Et *cecini* fausto *carmina* digna toro.
Cujus te solitum memini laudare libellos,
Exceptis domino qui nocuere suo, etc.

Inde liquet, *Fabium* huncce tunc demum uxorem duxisse, quum jam Noster *carmina* condere soleret; siquidem in ejus honorem *epithalamium* cecinit. Quod in consulem anni U. C. DCCXLIII (Varroniani) vix cadere potest; eo minus, quod illum Ovidius *juvenem* vocat, qui tamen his temporibus jam *senex* foret, si XXII ante annis consulatum gessisset: ex Ponto lib. II, Epist. III, vers. 55:

Scilicet indignum, JUVENIS rarissime, ducis
Te fieri comitem stantis in orbe Deæ.

Immo *Fabius* Ovidii amicus aliquot post Nostrum annis natus est, ut mox tradit, vers. 69-72:

Movit amicitiæ tum te constantia longæ,
Ante tuos ortus quæ mihi cœpta fuit.
Et quod eras aliis factus, *mihi natus amicus*:
Quodque tibi *in cunis* oscula prima dedi, etc.

III. Epistola quoque VIII libri IV ex Ponto, post Augusti obitum, scripta est *Suillio*, qui Nasonis privignam duxerat uxorem [1]. Ibidem enim *Germanicum* adloquens, ait, vers. 63 et 64:

Et *modo*, Cæsar, *avum*, quem virtus addidit astris,
Sacrarunt aliqua carmina parte *tuum*.

Germanicus nempe adoptatus a Tiberio, quem Augustus adoptaverat, *avum* habuit Augustum. Illud autem *modo* significat, et hanc Epistolam, et ipsum in Augusti mortem opus, sub hujus anni finem, vel summum sub proximi principium, fuisse condita.

[1] Vide vers. 9-12, et sup. pag. 125.

IV. Mortuo itidem Augusto Noster ea inseruit, quæ leguntur Fast. lib. I, ubi poeta *Carmentam* de Romano imperio vaticinantem sic inducit a vers. 531 :

Et penes *Augustos* patriæ tutela manebit :
Hanc fas imperii frena tenere domum.
Inde *nepos natus*que Dei, licet ipse *recuset*,
Pondera cælesti mente paterna feret.
Utque ego perpetuis olim sacrabor in aris,
Sic Augusta novum Julia numen erit.

ex quibus perspicuum fit, quantopere cl. *Norisius* [1] erraverit, dum adseruit, Ovidium *libros Fastorum exsulem scripsisse, vivente adhuc Augusto*. Etenim 1°. *nepos ille natusque Dei,* qui licet recusaret, mox tamen imperii pondera tulit, nullus certe alius præterquam *Tiberius*, adoptione *filius* Augusti, jam *Divis* annumerati, ac ideo *nepos* Julii Cæsaris, inter *Deos* utique consecrati. Ipse etiam *Tiberius*, ut Tacitus [2] testatur, perplexa et obscura oratione imperium a se primum rejicere voluit, nec id se accipere simulavit, nisi postquam senatus precibus ursisset. Quod et Suetonius paucis narravit [3] : « Principatum, ait, » quamvis neque occupare confestim, neque agere dubi- » tasset, et statione militum, hoc est, vi et specie domi- » nationis adsumta, diu tamen RECUSAVIT (NB.) impu- » dentissimo animo, etc. » Velleius vero testis coævus rem suo more, id est, adulatorie, sic tradit, lib. II, cap. 124: « Una tamen velut luctatio civitatis fuit; pugnantis cum » Cæsare senatus populique romani, ut stationi paternæ » succederet : illius, ut potius æqualem civem, quam emi- » nentem liceret agere principem. Tandem magis ratione, » quam honore victus est : quum quidquid tuendum non

[1] De Cenot. Pisan. pag. 201.
[2] Annal. lib. I init.
[3] In Tib. cap. 24.

» suscepisset, periturum videret. Solique huic contigit, » pæne diutius recusare principatum, quam, ut occupa» rent eum, alii armis pugnaverant. » Eodem Ovidius respicit lib. IV ex Pont. Epist. XIII, ut ad annum proximum videbimus.

2°. Poeta ibidem haud obscure designat *Liviæ* in familiam *Juliam* et nomen *Augustæ* adoptionem, Augusti testamento factam, teste Tacito, qui, Augusti morte narrata, subjungit [1]: « Nihil primo senatus die agi passus (Tibe» rius), nisi de supremis Augusti. Cujus testamentum in» latum per virgines Vestæ, Tiberium et Liviam heredes » habuit. Livia in familiam Juliam, nomenque Augustæ » adsumebatur. » Idem tradunt Velleius [2] et Suetonius [3]; confirmantque nummi Augusto jam defuncto cusi, Liviam sub illo JULIÆ AUGUSTÆ nomine repræsentantes.

Anno C. XV; U. C. DCCLXVIII; Ovidii LVII et LVIII.

DRUSO CÆSARE, C. NORBANO FLACCO COSS.

I. EPISTOLAM XIII lib. IV ex Ponto, *sexta hyeme* sui exsilii a Nasone scriptam, superius [4] ex vers. 40 docuimus, hancque temporis notam a prava eminentiss. Norisii interpretatione vindicavimus. Illa autem *hyems* proxime mortem Augusti sequebatur, ut ibidem obiter diximus, patetque ex his poetæ de suo carmine lingua *Getica* concinnato, vers. 19-28:

> Ah pudet! et *Getico scripsi sermone libellum*,
> Structaque sunt nostris barbara verba modis.

[1] Annal. lib. I, cap. 11.
[2] Lib. II, cap. 75.
[3] In Aug. cap. 101.
[4] Pag. 181 et 182.

Et placui, gratare mihi, *cœpique poetæ*
Inter inhumanos nomen habere Getas.
Materiam quæris? laudes de Cæsare dixi.
Adjuta est novitas *numine* nostra *Dei*.
Nam *patris* Augusti docui *mortale* fuisse
Corpus; in ætherias *numen* abîsse domos;
Esse parem virtute *patri*, qui frena coactus
Sæpe *recusati* ceperit *imperii* etc.

Ecce poeta non modo *Augustum* jam functum ac consecratum isto laudaverat libro, sed et Tiberium ejus successorem, ad cujus fictam adludit modestiam, qua is velut coactus, et querens miseram onerosamque sibi injungi servitutem, imperium recepit, uti doceri a Tacito ad superiorem annum, n. 4, observavimus. Igitur quum mox Ovidius addat, vers. 39 et 40:

... sed me jam, Care, nivali
SEXTA relegatum BRUMA sub axe videt:

Hinc manifestum est, Epistolam hancce *hyeme*, quæ proxime Augusti obitum secuta est, *Caro*, itidem poetæ [1], missam a Nostro fuisse, id est, vel anno superiore desinente, vel hoc incipiente, quod magis mihi placet. Vix enim Naso tot carmina et latine et getice exarare ante superioris anni finem potuisset, quot ante vidimus ab ea conscripta, ex quo noverat, Augustum decessisse, scilicet ab exeunte citissimum *Septembri*. Præterea monet Severum Epistola II, se his temporibus rarius quam ante scripsisse, vs. 23-30:

Da veniam fasso; studiis quoque frena remisi:
Ducitur et digitis *litera rara* meis, etc.

II. ÆSTATE vero hujusce anni Naso Epistolam X ejusdem libri IV *Albinovano Pedoni* [2] dedit, quum sic exordiatur:

[1] Vide ibid. vers. 1, 11, 12, 43, 46, ac Epist. XVI, vers. 7 et 8, unde liquet, Carum de *Hercule* poema scripsisse, atque Nasonis sodalem fuisse.

[2] Is tunc temporis *Theseida* condebat, vers. 71-76.

Hic mihi Cimmerio *bis tertia* ducitur *æstas*
Litore, pellitos inter *agenda* Getas.

Scilicet Ovidius anno U. C. DCCLXII ad finem vertente, ut supra demonstravimus, *relegatus* est; adeoque *sexta* ab hoc termino *æstas* in medium annum U. C. DCCLXVIII certissime cadit. Sub initium vero *æstatis* ea fuisse calamo mandata exinde discimus, quod Noster dicit, *sextam* hancce *æstatem*, quæ ipsi tum ducebatur, *agendam* sibi inter Getas esse.

Anno C. XV; U. C. DCCLXIX; Ovidii LVIII et LIX.

T. STATILIO TAURO, L. SCRIBONIO LIBONE COSS.

I. NULLI præterquam huic anno adsignanda venit Epistola IX lib. IV ex Ponto, quam Ovidius *Græcino,* consuli in posteriorem anni partem designato misit, exoptans ut ea posset Romam ante venire, quam ille fasces adsumsisset consulares, vers. 3-8 :

Missaque Dî faciant auroram occurrat ad illam,
Bis senos *fasces* quæ tibi *prima dabit.*
Ut, quoniam sine me tanges Capitolia CONSUL,
Et fiam turbæ pars ego nulla tuæ;
In domini subeat partes, et præstet amici
Officium jusso litera nostra die.

Deinde tempus quo *Græcinus* consul futurus erat, patet ex vers. 57-60 :

Altera lætitiæ, nec cedens causa priori,
Successor tanti *frater* honoris erit.
Nam tibi *finitum summo*, Græcine, DECEMBRI
Imperium, JANI suscipit ille *die*; etc.

Significat nempe poeta, *Græcinum* consulatu functurum ad finem usque *Decembris* fuisse, moxque *fratrem* kalendis *Januariis* ei successurum. *Frater* autem ejus Ovidio dicitur

Flaccus, vers. 69-75, qui merito doctis compluribus viris jamdudum visus est L. Pomponius Flaccus, anni proximi, U. C. dcclxx, consul ordinarius in Fastis signatus. Alius quidem *Flaccus* consulatum anno U. C. dcclxviii gessit. Verum is ex *Norbanorum* gente fuit; ille vero *Nasonis* amicus, ac *Græcini* frater, ex *Pomponiis* erat. Hoc nos docet antiquus lapis a cl. Reinesio [1] vulgatus, qui inscribitur C. Pomponio C. F. Græcino præf. urb. etc. Probat et Tacitus [2] id *Græcini* cognomen in *Pomponiorum* familia fuisse, narrans anno U. C. dcccx, sub Neronis principatu, *Pomponiam Græcinam, insignem feminam Plautio, qui ovans se de Britanniis retulit, nuptam* esse. Unde Reinesio *Græcinus*, illo lapide signatus, videtur filius ejus *Græcini* [3], qui cos. an. U. C. dcclxix, L. Pomponium Flaccum cos. an. U. C. dcclxx, fratrem habuit, sororem [4] *Pomponiam Græcinam*, Plautii triumphalis uxorem. Ita et doctissimus Norisius [5] de L. Pomponio Flacco Syriæ præside : « Is, in-

[1] Syntag. Insc. pag. 435.

[2] Annal. lib. XIII, cap. 32.

[3] At is ex Insc. seq. dictus P. (non C.) *Pomponius*. Mirum vero doct. Reinesium L. C. existimare, pro præfect. vrb. legendum, præfect. fabrûm; atque in *Præf. Fabrûm* convenire cætera viri munia, scil. x vir. stl. iv, etc. Nec certe alio probaret exemplo, *consulis* filium, etc. tam infima dignitate, ac *Præf. Fabrum*, unquam functum esse.

[4] *Filiam* potius dicendum erat, ut recte *Ryckius* ad illum Taciti loc. censet, tum ob ætatem *Græcini* et fratris ejus, utriusque his temporibus coss. tum ob *quadraginta* annos, quibus post *Juliæ*, Drusi filiæ, necem superfuisse, testis est Tacitus. Etenim ista *Julia* dolo Messalinæ sublata an. U. C. dcccxcv. Unde ad annum dcccx, de quo agit ibidem Tacitus, elapsi xv anni. At ulterius adhuc, et ad annum usque U. C. dcccxxxv vitam produxit. Additis enim xl ad illum dccxcv, fiunt dcccxxxv. Ut recte historicus ille notaverit, *longævam* huic Pomponiæ ætatem fuisse. Si vero ea natalem vel ipsum annum U. C. dcclxx, quo Pomponius Flaccus consul fuit, habuisset; tum anno U. C. dcccxxxv, jam annos modo lxv nata fuisset, etc.

[5] De Epochis Syro-Maced. Dis. III, cap. iv, pag. 166 edit. Lips. at 142 edit. Flor.

» quit, gesserat consulatum an. U. C. DCCLXX, Pomponio » Græcino fratri semestri consuli suffecto successor datus; » quorum fratrum magistratus laudat Ovidius, lib. IV de Ponto, Eleg. IX.

Aliud insuper argumentum ex inscriptionis fragmento mutuamur, quod apud ill. Ciampinum Romæ adservatum cl. *Henricus Copes,* Sylva Ducensis senator, ad amplissimum *Cuperum* Daventriensem consulem, ac summis pluribus aliis muneribus tam egregie functum misit, Epistola Romæ an. C. MDCLXXXXV data, cujus apographum eruditissimus ac amicissimus vir *Eduard. Holthenus* Ultrajectinus mecum communicavit, et quod postea apud cl. *Fabrettum* [1] integrius legimus. Id sic se habet :

GELOS DIVI AVGVSTI L. EX DEC...
POST MORTEM FILII SVI NO....
FECIT ET DEDIC....
IIII. NONAS MAIAS T. STATILIO TAVRO
P. POMPO....

Jam vero *Sisenna Statilius Taurus* cos. ordinarius cum *P. Libone*, an. U. C. DCCLXIX, Tacito [2] et Dioni [3] notatur; Fastique suffragantur. Igitur ille qui hoc fragmento cum Tauro signatur, quique, ut satis clare apparet, dictus fuit POMPONIUS, eodem anno suffectus consul est, in locum forte *Libonis ;* nec alius videtur, quam *Pomponius Græcinus* Ovidii amicus, ac *L. Pomponii Flacci* frater. Dolendum est, quod omnia ejus nomina legi non potuerint. *Taurum* porro ibidem memoratum eumdem esse cum hujus anni consule, facile colligitur ex alio lapide integro, penes eumdem ill. *Ciampinum,* quem ipse cl. Copes etiam de-

[1] Synt. Inscr. pag. 701, n. 224.
[2] Annal. lib. II, cap. 1.
[3] Lib. LVII, pag. 612.

scripsit, ac cl. Fabretti [1] vulgavit, quem vero centumviri municipii Augusti Veientis in honorem istius *Gelotis* D. Augusti liberti consecrarunt, GÆTULICO ET CALVISIO SABINO COSS. hoc est, anno U. C. DCCLXXIX.

An autem *Græcinus*, suffectus consul, fuerit *semestris*, ut cl. Norisio visum, definiri certo nequit. Etenim licet sub Augusto solerent consules suffecti esse *semestres* a *kal. Juliis* ad finem usque anni; attamen res haud constanter eodem modo se habuit Tiberio principe. « Is, teste Dio» ne [2], quosdam coss. ad longius, alios ad brevius tem» poris spatium designabat : itemque nonnullos etiam ci» tius, quam constituisset, loco movebat; aliis, ut diutius » in magistratu essent, concedebat, etc. » Inde est, quod in fragmento Fastorum municipalium apud Gruterum [3] signantur coss. *suffecti*, quidam VII ID. MAI. alii KAL. JUL. alii KAL. OCT. Immo, quum ex primo lapide *P. Pomponius* jam IIII NON. MAI. consul fuerit, inde corruit omne opinionis Norisianæ fundamentum; nec verisimile videtur, eum consulatu abiisse ante Decembris finem.

II. Ea, quamvis prolixa, non videbuntur tamen supervacua, quum et hujus temporis historiam, et Nasonis carmina non parum illustrent. Ex eodem instituto hic notandum insuper venit, quod Noster eadem Epistola significat, utrumque scilicet *Græcinum* ac *Flaccum*, consules Tiberii gratia creatos, vers. 67-70 :

> Multiplicat tamen *hunc* gravitas *auctoris honorem*,
> Et majestatem res data *dantis* habet.
> *Judiciis* igitur liceat *Flacco*que *tibi*que
> Talibus *Augusti* tempus in omne frui.

Tiberius enim, ubi primum Cæsari Octaviano *Augusti* co-

[1] Syntag. Inscr. pag. 170.
[2] Lib. LVIII, pag. 633.
[3] Inscr. Thes. pag. 1087, n. 1.

gnomine dicto successit, idem quoque cognomen adsumsit [1], quod et alii postea continuo usurparunt. Nec alius, quam Tiberius hic intelligi potest, siquidem Ovidius postea de Augusto antecessore, ceu jam defuncto et consecrato, loquitur, vers. 105-110, et 127-134 [2].

Hinc porro patet, *Flaccum* illum non esse *Norbanum* an. U. C. DCCLXVIII consulem, quum Tacitus testetur [3], Tiberium eo anno *primum* comitia consularia habuisse. Idcirco haud ante Flaccus ac Græcinus potuerunt consules a Tiberio designari : nec etiam potuit hæc Nasonis Epistola, quam versamus, ante eadem comitia eumdemque annum scribi. Unde quæ superius diximus adeo valide confirmantur, ut nullum supersit dubium, quin eadem Epistola hoc anno DCCLXIX, et quidem paulo ante kalendas MAIAS (ex lapide sup. pag. præced. prolato), *Græcino* jam consuli designato, et mox magistratum ituro ad anni forsan usque exitum, missa fuerit.

III. Addamus et ibidem Ovidium docere, *Pomponium Flaccum* paulo ante hoc tempus *Mysiæ* [4] *Ponto*que præfectum fuisse, titulo proinde *legati proprætoris*, quum nondum consul fuisset; atque res armis præclare in illa regione gessisse. Addit enim, vers. 75-80 :

[1] Hinc et lib. IV, Ep. XIII, Ovidius id Tiberio tribuit, vers. 25 : vid. sup. pag. 232.

[2] Ex quibus manifestum est, carmen illud, jam *Augusto* vita functo, ac inter sidera locato, exaratum fuisse. Ut merito exinde cl. *Joan. Vignoli* miratus sit, viro doctissimo *Ger. Vossio* visum esse, et quidem ex hoc poemate, Augusti Apotheosin, quam Ovidius in exsilio cecinit, eidem principi adhuc viventi scriptam fuisse : *de Colum. Anton. Pii*, pag. 85.

[3] Annal. lib. I, cap. 81.

[4] *Mæsia* dicitur Tacito, lib. I, cap. 80, etc. uti et in lapidibus apud Gruterum variis. Illo, pag. 453, *Ti. Plautius Sylvanus* inscribitur Claudii Cæsaris LEGAT. PROPRÆT. MŒSIÆ. Nondum enim in duas provincias, superiorem ac inferiorem, divisa fuerat *Mæsia*.

Præfuit his, Græcine, locis MODO *Flaccus*; et illo
Ripa ferox *Istri sub duce* tuta fuit.
Hic tenuit *Mysas* gentes in pace fideli,
Hic arcu fisos terruit ense *Getas*.
Hic captam *Trosmin* [1] celeri virtute *recepit*,
Infecitque fero sanguine Danubium.

Deinde significat, *Flaccum* illis præfuisse regionibus, quum jam ipse Ovidius esset in exsilio : rogans enim ut Græcinus a fratre quæreret *loci*, ubi Noster exsulabat, *faciem*, *Scythicique incommoda cœli* (vers. 81), addit, vers. 87-90 :

Hæc ubi narrarit, quæ sit mea fama, require ;
Quoque modo peragam tempora dura, roga, etc.

et quum dixisset, se Augusti *natalem* ludis in exsilio celebrare solitum fuisse, subjungit, vers. 119 et 120 :

Is quoque, quo lævus fuerat sub *præside Pontus*,
Audierit frater forsitan ista tuus.

Tacitus etiam, dum narrat [2] *Pomponium Flaccum*, consulatu jam functum, anno U. C. DCCLXXII, *Mæsiæ* a Tiberio præfectum loco *Latinii Pandi* fuisse, indicat, eum et ante ibidem cum imperio fuisse.

IV. Neque omittendum quod Ovidius ibidem de privilegiis ac immunitatibus canit, quibus fuerat a *Tomitis*, ac vicinis oppidis exornatus, vers. 97-104 :

Hoc facit, ut misero *faveant* adsintque *Tomitæ*;
Hæc quoniam tellus testificanda mihi est, etc.
Nec mihi credideris : exstant *decreta*, quibus nos
Laudat et *immunes* publica cera facit.
Conveniens miseris hæc quanquam gloria non est,
Proxima dant nobis *oppida* munus idem.

Idem significat Epistola XIV, qua convicia a se removet, quibus dicebatur *Tomitas* carminibus adfecisse, vs. 47-54. Addit etiam se coronatum ab illis fuisse, vers. 55 :

Tempora sacrata mea sunt velata *corona*,
Publicus invito quam favor imposuit, etc.

[1] Ptolemæo est Mysiæ inferioris oppidum.

[2] Annal. lib. II, cap. 66.

proculdubio carminis gratia, quod *getice* ab eo concinnatum, supra vidimus.

V. Cæteras vero ejusdem libri Epistolas, quum temporis notæ desint, nobis non licet ad certum adligare annum. Patet tantum insuper, XII *Tuticano* post Augusti obitum datam esse, ex vers. 39 et 40. Ea deinde posterior est *decima-quarta*, ut collatio docet.

Anno C. XVII; U. C. DCCLXX; Ovidii LIX et LX.

C. CÆCILIO RUFO, L. POMPONIO FLACCO COSS.

I. GERMANICUM his consulibus *ad* VII *kalend. Junias triumphavisse de Cheruscis, Chattisque et Angrivariis, quæque aliæ nationes usque ad Albim colunt*, diserte tradit Tacitus [1]. Idcirco haud ante hunc annum Ovidius FASTORUM libros edidit; siquidem istius *triumphi* meminit lib. I, sic ipsum adloquens *Janum*, a vers. 277:

At cur *pace* lates, motisque recluderis armis, etc.

Mox Deus respondet:

Pace fores obdo, ne qua discedere possit;
Cæsareoque *diu* numine *clausus ero*.

Ipseque poeta subjungit ad Germanicum:

Dixit, et adtollens oculos diversa tuentes,
Adspexit toto quidquid in orbe fuit.
Pax erat, et *vestri*, *Germanice*, causa *triumphi*:
Tradiderat famulas jam tibi *Rhenus* aquas, etc.

Equidem jam ab anno U. C. DCCLXVIII, *triumphus* ille de Germania eidem principi decretus fuerat, ut ipse Tacitus ante [2] narraverat: ac proinde saltem haud ante istum annum *Fasti* fuerunt vulgati. Quod et alii characteres supra

[1] Annal. lib. II, cap. 41.
[2] Ibid cap. 26.

recensiti, quum de Augusti morte diceremus, comprobant. At vero non videtur poetæ verbis consentaneum, si adfirmaretur, eum ob oculos *triumphum* modo decretum, nec adhuc ductum, his carminibus habuisse.

Alterutrum tamen seligat lector eruditus, satis confutatus fuerit Bucherius, uti et Norisius, qui autumaverunt, *Fastos* anno U. C. DCCLIX, vel demum Ovidio exsulante, at Augusto adhucdum vivente, in lucem venisse.

Itaque Naso id opus, sua in exsilium fuga ruptum (Trist. lib. II, a vers. 549), deinceps, et his quidem temporibus, absolutum, plerisque additis ac mutatis, *Germanico* Cæsari inscriptum publici juris, adhucdum exsulans et paulo ante obitum, fecit. Hunc enim principem primis libri I carminibus interpellat, et ad sidera tollit; sicut et aliis in locis, ac præsertim lib. IV, ubi etiam sui meminit exsilii, vers. 80:

> Sulmonis gelidi patriæ, *Germanice*, nostræ.
> Me miserum! *Scythico* quam procul illa *solo* est!
> Ergo ego? tam longas sed supprime, Musa, querelas;
> Non tibi sunt mœsta sacra canenda lyra.

II. Ex illis porro lib. I carminibus liquet, pacem hoc tempore per orbem fuisse compositam, ideoque JANI fores obseratas. Hoc quidem Bucherius vidit a poeta significari, sed in eo hallucinatus est, quod rem ad annum U. C. DCCLIX retulit. Nec rectius eminentiss. Norisius [1] autumavit, « quæ de Jano clauso Ovidius cecinit, pura puta » poetæ vota censenda esse, triumphumque Germanico » augurari; quod libros Fastorum exsul scripserit, vivente » adhucdum Augusto. » Quæ sat superque ex superius discussis convelluntur, ut iis longius immorari opus non sit.

III. Præterea valide confirmatur, FASTORUM libros haud

[1] De Cenot. Pis. pag. 201.

ante hunc annum editos esse, ex lib. II, ubi poeta TIBERIUM laudat ceu templorum restitutorem, a vers. 55:

Principio mensis, Phrygiæ contermina matri
 Sospita delubris dicitur aucta novis.
Nunc ubi sunt, illis quæ sunt sacrata kalendis,
 Templa Deæ? longa procubuere die.
Cætera ne simili caderent labefacta ruina,
 Cavit *sacrati* provida cura *ducis*:
Sub quo delubris sentitur nulla senectus.
 Nec satis est homines; obligat ille Deos.
Templorum *positor*, templorum sancte *repostor*,
 Sit Superis, opto, mutua cura tui.

Hîc nempe quum Ovidius notasset, *Junonis Sospitæ* templum, quod olim conterminum ædi *Phrygiæ matris* [1], id est, Cybeles, dicatum *kalendis Juniis* fuerat, ita funditus periisse quando hæc scribebat, ut tunc temporis ne vestigia quidem illius templi superessent; addit, providam *sacrati ducis*, hoc est, imperatoris *Tiberii* tum rerum summam gerentis, curam cavisse, ne talis ruina cæteris quoque Deorum templis obtingeret; quæ proinde jam restituerat: unde Nasoni dicitur *templorum positor* et *repositor*.

Jam vero Tacitus [2] in hujusce anni actis hæc de *Tiberio* recitat: « Iisdem temporibus Deûm ædes vetustate aut igni » abolitas, cœptasque ab Augusto, dedicavit: Libero, » Liberæque et Cereri juxta circum maximum, quam A. » Posthumius dictator voverat: eodemque in loco ædem » Floræ, ab Lucio et Marco publiciis ædilibus constitu- » tam: et Jano templum, quod apud forum olitorium

[1] Quod erat in monte Palatino, ut ipsemet Augustus testatur in monumento Ancyrano: *Ædem Matris magnæ in palatio feci.* Ibidem et jam ante *simulacrum matris Deûm* fuisse, scribit Dio lib. LXVI ad an. U. C. DCCXI. Idcirco hallucinatur *Nardinus*, censens Ovidium de altero *Junonis Sospitæ* templo in foro olitorio intelligendum esse, de Ant. Roma, lib. VI, cap. XIV, pag. 398, et lib. VII, cap. IV., pag. 432, edit. Ital. in-4°. Vide hac de re cl. *Boherelli* notas in celeberr. Grævii Præf. tom. IV Ant. Rom.

[2] Annal. lib. II, cap. 49.

» C. Duilius struxerat, etc. » En plures Deorum ædes, quas hoc anno restitutas dedicavit *Tiberius*, ut eo respicere prorsus *Naso* videatur.

Equidem hunc *Ovidii* locum ad *Augustum*, non vero *Tiberium*, solent non modo commentatores, sed et alii complures doctissimi viri referre. At Noster, *Augusto* jam mortuo, Fastorum libros certissime recensuit ac vulgavit, ut supra pluribus demonstravimus. Igitur *sacrati ducis* nomine nullus alius venit intelligendus, præterquam ipse *Tiberius*; siquidem eum ceu viventem laudat, ipsique mutuam Deorum curam exoptat, sicut et longævos annos, dum subjungit, vers. 65 :

Dent tibi Cælestes, quot tu Cælestibus, annos,
Proque tua maneant in statione domo.

IV. Si vero poeta noster, post illum Germanici triumphum, *Fastos* ad umbilicum perduxit, ac in lucem emisit; hinc necesse fuerit, ut ante *medium* huncce annum minime decesserit. Etenim *Hieronymus* in Chronico ejus obitum refert ad annum Abrahæ MMXXXIII, qui a Septembri superioris anni decurrebat : « OVIDIUS, ait, poeta in exsilio » diem obiit, et juxta oppidum Tomos sepelitur. » Quæ procul dubio, non secus ac alia de viris illustribus plurima, mutuatus est a Suetonio.

Quoad Ovidii *sepulchrum* spectat, grave non erit hîc adposuisse, quæ Stephanus Zamosius in Analectis Daciæ Antiquitatum [1] profert : « Eusebius scribit in Chronicis » Ovidium Tomis, oppido Mœsiæ inferioris, esse sepul- » tum, quod nunc *Tomes-Var* esse putatur, in finibus » Daciæ, etiamsi in eo describendo varii sint veteres. Pon- » tanus autem, in libro de Magnificentia, cap. 15, tradit,

[1] Cap. IV, pag. 17, ad calcem Wolfgangi Lazii Commentar. de Rep. Rom. an. 1598.

» ex ore Georgii Trapezuntii, Tomitanos Scythas Ovidio » poetæ vita defuncto, collata e publico pecunia, propter » ingenii nobilitatem tymbon magnifice struxisse, ante » oppidi portam, in loco maxime celebri : quamvis ille, et » peregrinus esset, et ab Augusto Cæsare proscriptus. Ve- » rum hanc utriusque conjecturam recentiorum experientia » emendavit. Scribit enim Gaspar Bruschius, anno 1508, » Ovidii sepulchrum, lapideum, cameratum, epitaphioque » ornatum, in oppido Sabaria, patria Divi Martini epis- » copi, esse inventum. Id oppidum in Pannonia superiore » Ptolemæus ponit, cujus meminit Plinius, Antoninus in » Itinerario, Ammianus et alii. »

Ortelius vero, ut hoc inseramus, de *Sabaria* scribens : « Sabaria, inquit Lazio [1], Austriæ oppidum est ad Angrum » fluvium nomine *Stain*. Gaspar Bruschius dicit hic anno » MDVIII sepulchrum OVIDII NASONIS inventum, testu- » dine magnificum, et hoc epitaphio ornatum :

FATUM NECESSITATIS LEX.

Hic situs est vates, quem divi Cæsaris ira
Augusti patria cedere jussit humo.
Sæpe miser voluit patriis occumbere terris,
Sed frustra; hunc illi fata dedere locum.

At, ne de horum carminum elegantia disputemus, vix credibile videtur, Ovidium *Sabariæ*, quæ fuit a Tomis haud parum dissita urbs, sepulchrum habuisse, maxime quum Hieronymus diserte scribat, eum juxta *oppidum Tomos sepultum* fuisse. Nec id verisimile efficit quod *Zamosius* subjungit : « Credo autem eum (Ovidium) non uno in loco » constitisse, sed in Pannonias quandoque divertisse, ut » tædium solitudinis levaret, doctorum virorum consortio, » qui isthuc ex Italia frequentes adventabant, ubi eum » tandem mors insperata oppresserit. » Absurdum enim

[1] Comment. Reip. Rom. lib. XII, cap. 2.

prorsus est, Ovidio licuisse tam longe ab exsilii loco divertere, vel etiam dum exsularet, commercium cum aliis Romanis illuc adventantibus habuisse; siquidem hoc nusquam verbulo innuit. Verisimilior esset *Lazii* [1] conjectura de Sabaria scribentis : « Relatum, ait, est mihi denique a » fide digno sene, Friderici tertii Cæsaris ætate tumulum » effossum cum ossibus, in cujus saxis *P. Ovidii Nasonis* » adscripta fuissent; eaque a Jauriensi episcopo, cujus » illa est diœcesis, ablata esse. Ut credendum sit, exsulem » Ovidium, posteaquam impetrata gratia, e Ponto rediisset, » Sabariæ rebus humanis exemptum esse, et sepultum. »

Sed hæc non secus ac illa cum Hieronymi testimonio adversa fronte pugnant; nec ullus dubito, quin illa de Nostri tumulo *Sabariæ* reperto narratiuncula sit ad fabulas ex mala fraude natas ablegand a. Quis etiam vix credere posset, Ovidium *Tomis* sepultum fuisse, quum animum adverterit ad hæc poetæ verba, Trist. lib. III, Eleg. III, vers. 61-77 :

Nam si morte carens vacuam volat altus in auram
  Spiritus, et Samii sunt rata dicta senis;
Inter Sarmaticas Romana vagabitur umbras,
  Perque feros manes hospita semper erit.
Ossa tamen facito parva referantur in urna :
  Sic ego non etiam mortuus exsul ero.
Non vetat hoc quisquam; fratrem Thebana peremptum
  Subposuit, tumido rege vetante, soror.
Atque ea cum foliis et amomi pulvere misce,
  Inque *suburbano* condita pone *solo;*
Quosque legat versus oculo properante viator,
  Grandibus in tumuli marmore cæde notis :
HIC EGO QUI JACEO TENERORUM LUSOR AMORUM
  INGENIO PERII NASO POETA MEO.
AT TIBI, QUI TRANSIS, NE SIT GRAVE, QUISQUIS AMASTI,
  DICERE, NASONIS MOLLITER OSSA CUBENT.
Hoc satis in tumulo est.....

[1] Lib. cit. pag. 967.

Nec certe quicquam in Nasonis operibus occurrit, quod nos ad ejus vitam ulterius promovendam cogat. Immo temporum signa, superius exinde discussa, huc tantum nos ducunt, hicque prorsus deficiunt. Ut ratione testeque omnino careat, quod idem *Zamosius* [1] habet : « Mortuus » (Ovidius) esse fertur ingravescente jam ætate, anno V » Tiberii, kalendis Januarii, anno ab urbe condita DCCLXXI, » quum servator Christus esset annos natus XXI. » Neque sane V Tiberii annus cœpit, nisi die mensis Sextilis XIX, anni U. C. DCCLXX Capitolini, seu DCCLXXI Varroniani, quocum currebat annus æræ vulgaris sive christianæ XVIII. Idcirco Zamosius scripserat, vel saltem scribere debuit, Christum XIX, non vero XXI annos natum fuisse, illo labente anno U. C. DCCLXXI, Capitolino nempe, ac DCCLXXII Varroniano, cujus *kalendis Januariis* poetam obiisse, gratis adfirmatur. Nec certior est hæc *Ciofani* assertio : « Vixit » annos LVII, menses IX, dies XI. In exsilio mansit annos » septem, et dies XXI. Periit kal. Januarii, qua die Titus » quoque Livius decessit. » Omnes enim hi numeri sunt erronei, facileque ex superioribus diligenter discussis diluuntur; siquidem exinde constat, NASONEM LIX annos, et aliquot insuper menses vixisse, atque VIII [2] exsilii anno decessisse, ante nimirum *Septembris* initium, quo juxta Eusebiani Chronici calculos exiit annus ille Abrahæ MMXXXIII, cui Hieronymus, ejusdem Chronici interpolator, OVIDII obitum adsignavit.

[1] Loco sup. cit.

[2] Quod male negat Scaliger, ad IX annum deducens Nasonis exsilium, Animad. in Euseb. Chron. pag. 182, et quidem invitis, quas ipsemet ante adposuit, rationibus, ut statim attento lectori patebit.

FINIS VITÆ OVIDII.

HERCULIS CIOFANI
DESCRIPTIO SULMONIS.

Sulmo, Corfinio mille abhinc annis, et eo amplius diruto, Pelignorum metropolis, a Solymo, Æneæ comite, et conditus et denominatus est, ut testatur Ovidius, Fast. lib. IV, vers. 79, quum ait:

> Hujus erat Solymus Phrygia comes unus ab Ida,
> A quo Sulmonis mœnia nomen habent;

quod confirmat Silius Italicus, lib. IX, ubi loquitur de Satrico, cive Sulmonense, qui primo bello punico, anno ab U. C. CDXCVII, cum M. Atilio Regulo in Africam trajecit, captus postea cum rom. exercitu a Xantippo, Lacedæmoniorum duce, Autololumque regi ob virtutem dono datus, servitutem serviebat. Is Satricus utramque linguam et latinam et punicam callens, quum, duce Hannibale in Italiam reversus, patriæ visendæ cupidus, Mancini ejus filii, quem non norat, occisi sibi arma adaptasset, ab altero postea filio, Solymo, qui paulo propius patriam excubias faciebat, per errorem interficitur; moriensque Romanos admonet, ut prælium differant. Quam quidem admonitionem Solymus, ob patris sui cædem se ipsum interimens, in clypeo scriptam reliquit. Silii hæc verba sunt, IX, 67:

> Xantippo captus, Libycis tolerarat in oris
> Servitium Satricus; mox inter præmia regi
> Autololum dono datus ob virtutis honorem.
> Huic domus, et gemini fuerant Sulmone relicti
> Matris in uberibus nati, Mancinus et una
> Nomine Rheteo Solymus: nam Dardana origo,
> Et Phrygio genus a proavo, qui sceptra secutus
> Æneæ, CLARAM muris fundaverat URBEM,
> Ex sese dictam Solymon: celebrata colonis

Mox Italis paulatim adtrito nomine Sulmo.
At quum barbaricis Satricus cum rege catervis
Advectus, quo non spretum (si posceret usus)
Noscere Getulis Latias interprete voces:
Postquam posse datum Peligna revisere tecta,
Et patrium sperare larem ... *et quæ sequuntur.*

Ex quo colligimus Sulmonem conditum esse ante urbem Romam annos circiter CCCC. Accipio autem Romam originem duxisse a Trojanis, ut indicat Sallustius, ac nonnulli alii auctores. Solymo autem Ænæas filiam uxorem tradidit: quatuor enim fuisse Æneæ filias legimus; primam in Thracia, alteram in Peloponesio, tertiam in Epiro nuptas reliquit; quartam vero Solymo, qui secum e Troja venerat, tradidit: victor postea in Latio Solymum cum parte copiarum ad Marsos misit, qui urbem in Pelignis fundavit. Unum ex splendidissimis Italiæ municipiis fuit, ut ex L. Flori verbis, quæ infra ponam, perspicue adparet. De Sulmone, de ejus situ, quem nunc quoque plane refert, deque camporum natura, ac fertilitate ita Noster, Am. II, XVI, I:

Me pars Sulmo tenet Peligni tertia ruris,
  Parva, sed irriguis ora salubris aquis.
Sol licet admoto tellurem sidere findat,
  Et micet Icarii stella proterva canis;
Arva pererrantur Peligna liquentibus undis,
  Et viret in tenero fertilis herba solo.
Terra ferax Cereris, multoque feracior uvis,
  Dat quoque bacciferam Pallada rarus ager.
Perque resurgentes rivis labentibus herbas
  Gramineus madidam cespes obumbrat humum.

Positus est Sulmo in medio fere planitiei XII milliar. montibus circumdatæ, quæ alicubi ad tria, alicubi vero ad quinque millia passuum in latitudinem extenditur; atque inter duos amnes, quorum alter, quem veteres Giptium (qui ex Aufeia aqua, quæ postea Martia dicta est, emanat) vocasse, multi tradunt, ab Apennino (cujus pars, quadrato

lapide structo aquæ ductu, summo ornamento, summaque commoditate per mediam urbem labitur, qua et in hortis et campis rigandis utuntur coloni) alter vero, quem Vellam dicimus, a Majella, ut nunc loquimur, omnium nostrorum montium altissimo, exit; estque in quarta Italiæ regione, teste Plinio, atque in Pelignis; (vulgo nunc Valva) qui ab Oriente habet Frentanos; a Meridie Samnites et Campanos; ab Occasu Marsos; a Septemtrione Marrucinos et Vestinos. Ejus ambitus ad mille passus, eoque etiam amplius porrigitur: portæ publicæ præcipuæ octo sunt; urbes Italiæ fere omnes, quæ mediterraneæ sunt, ædificiorum et situs pulchritudine cælique salubritate ab iis, qui Italiam ipsam obierunt universam, adæquare adfirmatur: habetque in singulis viarum, ut ita dixerim, capitibus ingentes catenas ferreas, gladiorum ictibus passim incisas, quibus jactis et extensis nostri cives ad equites et arcendos et impediendos ne per urbem libere vagarentur, et ne diriperent, vel ejusmodi alia, quæ milites solent, efficerent, antiquitus utebantur. Qarum quidem catenarum una (nunc in nodum collecta) mearum ædium, quæ in publica via sitæ sunt, quæ vulgo *le case pente* dicitur, parietibus adfixa est. Templa summis ædificiis exstructa sunt, D. Pamphili cathedrale, in quo XII canonicorum numerus est, et episcopi ædes, quarum magna pars elegantissime instaurata est: D. Mariæ Annuntiatæ, cujus annuo reditu et eleemosynis ægroti hospites quam diligentissime curantur: pueri quamplurimi undique expositi, pauperesque omnes tam nostræ urbis, quam externi, satis commode et aluntur, et vestiuntur: D. Francisci, in quo fratres conventuales, ut vocant, vitam degunt: alia DD. Augustini et Dominici, in quibus horum nominum moniales sunt. In hoc aut dialecticam, aut aliam philosophiæ partem interpretantur. D. Nicolai,

in quo ordinis minoris observantiæ, prope mœnia collocatum : S. Spiritus, quod est princeps Cælestinorum cœnobium, duo millia passuum Sulmone distans in Septemtrionem, sub Moroni montis radicibus situm, tam magno ambitu et ædificiis ita pulchris, ut in universo christianæ reipublicæ orbe, eo majus, eoque commodius (ad summum quatuor, aut quinque exceptis), inventu difficile sit: in hoc monachorum suffragio, qui ex omnibus Italiæ monasteriis eo se conferunt, abbas divini numinis voluntate spirante tertio quoque anno declaratur; D. Hieronymi, quod Capuccini, ut adpellant, incolunt, mille passus ab urbe distans, in Meridiem prope Casilum monticulum positum. Sunt et in urbe quinque alia virginum, quæ Deo dicatæ sunt; D. Claræ, D. Catharinæ, D. Monicæ, D. Cosmæ, D. Antonii, aliaque quamplurima presbyterorum curæ commissa, ut id, quod modo dixi, D. Mariæ Annuntiatæ, inter quæ et illud est Divæ Mariæ de Tumba, ubi Ovidii ædium pars et templum fuisse traditur. In his autem fere omnibus multæ sunt sanctorum reliquiæ, quæ ab omnibus urbis hominibus et externis, statis diebus religiosissime visuntur. Societates septem, Sanctissimi corporis Christi, Sanctissimæ Trinitatis, Divi Jacobi Apostoli, Divæ Mariæ Angelorum, Divæ Mariæ de succursu, Divæ Mariæ de Laureto, et Sanctæ-Crucis. In hoc artes pæne omnes, quæ ad usum humanum necessariæ sunt, vigent : præcipue autem, quæ ære et stanno fiunt, quarum opera ita efferuntur laudibus, ut in Europa universa eis paria inveniri negentur. Quorum artificium et elegantiam admiratus eruditissimus vir, Paulus Manutius, ad M. Antonium fratrem, qui æreum tripoda benevolentiæ argumento ad eum miserat, libro XI suarum Epistolarum ita scribit : « Vasculo æreo, quod ad me Her-
» cules frater tuus heri adtulit, nihil amabilius, neque id usu

» magis ipso, quam operis elegantia. Equidem Sulmonenses » homines valere ingenio, satis antea cognoveram; hoc artifi- » cii genere cæteris hominibus antecellere, vix unquam putas- » sem : nunc perspecta industria, illos laudo, te de isto mu- » nere vehementer amo. » Ea autem opera in quamplurimas et remotissimas orbis terrarum regiones quotidie exportantur. Est et in ipso quum aliorum fructuum, tum peponum, aliarumque rerum, quæ ex hortis producuntur, omnium maxima copia; item amygdalarum, et mororum, quorum folia edunt vermes illi, qui sericum, quod vel omnium optimum netur, gignunt. De croco in observationibus dixi. Sunt et mercimonia nonnulla. Tabellarius publicus bis hebdomade Sulmone transit. In foro, quod satis latum satisque pulchrum est, bis quotannis, hoc est, IX et VIII kalend. Apr. XIX et XVIII kalend. Septembr. (quo tempore Nundinæ indicuntur, item III kal. et VII Idus Octobris) nobiles cives, externique equites, armis induti, longis et firmis sane hastis spectacula exhibent quam pulcherrima : ad quæ spectanda non parvi fiunt hominum concursus. Hæc autem postrema is, quem modo nominavi, frater meus CCXL carminibus, quæ Id. Septembris anno superiore Romam ad me misit, non minus docte, quam eleganter est persecutus. Fuit hæc nostra civitas Ladislao regi, quum inibi esset, ut regnum amitteret, ejus egregia in bello opera et robore usus, fidelis : quamobrem postea jucunde vixit; multis ornata privilegiis, quæ una cum aliis veteribus monumentis in palatio D. Mariæ Annuntiatæ diligentissime asservantur : egenosque et pauperes hospitio accepit. Illud constantis et plane ingenui animi, hoc pietatis ac religionis est argumento. Testantur utrumque quum alia multa, tum in primis distichon illud, quod in porta S. Augustini, ad viatorem ita incisum legitur :

SVLMO. FIDEM. REGI. VITAM. SIBI. PRÆSTAT. AMŒNAM.
PAVPERIBVS. REQVIEM. VENIENS. HIS. CONSPICE. PLENAM.

Numi olim, quum sub mero regum imperio esset, (quippe annis abhinc plus minus quinquaginta Lannojorum principum misto paret imperio, quorum nunc HORATIUS, ejusque filius PHILIPPUS sunt superstites) tam ærei, quam argentei, atque aurei, quorum nonnullos hodie reperiri videmus, Sulmone cudebantur. Unde ipsum a regibus, qui æstate hic commorabantur, semper plurimi esse factum quis non opinetur? L. Florus, de bello Mariano, sic de Sulmone literis consignavit: « Positis, inquit, singulorum hominum fere pœnis, municipia Italiæ splendidissima » sub hasta venierunt: Spoletium, Interamna, Præneste, » Fluentia. Nam Sulmonem, vetus oppidum socium atque » amicum (facinus indignum), nondum expugnatum, ut » obsides jure belli modo, et morte damnati duci jubentur, » sic damnatam civitatem jussit Sylla deleri. » Atque hoc est fortasse, quod ait poeta noster, Trist. II, 321, dolens se res gestas Romanorum et patriæ non conscripsisse:

Non mihi materiam bellatrix Roma negabat,
Et pius est patriæ facta referre labor.

Possumus præterea conjicere poetam nostrum eo carmine etiam significare voluisse, quod recenset Cæsar, I, cap. 18, de Bello Civili, ubi ita est. « Interim Cæsari nuntiatur, Sulmonenses, quod oppidum a Corfinio septem millium intervallo abest, cupere ea facere, quæ vellet: sed a Q. Lucretio senatore et Attio prohiberi, qui id oppidum septem cohortium præsidio tenebant. Mittit eo M. Antonium cum legionis octavæ cohortibus quinque; Sulmonenses simul atque nostra signa viderunt, portas aperuerunt: universique et oppidani et milites obviam gratulantes Antonio exierunt. Lucretius et Attius de muro se dejecerunt. » Quare

autem cives nostri id fecerint, ratio est, quia Cæsar Marii secutus est partes : Pompeius vero Syllæ, qui quidem Sylla, ut superius cognovimus, Sulmonem deleri ac dirui jusserat; ideoque a Cæsare stare voluerunt. M. Tullius Cicero, lib. VIII, ad Atticum, hanc rem paulo aliter narrat: « Sul- » mone, inquit, C. Attium Pelignum aperuisse Antonio por- » tas, quum essent cohortes quinque : Q. Lucretium inde » effugisse scis : Cnæum ire Brundisium desertum. Confecta » res est. » At tamen magis Cæsari, qui rebus gerendis præerat, quam absenti Ciceroni, cui, id ut ab aliis intelligeret, necesse erat, credendum esse arbitror. Orosius etiam lib. VI, cap. 15, Cæsaris sententiam confirmare videtur : « Cæsar per Antonium, VII cohortes, quæ apud Sulmonem morabantur, a Lucretio recipit. » Aliud, quod adversum illum referre possim, non memini me legisse. Nisi fortasse id, quod Polybius, lib. III, et Livius, lib. XXII, de Pelignis scribunt, qui ab Hannibale devastati sunt, quo tempore Sulmonem quoque ipsum aliquid cladis et jacturæ accepisse, qui judicio pollet, facile sibi persuadebit. De Sulmone etiam idem Livius, lib. XXVI, Strabo, lib. V, et Ptolemæus, lib. III, cap. I, meminerunt. Habuit hæc nostra urbs inter alios viros claros poetarum lumen, OVIDIUM : Franciscum Barbatum, qui miles regius, et jurisconsultus eximius fuit, Petrarchæ amicus, ad quem ipsius exstant epistolæ : INNOCENTIUM VII, PONTIF. MAX. cardinales duos, Joannem et Cosmatum Melioratos, ejusdem pontificis fratris filios : ille cardinalis de Ravenna nuncupatus est, et disciplinarum omnium intelligentissimus fuit : hic cardinalis de Ursinis, atque ingenio perspicacissimus. Ludovicum Melioratum Firmi principem, qui exercitus ducis Mediolani præfectus et imperator fuit : episcopos nonnullos; et Marcum Probum sui temporis poetam satis

celebrem, qui inter alia opera Partheniam in D. MARIÆ historiam carmine heroïco edidit. SERMONETAM in citeriore Latio insigne oppidum, quod sub NICOLAI CAJETANI, cardinalis amplissimi ac principis nobilissimi, ditione atque imperio est, D fere abhinc annis coloniam misit, quod ab urbe XXXVI millia passuum distat; Velitris XVI, Setia V, Priverno X, Tarracina XXIII; sed hæ tres urbes ulteriores sunt Neapolim versus. SULMONE vero, quem in ortum æstivum habet, circiter LX. Hoc autem oppidum corrupta eorum temporum, quibus conditum est, pronuntiatione, qua adhuc etiam multi abutuntur, a Sermona (*Sulmona* enim italice dicendum est) Sermonetam vocarunt. Multas ac magnas ex variorum bellorum motibus calamitates, cladesque quum alias accepit, tum anno M. CCC. XLVII. Qua de re Æneas Silvius, in Dec. Blondi Epitom. lib. X: « Ludovicus, rex Ungariæ, multorum precibus agitatus, cum » paratissimo exercitu Italiam petiit, primosque Sulmonenses resistentes invenit, quos tamen in potestatem redegit. » Item circiter ann. M. CCC. LXXX, ut idem scribit de histor. Europæ: « Rhenatus e captivitate dimissus cum decem triremibus Neapolim venit, et vocato ad se Jacobutio Candola, et ejus consilio Scaphatum petens, in deditionem » accepit: deinde in Sulmonensem profectus, quum frustra » urbem obsedisset, agrum vastavit incendio. » Rursus anno M. CCCC. LX, Ferdinando Aragoniæ regnante, a Jacobo Picinino captus et expugnatus est: anno autem vertente, opera Alexandri Sfortiæ ab eodem Ferdinando receptus est. Postea exacto triennio, et rebus inter eos compositis, sub ejusdem Picinini una cum civitate Pinnensi, nonnullisque aliis Aprutii (ut nunc loquimur) oppidis imperio mansit. Hæc postrema ex Baptista Pigna in eo libro, quo Estensis familiæ historiam persecutus est.

M. JUSTI GOTHOFREDI RABENERI

DISSERTATIO

DE OVIDII EXSILIO ET SEPULCHRO.

DUO imprimis in vita Ovidii sunt, quæ libera opinaturis reliquere discordantium inter se auctorum dissidia, causa nempe exsilii et sepulturæ locus. Prioris prætextum fuisse libros amatorios, ipse passim fatetur, et excusat elegia ad Augustum; veram autem culpam trepide et varie circumloquitur. Nunc enim errorem vocat Trist. II, 207:

> Perdiderint quum me duo crimina, carmen et error,
> Alterius facti culpa silenda mihi.

Modo se vidisse aliquid, et noxia lumina fecisse queritur: modo criminis sui curiosos arbitros plane deprecatur, ut lib. II de Ponto, IX, 75:

> Et quid præterea peccarim quærere noli.

Tantum tamen abfuit, ut ita molestos hos homines amoliretur, ut potius malignam illorum sollicitudinem accenderet. More enim ingenii humani accidere solet, ut in vetitum nitamur, et nihil tam misere nosse cupiamus, quam a cujus conscientia prohibemur. Inde factum, ut Sidonius Apollinaris Juliam Corinnæ nomine turpiter traductam poetæ nocuisse putaret; alii consuetudinem cum ipsa habuisse: Opmeerus in omen ruituri gentilismi relegatum crederet; multi etiam, crudelitatem pœnæ insectati, in vindictam adhuc acerbiores suspiciones armarent, et ipsum

Augustum in filiæ incestu a poeta imprudente deprehensum conjectarentur. Ab his ego multum dissentio. Utut enim princeps ille primum adversus libidines parum firmus fuerit, tutius tamen fuisset tanti facinoris interventorem opprimere potius, quam exsilii contumelia irritare, et eo submovere, unde tutius forte malediceret. Annon enim verendum fuisset, ne uxori, ne liberis, ne amicis causam iræ Cæsareæ discedens proderet, et sic tamen res emanaret? An nec Julia quidem ipsa relegationis suæ ignominiam ulta fuisset incesti opprobrio? vide Suetonium de Augusto, cap. 65. An nec Ovidius quidem post mortem Augusti tale quid eliminasset? Ignorat ingenia principum, et malæ conscientiæ suspicacissimos terrores, et famæ indolem, qui ista tam facile credit; sed ut adhuc arctiore nodo constringam hujus rei assertores, addo : Ovidius mortuus est anno 1 Olympiadis 199, septimo exsilii, testibus Eusebio, Hieronymo et Scaligero, qui incidit in tertium Tiberii. Septuagenarius ergo Augustus erat, quum relegaret Ovidium. Quis autem credat senem tam prodigiosæ libidinis fuisse, ut nec a filia quidem abstineret? Quem Suetonius, cap. 71, ait, « infamiam juvenilis impudicitiæ præsentis et » posteræ vitæ castitate refutasse. » Julia etiam filia jam tum supra quadragenariam erat, (digna scilicet anus, in qua senex deperiret!) et ex Dionis computo ad annum 758, jam ante 27 annos in insulam Pandatariam cum filia sua relegata, a quo tempore nunquam, licet deprecante populo, in gratiam rursus admissa, ut habet Suetonius. Mirari itaque subit tam magnos homines id facinus suspicari potuisse. Dubium autem nullum est, quin turpissimæ opinionis auctor ipsis fuerit turpissimus Caligula, qui as-

serente iterum Suetonio, cap. 23, prædicabat: « Matrem » suam ex incesto, quod Augustus cum Julia filia com- » misisset, procreatam. » Credo, ut suum ipsius scelus communicatione hac levius redderet, qui cum omnibus sororibus stupri consuetudinem fecerat. Sed jam ad alteram illam partem calamum verto, quæ de sepulchro agit. Tomos relegatum fuisse manifestum est. Nomen oppidi a fabulosa Absyrti dissectione ex historia Argonautarum arcessit ipse Ovidius, Trist. lib. III, Eleg. IX, et cum eo multi alii, contra quos ne lusoria quidem arma expedire operæ pretium fuerit intestinis intra se dissidiis laborantes. Confer Notas Thysii ad Medeam Senecæ, Act. I, p. m. 108. Verior illorum opinio, qui a Tomo quodam conditum adserunt. In cujus rei fidem adfero verba Davidis Hœschelii, Notis ad Bibliothecam Photii, p. m. 962: « Tomi condi- » toris nummus æreus Bysantio adlatus exstat apud M. Vel- » serum, parte adversa ipsius Tomi imagine et inscriptione » TOMOC KTICTHS, aversa Hercule stante et literis TOMEITΩN » insigni. » Quo autem tempore factum fuerit, reperire nondum potui. Istud tamen miror, ab Herodoto nullam oppidi mentionem fieri, qui tamen reliqua Ponti Euxini circa Istri ostia satis describit. An post illum demum Tomi conditæ? Viderint quibus instructiores Bibliothecæ. Plinius quidem, lib. IV, cap. 17; Mela, lib. II, cap. 2; Ammianus, lib. XXII et XXVII, desultorie nominasse contenti, nec verbulum addunt; Strabo oppidulum vocat lib. III; Ovidii certe exsilio nobilitatum fuit. Ita etiam calamitates magnorum virorum, non ortus modo, ad famam urbium faciunt. A Constantinopolitanis deinde imperatoribus contra irruptiones Barbarorum præsidio munita fuisse vi-

detur. Ita enim Zosimus, lib. I, cap. 42, et imprimis lib. IV, cap. 40, ubi Gerontii, Tomorum præfecti, casum suo more satis invidiose Theodosio imperatori exprobrat. Sita fuit, auctore Ptolemæo, in Mæsia inferiore, Tab. IX Europæ, ad grad. longit. 55, lat. 45, 50; quem merito sequuntur Ortelius et recentiores alii: quod quum ita sit, mirari quis possit, quod de intolerando gelu et sterilitate illius climatis adeo quiritetur Sulmonensis noster, quum parallelus ille per Italiæ et Hispaniæ partes transeat. Aut igitur admodum mollis fuit ille tenerorum lusor amorum, aut ambitum calamitatis auxit excusabili quodam mendacio. Certe qui hodie illas partes videre, mitius loquuntur. Et hæc quidem ideo pluribus, quia sequentibus fidem aut facient, aut adiment. Quum enim de situ loci nemo veterum dubitaverit, et ipse Ovidius optime testari queat ad Pontum Euxinum, prope ostium Istri positum fuisse, factum est tamen superiore seculo, ut Cælius Calcagninus Temeswar, Transylvaniæ oppidum, Ciofanus et alii Kioviam Lithuaniæ, mediterraneas urbes, Tomos veterum esse ridicule crediderint. Ille solius nominis vicinia ductus, hic sepulchri cujusdam detectione, quod prope hanc urbem cum inscriptione Ovidii repertum sit. Sed volupe fuerit de his disserentem audire Laurentium Mullerum, consiliarium quondam ducis Curlandiæ: *Wir haben einen Wohlinischen Edelmann mit uns gehabt, Woinusky genannt; denselben hat uns der Starosta auff Dremblowa mit zugegeben, etc. Dieser beredet unser etliche, dass wir weiter mit ihm zogen, dann er wolte uns das warhafftige Grab des* Ovidii *zeigen. Derowegen als unser etliche ihm zu folgen willigten, hat er uns auff leichten Pferden des sechsten Tags von* Borysthene *durch einen ungebahnten*

wüsten Weg auf einen hübschen lustigen Platz gebracht, darauf ein frisches grünes bewachsenes Brünnlein. Darnach nicht weit von demselben Brunnen, etwa einen Steinwurf lang, nahm er seinen Sebel, hiebe das lange Gras ab, und wir andern hulffen auch darzu räumen, bis wir durch etliche vestigia *des Grabsteins gewahr worden. Als aber auch die Buchstaben voller Mos bewachsen, ingleichen fornen ein Stück vom Stein geschlagen, haben wir die Buchstaben mit den Messern gereiniget, mit Pulver ausgebrandt, und fein rein ausgewischet, und befunden, das solches mit des gedachten Woinusky Rede übereinkommen. Dann auf dem Stein diese vier Vers gehauen stehen:*

Hic situs est vates, quem divi Cæsaris ira
Augusti Latia cedere jussit humo.
Sæpe miser voluit patriis occumbere terris,
Sed frustra; hunc illi fata dedere locum.

Wir haben von den Bäumen Hartz genommen, dasselbe mit Pulver in Feuer schwartz gemacht, und die Buchstaben damit ausgeflült, auf das sie nicht leichtlich wieder bemosen sollten. Der Ort, da der Grabstein liegt, ad fines Græciæ, *ist bewohnt gewesen, das siehet man an alten Steinhauffen, und an dem lustigen Brünnlein. Der Woinusky berichtete, dass nicht weit zum* Ponto *sey, aber wir haben uns nicht weiter wagen dürffen.* Vide Zeilerum, Epist. CD, pag. 677. Cum hoc autem ratione loci ferme convenit Michalo Lithuanus in Fragminibus, pag. 35, « Ibi, inquiens, Borysthenes involvitur » mari duodecim ostiis divisus, etc. unde haud procul ostia » Dnestri cognomen habent Vidono, ab Ovidio poeta, » qui ea in parte Ponti exsulasse creditur. » Quæ deinde idem Michalo addit de Trojæ ruderibus prope Kioviam, etiam Heracliti splenem movere possent. Lazius autem,

lib. XII, fol. 967, tempore Frederici III, imperat. aliud illius poetæ monumentum repertum scribit Sarwariæ in Ungaria, quod episcopus Jaurinensis jure diœceseos sibi vindicaverit, putatque indultu impetrato Ovidium ex Ponto Sabariam se contulisse, ibique mortuum esse. Quæ res tantumdem fidei mereri videtur, atque illud, quod Isabella, regina Ungariæ, Petro Angelo Bargæo ostendisse calamum argenteum Ovidii traditur Belgradi repertum. (Hoffmannus in Lexico, sub nomine Ovidii.) Sed ut meum quoque, si quod est, judicium interponam, ficta mihi videntur hæc omnia; nam et Eusebii opinio, Ovidium Tomis sepultum, antiquitatis præscriptione se tuetur, et majorem habet veri similitudinem: vid. Scaligerum in Eusebium. Fabulæ autem Lithuanicæ incunabula facile deprehenderit, qui cogitaverit, quo ambitu hæc gens a Romanis originem suam arcessere soleat. Vide Lansium, Consult. pro Polonia, et imprimis Michalonem, Fragmine quarto. Nec novum est supposititias inscriptiones vulgari post fraudem Annii Viterbiensis. Qui autem Tomos hodie Baba a Turcis dici putant, oppidum adhuc munitum et capaci portu instructum, aut rem acu tangunt, aut proxime absunt a veritate. Situs enim loci convenit, licet recens Danubii tabula Tomos paulo meridionaliores faciat. Sed contenti simus hoc Catone.

* *N. B.* Sequens discursus gallice conscriptus probabit nos in hac quæstione solvenda difficiliores. Ed.

LECTORI CANDIDO

S. P. D.

N. E. LEMAIRE.

Tot inter diversas opiniones, tibi haud satis plana adparet, Lector eruditissime, causa exsilii Ovidiani : neque puto ullum unquam huic, non indigno *tamen*, nodo vindicem *interfuturum. Quamdiu vero sub judice lis erit, plurimos sibi adsentientes habebit hæc, quam tibi libenter subjicio, argutissima profecto, si non omnino vera, nostratis* VILLENAVE *enodatio : qui vir doctissimus, dignus jam Nasonis interpres, poetæ sui vitam conscripsit nuperrimeque edidit, tum varietate disquisitionum, tum acumine argumentationis, commendabilis historicus.*

DISSERTATION

SUR

LA CAUSE DE L'EXIL D'OVIDE.

(*Biographie universelle; Vie d'Ovide.*)

... La mort avait enlevé les principaux écrivains du siècle d'Auguste. Depuis long-tems Cicéron, Varron, Salluste, Pomponius Atticus ne vivaient plus que dans leurs ouvrages. Ovide avait donné d'inutiles regrets à Gallus et à Virgile; il avait pleuré Catulle, Horace et Properce, et il était le dernier vivant des grands poètes de ce siècle fameux. Parvenu au faîte de la puissance, après avoir soumis Rome et l'univers, Auguste avait perdu ses principaux

favoris, Agrippa et Mécène; il avait étouffé plusieurs conspirations : on vantait sa clémence, la sévérité de ses mœurs, la sagesse de ses lois. Il réunissait le sacerdoce et l'empire : tribun, censeur, empereur et pontife, il retenait tous les pouvoirs. Il était appelé Auguste, père de la patrie, fils du dieu César, et déjà lui-même il avait des autels dans plusieurs provinces de l'empire. Mais, grand, heureux et puissant dans l'univers, Auguste était, dans son palais, faible, crédule et malheureux : les chagrins domestiques assiégeaient sa vieillesse. Depuis long-tems le monde lui coûtait moins à gouverner que sa famille. Tibère, ne pouvant plus supporter les débauches de Julie, qu'il n'osait ni accuser ni répudier, selon Tacite, s'était retiré pendant sept ans dans l'île de Rhodes. Caius et Lucius César lui avaient fait ombrage : Caius et Lucius César n'étaient plus; Julie était exilée. Auguste avait perdu Marcellus, Octavie et Drusus. Germanicus, l'orgueil et l'espoir des Romains, était l'objet de la jalousie de Tibère. Tibère, digne fils de Livie, adopté par Auguste et désigné son successeur, déjà sur les degrés du trône, craignait de n'y pas monter. Sa sombre politique, son caractère et ses mœurs épouvantaient les Romains et Auguste lui-même. L'ambitieuse Livie remplissait l'ame de son mari d'inquiétudes, de terreurs et de soupçons : elle était le premier artisan des intrigues et des désordres qui troublaient la famille des Césars. Frère de Caius et de Lucius, que la mort avait moissonnés au printems de leur âge, Agrippa Posthumius, petit-fils d'Auguste, eût dû lui succéder : Livie le rendit suspect; Auguste l'exila; et, quelques années après, Tibère le fit mourir. Effrayé de Tibère, tourmenté par Livie, affaibli par l'âge, livré à des pratiques superstitieuses, sans conseil et sans amis, aigri, défiant et mal-

heureux, ayant vu périr la moitié de sa famille, et réduit à proscrire l'autre, Auguste chassa de Rome l'héritier le plus proche du trône des Césars. C'est à cette époque précisément que fut exilée Julie, sœur d'Agrippa, et qui devait, comme lui, mourir dans son exil. C'est à cette même époque qu'Ovide fut relégué sur les bords inhospitaliers du Pont-Euxin. Du rapprochement qui n'avait point été fait de ces trois exils, résulte au moins la possibilité de leur assigner une même cause. Il est déjà permis de croire qu'Ovide fut victime d'une intrigue de cour. Protégé ou amant de la première Julie, avait-il embrassé les intérêts d'Agrippa, fils de cette même Julie? Avait-il osé défendre ses droits auprès d'Auguste, dans un de ces momens où les souverains, se souvenant qu'ils sont hommes, épanchent leurs chagrins devant les familiers de leur palais? N'avait-il pas été témoin, non de quelque inceste de l'empereur, mais de quelque retour subit vers le légitime héritier, ou de quelque scène violente et honteuse entre Tibère, Auguste et Livie? N'est-ce point là ce qu'il avait vu, et ce qu'il ne pouvait révéler, puisque c'était le plus haut secret de l'état? On sait qu'Auguste éprouva quelquefois des remords d'avoir écarté son petit-fils du trône, pour y faire monter l'étranger qu'il avait adopté; on sait qu'il voulut le rappeler de son exil : Plutarque et Tacite l'attestent. Tacite nous représente Auguste, accompagné du seul Fabius Maximus, son confident, et l'ami le plus cher d'Ovide, visitant le malheureux Agrippa, dans l'île de Planasie, où il était relégué, pleurant avec son petit-fils, lui prodiguant les témoignages de l'affection d'un père; et, comme si, maître du monde, il était déjà dépendant de Tibère et de Livie, n'osant donner à son petit-fils, reconnu par lui innocent et calomnié, que l'espoir qu'il serait bientôt rap-

pelé de son exil. (*Annal.* lib. I.) Maxime osa confier ce secret important à sa femme, et celle-ci eut l'imprudence de le révéler à Livie [1]. Maxime se donna la mort, et Ovide s'accusa d'en être la cause : *Causamque, Maxime, mortis me reor esse tuæ;* (*Ex Ponto*, IV, 6;) circonstance remarquable, et qui n'aurait pas dû échapper à ceux qui ont voulu expliquer les causes de l'exil d'Ovide. Maxime fut indiscret, Ovide l'avait été sans doute; tous deux furent punis. Cependant Auguste allait pardonner, il allait rappeler Ovide : *Cœperat Augustus deceptæ ignoscere culpæ;* (*ex Ponto*, IV, 6;) il allait rappeler et sa fille, et son petit-fils peut-être; Auguste mourut subitement à Nole. Tibère fut proclamé empereur; Agrippa fut tué par un centurion; et Julie, sa mère, privée d'alimens, périt du long supplice de la faim. Dès-lors l'exil d'Ovide et celui de la seconde Julie, sœur d'Agrippa, ne durent avoir d'autre terme que la mort [2]. Il ne sera pas difficile de prouver que les diverses conjectures émises jusqu'à ce jour sur les causes de l'exil d'Ovide, ne peuvent soutenir un examen réfléchi. Plusieurs auteurs ont adopté, d'après un historien du 4e. siècle, (*Aurelius Victor*) l'opinion qu'Ovide fut exilé pour avoir composé les trois livres de l'Art d'aimer. Il est certain que

[1] Voyez aussi Plutarque, *Œuvres morales*, tom. VII, pag. 110, de la traduction de Ricard. Plutarque attribue à Fulvius ce qu'Ovide et Tacite rapportent à Maxime.

[2] L'an 767 de Rome (14 ans avant J. C.), Maxime et sa femme Martia se donnent la mort, pour avoir révélé la touchante entrevue d'Auguste avec son petit-fils. Auguste meurt à Nole; son petit-fils est assassiné par un centurion dans l'île Planasie; sa fille meurt de faim (*alimentis detractis*) dans l'île Pandataire (aujourd'hui Sainte-Marie), sur les côtes de la Campanie; Julie, petite-fille d'Auguste, et sœur d'Agrippa, meurt après 20 ans d'exil, l'an 781 de Rome, dans la principale des îles Diomèdes, *Trimetum* (aujourd'hui Tremiti), sur les côtes de la Pouille. (Voyez Tacite, *Annal. lib. IV, cap.* 71.)

cet ouvrage devint le prétexte de son exil. L'Art d'aimer fut exclu de la bibliothèque du mont Palatin et de celle qu'Agrippa avait fondée dans le vestibule du temple de la Liberté. Mais Ovide dit souvent, dans ses Tristes et dans ses Pontiques, qu'il a été puni, non-seulement pour avoir écrit ce poëme, mais aussi pour avoir vu ce qu'il ne devait point voir. « Comment, dit Voltaire, dans ses Questions » Encyclopédiques, comment Auguste, dont nous avons » encore des vers remplis d'ordures, pouvait-il exiler Ovide » à Tomes, pour avoir donné à ses amis, plusieurs années » auparavant, des copies de l'Art d'aimer? Comment avait- » il le front de reprocher à Ovide un ouvrage écrit avec » quelque modestie, dans le tems où il approuvait les vers » où Horace prodigue tous les termes de la plus infâme » prostitution? Il y a certainement de l'impudence à blâ- » mer Ovide, quand on tolère Horace. Il est clair qu'Octave » allègue une très-méchante raison, n'osant parler de la » bonne. » Il est donc constant qu'Ovide ne fut point exilé pour avoir publié son Art d'aimer. Le poète avoue souvent, dans ses Tristes et dans ses Pontiques, qu'il a commis une faute; mais il ne veut pas qu'on la qualifie du nom de crime. Cependant il ne fait point connaître la nature de cette faute, et il parle toujours avec mystère de ce qu'il a vu. La manière dont il s'exprime à ce sujet a exercé la sagacité des savans. Plusieurs ont imaginé qu'Ovide avait surpris l'empereur dans une action criminelle avec sa fille. Il est vrai, selon Suétone, que Caligula publiait que sa mère était née du commerce d'Auguste avec Julie : mais quelle foi peut-on ajouter à cet odieux témoignage d'un prince plus odieux encore? D'ailleurs, l'historien des Césars aurait-il négligé de révéler cet exécrable inceste? « C'était son génie, dit » Bayle, de déterrer cette espèce d'anecdotes, et de les in-

» sérer dans son ouvrage. » Cælius Rhodiginus cite des fragmens d'un certain Cæcilius Minutianus Apuleius, auteur presque contemporain d'Auguste, et qui paraît avoir le premier parlé d'un inceste de cet empereur : *Pulsum quoque in exsilium, quod Augusti incestum vidisset.* (Antiq. Lect. lib. XIII, cap. I.) Mais il suffira de dire que, lorsque Ovide fut relégué chez les Sarmates, Julie, triste objet de l'indignation de son père, était exilée de Rome depuis dix ans. Plusieurs auteurs ont prétendu qu'Auguste avait été surpris par Ovide, non avec sa fille, mais avec sa petite-fille. Cette conjecture ne répugne pas, comme la première, à la chronologie, puisque l'exil d'Ovide et celui de la seconde Julie se rapportent à la même époque; mais on peut alléguer, pour la détruire, le silence de Suétone. On doit ajouter que le poète, quelqu'indiscret qu'on le suppose, ne serait pas revenu si souvent, même avec les expressions les plus vagues, sur ce qu'il avait vu, s'il s'était agi d'un crime qui eût exposé Auguste au mépris du peuple romain. Les révélations d'Ovide pouvaient donc compromettre le repos, mais non la réputation et la gloire de l'empereur. Le poète aurait-il osé dire à ce prince, dans son Apologie : « Ma fortune me paraît trop peu de chose, » pour que j'essaie ici de me justifier, en renouvelant vos » blessures; c'est déjà trop que vous en ayez une fois res» senti les atteintes. » L'inceste de Julie avec son grand-père, âgé de soixante-dix ans, était-il de nature à être rendu public dans certains cas; c'est-à-dire, comme le remarque Bayle, « par une personne qui se serait crue fort importante ? » N'était-ce pas un crime, qu'absolument et sans réserve il fallait tenir couvert d'un silence éternel ? Et croira-t-on que le maître du monde se fût borné à reléguer Ovide loin de sa patrie, si le secret dont celui-ci était dé-

positaire avait pu, par une manifestation échappée à la vanité d'un poète indiscret, ou légitimée par le désir de se justifier aux yeux de ses contemporains et de la postérité, ou arrachée par le malheur et le désespoir, attacher au nom d'Auguste une flétrissure éternelle, et faire succéder à l'amour et à la vénération du peuple romain des sentimens contraires ? D'autres écrivains ont pensé qu'Ovide fut exilé pour avoir été témoin de quelques débauches de la petite-fille de l'empereur. Mais il suffit de faire observer qu'Auguste ayant lui-même publié le déshonneur de sa famille, Ovide ne pouvait être puni d'avoir vu ce que l'empereur dénonçait au sénat, à Rome, à l'univers ; imprudence qui lui fut sans doute arrachée par Livie, et dont il se repentit avant sa mort : il s'écriait souvent, dit Sénèque : *Rien de tout cela ne serait arrivé, si Agrippa ou Mécène avaient vécu.* La plupart des auteurs anciens, Tacite, Suétone, Velleius Paterculus, Dion, Pline, Sénèque, Juvenal, etc., parlent de la dissolution des mœurs de la petite-fille d'Auguste. Valère-Maxime est peut-être le seul qui ait osé lui donner pour compagne assidue la pudeur. (*De Pudicitia*, lib. V, c. I.) On pourrait trouver matière à beaucoup de conjectures contre Livie et contre Tibère, en faveur des deux Julies, dans ce passage de Velleius Paterculus : « Julie, femme dont la fécondité fut également malheureuse et pour elle et pour l'état. » (lib. II, cap. 48). Ceux qui ont voulu donner pour motif de l'exil d'Ovide, la découverte d'une intrigue avec l'une ou l'autre des deux Julies, ont oublié que c'était un crime de lèse-majesté, qui fut puni de mort dans Jules-Antoine, fils du triumvir. (Tacit. *Annal.* lib. I.) Il est vrai que Quintius Crispinus, homme consulaire, qu'Appius Claudius, Sempronius Gracchus, Scipion, et plusieurs autres sénateurs ou chevaliers

qu'on accusa d'avoir déshonoré la fille d'Auguste et la femme de Tibère, ne furent punis que comme s'il ne se fût agi que d'une femme ordinaire; (Vell. Paterc. lib. II, c. 50.) c'est-à-dire qu'on leur appliqua la loi Julia, qui condamnait à l'exil les adultères, de quelque condition qu'ils fussent. Mais Ovide ne fut pas même exilé; il conserva ses biens et ses droits de citoyen. Relégué aux extrémités de l'empire, parmi les Barbares, tandis que les autres exilés étaient envoyés dans des provinces beaucoup moins éloignées, on eût dit qu'Auguste voulait beaucoup moins se venger et punir, qu'ensevelir un secret important sur une terre à peine connue des Romains. Ceux qui ont cru qu'Ovide avait été exilé sur les bords du Pont-Euxin, pour avoir désigné, dans l'Art d'aimer, sous le nom de Corinne, la fille ou la petite-fille de l'empereur, n'ont point réfléchi que la seconde Julie n'était point née lorsque Ovide, à peine âgé de vingt ans, chantait déjà Corinne et ses amours. Ils n'ont point fait attention qu'Auguste, ami des vers et poète lui-même, n'avait pu ignorer pendant vingt ans qu'Ovide avait célébré Corinne dans ses Élégies; et, pendant dix ans, qu'il l'avait nommée dans son Art d'aimer. Dans tous les cas, il devient impossible de croire que le maître du monde ait voulu arrêter si longtems sa justice, ou que celui qui fut Octave ait pu, pendant dix ans, retarder sa vengeance. Poinsinet de Sivry publia dans le *Mercure de France* (avril 1773), une lettre sur la vraie cause de l'exil d'Ovide. Il prétendit « qu'Ovide, » étant décemvir, eut l'imprudence d'informer de *quelque* » *crime énorme,* commis par le jeune Marcus Agrippa, et » que ce fut en conséquence de ce forfait ébruité, qu'Au» guste prit le parti de reléguer ce prince dans une île, ainsi » que de le déclarer déchu de son droit à l'empire, et de sa

» succession, comme étant atteint et convaincu de *cruautés* » *atroces.* » Cette conjecture, la plus insoutenable de toutes celles qu'on a formées sur l'exil d'Ovide, a été longuement réfutée par un anonyme dans le Journal Encyclopédique, (octobre 1773, pag. 134 à 146, et janvier 1774, pag. 300 à 313). Les historiens qui ont parlé d'Agrippa Posthume, le représentent comme un homme grossier et brutal, follement vain de la vigueur de son corps : *Rudem sane bonarum artium, et robore corporis stolide ferocem.* (Tacit. *Annal.* lib. I.) Mais Tacite ajoute expressément qu'il ne fut convaincu d'aucun crime; *nullius flagitii compertum.* Un seul vers des Tristes, liv. IV, El. 10, eût dû suffire pour faire abandonner à Poinsinet de Sivry sa ridicule hypothèse. Dans ce vers, le plus important de tous, le secret d'Ovide semble près de lui échapper : « Pourquoi, dit-il, retra» cerais-je le crime de mes compagnons domestiques? »

Quid referam comitumque nefas, famulosque nocentes [1] ?

On voit bien qu'il s'agit de tout autre chose que d'une information juridique. D'ailleurs Auguste fit lui-même homologuer, par un sénatus-consulte, l'exil de son petit-fils. Et comment eût-il exilé en même tems le condamné et celui qui avait été son juge? comment Ovide espéra-t-il de voir la fin de son exil, tant que vécut Auguste? et pourquoi, lorsque Tibère régna, Ovide vit-il son malheur sans espoir? Cependant, dans le système de Poinsinet de Sivry, Ovide eût été le complice de Tibère et de Livie. Les pères Catrou et Rouillet conjecturent, dans leur Histoire Romaine, que le crime d'Ovide fut d'avoir été le témoin

[1] Ce vers ne s'appliquerait-il pas mieux à la désertion des amis d'Ovide pendant son exil, et à l'active infidélité de ses domestiques, quand ils le virent malheureux? (*Note de l'Éditeur.*)

d'une scène humiliante pour Auguste, rapportée par Dion. Athénodore, un des familiers du palais impérial, ayant su qu'Auguste attendait une femme mariée, et voulant lui donner une leçon philosophique, mais dangereuse, s'avisa de s'habiller en femme, voila son visage, se fit porter en litière jusqu'à l'appartement d'Auguste; et, sortant brusquement de sa chaise, le poignard à la main: « Ne crains-tu pas, lui » dit-il, que quelque assassin, déguisé de la même manière, ne » t'ôte la vie? » Auguste, ajoute Dion, au lieu de se trouver offensé, remercia Athénodore: mais eût-il puni d'un exil éternel un autre familier de son palais, qui eût été témoin de son aventure? L'abbé Desfontaines a solidement réfuté la conjecture des deux historiens. Il ne reste à examiner que l'opinion qui fait exiler Ovide pour avoir aimé la chaste Livie, ou du moins pour avoir eu le malheur de la voir dans le même état où Diane fut surprise par le berger Actéon, et enfin pour avoir commis l'imprudence de parler de ce qu'il avait vu. Ce qui a donné lieu à cette conjecture, c'est que le poète dit, dans son Apologie à Auguste: « Pour» quoi ai-je vu quelque chose?... Ainsi Actéon vit Diane » sans vêtemens; il la vit sans chercher à la voir, et il n'en » devint pas moins la proie de ses chiens. » Mais une comparaison n'est pas toujours une allusion; et en admettant néanmoins qu'Ovide eût aperçu par hasard Livie dans le bain, Auguste l'aurait-il puni si cruellement pour une faute involontaire? et s'il l'avait proscrit dans un premier emportement, n'est-il pas probable qu'il se serait laissé fléchir ensuite, aux prières de Maxime, son confident, aux larmes de la femme d'Ovide, qui avait été élevée dans la famille des Césars, aux supplications de plusieurs citoyens recommandables par leur crédit, leurs vertus et leurs dignités? Mais si Auguste avait pu rester inflexible, après

sa mort, Livie n'eût-elle pas demandé la grâce du coupable? et Tibère, sollicité par les amis du poète, dont plusieurs étaient ses favoris, aurait-il eu quelques motifs pour ne pas l'accorder?

Il est donc vrai que les diverses opinions émises jusqu'à ce jour sur les causes de l'exil d'Ovide, ne peuvent soutenir un examen réfléchi, tandis que nulle invraisemblance ne se trouve dans celle qui suppose ce poète victime d'un coup d'état. Il est certain qu'il fréquentait familièrement le palais d'Auguste, qu'il y avait été témoin de quelque fait, ou dépositaire de quelque secret important. Il paraît constant qu'il ne fut pas assez discret; il écrivait à Pomponius Græcinus: « Lorsque mon vaisseau voguait à pleines » voiles, on pouvait m'avertir de prendre garde aux écueils: » maintenant que j'ai fait naufrage, il est bien inutile de » m'enseigner la route que j'aurais dû tenir. » (*ex Pont.* II, 6.) Il mandait à son ami Carus, précepteur des enfans de Germanicus : « Tu étais le seul à qui je confiais » tous mes secrets, tous, excepté celui qui a causé ma » perte; et si je te l'avais communiqué, tu jouirais encore » de la présence de ton ami; et par tes sages conseils, j'au- » rais évité ma disgrâce. » (*Trist.* III, 6.) Ovide appelle ailleurs sa faute, imprudence, malheur. (*ibid.* I, 6; III, 3.) « Personne à Rome n'ignore, écrivait-il à Messalinus, que » je ne fus coupable d'aucun crime; » (*ex Pont.* I, 7;) et cependant il reconnaît plusieurs fois qu'il méritait d'être puni plus sévèrement. Il loue la clémence d'Auguste (*Trist.* V, 2 et 11); et l'on doit surtout remarquer qu'il ne le conjure pas de finir, mais de changer son exil. (*ibid.* V, 2.) Il recommande à sa femme, lorsqu'elle implorera Livie; à ses amis, quand ils solliciteront le maître du Monde, de demander pour lui un ciel plus doux, un pays moins bar-

bare. (*ex Pont.* I, 2; II, 2; III, 1; IV, 15.) Il savait donc que sa faute n'était pas de nature à être excusée, ou plutôt il n'oubliait pas qu'il avait, dans le palais des Césars, des ennemis puissans qui ne pourraient lui pardonner. Il invitait Brutus, Fabius Maximus, Messalinus, Sextus Pompée, à ne rien négliger pour fléchir Auguste; il osait l'implorer lui-même; mais il ne s'adressa jamais à Livie ni à Tibère; il n'exhorta point ses amis à réclamer leur crédit, à les attendrir sur ses malheurs : une seule fois, près de succomber aux longues misères de son exil, il invita sa femme à tenter une démarche auprès de Livie : mais avec quelles précautions il lui recommandait de l'aborder, de choisir un moment favorable, lorsque Rome et la famille impériale seraient dans la joie d'une fête publique, lorsque le sénat en corps se trouverait au palais d'Auguste! « Alors, » dit Ovide, passez à travers la foule, tombez aux pieds » de Junon, et, prosternée, d'une voix tremblante, en» trecoupée de larmes, suppliez... mais gardez-vous de » vouloir justifier ma faute, et ne demandez pour toute » grâce qu'un exil moins rigoureux. » (*ex Pont.* III, 1.) Germanicus, haï de Tibère et de Livie, parce que les vœux des Romains l'appelaient à l'empire, protégeait secrètement Ovide. Parmi les amis les plus tendres, les plus constans, les plus courageux du poète, on remarque les plus illustres favoris de Germanicus : Carus, précepteur de ses enfans; Salanus qui, dès sa plus tendre enfance, fut le compagnon des études du prince; Suillius et Sextus Pompée, qui furent admis dans sa confidence et son amitié : Suillius communiquait sans doute à Germanicus sa correspondance avec un poète proscrit, puisque, dans ses Elégies, Ovide s'adressait tantôt au favori du prince, tantôt au prince lui-même, et qu'il reconnaissait lui devoir de

vivre encore ; *vitamque tibi debere fatetur* (*ex Pont.* III, 5; IV, 15). Ce fut Sextus-Pompée qui veilla sur les dangers du long et pénible voyage de son exil ; qui le fit passer en sûreté à travers des nations barbares; qui l'empêcha d'être égorgé par les Bistoniens (ibid. IV, 5) : ce fut Sextus-Pompée qui l'assista constamment, sur les bords du Pont-Euxin, de ses immenses richesses, et de tous les secours de son amitié généreuse et puissante (ibid. IV, 1). Mais, soit qu'Ovide invoquât directement Germanicus, soit qu'il écrivît à ses favoris, il ne les pressa jamais de solliciter la fin de ses malheurs, qui paraissaient liés à ceux du maître du monde. Après avoir obtenu la proscription des enfans d'Auguste (l'an 762), Tibère avait érigé un temple à la Concorde (l'an 763); l'exil de Julie, d'Agrippa et d'Ovide, avait été suivi de l'association de Tibère à l'empire (l'an 764). Tibère avait triomphé au sujet des guerres de la Pannonie et de la Dalmatie (l'an 765); mais, malgré sa dissimulation profonde, il n'avait pas su vaincre les craintes et les pressentimens d'Auguste. Affaibli par l'âge et dominé par Livie, Auguste fut effrayé du maître qu'il allait donner à Rome, du maître qu'il s'était donné à lui-même, en partageant le pouvoir avec Tibère. C'est à cette époque, qu'accompagné de Maxime, l'ami le plus cher d'Ovide, Auguste vit secrètement son petit-fils, et songea à lui restituer l'héritage du monde, dont il l'avait dépouillé : en même tems il s'était attendri sur le sort d'Ovide, qui fut adouci par la permission de correspondre ouvertement avec ses amis. (*ex Pont.* IV, 6.) Une fatale indiscrétion perdit Agrippa, Julie, Ovide, Maxime, et sans doute Auguste lui-même : Maxime avait révélé à sa femme le secret de l'état ; Martia ne sut point le garder ; il parvint à Livie. Peu de jours s'étaient écoulés, et Maxime et sa femme

avaient cessé de vivre ; Auguste était mort subitement à Nole, dans la Campanie (l'an 767); Tibère régnait; Agrippa était tombé sous le fer d'un assassin ; Julie, sa mère, avait terminé ses jours par le supplice de la faim ; et désormais Ovide devait achever dans l'exil sa vie et sa misère. Dès-lors, circonstance bien remarquable, dès-lors les amis du poète n'osèrent plus solliciter son pardon ; *Omnis pro nobis gratia muta fuit.* (*ex Pont.* II, 7.) Ils ne pouvaient former que des vœux impuissans ; et Suillius, Carus, Salanus, attachés à Germanicus, craignirent de compromettre ce prince inutilement. Ovide lui-même cessa d'invoquer leur zèle et leur appui. Une seule fois, Sextus Pompée étant consul, le poète réclama son intervention auprès de Tibère, non pour obtenir son rappel, mais un changement d'exil sous un ciel moins affreux, (*ex Pont.* IV, 8 *et* 14), et il ne put même obtenir cette faible consolation. Toutes ces circonstances réunies, et il serait facile de les vérifier par de nombreux extraits des *Tristes* et des *Pontiques,* semblent prouver qu'Ovide était sincèrement attaché à la famille et aux enfans d'Auguste ; qu'il ne se borna pas, comme les Romains, à faire des vœux secrets ; qu'il laissa connaître ses sentimens généreux ; qu'il osa peut-être davantage, et qu'il ne fut pas plus difficile à Livie d'arracher à la vieillesse d'Auguste la proscription de ce poète, que celle de Julie, que celle du malheureux Agrippa, le dernier des petits-fils de l'empereur. Les excès de la première Julie paraissent constatés par le témoignage de l'histoire. La haine toute-puissante de Livie paraît les avoir considérablement exagérés ; mais la crainte ou l'adulation avaient dû les propager, quand on vit Auguste lui-même en faire une révélation effrayante. Le scandale de la vie de sa petite-fille est moins certain : elle fut accusée

d'adultère par le chef de l'empire, et perdue sans retour. Agrippa fut proscrit comme ayant un caractère sombre et farouche; et ce fut la mère de Tibère, le plus sombre et le plus féroce des Romains, qui obtint ce triomphe odieux, ridicule, mais nécessaire à son ambition. Enfin, Ovide fut condamné comme corrupteur des mœurs, dans une cour corrompue, par un monarque qui avait aimé et protégé les poètes les plus licencieux, et qui lui-même avait composé des vers que l'auteur de l'Art d'aimer eût rougi d'insérer dans ses chants: mais il fallait que Tibère régnât; il fallait perdre la famille d'Auguste; il fallait comprimer ses partisans par la terreur: on chercha des prétextes; on aggrava des fautes; l'on supposa des crimes, et l'on en commit. L'héritier des Césars fut assassiné; la fille d'Auguste mourut de faim, sa petite-fille de misère; Ovide, de chagrin dans quatre exils différens, mais qui paraissent avoir eu une même cause, et rattacher au même événement quatre victimes de la haine d'une femme, dont l'ambition devait être si fatale à la famille d'Auguste et au repos du monde. Ginguené et M. Schoëll ont adopté cette opinion qui, depuis 1809, a trouvé beaucoup de partisans, et point de contradicteurs.

La vie d'Ovide a offert aux savans deux autres questions à résoudre: depuis trois siècles, ils n'ont pu déterminer la situation de Tomes; et le lieu où fut le tombeau du poète: plusieurs savans ont pensé que Tomes était Tomi, Tomiswaria ou Tomiswar, dans la Bulgarie; d'autres, que c'était Kiew, sur le Borysthène: quelques-uns ont cru retrouver cette ancienne ville dans Sabarie ou Stainen, sur la Save, en Autriche. Mais ce qu'Ovide rapporte de la situation de Tomes, en-deçà du Danube, à l'égard de l'Italie (*Tristes*, lib. II et III), ne peut convenir ni à Tomiswar, ni à Kiew,

ni à la ville de Stain. Abraham Ortell prétend, dans ses *Synonymes Géographiques*, en s'appuyant de l'autorité de Bruschius, que le tombeau d'Ovide fut découvert, l'an 1518, à Sabarie ou Stain, en Autriche, sur le bord de la Save, avec cette épitaphe, gravée sur la partie extérieure d'une voûte magnifique, épitaphe que Boxhorn rapporte aussi dans ses *Monumenta illustrium Virorum et Elogia*; Amsterdam, 1638, in-folio :

FATUM NECESSITATIS LEX.

HIC SITUS EST VATES, QUEM DIVI CÆSARIS IRA
AUGUSTI PATRIA CEDERE JUSSIT HUMO.
SÆPE MISER VOLUIT PATRIIS OCCUMBERE TERRIS;
SED FRUSTRA, HUNC ILLI FATA DEDERE LOCUM.

C'est à Sarwar, ville de la Basse-Hongrie, sur le Raab, que d'autres savans placent la découverte du tombeau d'Ovide, dans la même année 1518, et avec la même épitaphe : mais il en est sans doute de l'épitaphe et du tombeau, comme de la plume ou stylet d'argent d'Ovide, qu'en 1540, Isabelle, reine de Hongrie, fit voir à Pierre-Ange Bargée, et qu'on disait récemment trouvée dans les ruines de *Taurunum*, aujourd'hui Belgrade, à l'embouchure de la Save. En 1802, *le Moniteur* et les autres journaux de Paris annoncèrent qu'en creusant les fondations d'une forteresse à l'embouchure du Danube, des paysans russes avaient découvert un tombeau, qu'on croyait être celui d'Ovide, parce que c'était là qu'était bâtie la ville de Tomes, et que ces lieux étaient connus depuis long-tems sous le nom de *Laculi Ovidoli*, lacs d'Ovide. Les mêmes journaux ajoutaient qu'on avait trouvé dans le tombeau un buste parfaitement ressemblant à ceux que nous avons de Julie,

fille d'Auguste, et que les Russes avaient donné à leur forteresse le nom d'*Ovidopol*. Le bruit de cette découverte commençait à fixer l'attention des savans, lorsqu'un Allemand, ancien colonel au service de Russie, fit insérer dans *la Décade*, (21 mars 1803), une réfutation du *Moniteur*, et eut le malheur d'y trouver presque autant d'erreurs que de lignes. A quelle époque, disait-il, les Russes ont-ils pu creuser une forteresse à l'embouchure du Danube? La Russie moderne n'a jamais reculé ses barrières jusqu'à ce fleuve; ses armées victorieuses ont occupé passagèrement des places et des positions sur ses bords; mais elles n'ont jamais songé à y bâtir des forteresses. Le lieu que les Moldaves nomment *Lagoul Ovidolouni*, et non *Laculi Ovidoli*, est à plus de trente lieues de la bouche méridionale du Danube, non loin de laquelle la ville de Tomes était située. *Lagoul Ovidolouni* est un lac sur la rive du Dniester (l'ancien *Tyras*), vis-à-vis d'Akermann, ville et forteresse turque, située sur la rive droite. D'ailleurs, le nom que lui donnent les Moldaves ne signifie pas *lac d'Ovide;* il signifie *lac des Brebis*, et a reçu ce nom, parce que l'on y lavait et baignait ordinairement, avant de les embarquer, les moutons que la Moldavie était obligée de fournir par milliers pour la consommation de Constantinople. Sur la fin de septembre 1789, ajoute l'ancien colonel russe, lorsque le fameux Potemkin vint mettre le siége devant Akermann, il entendit parler de *Lagoul Ovidolouni*, qui se trouvait dans le voisinage : ses courtisans ne manquèrent pas d'assurer qu'Ovide avait certainement donné son nom à ce lac. Potemkin n'en crut rien; mais il fit semblant de le croire, et vit avec beaucoup de plaisir que d'autres le crussent : il n'ordonna ni fouilles ni recherches : il savait bien que Tomes ne pouvait être que

sur les bords du Dniester. Pendant quelque tems on ne parla que d'Ovide, de son lac, et des ruines de Tomes: mais lorsque Potemkin eut quitté cette contrée, il n'en fut plus question. Cependant on n'avait pas négligé d'instruire Catherine II de cette découverte; elle en fut charmée, et y crut peut-être de bonne foi. Le tombeau d'Ovide, trouvé dans un pays conquis par ses armes, aurait fait autant de plaisir à cette femme extraordinaire, que le gain d'une bataille. Aussi, lorsqu'en 1791, le traité de Jassy porta les frontières de la Russie jusqu'au Dniester, le premier soin de l'impératrice, qui ne perdit jamais de vue ses projets sur l'empire Byzantin, fut, en faisant construire diverses forteresses sur la rive gauche du fleuve, de leur donner des noms grecs, tels que *Tyraspol*, *Grégoriospol*, en l'honneur de Grégoire Potemkin, et *Ovidiopol*, dans le voisinage de *Lagoul Ovidolouni*. Cette ville est placée, sur les nouvelles cartes de la Russie, à l'embouchure du Dniester. Le général de Wolland dirigea les travaux de ces forteresses, (1790, 1795), et aucune découverte ne fut faite par les ouvriers.

DEDICATIONES ET PRÆFATIONES

VARIORUM

IN P. OVIDII NASONIS

OPERA.

DANIELIS HEINSII DEDICATIO

ANTE EDITIONEM 1629,

VIRO NOBILISSIMO AMPLISSIMOQUE,

ADRIANO BLYENBURGIO.

QUEMADMODUM in fructibus agricolarum, Adriane Blyenburgi, quædam est maturitas, quæ tempore exiguo, ac fere certo anni spatio, describitur ac terminatur, extra quam citraque non consistit; ea poeseos romanæ nobis semper visa est ratio. Quæ paulatim ad maturitatem istam venit, cui nihil addi, nihil demi potest. Viden' tu latinam illam elegantiam Lucretii? Viden' Afri nostri (cujus fabulas romani principes scripsisse putabantur) suavissimos lepores, et decorum plane admirandum? Viden' venustatem illam ac delicias Catulli? Viden' cultum illum invidendum ac inimitabilem Tibulli? Ver adultum carminis latini aut æstatem vides: nulla enim ornamenta anni, nullæ herbæ, nulli flosculi, quos optima parentum terra parit, æque oculos afficiunt, ut illa elegantes animos pertentant. Itaque, quemadmodum aurora, ubi primum se diffundit, ac gratissimo rubore illo suo cælum imbuit,

aut montium fastigia pertentat, magis homines oblectat, quam sol ipse, quem promittit : ita delicata illa linguæ, tum se primum commoventis, puritas, quæ prius quam poesis ipsa, quod non multi vident, absoluta fuit ac perfecta, quasi nihil majus exspectandum esset, eruditos animos in admirationem suî traxit ac defixit. Cæterum, quemadmodum romanæ res nihil æque proprium aut consummatum habuere, ac majestatem, quam ex magnitudine imperio, severitate morum, ac felicitate, Deus immortalis principi terrarum populo fataliter servarat : ita ad poeseos fastigium ac culmen, quædam adhuc deerant virtutes, quæ poesin potius absolverent, quam linguæ venustatem. Inter quas majestas prima fuit. Quæ in Publ. Virgilio Marone tanta fuit, ut ne populi romani quidem majestati aut imperii concedat. Qui Homerum, Græciæ totius Deum ac stuporem, hoc judicio ac mente legit, ut poesin ejus universam in ordinem redigeret : ita imitatus fuit, ut quæcumque in eo partim vetustati magis adscribenda, quam æterno ac incomparabili poetæ genio judicioque essent, partim quæ a criticis, quos ille tot propemodum quot versus habuit, non recte emendata aut infarcta essent, vel vitaret, vel pro dignitate æterni populi expressit. Quem in parte operis, in quo sæpissime adsurgit, curiosa Flacci secuta est felicitas. Restabant adhuc reliquæ virtutes, quas vix animo conceperant, qui cæteros non sine causa mirabantur : facilitas, simplicitas, acumen, ac velocitas; inprimis autem suavitas. Quæ virtus ut est cæterarum prima, ita ex his constat. Quæ in Publ. Ovidio Nasone, equite romano, salva linguæ puritate, tales sunt ac tantæ, ut, si aliorum majestati cedat, de qua in diverso genere ne cogitavit quidem, nullum reperire possis, cui in poesi loco cedat. Et, quod magis admirere, nemo ei tam dissimilis

reperiatur, cui non virtutibus diversis, vel superior, vel par sit, ut secundus a Marone, ita primus cæterorum : neque minus, tamen, prope ultimus bonorum : nam quemadmodum antiquos lactea (quod recte summus ævi nostri criticus de eo judicat) facilitate emollivit, ita pondus ex acumine et nervos characteri suo addidit; quibus nervis paulo post declamatores, primo linguam, mox poesin, enervarunt.... Vides autem fluvios minutos illos, quos aut ripa sua cohibet, aut lutum : Rhenum vero nostrum, quanto agmine ac fiducia incedat! ut plerisque in locis non diffundi tantum, sed effundi amet! Pontes quoque aut vallos, sæpe aut indignatur, aut perrumpit. Et Oceanum ingentem illum atque immensum, tutelarem nostrum, vides, qui litoribus se contineri negat? Cælum quoque motu aut velocitate, cui proximus hic auctor, nunquam terminatur; quamvis intra se consistit. Idem fieri hic crede : quanquam enim nihil hic sit violentum, nihil quod non potius lenissime persuadeat, quam cogat; nihil tamen est, quod istos limites non longe excedat. In Amorum quidem libris, quum se nondum felicissimi ingenii, vel caperet, vel circumscriberet ubertas, aliquid nonnunquam notes, quod permittat sibi aut indulgeat. Ad cætera, inprimis quæ maturior ætate scripsit, quanto minus contulisse diligentiæ videtur, tanto curæ plus ac suavitatis habet; quæ in Fastis tanta nobis semper visa, ut narrando mentem homini excantet : quia suavitatem, cura quæ dissimulatur, quæ apparet, tædium molestiamque parit : neque quicquam magis, quod præclari isti critici non vident, quam professa diligentia et labor, indolem ac genium enervat : cujusne suspicionem quidem, ubi aliquid dicendo persuadendum est, supremus doctor Aristoteles admittit. In Heroidum Epistolis quas vocant, quæ Heroides sunt Prisciano; (cujus autem

genii ac suavitatis scriptum!) imitatio affectuum in quibus semper regnat, in Amorum libris, vigor et luxuries beata, quæ futurum spondet quantus tandem exstitit; in Arte ac Remedio Amoris, disponendi ac dicendi ratio, gravissimæ sententiæ, narrationes, ac communes loci, quos cum maxima dexteritate ac jucunditate inserit; in Transformationum libris, præter alia non pauca, summum orbis, sive cycli, quem perpetuum contexit, artificium, facundia, ac candor, quantum sua ac peculiari indole excellunt, tantum admirationem et ingenium cujusque excedunt. Et ubique, quot narrationes, tot Sirenum cantica ac voces, habes. Nemo poetarum, argumenta graviora, quod ex iis quæ interierunt patet; nemo leviora aut humiliora, exornanda sibi sumsit. Neminem dexteritate simili versatum in utrisque, fidem faciunt præ cæteris quæ exstant. Ad philosophiam, cujus domos omnes ac familias lustrarat, aut mathematum scientias, quum transit vel divertit, quo obscuriora sunt quæ docet, eo minus hæret, magis candide ac simpliciter exponit quicquid didicit aut docet: nam in ea parte, quam moralem dicunt, ita creber est aut totus, ut oracula ubique ad vitam necessaria effundat: neque sine causa Ethicen ex ejus scriptis quidam jam formarint: semper suî similis, aut major; etiam ætate illa, qua nonnulli desinunt, aut languent. Ut fecunditatem, quam licentiam nonnulli aut lasciviam dixerunt, infelicitas poetæ aut senectus castigasse, suavitatem etiam auxisse, videatur. Quod in libris Tristium, et quos de Ponto scripsit, quivis videt. In quibus cultum qui desiderant, judicium in hoc judicio desiderari etiam a nobis patientur: quum neque hoc spectaret, cui satis esset, nihil ostentare in luctu; neque cultus semper absit qui non ostentatur. Qui non deest in his libris, sed simplicitati ac candori, hoc est,

instituto maximi poetæ, cedit. Illud autem, quantum sit, paucissimi intelligunt. Quanquam, in posterioribus præsertim, neque vigor idem semper adsit, et nonnunquam manum potius injiciat fortuna viro quam senectus. Accedit summa morum amabilitas ac candor : summa amicorum observantia ac cultus : summa erga conjugem benignitas ac amor : maxima parentum reverentia ac studium : summa denique animi integritas; quæ similem colorem scriptis quoque affundunt, et imaginem in iis suî repræsentant. Quæ, quo propius a fine vates abest, clarius elucent, ideoque vehementius delectant :

Ut esse Phœbi dulcius lumen solet
Jam jam cadentis; astra quum repetunt vices,
Premiturque dubius nocte vicina dies.

HERCULIS CIOFANI SULMONENSIS

PRÆFATIO

IN EPISTOLAS HEROIDUM,

ILLUSTRISSIMO ATQUE EXCELLENTISSIMO

DOMINO SCIPIONI GONZAGÆ.

Quantum doctrinæ et elegantiæ in his Epistolis adhibuerit Ovidius, non invitus, si mihi per occupationes liceret, ostenderem, et ni doctissimis quibusque perspectum atque exploratum esset. Quid de artis poeticæ præceptis dicam, quæ in his insunt una cum variis affectibus, quibus, qui amant, excruciantur, optime et prudentissime expressis? In quibus hæc omnia ita efficta et expressa leguntur, vix ut apud nos liber sit, qui cum his merito conferatur : quamvis non bonum plane fatum sortitæ esse videantur.

Quum enim pueris (licet a fabulis cum priscis illis auctoribus incipiendum esse sentiam), latinis literis operam daturis, in ipso limine exponi solitæ sint, leve quiddam ac nugatorium esse vulgo existimantur. In errore huic simillimo ii etiam versantur, qui Æsopi fabulas, opus sane elegantissimum, nullius, aut parvi admodum momenti esse putent, quod item pueris, qui Græcis literis tradendi sunt, explanantur. Quas tamen a Platone et Aristotele, duobus et loquendi et sentiendi magistris præclarissimis, qui earum testimoniis frequentissime utuntur, plurimi factas esse certum atque exploratum est. . . .

GUID. MORILLONII DEDICATIO

AD EPISTOLAS HEROIDUM,

CLARISSIMO VIRO,

FRANCISCO A CAMPOGIRALDO.

VETERES illi, quorum auctoritas cum sapientia ad hæc nostra usque tempora provecta est, Francisce nobilium eruditissime, non minus docte quam eleganter tres Gratias, quas Græci Χάριτας vocant, ita depingebant, ut una earum veluti a nobis profecta, aversam faciem teneret, reliquæ vero duæ nos adspicerent. Quo quidem exemplo monemur, accepti beneficii nunquam immemores esse debere : verum illud aliquo cum fœnere rependere. Ego itaque priscos æmulabundus, quum attentiuscule mecum pensitarem, quantum in me tua benignitas contulisset, ne id in ingratum projecisse videaris, exigua compensatione, aut saltem aliquo argumento animum nostrum, tuis beneficiis pæne obrutum tantillum levare constitui. Idcirco quum superioribus diebus a dialecticorum mæandris mentem relaxarem,

sacrum illud Musarum diversorium repetens, in Heroidas illas Ovidianas forte incidi. Dii boni quam multiplici eruditione refertas, quam lepidissimis salibus concinnatas! « Omne tulit punctum, ut inquit Flaccus, qui miscuit utile dulci. » Quod quidem aut nemo, ut puto, aut noster hic Naso est adsecutus : qui ita seria mellitis figmentis, figmenta seriis miscet, ut satis nescias, plusne utilitatis, aut voluptatis præ se ferat. Quod quum nonnunquam egregie fecerit, in Epistolis præsertim singulari quodam modo mihi fecisse videtur. . . . .



JOANNIS PASSERATII

PRÆFATIUNCULA

IN OVIDII CONSOLATIONEM AD LIVIAM.

. . . . . INVETERAVIT opinio, vulgique fama percrebuit, Ovidium esse non multæ doctrinæ, humilisque et nimium luxuriantis styli; atque etiam, si Diis placet, latinæ linguæ elegantiam nitoremque in eo requiri : adeo ut Italus quidam vel hac re inprimis nobilis, quum humanioribus literis unicum gnatum imbueret, illa miro artificio contexta *mutatæ ter quinque volumina formæ* in patrium sermonem converterit, ne, si latine legeret, ex Ovidii scriptis sordes et barbariem colligeret beata pueri vena, quæ jam tum ad exemplum Maronis properabat, ut plerique Italorum prope ab incunabulis, meri existunt judicio suo Marones. Delicias hominis! quas an gens sua riserit nescio, Musas profecto ipsas, quamlibet nunc tristes, arbitror risum non tenuisse in tam delicato et sybaritico fastidio..... Levabit melius ægritudinem nostram, quæcumque ex publicis vel privatis malis continget, is qui Liviæ mœrorem tam bene

permulcet Ovidius : rationibus argumentisque pervincet, humana omnia esse humane et moderate ferenda : molli objurgatione querelas, muliebresque ejulationes excutiet; virorum fortium exemplis singultus premet, ac recondet gemitus; adlocutione blanda lacrymas abstergebit; et verum esse demonstrabit, quod ait in oratione περὶ εἰρήνης disertissimus ac suavissimus rhetor Isocrates : ταῖς ψυχαῖς ταῖς νοσούσαις οὐδὲν ἐστὶ ἄλλο φάρμακον πλὴν λόγος. Quibus consentiunt hæc in scenis et scholis decantata : Ψυχῆς νοσούσης εἰσὶν ἰατροὶ λόγοι· λόγος γὰρ ἐστὶ φάρμακον λύπης μόνος· ὁ λόγος ἰατρὸς οὗ κατὰ ψυχὴν πάθους. Nempe ut canes vulnera sua lambendo sanant, illisque pro medicamento est lingua; sic animo ægroto, et ictu doloris saucio, salutaris est tempestive adhibita orationis medicina. Memoriæ prodiderunt Democritus et Theophrastus viperarum hominumque morsus quibusdam tibiarum infractis modulationibus curari : quod et ischiadicis existimant prodesse plurimum. Contra quum Phrygios modos tibicen incinebat, quasi repentino furore ac rabie perciti, Galli Cybeles, ferrum in se stringebant, et membra sua laniabant, quæ utinam insania tanto intervallo ad eorum gentiles non pervenisset. Non dissimilis est vis orationis et facultas, quæ si vehementius in aures audientium infunditur, quantumvis quietas et sedatas mentes concitat ac perturbat : sin levius influit, perturbatas et concitatas sedat, oleoque tranquilliores reddit. At istæ philosophorum, non oratorum, sunt consolandi partes? Quid si philosophos ipsos ostendero suos hortulos, unde remedia morbis animorum petunt, Ovidii fontibus irrigasse? Optime, ut mea fert opinio, de luctu minuendo scripsit L. Annæus Seneca. Perlegite ejus consolationes ad Polybium, Claudii Cæsaris libertum; ad Martiam, Cordi Cremutii filiam; ad Helviam matrem : nisi mihi con-

cesseritis Senecam id totum Ovidii carmen pervolutasse, edidicisse, in libros suos transtulisse; ego vobis concedam me nihilo plus sapere quam betam. Si non erit otium, aut pigebit perlegere, istum laborem vobis demam, et inter explicandum singillatim indicabo quid ex Ovidio Seneca sumpserit, quid subripuerit: quam astute dissimularit mutuum, et quam callide commutatis verbis, ceu signis et notis sententiarum, furtum suum occultarit. Interpellabit hic aliquis, et a me Ovidium dicet falso alienarum virtutum præconio commendari; quoniam eruditi viri nuper huic carmini C. Pedonis Albinovani nomen inscripserunt. Fateor, et valde sum admiratus; nec adhuc intelligere potui cur id fecerint. Veteres certe membranas, librosque manuscriptos, sicut consueverunt, ejus rei testes nullos producunt: et, ut producerent, quis æquus prætor infirmis et titubantibus librariorum testimoniis fidem haberet, et secundum eorum tabulas litem daret; ac non potius vetaret interdicto ne Ovidius de antiqua possessione, et velut de avito fundo dejiceretur? Alio confugiunt, et Ovidianum characterem non esse, nobis persuadere conantur. Equidem si versarer in meis numis, et illi parum locupletes essent, meam illis pecuniam citius quam istuc crederem. Quod autem aiunt, clientem Drusorum fuisse Albinovanum, et idcirco hæc scripsisse in laudem Drusi, cujus comes in Germania fuisset, et navigationem in Oceano versibus mandasset, eorum pace dixerim, frustra sunt: siquidem ex iis ipsis versibus, qui hodieque exstant apud Senecam, et ex Cornelio Tacito, satis liquet, non ad hujus Drusi, sed ad Germanici filii navigationem eos versus referri oportere. Nec melius divinant, quum hariolantur eumdem esse Celsum Albinovanum, scribam Tiberii Neronis, æqualem et familiarem Horatii. Nunquam ille fuit tam

magni oris ac spiritus, ut ejusmodi carmen funderet, homo pertenuis ingenii, nec ingenui pudoris, ut aperte testatur Horatius in quadam ad Julium Florum Epist. I, III, vs. 15:

> Quid mihi Celsus agit? monitus, multumque monendus
> Privatas ut quærat opes et tangere vitet
> Scripta, Palatinus quæcumque recepit Apollo:
> Ne si forte suas repetitum venerit olim
> Grex avium plumas, moveat cornicula risum
> Furtivis nudata coloribus.

Postremo, ne cuiquam amplius illudat hæc Æsopica cornicula, neve, ut Cumanus asellus leonis gerat exuvias, plus quinquaginta locorum comparatione ita comprobabo esse Ovidii, ut, quod ait malus arbiter comicorum, si quis contra sentiat, nihil sentiat. Unum hoc duntaxat superest, ut Ovidiani carminis argumentum paucis eloquar. Augusto Cæsari duas fuisse uxores accepimus, Scriboniam et Liviam; sponsæ enim Serviliæ, Isaurici filiæ, conditione uti noluit, et Claudiam Fulviæ virginem intactamque dimisit. Scriboniæ mores, ex qua filiam suscepit Juliam, legis Juliæ dedecus, ferre non valuit, eamque sibi res suas habere jussit. Liviam, cognomento Drusillam, captus insigni forma, matrimonio Claudii Tiberii Neronis, cui jam filium Tiberium genuerat, et ex altero gravidam, domum abduxit; ubi intra mensem tertium hunc Drusum peperit, cujus mortem deflet Ovidius; olim Decimum, mox Neronem prænomine, quem tanta suspicio fuit ex vitrico per adulterii consuetudinem procreatum, ut græcus senariolus vulgo jactaretur: τοῖς εὐτυχοῦσι καὶ τρίμηνα παιδία. Ex Livia nihil Augustus liberorum tulit: nihilominus in liberum loco ac numero privignos habuit Tiberium atque Drusum; eosque ad reipublicæ curam admovit, et jussit imperii partem capessere. De Tiberio nihil hic necesse est plura dicere: frater ejus Drusus, in Augusti gratiam a senatu legibus solutus, ante legitimam

ætatem quæstor, prætor et consul factus est. In quæsturæ et præturæ honore dux Rhetici, deinde Germanici belli, præclarissimas res gessit, quas recensebit Ovidius ; unde jus ovandi et triumphalia cepit ornamenta. Post præturam, inito statim consulatu, repetiit expeditionem Germanicam ; ubi morbo, quem ex equi lapsu contraxerat, supremum diem obiit, in æstivis castris, quæ ex eo scelerata sunt adpellata. « Adolescens ille, inquit Velleius, tot tantarumque virtutum fuit, quot et quantas natura mortalis » recipit, vel industria percipit : cujus ingenium utrum » bellicis magis operibus, an civilibus suffecerit artibus, in » incerto est. Morum certe dulcedo, et suavitas et adversus » amicos æqua, ac par sui æstimatio, inimitabilis fuisse » dicitur, et eximia corporis pulchritudo. Illum autem » magna ex parte domitorem Germaniæ, plurimo ejus » gentis, variis in locis, profuso sanguine, fatorum ini» quitas, consulem, agentem annum tricesimum, rapuit. » Nihil adtinet commemorare qua pompa, (ea triumpho simillima fuit) corpus relatum in urbem, crematum, sepultumque in campo Martio : utque defunctum quum pro concione laudaret Augustus, Deos precatus sit, similes ei Cæsares suos facerent, sibique tam honestum quandoque exitum darent, quam illi dedissent. Elogium insuper versibus a se compositis, sepulchro insculpsit, prosaque oratione, vitam ejus complexus est. Livia mater, audita morte filii, in primo illo furore, quum maxime feroces impotentesque sunt miseriæ, se consolandam Arrio philosopho Alexandrino præbuit : in eaque orbitate masculum animum, feminaque principe dignam constantiam exhibuit ; ut quæ simul cum cinere atque ossibus filii dolorem suum ejus tumulo intulerit. Hæc e Velleio Paterculo, Seneca, Plinio, Suetonio, Cornelio Tacito, epitoma Livii, in pauca

contulimus, ut apertior vobis esset et planior ad Ovidiani carminis explicationem via. Habetis brevis libelli brevem præfatiunculam : quæ tamen vereor ne sit æquo prolixior; et imitatus existimer malos architectos, aut inepte ambitiosos patres familias, qui ne in re angusta videantur anguste habitare, aliquando parvis ædibus magna præstruunt vestibula.

H. CIOFANI, SULMONENSIS,

PRÆFATIO IN HALIEUTICON,

ILLUSTRISSIMO ABBATI,

JOANNI BAPTISTÆ ALBANO.

Difficilior sane, ac fructuosior provincia est, quam vulgus existimat, ejus, qui in veterum auctorum monumentis purgandis, sed non sine summo gloriæ splendore, omne suum studium ac diligentiam collocat; modo aliquid adgrediatur, ac præstet, quod reipubl. literariæ intersit. Idque duabus potissimum rationibus efficere potest. Quarum altera est; si ejus operis, quod illustrare studeat, priscum aliquod exemplar nactus est, cujus ope atque auxilio nixus, loca aliquot, si minus omnia, quæ in eo temporis vitio depravata sunt, feliciter emendet, atque in integrum restituat. Altera vero; si ejusdem generis libri, a quo mendas auferre conetur, exemplar scriptum nullum repperit, conjecturis ejus vulneribus medicinam faciat. Ex his emendandi rationibus, tutior omnino et minus audax prior est. Quanquam si quis est, qui in utraque re aliquid, quod doctorum hominum auribus dignum sit, moliatur, is summis et prope divinis laudibus adficiendus est; cujus

generis homines et patrum nostrorum memoria multi excelluerunt, et hac nostra ætate multo plures excellunt, ut Victorius, Muretus, Sigonius, Ciacconus, Statius, Ursinus, Scaliger, alii. Quorum ego insistens vestigiis, in OVIDII HALIEUTICO, opere quum ad latinum sermonem, tum ad piscium naturas atque ingenia cognoscenda valde utili, emendando atque illustrando non parvum studium posui, veterisque exemplaris, quod nullum exstat hodierno die, ope destitutus; conquisitis tamen præstantium virorum, qui in talibus rebus summa cum laude versati sunt, conjecturis, quibus quasdam meas addidi, quam maximum potui, auxilium adtuli. Adjunxi præterea Aristotelis, Plutarchi, Æliani, Oppiani, Plinii, aliorumque, qui de piscibus multa etiam diligentissime literis consignarunt, nonnulla loca, quibus quæ in hoc valde lacerato opusculo sunt, vel optime illustrantur. . . . .

DOMINICI MARII NIGRI

PRÆFATIO AD LIBROS AMORUM.

PRÆFANDUM illud mihi tantum, studiose lector, ex multis quæ grammatici hac in parte quærenda tradidere, hisce in libris censui, quis videlicet eorum sit titulus : atque eo quærendum diligentius existimavi, quod doctorum hominum hac in re sententiæ variant. Elegiarum nomine multi tres hos libros adpellant : sed parum recte, ut mea quidem fert opinio; nam elegiæ quoque sunt, quas in Tristibus scripsit Naso : unde incertus et ambiguus hic titulus redderetur. Alii Corinnam vocant : inter quos est noster Hermolaus Barbarus, qui, quoties ex hoc opere carmina citat : Ovidius, inquit, in Corinna, etc. Verum non de Corinna

solum hic loquitur auctor, neque Corinnam solam amavit, quod liquido patet ex Elegia IV et XIX libri II Amorum, atque ex aliis, in quibus fatetur ingenue Naso, se multarum puellarum amore captum fuisse. Non tamen inficias eo, Corinnam ei cæteris cariorem fuisse, de eademque frequentius scriptum esse : ut si a majori parte ducendus sit titulus, parum peccent, qui Corinnæ nomine hoc opus vocant. Gravius autem illi errare mihi videntur, qui licet manu scriptorum, depravatorum tamen exemplarium, auctoritatem secuti, hos tres libellos *De* sine titulo nominant : ex quibus (quod maxime miror) sunt Laurentius Vallensis, et Joannes Tortellius, qui non ineruditi habentur. Horum opinionem pluribus argumentis refellere non oportet : satis enim fuerit, poetæ sententiam et voluntatem de hujus operis titulo, ipsius verbis adduxisse. Naso igitur, lib. III de Arte, hujus sui operis ita meminit : « Deve » tribus libris, titulus quos signat Amorum, Elige, quod » docili molliter ore legas. » Dixit quoque lib. III, El. I, hujus operis : « teneri properentur amores, Dum vacat. » Facile igitur nunc constare cuivis poterit, nisi Ipsæa (quod aiunt) cæciori, titulum esse *Amores.* Cæterum non ab re fore existimo, si priusquam ad Amorum interpretationem deflectat oratio, quid Elegia sit, quæ ejus origo, unde dicatur, quinam tum apud Græcos, tum apud Latinos in elegis scribendis floruerint, quam paucissimis ostendero. Elegiam sic diffinit Diomedes, ut dicat, eam esse carmen compositum hexametro versu, pentametroque, ad invicem positis. Elegorum autem originem incertam esse, Horatius, in Arte Poetica, his carminibus testatur : « Quis tamen exiguos elegos emiserit auctor, Grammatici cer» tant, et adhuc sub judice lis est. » Non desunt interim, qui Callinoum quemdam Elegiæ inventorem exstitisse tra-

dant. Atque ut hanc in partem diversi scriptores abeunt, sic in hujusce etymo mirum in modum variant, quibus hæc scriptis prodere studium fuit : dictam enim quidam volunt παρὰ τὸ εὐλέγειν τοὺς τεθνεῶτας : fere enim defunctorum laudes hoc carmine prosequebantur. Alii ἀπὸ τοῦ ἐλεεῖν, id est, misereri : quod scilicet miseriarum plenum esse soleat hoc carminis genus. Huic etymologiæ adsentiri videtur Flaccus, qui ad Albium Tibullum scribens, lib. I carm. elegos miserabiles vocat. Superiori autem Naso, qui in epistola Sapphus, elegiam carmen flebile, in Amoribus ipsam elegiam flebilem adpellat. Nonnulli ab αἶ (ἒ ἒ) interjectione, ita ut *legia* sit nominis supplementum, et nihil significet. Eadem ratione, qua Gellius *Quinquatrus* dictas voluit, a quinque dierum numero, qui sunt ab idibus : *atrus* vero nihil significare; siquidem Phrygiæ rex Midas, dum parenti justa perageret, hac interjectione frequenter usus esse dicitur. Licet alii tradant, Theoclem Naxium, sive potius Erythræum, frequenter per amoris insaniam vociferatum esse, αἶ, αἶ, αἶ : inde aliquot additis literis, elegiam dictam. Quam etymologiam secuti videntur illi, qui contenderunt elegiam producere priores duas syllabas. His tamen refragatur Papinius, cujus tale est in Sylvis carmen : « Quas » inter vultu petulans elegia propinquat. » Item Persius, Sat. I, dicens : « Ebria veratro, non si qua elegia crudi. » Nec defuere, qui ab ἐλεγαίνειν, quod est insanire, dictam voluerint : quod mente captus Theocles, de quo supra dictum est, eo carminis genere vociferatus sit. Primo igitur res tantum tristes, ac miseriarum plenæ, elegiaco versu describebantur; mox et lætæ, præsertim amores, eo metro cani cœperunt, quod et Flaccus in Arte poetica sic ostendit : « Versibus impariter junctis elegeia primum, Post » etiam inclusa est voti sententia compos. » Unde Naso in

Remediis ait : « Blanda pharetratos elegeia cantet amo-» res. » In elegis scribendis apud Græcos (ut de ignobilioribus taceam) floruerunt Callimachus, qui in hoc scribendi genere princeps habitus est; et Philetas, qui secundas consensu plurimorum occupavit. Hos se imitatum fuisse, Propertius, lib. III, his carminibus fatetur : « Cal-» limachi manes, et Coi sacra Philetæ, In vestrum, quæso, » me sinite ire nemus. » Unde etiam se Romanum Callimachum adpellat. Naso quoque, quasi Callimachi æmulus, in Amoribus, inquit : « Est, quæ Callimachi præ nostris » rustica dicat Carmina. » Catullus etiam se Callimachi studiosum ostendit, ad Ortalum ita scribens : « Sed tamen in » tantis mœroribus, Ortale, mitto Hæc expressa tibi car-» mina Battiadæ. » Nec ineleganter elegias scripsisse existimatur Euphorion. Apud Latinos vero, inter elegiacos poetas maxime celebres fuerunt, Catullus, Calvus, Cornelius Gallus, Propertius, Tibullus et Ovidius. Sed Calvi et Galli nulla exstant opera. Tibullus, Fabii judicio, tersus et elegans auctor, elegiæ princeps. Sunt qui Propertium malint. Ovidius utroque lascivior, sed maxime emunctus et perspicuus : qui mirum in modum hoc scribendi genus decoravit, ut non immerito ipse de se dixerit : « Tantum » se nobis elegi debere fatentur, Quantum Virgilio nobile » debet opus. » Illud tanquam corollarium nos adjunxisse libuit, Sacadam quemdam Argium primum elegias ad musicos rhythmos canere instituisse. . . .

H. CIOFANI, SULMONENSIS,

OVIDII DEFENSIO, ET METAMORPHOSEON LAUS.

Quidam, quum sciret poetam hunc nostrum esse fabu-

larum scriptorem facundissimum, ac facile principem, ejus carmina in italicum sermonem sibi converti jussit, arbitratus eum latine non locutum esse : ac, quoties de eo sermo inciderat, ita de eo, ut de barbaro aliquo, et latinæ linguæ imperito, loquebatur. Quem alii quidam secuti, in gravissimorum doctissimorumque hominum aculeos merito inciderunt. Qui enim, quæso, sumus nos, ut, quum de latini sermonis integritate et elegantia agitur, tam superbe judicium de antiquis scriptoribus facere audeamus? Multa, inquiunt, innovavit Ovidius, multas voces confinxit, quibus superiores usi non erant. Unde scis, quisquis es, innovarit ea, an e vetustioribus, quos nunc non habemus, ipse habebat, acceperit? Quisquamne veterum criticorum Ovidium unquam, tanquam parum latine locutum notavit? At isti delicias faciunt; et vocem ullam negant se ferre posse, quæ non in Catulli, Lucretii, Virgilii, Tibulli, et paucorum præterea, versibus reperiatur. Quanto satius esset μὴ μάχεσθαι, ut ait Thucydides, τῷ πολλῷ χρόνῳ, et eorum auctoritati acquiescere, quorum muliones melius ac certius, quam nos, de latino sermone judicare poterant. Ponam equidem quid de Ovidio senserit historicus optimus, C. Velleius Paterculus, lib. II : « Pæne, » inquit, stulta est inhærentium oculis ingeniorum enu» meratio, inter quæ maxime nostri ævi eminent, princeps » carminum Virgilius, Rabiriusque, et consecutus Sal» lustium Livius, Tibullusque et Naso perfectissimi in » forma operis sui. » Quo vel uno testimonio eos, qui ita acerbe ac petulanter in ipsum invecti sunt, neque vere, neque sincere, sed ex adfectu ac libidine locutos esse, simulque inscitiam patefecisse suam, facile intelligere est. Si quis vero opus hoc diligenter inspiciat, reperiet profecto tantam tamque admirabilem dicendi copiam atque

ubertatem, simulque sententiarum, verborumque gravitatem, vix ut alius sit apud Latinos poeta, qui in hac re ipsi merito præferri possit. Quid dicam de modo illo singulari ac prope divino connectendi fabulam cum fabula? in quo ita excelluit, ut nihil artificiosius, nihil præstantius, nihil denique ornatius aut dici aut fieri possit: quod res diversissimas tractans adeo ingeniose eas connexuit, ut una materia plane videatur. Illud etiam minime reticendum est, latinos olim scriptores ad unum fere græca opera in latinum vertisse sermonem, a quibus eximia doctrina, atque eruditio orta est præstantissima. Contra factum esse a Maximo Planude nemo ignorat, qui, quum optime nosset græcam linguam poema non habere, quod tanta gratia ac venustate, quanta hoc, flueret, e latino in græcum id transtulit. Quid multa? Artes omnes, quæ antiquis notæ erant, quum in aliis, quæ conscripsit, operibus, tum maxime in hoc ita declaravit, ut quamplurimi viri utriusque linguæ, quæ in pretio sunt, intelligentia, atque acerrimo judicio præstantes, supra quam dici potest, admirentur.

GEORGII BERSMANNI

PRÆFATIO IN METAMORPHOSEON LIBROS,

AD CLARISSIMUM VIRUM,

D. PAULUM VETZERUM.

POETICEN Maximus Tyrius Platonicus definisse illam quidem perhibetur φιλοσοφίαν, τῷ μὲν χρόνῳ παλαιὰν, τῇ δὲ ἁρμονίᾳ ἔμμετρον, τῇ δὲ γνώμῃ μυθολογικὴν: hoc est, *philosophiam tempore quidem vetustam, compositione autem numeris*

concinnam, ac sententia fabularum involucris tectam. Quæ definitio, quum ejus quod definitur naturam utcunque explanet, minime videtur adspernanda: tametsi pleniores illa atque luculentiores exstent quum aliorum definitiones, tum Platonis inprimis, quas huc adscribere præsentis instituti non est. Ac poetices notione comprehendi quæcumque doctrinæ et eruditionis adpellatione censentur, hoc est, omnem optimarum rerum cognitionem atque tractationem, quod scilicet est studium sapientiæ, Græcis φιλοσοφία, inter eruditos constare video; sicut neque de eo disceptari arbitror, quod Cicero adfirmavit apud Græcos, a quibus omnem humanitatis laudem Latini adcepere, antiquissimum e doctis esse genus poetarum; quæ enim Aristoteles, singulari vir ingenio, atque scientiæ copia admirabili; quæ ante ipsum divinus Plato; quæ denique utroque antiquiores, Thales ionicæ, et Pythagoras italicæ philosophiæ princeps, de Deo, de animarum immortalitate, de naturæ obscuritate, de vita ac moribus disseruerunt, literisque prodiderunt; ea non ipsorum fuisse inventa, sed qui aliquot eos seculis antecesserunt poetarum, Orphei, Musæi, Lini, atque adeo Homeri ipsius exstitisse dogmata, planum fieri potest. Neque non illud manifestum est, poeticam elocutionem a sermone pedestri, qui philosophis est familiaris, discrepare potissimum τῷ εἴδει, faciente inter hunc et illam discrimen elocutionis forma, hoc est, metro, sive versu, quem a concinnitate cantus, quam Græci ἁρμονίαν nominant, carmen nuncuparunt. Hæc igitur ut vel mediocri literarum cognitione imbutis non incognita esse existimo: ita non æque omnibus, meo quidem judicio, expositæ sunt rationes, quibus adductæ veterum sapientum familiæ, Dei optimi maximi ac naturæ mysteria fabularum commentis comprehendere atque occultare studuerint. De quibus in

præfatione hujus poematis, quod selectissimarum totius antiquitatis fabularum quasi penus quidam est, aliquid verborum fieri, non inconsentaneum duxi. Atque de rationibus illis attentius cogitanti primo omnium in mentem venit admirari veterum solertiam, qui, ut lenociniis quibusdam animos hominum a rerum obscuriorum indagatione abhorrentes, ad discendum pellicerent, scientiæque ipsius austeritatem jucunditate quadam quasi edulcarent, duo consectati fuere, in quibus plurimum esset illecebræ, suavitatem scilicet numerorum, ac commenta fabularum. Qua in re judicii illorum rationem minime aberrasse, facile animadvertet, qui de seipso conjecturam fecerit. Non modo enim unusquisque nostrum experitur, quum maximam esse in jucunditatis delectatione discendi illecebram, tum animum quoque ipsum oratione numeris adstricta magis, quam soluta, excitari : sed et mentis sensum ingeniosissimis fabularum figmentis delinitum, ad scientiarum cognitionem quasi condimento quodam obsonari. Quod quum ita se habere existimaret, singulare Europæ ornamentum, Erasmus Roterodamus, poeticam collatione placentæ, ex omnium disciplinarum deliciis ac medullis conditæ, tum similitudine compositi ex electissimis quibusque flosculis mellificii, adumbravit. Sane Lucretius poeta, quum πραγματείαν de natura rerum gravi plenoque carmine esset complexurus, consilii sui rationem reddit non discrepantem ab hoc veterum instituto, eamque παραβολῇ exponit non inconveniente, quam propter singularem venustatem huc adscribere operæ pretium duximus, versibus his elegantissimis ab eo comprehensam, lib. IV, vers. 10-25 :

Id quoque enim non ab nulla ratione videtur :
Sed veluti pueris absinthia tetra medentes
Quum dare conantur, prius oras pocula circum

Contingunt mellis dulci flavoque liquore,
Ut puerorum ætas improvida ludificetur
Labrorum tenus, interea perpotet amarum
Absinthî laticem, deceptaque non capiatur,
Sed potius tali tactu recreata valescat:
Sic ego nunc, quoniam hæc ratio plerumque videtur
Tristior esse, quibus non est tractata, retroque
Volgus abhorret ab hac, volui tibi suaviloquenti
Carmine Pierio rationem exponere nostram,
Et quasi Museo dulci contingere melle:
Si tibi forte animum tali ratione tenere
Versibus in nostris possem: dum perspicis omnem
Naturam rerum, ac persentis utilitatem.

Omnino non diversum fuit illorum ab hoc Lucretii consilio institutum, in circumlinendo quasi versuum suavitate et fabularum dulcedine, amaritudinem disciplinæ rerum difficiliorum: quo se id consecuturos putabant, ut invitati amborum jucunditate auditores libentius discerent ea, quorum simplex et horridior traditio aversura erat animos, et rasura aures, præsertim delicatiores. Quemadmodum enim in pictura imaginibusque colores plus adficiunt, quam lineamenta, quum propter veritatis repræsentationem, tum vero ob fallendi qui hos intuentur aptitudinem: ita in poemate, mendacium probabilitate temperatum magis commovet, gratiusque est adparatu carminis fabula et figmento destituti. Hanc igitur ut primam considerationis antiquissimorum philosophorum rationem exstitisse aliquis non frustra putaverit; ita præter hanc jucunditatis commoditatem, quam sub fabularum involucris, tanquam sub pampinis uvas, reconditam esse constat, videntur mihi homines sapientissimi etiam nonnullam brevitatis in eo habuisse rationem, ut puta ejus, quam ad docendum maxime judicarent adpositam, non modo angusta rerum expositione multas sententias complectendo, sed etiam memoriæ quam-

plurimum inserviendo, cui inprimis amica est. Quod quum similiter sibi persuasum haberet poetarum sapientissimus Horatius, hanc de præceptionum conditione legem tulit:

> Quicquid præcipies, esto brevis, ut cito dicta
> Percipiant animi dociles, teneantque fideles.
> Omne supervacuum pleno de pectore manat.

Nota est plerisque omnibus Persei historia, quem adversus Gorgonum gentem, quarum regina fuit Medusa, bellum gessisse, græci scriptores memorant; sed hujus rebus gestis fabulæ quum alia admiscuerunt, tum narrationem de Medusæ capite saxifico, Deorum ope ab ipso amputato. Hæc fabulose adficta, quantam in summa brevitate continent doctrinæ copiam, ad vitam atque mores conferentis? si Perseum, scilicet rationem intelligas, Medusam vero, una cum sororibus, voluptatum illecebras, quæ ratione superari solent divino adjuta auxilio: id quod ægis Minervæ innuit cum Mercurii gladio, et Orci galea, quibus poetæ illum armavere. Quod si Gorgones, quæ Dorcadas Oceani Æthiopici insulas habitasse perhibentur, aquas ipsas interpreteris maris filias, Medusam vero partem earum tenuiorem, ac supernatantem, Perseum denique solem: non defuturæ sunt in hac ipsa fabula subjectiones ingeniosæ, de naturæ, Deique opificis actionibus mirabilibus, vires suas naturæ impertientis. Sed ista prolixius nunc persequi, fabularumque utilitates uberrimas excutere (quarum aliæ, teste Halicarnasseo, naturæ opera ἀλληγορίας adumbrata continent; aliæ humanarum calamitatum consolationem habent; aliæ terrores, animorumque perturbationes a nobis depellunt, opinionesque evellunt parum sanas; aliæ aliarum utilitatum causa excogitatæ sunt) hæc, inquam, persequi atque exponere nimis esset longum. Itaque, horum enarratione in aliud tempus rejecta, venio nunc ad cæteras

rationes, quæ, præter hactenus adlatas, ad istiusmodi fabularum commenta primos philosophos videntur impulisse. Inter quas, sunt qui non postremam fuisse autument, respectum præstantiæ ac nobilitatis scientiarum, quas in vulgus prodi, atque omnibus patefieri, nefas putabant. Quum enim occultam philosophandi rationem Græci ab Ægyptiis adcepissent, haudquaquam voluerunt res admirabiles in vulgus profanum exire, quod vel illis non satis perceptis a pietate desciturum erat, vel mentis hebetioris vitio easdem depravaturum. Quemadmodum enim vinum, quantumvis generosum, dolio infusum non sincero, coacescit atque corrumpitur : ita doctrina, animo imbibita ad percipiendam illam parum defæcato, labem contrahit. Quod sane usu venisse apertiore illa atque omnibus exposita philosophandi ratione, testatur consecuta eam disciplinarum depravatio, quæ processu temporis, scientiis paulatim ex rudi in rudius ingenium quasi per manus traditis, major in dies evasit, adeoque adaucta est, ut nostra ætate vix νοητὸν aliquod merum atque intactum reperire sit in promptu. Quocirca hanc doctrinarum corruptelam evitaturi, per fabulas philosophari cœperunt, harumque integumentis sapientiæ mysteria mirifico artificio abdiderunt : quæ paterent atque obvia essent castigatis duntaxat ingeniis, minimeque ad adulterandas illas ac contaminandas comparatis. Ad conservandam igitur hanc philosophiæ illibatæ puritatem, adhibuerunt etiam alterum remedium, quod illis accessit ab oratione numerosa, ac pedum vinculis adligata, quæ poetarum est propria. Existimabant enim, quod res est, doctrinam de natura, rebusque occultis, una cum morum ratione universa, versibus comprehensam, non modo arctius memoriæ infixum iri, sed etiam temporis injuriam, quod omnia mutat atque abolet, minus in illam juris ha-

bituram. Quis enim non videt procliviorem, minusque animadversioni obvium esse erroris ac depravationis lapsum in oratione soluta, quam certa pedum mensura adstricta? sive lapsus ille quidem ingeniorum accidat imbecillitate, sive librariorum incuria, sive alia quacumque culpa? Contra vero metri certa et exacta ratio non ita facile locum vitio relinquit, aut corruptelæ sive vocum, sive sententiarum. Hæc quum ita sint, digna certe admiratione est illorum prudentia, qui (ut initio dixi) philosophiæ arcana fabulis involverunt, fabulasque ipsas versibus comprehenderunt. Qua in re, præter commoditates hactenus memoratas, illarum auctores etiam utilitatem vel maxime attendisse mihi videntur, quæ inde redundabat ad discentium genus universum. Quum enim, in tanta ingeniorum varietate, admodum illos quidem discrepare animadverterent, excogitata hac docendi ratione, studuerunt veluti cibo, uno illo quidem, sed diversis affecto saporibus, omnium simul palato satisfacere. Et sane, sicut esculentorum sapore alius alio capitur atque jucunde recreatur: ita ingeniorum, si qua obtusiora sunt ad perspicienda naturæ secreta, versuum et fabularum involucris abstrusa, hoc saltem ex his commodi auferunt, ut historias ipsorum poematum, una cum carminum elegantia et modulationis suavitate percipiant: quæ vero ex iis paulo sunt acutiora, etiam sensum illorum moralem adsequantur: quæ denique utrisque sunt excitatiora et sagaciora, præter historiæ cognitionem, et morum doctrinam, in naturæ obscuritatem, et astrologiæ ac theologiæ adyta penetrent. Ita non modo amœnitatis oblectatio inde ad sapientiæ studiosos passim promanabat, sed etiam maximarum utilitatum perceptio, quibus recensendis prius tempus quam oratio nos defecerit. Quamobrem licet fabularum istarum velamentis occultata speciem præ

se illa quidem ferant falsitatis et mendaciorum (quo nomine apud indoctos et imperitos poetæ male audiunt), fidemque illis temere adhibentes decipi videantur : tamen quum sub illis ipsis integumentis atque putaminibus absconditus sit veritatis nucleus; hoc efficitur, ut sit ὁ μὲν ἀπατήσας δικαιότερος τοῦ μὴ ἀπατήσαντος, καὶ ὁ ἀπατηθεὶς σοφώτερος τοῦ μὴ ἀπατηθέντες, secundum Gorgiæ dictum apud Plutarchum, libello πῶς δεῖ τὸν νέον ποιημάτων ἀκούειν. Atque hoc genus, ut sic loquar, imposturæ, etiam divino Platoni adeo adrisit, ut quum philosophiæ limites proferre in animo haberet, ab oratione quidem numerorum certa moderatione adstricta abstinuerit; a fabularum autem usurpatione minime sibi temperaverit : quamvis Aristoteles, novo quodam exemplo, antiqua philosophandi lege perrupta, et has et illas neglexerit : sed ita, ut ipsius brevitas atque subtilitas in conservandis disciplinis, nec vulgo prodendis, et carminis vicem gerat, et fabularum. Verum de his plura nunc commemorari non est necesse : et eorum, quæ de fabularum involucris hactenus dicta sunt, exemplum magis idoneum proferri nequit, hoc Ovidii poemate, quod Metamorphoseon titulo inscripsit; in quo seriem historiæ (id quod initio operis poeta ipse profitetur) ab exordio mundi ad sua usque tempora deductam, fabulis involvit; quarum occasiones partim a rerum gestarum eventibus huc accommodatæ sunt, partim a naturæ subjectionibus, aliæ denique a moribus et vitæ communis admonitione desumptæ, tanto quidem cum artificio tamque mirabili fabularum ipsarum dispensatione, ut non modo eruditorum consensus hoc opus propter doctrinam, quam continet ex omni philosophiæ genere amplissimam, eruditionis thesaurum judicaverit : sed etiam ex Græcis, itemque aliis nationibus inventi sint aliqui, qui tam præclari operis admiratione

ducti, in suam id linguam converterent. Sed illius laudes prosequi, hujus instituti non est. . . . . Atque tanto jucundiorem tibi futuram putavi horum librorum lectionem, quanto tibi eos non modo orationis copiam, et verborum ac sententiarum lumina, et adparatum vere oratorium præ aliis commendare posse perspiciebam : sed etiam argumentum, quod, præter liberalis doctrinæ copiam uberrimam, chronicon quoddam complectitur, sive historiæ οἰκουμενικῆς atque τῆς καθόλου σύνοψιν. . . . .

RAPHAELIS REGII PRÆFATIO

AD METAMORPHOSES.

. . . . Sed quid de Metamorphosi multa? Exemplar mihi, ut semel dicam, totius humanæ et civilis vitæ esse videtur. Adeo plane, adeo copiose, quæcumque non eruditum modo, verum dicendi quoque et agendi peritum efficere possunt, a facundissimo poeta explicantur. Nec injuria Græci, quamvis se omnibus aliis nationibus disciplinas tradidisse, ac nullius ipsi auxilio prorsus indigere videri velint, hoc tamen opus, propter maximam rerum cognitu pulcherrimarum copiam, e nostra lingua in suam omni studio interpretandum vertendumque curarunt; ut perquam mirandum sit hactenus in tanta scriptorum turba citra ullam accuratam expositionem apud nostros ita jacuisse, ut a paucis admodum perlegeretur, quum præsertim et variam plerisque in locis exposcat eruditionem, et in primis adolescentibus laudatarum artium studio destinatis sit prælegendum. Non solum enim veteres historiæ, quæ propter antiquitatem fabularum loco habentur, ex vetustissimis auctoribus collectæ, eleganter ab Ovidio describuntur, sed ita et geo-

graphiæ, et astrologiæ, et musicæ, et artis oratoriæ, et moralis naturalisque philosophiæ ratio exprimitur, ut cui Ovidii Metamorphosis bene percepta sit, facillimum ad omnes disciplinas aditum habiturus, neque difficultatis quicquam in ullo fere poeticorum operum inventurus esse videatur. Quicquid enim præclari Musæus, Orpheus, Linus, Homerus, Tyrtæus, Hesiodus, Panysius, Antimachus, Aratus, Pisandros, Nicander, Euphorion, Theocritus, Apollonius qui Argonautica scripsit, Callimachus, Philetas, Mimnermus, Pindarus, Stesichorus, Alcæus, Simonides, Ibycus, Bacchylides, Anacreon, Alcman, Sappho, Corynna, Archilochus, Ananias, Hipponax, Arion, Thespis, Phrynichus, Æschylus, Sophocles, Euripides, Ion, Acheus, Cratinus, Eupolis, Pherecrates, Aristophanes, Menander, Philemon, Philistion, Pherecydes, Herodotus, Diodorus, aliique prisci et poetæ et historici literarum monumentis commendarunt; id omne Ovidius in suam Metamorphosin transtulisse videtur.....

HENRICI GLAREANI DEDICATIO

ANTE METAMORPHOSES,

ILLUSTRI PRINCIPI,

D. POPPONI COMITI AB HENNENBERG.

SÆPENUMERO mecum mirari soleo, illustris princeps, unicum nostræ ætatis decus, naturæne malitia, an hominum ascita petulantia fiat, ut nihil tam bene, nihil tam feliciter nascatur, quod non quorumdam cavillationi pateat. Quod adeo manifestum fit in hoc poeta nostro, quo vix quisquam copiosius, nemo jucundius, ac citra omne

lectoris fastidium, eamdem rem sæpius dicere potuit; inventus tamen est Scaurus quidam, ut est apud Senecam, qui Montanum sententias suas repetendo corrumpentem, inter oratores Ovidium vocaret; Ovidium etiam nescisse quod bene cessit relinquere : atque ejus rei testimonium adducit ex lib. XIII Metamorphos. Hecubæ verba de Achillis sævitia conquerentis. Egregius vero, quisquis tandem Scaurus quidam ille fuerit, judex, et dignus qui in Amphyctionum concilium ob tam acre judicium recipiatur. Seneca certe alibi de Ovidio ita sentit, ut ingenii summi virum nominet : « Nec illi defuisse judicium ad compes» cendam licentiam carminum suorum, sed animum : quippe » qui sæpe testatus sit decentiorem esse faciem, in qua » aliquis nævus esset. » Hæc recte Senecà. Quanquam hoc plane video Senecæ, Quintiliani, ac postea Auli Gellii temporibus, labente jam cum imperio etiam dicendi arte, judicia quoque hominum satis iniqua exstitisse. Quod de hoc auctore manifeste videmus, quem Gellius duntaxat semel adlegat. Quintilianus etiam satis frigide de eo judicat. At ego pace istorum dixerim, odiosam Scauro Ovidii copiam, ac minimum ejus poetæ opus multis millibus Gellii racemationum prætulerim; ut de Quintiliano nihil dicam, quem eruditum virum judico : sed Ovidio nequaquam præferendum, qui in rhetoricis a Cicerone divertens, atque pleraque innovans, ipsam artem per se difficilem, non paulo obscuriorem reddidit; verum non est hujus loci nunc ea prosequi.

JOANNIS PASSERATII

IN OVIDII ARMORUM JUDICIUM PRÆFATIO.

Nunquam fore putaram, ut semel explicata Consola-

tione ad Liviam super morte Drusi, Ovidium rursus attingerem : non quod eum auctorem adspernarer, quem semper existimavi perbonum et perutilem stylo juventutis : sed quod istam operam arbitrarer in obscurioribus scriptis illustrandis melius collocari posse. Mutavi tamen consilium; nec propterea levitatis et inconstantiæ crimen pertimesco : quin vos quoque spero meam rationem esse probaturos, ubi cur id fecero intelligetis. Primum quærenti mihi et circumspicienti libellum qui horum dierum brevitati conveniret, occurrit mihi hæc de Achillis armis inter Ajacem et Ulyssem contentio paucis descripta versibus : simulque objecta Terentiani Getæ religio, qua facilius moveor, quod meæ favet ignaviæ : interdixit hariolus : haruspex vetuit aliquid magni ante brumam incipere. Deinde ab officio nostro, susceptaque eloquentiæ professione, non est id carmen alienum, in quo nota rhetorum præcepta nemo desideret; sive ad fidem faciendam, sive ad flectendos permovendosque animos eorum qui audiunt : omnesque fateantur esse verissimum quod in libro primo de Oratore scribit Marcus Tullius : « Finitimus est oratori poeta, » numeris devinctior paulo, verborum licentia liberior, » multis ornandi generibus socius, ac pæne par, in hoc » ferme idem, quod nullis circumscribat terminis ac de» finiat jus suum, quominus ei liceat, eadem illa facultate » et copia, vagari qua velit. » Et in libro tertio : « Poetis » est cum oratoribus proxima cognatio. » Item in Oratore ad Brutum : « Etiam poetæ quæstionem adtulerunt, quid» nam illud esset, quo ipsi ab oratoribus differrent : nu» mero antea videbantur et versu : nunc apud oratores nu» merus increbuit. Hoc autem laudabilior est poeta, quod » oratoris virtutes persequitur, cum numero sat adstric» tior. » At hoc poema in minutis scholis tritum, et pueris

decantatum, parum hujus loci amplitudinem decet. Improbum facinus, et animadversione dignum censoria? Ecquid tam protritum, ecquid tam proculcatum quam urbis viæ, quas equi, boves, asini, muli, hominesque clitellarii, adsidue terunt? Ideone me continebo domi, ne bipes ingrediar inter quadrupedes, et carebo publico, ne minuam majestatem ordinis; vel, si prodire huc velim, cogar dignitatis causa, cum simiis et felibus in tegulis ambulare? Non adscendam illuc, opinor: imitabor potius Chalcidensem T. Quintii hospitem; atque ut ille bellus scitusque convivator, quum imperatori romano, ejusque prætoriæ cohorti cœnam daret, omne genus venationis, speciemque ferinæ carnis, variis condimentis effinxit: sic ego easdem istas vulgares epulas, ut cæteri, nempe Ovidium, vobis adponam, sed alio pacto condiam; libet enim magnifica verba fundere, ut gloriosi coqui solent in comœdiis. Tenuis erit forsitan adparatus; nimirum in re tenui: quanquam, si Maroni credimus apiculas suas jactanti, Georg. IV, 6:

> In tenui labor, at tenuis non gloria; si quem
> Numina læva sinunt, auditque vocatus Apollo.

Huc adde, quod ad interpretationem Ovidii passim Homerus adhibendus, advocandus sæpe Sophocles, aliique græcæ principes tragœdiæ: conquirendæ colligendæque sparsæ ac laceræ poetarum reliquiæ, qui latine eam fabellam expoliverunt, ut Attius et Pacuvius, omnisque ævi doctissimus M. Varro: nec Livius Andronicus Enniusque sunt prætermittendi, quos vertisse Ajacem ex antiquis grammaticis cognoscimus. Horum si exstarent integræ tragœdiæ, hodie, ne quid dissimulem, nihil mihi esset cum Ovidio negotii: nunc, quod solum licet, cum Ovidianis conferam illa fragmenta, quæ superesse voluit temporum

injuria : eaque locorum inter se comparatio, nisi fallor, vobis erit non injucunda. Istuc autem quod armorum judicium vocaverunt, valde olim probatum celebratumque fuit : Cæsaremque ipsum Augustum in eo genere lusisse jocus illius indicat, quem refert Macrobius his verbis : « Ajacem tragœdiam scripserat, eamque, quod sibi displi- » cuisset, deleverat. Postea Lucius, gravis tragœdiarum » auctor, eum interrogavit, quid ageret Ajax suus : In » spongiam, inquit, incubuit. » Præterea nobiles pictores, ut sunt gemini germani poetarum (ἐστὶ γὰρ ζωγραφία ποίησις σιωπῶσα, ποίησις δὲ ζωγραφία λαλοῦσα), in eo se argumento libenter exercuerunt, suasque tabulas iis coloribus inusserunt. Timanthem et Parrhasium testor, quorum hic Sami, magnis suffragiis, ut Plinius loquitur, ab illo, in Ajace armorumque judicio superatus, herois nomine, se moleste ferre dicebat, quod iterum ab indigno victus esset. Itaque in eo carmine nec opera mea nec vestra ludetur : nec si propior stylus hic quam cothurno, vobis vilior habebitur : nisi forte quosdam ab Ovidii lectione abducit Senecæ philosophi, et Fabii rhetoris auctoritas, qui Ovidio non multum tribuunt, sive potius plurimum detrahunt. Fabio prius, posterius Senecæ respondebo. Fabius, in lib. X Institutionum Oratoriarum, cap. 1, ubi de vi et facultate poetarum utriusque linguæ disserit, ita de Ovidio pronuntiat : « Lascivus in heroicis quoque Ovidius, et nimium » amator ingenii sui. » Nec procul hinc : « Ovidius utroque » (Tibullo et Propertio) lascivior. » Ac paulo post : « Ovidii » Medea (id tragœdiæ nomen) videtur mihi ostendere quan- » tum vir ille præstare potuerit, si temperare ingenio suo » quam indulgere maluisset. » Amat ingenium suum Ovidius : magnum crimen, et ad tribunal L. Cassii quæsitoris deferendum? Mirum, ni oderit : more hominum facit, et

præcipue poetarum, qui omnes Suffeni sunt et Aquinii. Indulget Ovidius ingenio suo : advectum, credo, est aliquid ex Africa novi : an si genio suo indulgeret, sapere multorum judicio diceretur, Fabii sententia dicetur insanire quod suo indulget ingenio? Bonis nostris benignius et liberalius, citra reprehensionem, nobis uti conceditur. Nostris ingeniis, tanquam equis, quo libitum est cumque vehimur ; campumque et planitiem nacti, non tam iis adducimus habenas, quam laxamus et immittimus. Lascivit Ovidius, et luxuriat; hoc ego laudi duco, quod tu vitio vertis : quod tu obesse putas, id ego prodesse adolescentulorum studiis existimo. Et vero pervincam, eo si certemus judice, quem tu iniquum ejerare non audeas. « Volo, » inquit M. Tullius in lib. II de Oratore, se efferat in ado» lescente fœcunditas; nam facilius, sicut in vitibus, revo» cantur quæ se nimium profuderunt, quam si nihil valet » materies, nova sarmenta cultura excitantur : ita volo esse » in adolescente unde aliquid amputem. Non enim potest » in eo succus esse diuturnus, quod nimis celeriter est » maturitatem adeptum. » Sed quid ego M. Tullium adpello? Te tibi judicem fero ; te tuis damnabo tabulis, qui longe plura in eam sententiam disputasti capite quarto libri secundi : quæ et brevitatis causa prætereo, et ut ad Senecam veniam : cujus quo nomen est majus et gravior existimatio, hoc est adcuratius censura refellenda. In libro Controversiarum secundo, controversia tertia (quod opus patrisne Senecæ, an filii sit, alias videro), hæc de Ovidio leguntur : « Declamabat Naso raro controversias, et non » nisi ethicas : libentius dicebat suasorias. Molesta illi erat » omnis argumentatio : verbis minime licenter usus est, » nisi in carminibus : in quibus non ignoravit vitia sua, » sed amavit. Manifestum potest esse, quod rogatus ali-

» quando ab amicis suis ut tolleret tres versus, invicem » petiit, ut ipse tres exciperet, in quos nihil illis liceret. » Æqua lex visa est : scripserunt illi quos tolli vellent : in » iisdem codicillis iidem versus erant : ex quibus primum » fuisse narrabat Albinovanus Pedo, qui inter arbitros » fuit : *Semibovemque virum, semivirumque bovem ;* secun- » dum : *Egelidum Borean, egelidumque Notum.* (Valde » mihi dolet versum tertium intercidisse.) Ex quo adparet, » subjungit Seneca, summi ingenii viro, judicium non de- » fuisse ad compescendam licentiam carminum suorum, » defuisse animum. Aiebat interim decentiorem faciem » esse, in qua aliquis nævus inesset. » Purgavimus ista fere supra in defensione lasciviæ et luxuriæ, quæ objicitur a Fabio : quod autem ad nævum adtinet, adsentiretur Ovidio gravissimus auctor Alcæus, quem nævo in articulo pueri impensius delectatum esse adcepimus. Pergit in Ovidium Seneca, et in Controversia septima libri tertii : « Alfius, inquit, Flavus hanc sententiam dixit : Ipse sui et » alimentum erat, et damnum. Hunc Cæstius, quasi cor- » rupte dixisset, objurgans : adparet te poetas studiose » legere. Iste sensus est ejus, qui hoc seculum amatoriis » non artibus tantum, sed sententiis implevit. » Ovidius enim in libro VIII, 877, Metamorph. dicit :

> Ipse suos artus lacero divellere morsu
> Cœpit, et infelix minuendo corpus alebat.

Idem in Controversia quinta libri noni : « Habet hoc Montanus vitium : sententias suas repetendo corrumpit ; dum » non est contentus unam rem semel bene dicere, efficit » ne bene dixerit : et propter hæc et alia, quibus orator » potest poetæ similis videri, solebat Scaurus Montanum » inter oratores Ovidium vocare ; nam et Ovidius nescit » quod bene cessit relinquere. Non multa referam quæ

» Montaniana Scaurus notabat; uno hoc contentus ero. » Quum Polyxena esset adducta, ut ad tumulum Achillis » immolaretur, Hecuba dixit : *cinis ipse sepulti In genus » hoc pugnat;* poterat hoc contentus esse; adjecit : *tumulo » quoque sensimus hostem.* Nec hoc contentus adjecit : » *Æacidæ fecunda fui.* Aiebat autem Scaurus rem veram : » non minus magnam virtutem esse, scire desinere, quam » scire dicere. » Attendite quam cæca sit aliena carpendi cupiditas : dum Ovidium insimulat vitii, errorem insignem errat, eumque duplicem; et quod hæc ab Hecuba dici ait antequam Polyxena immolaretur, quæ dicuntur ab Hecuba in hoc libro post necem Polyxenæ : et quod ea reprehendit in Ovidio, quæ in summis et poetis et oratoribus laudantur. Homerus in Achillis ad matrem querimonia, ἑλὼν γὰρ ἔχει γέρας αὐτὸς ἀπούρας, ter idem dixit ἑλὼν, ἔχει, ἀπούρας; nec vitiosum esse quisquam putat. Virgilius, Æn. I, 546, in Oratione Ilionei :

> Quem si fata virum servant, si vescitur aura
> Ætheria, neque adhuc crudelibus occubat umbris.

Sermonem hunc nemo non emendatum putat, quum satis fuerit unum e tribus dixisse. Simile Ciceronis illud in perduellionis causa : « Inclusum atque abditum latere in oc- » culto; et ignaviam suam parietum ac tenebrarum custo- » diis tegere. » Ejusmodi trecenta memorari possunt, quæ si in aliis dicendi virtutes habentur, cur in Ovidio vitia existimentur nihil causæ video; nisi in eo Senecam voluisse caninam exercere facundiam, et severi censoris partes agere, quasi nihil unquam in vita aut scriptis deliquerit. Quod sane mihi verbum Catonis in mentem revocat, *qui mirari se aiebat, cur non aruspex rideret, quum aruspicem adspiceret.* Ita Senecam miror tenuisse risum quoties libros suos legeret, ubi commendat paupertatem feneratorum omnium

locupletissimus, et laudat clementiam præceptor Neronis. Neronem de industria nominavi, ut ex ovo, qualis corvus fuerit, æstimetis. Et quomodo fuisset æquus Seneca Ovidio, qui Mæcenati, communi poetarum parenti, quotquot aureo illo exorti sunt Augusti seculo, tam infensus fuit, et ejus mores, facta, dicta, verba denique singula sic carpit, ut videatur in eo mustaceo laureolam quærere; et in virum, post homines natos optimum, beneficentissimumque, malignum petulantis linguæ virus effundat. Ista videlicet mella legerit quondam *exsul inter Corsici rupes maris.* Si hæc in Senecam acerbius, ignoscite; eo me provexit, non odium Senecæ, sed Mæcenatis amor; et *Hoc si crimen erit,* ut ait Propertius, *crimen amoris erit.* Nolim illo pacto violare sanctitatem manium: verum non tam est immanitas violare manes, quam humanitas violatos manes ulcisci. Satisfaciat Ovidio et Mæcenati, ego cum illo rediero in gratiam. Sentio et loquor ut Plautinus Tranio in Mercatore: *Mihi pax est cum mortuis.*

Ossa quieta, precor, tuta requiescite in urna,
Et sit humus cineri non onerosa suo.

NICOLAI HEINSII

ANTE NOTAS

IN METAMORPHOSES OVIDII DEDICATIO,

VIRO PERILLUSTRI,

CONRADO BEUNINGIO,

REIPUBLICÆ AMSTELÆDAMENSIS SENATORI.

Non Agamemnonium Strophio sic natus Oresten,
Thesea suspexit Pirithousque suum;

Ut tua me, Conrade, fides sibi jungit, et ille
 Rebus in adversis sæpe probatus amor.
Non, mihi si Lethæa premant oblivia sensus,
 Excidat hæc pietas pectore lapsa meo.
Tunc quoque, fatalem quum Parca minabitur horam,
 Restabit memori nomen in ore tuum.
Ipse cinis te, care, meus, Conrade, loquetur:
 Gestiet officiis ipsa favilla piis.
Exsul arenosos Libyæ si mittar in æstus,
 Te duce desertum non videatur iter.
Mittar inaccessos Nili latitantis ad ortus,
 Tædia longinquæ sint mihi nulla viæ.
Aut ubi Taprobane, modo milite capta Batavo,
 Evocat alipedes æquore Solis equos.
Dulcius o mihi melle caput, quod gignit Hymettos,
 Quod tegit Hyblæi cera Sicana favi:
Sidera, tempus erit, mihi quum super alta feraris,
 Gorgonei dorso præpete raptus equi:
Ore sonans quum Fama meo tua gesta loquatur;
 Et te conspicuus cive Batavus eat.
Dictabunt numeros hinc turba sororia Phœbi,
 Hinc Deus auratam porriget ipse chelyn.
Bella tibi Mavorte canam discussa togato,
 Telaque flexanimi fulmine fracta soni.
Lingua Pericleæ sic laudibus æmula vocis
 Sæpe locuta foris, sæpe locuta domi est.
Quem te cum rigidis mirata Trionibus Arctos
 Quamlibet invita distulit arma manu.
Gallia quin etiam, quamvis facunda, loquenti,
 Et cunctante rapax Sequana plausit aqua.
Seu patria attentam tibi curia commodat aurem,
 Indomitaque trahi voce senatus amat;
Romana talis pro libertate diserti
 Armabat validam Tullius oris opem.
Nectare Socratici rorans seu charta Platonis,
 Et blando Sophiæ numine fœta, tenet.
Ire per annales ævi canentis ab ortu
 Seu juvat, historicam dum bibis aure fidem:
Seu vacuam nostro stimularis Apolline mentem;
 Maxima laus titulis surgit ubique tuis.

Salve, anima, angusti salve ignea corporis hospes,
  Vixque minus cælo mens spatiosa suo.
Jam tibi per seros late spargenda nepotes,
  Perpetuum vivo gloria stravit iter.
Quando erit, immensa serie lassatus honorum,
  In patriam meritis ut satiere tuis?
Sepositi mecum te ruris ut angulus abdat?
  Ruris, ubi ambitio non habet ulla locum.
Vossius ut lateri non divellendus amico
  Mulceat adloquiis pectora fida suis?
Vossius, a prima nascentis origine mundi,
  Cui senium prisci temporis omne patet;
Cui fingi in patrias feliciter obtigit artes,
  Progenies magno non genitore minor.
Illa trahet secum Clarias Aganippide Cirrha,
  Et comites ducet læta per arva Deas.
Plurimus inceptis auspex ridebit Apollo,
  Et studia adflabit numine nostra suo.
Huic quoque rus est cura Deo: Deus ipse Pheræos
  Pavit in Hæmoniis vallibus ante greges.
Tesqua simul nobis habitabunt hospita vates,
  Græcia cum Latia quos vetus urbe tulit.
Molliter exactæ pars optima sæpe diei
  Naso, tibi fallet tempora; Naso, mihi.
Naso meus, (quid enim cantante sonorius illo?)
  Crebra voluptatis causa, terendus erit.
Maximus eloquii constricti legibus auctor,
  Seria sive paret pectine, sive jocos.
Qui Phœbo Musisque suos Venerique lepores,
  Et Charisin cunctas abstulit unus opes.
Ipse liquor, vatum quo pectora dia rigantur,
  Parcius hac vena pauperiusque fluit.
Tot licet ingeniis fœcunda superbiat ætas,
  Si qua fides, nulla plus sibi laude placet.
Illum ego, detersa rugosæ sorde senectæ,
  In famam et populos et sua secla fero.
Ecce, voluminibus ter quinque sonantia formas
  Carmina mutatas, quod tibi se dat opus,
Ut faciem cepere novam squalore fugato,
  Pars argumenti carmina facta sui!

Hoc pater in virides revocatus Iasonis annos,
Amphitryoniades hoc Iolaus erat.
Anguibus, exuvias sic quum posuere seniles,
Sic maribus cervis sera juventa redit.
Nunc tibi se tradunt operis præludia justi,
Pertexenda mihi quæ tua villa dabit;
Quum vacuus curis animus liberque, suusque,
Te sibi præsentem cernet adesse Deum.
Conspectus mihi quippe tuus Phœbumque faventem
Cum latice Aonio Pegasidasque feret.
Hæc aliud pereant ut agentibus otia nobis,
Publica vix tanti debuit esse salus.
Patria, da veniam: quod non licet esse beatis,
Dum premit adsiduos nos tua cura, queror.
Hæc in procinctu meditabar carmina mœsto,
Carior o vita luminibusque mihi.
Rursus Hyperboreæ sidus glaciale sub Ursæ
In Getica sedem figere missus humo;
Me licet insanis Aquilonibus horridus æther,
Me nive, me cruda grandine pulset hyems:
Inconcussa feret nimbos brumale rigentes
Mens desiderii plena calore tui.



H. CIOFANI, SULMONENSIS,

PRÆFATIO

IN P. OVIDII NASONIS LIBROS FASTORUM.

Ex omnibus veterum poetarum monumentis, nullum hodierno die exstat opus, quod aut eruditione, aut rebus, quæ ad Romanam antiquitatem cognoscendam pertineant, hos Ovidii Fastorum libros antecellat. Quod quum perspicuum sit, amici quidam mei, harum literarum, quæ ab humanitate nomen sortitæ sunt, intelligentia ornati, effe-

cerunt, quum eos libros, quos in exsilio scripsit, uno eodemque volumine cum sex his conjungi solitos, scholiis illustrassem, ut hi eadem quoque diligentia et industria, qua in illis usus eram, mea in lucem prodirent. Quid multa? Et iis, et quibusdam aliis viris, quorum propemodum sub imperio sum (notum enim est, quam legum studio, aliisque negotiis sim occupatus) parendum duxi, quamvis hoc onus meis viribus longe impar esse senserim. Horum tamen causa et impulsu si quid a me præstitum fuerit, quod eruditis placeat, lætabor; sin minus, eos hac mea voluntate, qua præclaram aliquam rem præstare cupiissem, in primis contentos esse decet. De OVIDIO autem ipso, qui a sapientissimo philosopho, Seneca, poetarum ingeniosissimus non immerito vocatur, quid hic dicam? quid de ejus in quacumque disciplina, quæ ejus ipsius ætatis hominibus nota erat, præstantia? Nonne his carminibus, quibus persecutus est quæ ad veteres Romanorum ritus pertinent, quæque (hac quidem in re) exilia, nuda, jejunaque erant, (sic enim iis, qui materia proposita aliquid scribendum suscipiunt, in quo, veluti spatioso campo, vagari nequeant, accidere solet) graviter, ornate, copioseque tractavit? quid de eloquentia, qua alios latinos poetas, ut Gulielmus Sirletus, cardinalis amplissimus; Hippolytus Capilupus, episcopus; M. Antonius Muretus, Petrus Ciacconus, aliique viri doctissimi sentiunt, longe lateque superavit? in qua eum, ut de altera loquar facultate, Cicerone et Livio, quibus apud Latinos copiosius nemo scripsit, inferiorem, si quis vere atque incorrupte judicabit, minime reperiet, sed eis merito comparari posse ac debere confitebitur....

GEORGII BERSMANNI DEDICATIO

IN FASTOS, etc.

AMPLISSIMO VIRO,

D. HIERONYMO A KANITZ.

... QUAPROPTER quum superiori semestri in communem juventutis scholasticæ usum Maronem edidissem, aliorum partim, meis quoque scholiis observationibusque illustratum, ac (quod sine arrogantiæ ostentatione a me dictum sit) multis in locis correctum; operæ pretium me facturum putavi, periclitando idem in Nasonis scriptis; in quibus, si non tantum difficultatis, non minus profecto, quam in illo mendorum, vel aliquanto etiam amplius inveniretur. Neque vero ab hoc instituto me deterruerunt quorumdam de hoc poeta judicia non admodum honorifica; quum iis opponerem contrariam de hoc ipso quum aliorum doctrinæ eruditione et ingenii acumine præstantium virorum opinionem, tum inprimis Julii Cæsaris Scaligeri, at quanti viri! existimationem valde præclaram. Non enim ignorabam ab ipso in hypercritico hunc nostrum illi poetarum ætati accenseri, in qua, quum cæterarum ætatum alii alias a natura virtutes datas profitetur, cuncta simul inveniri existimat, tum candorem venustatemque absque ulla dictionis affectatione, huic esse peculiarem arbitratur. Quod autem singularis exempli vir, neque suæ duntaxat patriæ, sed totius Germaniæ ornamentum, Joachimus Camerarius, quod Ovidio tribuit elogium? quam in illo laudem emi-

nere dicit? Liceat mihi, ad minuendam quorumdam de Nasone opinionem sinistram, Joachimi ipsius verba, quæ non facile quivis meliora fecerit, huc adscribere. Quid igitur de Nasone ille? « Primum ingenii, inquit, tanta vis, » ac tam agiles tamque celeres motus, tam prompta fa- » cultas, tanta bonitas in hac parte naturæ, ut in facili et » extemporali genere quodam nihil reperias, non solum » quod scriptis illius anteferre, sed ne conferre quidem » possis : nihil in illis sollicitum, nihil quæsitum, nihil » anxium. Sententiis verba urgentur, verba sententias in- » citant. Nulla copia, nullum ornamentum, nulla insignia » sunt orationis, quæ non investigata quidem, aut con- » quisita fuerint ab hoc poeta, sed quæ non illi ultro oc- » currerint et suppetierint; ut jam aliquibus, fastidiosis » scilicet, offensioni magis quam delectationi hæc esse so- » leant, et dolori invidis, ex quo obtrectatio alienas quasi » divitias insectans nascitur.... »

ANTONII CONSTANTI FANENSIS

IN P. OVIDII NASONIS FASTOS ARGUMENTUM.

Luculentum opus Nasonis, quod explicandum adsumpsimus, Fastorum titulum ac nomen adcepit, non a Fastis diebus, id est, festis, ut multi ætatis nostræ homines, et quidem eruditissimi, falso arbitrantur, quos Festi Pompeii traditio non intellecta decepit : sed a Fastis, hoc est, libris annalibus, unde magnam partem hujus operis excerptam esse, auctor ostendit ; ut, *Sacra recognosces an-*

nalibus eruta priscis ; et idem : *Sacra cano ... signataque tempora Fastis.* Nam Isidorus nullam fidem meretur, qui a fastibus, id est, potestatibus (ut idem ait) Ovidii Fastis nomen inditum putat. Sunt autem *Fasti*, auctore Servio, *libri dierum computationem habentes,* ubi (teste Porphyrione) per consules annorum numerum colligebant. Erit autem plenior diffinitio, si secundum Acronem dixerimus, « Fastos » esse annales, in quibus memoria temporum continetur, » quique ad commemorationem honorum, rerumve gesta- » rum inventi dicuntur virtutis indices. » Horat. in 4 Carm. « Tuas, Auguste, virtutes in ævum Per titulos memoresque » Fastos æternet. » Idem in eodem : « Non Coæ referent » jam tibi purpuræ, Nec clari lapides tempora, quæ semel » notis condita Fastis Inclusit volucris dies. » Proprie igitur Fasti sunt annales, secundum Sempronii Asellionis opinionem, ab Aulo Gellio traditam lib. V, Noctium Atticarum, addita dierum computatione. Ii quum per annos singulos scriberentur, ex quo Janum parentem dixere Fastorum, tantummodo quod factum quoque anno gestum esset, demonstrabant : quorum nonnulli veluti funesti, nihil præter nomina consulum suggesserunt, ut Livius scribit. Differunt autem a diurnis urbis actis, quæ vel humilia recipiebant, quum Fastis tantum illustria mandarentur. Unde illud legimus apud Cornelium Tacitum : « Nisi cui » libeat laudandis fundamentis et trabibus, quis molem » amphitheatri apud campum Martis Cæsar exstruxerat, » volumina implere : quum ex dignitate populi romani re- » pertum sit, res illustres annalibus, talia diurnis urbis » actis mandare. » Iidem (auctore Prisciano) Fasti a fastis diebus nominati sunt ; non quia festi, hoc est, diis

dicati sint (quum constet, teste Macrobio, fastos dies profestis, sive negotiosis inesse, qui festis ac sacris adversantur), sed quia ejusmodi annales, quum dies fastos nefastosque contineant, decuit a diebus candidioribus ac melioribus nominari. Fastos autem dies nefastis præstare nemini dubium est; unde a Festo Pompeio festi dicuntur nefastorum comparatione: fastis enim diebus, eodem auctore, jucunda fari licebat; nefastis quædam non licebat. Quam ob causam Eusebius eos tristes adpellare non dubitat; ii enim dies, quamvis proprie atri non sint, ut recte Aulus Gellius docet, pro abominandis tamen interdum accipiuntur, teste Porphyrione. Horat. *Ille et nefasto te posuit die.* Statius, in Theb. 6 : *Prospectu visus interclusere nefasto.* Sane Fastorum inventionem nonnulli Eudoxo Gnidio astrologo tribuunt, Socratis auditori, sodalique Platonis; quod verumne sit, aliorum sit judicium. Hunc certe Servius scribit primum annum deprehendisse : quem tamen dubitandum non est, eum hausisse ab Ægyptiis disciplinis. Scriptorem autem Fastorum fuisse Lucanus testatur; ut, *Nec meus Eudoxi vincetur fastibus annus.* Eum Laertius refert in Ægypto annum unum et menses quatuor moratum, mento attonso atque supercilio, octo annorum historiam scripsisse : qui, ut Aulus Gellius meminit, non multo post Romam a Gallis captam, obsessumque Capitolium, in Græcia nobilitatus est. Illud planum est, priscis temporibus ad Curiam Calabram, ubi tantum sacrorum ratio gerebatur, senatum vocari solitum, et populum a rege Sacrificola : ut (quoniam adhuc fasti non erant) sacrificiorum prænoscerent dies, ac ludorum. Primus autem Fastos in volumen redactos publicavit Cn. Flavius, Appii Cæci scriba, invitis

patribus, ut Macrobius refert, tantam plebis gratiam adeptus, quæ antea cogebatur rationem dierum petere a principibus civitatis, ut natus ipse libertino patre, sicut Plinius scribit. creatus sit ædilis curulis, præteritis C. Petilio et Domitio, quorum patres consules fuerant; quo tempore ob dolorem omnis nobilitas dicitur annulos abjecisse. Nec nos lateat, fastum, quum pro annali libro accipitur, frequentius secundæ declinationis esse; ut, *Instabatque dies, qui dat nomina fastis;* et, *Tempora si fastosque velis evolvere mundi.* Invenitur tamen et quartæ apud Lucanum; ut, *Eudoxi vincetur fastibus annus.* Quod ejus errore prolatum Servius putat, qui a Prisciano merito deprehenditur, quum antiquiores quoque inveniantur idem similiter protulisse; Varro: « Virtutum causa Julii Cæsaris, » qui fastus correxit, mensis Julius appellatus est. » Columella: « Verum in hac ruris disciplina, sequor nunc Eudoxi et Metonis, antiquorumque fastus astrologorum. » Sciendum sane, Ovidium scripsisse duodecim Fastorum libros, quorum hodie sex tantum exstant: non posteaquam est relegatus in Pontum, ut quidam adserunt, adducti in eam opinionem his versibus, qui leguntur in quarto illius operis libro, vers. 81;

Sulmonis gelidi, patriæ, Germanice, nostræ: (mœnia)
Me miserum! Scythico quam procul ille solo est!

sed ante relegationem. Inscripserat enim hoc opus Augusto, cujus editionem illa indignissima relegationis calamitas impedivit; quod planum est horum carminum argumento, quæ legimus in Trist. II, vers. 547:

Ne tamen omne meum credas opus esse remissum;
Sæpe dedi nostræ grandia vela rati.

Sex ego Fastorum scripsi, totidemque libellos,
Cumque suo finem mense libellus habet:
Idque tuo nuper scriptum sub nomine, Cæsar,
Et tibi sacratum sors mea rupit opus.

Ea scripsisse Ovidium constat anno primo sui exsilii nondum impleto, ut facillime quivis diligens lector inveniet; quo tempore nihil nisi flebile a se scriptum fatetur : ut,

Carmina scripta mihi sunt nulla, aut qualia cernis,
Digna sui domini tempore, digna loco.

Cæterum Naso relegatus in Pontum, plerisque additis ac mutatis, inscripsit hoc opus non Tiberio, ut docebimus, sed Germanico, Drusi privigni Augusti filio, ut ejus intercessione aliquando consequeretur veniam vel reditus, vel exsilii mitioris; quæ spes eum fefellit: nam ut Augustum inexorabilem habuit, ita et postquam is humanis rebus excessit, non dissimilem Tiberium nactus est. Fuit autem Germanicus, ut ait Suetonius, « ingenio in utroque » eloquentiæ doctrinæque genere præcellenti, et adeo lenis » atque innoxius, ut ejus virtutibus motus Augustus, diu » cunctatus fuerit, an eum sibi faceret successorem, quem » demum adoptandum Tiberio dedit. »

BARTHOLOMÆI MERULÆ DEDICATIO

ANTE LIBROS TRISTIUM,

GENEROSO AC DOCTO ADOLESCENTI

MARCO.

POETICAM facultatem, quam primam quamdam philosophiam fuisse legimus, sunt qui hoc nostro ævo tanquam

rem exilem, aridam, conscissam, minutam et abjectam adspernentur; censeantque non modo non legendos poetas esse, sed ne attingendos quidem : quum præsertim ad solutæ orationis uberius, ut dicitur, filum deducendum, eos dicant nihil omnino nobis conducere, neque aliud legentibus, quam meram voluptatem adferre. Quorum sententiam falsam esse, semper arbitrati sumus : poetica enim disciplina ea complectitur, quæ ad bellum pertinent, quæ ad consuetudines bonorum invicem et malorum, privatorum atqne opificum. Necnon de Deo atque inferis elegantissime tractat, ut Plato non minus scite quam vere existimavit. Ea nos ab ineunte ætate ad vivendi rationes adducit ; ea mores, ea adfectiones docet ; ea etiam res gerendas cum jucunditate præcipit. Unde non immerito ingeniosissimæ illæ Græciæ civitates liberos proprios in ea erudiendos non nudæ voluptatis, sed castæ moderationis gratia, optimis præceptoribus tradiderunt. Summos quoque oratores veterum poemata, vel ad fidem causarum, vel ad ornamentum eloquentiæ, adsumpsisse legimus; nam præcipue quidem quum apud alios, tum apud Ciceronem videmus, Accii, Pacuvii, Lucilii, Terentii, Cœcilii, et aliorum inseri versus summa gratia et jucunditate. Adde quod oratori a poetis in rebus spiritus, in verbis sublimitas, in adfectibus motus omnis, et in personis decor petitur. Ideo Theophrastus, qui divinitate loquendi nomen invenit, non sine causa lectionem poetarum plurimum dixit oratori conferre ; et Marcus Cicero, facundiæ literarumque parens, in eorum lectione requiescere illum debere existimavit. Quid Ennius? nonne *sanctos* adpellabat *poetas?* quod *quasi Deorum aliquo dono atque munere commendati nobis esse videantur.*

Majores etiam solum poetam ipsum sapientem esse adseruerunt... Perge igitur, ut cœpisti, et, ut facis, ad mansuetiores poetas interdum redeas : sed in præsentia ad Ovidium de Tristibus, quod opus elegantissimum subsecivis temporibus, te hortante, interpretati sumus. Labores autem nostros tuo nomini quam libentissime dicamus, ut dialectices salebris et adspectu horrido fatigatus, quemadmodum alii ad pilam se, aut ad calculos, aut ad tesseras conferunt; sic tu, tanquam feriatus, ad carmen poetæ legendum facilius accedas. Invenies tu quidem opus varia multiplicique refertum doctrina, plenum adfectibus et miseratione.



H. CIOFANI, SULMONENSIS, PRÆFATIO

IN P. OVIDII NASONIS LIBROS DE PONTO,

CÆSARI RANALDO RADIANENSI.

..... ACCIPE eos Ovidii libros, quos de Ponto a loco adpellavit, a me veterum exemplarium ope emendatos, et observationibus illustratos... De Ovidio autem ipso, deque ejus in pangendis carminibus felicitate, quæ in eo, natura rerum omnium magistra adjutrice, mirifice eluxit, quid hic commemorem? quid de facilitate, qua quidquid dicere tentavit, dilucide, pure, ornate copioseque expressit, enuntiavit, et quo voluit, inflexit? quid de pathetico genere, in quo omnium maxime excelluit? quid de crebris, quibus usus est, sententiis, quas summa cum dexteritate et elegantia explicavit? Hos vero libros, in quibus nihil

turpe, nihil obscœnum deprehendes, (qua utinam labe alia aliorum auctorum opera carerent!) si studiose leges, confido fore, ut brevi quum ingenio satis acuto, quo præditus es, tum tui patrui, viri docti, deque me optime meriti, Frederici Ranaldi auxilio, qui animi causa subsecivis horis tibi, et Æmilio Florio, amitæ tuæ filio, interdum operam dare solet, non parvos in poetica facultate processus sis facturus. Vale. Romæ, IV Id. Mart. M. D. LXXX.

TESTIMONIA ET JUDICIA

VETERUM ET RECENTIORUM,

DE P. OVIDIO NASONE.

VELLEIUS PATERCULUS, lib. II, cap. 36 : « Tibullus » et Naso perfectissimi in forma operis sui. »

SENECA, Natural. Quæst. lib. III, cap. 27 : « Insularum » modo eminent montes, et *sparsas Cycladas augent*, ut ait » ille poetarum ingeniosissimus, sicut illud pro magnitu- » dine rei dixit, *Omnia pontus erant : deerant quoque litora* » *ponto*, nisi tantum impetum ingenii et materiæ ad pue- » riles ineptias reduxisset, Metam. I, 304 :

Nat lupus inter oves, fulvos vehit unda leones.

» Non est res satis sobria, lascivire devorato orbe terra- » rum. Dixit ingentia, et tantæ confusionis imaginem cepit, » quum dixit :

Exspatiata ruunt per apertos flumina campos,
... pressæque labant sub gurgite turres. *Ibidem.*

» Magnifice hoc, si non curavit quid oves et lupi faciant. » Natari autem in diluvio et in illa rapina potest ? aut non » eodem impetu pecus omne, quo raptum erat, mersum » est ? Concepisti imaginem, quantam debebas, obrutis » omnibus terris, cælo ipso in terram ruente. Perfer ; dices » enim quid deceat, si cogitaveris orbem terrarum natare. »

(De hac Senecæ censura, vide Schelium ad Dialogi de Oratoribus cap. 23.)

IDEM, Controversia XXVIII : « Propter hoc et alia, quibus

» orator potest poetæ similis videri, solebat Scaurus Montanum inter oratores Ovidium vocare; nam et Ovidius nescit, quod bene cessit, relinquere. Non multa referam, quæ Montaniana Scaurus vocabat. Uno hoc contentus ero : quum Polyxena esset abducta, ut ad tumulum Achillis immolaretur, Hecuba dixit, Metam. lib. XIII, vers. 503 :

... cinis ipse sepulti
In genus hoc pugnat.

» Poterat hoc contentus esse; adjecit :

... tumulo quoque sensimus hostem.

» Nec hoc contentus, adjecit,

Æacidæ fecunda fui.

» Aiebat autem Scaurus rem veram : non minus magnam virtutem esse, scire desinere, quam scire dicere. »

IDEM, Controversia XXXIII : « Vinicius, summus amator Ovidii, hunc aiebat sensum disertissime apud Nasonem Ovidium esse positum, quem ad fingendas similes sententias aiebat esse memoria tenendum. Occiso Achille hoc epiphonema adponit, Met. lib. XII, vers. 607 :

Quod Priamus gaudere senex post Hectora posset,
Hoc fuit.

QUINTILIANUS, Instit. Orat. lib. X, cap. I : « Lascivus in Heroicis quoque Ovidius, et nimium amator ingenii sui; laudandus tamen in partibus. » Et mox : « Ovidius Tibullo et Propertio lascivior. » Et iterum : « Ovidii Medea videtur mihi ostendere, quantum vir ille præstare potuerit, si ingenio suo temperare, quam indulgere maluisset. » Vide Quintil. nost. edit. vol. IV.

MARTIALIS, lib. I, Epigr. 62:

Apollodoro plaudit imbrifer Nilus,
Nasone Peligni sonant.

lib. III, Epigr. 38:

Insanis: omnes gelidis quicumque lacernis
Sunt tibi, Nasones Virgiliosque vide.

lib. V, Epigr. 10:

Rara coronato plausere theatra Menandro;
Norat Nasonem sola Corinna suum.

lib. VIII, Epigr. 63:

Non me Pelignus, nec spernet Mantua vatem,
Si qua Corinna mihi, si quis Alexis erit.

AUCTOR *de Causis corruptæ Eloquentiæ*, cap. 12: « Nec » ullus Asinii aut Messalæ liber tam illustris, quam Me- » dea Ovidii. »

STATIUS, lib. II, Silv. VII, vers. 75:

Cedet Musa rudis ferocis Ennî,
Et docti furor arduus Lucretî,
Et qui corpora prima transfigurat.

SPARTIANUS, in *Ælio Vero*, cap. 4: « Ælius Verus » Ovidii libros Amorum in lecto semper habuit. »

LACTANTIUS, lib. I, *de falsa Religione*, cap. 5: « Ovidius » quoque in principio præclari operis, sine ulla nominis » dissimulatione, a Deo, quem fabricatorem mundi, quem » rerum opificem vocat, mundum fatetur instructum. »

HIERONYMUS, in *Oseam*, cap. 11: « Hujus Beli Semi- » ramis, de qua multa et miranda referuntur, muros Ba- » bylonis exstruxit, de qua insignis poeta testatur, Met. » lib. IV, vers. 55:

.. quam dicitur olim
Coctilibus muris cinxisse Semiramis urbem.

JULIUS SCALIGER, in *Hypercritico*, p. 788 : « Jam vero » ad eum pervenimus locum, in quo ingenii magnitudo et » acumen judicii exercenda sunt. Quis enim de Ovidio » satis digne dicere possit, nedum ut audeat eum repre- » hendere, etc. »

EX JOSEPHI SCALIGERI *Prolegomenis Manilianis*, etc. « Uno vincitur (nimirum Manilius) quod non potest manum » tollere de tabula, et (quod tam falso, quam immerito, » Ovidio objectum olim) nunquam scit desinere, etc. »

Ibidem : « Hoc ut non mediocre vitium est in nitido » scriptore, ita puri sunt ab hac labe (nimia earumdem » vocum iteratione) principes poetæ, Virgilius et Ovidius. »

IDEM, in lib. III *Poetices*, pag. 261 : « In omnibus illud » in primis cavendum est, ne inepte discurras, nisi libros » componas eam ad rem destinatos : quemadmodum Ovi- » dius fecit in libris Transformationum, et Lucanus. »

VICTORIUS, lib. XII *Var.* cap. 5 : « Ovidius, ut oratione » ac versibus, ita vita et moribus enervatus. »



COMPARATIO TIBULLI ET OVIDII,

EX ELEMENTIS RHETORICÆ

JOACHIMI CAMERARII.

DICAMUS et de leviorum artium studio, ut Ciceroni placet, et ex illo nobiles poetas duos veluti in medium producamus, Tibullum atque Ovidium. Utrumque mollem, ac tenerum, et facilem : qui ambo et amores cecinere, et versiculis illos inclusere, quasi remissi et solutioris cujusdam modi, quos elegiacos vocant. De his inter veteres contentio fuit, uter alteri præferendus videretur. Ego vero,

quoties Tibulli carmina lego, nihil amplius requiro neque venustatis, neque elegantiæ : doctrinam autem et eruditionem admiror. Omnia arte studioque summo elimata mihi videntur. Itaque in maxima facilitate, illa tamen cura elaborationis et diligentiæ conspicitur. Verba optima, sententiæ exquisitæ, compositio omnibus, ut aiunt, numeris perfecta. Ex quo necesse est hoc consequatur, carmina ut sint et canora, et splendida, et concinna. Quid autem in Ovidio, quæve laus eminet? Primum ingenii tanta vis, ac tam agiles, tamque celeres motus, tam prompta facultas, tanta bonitas in hac parte naturæ, ut in facili et extemporali genere quodam, nihil reperias non solum quod scriptis illius anteferre, sed ne conferre quidem possis; nihil in illis sollicitum, nihil quæsitum, nihil anxium. Sententiis verba urgentur, verba sententias incitant. Nulla copia, nullum ornamentum, nulla insignia sunt orationis, quæ non investigata quidem aut conquisita fuerint ab hoc poeta, sed quæ non illi ultro occurrerint et subpetierint; ut jam aliquibus fastidiosis scilicet, offensioni magis, quam delectationi hæc esse soleant, et dolori invidis, ex quo obtrectatio alienas quasi divitias insectans nascitur.

POETÆ ELEGIACI,

(AUCTORE GEORGIO FABRICIO.)

Est gravis et cultus, puroque simillimus amni,
  Dulciaque eloquio verba Tibullus habet.
Mollis et abstrusus, tenerique Propertius oris,
  Interdum Baccho sed trahit ille pedem.
At facilis Naso, sulcans pleno æquora velo,
  Pectore Castalias divite fundit opes.
Hos celebrat blandos Elegeia docta poetas :
  Diversi quamvis, laus sua quemque manet.

APOLOGIÆ PRO POETIS LATINIS,

POST GIFANII OBSERVATIONES IN LATINAM LINGUAM, pag. 484.

« TANTÆ semper omnibus admirationi Ovidius fuit, ut non ingeniosus, sed ingenium ipsum; non latinus, sed ipsa latinitas; non Musarum sacerdos, sed ipsum Musarum numen sit habitus. Quis enim plura? quis elegantiora hoc poeta scripsit? Nec velim porro ex scriptorum multitudine summam esse Nasonis auctoritatem; sed quum perrarum apud nostros fuerit, ut qui absolute, multa idem scripserit; hinc certe Ovidium summum in suo genere fuisse colligitur, quod infinita et absolutissima ingenii sui monumenta nobis dedit: sed in divino Metamorphoseon opere tale suî specimen exhibuit, ut diversas fabulas diversissima temporum ratione ac serie gestas tam admirabili ordine explicarit, ut non variæ, sed una videri possit, et ab eo illius inventores Græci tanquam ab aliis accipiant, Maximusque Planudes unum ex Latinis omnibus Græciæ donarit: (vide volumen quintum ejus editionis.) Quod autem ad latinam linguam adtinet, eruditi omnes uno ore confitentur, si funditus illa esset amissa, unius autem Ovidii scripta exstarent, ex illis commodissime posse restitui. »

EX DANIELIS HEINSII libro de Constitutione Tragœdiæ, secundum Aristotelem.

« Omnes Ovidius transcendit, sive falsa probabiliter, sive obscura perspicue, sive utraque ornate, sive omnia simpliciter sint exponenda. Falsa, ut in Metamorphosi; obscura, ut mathematica, et antiquitatis arcana in Fastis; quæ ad mores pertinent, ubique: etiam quum ludit, aut lascivit; idque verbis et oratione vulgari. Ut et dicat quæ

velit, et doceat quæ quisque intelligat; tam admirabili felicitate, ut quum quivis idem posse videatur, nemo possit; nemo, nisi magni animi et excitati, tentare idem ausit; sapientes etiam desperent. Ubique sententiæ, ubique loci communes: de ignavia, de disciplinis, brevitate formæ, opum contemptu: neque semper falsa narrat. Ut in opere jam dicto, in quo plurimas historias exponit, ut Lucretiæ; nam quid cum simplicitate illa comparandum? quam indocti et rustici fastidiunt; urbani et ingenui sine ulla imitationis spe adorant. Ecce celeritatem, Fast. II, 735 sqq:

Nox superest: tollamur equis, urbemque petamus.
 Dicta placent: frenis impediuntur equi.
Pertulerant dominos: regalia protinus ipsi
 Tecta petunt; custos in fore nullus erat.

Nullus equus, ac vix cogitatio humana, hanc celeritatem adsequatur. Tale est illud, Fast. lib. II, vs. 771 sqq:

Sic sedit; sic culta fuit; sic stamina nevit:
 Injectæ collo sic jacuere comæ.
Hos habuit vultus: hæc illi verba fuerunt;
 Hic color, hæc facies, hic nitor oris erat.

Numerorum autem tanta in hoc scripto, cujus partem alteram habemus, paritas, simplicitas, ac invidenda suavitas, ut, quid magni viri velint, quum mutari quosdam posse existiment, neque ipsi, nisi fallor, neque nos intelligamus. Nondum enim cuiquam id probarunt, quum in simili scribendi genere versati sunt. Libri Tristium, et qui de Ponto inscribuntur, quo ab omni adfectatione (quanquam iis cum plerisque illius scriptis hoc commune est) magis alieni sunt, eo magis commendari juventuti debent; et ubique latinitas, vel inter prima. Ut non temere Muretus, quo, post literas renatas, nemo sine adfectatione elegantius scripsit, quemdam, qui auctori tanto hanc de-

traheret, prodigii instar, ovis et sulphure lustrandum existimet; ut et Josephus Scaliger. Julius autem, in Rhetoricis (qui illius libri cum aliis non paucis perierunt), tanquam absolutum et perfectum omni ex parte exemplum, scripta ejus proponebat. Neque temere alia auctoritate quæ docebat, quod non semel ex divino ejus viri filio audire memini, ubique confirmabat. Sed natura ejus viri, candor, ingenuitas, velocitas, quæ in narrationibus potissimum elucet, supra votum est. Proximum est ergo, recte de iis judicare. »

BARTHIUS, ad Papinii lib. II, Silv. IV, 19 : « Rem nitidissimis verbis, et plane Calliope cantatrice dignis, narrat Ovidius, Metam. lib. V. »

Ad lib. III, Silv. II, 38 : « Quomodo Anthedon formam perdiderit nimis eleganter et poetice describit Ovidius. »

Ad lib. III, Silv. IV, 40 et 41 : « Narcissi fabulam pæne ultra humanum ingenium comiter et venuste describit Ovidius. »

Ad lib. I Theb. 150 : « Nimia properantia sæpe peccat Ovidius, quem tamen contestatio propria excusabiliorem facit, de opere a busto velut auctoris rapto. »

Ibid. vers. 219 : « Ovidius ingeniosissimus poetarum, tamen raro cautissimus. »

Ad lib. II, 92 : « Sane ego Valerium Flaccum Argonautica scribentem legere malo, quam vel Ovidium vel Papinium, quorum ille tenuem materiam lascivia utique violasset, aut depudicasset, hic magniloquentia contrivisset. »

Ibid. vers. 212 : « Famæ domus descriptionem ingeniosissimam (Metam. lib. XII), qua acutiorem et venustiorem nulla ope humanæ mentis excogitaveris. »

Ibid. vers. 172 : « Mira suavitate et celeritate inimita-

bili, qui est genius Nasonianus, fabula reponitur. » Vide et ad lib. III, 290.

Idem, ad lib. III, 192 : « In Niobes magniloquentia pœnaque describendis, seipsum vicit Ovidius, quem suspicor non pauca ex tragicis sumsisse, hodie non exstantibus, magna cum nostra dolentia. »

Ad lib. IV, 756 : « Librarii non solum tautologum fecerunt Ovidium, sed majoribus dictis inepte minora subdere fecerunt Ovidium, poetam cautissimum, et alia omnia potius quam tautologiæ notam meritum. »

Ad lib. V, 367 : « Virgilii gravitati si facilitatem Ovidii incomparabilem composueris, miraberis ingeniosissimorum hominum differentiam. Papinius ad eos nihil. »

Ibid. V, 481 : « Quæ divinitus dicta sunt, nec ope ullius ingenii humani fieri possunt præstantiora. »

Ad lib. VI, 536 : « In descriptione pugnæ Lapitharum cum Centauris, inventionum copia, et sermonis nitidi celeritate seipsum superavit. »

Ad lib. XI, 42 : « Ovidius verus Phœbi olor, quo nemo suavius, et, ut ita loquar, *penetrantius* unquam infortunia sua, vel aliena dequestus est. Et omni lapide durior fuit Augusti animus, qui, si non plane condonare, quod utique et poterat et debebat, culpam, remittere tamen exsilii atrocitatem uno verbo debebat, illiquenti tam ingenuis lamentationibus tanto ingenio. »

Ibid. 400 : « Longa serie res ibi narratur, versibus plane Musarum manuscriptis, et ore canendis. »

Idem, Advers. LVIII, cap. 9, dicit « universum ejus opus (Metam.) ingenium potius referre quam curam, quo ipso longe Marone est inferior. » Vide reliqua.

Manutius, ad Cicer. lib. IV in Verr. cap. 48 : « Ele-

gantissimus poeta, nulli veterum aut ingenio, aut doctrina concedens, mira brevitate dixit, etc. »

TANAQ. FABER, lib. I, Epist. 37 : « Ubique ingeniosus est Ovidius, quod nemo unquam, nisi qui ipse ingeniosus non esset, negavit. Ubique doctus est Ovidius, de quo non minus apud omnes constat? sed haud equidem scio, an alibi doctior sit et ingeniosior, quam in secundo Tristium : neque adeo mirum est; causam suam apud Augustum agebat, principem doctum, principem poetam. »

IDEM, Epist. 71 : « Haud equidem scio, sitne aliquid in toto Latio, quod elegantius, et ingeniosius scriptum ab ullo poeta fuerit, quam Elegia VIII libri II Ponticorum; ita sunt ibi omnia tersa, ita omnia varia et πολυπαθῆ, καὶ πάσας ἰδέας κινεῖ γλαφυρὸν ποίημα. »

MORHOF. de Patavinitate Liviana, cap. 5 : « Sunt nonnulli, qui eadem injuria Ovidium adficiunt, ut in narrationibus prolixum et declamatoriis argutiis indulgentem; ac fuere non inter veteres tantum, sed et inter recentiores, qui hoc illum cavillo feriunt, in quibus Vavassorem reperiri indignor sane : nam quod Barthius ante ipsum idem quoque in Ovidio reprehendit, non moror; erat minime istarum rerum idoneus judex, longe ab illis elegantiis semotus, quales in Ovidio deprehendimus. Ab hac vero injuria illum vindicavit Heinsius, ut non sua tantum, sed Mureti, Josephi Scaligeri et Julii Cæsaris patris sententia, qui tanquam absolutum et omni ex parte perfectum dicendi exemplum commendavit, prodigii instar, ovis ac sulphure lustrandos existimet, qui auctori tanto detraherent. »

DANIELIS HEINSII ELEGIA

IN NATALEM P. OVIDII NASONIS DIEM,

AB EO PROXIMUM QUI NATALIS MINERVÆ.

Ante duos, fulvi vectorem velleris, ortus,
Sol adiit: medio nata Minerva fuit.
Altera lux oritur festis de quinque Minervæ,
Et Divæ auspicium bella colentis habet.
Quæ, licet uberius Pelignis favit aquosis,
Romanas tamen est inter habenda dies.
Illa dies terris Nasonem contulit; illa
Sidus inocciduum perpetuumque dedit.
Protinus excepit nascentem Æneia mater,
Et pueri cunas ducere jussus Amor.
Nec lucis memor ipsa suæ, Tritonia virgo
Adfuit, et Phœbus, Pieridesque Deæ.
E quibus una soror jam motam sustulit urnam;
Altera sic monitis illius orsa loqui:
Vive puer, dixit, septemque adsurgite montes!
Infelix Helicon, gloria prima, jaces.
Ingenio vincat Tyberinus, vincit ut armis:
Non alium Graiis fata dedere parem.
Transtulit Æneas huc Vestæ numen et ignes:
Transtulit ille ignes huc, Cytherea, tuos.
Alme puer, puerique parens, adsurgite nato,
Addat et ad festos hunc quoque Roma diem.
Ille verecundis dictabit verba puellis,
Quæ scribat domino quæque relicta suo:
Aut gemet in foribus non exauditus amator,
Aut dominæ lentam sollicitabit opem.
Et modo præcipiet, tenerum modo tollet amorem,
Et medici partes conciliator aget.
Nunc species formasque alias inducet, et annum
Lapsaque sub terras ortaque signa canet.

Et nusquam deerit facundæ copia linguæ,
Grataque simplicitas, mobilitasque viri;
Nec dulcis quanquam in minimis sapientia rebus,
Quæ vim non rigide præcipientis habet;
Et quidquid longis vix suadet Græcia chartis.
Non alio Delphis Delius ore canit.
Quod superest, Fortuna, fave, sed fata minantur,
Et pluviam cæli discolor arcus agit.
Eloquar, an sileam? lacrymæ sua verba morantur:
Verbaque cum lacrymis mixta fuisse ferunt.
Nec magis aut Cremeræ, Ticini aut cæsa juventus,
Aut clades superis ulla pudenda fuit:
Nec magis infaustum Romæ fuit Allia nomen.
Inter Cæsareas atra sit illa dies!
Finibus in Scythicis, ultraque binominis Istri,
Ille tuus quondam, perfide, doctor erit.
Non Venus hoc natos de se sperare jubebat,
Ardorum genitrix, Æneadumque parens.
Tristibus hic elegis patriam plorabit ademtam,
Nec Ponti gelidam dissimulabit humum.
Qualia deserta Philomela sub arbore, natis
Orba repente suis, aut viduata, gemit;
Qualia Mæandri toties redeuntis in undis,
Aut canit, aut fertur, jam moriturus, olor.
Hic fati immemorem distringet carmen in Ibin:
Archilochi diris dignior ille fuit.
Dixerat: ingemuit; vocem tenuere sorores.
Flet Venus admonitu, flet male gratus Amor.
Indoluit Phœbus: sublectaque verba sorori
Rettulit, ante oculos visus adesse, mihi.
Dicta dies aderat, primasque Aurora tenebras
Purpureis nondum tota premebat equis.
Ipse Deum vidi, seu tactæ mentis imago,
Seu somnus fuerit: nec puto somnus erat.
Læva Dei myrtum, dilectaque serta gerebat;
Compositum fidibus dextra tenebat ebur.
Litoreaque premens leviter mea tempora myrto;
Sacra dies hæc est, et celebranda tibi,
Sacra dies, inquit, quæ primum lucis in auras
Nasonem populis, et tibi, Roma, tulit.

Hanc ego, seu Lyciam, maternaque litora calco,
Seu Boreæ sedes tesquaque, lætus ago.
Nec pudet, et referam, quanquam pudet (omnia vatem
Scire decet; cælum vatibus omne patet):
Nos quoque læsit Amor, volucrisque potentia Divi,
Et satis in cælo fabula nota sumus.
Nec loquar aut Chiones pulchræque Coronidis ignem,
Aut veterem Daphnes, aut, Hyacinthe, tuum;
Et quemcumque suo deducit carmine Noster,
Quum facies versas nobile cantat opus.
Pelignis memini vixisse salubribus olim:
Causa fuit facies grataque forma Deæ.
Nympha fuit, vultu (si quidquam credis amanti,)
Digna Deo natis cælicolisque coli:
Clara, genus Solymi, Solymo cognominis: a quo
Sulmonem patriam scis habuisse suum.
Ulteriora sequor; studiis non illa Minervæ
Dedita, nec sylvis arboribusque, fuit.
Non illi juvenes, non illi stamina curæ:
Non radio docte, non bene pingit acu.
Carmen amat tantum, nostrasque amplectitur artes;
Carmen amat tantum, nostraque sacra colit.
Negligit et formam; facies sine cultibus ullis.
Et magis hoc ipso, cultibus orba, placet.
Hoc quoque jam (quis enim propria non tangitur arte?)
Materies nostri magna furoris erat.
Sæpe canit vultuque ipsum commendat Homerum,
Quique suas Ascræ gramine pavit oves!
Sæpe lyræ dulcem digitis accommodat artem,
Alcæique animos, Stesichorique modos.
Nondum hæc Ausoniæ celebrabant numina Nymphæ:
Vix Musas Latii tum coluere viri.
Cura viri lituus, clypeusque, et cassis, et hasta.
Pars propriam, positus rure, colebat humum.
Matre sub immiti ducebant pensa puellæ:
Aut plus aut solitum quæque trahebat opus.
Incalui, fateor: nec spes affulsit amanti.
Hæc quoque quo minor est, hoc magis urget amor.
Deserui cælum, Pelignaque saucius arva
Ingredior, forma dissimulante Deum.

Et modo cantantem sequor, et modo plectra moventem;
Nunc plectrum moveo, nunc prior ipse cano:
Et placui, sensi: nisi si placuisse putavi.
Scis quam de facili cornua sumat amans:
Nil tamen obtinui, vixque oscula frigida carpsi;
Hæc quoque luctando, nec, nisi victa, dedit.
Atque aliquid volui; sed enim, probitasque pudorque
Ingenuus tenuit, simplicitasque Deæ.
Festa dies aderat, Phrygiis qua vectus ab oris
Constituit Solymus mœnia prima suis.
Conveniunt matres ex ordine virque paterque
Quilibet, et quævis festa celebrat anus.
Nec pudor hic positis in vino ludere mensis,
Nec pudor instabiles nocte referre pedes.
Nympha petit latebras, prætentaque fontibus antra.
Forte illi in manibus docta Corinna fuit,
Aut aliquid Sapphus; nec enim suus ardor amanti
Singula noscendi tempora longa dabat.
Collis humo surgit, quem cingunt undique rivi:
Sylva tegit collem, frigore grata suo.
Hortus inest sylvæ latissimus; altera pendet,
Altera pars plana est, utraque juncta sibi.
Omnis ab arbitrio locus est seclusus: ab omni,
Halantes Zephyros excipe, ventus abest.
Sol quoque abest omnis: nisi quum jam cedit, et auro
Illudit foliis arboribusque suo.
Fons strepit in medio, lapsusque e culmine summo,
Per flores trepidat, quos suus humor alit.
Densa salix fontem, fontem viridissima myrtus,
Rosque maris cingit; nec mea laurus abest.
Nympha petit fontem, siccaque in margine vestem
Ponit; humi vestem, cætera tingit aquis.
Membra nivem vincunt, quæ nondum sole tepescit,
Impuri nondum quam tetigere pedes.
Quæque superfuso commendant omnia rore,
Commendant speciem sponte nitentis aquæ.
Subsequor ignaram; vulgoque remotus ab omni,
Solvor in amplexus, Nympha Latina, tuos.
Sumque Deum fassus; falso negat; ultima restant:
Nec nisi cessisset viribus illa meis.

Victa pudore gemit, patriamque relinquit et urbes,
 Errat et in solis incomitata locis.
Luna latet novies, totiesque recolligit ignem,
 Et Solyme pretium virginitatis habet.
Mota meis favit precibus Lucina puellæ.
 Sponte, suo blandum tempore solvit onus.
Negligit infantem, gelidaque sub arbore ponit:
 Et potuit quemvis ille movere Deum.
Venit ovis, jussuque meo lac præbuit illi:
 Multaque mel flenti suppeditavit apis.
Indolui læsus: puerumque, altricis egentem,
 Lactanti, patrio tactus amore, dedi.
Forte illic Phrygiæ matrona e sanguine gentis
 Enixa est; una quæ fuit orba die.
Strix puerum rapuit: nutrixque doloribus ægra
 Supposuit fœtum, matre juvante, meum.
Deserui Nympham: visa est indigna parentis
 Nomine, visa meo non satis apta toro.
Calliope sacra genitum circumtulit unda,
 Et quæ de tenero nomen Amore gerit.
Nec semel ad cunas cecinit Cythereia mater,
 Et puero somnos conciliavit Amor.
Vix septem addiderat bis denis mensibus annos,
 Quum patrio cœpit dulcius ore loqui.
Sponte sua versus tenero decurrit ab ore,
 Ad numeros veniunt verba ligata suos.
Et calet, et quovis primævus tangitur igne.
 Uno hoc dissimilis, cætera matris habet.
Plus patriæ tamen artis habet; vigor ille paternus,
 Lætaque vis fandi, non habitura parem.
Multaque quæ vulgo non pervidere poetæ,
 Non nisi cælestes impetus ille capit.
Desine jam faciles mirari in carmine motus,
 Et dulce eloquium, plenaque verba Deo,
Ingeniumque viri, quo nil fœcundius usquam est;
 Pars cæli, et nostri sanguinis ille fuit.
Sola Venus nocuit, nec amici Cæsaris ira:
 Debuerat vati mitior esse suo.
Debuit et nobis, (nisi si diversa movemus;
 Et puto jam cœpi non bona verba loqui.)

Scilicet, hoc merui, quum de cælestibus unus
  Imperio lauros auspiciumque dedi.
Scilicet, hoc merui, quum tela emissa per auras
  Actia victrices constituere rates.
Cum quibus edomitum rectori cessimus orbem,
  Et rerum moles Cæsariana fuit.
Quod potui feci, nihil ut mortale teneret,
  Et propriam lucem conspicuamque dedi.
Altera lux Divam genuit, lux altera vatem.
  Artifici meruit proximus esse Deæ.
Illa dedit puppim, Scythicas qua finderet undas,
  Auxilium miseræ præstitit illa viæ.
Hæc tibi, quam pictis fas est adjungere Fastis,
  Hæc tibi, quæ sacros inter habenda, dies.
Dixerat : obstupui : cælumque albescere sensi ;
  Luxque simul nata est, et celebrata mihi.

COURS DE LITTÉRATURE DE LAHARPE,

(Tom. I, Liv. I, Chap. IV, Sect. 3.)

Ovide a été un des génies les plus heureusement nés pour la poésie, et son poème des *Métamorphoses* est un des plus beaux présens que nous ait fait l'antiquité. C'est dans ce seul ouvrage, il est vrai, qu'il s'est élevé fort au dessus de toutes ses autres productions ; mais aussi quelle espèce de mérite ne remarque-t-on pas dans les *Métamorphoses ?* Et d'abord quel art prodigieux dans la texture du poème ! Comment Ovide a-t-il pu, de tant d'histoires différentes, le plus souvent étrangères les unes aux autres, former un tout si bien suivi, si bien lié ? tenir toujours dans sa main le fil imperceptible, qui, sans se rompre jamais, vous guide dans ce dédale d'aventures merveilleuses ? arranger si bien cette foule d'événemens, qu'ils naissent tous les uns des autres ? introduire tant de personnages, les uns

pour agir, les autres pour raconter, de manière que tout marche et se développe sans interruption, sans embarras, sans désordre, depuis la séparation des élémens, qui remplace le chaos, jusqu'à l'apothéose d'Auguste? Ensuite, quelle flexibilité d'imagination et de style pour prendre successivement tous les tons, suivant la nature du sujet, et pour diversifier par l'expression tant de dénoûmens dont le fond est toujours le même, c'est-à-dire, un changement de forme! C'est là surtout le plus grand charme de cette lecture; c'est l'étonnante variété de couleurs toujours adaptées à des tableaux toujours divers, tantôt nobles et imposans jusqu'à la sublimité, tantôt simples jusqu'à la familiarité, les uns horribles, les autres tendres, ceux-ci effrayans, ceux-là gais, rians et doux.

Toutes ces peintures sont riches, et aucune ne paraît lui coûter. Tour-à-tour il vous élève, vous attendrit, vous effraie, soit qu'il ouvre le palais du Soleil, soit qu'il chante les plaintes de l'Amour, soit qu'il peigne les fureurs de la jalousie et les horreurs du crime. Il décrit aussi facilement les combats que les voluptés, les héros que les bergers, l'Olympe qu'un bocage, la caverne de l'Envie que la cabane de Philémon. Nous ne savons pas au juste ce que la mythologie lui avait fourni, et ce qu'il a pu y ajouter; mais combien d'histoires charmantes! Que n'a-t-on pas pris dans cette source qui n'est pas encore épuisée! Tous les théâtres ont mis Ovide à contribution. Je sais qu'on lui reproche, et avec raison, du luxe dans son style, c'est-à-dire, trop d'abondance et de parure; mais cette abondance n'est pas celle des mots, qui cache le vide des idées; c'est le superflu d'une richesse réelle. Ses ornemens, même quand il en a trop, ne laissent voir ni le travail ni l'effort: enfin, l'esprit, la grâce et la facilité, trois choses qui ne

l'abandonnent jamais, couvrent ses négligences, ses petites recherches; et l'on peut dire de lui, bien plus véritablement que de Sénèque, qu'*il plaît même dans ses défauts.* Quelqu'un á dit de nos jours :

J'étais pour Ovide à vingt ans;
Je suis pour Horace à quarante.

S'il a voulu dire qu'Horace a le goût plus sûr qu'Ovide, cela est incontestable; mais je crois qu'à tout âge on peut aimer, et beaucoup, l'auteur des *Métamorphoses.* Voltaire avait une grande admiration pour cet ouvrage, et l'on sait qu'il nc prodiguait pas la sienne. Sans doute on ne peut comparer le style d'Ovide à celui de Virgile; mais peut-être fallait-il que Virgile cxistât, pour que l'on sentît bien ce qui manque à Ovide.

(Le même, tom. II, chap. x.)

Les élégies composées pendant son exil, et qu'il intitula *Les Tristes,* sont généralement fort médiocres. Il joint à la monotonie du sujet celle du style : il a trop peu de sentimens et beaucoup trop d'esprit. On voit que la douleur ne saurait passer de son ame jusque dans son style, et l'on croirait qu'il s'amuse de ses plaintes et de ses vers.

Ovide, né avec un génie facile et abondant, une imagination riante et voluptueuse, et comme a dit Marmontel :

Enfant gâté des Muses et des Grâces,
De leurs trésors brillant dissipateur,
Et des Plaisirs savant législateur.

Ovide était bien plus fait pour être le peintre des voluptés, que le chantre du malheur. Ses trois livres des *Amours,* ouvrage de sa jeunesse, ont tout l'éclat, toute la fraîcheur de l'âge, où il les composa : il est impossible d'avoir plus

d'esprit et d'agrément. Il n'a, je l'avoue, ni la sensibilité, ni l'élégance, ni la précision de Tibulle; il est moins passionné que Properce; on peut lui reprocher l'abus de la facilité, de fréquentes répétitions d'idées et quelquefois du mauvais goût; mais quelle foule d'idées ingénieuses et de détails charmans! quelle vérité d'images gracieuses et de mouvemens toujours aimables! comme il aime franchement le plaisir! C'est là ce qui manque à tant d'auteurs qui ont voulu l'imiter. On voit trop que c'est un air qu'ils se donnent, et qu'ils sont beaucoup plus sages qu'ils ne voudraient nous le faire croire. Ils n'ont pas ce ton de vérité, sans lequel on ne persuade jamais. Ils oublient qu'on n'a jamais bonne grâce à vouloir être ce qu'on n'est pas. Boileau a si bien dit :

> Chacun, pris dans son air, est agréable en soi.
> Ce n'est que l'air d'autrui qui peut déplaire en moi.

Et malheureusement cet air-là s'aperçoit tout de suite. Il en est des livres comme de la société : dans l'une et dans l'autre, il ne faut point avoir d'autre caractère que le sien.

Ce poète, si agréable dans ses *Amours*, est en général médiocre et froid dans l'*Art d'aimer*. Aussi est-il infiniment moins difficile de réussir dans des pièces détachées que dans un poème régulier, où il faut avoir un plan et aller à un but. Dès le premier livre, le lecteur sent trop que l'ouvrage n'aura rien d'attachant. Qu'est-ce qu'un millier de vers, pour vous apprendre à chercher une maîtresse? Le cœur répond d'abord qu'on la trouve sans la chercher, et que cet arrangement ne se fait pas comme dans la tête du poète. Ovide vous envoie courir les places publiques, les temples, les spectacles, la ville, la campagne, les eaux de Baies, pour trouver celle à qui vous puissiez dire : Je

vous aime. *Elle ne tombera pas du ciel,* dit-il, *il faut la chercher..* Ne voilà-t-il pas une belle découverte? Viennent ensuite quantité de détails minutieux qu'il faut renvoyer au village des *Petits-Soins*, dans la carte de *Tendre*, et dont quelques-uns pourraient être agréables dans une pièce badine, mais qui ne doivent pas être des leçons débitées d'un ton sérieux. L'auteur y joint cinq ou six épisodes, plus insipides, plus déplacés les uns que les autres. A propos des spectacles, il raconte l'enlèvement des Sabines : s'il veut prouver les dispositions que les femmes ont à aimer, il choisit décemment la fable de Pasiphaé. En un mot, quoiqu'il y ait quelques détails ingénieux et quelques jolis vers, le tout ne présente qu'un ramage mesuré, et la facilité de dire des riens en vers simples et négligés.

Ses *Fastes*, dont nous n'avons que les six premiers livres, sont bien inférieurs, mais ne sont pas non plus sans mérite : cet ouvrage est aux *Métamorphoses* ce qu'est un dessin à un tableau. Les *Fastes* ont peu de coloris poétique ; mais on y remarque toujours la facilité du trait. Ses *Héroïdes*, sorte d'épîtres amoureuses que l'on peut rapprocher de ses *Élégies*, ont le défaut de se ressembler toutes par le sujet. Ce sont toujours des amantes malheureuses et abandonnées ; c'est Phyllis qui se plaint de Démophoon, Hypsipyle de Jason, Déjanire d'Hercule, Laodamie de Protésilas, etc. On conçoit la monotonie qui résulte de cette suite de plaintes, de reproches, de regrets qui reviennent sans cesse; mais on ne saurait employer plus d'art et d'esprit à varier un fond si uniforme. Il y a même des morceaux touchans, et d'une sensibilité qui doit nous faire comprendre aisément le grand succès qu'obtint sa tragédie de *Médée*. Nous ne l'avons plus ; mais Quintilien a dit qu'elle faisait voir ce que l'auteur aurait pu faire, s'il avait

su régler son génie, au lieu de s'y abandonner. Il faut avouer en effet, avec les critiques les plus éclairés, qu'Ovide, dans tous ses ouvrages, a plus ou moins abusé d'une facilité toujours dangereuse quand on ne s'en défie pas. Il ne se refuse aucune manière de répéter la même pensée, et, quoique souvent elles soient toutes agréables, l'une nuit souvent à l'autre. On peut lui reprocher aussi les faux brillans, les jeux de mots, les pensées fausses, la profusion des ornemens. Ainsi venant après Virgile, Horace et Tibulle, les modèles de la perfection, il a marqué le premier degré de décadence chez les Latins, pour n'avoir pas eu un goût assez sévère et une composition assez travaillée.

HISTOIRE ABRÉGÉE DE LA LITTÉR. ROMAINE,

PAR F. SCHŒLL,

(Tom. I, pag. 243, 244, 245 et 246.)

LES *Métamorphoses,* en quinze livres, sont le chef-d'œuvre d'Ovide, et lui assignent un rang parmi les premiers poètes de l'antiquité. Il y a réuni une suite de deux cent quarante-six fables de la mythologie, qui commencent au chaos, et vont jusqu'à la mort de César. Ce grand nombre de fables est arrangé, autant qu'il était possible, en une suite chronologique, et ne forme qu'un seul récit non interrompu. Le principal mérite du poète consiste dans l'artifice qu'il a employé pour réunir ainsi des objets disparates et des événemens passés chez des peuples divers. Ses moyens sont extrêmement variés. Tantôt l'esprit du poète découvre une ressemblance entre deux fables qu'il place l'une à côté de l'autre pour former des pendans; tantôt un dieu ou un

homme qui a été le sujet d'un récit, a été aussi acteur dans un autre événement dont la narration est ainsi naturellement amenée; tantôt l'identité du local fournit le fil qui réunit des fables qui n'ont pas d'autre analogie entre elles. Quelques métamorphoses sont placées comme épisode au milieu d'un récit, sous la forme d'hymnes chantés par un des acteurs; d'autres sont amenées par la conversation; il y en a qui sont rapportées comme le sujet d'un tableau que des mains industrieuses sont occupées à tracer sur un tissu. Des amis sont réunis en cercle; un de ceux qu'on a coutume d'y voir est absent; quelque malheur arrivé dans sa famille le retient; son aventure devient le sujet d'une narration: elle éveille dans un des assistans le souvenir d'un malheur dont lui-même a été le témoin, et dont il fait part à ses amis. Presque toujours les transitions sont si naturelles, que la fable paraît s'être présentée elle-même, sans que le poète l'eût cherchée. La forme dramatique que l'ouvrage a prise de cette manière, lui donne de la vie et de la variété. Toutes les fables finissent, il est vrai, par une métamorphose; cette espèce d'uniformité tient à la nature du sujet, et on ne pourrait sans injustice la reprocher au poète. Chaque fable forme un tableau accompli des écarts et des passions dont l'homme est le jouet. L'imagination, l'esprit, la gaîté du poète brillent dans toute cette composition: on y remarque, comme dans tous ses ouvrages, le défaut de reproduire la même idée sous toutes les formes, et de ne pouvoir quitter un objet aussi longtems qu'il lui fournit quelque détail agréable ou spirituel. Au reste, les métamorphoses elles-mêmes paraissent avoir moins d'importance aux yeux du poète, que les fables auxquelles elles tiennent; il a même reçu quelques fables qui ne se terminent pas par une métamorphose: cependant il

s'arrête quelquefois trop long-tems au récit de la catastrophe, et tombe facilement dans le défaut de faire briller son esprit mal à propos.

Pour bien apprécier le mérite d'Ovide dans la composition de cet ouvrage, il serait nécessaire de connaître les sources où il a puisé. Il avait des précurseurs parmi les poètes, les grammairiens et les rhéteurs grecs, surtout de l'école d'Alexandrie. Plusieurs d'entre eux avaient publié des μεταμορφώσεις, ἑτεροιώσεις, ἀλλοιώσεις (ces trois mots sont synonymes). On nomme parmi eux Corinne, Callisthène, Antigonus, Nicandre, Parthenius et Didymarque. Antoninus Liberalis [1], grammairien postérieur de cent cinquante ans à Ovide, a fait des extraits de quelques-uns de ces ouvrages, surtout du poème de Nicandre. Les fables tirées du dernier se trouvent presque toutes dans les Métamorphoses d'Ovide, quelquefois avec des changemens. On croit que ce fut surtout le poème des Métamorphoses de Parthenius, le maître de Virgile et l'ami de Gallus, qui donna à Ovide l'idée du sien; mais on ignore absolument si quelque écrivain antérieur au poète latin a pensé à réunir en un seul corps d'ouvrage une suite de métamorphoses, ou si Ovide a le mérite d'avoir le premier imaginé un travail de ce genre.

ANNALES LITTÉRAIRES DE DUSSAULT,

(Tom. II, pag. 498, etc.)

Les femmes et les hommes qui n'ont pas étudié le latin, et même ceux que le latin a quelquefois ennuyés au col-

[1] Voyez Hist. abr. de la Littérature Grecque, tom. I, pag. 191.

lége, ont toujours de la peine à croire qu'un livre écrit dans cette langue puisse avoir quelque intérêt : cependant il n'existe peut-être pas, dans toute la littérature, un ouvrage plus varié, plus piquant, plus agréable, plus amusant, plus divertissant que les Métamorphoses d'Ovide : c'est la réunion de tout ce que l'imagination des peuples les plus ingénieux, de tout ce que le génie des poètes de l'antiquité a pu inventer de plus aimable, de plus gracieux, de plus surprenant, de plus merveilleux, de plus capable de piquer la curiosité et de flatter ce goût naturel à tous les hommes pour les contes, les fables et les heureux mensonges. Il n'y a rien de plus insensé, de plus fou, de plus extravagant, de plus semblable aux rêves d'un cerveau en délire, que ces inventions brillantes des plus beaux esprits de la Grèce. Mais convenons que, littéralement parlant, notre raison ne vaut pas leur folie : à leur voix, toute la nature s'anime, tout l'univers se remplit de prestiges et de miracles ; la terre et les cieux sont les théâtres des prodiges les plus charmans, ou les plus sublimes ; chacune des étoiles semées dans la voûte céleste devient une divinité ; l'ombre des bois, le bord des ruisseaux, se peuplent d'êtres enchantés ; les fleurs de nos jardins intéressent par mille souvenirs, attestent mille métamorphoses plus touchantes et même plus instructives que toutes les leçons et toutes les nomenclatures de la triste botanique ; et l'herbe des champs la plus simple trouve dans l'antiquité des traditions et des origines, un attrait qui fixe nos regards, attache notre esprit, et captive délicieusement notre imagination charmée.

Il y a peu de femmes bien élevées qui n'aient entendu parler de Narcisse, de Pirame et Thisbé, de Philémon et Baucis, de Phaéton et de ses sœurs, de la métamorphose de Daphné en laurier, d'Io en génisse, d'Actéon en cerf :

il y a même peu de jeunes demoiselles dans les lycées pompeux, où l'on forme aujourd'hui leur enfance, qui ne sachent mieux la mythologie que leur catéchisme, et qui ne soient plus en état de répondre sur la religion des payens que sur la leur ; le plus brillant de nos spectacles ne vit, pour ainsi dire, que des alimens qu'il puise dans les fictions antiques ; et l'Opéra n'est, en quelque sorte, qu'un dictionnaire de la fable en action. Voltaire a très-bien dit :

Si nos peuples nouveaux sont chrétiens à la messe,
Ils sont payens à l'Opéra.

Quel doit donc être l'intérêt et l'agrément d'un poème qui est le centre, et qu'on peut regarder comme la source d'une instruction si attrayante, d'une étude si douce, de tant d'amusemens enchanteurs ! Ovide, qu'on aime à représenter comme un poète aimable, comme un écrivain léger, frivole, badin, en qui l'on ne voit que le chantre des amours, le législateur de Cythère, l'oracle de la galanterie, était un homme fort savant : s'il y avait eu à Rome une académie de belles-lettres, il aurait été très-digne d'en être : ce n'est que dans nos tems modernes que l'esprit, le talent, le génie, l'amabilité, les grâces, semblent avoir fait divorce avec le savoir : Homère était très-érudit ; il passe pour le plus grand géographe de l'antiquité, et il savait au moins autant d'anatomie que Podalire et Chiron ; le docte Varron ne connaissait pas mieux les antiquités et les origines de Rome, de la Toscane, de la Grande Grèce, de l'Italie entière, que Virgile, qui les a si bien développées et décrites dans les derniers chants de l'Énéide ; et même l'auteur des Géorgiques latines entendait probablement mieux l'économie rustique, l'agriculture, l'art du jardinage, que l'écrivain à qui nous de-

vons le poème plus ingénieux que solide des Géorgiques françaises, et le poème des Jardins, si joli, si mignard, si étincelant et si frivole; il n'y avait à Rome ni augure, ni aruspice, ni grand-prêtre de Cybèle, ni grand-prêtre de Jupiter, qui fût plus versé, plus profond qu'Ovide dans la connaissance de la religion et des cérémonies religieuses : son poème des Fastes en fait foi : c'est un trésor d'érudition théologique : je suis persuadé que nous avons peu de théologiens, d'anciens licenciés, d'anciens docteurs de Sorbonne, qui possèdent mieux nos antiquités sacrées, qui aient plus étudié les rits, les usages, les traditions de notre culte, que le poète latin n'avait approfondi ceux du paganisme; et nos rimeurs modernes, pleins de confiance dans leur génie, sans études, sans instructions, sans avoir même réfléchi sur leur art, s'imaginent que pour faire de bons ouvrages et pour arriver à la gloire, il suffit de savoir combiner une vingtaine de mots, assembler quelques rimes oiseuses, et remplir la feuille et le revers d'hémistiches parasites : le talent même le plus heureux avorte, quand il n'est point développé par le travail, fécondé par une forte culture, nourri et soutenu par des connaissances solides : voilà ce qu'il faut sans cesse redire, et ce qu'on ne doit pas se lasser de répéter.

Les *Métamorphoses* ne sont pas une preuve moins frappante de l'érudition d'Ovide : elle était telle, que souvent il n'a pu s'empêcher d'en abuser, comme il abusait de son esprit, de son talent, de son imagination, de sa facilité, de tous les dons que la nature lui avait prodigués avec une si grande profusion. Il y a trop de mythologie dans ses ouvrages; je ne dis point dans ses Métamorphoses et dans ses Fastes, dont la mythologie est le fond et le sujet; mais dans ses Élégies, dans ses Tristes, dans son poème des

Amours, dans son Art d'aimer, dans ses Héroïdes : un goût plus sévère aurait fait de cette science séduisante un usage plus discret. Ovide paraît trop chercher à étaler non seulement son esprit, mais son savoir; il ne maîtrise ni son imagination ni sa mémoire; il ne veut rien perdre ou de ce qu'il invente, ou de ce qu'il sait. Properce est tombé dans le même abus de la mythologie, et c'est le défaut d'un assez grand nombre de poètes latins, particulièrement de ceux qui ont écrit dans les tems de la décadence. Je ne sais même si l'idée première du poème des Métamorphoses, si le projet de réunir dans un même cadre tant de tableaux divers, n'est pas un abus : car ces tableaux heureux ne sont liés entre eux que par la ressemblance et la conformité des aventures qu'ils représentent; mais si le dessein de l'ouvrage est un excès, c'est du moins un des excès les plus agréables, un des abus les plus brillans que le génie d'un poète se soit jamais permis. Avec quel art, avec quel esprit, et par combien de transitions finement ménagées, Ovide n'a-t-il pas su enchaîner entre elles les parties naturellement incohérentes de son sujet! Ce sujet avait en lui-même deux vices essentiels, deux vices auxquels il était impossible de remédier, et qu'il fallait dissimuler et couvrir par un prodige d'adresse : le défaut absolu d'unité, résultant de la diversité naturelle des matières; la monotonie, nécessairement attachée à l'identité des aventures et à la ressemblance des catastrophes, qui sont toujours des métamorphoses; ainsi le fond du poème réunissait en quelque sorte les contraires : une variété très-difficile à soumettre au joug étroit de l'unité, et en même tems une monotonie qui semblait exclure toute variété. Il n'y avait qu'un poète tel qu'Ovide, qu'un esprit aussi agile, aussi flexible, aussi souple que le sien, qui pût espérer de fran-

chir de tels obstacles, ou plutôt qui pût se jouer ainsi des plus grandes difficultés. Le bonheur de l'exécution excuse la témérité du projet : il n'est guère possible d'être plus hardi et plus heureux ; les *Métamorphoses* sont un tour de force, mais un tour de force fait avec tant de grâce, avec tant d'aisance, avec un succès qui écarte si bien toute idée de violence, d'effort et de peine, qu'on est tenté de croire que l'extrême difficulté du sujet, loin d'être une barrière pour la verve et l'imagination du poète, a servi de véhicule à son génie : dangereux exemple qui perdrait quiconque voudrait le suivre, sans avoir les mêmes ressources dans le talent, et la même mobilité dans l'esprit : en littérature, comme dans tout le reste, les exceptions ne sauraient faire loi ; et les invoquer, ce n'est point demander justice, mais exiger un privilége.

FINIS TESTIMONIORUM ET JUDICIORUM DE P. OVIDIO NASONE.

NOTITIA LITERARIA

DE

P. OVIDIO NASONE.

AVERTISSEMENT.

Si Ovide n'est pas un écrivain aussi parfait que Virgile et Horace, les sujets qu'il a traités avec tous les talens de l'esprit et toutes les ressources de la plus brillante imagination, l'ont rendu aussi cher aux lecteurs : l'imprimerie a donc reproduit ses ouvrages presque aussi souvent que ceux de ses illustres rivaux. Faire de ces éditions une énumération complète et fidèle, était un travail aussi long que pénible. J. Albert Fabricius l'avait ébauché dès les premières années du 18e. *siècle. Les éditeurs de l'*OVIDE *de Deux-Ponts l'ont continué avec succès en* 1783; *mais ceux de l'*OVIDE *de Strasbourg, en* 1807, *l'ont bien perfectionné. Je m'honorerai de suivre les traces de ces savans hommes; heureux si, à l'aide de quelques corrections et de nombreuses additions, je réussis à présenter sur Ovide une notice littéraire et bibliographique qui ne laisse presque rien à désirer!*

B.

NOTITIA LITERARIA

DE

P. OVIDIO NASONE,

EX JO. ALB. FABRICII BIBLIOTHECA LATINA A JO. AUG. ERNESTI AUCTIUS EDITA, TOM. I, CAP. 15.

OVIDII ÆTAS ET VITA.

Publius Ovidius Naso [1], ex ordine equestri, natus Sulmone in Pelignis, a. U. C. 711, Hirtio et Pansa coss., XIII kal. April. Vitam suam ipse describit IV, 10 Tristium. Propter ingenium miramque versus suavissimos, elegiacos [2] præsertim, effundendi facilitatem; de qua vid. D. Heinsium de tragœd. Const. c. 13, universis gratus et ac-

[1] Ex hujus Nasonis posteris fuit Nasonius Ambrosius, qui sepulchrum Nasonum in via Flaminia Romæ exstrui curavit, si credimus Jo. Petro Bellorio, in descriptione ejus sepulchri, a Petro Sancto Bartbolo delineati tom. XII Thesauri Antiq. Roman. pag. 1041. M. Actorii Nasonis mentio apud Sueton. Cæsare, cap. 9; Axii Nasonis apud Carolum Patinum in numo, pag. 44 famil. Rom. Alius Q. Ovidius, ad quem Martialis, X, 44. At in versione veteri Josephi initio lib. XII Antiq. et apud Freculphum pro Ovidio Sabatareide legendum Cnidius Agatharchides, ut Meursio in Bibl. Græc. pag. 1200, observatum. Ovidii vita scripta a Bono Accursio fuit in Bibl. Is. Vossii. Apud Capellam, lib. VIII, p. 273, *Pelignus juvenis*, intelligitur Ovidius.

[2] Ovidius de se lib. I de Remedio Amoris extrem. « Tantum se nobis elegi debere fatentur, Quantum Virgilio nobile debet opus. » Poemata illius ipso etiamnum superstite decantari solita observat Salmasius ad Solin. pag. 601. Versus unus Ovidii omnium durissimus, et judice Franc. Vavassore, pag. 38 libri de Epigrammate, vix excusandus, hic est: *Vix excusari posse mihi videor.*

ceptus, soli imp. Augusto invisus, qui de sollicitata sub Corinnæ nomine lascivis versibus Julia sua suspectum, et alio præterea nomine [1] exosum, Tomos ad læva maris Euxini relegavit, [2] an. ætatis, ut creditur, 51, in eoque decessisse anno 60, qui fuerit Christi decimus septimus. Ita quidem Joannes MASSON in vita Ovidii. Ipse de se poeta, Trist. II, 103, 104:

Cur aliquid vidi? cur noxia lumina feci?
Cur imprudenti cognita culpa mihi est?

Unde incestum Juliæ cognitum Ovidio, causam veram relegationis ejus fuisse conjiciunt Antonius Mancinellus lib. I, Serm. 14, et *Lezeau*, in Ovidii vita. *Getam* ab illo exsilio vocat se ipse, e Ponto IV, 13:

Carmina quæ faciam pæne poeta Getes;

et lib. I, 1:

Naso Tomitanæ jam non novus incola terræ, etc.

Adde Trist. III, 9. Τομειτῶν, Ovidiano exsilio celebris civitatis, numum exhibet Hœschelius ad Photii Bibl. pag.

[1] Ovidius, Trist. II, 207: « Perdiderint quum me duo crimina, carmen et error; Alterius facti culpa silenda mihi est. » Idem alibi: « Inscia quod crimen viderunt lumina, plector; Peccatumque oculos est habuisse meum. » Confer Savaronem ad Sidonium Apollinar. lib. II, Epist. X, pag. 155, et ad carmen 23, pag. 186 sq. et Bælii Lexicon in *Ovide* nota B et K. *Dissertation sur l'Exil d'Ovide, par B. D. R.* (*Ribaud de Rochefort*); *à Moulins*, 1742, in-12. *Neue Untersuchung über die Verbannung Ovids; in den vermischten Abhandlungen und Urtheilen über das Neueste aus der Gelehrsamkeit*, tom. I, Berlin. 1756, in-8°. Rutgeri *Ouwens* Noctes Haganas, lib. II, 6; Franeq. 1780, in-4°, et tom. IV versionis Fastorum gallicæ, 1783-1788, auctore *Bayeux*.

[2] Ovidius ipse edicti mentionem faciens, Trist. lib. II, 137: « Quippe *relegatus*, non *exsul* dicor in illo. » Relegatis bona non fuisse adempta, sed deportatis et exsulibus, notatum Nic. Antonio, lib. II de Jure exsulum, cap. 24. Itaque et Ovidius bona sibi relicta memorat. De Tomis vide Petr. Wesselingium notis ad Antonini Itinerarium, pag. 227, et C. H. Tzschuckium notis ad Pompon. Melam, vol. III, P. II, pag. 88 sqq.

962. Alios memorat Harduinus in numis urbium illustratis. Neque vero ex eo, quod nulli exstant Tomitani numi Augustorum honori percussi ante Trajanum, recte colligas, Tomitanos non paruisse imperio Romano, Augusti tempore, quum ablegatum illo ab Augusto Ovidium ipse poeta non patiatur nos dubitare. Exsilium vero ipsum indignius fert Baudius [1] in farragine carminum, pag. 631, quam ipse tulit Ovidius. Eo enim judice :

Nulla potest tantam feritatem obvolvere causa,
  Nullus patricia fictus ab arte color ;
Seu quod amare doces, submotus ab urbe Quirini es,
  Sive quod arcanum videris horribile.
Nam quod te memorant sobolem temerasse tyranni,
  Suspicio in mores non cadit ista tuos ;
Nec reor : esto tamen, fuerit tibi Julia cordi,
  Julia tam multis nobilitata procis, etc.
Idcircone Tomos transmitti Romula Siren
  Debuit, et Latios deseruisse lares?
Nec venia dignus fuit inter probra tot, unus,
  Et vates, et amans, et generosus eques? etc.

Aliud visum auctori hexastichi, quod infra adscripsi :

Tu qui virgineos temerasti carmine vultus,
  Deme tuis lauros, serta pudica, comis.
Ista decent castos Heliconia signa poetas :
  Sarmatis herba caput cingat amara tuum.
Cedat Pegasidis Ponti mittendus ad undas,
  Ingenio periit qui malus ipse suo.

Quæ de calamo [2] ejus argenteo et sepulchro in Moscia reper-

[1] Baudio jungendus Gallus scriptor M. *Deslandes* in libro Parisiis et Amstel. 1715, in-12, edito, *l'Art de ne point s'ennuyer*, cap. 5.

[2] De calamo Ovidii hæc Hercules Ciofanus in Ovidii vita : « Isabella Pannoniæ regina circiter annum 1540, Ovidii calamum ex argento Tauruni, quæ est urbs inferioris Pannoniæ, ostendit Petro Angelo Bargæo, qui hoc ipsum mihi narravit, cum hac inscriptione : *Ovidii Nasonis calamus*, qui non multo ante id tempus sub quibusdam antiquis ruinis fuerat repertus. Eum regina ipsa plurimi faciebat, et veluti rem sacram

to feruntur, ea fabulis per me lector adscribet, perinde ut quod nuper scripsit Mironius, [1] relegatum in Calabriam. Vid. Bellorii Descriptionem sepulchri Nasonum T. XII, Thes. Ant. Græv. pag. 1038. Jo. Antonius Campanus, Aprutinus episcopus, libro septimo Carminum, pag. 176, edit. Lips. Sulmonem, Ovidii patriam, ita de hoc cive suo gloriantem inducit :

Sim licet annorum tot millibus inclyta Sulmo,
Et Pelignorum gloria prima ferar,
Nil habui Ovidio majus Nasone poeta;
Solus is immensas vel mihi præstat opes.
Ætates abeunt, labuntur regna, sed unus
Durat et in pretio est posteritatis honos.

Hercules Ciofanus, Sulmonensis, cujus exstant eruditæ in Ovidium gentilem suum notæ, descriptionem Sulmonis Vitæ Ovidii præmisit, Aquilæ 1578, in-8°. Confer Petr. Antonium Corsignanum de viris illustribus Marsorum, cap. 2; Ovidii effigies (nisi Vedii Pollionis potius, ut ΝΑΣΩΝ legerint viri eruditi pro postremis literis nominis ΚΑΙΣΑΡΕΩΝ) in numo apud illustrem Spanhemium Diss. 1, de usu numismatum, pag. 54; Tom. I, edit. Londinens. Vid. et pag. 719.

carum habebat. De eodem calamo Cœlius Calcagninus, qui et ipse in Sarmatia fuit, in elegia qua Scytharum mores describit, etc. » Tumulum poetæ, post inventos scilicet Ciceronis de Republ. libros, in media Moscia repertum narrat Isaac. Bullartus in Academia Scientiarum et Artium, tom. I, pag. 87, in Vita Joannis Zamoscii, tumuloque inscriptum carmen : « Hic situs est vates, quem Divi Cæsaris ira Augusti Latia cedere jussit humo. Sæpe miser voluit patriis occumbere terris, Sed frustra : hunc illi fata dedere locum. » Idem tetrastichon refert Sim. Starovolsius in monumentis Sarmatarum, Cracov. 1655, in-fol. pag. 304.

[1] *Voyage du Levant, par M. de Mirone, à Liège*, 1731, in-8°. tom. I, pag. 127 : *Près du rivage de la mer Noire, du côté de l'Europe, on voit deux vieilles tours presque ruinées, qu'on appelle les tours de Léandre. Quelques-uns prétendent qu'elles ont servi de prison à Ovide, quoique l'histoire assure qu'il fut relégué en Calabre.* *

* *Mirone est le masque de Saumery, écrivain protestant. On a de lui plusieurs autres ouvrages.* B.

Primam in Ovidii nomine producit Guilelmus Brito ; sed antiquiores poetæ corripiunt, ut notatum Barthio in notis, pag. 73. Ovidii filia *Perilla*, ipsa quoque a patre edocta carmen componere, qui raras ejus dotes et ingenium celebrat Trist. III, 7. Vitam Ovidii scripsere plures, sed diligentissime et secundum seriem annorum *Jo. Massonus*, Amst. 1708, in-8°. quam cum vitis aliorum, Tom. IV Ovidii sui addidit P. Burmannus.

SCRIPTA QUÆ EXSTANT.

Exstant I, ejus *Heroides*, sive *Epistolæ XXI, elegis versibus* : 1. *Penelope Ulixi*; 2. *Phyllis Demophoonti*; 3. Briseis Achilli; 4. *Phædra Hippolyto*; 5. OEnone Paridi; 6. *Hypsipile Jasoni*; 7. *Dido Æneæ*; 8. Hermione Orestæ; 9. Dejanira Herculi; 10. *Adriadne Theseo*; 11. *Canace Macareo*; 12. Medea Jasoni; 13. Laodamia Protesilao; 14. Hypermnestra Lynceo; 15. *Sapho Phaoni* [1]; 16. Paris Helenæ; 17. Helena Paridi; 18. Leander Heroni; 19. Hero Leandro; 20. Acontius Cydippæ; 21. Cydippe Acontio. Hoc scribendi genus [2] tenerum, solers, eruditum, primus invenit Ovidius, atque, ut ipse ait Artis amatoriæ lib. III, v. 346 :

> Ignotum hoc aliis ille notavit opus.

Penelopes ad Ulixen, reliquasque, quarum titulos simili charactere exprimi curavimus, ipse agnoscit, Am. II, 18 et 21. Ex ceteris quædam forte epistolæ auctorem habent *Aulum Sabinum*, quem eodem loco Naso laudat, et sub cujus nomine tres epistolas habemus, Ovidianis res-

[1] Vide Fulvii Ursini carmina IX feminarum, ubi hæc elegia c variis lectionibus exhibetur.

[2] Imitati sunt istud Epistolarum Heroicarum genus e recentioribus multi. Recensum eorum vid. apud *Blankenburg in den literarischen Zusaetzen zu Sulzers allgemeiner Theorie der schoenen Künste*, tom. II, p. 84, b. 89 a.

pondentes, et inter Ovidii poemata post ed. Venet. 1485, et Parmensem 1489, sæpius vulgatas : 1. *Ulixis ad Penelopen* [1]; 2. *Demophoontis ad Phyllidem*; 3. *Paridis ad OEnonen*. Non nos fugit, Vossium patrem, in lib. de poetis latinis, eas Sabino indignas judicare : sed malumus sententiæ aliorum virorum doctorum subscribere, quibus genuinæ Sabini videntur; in his Nicolai Heinsii, qui etiam notis illustravit. In duos libros divisas fuisse, tradit auctor Vitæ, quam e MS. Farnes. edidit N. Heinsius.

Heroidarum manuscriptum codicem non contemnendum servat Bibl. Gothana. Exstant in eas notæ *Jani Parrhasii* Romani, *Joan. Scopæ*, *Aaronis Batalei*, *Baptistæ Egnatii*, *Jodoci Badii*, ne dicam illorum, qui totum Ovidium illustrarunt, ut *Gregor. Bersmanni*, *Jac. Micylli*, *Herculis Ciofani* etc. Epistolas Heroidum Ovidii exemplo effinxere latino carmine *Eobanus Hessus*, *Balduinus Cabilavius*, *Jo. Meursius*, et in sacrarum Heroidum libris *Claudius Espencæus* pag. 991. sqq. operum. Didonis ad Æneam epistolæ respondit Nic. Heinsius, pag. 211 poematum; Phædræ ad Hippolytum Sidronius S. J. *Epistola Ulixis ad Penelopen* præter rem pro inedita venditatur in Catalogo Bibl. lectissimæ Sarrazianæ, n. 1770; in-4°. pag. 175.

II. *Amorum libri III*, memorati Ovidio Art. III, 343 :

> Deve tribus libris, titulus quos signat Amorum,
> Elige, quod docili molliter ore legas.

Hinc patet falli Hermolaum Barbarum, qui illos libros laudat sub titulo *Corinnæ* Ovidii; vel auctorem glossarum veterum, quas servo MSS et Jeremiam *de Montagnano*, qui in Epitoma Sapientiæ Venet. 1505, in-4°. edita vocat *Ovidium sine titulo*. Quinque primum libros Naso illius ar-

[1] Hanc Epistolam e manuscripto, in quo sine nomine auctoris Ovidianis adjuncta erat, recenset et illustrat Eustachius Swartius Analect. I, 11.

gumenti scripserat, sed duos sustulit, ut apparet ex hoc epigrammate ipsius præfixo :

> Qui modo Nasonis fueramus quinque libelli,
> Tres sumus, hoc illi prætulit auctor opus.
> Ut jam nulla tibi nos sit legisse voluptas,
> At levior demtis pœna duobus erit.

De iisdem videtur intelligendus auctor vitæ, quam e Codice Farnesiano edidit Nic. Heinsius : « Scripsit inde Epistolas quasdam ad Tiberii filiam, sub falso nomine ac ficto Corinnæ inscriptas, quæ propter crimen læsæ majestatis combustæ fuerunt. Inde et exsilium meruit. » Superstites ceteros jussu Alberti III, archiducis Austriæ, in prosam Germanicam conversos, servat Bibliotheca Cæsarea Vindobonensis. Vide Lambecium lib. II, pag. 985.

III. *Artis amatoriæ libri totidem:* sic enim vetustissima exemplaria inscribunt hos libros, teste Salmasio de Usuris, pag. 280. Eos anno ætatis XLI. scripsit Ovidius, ob quos exsilio damnatum ab Augusto legas apud Aurelium Victorem in vita Augusti, et Freculphum VIII, 10, Chronici; atque docet ipse Ovidius Trist. III, XIV, 6 : « Artibus, artifici quæ nocuere suo. » De iisdem intelligenda, quæ mox, quum scriptis suis reliquis fugam sive exsilium dictum negasset, subjungit : « Tres mihi sunt nati contagia nostra secuti. » Ab Ovidio titulum mutuati sunt Pet. Jacobus Martellus Bononiensis, qui carmen edidit Italicum tribus distinctum cantibus, de arte amandi Deum, *L'Arte d'amar Dio*, Bononiæ 1698, in-8°. et Thom. Ravasinus, Parmensis, in carmine Latino elegiaco *de Arte Amandi S. Mariam Libri II*, Mutinæ 1706, in-4°. Anglico carmine *The Art of Love*, artem amandi, Nasonis imitatione, et castis non indignam auribus, scripsit W. King XIV libris, Londini editam 1714, in-8°. Gallico *Gouge de Cessières*, Parisiis 1750, in-8°. et P. Jos. Bernard, 1780, in-8°. Germanico, Anonymus, Berolini, 1794, in-8°.

IV. *Remedia amoris, liber I*, singula genere carminis elegiaco. Codices quidam MSS et antiquæ editiones, ut Argentinensis, Schureriana, 1520, in-4°. dividunt in libros duos, ita ut secundus incipiat a versu 397. Gallico carmine, *Remèdes contre l'amour*, scripsit Franc. *Cailhava*, Parisiis, 1762, in-8°.

V. *Metamorphoseon* [1] *libri XV* carmine heroico : quod opus merito præclarissimum vocat Lactantius, in quo historia fabularis, eleganter nexis inter se partibus omnibus, expressa est; id quod in hoc opere legendo inprimis observari debet. Ipsum huic operi plurimum, et principatum operum suorum tribuisse, patet e conclusione. Ultimam illi manum auctor haud imposuit, ut ipse refert Trist. II, 555. Confer Trist. I, 6, et III, 14. Illos a se scriptos esse testatur ipse Ovidius, Trist. I, 1, 117.

Sunt quoque mutatæ ter quinque volumina formæ.

Non facile vero aliquis credat, quod in mentem venit ingeniosissimo viro, Roberto Hoockio [2], qui in operibus posthumis, Lond. 1705, in-fol. vulgatis, Ovidium contendit in Metamorphosi sua sub fabulis illis describendas sibi proposuisse varii generis mutationes, quæ telluri contigerunt, et systema quoddam Historiæ Naturalis tradere voluisse. Non magis ad liquidum perduci poterit, quod Hermannus ab *Hardt* in ranis Ovidii, lib. VI Metamorph. detectis ac demonstratis Helmst. 1711, in-8°. vetustissimam Græcorum historiam in fabulis Nasonis latere, sibi persuasit, licet Græcos potissimum poetas et scriptores metamorphoseon secutum in illis fuisse Nasonem non sit dubium. Græca prosa reddidit *Maximus Planudes*, quæ nondum lucem adspexit [3], exceptis paucis locis, quæ ex ea produxit in præ-

[1] Metamorphoseon scriptores Græcos retuli, Bibloth. Græcæ lib. III, cap. 27, § ult.

[2] Vide Acta Erud. anno 1707, pag. 155.

[3] *Cette traduction a été imprimée pour la première fois dans cette édition, dont elle forme le cinquième volume, avec des notes du célèbre* Boissonade. B.

claris notis suis *Nic. Heinsius*. Ejus mentionem facit et Volaterranus Comment. Urban. XVII. Scripsit præterea in hoc opus commentaria *Jac. Pontanus*, Antverp. 1618. in-f. tum brevia et apta tironibus scholia *Thom. Farnabius*, Amstel. 1630, 1639, 1649, in-12. ut *Minellii* similes notas pueris scriptas omittamus. Excerpta ex Metamorphosibus Fastisque Ovidii, cum notis *Thom. Johnsoni*, prodiere Lond. 1714. Laudanda etiam *Pompeii Pasqualini* industria, in concinnato indice omnium vocabulorum in Metamorphosibus Ovidii, Rom. 1614, in-8°. Argumenta antiqui grammatici, *Lactantii Placidi* nomine, occurrunt in editione Veneta an. 1553, in-8°. aliisque. *Donato* tribuuntur in edit. Coloniensi, et Nic. Heinsius testatus est, se in Bibl. Laurentiana vidisse MS. chartaceum, cujus titulus esset : *Donati abbreviatio fabularum Ovidii*. Forte referri debet ad *Tiberium Donatum*, a quo Maronis descriptam vitam habemus. Prodierunt etiam separatim, primum Viennæ 1513, in-4°. edente Joach. Vadiano, sub titulo : *Donati*, sive, ut alii volunt, *Lactantii*, argumenta compendiaria in Fabulas potiores Ovidianæ Metamorphoseos. Ipse Vadianus nec Donati nec Lactantii esse putabat. In aliis editionibus, ut Lugd. 1510, fol. cum Petri Lavini notis et Raph. Regii, et Basil. 1543, cum ejusdem Regii et Jac. Micylli notis, habentur sub nomine *Lactantii Placidi*. In antiquis Codicibus manuscriptis et editione Veneta anni 1486, argumenta libri XV desiderantur. Joannes itaque Rænerius, uti multa alia addidit, ita libri XV argumenta supplevit ex Regii commentariis : quo nomine laudatur a Barthio, VIII, 17, Advers., quia putabat, Regium sua ex integrioribus Lutatii exemplaribus hausisse. Sed Victor Giselinus et Thom. Munkerus Rænerium reprehendunt, quod aliena Lutatianis admiscuerit. Sed illa argumenta reperiuntur et in editione Parmensi 1480, unde Regius sumsit. Idem Munkerus, collatis Giseliniana, Hervagii, Birkmannorum,

Rænerii et Coloniensi editionibus, sed inprimis secutus primæ Venetæ et Florentini Codicis fidem, argumenta librorum XIV emendavit, notisque illustravit, et librum XV, ex editione Ræneriana, addidit in Tomo posteriore Mythographorum Latinorum, Amst. 1681, in-8°. Exstant quoque *Bolognini* et *Nigri* Epitomæ Elegiacæ et *Quintiani Stoœ* disticha, Basil. 1544, in-8°. et *Visiti Mauritii Piceni* Epitome in Ovidii Metamorphoses per singulas fabulas, carmine hexametro et pentametro descripta, Arimin. 1562, in-8°. *Jo. Posthii* tetrasticha et *Virgilii Solis* icones in Metamorphoses, Francof. 1596, in-4°. Icones a *Cypriano Passœo* cum epigrammatibus Latinis et Germanicis *Antonii Guiliemi Salsmanni*, Arnhem. 1507, in-4°.

Ovidii Metamorphoses per *Hubertum Goltzium* quinquaginta duabus tabulis iconum illustratæ, folio oblongo, fuere in Bibl. Menarsiana, pag. 52. Imaginibus ære descriptis præter alios illustraverunt etiam *Jo. Weichard de Valvasor*, additis quavis pagina epigrammatis, Wagenspergi, 1580, in-fol. [1] et *Ant. Tempesta* Amstelodami, apud Guil. Janssonium, in-4°. Elegantissime vero omnium *Desnos* in *Collection originale des tableaux les plus intéressans des Métamorphoses d'Ovide*, Paris, 1768, cui præiverant duæ editiones splendidæ Parisinæ, altera an. 1655, altera 1733; hoc titulo : *Collection originale des tableaux les plus intéressans des Metamorphoses d'Ovide, publiée en* 1655, *par M. l'Abbé de Marolles, imprimée à Paris la même année et pour la première fois sous le titre de* Tableaux du Temple des Muses ; *représentant les vertus et les vices, sur les plus illustres Fables de l'antiquité, peints par Diepenbek, élève de P. P. Rubens, et présentés au public tels que M. Favéreau les a fait exécuter par le Sr. Bloe-*

[1] Ejusdem Ovidius Satyricus MSS, pluribus quam CLXX iconibus ornatus, memoratur in præclaro ejus opere vernaculo *Ehre des Herzogthums Crain*, lib. VI, pag. 369.

mart, Graveur etc. Vid. *Neue Bibliotek der schoenen Wissenschaften und freyen Künste*, Tom. VIII, pag. 161, sqq. Leipzig. 1769, in-8°.

Locum lib. VII Metamorph. cum Apollonio Rhodio confert Jac. Tollius, in gustu Criticarum animadversionum ad Longinum, pag. 354 seq. Locus de Phœnicis reparatione ex lib. XV, cum notis G. B. Speltini, exstat in hujus poematum variorum collectione, edita Erfurti 1501, in-4°. Fabularum Ovidii expositio tradita in Academia Regiomontana a *G. Sabino*, Viteb. 1555, in-8°. 1559, in-8°. *Nic. Triveti*, Dominicani, commentarios in Senecam Tragicum, Transformationes Ovidii, Boethium de Consolatione Philosophiæ, Augustinum de Civitate Dei, et in Valerium de non ducenda uxore, memorat *Jo. Lelandus* de Scriptoribus Britannicis, pag. 327; *Joannem* item *Guallensem* in fabulas Ovidii, pag. 307. Habuit etiam in Ovidii Metamorphoses *antiqua scholia* Casp. Barthius, quæ editurum se recepit Tom. II, in Statium, pag. 654. In memoriis literariis Dombensibus, sive Trevoltinis, an. 1705, mense Maio, pag. 381, traditur cultissimus poeta Joannes Commirius S. J. cum Nic. Heinsio emendationes suas in Nasonis Metamorphoses communicasse. *Feu M. Bigot a dit à des personnes dignes de foi, qu'il avait communiqué à Nicolaus Heinsius des corrections de ce Père sur ses Métamorphoses d'Ovide : celle-ci, entr'autres, dans le onzième livre des Métamorphoses, v.* 764 :

... Alexithoë Granico nata bicorni.

On lisait dans toutes les éditions :

... Alexithoe gracili conata bicorni [1].

Latino sermone soluto orationes Ajacis et Ulixis ex libro

[1] Plura ad Metamorphoseon libros pertinentia collegit Harles. in Introduct. ad Not. lit. Rom. P. II, pag. 472 sq. et in breviori Not. p. 289, coll. Supplem. ad eamdem P. I, pag. 481 sq. (edit. Bipont.)

XIII, Metamorph. expressit Vitus Amerbachius 1545, in-8°. ad calcem enarrationis libror. Tristium. Christianas Metamorphoses scripsere : *Latine* Frid. Dedekindus, Smalkaldiæ, 1565, in-8°. *Gallice, Scévole de Sainte-Marthe*, Paris. 1579, in-4°. *Belgice*, Joh. Haselbekius, Amst. 1637, in-4°.

VI. *Fastorum*[1] *libri sex priores*, (totidem mensium festa et rationes e commentariis Pontificum repetitas complexi), qui soli ex duodecim ætatem tulerunt, inscripti Germanico Cæsari, versibus elegis. Commemorat Ovidius ipse Trist. II, 549; atque in exsilio a Nasone recensitos notavit Ezech. Spanhemius, libro de Usu numismatum, pag. 608. Nicolaum quidem Heinsium monuit Jo. Frid. Gronovius, inspectam sibi fuisse in Norico vetustam Nasonis editionem, cui Celtes Protacius, qui primus post renatas literas poesin in Germania instauravit, manu sua adscripsisset, reliquos sex Fastorum libros servari apud Presbyterum in pago prope Ulmam, principiumque septimi libri in illo codice tale exaratum fuisse :

Tu quoque mutati causas et nomina mensis,
A te qui sequitur, maxime Cæsar, habes.

Sed Heinsio videtur Celtes ab aliquo deceptus, qui visum sibi atque inspectum hujuscemodi codicem affirmasset. Nam Lactantius et alii veteres quum multa e Fastis Ovidii proferant in medium, e libris deperditis nihil prorsus producunt, ut certum sit, reliquam Fastorum partem jam ante multa secula intercidisse. Eos etiam in Bibl. Regis Galliæ exstare falso scripsit Antonius Constantius de Fano. Atque

[1] Vignolius Marvillius, tom. II Miscell. Hist. et Literat. pag. 306 : *Les Fastes d'Ovide renferment plus d'érudition qu'aucun autre ouvrage de l'antiquité : c'est le chef-d'œuvre de ce poète, et une espèce de dévotion payenne.* Scriptor XIII seculi de mirabilibus Romæ, quem edidit *Bern. de Montfaucon* in Diario Italico, cap. XX, pag. 293, appellat *Martyrologium Ovidii de Fastis.*

eos ne intercidisse quidem, sed nunquam esse scriptos ab Ovidio, Joannes Masson in ejus vita, pag. 172. contendit ex his ejus versibus Trist. II. 549:

> Sex ego Fastorum (sc. menses) scripsi, totidemque libellos;
> Cumque suo finem mense volumen habet.
> Idque tuo nuper scriptum sub nomine, Cæsar,
> Et tibi sacratum sors mea rupit (ne sc. absolverem) opus.

Certe nemo veterum est, qui ex posterioribus libris ullum se vidisse testetur, vel verbulum ex illis referat. Fallitur Rabanus Maurus lib. V. de Universo, cap. 5, tom. I. Opp. pag. 99; et Vincentius Bellovac. lib. I Speculi doctrinalis; qui secuti Isidorum lib. VI, cap. 8 Originum, aiunt, Ovidii *libros fastorum* dici, *quod de Regibus et Consulibus editi sint.* Ex Bibliotheca Gudiana quum pars Codicum mss. [1] per auctionem Hamburgi, ann. 1706. distraheretur, nactus sum parvum volumen in-fol. minori charactere et frequentibus compendiis literarum in membrana exaratum ante annos trecentos, in quo continentur glossulæ super Ovidii Metamorphosin, de Tristibus, Epistolas, libros de Fastis, de Ponto, et super Ovidium sine titulo, hoc est (ut supra monui) Amorum libros, nec non in Statii Thebaidem et Achilleidem, Claudianum et Avianum. Glossis in Fastos subjicitur Kalendarium, quale editiones exhibent. Auctor quisquis est glossularum, monet, Ovidium de fastis et nefastis diebus agere, ortus et occasus notare signorum, et Germanicum illius anni summum Pontificem instruere in sacrificiis. Vincentius Gravina, libro I, de ratione Poetica, pag. 101: *Ovidio se non si fosse lasciato portare dalla pienezza della sua vena, sfuggito avrebbe ogni emenda, siccome la sfugge nei Fasti, ove non manca nulla di purità e di esattezza.* Giselinus habuit

[1] Reliqua et major pars asservatur in Bibliotheca Guelf.

MSS codices Fastorum octo, sed omnes trecentorum annorum ætatem non excedentes : nec in ullo erat versus Ennii a Fabricio e meliori libro restitutus : « Unus erit, quem tu tolles in cærula cæli. »

Commentariis eximiis hos libros illustravit *Car. Neapolis* [1], qui Resuttanii in Sicilia principis frater fuit, et anno ætatis 21, illos absolvit, ac post auctorem anno 22 defunctum edidit Erycius Puteanus Antverp. 1639, in-fol. sub titulo Anaptyxeos ad fastos Ovidii Nasonis, præmissis antiquis Kalendariis, quæ una cum aliis recensui infra lib. IV. Quod enim in plerisque editionibus Ovidio præfigi solet Kalendarium vetus Romanum, e Nasone ipso et aliis Kalendariis antiquis aliisque monumentis suppleri et emendari desiderat non paucis in locis. Inter scripta Baptistæ Guarini video etiam memorari commentarium in fastos Ovidii, sed nescio an editum.

Supplementum horum Fastorum sive sex libros posteriores ex ingenio addidit [2] *Claudius Barthol. Morisotus* [3], Divione, 1649, in-4°. *Burgignonum* Fastorum Ovidii continuatorem laudat Marollesius. *Ambrosius* quoque *Novidius Fraccus* [4] similiter libros XII, sacrorum fastorum dicavit Paulo III, Pontifici, et vulgavit Romæ, 1547, in-4°. Denique *Hugo Vaillant* Ord. Benedicti Monachus libris XII Fastorum memoriam sanctorum per totum annum Epigram-

[1] Laudatur ex merito in Sorberianis, pag. 242. Morhofio hic commentarius visus est sapere officinam Erycii Puteani.

[2] Nihil in Morisoto poetici spiritus se observasse profitetur Morhof. I Polyhist. cap. XXIV, pag. 293.

[3] De Morisoti supplemento Jo. Lud. Praschius Satyra in Poetastros : « aut simili Morisotum reddere facto, Qui Fastos Ovidii supplevit dispare versu. » Suorum in librum primum commentariorum meminit Morisotus centuria prima Epistolarum editarum Divione, 1656, in-4°, Ep. 8 et 9.

[4] Hic Fraccus dies hebdomadis a septem sacramentis, menses a duodecim apostolis nuncupat. Conf. Gisb. Voetium, Select. Disput. Theol. III, pag. 433.

matis celebravit, Paris. 1674. *Baptistæ Mantuani* fastorum sacrorum libri XII, quos Ovidii imitatione composuit, sæpius editi sunt, ut Paris. 1513, in-fol. Argentor. 1520, in-4°, Mediolan. 1540, Antverp. 1576, in-8°. Tom. II Opp. *Nicolai Andarti* fastos sacros his verbis inter alia laudat Justus Lipsius :

Macte operis laudisque : olim Sulmone poetam
Carmine qui æquiparas, materie exsuperas [1].

VII. *Tristia* [2] sive *Tristium Elegiarum libri V*. Josephus Scaliger, sub Yvonis Villiomari nomine latens, in locos controversos Rob. Titii, p. 105 : « Aristoteles, Titi, nunquam scripsit libros περὶ τῶν ἠθικῶν, περὶ τῶν πολιτικῶν, sed scripsit ἠθικὰ καὶ πολιτικὰ, ἠθικῶν καὶ πολιτικῶν libros. Eodem genio duce et Ovidii titulos corruperunt majores nostri. Nam Tristia, de Tristibus, et Pontum, de Ponto inscripserunt. » Hanc veram observationem perstrinxit Jacobus Duportus, Poem. pag. 187.

VIII. *Epistolarum Ponticarum*, sive *e Ponto libri IV*, versibus elegis. In hos quoque libros exstant collectanea *Joannis Weitzii*, viri docti et diligentis, in-8°. et commentarii *Jac. Pontani* S. J. in hos et Tristium libros ann. 1610, in-fol. De commentario Barthol. Merulæ et Phil. Theodori Verpoortenii notis aliorumque dicetur infra. E duobus MSS Fabricii emendatiores reddidit Giselinus, sive Fabricius ipse.

IX. *Ibis*, sive *Diræ in Ibin* [3], carmine Elegiaco ver-

[1] Add. *les Fastes de l'Église, par Ant. Godeau, et les Fastes ou les Usages de l'Année, par Ant. Mar. Le Mierre ;* de quibus vid. Vers. Fastorum Ovidii Gallicam Desaintangii, Præf. tom. I, pag. 13 sqq.

[2] *Tristia* potius quam *de Tristibus* inscribendos esse hosce libros notaverat jam Jul. Cæs. Scaliger, lib. III, cap. 126, sive ult. Poetices.

[3] Ibis avis Ægyptia κλυστῆρα μιμησαμένη, de qua Plutarchus, de Solertia Animal. pag. 974. Auctor Isagoges Galeno adscriptæ, tom. IV,

suum amplius sexcentorum. Cœlius Rhodiginus XIII. 1. Antiquar. Lection. « Cæcilius Minutianus Apuleius ait, Corvinum (Boessius et alii malunt *Hyginum*) ab Ovidio Ibin appellatum esse ex avis fœditate, cui ventrem [1] rostro purgare insitum sit, et hoc ex Callimachi imitatione. Ovidius ipse, v. 451 :

> Et quibus exiguo volucris devota libello est,
> Corpora projecta quæ sua purgat aqua.

De Callimachi poemate adversus Apollonium Rhodium, cujus titulus erat Ibis, et quod pridem intercidit, dixi lib. III Bibl. Græcæ, cap. XIX, pag. 486. In Ibin Ovidii exstat *vetus interpres* [2], Gyraldo et aliis laudatus, tum *Christ. Zarotti*, Venet. 1515, in-fol. *Carmen* ipsum cum Metamorphosi et libris Fastorum, editum exstat sine anno et loco in-fol. et Venet. 1484, in-fol. ibid. 1495, cum *Domitii Calderini* Comm. eruditus *Dionysii Salvagnii Boessii*, equitis Delphinatis, commentarius prodiit Lugd. 1633, in-4°., atque iterum 1661, in-8°., addito vetere interprete, qui in priore edit. desideratur. Is pag. 3, 4, seq. de hujus carminis editionibus et interpretibus videndus est. Veterem interpretem alium ab edito evolvit Cœlius Rhodiginus, atque Turnebus dolet luci non datum lib. IX, 25, Adversar. « Quod et annotatum a veteri interprete fuerat, cujus scrinia alii interpretes compilarunt, et scripta etsi

cap. 1, pag. 371; et Galenus, de venæ Sectione contra Erasistratum, tom. X, cap. VI, pag. 399, edit. Paris. Confer Alciati emblema 87, et Aldrovandi Ornithologiam, tom. III, lib. XX, cap. III, pag. 129.

[1] Auctor Isagoges Galeno adscriptæ, cap. 1, et Plinius, VIII, 27, Hist. notant, inde hanc avem ad clysteris usum inveniendum hominibus ansam præbuisse. Effigiem ejus habes in Thesauro Græviano Antiquit. Rom. tom. V, pag. 796.

[2] Labbeus, Bibl. nova MSS, pag. 46, memorat Bernardi Moretti, qui rhetoricam Bononiæ docuit sub ann. 1459, expositionem in Poema Ovidii adversus Ibin.

mendosa, unde tamen utilia odorari poteramus, suppresserunt. » Fragmenta quædam grammatici veteris in Ibin prodierunt, Paris. 1581, typis Dionysii Pratensis, sed integriora scholia illa ex duobus MSS codicibus vulgavit Boessius, ut ante dictum.

X. *Halieuticon*, sive *de piscibus* liber acephalos, versibus hexametris. Hujus poematis mentio apud Plin. XXX, 11. « His adjiciemus ab Ovidio posita nomina, quæ apud neminem alium reperiuntur, sed fortassis in Ponto nascuntur, ubi id volumen supremis suis temporibus inchoavit. » Idem cap. 2 : « Mihi videntur mira, quæ Ovidius prodit piscium ingenia in eo volumine, quod Halieuticon inscribitur. » Illustravit hoc fragmentum Hercules Ciofanus, ann. 1580. vid. et Swartii Analecta I, 5. Exstat quoque in poematis antiquis P. Pithœi. Vide et Vossii IV, 6, et 14, operis præclari de Idololatria, ubi locis quibusdam Halieuticon lucem affert. Fallitur Barthius, qui Olympio Nemesiano hoc poema adscripsit XLIX, 7, Adversar. nec minus Ulitius, qui Gratio. Initium vero Halieuticon, quod a Sertorio Quadrimano, tanquam e vetustissimo codice descriptum, accepit Hieron. Columna, et in doctissimis commentariis ad Ennii fragmenta, pag. 247. seq. edidit, merus est fucus.

XI. *De Medicamine faciei* fragmentum elegiaco carminis genere, quod citra causam, Nasonis non esse videtur doctis quibusdam viris. Memorat Ovidius ipse Artis Amatoriæ, III, 205 :

Est mihi, quo dixi vestræ medicamina formæ,
Parvus, sed cura grande libellus opus.

XII. *Nux* Elegia utrum Ovidii sit necne, dubitant quidam eruditorum. Non tamen est, cujus Ovidium merito pudere possit. Hoc poema post Dominicum Marium Ni-

grum illustravit Erasmus, Basileæ, 1524, et apud Gryph. 1546, in-8°., et Tom. I Opp. In *Nucem* Ovidianam Erasmi præfatio legitur inter ejus Epist. XXIX, 26, qui poemation illud Joanni Moro, Thomæ filio, dicavit. Observationes *Herculis Ciofani* prodierunt Sulmone, 1593, in-4°.

DEPERDITA.

Deperdita Ovidii scripta diligenter enumerat Gyraldus: in his sex libros postremos Fastorum, de quibus supra, et *Medeam Tragœdiam* Quintiliano X, 1, et dialogo de Oratoribus, cap. 12, laudatam. Ovidius ipse Trist. II, 553.

Et dedimus tragicis scriptum regale cothurnis;
Quæque gravis debet verba cothurnus habet.

Versum hunc ex illa affert Quintilianus, VIII, 5:

Servare potui, perdere an possim rogas?

quod Petrus Burmannus observat expressum ex hoc Virgilii in Ciri, vers. 275:

Ut me, si servare potes, ne perdere malis.

Seneca Pater Suasoria tertia: « Hoc autem dicebat Gallio Nasoni suo valde placuisse: itaque fecisse quod in multis aliis versibus Virgilii fecerat, non surripiendi causa, sed palam imitandi, hoc animo, ut vellet agnosci. Esse autem in tragœdia ejus: *feror huc illuc ut plena Deo.* » Quoniam diserte Seneca, iterumque affirmat, *plena. Deo* dictum esse imitatione Virgilii, non occurrit alius Maronis locus, qui huc faciat, quam tritus ille in Eclogis, *Jovis omnia plena*, quorum verborum non alia mea sententia, quam hæc, totus Deo plenus sum, illi mea carmina curæ. Ex his ipsis porro Fabii et Senecæ locis patet, aliam longe esse *Medeam Ovidii*, de qua Tertullianus, carmine scriptam

heroico, et ex meris Virgilianis versibus contextam, quam habuit Pirckhaimerus et Salmasius, a quo acceptum initium illius edidit P. Scriverius in fragmentis Tragicorum; aliam vero *Medeam Ovidii*, versu scriptam *iambico*, et uno vel altero fortasse loco ad Virgilii dicta alludentem, pridemque deperditam. De eadem Ovidii Medea auctor de causis corruptæ eloquentiæ, cap. 12 : « Nec ullus Asinii aut Messalæ liber tam illustris est, quam Medea Ovidii, aut Varii Thyestes. » Aliorum, quæ scripserat Ovidius, hic est index : *Declamationes, Controversiæ*, et *Suasoriæ*; quibus valuisse Nasonem testatur Seneca Controvers. 10; discipulum rhetoris Arellii Fusci, et Porcii Latronis admiratorem. *Metaphrasis Phænomenon Arati*, Lactant. II, 5, et Probus in Georgica Virgilii. *Epigrammata*, de quibus vide Politianum, cap. 59; Misc. et fragmenta Ovidii a Nic. Heinsio collecta. *Liber in malos Poetas*. Quintilianus VI, 3 : « Adjuvant urbanitatem et versus commode positi, seu toti ut sunt, quod adeo facile est, ut Ovidius ex tetrasticho Macri carmine (id est, poemate tetrastichis constante) librum in malos poetas composuerit. » *Triumphus Cæsaris Tiberii* de Illyriis, III, in-4°., e Ponto. *Carmen de laudibus Augusti jam defuncti*, sermone Getico, Ovidius ipse IV, 13, e Ponto. *De bello Actiaco* ad Tiberium libri II. *Vaticiniorum liber*.

SUPPOSITA OVIDIO.

I. *Consolatio ad Liviam Augustam* de morte Drusi Neronis, quæ sub Ovidii nomine prodiit Venet. 1472, in-fol. cum Probæ Virgiliocentonibus, atque Ovidio in variis codd. MSS tribuitur, *Pedonis Albinovani* est, ut dictum supra c. 12. Pedonem hunc æqualem suum Ovidius *sidereum* vocare non dubitat, IV, 6, e Ponto. Consolationem hanc Ovidio præter rem etiam adscripsit Passeratius, et Barthius, LIII, 13, Adversar.

II. *Carmen Panegyricum ad Calpurnium Pisonem*, quod Lucano ab aliis tribuitur. Vide, si placet, quæ dicta sunt in Catal. Virgil.

III. *Elegia de Philomela*, sive de vocibus avium ac quadrupedum, et verbis, quibus illæ aqud Latinos denotantur. Non Ovidii, sed grammatici utcunque veteris Christiani esse videtur Vossio lib. I de vitiis sermonis, c. 14; et III de Idololatria, c. 49. Confer A. Schotti Observationes Poeticas, cap. 52. Sub *Albii Ovidii Juventini* nomine edidit Goldastus, subjecta Julii Sperati elegia de Philomela. De eodem argumento diatribam se scripsisse, testatus est Is. Casaubonus ad Antoninum Getam Ælii Spartiani, qua opes græciæ in hujus generis vocabulis cum paupertate sermonis latini non segniter ait se comparasse. Hæc Casauboni diatriba nunquam lucem vidit quod sciam : sicut intercidit Theophrasti liber περὶ ἑτεροφωνίας τῶν ὁμογενῶν ζώων, memoratus Laertio, V, Sect. 43, et Athenæo, IX, pag. 390; ubi ex eo refert, perdices aliis in locis κακκαβίζειν, in aliis τιττυβίζειν. Interim de vocibus animalium, et de verbis, quibus ille apud Græcos Latinosque appellantur consuli possunt Joach. Camerarius in commentariis utriusque linguæ, pag. 198 seq. Jo. Textoris Officina, pag. 280 seq.; Andr. Schottus, II. 51; Observat. Human. Julius Cæsar Bulengerus de venatione Circi, cap. 20, pag. 76 seq. Samuel Bochartus in limine Hierozoici, et Frid. Hofmannus in Epigrammatis, pag. 158 seq. Græca quædam de vocibus animalium vocabula habes apud Cæsarium qu. LXXVIII, pag. 218 : latina apud Ausonium Epigr. LXXVI. Sed de vocabulis, quibus Græci et Latini[1] voces avium et aliorum animalium exprimunt, præter ante laudatos, et Apuleium in Floridis, Vincentium Bellovacensem XXII, 6; Speculi naturalis ex libro Papiæ,

[1] Chaldaica vide in Targum secundo libri Esther, cap. 1 et 2.

Jac. Pontanum VIII, 2, φιλοκαλιας, pag. 164 seq. Christophorum Becmannum in originibus Latinæ linguæ, vocabulo *Murmur;* Gualterum Charletonum de differentiis et nominibus animalium (Oxon. 1677, in-fol.) illa parte qua pisces persequitur, pag. 94-102; et Guilelmum *Musgrave* in notis ad vitam Imp. Getæ a Spartiano scriptam, operæ pretium est conferre, quæ ex Adversariis Is. Casauboni edidit Jo. Christoph. Wolfius in Casaubonianis Hamburgi ann. 1710, in-8°. editis, pag. 56 seq.

IV. *De Pulice* Elegia, sub *Ofilii Sergiani* nomine a Goldasto vulgata, Ovidio certe indigna. *Gallica* metaphrasis *Pulicis* Ovidiani exstat in libello parum serio et parum pudico, qui Amst. 1720, in-12. prodiit sub titulo *les Tetons,* pag. 50, auctorque ait, se natum fuisse sedecim annos, cum illam componeret.

V. *Somnium,* quod incipit : *Nox erat et somnus* etc. in Goldasti editione *Ovidii junioris somnus* inscribitur. Hoc Somnium cum Philomela et Pulice, quæ in Heinsiana et Cnippingiana editione Ovidii frustra quæres, exstat ad calcem Heroidum et Amorum ex postrema Jac. Micylli recognitione, Francof. 1582, in-8°. excusa etiam Venet. 1515, in-8°, cum Ovidii vita ab Aldo scripta, et Paris. 1536, in-8°; et apud Gryph. 1554, in-8°.

VI. *Epigrammata scholastica de Virgilii XII libris Æneidos,* sive argumenta librorum Virgilianorum, etsi Ovidio in quibusdam manu exaratis codicibus adscripta, etiam in codice eximio et pervetusto membranaceo Virgilii cum Servii commentariis, quem laudavimus, Morgenvegiano, in cujus calce leguntur simili vetusta manu descripti Ovidii libri de Ponto, communi suffragio virorum doctorum existimantur alterius esse auctoris.

VII. Nihil vero magis ridiculum sit, quam *libros tres*

de Vetula[1] genuinis Ovidii scriptis adnumerare, qui hexametris versibus descripti cum præfatione Leonis (Protonotarii sacri Palatii Byzantini sub Vatachio Principe) prodiere Coloniæ, 1470; Lubecæ, 1471; et inter Catalecta Ovidii editore Goldasto, Francof. 1608, in-8°, denique recensiti e MSS una cum Nigelli Wirkeri[2] Angli Brunello, sive Speculo stultorum editi, auspiciis Ducis Augusti Guelferbyti, 1662, in-8°. Hoc ludicrum opusculum, ab infimi ævi Monacho (*Pamphilo* forte *Mauriliano*[3]) profectum, non evolverat Manutius, qui tanquam tria diversa memorat *de vetula, de quatuor humoribus, et de ludo latrunculorum*, quum de his universis agat hoc scriptum. Versus aliquammultos ex libro III producit Thom. Bradwardinus in causa Dei adversus Pelagium, pag. 33. Rogerus quoque Baco, magnus Astrologiæ patronus, nullius fere libentius scriptoris testimoniis utitur, notante Joanne Pico lib. I in Astrologos, pag. 284, Opp. Vide etiam Roberti *Holkot* lect. XXI, in lib. Sapientiæ, et Joannis Frid. Mayeri Exerc. utrum fata religionum pendeant ab astris, Diss. 1, § 5. De hoc opere copiosius disserere voluit magnus Seldenus lib. III. de Synedriis, cap. 16. sed morte præventus imperfectum illud opus coactus est relinquere. Librorum *de vetula* auctorem esse fortasse ipsum illum Leonem Protonotarium, qui præfationem præmisit, suspicatur Polycarpus Lyserus in historia poetarum medii ævi, pag. 2089, ubi porro multis post Ovidium seculis libros illos Ovidio esse suppositos ex hisce docet flosculis. Scilicet lib. I, n. XXX, v. 3 edit. Goldasti, pag. 127, legitur vocabulum *treuga*, pro armistitio, quod ævi est recentioris. Lib. I, n.

[1] Beda in Boethium de Trinitate : *Exstirpanda est hæresis vetularum, quæ jurant per partes Dei.*

[2] De hoc Nigello exstat erudita dissertatio Jac. Thomasii Lips. 1679, qua inter alia observat, eum claruisse circa ann. C. 1200.

[3] Vide Barthium ad Guil. Britonem, pag. 62 et 349.

XXXVII, edit. cit. pag. 133, l. ult. vox *Alkimia*, quæ itidem serius ab Arabibus ad Latinos venit. Idem dicendum de *Algebra* et *Almucgrabala*, quæ occurrunt, n. XLI, v. 5, pag. 135. *Algebraque* iterum, lib. III, n. II, v. 5, pag. 163. *Cognoscere amicam*, lib. II, n. I, v. 5 et 7, pag. 149, est hebraismus, ex lectione S. Codicis haustus. *Pastorum* et *Prælaturarum* meminit, lib. II, n. XIV, v. 3 et 8, pag. 143, quæ voces Ecclesiasticæ sunt. *Camisia* item, quæ affertur, lib. II, n. XXIV, pag. 150, l. 1, non est ævi Ovidiani. *Sibi* loco *ipsi* nonnunquam usurpat auctor lib. II, n. XXXIII, v. 5 pag. 155 ; n. XXXVI, vs. penult. pag. 157. *Dei unitatem* ubi stabilit auctor, lib. III, n. IV, pag. 164 et 165, vocabula *principium* et *principiatum* adhibet, et Manichæorum sententiæ, de *duobus principiis* mundi sibi contrariis et coæternis, meminit. Vocabulo *glorificare* nonnunquam utitur, quod est ex Ecclesiastico. *Christianum*, ut lib. III, n. V, v. ult. pag. 166. Mundum ex nihilo *creatum* esse probat, lib. III, n. VI, pag. 166, n. XVIII, pag. 273. *Resurrectionem mortuorum* credit futuram, lib. III, n. XX, pag. 175, Locum de incommodis senectutis ex Ecclesiastico profert, lib. III, n. XXIII, pag. 176. De *Religione Christiana* multa habet, lib. III, n. XXXII seq. ubi vaticinatus talia inducitur Ovidius, et ex foliis Sibyllæ hæc hausisse vid. lib. III, n. XLI, v. antep. pag. 186, de quibus tamen constat, ea ignorata prorsus fuisse ante Commodi Imperatoris tempora. *Trinitatem* admittit iis loquendi formulis, quibus ne Christiani quidem primis seculis utebantur, lib. III, n. XLII, XLIII. *Mariam* mediatricem appellat, lib. III, n. XLV, v. pen. pag. 188, eamque in cælos sumtam esse docet n. XLV. Hæc loco laudato Lyserus : qui pag. 2071-2076, etiam veterem editionem *Pamphili* confert cum editione Goldastina, ejusque varias et plerasque meliores lectiones adnotat, atque integra, quæ Goldastus omisit, supplet disticha.

Catalecta Ovidii, et alia quædam nomine suo suppresso junctim vulgavit, auctoribusque suis manuscriptorum ope magnam partem restituit *Goldastus*, Francof. 1610, in-8°. In eo volumine occurrunt : Epigrammata scholastica de Virgilii XII libris Æneidos : Epistola Ovidiana Penelopes ad Ulixem, Græce reddita a Carolo Utenhovio : Ovidii junioris somnus : Cornelii Maximiani Galli amores sive sex elegiarum libellus, de quibus dixi capite superiore. In exemplo hujus editionis, quod exstat Hamburgi in Bibl. Joannea, variæ lectiones e manuscripto Codice adjectæ sunt manu Frid. Lindebrogii, quibus non pauca emendantur et supplentur : Ofilii Sergiani Elegiá de pulice : Albii Ovidii Juventini elegia de Philomela : Julii Sperati elegia ejusdem argumenti : Pamphili Mauriliani[1] Pamphilus, sive de arte amandi Elegiæ LXIII : De Vetula, libri III, cum præf. Leonis Protonotarii : Bedæ Venerabilis elegiæ II, de Cuculo : Benigni Floriacensis elegia de excidio Trojæ : Bernardini Cilænii Veronensis, qui Friderici III Imp. temporibus vixit, Amores, h. e. libellus elegiarum sive Odarum XXII, ad Juliam, editus antea sub falso nomine Francisci Octavii : Antonii Codri Urcei Bononiensis Rhythmus die S. Martini pronuntiatus. Denique claudit hanc collectionem Goldastinam elegia Baptistæ Mantuani Carmelitæ contra Poetas impudice loquentes. Christianus Daumius in Epistola ad Joach. Fellerum[2] : « Vetulam *Pseudo-Ovidii*, Pamphilum *et alia opuscula*, Goldastus se primum ex membranis edere ratus est : at ego habui editiones recenter inventa typographia natas, membranis illis longe meliores et locupletiores. Ideo quum Vossius et alii exinde, quæ in

[1] Hujus Mauriliani meminit Guermundus commentario in artem Prisciani. Ejus vero elegias et libros de Vetula, quos ipsos quoque a Mauriliano scriptos Barthius conjiciebat, cum manuscripto contulit in eodem codice Lindebrogius.

[2] Jo. Frid. Felleri monumenta varia inedita, trimestri XI, pag. 611.

rem suam esse vident, allegent, cur non et horum rationem habeamus? Iis quæ Goldastus omisit, Aldus autem in Ovidii vita meminit, a claustralibus mopsis Ovidio stupide attributa, adjungo olim a me collecta carmina de ventre, de tribus puellis etc. » Est mihi hæc scribenti in manibus editio vetus sine loci et anni nota in-4°. ubi Pamphilo præmittitur Pseudo-Ovidii *liber trium puellarum*, sive elegia de tribus puellis cantu inter se certantibus judice poeta, qui tertiam, Jovis amores canentem, cæteris duabus præfert, sibique adjungit : et *liber de nuntio sagaci*, versibus hexametris homœoteleutis sive leoninis, et *de pulice*. Elegiæ de tribus puellis hoc est initium :

Ibam forte viam quandam nullo comitante,
Solus amor mecum, qui solet esse, fuit.
Dumque meos versus facio, meditorque puellam,
Cui possim versus mittere quos facio:
Ecce procul video quasi tres nymphas venientes:
E quibus ut memini longior una fuit.
Hæc medium sortita locum, currebat; et omnes
Currebant pariter, sed tamen illa magis.
Sed si forte manu jaculum sumsisset et arcum,
Illa mihi certe visa Diana fuit.
Sic etenim solet illa feras agitare per altas
Silvas, cumque suis currere virginibus.
Tunc ego nosse volens formas et nomen earum
Incepi subito currere post solio, etc.

Liber de nuntio sagaci, in quo colloquium est puellæ cum nuntio, qui dona a poeta ipsi affert, ita orditur :

Summi victoris fierem quum victor amoris
Sperabam curis finem posuisse futuris,
Rursus ad arma vocat me, quærit et ecce Cupido,
Dic, amor, unde venis pharetris sic undique plenis?
Cujus castra petis, vel cujus vulnera tendis?
Hinc procul hinc absis, quia mecum nulla videbis,
Tot tibi sunt Parides, et tot tibi sunt Ganymedes, etc.

Bedæ venerabilis (an Milonis potius, Monachi Elnonensis, ann. 870 defuncti) elegia una de conflictu veris et hiemis, atque altera [1] de morte cuculi. Benigni Floriacensis elegia de excidio Trojæ, Bernardini Cilænii etc.

[1] Incipit : « Plangamus cuculum, Daphnis dulcissime, nostrum; » eadem, quam sub vero Alcuini nomine edidit Mabillonius, Analect. tom. I, pag. 360.

INDEX EDITIONUM

P. OVIDII NASONIS,

AUCTIOR FABRICIANO,

ET IN QUATUOR ÆTATES DIGESTUS*;

ACCESSERUNT ADDITIONES NONNULLÆ, AUCTORE ANT. ALEXAND. BARBIER, REGIARUM BIBLIOTHECARUM EX-ADMINISTRO.

ÆTAS I NATALIS, 1471-1502.

Præter editionem principem auctores habet *Franc. Puteolanum, Ant. Zarottum, Barn. Celsanum, Bonum Accursium* etc. Surrexere mox commentatores *Georgius* et *Bartholom. Merulæ, Anton. Volscus, Paullus Marsus, Raph. Regius* etc.

1470.

P. Ovidii Nasonis de Vetula libri tres, cum præfatione Leonis (protonotarii sacri palatii Byzantini sub Vatachio principe.) *Coloniæ.* — Memoratur Maittairio, pag. 300, et Fabricio in Bibl. Lat. tom. I, pag. 465. Sed fabulam, saltem valde suspectam habet hanc editionem Panzerus. Idem valet de editione Lubecensi, ann. 1471.

1471.

Editio *princeps* librorum de Arte Amandi et Remedio Amoris. in-fol. 1. a. « Publii Ovidii Nasonis Sulmonensis de Arte Amandi liber primus incipit feliciter. » In fine : « Explicit liber Ovidii de Amore. » Sequitur « Liber de Remedio Amoris. » In fine : « Liber Publii Nasonis Ovidii de Remedio Amoris feliciter explicit. Impressus in Augusta per Gintherum Zainer ex Reuthlingen progenitum. Anno Domini M°. CCCC°. LXXI° kal. Februarii. » in-fol.— Editio rarissima, literis gothicis crassioribus impressa, sine sign.

*Asteriscis notavimus editiones, quarum inspiciendarum nobis copia fuit.

cust. et pag. cæterum, quoad lectionem, ab editionibus recentioribus, si pauca quædam leviora excipias, raro discedens, teste Freytagio in Apparat. literar. tom. I, pag. 476 seq. Cf. Seemiller in Bibl. Acad. Ingolstadt. incunab. typ. Fasc. I, pag. 26, et Denis Annal. typ. Suppl. Part. I, pag. 8.

Romana I, quæ *princeps* Operum habetur, duobus voluminibus in-fol. comprehensa, ex recognitione *Jo. Andreæ Aler.* — Volumen I complectitur libros Metamorphoseon, quibus præmissa est Joan. Andreæ Epistola ad Paullum II, data *Rome quintodecimo kal. Aug. M. CCCC. LXXI.* In fine leguntur hi versus :

Aspicis illustris lector quicumque libellos
Si cupis artificum nomina nosse : lege
Aspera ridebis cognomina teutona : forsan
Mitiget ars musis inscia verba virum.
Conradus Suueynheim : Arnoldus Pannartzque magistri
Rome impresserunt talia multa simul.
Petrus cum fratre Francisco Maximus ambo
Huic operi aptatam contribuere domum.

Volumen II iisdem typis, eodemque forte anno, impressum, habet Amorum libros III, Elegias de Arte Amandi, Pulicem, de Remedio Amoris, Consolationem ad Liviam, Epistolas Heroides, Nucem, Medicatam faciem, Ibin, libros Tristium, de Ponto et Fastos. In fine horum legitur : *Finis VI librorum Fastorum Ovidii ad Ti. Cæsarem Germanicum Aug.* — Maitt. pag. 303 ; Panzer, tom. II, pag. 425. Hujus editionis non nisi 550 exemplaria evulgata fuisse, testatur Index librorum ab Arn. Pannartz et Conr. Sweynheim impressorum.

Bononiensis I operum, in-fol. a *Francisco Puteolano* recognita, et Francisco Gonzagæ, cardinali Mantuano dicata. Post dedicationem sequitur Vita Ovidii, ad cujus calcem legitur : « Hujus opera omnia, Medea excepta, et triumpho Cæsaris, et libello illo Pontica lingua composito, quæ incuria temporum perierunt, BALTHESAR AZOGVIDUS, civis Bononiensis, honestissimo loco natus, PRIMUS IN SVA CIVITATE ARTIS IMPRESSORIÆ INVENTOR, et summa necessitudine mihi conjunctissimus ad utilitatem humani generis impressit. » M. CCCC. LXXI. Char. Rom. sine sign. cust. et pag. — Maitt. pag. 307 ; Panzer, tom. I, pag. 204 ; coll. tom. IV, pag. 242.

De Vetula libri III. *Lubecæ.* — Maitt. pag. 307 ; Fabricius, l. c. Conf. ad ann. 1470.

1472.

Metamorphoses. *Venetiis per Jacobum Rubeum natione Gallicum,* in-fol. — Denis Suppl. pag. 16 ; Panzer, tom. III, pag. 92.

Consolatio ad Liviam, cum Ausonii Epigrammatum libris, etc. *Venetiis,* in-fol. min. s. n. typogr. — Maitt. tom. I, pag. 315 ; Panzer, tom. III, pag. 92.

1473.

Epistolæ Heroides, cum Junii Juvenalis Satyris. In fine Heroidum : « Explicit liber Ovidii Epistolarum. In Monte regali : in plano valis. Per Antonium Mathiæ quondam Andreæ : de Antuuerpia. Et Baldisalem Corderiumque socium. Anno Domini M. CCCC. LXXIII, die XVIII mensis Februarii. » in-fol. min. — Crevenna, tom. III, pag. 219 ; Panzer, tom. II, pag. 146.

1474.

Veneta, I, Operum, 2 vol. in-fol. In fine : « Hujus opera omnia, Medea excepta : et Triumpho Cæsaris : et libello illo Pontica lingua composito : quæ incuria temporum perierunt : Jacobus Rubeus, natione gallicus, honestissimo loco natus ad utilitatem viventium nec non et posterorum impressit. Nicolao Marcello duce inclyto Venetiarum. M. CCCC. LXXIV. »

CALPHURNII CARMEN AD LECTOREM.

Perlege Nasonis divina poemata lector
  Musarum qui vis fontibus esse sacer.
Hic dedit ad reliquos compendia summa poetas
  Invia qui primus per loca fecit iter.
Corpora ter quino mutata volumine finxit,
  Unde fere est omnis fabula nota tibi.
Alterno teneros tibi carmine lusit amores :
  Sanavitque sua vulnera facta manu.
Cæsare dehinc læso geticum relegatus in orbem
  Composuit Fastos, exsiliique modum.
Sed dignum, hæc Veneta qui gallicus urbe jacobus
  Impressit, miræ condidit artis opus.

Panzer, tom. III, pag. 104.

Heroidum libri. *Mediolani, per Antonium Zarotum.* in-fol. — Sax. pag. 562; Panzer, tom. II, pag. 16.

Domitii Calderini Commentarii in Martialem, cum Defensione et Commentario in Ibin Ovidii, edente Joh. Calphurnio. In fine: « Impressi sunt Venetiis arte et ingenio diligentissimi impressoris Jacobi de Rubeis natione Gallici, anno salutis M. CCCC. LXXIV Idibus Septembris. Nicolao Marcello, duce Venetiarum. » in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 105.

1475.

Metamorphoses, cum Epistola Boni Accursii ad magnificum equitem Cicchum Simonetam, et vita Ovidii a Bonacursio collecta. In fine: « Mediolani impressum per magistrum Philippum de Lavagnia Mediolanensem, 1475, die 5 Junii. » in-fol.—Panzer, tom. II, pag. 19 seq.

1476.

Metamorphoses, in-fol. Præmissa est Epistola ad Franc. Gonzagam, cum poetæ vita; in cujus fine: MCCCCLXXVI. In operis calce leguntur hi versus:

Finibus Ausoniæ motus qui Cæsaris ira est
  Augustine, tua nunc revocatur ope:
Hac modo si æetherea frueretur Ovidius aura
  Non tua letheis fama periret aquis:
Carmine inæquali haud tantum cantata Corinna
  Te caneret quantum Naso poeta libens:
Dum regit Alcides populos in pace feroces
  Impressum hoc formis est cito majus opus.

Ergo Ferrariæ per Augustinum Carnerium, Char. rom. sine sign. et pag. absque loci et typogr. mentione. — Panzer, tom. IV, p. 294.

1477.

Parmensis, Operum. in-fol. min. In fine librorum Metamorphoseon post Indicem *eorum, quæ impressa sunt in iis voluminibus Ovidii*, legitur: « Impressum Parmæ ductu et impensis mei Stephani Coralli Lugdunensis, M. CCCC. LXXVII, die primo Julii. » — Maitt. Ind. II, p, 109; *Lengnich neue Nachr.* tom. II, pag. 73, ubi uberior notitia; Panzer, tom. II, pag. 351 seq.

Metamorphoseon libri. In fine : « Anno Domini MCDLXXVII, III Idus Septembris, regnantibus Bona Matre et Jo. Galeacio Maria, piissimis Ducibus. Mediolani, impressit Antonius Zarotus Parmensis, artifex eximius. » in-fol. — Maitt. pag. 383; Panzer, tom. II, pag. 29.

Libri Fastorum. In fine : « P. Ovidii Nasonis Fastorum liber sextus et ultimus impressus Mediolani per magistrum Antonium Zarotum Parmensem, anno Domini MCCCCLXXVII, die primo Aprilis. » — in-fol. min. — Maitt. p. 383; Panzer, tom. II, p. 29.

1478.

Heroidum liber et de obitu Drusi Neronis ad Liviam Augustam matrem consolatoria. *Mediolani, per Jacobum de Marliano, MCCCCLXXVIII, die quinto Martii.* in-fol. — Bibl. Goetting. Panzer, tom. II, pag. 32.

1479.

Metamorphoseos libri, cum Domitii Calderini Veron. vita poetæ, et summariis ante quemvis librum. In fine : « Publii Ovidii Nasonis Metamorphoseos liber finit. Impressum Parmæ (per Andream Portiliam, ut videtur) MCCCCLXXVIII. » in-fol. min. — Denis, suppl. pag. 108; Panzer, tom. II, pag. 352.

De Vetula libri III, cum Leonis protonotarii sacri Palatii Bizantei, sub Vatachio principe præfatione. In fine : « Impressus et correctus summa cum diligentia per me Jo. Koelhoff de Lubeck. Colonie civem. Anno nativit. Dom. 1479, in profesto Annunciationis beatissime virginis Marie Dei genetricis. » in-fol. — Maitt. pag. 402; Panzer, tom. I, pag. 284.

1480.

Bononiensis, II, Operum, in-fol. In fine : « Opus impressum Bononie per me Baldasarem de Azzoguidis civem Bononiensem. Anno incarnationis MCCCCLXXX. » in-fol. — Maitt. pag. 407; Panzer, tom. I, pag. 211.

Vicentina, Operum, cum epistola dedicatoria Boni Accursii Pisani ad Cicchum Simonetam et vita Ovidii, 2 vol in-fol. In fine vol. I, legitur : « Barnabas Celsanus Vicentinus : habes humanissime lector opera P. Ovidii a nobis quam accuratissime potuimus

emendata, nec minus diligenter ab Hermano Levilapide Vicentiæ impressa. M. CCCC. LXXX, pridie Idus Aug. feliciter. Τέλος. » In fine vol. secundi : « Finis omnium librorum P. Ovidii qui extant : eos quam accuratissime emendatos a Barnaba Celsano Vicentino, impressit Hermanus Coloniensis Lichtenstein, Vicentiæ, M. CCCC. LXXX, sex Id. Maii feliciter. » — Maitt. tom. I, pag. 407; Crevenna, tom. III, pag. 213 seq.; Bibl. *de Reviczky*, pag. 136 seq.; Panzer, tom. III, pag. 513.

Veneta, II, Operum, cum interpretatione Paulli Marsi, in-fol. — Maitt. pag. 776; Panzer, tom. III. pag. 161.

Metamorphoses. In fine : « Anno salutis M. CCCC. octuagesimo intra Kalendas Februarias, Publii Nasonis Ovidii Metamorphoseos liber impressus est Pinerolii diligenter emendatus arte Jacobi de Rubeis natione Gallici. » in-fol. — Maitt. p. 407; Panzer, tom. II, pag. 381.

Metamorphoses, edente Domitio Calderino, cum tabulis fabularum. In fine : « Impressum Parmæ opera et impensa Andreæ Portiliæ, anno MCCCCLXXX, Idibus Maiis, Joanne Galeazio Maria Mediolani Duce regnante feliciter. » in-fol. — Maitt. p. 407; Panzer, tom. II, pag. 353.

1481.

Epistolæ Heroides, cum commentariis Ant. Volsci et Hubertini Clerici Crescentinatis. In fine : « Hæc interpretatio Epistolarum Heroidum Ovidii non ad ostentationem ingenii aut doctrinæ, sed ad communem utilitatem ab Ubertino cognomine Clerico Crescentinati edita est in loco Casalis sancti Evaxii, anno salutis humanæ M. CCCC. LXXXI, octavo Idus Septembris, prædicto Ubertino artem dicendi in ipso loco Casalis publice interpretante, etc. Impressit Gulielmus de Canepa-Nova de Campanilibus de Sancto Salvatore, impensa prædicti Hubertini, venerabilisque et integerrimi sacerdotis Presbyteri Stephani de Ulmo, etc. » in-fol. — Sax. Hist. liter. p. CCLXXV; Panzer, tom. I, pag. 271. Comment. Ant. Volsci separatim etiam prodiit Parmæ, hoc titulo :

Clarissimi Viri Antonii Volsci Expositiones in Heroidas Ovidii. Hæc in fronte. In fine : « Impressum Parmæ opera et impensis Andreæ Portiliæ, anno salutis MCCCCLXXXI, VI Septembris. » in-fol. — Panzer, tom. II, pag. 354.

Epistolæ Heroides cum comment. Volsci : Epist. Sapph. cum Georgii Alexandrini interpretatione ; et Opuscul. de Pulice , Philomela , Remedio Amoris , Medicamine faciei , Nuce. *Venetiis* , per Baptistam *de Tortis,* MCCCCLXXXI , xv Decembr. in-fol. — Maitt. pag. 419 ; Panzer , tom. III , pag. 173.

1482.

Heroides cum commentariis Ant. Volsci , et liber in Ibin cum commentariis Calderini. In fine : « Impress. Venetiis per Thomam de Alexandria. MCCCCLXXXII , die VIIII Januarii. » in-fol. — Panzer , tom. III , pag. 179.

Heroides cum commentariis Ant. Volsci , et liber in Ibin cum commentariis Calderini. In fine : « Venetiis , per Baptistam *de Tortis* , MCCCCLXXXII , die VIII Novembr. » in-fol.—Panzer , tom. III , pag. 184.

Fastorum libri cum interpretatione Pauli Marsi. In fine : « Litterariæ sodalidati Viminali et universæ Academiæ Latinæ ad viventium posterorumque usum Pauli Marsi Pisci. poetæ Romani Fideliss. fast. interpretationem Baptista Tortius a Neocastro curavit. » (Venetiis.) in-fol. — *Lengnichs Beytræge zur Kenntniss seltener und merk würdiger Bücher*, tom. II , pag. 114 ; Panzer , tom. III , pag. 185.

1483.

Heroides Epistolæ cum comment. Ant. Volsci. *Venetiis*. in-fol. — Maitt. pag. 778 ; Panzer , tom. III , pag. 203.

Epistolæ Heroidum cum comment. Ant. Volsci. Præcedunt Epistola Ant. Volsci Privernatis ad Lud. Diædum. Vita Ovidii. Ovidii Sappho cum interpretatione Georgii Alexandrini. Sequuntur alia Ovidii opera absque commentariis. In fine : « Mediolani , per Leonardum *Pachel* et Uldericum *Scinzenzeller* Socios Alamannos , MCCCCLXXXIII, die XVI Maii. » in-fol. — Denis Suppl. p. 175 ; Panzer , tom. II , pag. 49.

Epistola Sapphus cum comment. Domitii. *Venetiis , per Octavianum Scotum* , MCCCCLXXXIII , *quarto Nonas Decembris*. in-fol. — Maitt. pag. 445.

Fastorum libri cum interpretatione Pauli Marsi. In fine : « Religiosæ litterariæ sodalitati Viminali et universæ Academiæ Latinæ

ad viventium posterorumque usum Pauli Marsi Piscin. poetæ. Romani fideliss. interpretationem Johannes Legnanus Mediolanensis librarius ab Antonio Zaroto Parmensi opifice eximio magna opera sua et impensa imprimendam curavit anno salutis M. CCCC. LXXXIII, Nonis Juniis; regnante invictissimo Joanne Galeazio Sphortia Vicecomite duce Mediolani Sexto. » in-fol. — Repetitio ed. Venetæ, ann. 1482.; Maitt. pag. 445; Panzer, tom. II, pag. 47.

1484.

Heroides cum comment. Ant. Volsci. Sappho et Ibis cum comment. Domitii Calderini. In fine : « Publii Ovidii Nasonis Sulmonensis, poetæ clarissimi, liber in Ibim feliciter explicit. Impressum Venetiis, per Thomam de Alexandria, die XXIIII Aprilis, M. CCCC. LXXXIV, regnante inclito duce Johanne Mozenigo. » in-fol. — Panzer, tom. IX, pag. 287.

Ovidii reliqua opera, (exceptis scil. Metamorphosibus). In fine : « Finis omnium librorum Pub. Ovidii Nasonis qui extant. Eos quam accuratissime emendatos a Barnaba Celsano Vicentino impressit Hermannus *Lichtenstein* Coloniensis, an. salutis M. CCCC. LXXXIIII, XI Calendas Octobres. Foeliciter. » in-fol. — Maitt. pag. 454; Panzer, tom. III, pag. 209. Conf. Harlesium in Suppl. ad brev. Not. Liter. Rom. P. I, pag. 452, qui suspicatur, hunc librum esse partem alteram editionis Operum Vicentinæ, ann. 1480, mutato tantum ultimo voluminis folio.

1485.

Epistolæ Heroidum cum comment. Ant. Volsci : Saphus et Ibis cum Domitii Calderini commentariis. In fine : « Venetiis, per Baptistam *de Tortis*, die XVI Martii M. CCCC. LXXXV. » in-fol. — Pl. Braun, Part. II, pag. 122; Panzer, tom. III, pag. 220.

Epistolarum libri cum comment. Ant. Volsci, et Ibis cum comment. Calderini. In fine : « Impressit Venetiis Thomas de Alexandria, die X Junii M. CCCC. LXXXV, regnante duce Joanne Mocenigo. » in-fol. — Maitt. pag. 463; Panzer, tom. III, pag. 217.

Fastorum libri cum comment. Pauli Marsi Piscinatis. In fine : « Religiosæ Litterariæ Sodalitati viminali et universæ academiæ latinæ ad viventium posterorumque usum pau. marsi Pisci. poe. romani fideliss. Fast. interpretationem Antonius Bactibovis Alexandrinus

Venetiis imprimendam curavit anno salutis M. CCCC. LXXXV, die XXVII Augusti, etc. » in-fol. — Maitt. pag. 463; Panzer, tom. III, pag. 225.

1486.

Veneta, III, Operum in-fol. In fronte legitur Bonacursii Pisani Epistola ad Cicchum Simonetam Mediolanensem, ex ed. Metamorphoseon Mediolanensi 1475, repetita. Hanc excipit Index fabularum cujuslibet libri Metamorph. Sequitur textus eorumdem. Ad calcem ultimi libri subjectum habetur : « FINIS : Impressum Venetiis per Bernardinum de Novaria, M. CCCC. LXXXVI, die XIII Januarii. » Alterum quasi volumen constituunt reliqua poetæ opera, hoc quidem ordine : Epistolæ Heroidum cum A. Sabini responsionibus, libri Amorum, de Arte Amandi, de Remedio Amoris, in Ibin, Fasti, libri Tristium, de Ponto, denique opera Ovidio falso attributa, nimirum de Pulice, de Philomela, de Medicamine faciei, de Nuce, et de Consolatione Liviæ. In fine : « FINIS. Impressum Venetiis per Bernardinum de Novaria, die XXVII novembris M. CCCC. LXXXVI. Feliciter. » — Splendidissimam hanc et rarissimam ed. accuratius descripsit Denis in *Merkwüodigkeiten der Garellischen Bibliothek*, pag. 122. Conf. Panzer, tom. III, pag. 232.

Heroides, cum Consolatoria ad Liviam Aug. de morte Drusi Neronis et libro de Philom. In fine : « Mediolani Christofferus Ratisponensis impressit MCCCC. LXXXVI, die vero XXI mensis Novembris. Deo gratias Amen. » in-fol.—Maitt. pag. 476; Panzer, tom. II, pag. 54.

Metamorphoses. *Parmæ*. in-fol. — Maitt. pag. 474. not. in-8°. Ind. II. pag. 571; Panzer, tom. II, pag. 356. Dubia valde editio.

Saphus, cum Persii Satyris. *Mediolani. Impensis Antonii Zaroti.* in-fol. — Denis Suppl. pag. 219; Panzer, tom. II, pag. 53.

1487.

Epistolæ cum comment. Volsci, Sapph. et Ibis cum comment. Domitii Calderini. In fine : « Venetiis, per Bartholomeum de Zanis de Portesio. Anno MCCCCLXXXVII, die XXIIII Novembris. » in-fol. — Maitt. pag. 484; Panzer, tom. III, pag. 247.

De Arte Amandi et Remedio Amoris. *Lugduni*. in-4°. — Maitt. pag. 780; Panzer, tom. I, pag. 537.

Libri Fastorum cum comment. Antonii Constantii Fanensis et Pauli Marsi. *Venetiis.* in-fol. — Maitt. pag. 490; Panzer, tom. III, pag. 249.

1488.

Heroides cum comment. Ant. Volsci, et in Ibin cum comment. Domitii Calderini. In fine : « Impressum Mediolani per Uldericum Scinzenzeller, die VIII Octobris MCCCCLXXXVIII. » in-fol. — Denis Suppl. pag. 253; Panzer, tom. II, pag. 57.

Heroides. *Venetiis, per Andream de Paltascichis Catharensem.* in-fol. — Maitt. pag. 502 et 505; Panzer, tom. III, pag. 251.

Remedia Amoris. Ad calcem : « Impressum *Liptz* per Jacobum Thanner Herbipolensem : anno Domini MCCCCLXXXVIII. » in-4°. — Denis, Suppl. pag. 253; Panzer, tom. IV, pag. 342.

1489.

* *Veneta,* IV, Operum. Prima pagina, fol. 1, vacua relicta est. In aversa pag. incipit Boni Accursii Pisani Epistola ad Cicchum Simonetam, cum vita Ovidii ab eodem collecta. Sequitur Index fab. libri Metamorphoseon. Hunc excipit Val. Superchii Pisaur. ad Jo. Sfortiam Pisauri principem epistola, cui subjecta *ejusdem Val. Superchii Elegia :* « Conqueritur quod barbari velint pariter cum Nasone opera illius interire. » Sequitur jam *P. Ovidii Metamorphoseos liber primus,* etc. Singulis fabulis præmissa intra ipsum textum summaria. In fine : « Finis. Publii Ovidii Nasonis Metamorphoseos opera Lucantonii Florentini impensa a Matheo Capcasa Parmense accuratissime impressa (Venetiis) Fœlici faustoque auspicio hic clauduntur. Anno MCCCCLXXXVIIII. Pridie Calen. Januarias. » Post hæc *Registrum hujus operis ... Amen.* In folii seq. prima pagina : « Publii Ovidii Nasonis Sulmonensis poetæ clarissimi Heroidum liber unicus incipit. » Sequuntur Sabini Epistolæ, libri Amorum, de Arte Amandi, de Remedio Amoris, in Ibin. Tum tertio quasi volumine continentur Fasti, libri Tristium, de Ponto, de Pulice, de Philomela, de Medicamine faciei, de Nuce, et Consolatio ad Liviam. Denique *Mauri Ugerii Mantuani : de Anima Ovidii quæ migraverit in Valerium Superchium.* In fine : « Publii Ovidii Nasonis opera Luc-Antonii Florentini impensa a Matheo Capcasa Parmense accuratissime impressa, etc. » ut in calce

Metamorphoseon, in-fol. — Editio vitiosissima, et in qua integræ subinde paginæ, typothetarum incuria omissæ, desiderantur. Exemplum ejus servatur in Bibl. Acad. Heidelbergensi.

Fastorum libri cum comment. Antonii Constantii Fanensis. In fine : « Impressum Rome per Eucharium Silber alias Franck natione Alemanum ab Anno nostre salutis M. CCCC. LXXXIX, die vero Veneris, XXIII mensis Octobris. » in-fol. — Panzer, tom. II, pag 495.

Fastorum libri cum comment. Pauli Marsi. In fine : « Literariæ Sodalitati — Gabriel Conagus, civis Mediolanensis ab Ulderico Scinzenzeler Theutonico sua opera et impensa imprimendum curavit. Anno salutis MCCCCLXXXIX, quarto Idus Novembris. » in-fol. — Panzer, tom. II, pag. 59.

1490.

Epistolæ cum comment. Ant. Volsci, in Ibin cum comment. Calderini. In fine : « Venetiis, per Lazarum de Isoardis de Saviliano, die XX Aprilis M. CCCC. XC. » in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 292.

Epistola Sapho Phaoni, cum interpretatione Domitii Calderini. Ad calcem : « Impressa Venetiis per magistrum Jacobum de Paganinis Brixiensem, M. CCCC. LXXXX, XXIIII Decembris. » in-fol. — Denis Suppl. pag. 293.

1491.

Epistolæ cum duplici commento (Ant. Volsci et Ubertini Clerici.) In fine : « Hoc opus Philippus Pincius Mantuanus accuratissime diligenterque imprimere adnixus est; idque Deo maximo bene juvante effecit Venetiis, anno M. CCCC. LXXXXI, quarto nonas Februarii. » in-fol. — Denis Suppl. pag. 312; Panzer, tom. III, pag. 306.

Epistolæ Heroidum cum comment. Ant. Volsci. Accedunt Domitii Calderini commentaria in Sapho et Ibin Ovidii. In fine : « Impressum Venetiis per Bartolameum (sic) de Zanis de Portesio. Sub anno Domini M. CCCC. LXXXXI, die XII Madii. Laus Deo. » in-fol. — Maitt. p. 533; Panzer, tom. III, p. 303.

1492.

Veneta, V, Operum in-fol. ex rec. Boni Accursii Pisani. In

fine : « Venetiis, per Lazarum de Saviliano. Anno MCCCCXCII, Calendis Aprilibus. » in-fol. — Maitt. pag. 546 ; Panzer, tom III, pag. 324.

Epistolæ Heroidum cum comment. Ant. Volsci et Hubert. Clerici. Item Carmina Sapphus et in Ibin, cum comment. Domitii Calderini. In fine : « Impressa fuere Venetiis per Bonetum Locatellum mandato nobilis viri Octaviani Scoti Modœtiensis. MCCCCLXXXXII, XIIII Kalendas Novembris. » in-fol. — Denis Suppl. pag. 331 ; Panzer, tom. III, pag. 316.

* Epistolæ cum duobus commentis (Ant. Volsci et Ubertini Clerici.) Item Carmina Sapphus et in Ibin, cum comment. Domitii Calderini. In fine : « Impressum Venetiis per Bartolomeum Venetum de Ragazonibus, MCCCCLXXXXII, die vero Novembris decimo. Laus Deo. » in-fol. — Exstat in Bibl. Acad. Heidelberg.

Epistolæ Heroidum cum comment Ant. Volsci et Hubertini Clerici. « Venetiis, per Martinum de Rovado de Lazaronibus et Christophorum de Quietis Antignato Cremonensem socios. » in-fol. — Maitt. pag. 548; Panzer, tom. III, pag. 327.

Libri III, qui affectus amoris, a Platone commendati, comprehendunt, passiones illius celebrantes, artem amandi exordiuntur. Acc. Val. Catulli Epithalamium. In fine : « Lipsiæ, per Martinum Landsberg de Herbipoli, 1492, die 2 Novembr. » in-4°. — Panzer, tom. I, pag. 477.

Metamorphoseon libri XV, ex recognitione Boni Accursii Pisani. In fine : « Finis. P. Ovidii Nasonis Metamorphoseos libri quintidecimi. Impressum Venetiis, per Christophorum de Pensis de Mandello. M. CCCC. LXXXXII, die VII mensis Januarii. » in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 323.

Libri Metamorphoseos, cum Epistola Boni Accursii ad Cicchum Simonettam. In fine : « Finis. Publii Ovidii Nasonis Metamorphoseos libri quintidecimi. Venetiis, per Lazarum de Saviliano. MCCCCLXXXXII, die III Martii. » in-fol. — Panzer, tom. IV, pag. 445. Videtur esse pars Operum a Lazaro de Saviliano impressorum.

Fastorum libri sex, cum comment. Pauli Marsi. In fine : « Venetiis, per T. Z. P. MCCCCLXXXXII, die XXVII Octobris. » in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 329.

1493.

Veneta, VI, Operum. *Venetiis*, *per Christophorum de Pensis.* in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 340.

Heroides Epistolæ cum comment. Ant. Volsci et Ubertini Crescentinatis. Acc. Saphus Epistola et liber in Ibin cum comment. Domitii Calderini. In fine : « Et sic est finis hujus operis in quo hæc omnia continentur, etc. Quod opus fideliter accuratissimeque impressum fuit Venetiis per Martinum de Rovado de Lazaronibus et Christophorum de qietis antignato (sic) Cremonensem socios. M. CCCC. LXXXXIII, XIX Kalend. Januarii. Laus Deo. » in-fol. min. — Panzer, tom. IV, pag. 447.

Metamorphoseon libri cum comment. Raph. Regii. *Venetiis*, *per Bonetum Locatellum impensis Octaviani Scoti.* in-fol.—Panzer, tom. III, pag. 334. Vide ad ann. 1494.

Metamorphoses cum integris ac emendatissimis Raphaelis (Regii) enarrationibus et reprehensione illarum ineptiarum : quibus ultimus Quaternio primæ editionis fuit inquinatus. In fine : « Ad lectorem. Si quid forte litterarum immutatione, transpositione, inversione, appositione, omissione, aliave depravatione offenderis, studiose lector : id correctionis difficultati adscribas rogat Simon Ticinensis cognomento bibilaqua, cujus industria Raph. Regius in hoc opere describendo usus est Venetiis principe feliciss. Augustino Barbadico-septimo Idus Septembres MCCCCXCIII. » in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 340.

1494.

* De Arte Amandi et de Remedio Amoris cum commento. In fine : « Enarrationes in Ovidium de Arte Amandi et de Remedio Amoris diligenter : et accurate compositas a Bartholomæo Merula Mantuano. Impressit Venetiis vir solers et industrius Joannes de Tridino alias Tacuinus. Anno salutis M. CCCC. LXXXXIIII, tertio Nonas Maias : (in aliis exemplaribus, *tertio Nonas Julias.*) Augustino Barbadico duce Inclyto ac fœlicissimo. » in-fol. — Bibl. Acad. Heidelberg.

Metamorphosis cum integris ac emendatissimis Raph. Regii enarrationibus et reprehensione illarum ineptiarum : quibus ultimus quaternio primæ editionis fuit inquinatus. — Præmittuntur operi :

privilegium Raphaeli Regio concessum. Præfatio ad Franciscum Gonzagam directa, Ovidii vita, et Index eorum quæ quoque in libro Metamorph. continentur. Fol. 7 opus ipsum incipit. Finem libro imponunt duæ Regii Epistolæ, ex quarum altera ad Paulum Cornelium discimus, Octavianum Scotum fuisse illum typographum, qui, inscio auctore, primam editionem typis mandare jussit. In ejus calce legitur : « Laus omnipotenti Deo. Impressum Venetiis per Bernardinum Benalium. » in-fol. s. a. n. sed certe ad ann. 1494 referenda. Vid. Seemilleri Bibl. Acad. Ingolst. incun. typogr. Fasc. III, pag. 171, n. 161. Maittairius eam ad *Nonas Sept.* ann. 1493, quibus scripta est Præfatio Regii, retulit. Unde Panzerus diversas statuit, alteram ann. 1493, alteram hanc sine anno, quæ tamen una eademque editio est. Vid. Ann. tom. III, pag. 337 coll. pag. 493.

Domitii Calderini elucubratio in quædam Propertii loca et in Ibin Ovidii. — Adhæret Statii operibus. *Venetiis, per Bartholomeum de Zanis de Portesio.* in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 355.

1495.

Heroides cum comment. Ant. Volsci, et in Ibin cum comment. Domitii Calderini. *Mediolani.* in-fol. — Panzer, tom. II, pag. 79.

De Remedio Amoris, cum comment. Ægidii Delphi. *Parisiis.* in-4°. — Panzer, tom. II, pag. 309.

Metamorphosis, cum libris Fastorum, Consolatione Liviæ, in Ibin et Philomelam, cum comment. Raph. Regii. *Venetiis.* in-fol. — Maitt. pag. 605; Panzer, tom. III, pag. 382. Dubia editio.

1496.

Veneta, VII, Operum. *Venetiis, per Joannem de Tridino alias Tacuinum.* in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 399.

Epistolæ Heroidum cum comment. Ant. Volsci et Ubertini Clerici. Sappho et in Ibin cum comment. Domitii Calderini. In fine : « Quod opus fideliter accuratissimeque impressum fuit Venetiis per Simonem Papiensem dictum Bevilaqua, MCCCCLXXXXVI, die quinto-decimo mensis Julii. » in-fol. — Panzer, tom. III, p. 394.

Metamorphoseos liber una cum enarratione Raph. Regii. In fine : « Parisiique per magistrum Andream Bocard (sumptibus vero Petri

Reginaldi Cadomensis librarii) optimis characteribus impressus feliciter finit; ex die VI Septembris M. CCCC. LXXXXVI. » in-4°. Panzer, tom. II, pag. 312 seq.

Metamorphoseos cum laudatis commentationibus (scilicet enarrationibus Raph. Regii) libri. In fine : « Impressum Venetis characteribus anno Dni MLXXXXVI. » (sic.) in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 404.

Libri Fastorum cum comment. *Venetiis.* in-fol.—Panzer, ibid.

1497.

Epistolæ Heroidum cum comment. Ant. Volsci et Ubertini Clerici, et in Ibin cum comment. Domitii Calderini. *Venetiis, per Jo. Tacuinum de Tridino.* in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 415.

De Arte Amandi et de Remedio Amoris, cum comment Barthol. Merulæ. *Lugduni, typis P. Mareschall et Chaussard.* in-4°. — Bibl. Fayana, pag. 221.

Metamorphoseon libri cum comment. Raph. Regii. *Lugduni, per Jacobum Malliet.* in-4°. — Panzer, tom. I, pag. 552.

Metamorphosis cum integris ac emendatissimis Raph. Regii enarrationibus et reprehensione illarum ineptiarum, quibus ultimus Quaternio primæ editionis fuit inquinatus. In fine, post duas Regii Epistolas : « Si quid forte litterarum immutatione, etc. offenderis studiose lector id correctionis difficultati ascribas rogat Simon Ticinensis cognomento bibilaqua : cujus industria Raph. Regius in hoc opere describendo usus est. Venetiis, principe feliciss. Augustino Barbadico. Octavo Idus Julii M. CCCCXCVII. » in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 413.

Fastorum libri sex, cum comment. Pauli Marsi et Antonii Constantii Fanensis. In fine : « Impressum Venetiis opera et impensa solertissimi viri Joannis Tacuini de Tridino censore viro eruditissimo Bartholomæo Merula, Mantuano. Inclyto ac felicissimo principe Augustino Barbadico. Anno MCCCCLXXXXVII, pridie Idus Junii. » in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 415.

Ovidius in Sappho. *Lipsiæ.* in-4°. — Panzer, tom. I, pag. 488.

1498.

Veneta, VIII, Operum, cura Boni Accursii Pisani. In fine : « Publii Ovidii Nasonis Sulmonensis poetæ clarissimi opera omnia

impressa Venetiis, per Xpoforum de Pensis de Mandello, anno Domini M. CCCC. LXXXXVIII, Kalendas Decembris. Laus Deo.» in-fol. maj. — Panzer, tom. III, pag. 435.

P. O. N. Sulmonensis Elegiographorum Vexilliferi Ars Amandi ad Juventutem Romanam. Sequitur hunc titulum Dicolon Distrophon Andree Prepositi (Probst) Delitzschensis ad Lectorem. In fine editionis, literis gothicis excusæ : « Ingeniosissimi Vatis Ovidii Nasonis Sulmonensis Ars Amandi finit. Impressa a Jacobo Abiegno cive Liptzensi. Anno salutis nostre M. CCCC. LXXXXVIII. » in-4°.—Textus hujus ed. repetitus est ex ed. Augustana ann. 1471. Freytag Appar. litter. tom. I, p. 477 seq; Panzer, tom. I, p. 490.

Duo libri continentes Remedia Amoris. In fine : « Impressum Liptzik, per Jacobum Thanner Herbipolensem. Anno Domini MCCCCLXXXXVIII. » in-4°. — Panzer, ibid.

Metamorphosis, cum Raph. Regii enarrationibus, et reprehensione illarum ineptiarum, quibus ultimus Quaternio primæ editionis fuit inquinatus. *Venetiis, per Simonem Ticinensem, cognomento Bibilaqua.* in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 433.

1499.

Ovidii et Sabini Epistolæ Heroides. *Lipsiæ.* in-4°. — Panzer, tom. I, pag. 496.

Epistolæ Heroidum cum comment. Ant. Volsci et Hubertini Clerici. *Venetiis.* in-fol.—Panzer, tom. III, pag. 467. Dubia edit.

Tres de Arte Amandi libelli. *Lipsiæ, per Jacobum Thanner.* in-4°. — Panzer, tom. I, pag. 496.

Metamorphoseon libri. *Venetiis.* in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 468. Editio incerta. Forte anni 1497.

Pauli Suardi in Metamorphosin Ovidii Prælectio. In fine : « Brixiæ, per solertissimum impressoriæ artis Presbyterum Baptistam Farfengum, juris pontificii doctorem, anno MID. » in-4°. — Panzer, tom. I, pag. 260.

De Tristibus, cum commento. In fine : « Enarrationes in Ovidium de Tristibus diligenter et accurate compositas ab eruditissimo viro Bartholomeo Merula impressit Venetiis vir diligentissimus et industrius Joannes de Cereto de Tridino : alias Tacuinus : anno salutis MCCCCLXXXXVIIII, die XXVI Martii, Augustino Barbadico regnante. » in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 458.

Fastorum libri VI, cum comment. Barthol. Merulæ. *Venetiis, per Joan. Tacuinum.* in-fol. — Panzer, tom. IV, pag. 452.

Fastorum libri, cum comment. Pauli Marsi. In fine : « Literariæ Sodalitati Viminali et universæ Academiæ Latinæ ad Viventium posterorumque usum Marsi Piscinatis... fidelissimam Fastorum interpretationem Gabriel Conagus, civis Mediolanensis, ab Ulderico Scincenzeler Theutonico, sua opera et impensa imprimendam curavit anno MCCCCXCIX, quarto Idus Novembris. » in-fol. —Panzer, tom. II, pag. 90 [1].

1500.

P. O. N. Heroidum Epistole Sapphus : atque in Ibin argutie, cum triplici explanatione altera familiari : et cum totius operis exactissima castigatione. Hæc in fronte. In fine Heroidum : « Finis Sapphus Ovidii : ceterarumque epistolarum cum triplici commentario : atque eorumdem annotationibus et indicibus : fideliter impressatum Lugduni, anno gratie M. CCCCC., VII Kal. Martii. Impensis probi bibliopole Stephani Guaynardi. Opera vero et artificio discreti viri Johannis *de Vingle* Impressoris. » Sequitur Sapphus et in Ibin, cum Domitii Calderini et Badii Ascensii commentariis. In fine horum : « Finis argutissimi opusculi Ovidii in Ibin duplici commentario diligenter explanati impensis Stephani Guaynardi. Opera vero et artificio Johannis *de Vingle*, anno gratie M. CCCCC., III Nonas Aprilis. » in-4°. maj. — Alii minus recte hanc ed. ad ann. 1503 referunt. Conf. Panzer, tom. IX, p. 507.

Epistolæ Heroides, cum comment Ant. Volsci et Hubertini Clerici. *Venetiis.* in-fol. — Panzer, tom. III, pag. 480.

Epistolæ Heroides, cum comment. Ant. Volsci et Ubertini Clerici. *Mediolani.* in-fol. — Panzer, tom. IV, pag. 361.

Tres de Arte Amandi libelli : diligentissime correcti. In fine : « Ars Amandi finit. Impressa a Jacobo Abiegno, cive Liptzensi, anno salutis nostre 1500. » in-4°. — Panzer, tom. I, pag. 498 coll.; tom. XI, pag. 326.

[1] Ovidii Nasonis de Arte Amandi libri tres. — Ejusdem de Remedio Amoris libri duo. *Petit in-4°.*

Cette édition, qui ne porte ni indication de lieu, ni date, ni nom d'imprimeur, est de la plus grande rareté. Voyez Manuel du Libraire, *par M. Brunet, 3e. édition, tom. II, pag.* 603. B.

1501.

Epistolæ Heroides, Sappho et in Ibin. In fine : « Et sic est finis hujus operis, in quo hæc omnia continentur videlicet. P. Ovidii Nasonis Epistolæ Heroides, una cum expositionibus eximiorum virorum, Ant. Volsci, Ubertinique Clerici, Crescentinatis. Ejusdem Ovidii Sappho, cum expositione singularissimi interpretis, Domitii Calderini. Nec non ejusdem Ovidii libellus in Ibim, cum expositione ejusdem Domitii. Quod opus feliciter accuratissimeque impressum fuit Venetiis, per Joannem Aluysium de Varisio, Mediol. MCCCCCI, vigesimo Kalendas Julii. Laus Deo. » in-fol. — Panzer, tom. VIII, pag. 344.

Epistolæ cum comment. variorum. In fine : « Impressum Venetiis per Joannem Tacuinum de Tridino. MDI, die x mensis Julii.» in-fol. cum fig. — Panzer, tom. VIII, pag. 341.

Epistolarum liber. « Impress. Liptzick per Baccalaurium Wolfgangum Monacensem, anno Domini MCCCCCI. » in-4°.—Panzer, tom. VII, pag. 138.

In Sappho. Sapphicon Arnoldi Westefeldes Lindaviensis ad Lectorem. In fine : « Impressum Lipzk per Jacobum Thanner Herbipolensem, anno salutis nostre 1501. » in-4°. — Panzer, tom. XI, pag. 429.

Duo libri continentes Amoris Remedia. In fine : « P. Ovidii Nasonis de Remedio Amoris libri duo : industria Arnoldi Westefeldes ingenuarum artium magistri emendati. Anno a natali Christiano 1501, septimo Idus Junii : feliciter terminantur. » Insigne typ. Jac. Thanner. in-4°. — Panzer, ibid.

Ovidii quindecim Metamorphoseos libri diligentius recogniti cum familiaribus commentariis : et indice alphabetico ab Ascensio summa cura collecto :

Si virtus animi rebus præstare caducis
Creditur : excultis nil dignum duxero libris.
Ecce parare tibi posthac studiosa juventus
Ære potes modico quos multo impressimus auro.

Venundantur Lugduni ab Jacobo Huguetano ejusdem civitatis bibliopola et cive in vico mercuriali, etc. Et parrhisiis in vico sancti Jacobi sub Diva Virgine prope Sanctum Benedictum. In fine :

« Publii Ovidii Nasonis Metamorphoseos liber una cum enarrationibus Raphaelis Regii duplicique repertorio. Lugduni, impressus per magistrum Nicolaum Wolff de Alemannia. Die XXIX Novembris, anno Domini M. Quingentesimo primo. » in-4°. — Rarissima editio, literis gothicis luculentis impressa. Diligentius eam descripsit Freytag. App. litter. tom. I, pag. 479 seq.

Ad hanc ætatem porro pertinent editiones sequentes sine anni nota.

Opera. In fine : « P. Ovidii Nasonis opera omnia, diligenter emendata, Antonius Zarotus Parmensis ad utilitatem juvenum, nec non et posterorum impressit. » (Ergo *Mediolani.*) in-fol. — Panzer, tom. II, pag. 94.

Epistolæ cum duobus commentis. in-fol. s. a. l. et typogr. — Panzer, tom. IV, pag. 170.

Heroides et in Ibin. in-fol. s. a. l. et typogr. — Panzer, ibid.

Heroidum Epistolarum liber unicus, Elegiæ sive Amores, libri de Arte Amandi, de Remedio Amoris, de Tristibus, de Ponto, Opusculum de Pulice, liber de Philomela, libellus de Medicamine faciei, de Nuce, libri Fastorum, liber in Ibin, et Consolatio ad Liviam. in-fol. s. a. l. et typogr. — *Catalogue des Livres imprimés de la Bibliothèque du Roi. Poètes*, n. 1131.

Epistolæ Heroides, Sapphus Epistola et in Ibin. In fine : « Et sic est finis hujus operis, in quo hæc omnia continentur videlicet : P. Ovidii Nasonis Epistolæ Heroides (sic) una cum expositione Ant. Volsci. Ubertinique clerici Crescentinatis. Ejusdem Ovidii Sapho, cum expositione Calderini. Necnon ejusdem Ovidii libellus in Ibin, cum expositione ejusdem Domitii. Quod opus fideliter accuratissimeque impressum fuit. Laus Deo. » in-fol. min. s. a. l. et typogr. — Panzer, tom. IV, pag. 476.

De Arte Amandi, Remedio Amoris, in Ibin, de Nuce, Fastis, Tristibus, Ponto, Pulice, Philomela. in-fol. s. a. l. et typogr. Panzer, tom. IV, pag. 170.

De Remedio Amoris, cum comment. « Parisiis, apud vicum Citharæ, per Philippum *Pigouchet* commorantem in domo collegii *de Dainville.* » in-8°. s. n. a. — Panzer, tom. II, pag. 346.

Libri Metamorphoseon. Incipit versibus, *Orba parente suo* etc. In fine : *Finis.* in-fol. s. a. l. et typogr. char. eodem, ut videtur, quo Vindel. de Spira et Jo. de Colonia usi sunt in Plauto, 1472, aut eo, quo Udalr. Han. et Sim. de Luca, ann. 1471, impresse-

runt Tortellii orthogr. — Panzer, tom. IV, pag. 170. Ejusdem editionis exemplum, quod simul continet libros Fastorum, citat Harlesius in Suppl. ad brev. Notit. Lit. Rom. P. I, pag. 449.

Metamorphoses. In fine: « P. Ovidii Nasonis Metamorphosis: et cum ea commentaria doctissimi viri Raphaelis Regii: de literisque optime meriti: suo candori restituta feliciter expliciunt: quod opus quanto studio, quantaque cura et diligentia impressum fuerit legentium erit judicium. » in-fol. s. l. a. et typogr. sed Venetiis impressa, judice Panzero, tom. III, pag. 404.

Metamorphoses. Incipit absque prævia notitia. In fine legitur: « Publii Ovidii Nasonis Peligni poetæ clarissimi liber ultimus Metamorphoseos feliciter explicit. » in-fol. s. a. l. et typogr. — Pl. Braun, P. I, pag. 109; Panzer, tom. IV, pag. 170.

Donati Grammatici peritissimi fabularum breviatio Ovidii Nasonis elegans et succincta. In fine: « GRATIAS ALTISSIMO DEO. » Petrus Maufer Normanus, Rhotomagensis civis. » in-4°. s. a. et l. (Patavii.) — Panzer, tom. II, pag. 377 [1].

Fastorum libri VI. in-4°. s. a. l. et typogr. — Catal. Bibl. Reg. *Poètes*, n. 1153.

Fastorum libri, cum comment. Ant. Constantini et Pauli Marsi. *Parisiis*, in-fol. s. a. et typogr. — Panzer, tom. II, pag. 349.

Libri Fastorum, Tristium, de Ponto, Pulice, Philomela, Medicamine faciei, de Nuce, et Consolatio ad Liviam. in-fol. s. a. l. et typogr. — Denis Suppl. pag. 629.

Libri de Tristibus, cum luculentiss. comment. *Venetiis*. in-fol. sine indicio anni et typogr. — Bibl. Panzeri, P. I, p. 15, n. 120.

In Ibin. *Lipsiæ, per Martinum Herbipolensem*. in-4°. s. a. — Panzer, Annal. tom. I. pag. 501.

Liber de Vetula. In fine: « Publii Ovidii Nasonis Pelignensis liber de Vetula finit. » in-8°. s. a. l. et typogr — Panzer, tom. IV, p. 476 [2].

[1] Catal. Mac Carthy, tom. I, pag. 409. B.

[2] Ovidii Nasonis Sulmonensis poetæ de nuncio sagaci liber explicit. *Petit in-4°.*

Opuscule de sept feuillets, imprimé vers 1467, *par Ulric Zel. Voy.* Manuel du Libraire, *tom. II, pag.* 604. B.

Ovidii Nasonis Sulmonensis poetæ trium puellarum liber incipit, in-4°.

Autre opuscule de sept feuillets, non moins rare que le précédent, et sorti des mêmes presses. Voy. Biblioth. Spencer. *tom. II, pag.* 203. B.

ÆTAS II. ALDINA, S. NAUGERIO-MICYLLIANA.

1502–1582.

Quis primæ Aldinæ præfuerit, nobis non cognitum. Secundam curavit *Andr. Naugerius*. Post quem Ovidiò profuere *Jac. Micyllus*, *Victor Giselinus*, *Hercules Ciofani*. Novi accessere interpretes, quorum uti priorum curas complectitur editio Basileensis ann. 1543 seq. seu Micylliana.

1502 sq.

Aldina I, Operum, 3 vol. in-8°. Primo volumine continentur: Ad Marinum Sannutum Epistola, qui apud Græcos scripserint Μεταμορφώσεις; Aldo privilegium concessum ad reip. literariæ utilitatem; Orthographia dictionum græcarum per ordinem literarum; Vita Ovidii ex ipsius operibus; Index fabularum et cæterorum, quæ insunt in hoc libro secundum ordinem alphabeti; Ovidii Metamorphoseon libri quindecim. In fine: « Venetiis, in ædibus Aldi, mense Octobri MDII. » Secundum habet: Heroidum Epistolas, Auli Sabini Epistolas, libros Amorum et de Arte Amandi, de Remedio Amoris, in Ibin, Epistolam ad Liviam de morte Drusi, de Nuce, de Medicamine faciei. In fine: « Venetiis, in ædibus Aldi, mense Decembri MDII. » In tertio exhibentur: Fastorum libri, de Tristibus libri, de Ponto. In fine Fastorum: « Venetiis, in Aldi Romani Academia, mense Januario MDII. » In fine Tristium et de Ponto: « Venetiis, in Academia Aldi, mense Februario MDIII. »

Cavimus: at si quis nobis non credat avarus,
Incidet in casses præda petita meos.

Panzer, tom. VIII, pag. 355.

Epistolarum Heroidum liber. In fine: « Impressum Liptzk per Jacobum Thanner Herbipolensem, MDII. » in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 142.

De Arte Amandi et Remedio Amoris. In fine: « Venundantur Lugduni ab Jac. Huguetano: et Parrhisiis in vico Sancti Jacobi sub Diva Virgine prope Sanctum Benedictum: impressit Lugduni

Nicolaus *Wolff* Alemannus, millesimo quingentesimo secundo pridie Nonas Januarias. » in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 278.

Metamorphosis. In fine : « Impressum Mediolani per Joannem Angelum Scinzenzeler, anno Domini MCCCCCII, die III Junii. » in-fol. cum fig. — Panzer, tom. IX, pag. 533.

Fastorum libri, cum duobus commentariis Antonii de Fano et Pauli Marsi. In fine : « Venetiis opera et impensa solertissimi viri Joannis Tacuini de Tridino. Censore viro eruditissimo Barthol. Merula Mantuano. Anno MCCCCCII, pridie Idus Octobris. » in-fol. — Panzer, tom. VIII, pag. 353.

1503.

Tres de Arte Amandi libelli, diligentissime correcti. In fine : « Ingeniosissimi vatis Ovidii Nasonis Sulmonensis Ars Amandi finit Liptzk a Jacobo Abiegno impressa anno supra MDIII. » in-4°. — Panzer, tom. IX, pag. 482.

Remedia Amoris. In fine : « P. Ovidii Nas. Sulm. de Remedio Amoris libri duo bene emendati terminantur. Impressi Liptzk per Jac. Thanner, anno a nat. Christ. 1503, quinta decima die Septembris. » in-4°. — Panzer, ibid.

Epistola Sapphus ad Phaonem. In fine : « Impressum Liptzk per Jacobum Thanner Herbipolensem, anno 1503. » in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 147.

1504.

Ovidius in Œnone (hoc est, Epistola Paridis ad Œnonem.) *Liptzk, per Jac. Thanner.* in-4°. — Harles. suppl. P. I, p. 457.

Metamorphosis cum comment. Raph. Regii. In fine : « Liber impressus per magistrum Claudium *Davost,* alias *de Troyes,* M. D. IIII, die XXII Oct. Venundatur Lugduni ab Jacobo Huguetano, ejusdem civitatis Bibliopola, in vico Mercuriali, etc. et Parisiis, in vico S. Jacobi, sub Diva Virgine prope S. Benedictum. » in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 280.

1505.

Heroidum Epistole. Sapphus atque in Ibin argutie. In fine : « Lugduni, per Nicolaum *Wolff*, MDV, die III Septemb. » in-4°. Panzer, tom. VII, pag. 282.

Metamorphosis, cum integris ac emendatissimis Raph. Regii enarrationibus et reprehensione illarum ineptiarum quibus ultimus quaternio primæ editionibus (sic) fuit inquinatus. In fine : « Impressum anno Domini M. CCCCC. V, die v ro VII Februarii. » in-fol. s. l. et typ. sed quantum ex literarum caracteribus colligere licet, Venetiis impressa.—Panzer, tom. VIII, pag. 379. Cf. Freytag. App. litt. tom. I, pag. 483 seq.

Metamorphoseon libri cum comment. Raph. Regii. *Parmæ.* in-fol. Panzer, tom. VIII, pag. 220.

Fastorum libri V, per Faustum Andrelinum recogniti. *Parisiis, per Nicolaum de Pratis.* in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 516.

1506.

De Arte Amandi et de Remedio Amoris, cum commento. In fine : « Enarrationes in Ovidium de Arte Amandi, etc. compositas a Barthol. Merula Mantuano. Impressit Venetiis vir solers et industrius Joannes de Tridino, alias Tacuinus, anno salutis MDVI, die XXVIII Junii, Leonardo Lauredano duce inclyto ac felicissimo. » in-fol. — Panzer, tom. VII, pag. 381.

Metamorphoses cum enarrat. Raph. Regii. *Lugduni.* in-fol. — Bibl. Kulenkamp.

1507.

Epistola Sapphus ad Phaonem. In fine : « Impressum Liptzig, per Baccalarium Martinum Lantzbergk Herbipolensem, anno 1507. » in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 158.

De Arte Amandi et de Remedio Amoris, cum comment. Barth. Merulæ. In fine : « Venundantur Lugduni ab Jacobo Huguetano. Lugduni, impressit Natalis Braham, MDVII, die XXIII Aprilis. » in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 287.

Duo libri continentes Remedia Amoris. In fine : « Impressum Liptzk per Jacobum Thanner Herbipolensem. Anno Domini 1507. » in-4°. — Panzer, tom. IX, pag. 487.

Libri de Tristibus, cum luculentissimis commentariis Barth. Merulæ, et aliis additionibus novis nuper in lucem emissis, aptissimisque figuris ornati : nec non castigatissima tabula, quæ omnia vocabula, omnesque historias, et quæque scitu dignissima, secundum alphabeti ordinem diligentissime complectitur. in-fol. s. a. l. et typogr. Patet vero ex Epistola huic ed. præmissa, eam ann. 1507.

Venetiis, ex officina *Jo. Tacuini de Tridino* prodiisse. — Panzer, tom. VIII, pag. 386.

Libri de Ponto, cum luculentissimis commentariis Barth. Merulæ noviter in lucem emissis : nec non castigatissima tabula, quæ omnia vocabula, omnes historias, et quæque scitu dignissima, secundum alphabeti ordinem diligentissime complectitur. In fine : « Enarrationes in Ovidium de Ponto : impressit Venetiis vir diligentissimus Joannes de Tridino, alias Tacuinus. Anno salutis M. D. VII, die nono mensis Octobris, regnante Leonardo Lauredano, principe inclyto ac felicissimo. » in-fol. — Panzer, ibid.

Libri de Ponto, cum luculentissimis commentariis Barthol. Merulæ. In fine : « Impressit Mediolani vir diligentissimus magister Leonardus Pachel, anno Domini MDVII, die 4 Decembris. » in-fol. — Panzer, tom. XI, pag. 461.

1508.

Liber Heroidum Epistolarum, liber Sapphus, libellus in Ibin, cum expositione Ant. Volsci, Ubertini Clerici, Domitii Calderini et Jodoci Badii singularium interpretum. *Lugduni, per Claudium Davost, alias de Troyes.* MDVIII. in-4°.—Panzer, t. VII, p. 290.

Fastorum libri, cum comment. Ant. Constantii Fanensis et Pauli Marsi, censore Barthol. Merula. In fine : « Impressum Venetiis, per Joannem Tacuinum de Tridino. MDVIII, die IIII Junii. » in-fol. — Panzer, tom. VIII, pag. 391.

Jac. Constantii Fanensis collectaneorum hecatostys prima : in Ibin Ovidii sarritiones annotationum : in ejusdem Metamorphoses assumenta annotationum. *Impressa Fani ab Hieron. Soncino.* in-4°. — Bibl. Emtinck. P. IV, pag. 152, n. 903.

1509.

De Arte Amandi et de Remedio Amoris, cum comment. Barth. Merulæ. In fine : « Venetiis, per Joannem Tacuinum de Tridino, MDIX, die XIX Septembr. » in-fol. — Panzer, tom. VIII, p. 397.

Metamorphosis cum luculentissimis Raph. Regii enarrationibus. In fine : « Apud Georgium de Rusconibus Mediolanensem Venetiis, die II Maii MDIX. » in-fol. cum fig. — Panzer, tom. VIII, pag. 398.

Metamorphosis moraliter a magistro Thoma Walleis, Anglico,

explanata. *Parisiis, ex officina Ascensiana.* MDIX. in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 537.

Ovidius de Fastis per Faustum recognitus annotatusque. In fine : « P. Ovidii Nasonis : libri sexti et ultimi finis. Parrhisiis, M. CCCCC. IX. Impensis Johannis Petit. Venalis est hic liber in vico Sancti Jacobi, etc. » in-4°. — Prodiit hæc ed. ex officina Nicolai Pratensis. Panzer, tom. X, pag. 4.

1510.

Epistole Heroides diligenti castigatione exculte aptissimisque figuris ornate : commentantibus Ant. Volsco et Ubertino Crescentinate, in Ibin vero Domitio Calderino et Christofero Zaroto, etc. In fine : « Impressum Venetiis per Joannem Tacuinum de Tridino. Anno Domini M. D. X. die XXX Julii. » in-fol. — Panzer, tom. VIII, pag. 402.

De Arte Amandi et Remedio Amoris, cum interpretatione Barth. Merulæ. « Impressum Mediolani per Leonardum Vegium, MDX. » in-fol. — Panzer, tom. VII, pag. 389.

Metamorphoseos libri. « Lugduni, per Claudium *Davost.* MDX, XV Cal. Maii. » in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 294.

Accipe, studiose lector, P. Ovidii Metamorphoseis cum luculentissimis Raph. Regii enarrationibus : quibus plurima adscripta sunt : quæ in exemplaribus antea impressis non inveniuntur. Quæ sint rogas ? Inter legendum facile tibi occurrent. In fine : « Si quid forte literarum transpositione ... offenderis, studiose lector, id librariorum incurie adscribas rogat Georgius de Rusconibus Mediolanensis, cujus industria Raphael Regius in hoc opere describendo usus est. Mediolani, impressit magister Leonardus *Pachel*, anno Domini M. D. X. die II Novembris. » in-fol. cum fig. — Panzer, tom. VII, pag. 388.

Metamorphoseon libri moralizati, cum pulcherrimis fabularum præcipuarum figuris, etc. nec non et tropologica fabularum novellarum enarratione per R. P. M. Petrum Lavinium adjecta. *Lugduni, apud Stephanum Gueynard. M. D. X.* — Panzer, t. VII, p. 293.

Fastorum libri diligenti emendatione typis impressi, aptissimisque figuris ornati, commentatoribus Ant. Constantino Fanensi, Paulo Marso Piscinate, viris clarissimis, additis quibusdam versibus, qui

deerant in aliis codicibus : insuper græcis caracteribus, ubi deerant in aliis impressionibus, etc. In fine : « Impressum Mediolani per magistrum Leonardum *Pachel*, anno Domini MCCCCCX, die XVII Febr. » in-fol. — Panzer, tom. VII, pag. 387 seq.

1511.

De Amoris Remediis libri duo. In fine : « Impressum Liptzk per Jacobum *Thanner* Herbipolitanum, anno Domini 1511. » in-4°. Panzer, tom. VII, pag. 174.

Metamorphosis moraliter explanata per Thomam Waleys Anglum. « In ædibus Ascensianis MDXI ad Nonas Aprilis. Venundantur in ædibus Ascensianis Joannis Parvi. » in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 551.

Metamorphoseos libri moralizati, cum pulcherrimis fabularum principalium figuris ... nec non et tropologica uonnullarum fabularum enarratione per Petr. Lavinium. Venundantur Lugduni ab Jacobo *Maillet*. In fine : « Impressum fuit hoc opus Lugduni per Nicolaum *Wolff*. Impensis honesti viri Jacobi *Maillet*. Anno Domini millesimo undecimo, VIII Kal. Augusti. » in-fol. — Panzer, tom. VII, pag. 297.

De Tristibus cum comment. Barth. Merulæ. In fine : « Impressum Venetiis per Joannem de Cereto de Tridino, alias Tacuinum, MDXI, die XXV Junii. » in-fol. — Panzer, tom. VIII, pag. 404.

De Tristibus cum commento. « Impressum Mediolani per Leonardum *Pachel*, anno Dni MDXI. » in-fol. — Panzer, tom. VII, pag. 390.

1512.

Epistolæ Heroides, item in Ibin, cum comment. Ant. Volsci, Ubertini Clerici et Domitii Calderini. In fine : « Impressum Venetiis per Joannem Tacuinum de Tridino, MDXII, die XIII Maii. » in fol. cum fig. — Panzer, tom. VIII, pag. 408.

De Arte Amandi et Remedio Amoris ; cum comment. Bartholom. Merulæ. *Lugduni, per Johannem de Platea, MDXII Non. Maii.* in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 301.

Artis Amandi libri tres, Remedii Amoris duo, castigate impressi, (cum Indice philologico-morali, auctore Joach. Vadiano, qui etiam præfatus est.) In fine : « Impressum Viennæ Pannoniæ

per Hieron. Victorem et Jo. Singrenium. Expensis vero Leonardi et Lucæ Alantsee, fratrum. Idibus Novembr. Anno M. D. XII. » in-4°. — *Denis Wiens Buchdr. Geschichte*, pag. 72.

Metamorphoseos libri, cum Lactantii argumentis, M. Petri Lavinii et Raph. Regii enarrationibus. *Lugduni; per Jacobum Sacon.* in-4°. — Panzer, tom. IX, pag. 512.

Metamorphoseos libri moralizati, cum pulcherrimis fab. principalium figuris. In fine : « Impress. Lugduni per Jacobum Sacon. Impensis honesti viri Jac. Huguetan, ann. Domini Milles. quingentesimo duodecimo, XI die mensis Januarii. » in-fol. — Panzer, tom. VII, pag. 299.

Libri Tristium et ex Ponto cum comment. Barth. Merulæ. In fine : « Impressit Mediolani magister Ludovicus de Bebulco, MDXII, die III Decembris: » in-fol. — Panzer, tom. VII, p. 392.

Fastorum libri, cum argumentis in librorum capitibus additis. In fine : « Impressum Liptzk per providum nec non honestum virum Baccalaureum Martinum Herbipolensem. Anno millesimo quingentesimo duodecimo. » in-4°. — Panzer, tom. VII, p. 176.

1513.

Heroidum Epistolæ, cum Sabini Ep. In fine : « Impressum Viennæ Pannoniæ, in ædibus Hier. Victoris et Jo. Singrenii sociorum. Expensis vero Leonardi et Lucæ Alantsee fratrum, tertio Kalendas Augusti. Anno M. D. XIII. » in-4°. — Panzer, tom. IX, pag. 17.

Heroidum Epistolæ, Sapphus : atque in Ibin argutie cum expositione familiari Ant. Volsci, Ubertini, Clerici, Domitii Calderini et Jod. Badii. In fine : « Hujus preclari operis finis. Lugduni, impressi per Johannem Thomas, impensis discreti viri Steph. *Gueynard*, alias Pineti Bibliopole et civis prefate civitatis Lugduni. Anno nostre salutis millesimo quingentesimo XIII, octavo Kalendas Novembris. » in-fol. — Panzer, tom. VII, pag. 304.

Heroidum Epistolæ. *Romæ, apud Sanctum Thomam in regione Parionis, per Stephanum Guillireti.* in-4°. s. a. — *Cat. du duc de la Vallière*, tom. II, pag. 95.

Metamorphoseos libri moralizati cum pulcherrimis fab. principalium figuris, et cum Lactantii Firmiani Cœlii in singulas Fabulas

Argumentis : nec non tropologica nonnullarum Fabularum enarratione Petri Lavinii, etc. In fine : « Impressum fuit hoc opus Lugduni impensis honesti viri Johannis Robioni, anno Domini millesimo decimo tertio (sic), quarta die Septembris. » in-fol. — Panzer, tom. VII, pag. 304.

Metamorphoseon libri cum comment. Raph. Regii. *Venetiis; per Joannem Tacuinum de Tridino.* in-fol. — Panzer, t. VIII, p. 412.

De Tristibus libri quinque denuo revisi. In fine : « Impressum Viennæ Pannoniæ opera Hieron. Victoris et Jo. Singrenii Calcographorum. Impensis vero Leonardi et Lucæ *Alantsee* fratrum bibliopolarum. Civium Viennensium undecimo Calendas Novembris. Anno M. D. XIII, etc. » in-4°. — Panzer, tom. IX, pag. 18.

Fastorum libri sex diligentissime recogniti. Addito Calendario Romano venerandæ vetustatis, nunquam antea impresso. In fine : « Impressum Viennæ Pannoniæ per Hieron. Victorem et Jo. Singrenium. Expensis vero Leonardi *Alantse* quinto Nonas Octobris. Anno Dni MDXIII. » in-4°. — Panzer ibid. *Denis Wiens Buchdr Gesch.* pag. 90.

Fastorum libri sex, cum argumentis in librorum capitibus additis. *Lipsiæ, per Martinum Herbipolensem.* in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 180.

P. O. N. liber de tribus puellis. Ovidius de sagaci nuncio; de Pulice. Pamphilus de amore. Ovidius de nummo, de cuculo, de ventre. Epistola amatoria a meretrice conscripta. Epistola de vita Ovidii. 1513. in-4°. s. l. et typogr. — Panzer, tom. IX, pag. 113.

Orationes familiares et elegantissime ex omnibus P. Ovidii libris formate. Quin etiam versus integri notatu digni ejusdem poetæ, cum expositione vocabulorum magis difficilium per Hermannum Torrentinum. In fine : « Impresse Colonie per Martinum de Werdena, etc. Anno Domini M. CCCCC. XIII. » in-4°. — Panzer, tom. XI, pag. 396.

1514.

P. O. N. præclarum opus de novo impressum, et a mendis castigatum, una cum figuris ornatum, in quo continentur hi libri partiales : Liber Heroidum Epistolar. liber Sapphus, liber in Ibin, cum expositione vulgari Ant. Volsci, Ubertini Clerici Crescent. Domitii Calderini et Jod. Badii singularium interpretum. « Venun-

dantur Lugduni et Tholosæ, etc. Lugduni, impensis Jo. Robioni bibliopolæ, MDXIV, III Kal. Nov. » in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 307 sq.

De Arte Amandi et Remedio Amoris libri, cum enarrationibus Barth. Merulæ. *Lugduni, per Jacobum Myt.* in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 306.

De Remedio Amoris libri II, de Philomela elegia. *Argentorati, in ædibus Schurer.* in-4°. — Harles. Suppl. P. I, pag. 462. Insunt quoque in Ibin et de Pulice.

Tristia. In fine : « Impressum Liptzk per Jacobum Thanner Herbipolensem. MDXIV. » in-4°. — Panzer, tom. IX, p. 492.

1515 et 1516.

* *Aldina* II, Operum, 3 vol. in-8°. curante Andr. Naugerio. Prodiit hoc ordine : I. Heroides, Elegiæ de Arte Amandi, de Remedio Amoris, de Nuce, de Medicamine faciei. In fine : « Venetiis, in ædibus Aldi et Andreæ Soceri, mense Maio MDXV. » II. Cl. Ptolomæi inerrantium stellarum significationes per Nic. Leonicum e græco translatæ. XII Romanorum menses in veteribus monimentis Romæ reperti. P. Ovidii Nas. Fastorum libri VI. Tristium libri V, de Ponto libri IV, in Ibin, ad Liviam. In fine : « Venetiis, in ædibus Aldi et Andreæ Soceri, mense Januario MDXVI. » III. Quæ in hoc volumine continentur : Annotationes in omnia Ovidii opera; Index Fabularum, et cæterorum, quæ insunt hoc libro secundum ordinem alphabeti; Ovidii Metamorphoseon libri XV. In fine : « Venetiis, in ædibus Aldi et Andreæ Soceri, mense Februario MDXVI. »

Jo. Bapt. Egnatii in Ovidii Heroides, Sapphus Epistolam et Ibin Observat. P. Ovidii Nas. Heroides longe emendatissimæ; ejusdem Sappho, ejusdem Ibis. In calce : « Ex ædibus Alex. Paganini impressorum accuratissimi. Venetiis, MDXV, die XV Jun. » in-fol. min. — Harles. Suppl. P. I, pag. 458.

Heroides cum commentariis. In fine : « Mediolani, per Gotardum de Ponte, MDXV. » in-fol. — Panzer, tom. VII, p. 394. Metamorphoseon libri XV, cum præfat. Nic. Gerbelii. In fine : « Argentorati, ex ædibus Matthiæ Schurerii, mense Julio MDXV. » in-7°. — Panzer, tom. VI, pag. 74.

Metamorphoseon libri XV, cum Indice repertorio omnium fabularum. *Argentinæ, Joanne Schotto pressore, MDXV.* in-4°. — Panzer, tom. VI, pag. 73.

XV libri Metamorphoseos diligenter recogniti, cum commentariis et Indice ab Ascensio collect. et enarrationibus Raph. Regii. *Lugduni, per Mag. Nicolaum Wolff.* in-fol. — Panzer, tom. IX, pag. 514.

Metamorphosis Ovidiana, moraliter a Thom. Waleys, Anglico Dominicano, explanata. *Parisiis, apud Franc. Regnault.* in-8°. — *Cat. des livres imprimés de la Bibl. du Roi.* Poètes. n. 1165.

Fastorum libri VI, cum indice et vita auctoris. In fine : « Argentorati, ex ædibus Schurerianis. » in-4°. — Harles. Suppl. ad brev. Not. literar. Rom. P. I, pag. 474.

De Tristibus libri V. In fine : « Argentorati, ex ædibus Schurerianis, mense Martio MDXV. » in.4°. — Panzer, t. VI, p. 74.

De Ponto libri IV. In fine : « Argentorati, ex ædibus Schurerianis, mense Martio MDXV. » in-4°. — Panzer, ibid.

Libri de Ponto, cum comment. Barth. Merulæ. *Mediolani.* in-fol. — Biblioth. *Emtinck*, P. IV, pag. 31, n. 291.

Sylva sententiarum ex Ovidio delectarum. *Lipsiæ, per Jacobum Thanner.* in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 189.

1516.

Heroidum Epistolæ atque Auli Sabini responsiones, nec non argutissimæ imprecationes in Ibin, cum Guidonis Morilloni argumentis. Præcedit Epist. Guidonis Morilloni ad Franc. Campogirauldo, quæ data est : « Ex celebratissimo Parrhisiorum Gymnasio, pridie Nonas Julias, anno ab orbe redempto MDXVI. » in-8°. — Panzer, tom. VIII, pag. 37; Harles. Suppl. P. I, pag. 457.

Heroidum diversarum Epistolæ, quas poeta ille ingeniosissimus teneris adhuc annis auspicatus est : opus profecto varium, disertum, multiplex, copiosum, affectus utriusque sexus eruditissime et elegantissime exprimens. In fine : Impressum Liptzk per Jacobum Thanner Herbipolitanum, anno Dni millesimo quingentesimo decimo sexto. » in-4°. — Panzer, tom. IX, pag. 493.

Epistolæ Heroidum cum comment. Ant. Volsci. In fine : « Anno post partum Virginis, millesimo quingentesimo decimo sexto,

pridie Kalendas Novembris. Lugduni, Joannes *de Jonvelle*, dictus *Piston*, imprimebat. » in-fol. — Panzer, tom. VII, pag. 316.

De Arte Amandi et de Remedio Amoris, cum comment. Bartholom. Merulæ. In fine : « Impress. Venetiis, MDXVI, die IIII Januarii. » in-fol. cum fig. — Panzer, tom. VIII, pag. 437.

Metamorphoseos libri moralizati cum pulcherrimis fab. principalium figuris. In fine : « Impressum fuit hoc opus Lugduni impensis honesti viri Jacobi Huguetan in ædibus Jacobi Myt. anno Dom. millesimo quingentesimo decimo sexto, duodevigesimo Junii mensis die. » in-fol. — Panzer, tom. VII, pag. 314.

Sylva Sententiarum ex Ovidio : non librorum, sed rerum ac titulorum ordine servato, delectarum. In fine : « Impressum Liptzk per Valentinum *Schumann*, anno Salvatoris nostri 1516. » in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 195.

1517.

Liber Heroidum Epistolarum ; liber Sapphus ; liber in Ibin, cum expositione familiari Ant. Volsci, Domitii Calderini et Jod. Badii. *Mediolani.* in-fol. cum fig. — Panzer, tom. VII, pag. 396.

Epistolæ Heroides cum comment. *Taurini, per Joh. Angel. et Bernard. fratres de Sylva.* in-fol. — Bibl. Panzeri, P. I, pag 60, n. 457.

De Arte Amandi et Remedio Amoris, cum comment. Barth. Merulæ. In fine : « Lugduni, venundantur a Constantino Fradin in vico Mercuriali : impressit vir solers et industrius Jacobus Myt. anno MCCCCC et XVII, duodevicesimo Junii die. » in-4°. — Panzer, Annal. tom. VII, pag. 318.

Metamorphoseon libri XV, cum Raph. Regii enarrationibus. *Impress. Mli* (Mediolani.) in-fol. — Panzer, tom. VII, p. 396.

Metamorphosis cum luculentis Raph. Regii enarrationibus, quibus cum alia quædam adscripta sunt, quæ in exemplaribus antea impressis non inveniuntur : tum eorum apologia, quæ fuerant a quibusdam reprehensa. In fine : « Si quid forte literarum immutatione, etc. aliave depravatione offenderis, studiose lector, id correctionis difficultati ascribas rogat Georgius de Rusconibus Mediolanensis, cujus industria Raph. Regius in hoc opere describendo usus est. Venetiis, Principe felicis. Leonardo Lauredano. Die XX Aprilis MDXVII. » in-fol. — Panzer, tom. VIII, pag. 441.

1518.

Heroidum Epistolæ, A. Sabini Epistolæ, de Nuce Elegia, de Medicamine faciei. In fine : « Argentorati, ex officina Schureriana mense Martio MDXVIII. » in-4°. — Panzer, tom. VI, pag. 88.

Amorum libri tres, de Medicamine faciei libellus, et Nux. Infinitis pæne erroribus a manuscriptis exemplaribus emaculati. Una cum Dominici Nigri Veneti luculentissimis enarrationibus : addito indice eorum, quæ digna notatu visa sunt. His insuper accedunt Pulex et Philomela : licet falso Nasoni adscribantur. In fine : « Venetiis, in ædibus Tacuini de Tridino, anno MDXVIII, mense Januario. » — in-fol. — Panzer, tom. VIII, pag. 445.

Libri de Arte Amandi et de Remedio Amoris, una cum luculentissimis commentariis Barth. Merulæ, et aliis additionibus novis : nuper in lucem emissis, aptissimisque figuris ornati, etc. In fine : « Impressum Venetiis, in ædibus Joannis Tacuini de Tridino, anno Domini MDXVIII, die xx Februarii. » in-fol. — Panzer, ibid.

Metamorphosis cum luculentissimis Raph. Regii enarrationibus, quibus cum alia quædam adscripta sunt : quæ in exemplaribus antea impressis non inveniuntur : tum eorum apologia quæ fuerant a quibusdam reprehensa. In fine : « Impressum Venetiis, per Joannem Tacuinum de Tridino. MDXVIII. » in-fol. — Panzer, ibid.

Metamorphoses cum Petr. Lavinii tropologicis nonnullarum fabularum enarrationibus. « Lugduni, in ædibus Simonis Bevilaquæ. MDXVIII. » in-fol. — Panzer, tom. VII, pag. 321.

1519.

Ovidii Nasonis Vita ex ipsius libris Excerpta, Heroidum Epistolæ, Amorum libri III, de Arte Amandi libri III, de Remedio Amoris libri II, de Medicamine faciei, Nux, Somnium, Pulex et Philomela, quamvis Ovidii esse dicantur, non magis tamen ipsius sunt, quam Sabini tres illæ, quæ illi adscribuntur Epistolæ. Ne quid tamen desiderari a nobis possit, hæc etiam adjunximus. In fine : « Florentiæ, per heredes Philippi Juntæ Florentini, anno Domini MDXIX, Leone Decimo pontifice. » in-8°. — Panzer, tom. VII, pag. 31.

Quindecim Metamorphoseon libri, cum vita Nosonis, per Aldum Manutium. *Argenturati, per Joannem Knoblouch.* in-4°. — Panzer, tom. VI, pag. 90.

Sylvæ Sententiarum ex Ovidio : non librorum, sed rerum ac titulorum ordine servato : delectarum. In fine : Lipsiæ, ex officina Jacobi Thanner, anno salutis humane MDXIX. » in 4°. — Panzer, tom. IX, pag. 496.

1520.

Heroidum Epistolæ, A. Sabini Epistolæ, de Nuce, de Medicamine faciei. In fine : « Argentorati, ex officina Schureriana, mense Maio MDXX. » in-4°. — Panzer, tom. VI, pag. 94.

Epistolæ et in Ibin. In fine : « Venetiis, per Georgium de Rusconibus. MDXX, die XXVII Septemb. » in-fol. — Panzer, tom. VIII, pag. 461.

De Remedio Amoris libri duo. Item in Ibin. (de Nuce, de Pulice, de Philomela.) In fine : « Argentorati, ex officina Schureriana, mense Maio MDXX. » in-4°. — Panzer, tom. IX, p. 571.

Fastorum libri diligenti emendatione. Typis impresse aptissimisque figuris ornate commentatoribus Ant. Constantio Fanensi, Paulo Marso Piscinate viris clarissimis, additis quibusdam versibus qui deerant in aliis codicibus, insuper græcis caracteribus ubi deerant in aliis impressionibus, appositis rebus notabilibus quibusdam in margine una cum tabula in ordinem alphabeti : quæ nullo in alio codice impressa reperies. In fine : « Impressum Venetiis in ædibus solertissimi viri Joannis Tacuini de Tridino, anno Dni MDXX, die XII Aprilis, inclyto ac felicissimo principe Leonardo Lauretano. » in-fol. — Panzer, tom. VIII, pag. 460.

De Tristibus libri V. In fine : « Argentorati, ex ædibus Schurerii, mense Februario MDXX. » in-4°.—Panzer, tom. VI, p. 94.

Poema de Tristibus, cum Barth. Merulæ doctissimis commentationibus. *Mediolani.* in-fol.—Panzer, tom. VII, pag. 400.

Sylva Sententiarnm ex Ovidio delectarum. *Lipsiæ, ex ædibus Valentini Schumann.* in-4°.—Panzer, tom. VII, pag. 215.

1521.

Metamorphosis moraliter a magistro Thoma Walleis Anglico explanata. *Parisiis, opera Thomæ* Laisné. in-8°. Panzer, tom. VIII, pag. 76.

Sylva Sententiarum ex Ovidio, non librorum, sed rerum ac titulorum ordine servato, selectarum. *Coloniæ.* in-4°. — Panzer, tom. VI, pag. 386.

1522.

Metamorphoseos libri XV, nunc primum in lucem dati castigatissimi. Index fabularum et eorum quæ scitu digna sunt quam locupletissimus. (cur. Car. Viviano.) In fine : « Florentiæ, per heredes Philippi Juntæ. Anno Dominicæ incarnationis MDXXII, Kal. Septembr. » in-8°. — Panzer, tom. VII, pag. 38.

1523.

Opera, quibus in omnes Metamorphoseos fabulas, Lactantii quoque argumenta, quæ luculentissime impedita expediunt, accesserunt. Atque Henrici Glareani et Longolii annotationes, quæ ad Metamorphosin intelligendam vel solæ abunde sufficiunt. Item fragmenta quædam Ovidii ex libris, quæ magna ex parte periere, Epigrammaton. Et non male natum carmen ad Pisonem. *Basileæ, per Henricum Petrum. MDXXIII.* in-8°. — Panzer, tom. VI, pag. 239.

1524.

Mariangeli Accursii Diatribæ in Ausonium, Solinum, et in Ovidii Metamorphoses. In fine : « Romæ octavo Kalendas Aprilis MDXXIV, in ædibus Marcelli Argentei. » in-4°. — Panzer, tom. VIII, pag. 267.

Commentarius Erasmi Roterod. in Nucem Ovidii; ejusdem commentarius in duos Hymnos Prudentii. « In fine : « Excusum Coloniæ apud Joannem Soterem, impensis integerrimi bibliopolæ Godefredi Hittorpii, civis Coloniensis. » in-8°. — Panzer, tom. VI, pag. 391.

Idem liber. *Basileæ, apud Jo. Frobenium.* in-8°. — Panzer, tom. VI, pag. 244.

1525.

Metamorphoseon libri XV. In fine : « Argentorati, per Johannem Knoblochum, mense Julio MDXXV. » in-8°. — Panzer, tom. VI, pag. 107.

Cl. Ptolemæi inerrantium stellarum significationes, per Nic. Leonicum e græco translatæ. XII Romanorum menses in veteribus monumentis Romæ reperti. Sex priorum mensium digestio ex sex Ovidii Fastorum libris excerpta. P. Ovidii Nas. Fastorum libri VI, Tristium libri V, de Ponto libri IV, in Ibin, ad Liviam. In fine :

« Florentiæ, per heredes Philippi Juntæ, anno Domini MDXXV, Clemente Pontifice Max. mense Aprili. » — Panzer, tom. VII, pag. 40.

1526.

Heroides. *Argentorati*. in-8°. — Panzer, tom. IX, pag. 374.

Libri de Arte Amandi et de Remedio Amoris una, cum luculentissimis commentariis Barth. Merulæ, et aliis additionibus novis nuper iu lucem editis, aptissimisque figuris ornati. *Tusculani, apud Benacum in ædibus Alexandri Paganini*. in-4°. — Panzer, tom. VIII, pag. 333.

De Arte Amandi et Remedium Amoris, cum comment. Barth. Merulæ et Gul. Ramesei. *Lugduni*. in-4°. — Catal. impress. librorum Bibl. Bodleianæ.

Metamorphosis cum luculentissimis Raph. Regii enarrationibus, quibus cum alia quædam adscripta sunt : quæ in exemplaribus antea impressis non inveniuntur : tum eorum apologia quæ fuerant a quibusdam reprehensa. In fine : « *Impressum Tusculani, apud Benacum, in ædibus Alexandri Paganini*. MDXXVI. » in-4°. cum fig.

Fastorum libri VI, cum comment. Antonii Constantini et Pauli Marsi, ac Tristium libri V. *Tusculani, apud Benacum, in ædibus Alexandri Paganini*. in-4°. — Panzer, tom. VIII, pag. 334.

De Ponto libri IV, et Opuscula, cum comment. Barth. Merulæ. *Tusculani; apud Benacum, in ædibus Alexandri Paganini*. in-4°. — Panzer, ibid.

In Ibin, cum expositione Calderini et Jodoci Badii. *Parisiis*. in-4°. — Panzer, tom. VIII, pag. 95.

Des. Erasmi Roter. Commentarius in Nucem Ovidii et in duos Hymnos Prudentii. *Parisiis, apud Simonem Colinæum*. in-8°. — Panzer, tom. VIII, pag. 97.

1527.

Opera, castigata ad fidem veterum exemplarium a Joanne Sichardo. Accesserunt omnium additionibus, quæ in hunc diem exstant, fragmenta quædam Ovidii hactenus non visa, ex libris qui periere Epigrammaton, et Carmen eruditissimum ad Pisonem. In fine : « *Basileæ, apud Adamum Petrum, mense Martio, anno* MDXXVII. » in-8°. — Panzer, tom. XI, pag. 383.

Metamorphoseos libri XV, opus auctum et recognitum, cum variorum commentariis. *Lugduni, in officina Joannis Crespini.* in-fol. — Panzer, tom. VII, pag. 342.

Fastorum libri. *Antverpiæ, in ædibus Jo. Theobaldi* Gourmont. in-8°. — Panzer, tom. VI, pag. 12.

1528.

P. O. N. Vita ex ipsius libris excerpta, Heroidum Epistolæ, Amorum libri III, de Arte Amandi libri III, de Remedio Amoris libri II, de Medicamine faciei, Nux, Somnium, Pulex et Philomela, etc. (cur. Ant. Francino.) In fine : Florentiæ, per heredes Philippi Juntæ Florentini. Anno Domini MDXXVIII, mense Decembri. » in-8°. — Panzer, tom. VII, pag. 45.

Metamorphoses cum commentariis variorum. « Venundantur Lugduni in vico Mercuriali, apud probum virum Guillelmum *Rouille.* In officina Joannis Crespini, expensis Guillelmi *Rouille.* » in-fol. et in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 344.

Fastorum libri. *Parisiis, per M. Guichardum Soquand.* in-8°. Fabricii B. L. tom. I, pag. 455.

Commentarius Erasmi Roterod. in Nucem Ovidii et in duos Hymnos Prudentii. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* in-8°.—Panzer, tom. VII, pag. 545.

1529.

Opera. 3 vol. *Parisiis, apud Simonem Colinæum.* in-8°. — Panzer, tom. VIII, pag. 123.

Epistolæ cum comment. variorum doctorum. In fine : « Excudebat Joannes David, alias *de Mouche.* Lugduni, MDXXIX, die Martii XIII. » in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 347.

De Tristibus libri V, magno studio et labore recogniti per Ant. Melam. « Cracoviæ, apud Mathiam *Scharffenberg.* Anno Domini MDXXIX, VI Kalendas Augusti. » — Panzer, tom. VI, p. 472.

1530.

Metamorphoseon libri XV. Index Fabularum et eorum quæ scitu digna sunt quam locupletissimus. In fine : « Impressum Venetiis, per Dominum Bernardinum Stagninum de Tridino. Anno Domini MCCCCCXXX, die XXI Januarii. » in-fol. — Panzer, tom. X, pag. 50.

1531.

De Arte Amandi et Remedio Amoris, cum comment. « Venundantur Lugduni a Guill. *Rouille*, in vico Mercuriali. » in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 350.

1532.

Opera. *Basileæ, apud H. Petri.* 2 vol. in-8°. — Conf. Placcii Theatr. Anon. et Pseudon. n. 1969.

1533.

Aldina III, Operum. 3 vol. ex rec. Andr. Naugerii. — Vol. I: P. Ovidii Nas. Vita per Aldum, ex ipsius libris excerpta; Heroidum Epistolæ, Amorum lib. III, de Arte Amandi lib. III, de Remedio Amoris lib. II, de Medicamine faciei, Nux, Somnium, Pulex et Philomela, quamvis Ovidii esse dicantur, non magis tamen ipsius sunt, quam Sabini tres illæ, quæ illi ascribuntur epistolæ. Ne quid tamen desiderari a nobis posset, hæc etiam adjunximus. In fine: « Venetiis, in ædibus hæredum Aldi et Andreæ Soceri, mense Januario MDXXXIII. » — Vol. II. Quæ hoc volumine continentur: Annotationes in omnia Ovidii opera, Index fabularum et cæterorum, quæ insunt hoc libro secundum ordinem alphabeti, Ovidii Metamorphoseon libri XV. Aldus, MDXXXIII. In fine: « Venetiis, in ædibus hæredum Aldi et Andreæ Soceri, mense Septembri MDXXXIII. » — Vol. III: Fastorum libri VI, de Tristibus libri V, de Ponto libri IV. In fine: « Venetiis, in ædibus hæredum Aldi et Andreæ Soceri, mense Decembri MDXXXIII. » in-8°. — Panzer, tom. VIII, pag. 531.

Heroides Epistolæ, cum A. Sabini aliquot responsionibus: additis Jo. Egnatii observationibus, ac Guid. Morilloni in singulas epistolas argumentis et margineis adnotationibus. *Lugduni, apud Melch. et Gasp. Trechsel.* in-8°. — *Catal. de la Biblioth. du Roi.* Poètes. n. 1133.

Epistolæ Heroidum cum commentariis variorum. *Tusculani, apud Benacum in ædibus Alexandri Paganini.* in 4°. — Panzer, tom. VIII, pag. 334.

Des. Erasmi Roter. Commentarius in Nucem Ovidii et in Prudentii Hymn. *Parisiis, apud Sim. Colinæum.* in-8°. — Panzer, tom. VIII, pag. 165.

1534.

Metamorphoseos libri XV, cum Raph. Regii, Lactantii et Petri Lancini comment. appositis etiam figuris. In fine : « Venetiis, in ædibus Joannis Tacuini de Tridino. Anno Dni MDXXXIIII, die VII Sept. » in-fol. — Panzer, tom. X, pag. 52.

Henr. Glareani Adnotationes in Ovidii Metamorphosin. *Basileæ, apud Henr. Petrum.* in-8°.

Poetæ tres egregii nunc primum in lucem editi. Gratii de venatione lib. I. *P. Ovidii Nas. Halieuticon ;* M. Aur. Olymp. Nemesiani Cynegeticon lib. I, et carmen Bucolicum ; T. Calphurnii Bucolica ; Adriani Cardinalis venatio. In fine : « Venetiis, in ædibus hæredum Aldi Manutii et Andreæ Soceri. MDXXXIIII, mense Februario. » in-8°. — Panzer, tom. VIII, pag. 537.

Gratii de venatione lib. I. *P. Ovidii Nas. Halieuticon* liber acephalus ; M. Aur. Olymp. Nemesiani Cynegeticon lib. I ; ejus carmen Bucolicum ; T. Calphurnii Siculi Bucolica, per Georg. Logum. *Augustæ Vindelicorum, in officina Henrici* Steyner. in-8°. — Panzer, tom. VI, pag. 169.

De Vetula. s. n. l. et typogr. in-8°.

1535.

Opera. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* in-8°. — Panzer, tom. VII, pag. 364.

* Heroides Epistolæ P. Ovidii Nas. et A. Sabini Responsiones, cum Guidonis Morilloni argumentis ac scholiis. His adjecimus Jo. Bapt. Egnatii observationes. Omnia multo quam hactenus castigatiora. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* 1535. in-8°. — Bibl. Acad. Heidelberg.

* Heroides Epistolæ cum A. Sabini responsionibus ; in Ibin libellus. His accesserunt Jo. Bapt. Egnatii observationes et Guidonis Morilloni in singulas epistolas argumenta et scholia. Poetæ vita in calce addita. *Lugduni, apud hæredes Simonis Vincentii.* In fine : « Dionysius ab Harsio excudebat Lugduni, anno MDXXXV. in-8°. — Bibl. Acad. Heidelberg.

Tristium libri quinque a Fausto emendati, adjectis ad singula Elegia argumentis materiam distinctius enucleantibus. « *Parisiis, apud Prigentium Calvarin in clauso Brunello, ad insigne geminarum Cypparum.* MDXXXV. in-8°. — Panzer, tom. VIII, p. 190.

Commentarius Erasmi Roterod. in Nucem et in duos Hymnos Prudentii. *Lugduni, ap. Seb. Gryphium.* in-8°. — Maitt. tom. II, pag. 571.

1536.

Heroides. « *Mediolani, per Vincentium Meddam* ad instantiam domini Baldesar de Trebato. MDXXXVI, XXVIII Julii. » in-4°. — Panzer, tom. VII, pag. 403.

Amatoria, Heroidum Epistolæ, in Ibin, ad Liviam, de Nuce, de Medicamine faciei, Fragmenta, Carmen ad Pisonem incerti auctoris. *Parisiis, apud Simonem Colinæum.* in-8°. — Panzer, tom. VIII, pag. 194.

Opera amatoria. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* in-8°.—Panzer, tom. VII, pag. 367.

Fastorum libri VI, Tristium libri V, de Ponto libri IV. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* in-8°. — Panzer, ibid.

Fastorum libri VI, Tristium et de Ponto. *Parisiis, apud Sim. Colinæum.* in-8°. — Panzer, tom. VIII, pag. 194.

1537.

Metamorphoseon libri XV. *Parisiis, apud Simonem Colinæum.* in-8°. — Maitt. tom. III, pag. 273.

Halieuticon, una cum Gratio, Nemesiano et Calpurnio, addita Hadriani cardinalis Venatione. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* in-8°.

1538.

Heroides et libellus in Ibin, cum commentariis Ant. Volsci et aliorum. *Venetiis, per Jo. Tacuinum de Tridino.* in-fol. — *Cat. de la Bibl. du Roi.* Poètes. n. 1134.

Metamorphoseon libri XV, cum Donati in potiores fabulas argumentis compendiariis suis locis interjectis. His adjectæ annot. marginales Gyberti Longolii. Henr. quoque Glareani annotationes ad finem additæ. *Coloniæ. Excud. Jo. Gymnicus.* in-8°. — Harles. Suppl. P. I, pag. 467.

Fastorum libri sex, et Elegia de Medicamine faciei. *Parisiis, apud Franciscum Gryphium.* in-8°. — Maitt. tom. III, pag. 292.

Libri Fastorum, Tristium et de Ponto. *Basileæ.* in-8°.

1539.

Metamorphoses. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* in-8°.

Erasmi Commentarius in Nucem Ovidii, et iu duos Hymnos Prudentii. *Parisiis, apud Sim. Colinæum.* in-8°. — Maitt. tom. III, pag. 307.

1540.

Opera. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* in-8°. 3 vol. — *Cat. de la Bibl. du Roi.* Poètes. n. 1115.

Erasmi Commentarius in Nucem Ovidii, etc. *Antverpiæ.* in-8°.

1541.

Opera. *Parisiis, apud Sim. Colinæum.* in-12. 3 vol. — Maitt. tom. III, pag. 330.

Heroidum Epistolæ. *Parisiis, ex offic. Rob. Stephani.* in-8°. — Maitt. ibid.

De Ponto libri IV, cum argument. et disp. Viti Amerbachii. *Argentorati.* in-8°.

1542.

Metamorphoseon libri XV, cum figuris et brevissimis in singulas quas que fabulas Lactantii Placidi argumentis; omnia multo diligentius ac unquam antea ab Joanne Rænerio recognita. *Lugduni, apud hæredes Sim. Vincentii.* in-8°. — Maitt. tom. III, p. 340.

Metamorphoseon liber primus. *Parisiis, ex offic. Mich. Vascosani.* in-4°. — Maitt. Ind. pag. 110.

Ovidianæ Metamorphoseos Epitome per Fr. Nigrum. *Tiguri, apud Christophor. Froschoverum.* in-8°. — Maitt. ibid.

Halieuticon, cum C. Plinii Nat. Hist. lib. IX et XXXII. *Parisiis, ex officina Mich. Vascosani.* in-4°. — Maitt. tom, III, p. 337.

De Nuce, Philomela, Pulice. *Parisiis, apud Mauritium de Porta.* in-8°. — Maitt. Ind. pag. 110.

1543.

Heroides Ovidii et Auli Sabini responsiones. P. item Nasonis in quemdam, quem vocant Ibin, cum Guidonis Morilloni argum. et scholiis. His adjecimus Jo. Bapt. Egnatii observ. Omnia multo, quam hactenus, castigatiora. *Coloniæ, excud. Jo. Gymnicus.* in-8°. — Harles. Suppl. P. I, pag. 458.

Heroides, Metamorphosis, de Ponto, cum var. comm. *Venetiis.* in-fol. Cat. Rhul. pag. 15.

* *Micyllianæ vol. I.* Metamorphoseos libri XV, cum comment. Raph. Regii : adjectis etiam annotationibus *Jac. Micylli*, (qui præfatus est), nunc primum in lucem editis. *Basileæ, per Jo. Hervagium.* in-fol. — Micyllus et Regius poetam grammatice tantum interpretati sunt. Hæc autem Metamorph. editio primum volumen constituit Operum omnium Ovidii, quorum secundum et tertium lucem videre 1549 et 1550, ubi vid.

Tristia. *Parisiis, apud Jo. Lodoic. Tiletanum.* in-4°. — Maitt. Ind. pag. 111.

De Ponto libri IV. *Parisiis*, apud eumdem. in-4°. — Maitt. ib.

Opuscula de Nuce, Philomela, Pulice. *Parisiis, apud Petr. Gromorsum.* in-4°. — Maitt. tom. III, pag. 355.

1544.

Heroidum Epistolæ. *Parisiis, ap. Jo. Lodoic. Tiletanum.* in-4°. — Maitt. tom. III, pag. 372.

1545.

Amatoria opera. *Parisiis, apud Sim. Colinæum.* in-12. 3 vol. — Maitt. tom. III, pag. 383.

Metamorphoseon libri XV. Raph. Regii Volaterrani explanatio, cum Jac. Micylli additionibus : Lactantii Placidi argumenta : Jac. Phanensis, Cœlii Rhodigini, Jo. Bapt. Egnatii, Henr. Glareani et G. Longolii annotationes. *Venetiis, typis Hieron. Scoti.* in-fol. — Bibl. Emtinck. P. IV, pag. 30, n. 282.

1546.

Opera. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* in-8°. 3 vol.

Amatoria Opera. *Antverpiæ, excudebat Jo. Crinitus.* in-8°. — Maitt. tom. III, pag. 392.

Metamorphoses, cum Donati argumentis compendiariis et adnot. marginalibus Gisb. Longolii. Accesserunt ad finem Glareani et Erasmi Roter. annot. *Coloniæ.* in-8°.

1547.

Amatoria. *Lugduni.* in-16. — Biblioth. Huls. tom. II, p. 445.

Fastorum libri VI, quibus Cl. Ptolemæi inerrantium stellarum significationes præfixæ sunt : Tristium libri V, de Ponto libri IV.

Lugduni, apud Godefr. et Marcel. Beringos. in-16. — *Catal. des livres imprimés de la Bibliothèque du Roi.* Poètes. n. 1156.

Elegia de Nuce, cum Erasmi comm. *Lutetiæ, ex officina Roberti Stephani.* IX *Cal. Julii.* in-8°. — Maitt. tom. III, pag. 402.

1548.

Opera, edente Jo. Sichardo. *Basileæ.* in-8°.—Repetitio ed. 1527.

Amatoria, etc. additis Guid. Morilloni argumentis ac scholiis. *Basileæ.* in-8°. — Bibl. Emtinck. P. IV, pag. 311, n. 1533.

Fastorum libri VI. *Parisiis, ex officina Mich. Vascosani.* in-4°. Maitt. Ind. pag. 110.

De Ponto libri IV. Liber primus. *Parisiis, e typographia Matth. Davidis.* in-4°. — Maitt. tom. III, pag. 410; tres alios se non vidisse asserens.

1549.

* *Micyllianæ vol. II.* Opera, quæ vocantur, Amatoria, cum doctorum virorum commentariis partim hucusque etiam alibi editis, partim jam primum adjectis, quorum omnium catalogum versa pagina reperies. Hic accesserunt *Jac. Micylli* annotationes longe doctissimæ, quibus passim et quæcumque in his depravata hactenus erant loca, vel parum recte intellecta, aut penitus etiam prætermissa ab aliis, ita nunc emendantur et explicantur, ut nihil ad hæc quidem probe intelligenda desiderari amplius ab æquo lectore possit. Ejusdem Jac. Micylli locorum aliquot ex Ovidiana Metamorphosi retractatio. *Basileæ, per Joan. Hervagium.* in-fol. — Primum locum occupant vitæ Ovidii ex Gyraldo et Crinito desumtæ, tum ex ipsius libris collecta : sequitur Constantii Fanensis disceptatio, an Ovidius plures filias habuerit, an Perilla ejus filia fuerit, an tertia uxor ei soli nupserit. In hoc autem volumine continentur *Epistolæ Heroides* cum commentariis Ant. Volsci, Hubert. Clerici, et annot. Jani Parrhasii, Jo. Scopæ, Aaronis Battalei, Gaudentii Merulæ, Domitii Calderini, Georg. Merulæ, Bapt. Egnatii, Jac. Micylli, etc. *Sabini Epistolæ tres* ad Ovidianas responsoriæ cum annot. Guidonis Morilloni. *Ovidii Amorum libri III,* cum Dominici Marii enarrationibus et annot. Jac. Micylli. *De Arte Amandi* libri III, et *de Remedio Amoris* libri III, cum Barthol. Merulæ et Jac. Micylli enarrationibus. *Consolatio ad Liviam,* cum inter-

pretatione Jac Micylli. *Elegia de Nuce*, cum Dominici Marii et Des. Erasmi comment. *De Medicamine faciei Elegia*, cum Dominici Marii et Micylli annot. *Halieuticon* fragmentum. *Ad Pisonem carmen. De Pulice* Elegia, incerti auctoris. *De Philomela. Fragmenta ex epigrammatis.* Conf. ann. 1543.

Enarratio librorum Ovidii de Tristibus, et paraphrasis duarum Ovidianarum, Ajacis et Ulyssis, orationum, a Vito Amerbachio conscripta, nuncque primum in lucem edita. *Basileæ, per Jo. Oporinum.* in-8°. — Maitt. tom. III, pag. 581.

1550.

Amatoria. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* in-16. — *Cat. de la Bibl. du Roi.* Poètes. n. 1136.

* *Micyllianæ vol. III.* Fastorum libri VI, Tristium libri V, de Ponto libri IV, in Ibin, cum commentariis doctiss. virorum, Ant. Constantii Fanensis, Pauli Marsi, Barth. Merulæ, Domitii Calderini, Zarotti : multo quam hactenus usquam et elegantius et emendatius excusis. His accesserunt enarrationes Viti Amerbachii, Jac. Micylli et Phil. Melanchthonis annotationes longe doctissimæ : quibus loca vel depravata, vel obscuriora, parumque recte hactenus ab aliis intellecta, ita emendantur et explicantur, ut vix quicquam desiderare amplius horum librorum studiosi possint. *Basileæ, per Jo. Hervagium.* in-fol. — Conf. ann. 1543 et 1549.

Fasti, Tristia et de Ponto. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* in-16.

1551.

Metamorphoses, cum notis Glareani et Longolii. *Basileæ, apud Henr. Petri.* in-8°. — Harles. Suppl. P. I, pag. 468.

1552.

Heroidum Epistolæ, et A. Sabini Responsiones, cum Guid. Morilloni argumentis ac scholiis, et Jo. Bapt. Egnatii observationibus ; item Ovid. in Ibin. *Pictav. ex offic. Bouchetorum fratrum.* in-8°. — Maitt. tom. III, pag. 616.

1553.

Metamorphoses, cum comment. Raph. Regii, Micylli et aliorum. *Venetiis, apud Hieron. Scotum.* in-fol. — Maitt. Ind. pag. 111.

Fastorum libri VI. *Parisiis, apud viduam Mauritii a Porta.* in-4°. — Maitt. ibid.

Tristium liber primus, cum comment. Barth. Merulæ et Viti Amerbachii expositionibus. *Parisiis, apud Matth. David.* in-4°. — *Catal. de la Bibl. du Roi.* Poètes. n. 1160.

1554.

Fastorum libri IV. *Parisiis, apud Mich. Vascosanum.* in-4°. — Maitt. tom. III, pag. 649.

Fastorum libri. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* in-12. — Maitt. Ind. pag. 111.

1555.

Heroidum Epistolæ. *Lutetiæ, apud Mich. Vascosanum.* in-4°. — Maitt. tom. III, pag. 669.

Metamorphoseon libri XV, cum brevissimis Lactantii Placidi argumentis : omnia a Jo. Ræenerio denuo recognita. *Lugduni, apud Jo. Frellonium.* in-16. — *Cat. de la Bibl. du Roi.* Poètes. n. 1140.

Georg. Sabini fabularum Ovidii interpretatio. *Wittebergæ.* in-8°.

Fastorum libri. *Coloniæ.* in-8°.

Fastorum, Tristium et de Ponto libri. *Lugduni, apud Jo. Frellonium.* in-16. — *Cat. de la Bibl. du Roi.* Poètes. n. 1157.

Elegia de Nuce, cum Erasmi commentario, ex postrema auctoris recognitione. *Lutetiæ, apud Car. Stephanum.* in-8°. — Maitt. tom. III, pag. 669.

1556.

Metamorphoses, cum notis Glareani. *Coloniæ.* in-8°. Cf. 1551.

Metamorphoses, cum notis var. per Micyllum. *Venetiis, apud Jo. Gryphium.* in-fol. — Bibl. Emtinck. P. IV, pag. 30, n. 284.

Halieuticon. In *Conr. Gesneri* de Piscibus et Aquatilibus libris III. *Tiguri.* in-8°.

1558.

Opera. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* in-12. 3 vol.

Heroidum Epistolæ. *Venetiis.* in-4°.

1559.

Metamorphoses. *Lugduni, apud Seb. Gryphium.* in-8°.

Fastorum libri. *Antverpiæ.* in-8°.

1560.

Heroidum Epistolæ, cum notis var. *Venetiis*. in-4°.

Heroidum Epistolæ, cum arg. et scholiis Guidonis Morilloni. Accedunt Jo. Bap. Egnatii observationes emendatæ. Ejusdem Ovidii aliquot alia opera. *Parisiis*. in-12. — Biblioth. Emtinck. P. IV, p. 442, n. 452.

Heroidum Epistolæ. *Coloniæ*. in-8°.

Metamorphoseon libri XV. In singulas fabulas Lactantii Placidi argumenta. Scholia ad marg. Recens adjectæ Henr. Glareani adnot. *Parisiis, apud Hieron. de Marneuf*. in-12.

Metamorphoses, cum notis Glareani et Longolii. *Basileæ*. in 8°. — Repetitio ed. 1551.

1561.

Opera, cum argumentis et notulis Guidonis Morilloni. *Antverpiæ, apud Christophorum Plantinum*. in-16. 3 vol. — *Cat. de Boze*, pag. 185, n. 968.

1563.

Metamorphoses. *Lugduni, apud Seb. Gryphium*. in-8°.

Metamorphoses, per Jo. Sprengium. *Francofurti*. in-8°.

1566.

Opera, ex Andr. Naugerii castigatione. *Antverpiæ, ex offic. Christoph. Plantini*. in-16. 3 vol. — *Cat. de la Biblioth. du Roi*. Poëtes. n. 1117.

Metamorphoses, e recensione Vict. Giselini, qui in dedicatione libri scribit Ge. Fabricio, se plures mstos libros habuisse, in his duos antiquissimos, quos e Germania nactus sit, item exemplum Gryphianum, a Car. Langio cum aliquot MSS antiquissimis collatum; sed propter brevitatem temporis ad emendandum textum uti non potuisse, sed Aldinum secutum esse, additis paucis et brevibus scholiis, Donati argumentis, atque Gisb. Longolii et Henr. Glareani notis.

1567.

Heroides, cum Nizolii et Egnatii annot. *Lugduni*. in-8°.

Metamorphoseon libri ex postrema Jac. Micylli recognitione. *Francofurti*. in-8°. cum fig. a Virg. Solis buxo insculptis. — Bibl. *Uffenbach*. tom. I, pag. 684, n. 81.

1568.

Opera, cum arg. et annotationibus Th. Freigii : additis Guid. Morilloni in Heroides et Auli Sabini epistolas tres, ac in Ibin argumentis et annotationibus : accessit Erasmi commentarius in Nucem Ovidii. *Basileæ, ex offic. Henric-Petrina.* in-8°. 3 vol. — *Cat. de la Bibl. du Roi.* Poètes. n. 1118.

Metamorphoses. *Lugduni, apud Gryph.* in-12.

1569.

Metamorphoseon libri XV. *Coloniæ Agrip.* in-8°.

1570.

Metamorphoses, cum vers. italica *Fabii Maretti. Venetiis.* in-4°. — Vid. Vers. Italicas h. a.

Metamorphoseon liber primus, cum annot. Longolii. *Parisiis, apud Thom. Brumennium.* in-4°. — *Catal. de la Biblioth. du Roi.* Poètes. n. 1142.

1571.

Opera. *Lugduni, apud Ant. Gryphium.* in-12. 3 vol. — Harles. Suppl. P. I, pag. 453.

* Heroidum Epistolæ, una cum aliis Ovidii operibus, (scil. in Ibin, de Arte Amandi, de Remedio Amoris, ad Liviam, de Nuce, de Medicamine faciei, Fragmenta epigrammatum, ad Pisonem, Halieuticon), ex postrema Jac. Micylli recognitione. *Francofurti ad M.* In fine : « Impressum Francofurti ad Mœn. apud Georg. Corvinum et hæredes Vuigandi Galli. » in-8°.

Metamorphoses, ex recognitione Jac. Micylli. *Francofurti.* in-8°.

1572.

Metamorphoseon libri XV, denuo castigati. *Lugduni, apud Ant. Gryphium.* in-12. — Bibl. Emtinck. P. IV, pag. 442, n. 454.

Fabularum Ovidii interpretatio, tradita in Acad. Regiomont. a Georg. Sabino. *Witebergæ, apud Clem. Schleich.* in-8°.

1573.

P. O. N. Libellus in quemdam, quem vocat Ibin; cui nunc tandem adjectus est vetus interpres, nunquam antea in lucem missus. *Parisiis, apud Dionysium a Prato.* in-4°. — *Cat. de la Bibl. du Roi.* Poètes. n. 1161.

1574.

P. O. N. Heroides Epistolæ, cum interpretibus Hubertino Crescent. et Jano Parrhasio : ejusdem Sappho cum Domitio, et Ibis cum Christoph. Zaroto, cum enarrationibus Jo. Badii Ascensii in hæc omnia, et annotationibus Jo. Bapt. Egnatii. *Venetiis.* in-4°. — Bibl. Emtinck. P. IV, pag. 124, n. 621.

1575.

Opera, ex Andr. Naugerii castigatione. *Antverpiæ, ex offic. Christoph. Plantini.* in-16. 3 vol. — *Cat. de la Biblioth. du Roi.* Poètes. n. 1119.

Metamorphoses, cum comment. variorum. *Venetiis.* in-fol.

Metamorphoses, ex Jac. Micylli recognitione. *Francofurti ad Mœn.* in-8°. cum fig.

In Miletum navigatio. Exstat inter Hodœporica a *Nathan. Chytræo* collecta, et edita *Francofurti ad M., apud heredes Chr. Egenolfi.* in-8°.

Herculis Ciofani, Sulmonensis, in P. Ovidii Metamorphoseon ex XVII antiquis libris Observationes, quibus loci quamplurimi et emendantur, et aliorum quoque tum Græcorum, tum Latinorum poetarum aut simili, aut etiam varia doctrina illustrantur. *Venetiis, apud Aldum Nep.* in-8°. — *Renouard* Annal. tom. I, pag. 391.

1578.

Opera, ab Andr. Naugerio castigata, et Vict. Giselini scholiis illustrata, etc. *Antverpiæ, ap. Christoph. Plantinum.* in-16. 3 vol.

Heroidum Epistolæ, Elegiæ, etc. ex recognitione Jac. Micylli. *Francofurti.* in-8°.

Fasti, Tristia, de Ponto, in Ibin, ex castigatione Andr. Naugerii. *Lugduni, apud Gryphium.* in-12.

1579.

Metamorphoseon libri XV, et in singulas fabulas argumenta : ex postrema Jac. Micylli recognitione. *Francofurti ad M., apud Georg. Corvinum.* in-8°. — *Cat. de la Bibl. du Roi.* Poètes. n, 1143.

Libri Tristium et de Ponto. *Francofurti.* in-8°.

Georg. Sabini fabularum Ovidii interpretatio, tradita in Academia Regiomontana. *Parisiis, apud Hieron. de Marnef.* in-16.

1580.

Heroides, c. n. Ubertini Clerici, Jani Parrhasii, Domitii, Jod. Badii. Ibis, c. n. Christ. Zaroti. *Venetiis.* in-8°.

Heroides. *Parisiis.* in-12.

Raptus Proserpinæ, e lib. IV Fast. vs. 419-618; Argonautarum apud Colchos res gestæ, e lib. VII Metamorph. vs. 7-157. Iter Æneæ in Latium, ex Met. lib. XIII. Iter Milesium, e lib. I Trist. Eleg. IX. In Hodœporicorum s. Itinerum totius fere orbis lib. VII, a *Nic. Reusnero* collectis. *Basileæ, apud Perneam Lecythum.* 1580. in-8°.

1581.

* Heroides, Amorum libri, de Remedio Amoris, de Medicamine faciei, etc. Omnia ex accuratissima Andr. Naugerii castigatione. *Lugduni, apud Ant. Gryphium.* in-12.

Libellus in Ibin, c. veteri interprete, ex biblioth. Nic. Montani. *Parisis, apud Dionys. a Prato.* in-4°. — Conf. ann. 1573.

1582.

Opera. *Antverpiæ, apud Plantin.* in-16. 3 vol.

P. O. N. Heroidum Epistolæ, una cum aliis ejusdem operibus, (sc. in Ibin, Amorum lib. III, de Arte Amandi, de Remediis Amoris, Consolat. ad Liviam, de Nuce, de Medicamine faciei, de Pulice, de Philomela, Fragm. ex Epigrammatis, ad Pisonem, Halieut.) ex postrema Jac. Micylli recognitione. *Francofurti ad M., apud Christoph. Corvinum, impensis. Jo. Feyrabendii.* in-8°.

Metamorphoseon libri XV, ab Andr. Naugerio castigati, et Vict. Giselini scholiis illustrati. *Londini, typis Thom. Vautrollerii.* in-16.

* Metamorphoses, cum brevissimis in singulas quasque fabul. Lactantii Placidi argumentis. Omnia multo diligentius ac unquam antea a Jo. Rænerio denuo recognita. *Lugduni, apud Ant. Gryphium.* in-12.

* Fastorum libri VI, Tristium libri V, de Ponto libri IV, ex postrema Jac. Micylli recognitione. *Francofurti ad M., apud Christoph. Corvinum, impensis Jo. Feyrabendii.* in-8°.

ÆTAS III BERSMANNIANA.

1582-1628.

Auctore *Greg. Bersmanno*, qui curis Naugerii, Micylli et Gi-

selini ita suas junxit, ut lectio Ovidiana curatius constituta videretur. Itaque sæpius excusa est hæc editio. Præstantior est editio Wechel. 1601, quæ Bersmanni, Micylli, Ciofani et multorum aliorum annotationes conjuctas exhibet.

1582.

Opera, ex Jac. Micylli recognitione et recensione *Greg. Bersmanni*, Prof. Lips. *Lipsiæ, apud Voegelin.* in-8°. — Usus est edit. Aldina, castigationibus Ciofani, et MS. Adami Siberi, in quo erant Tristia et Epistolæ de Ponto. Sed turbæ de religione, per quas etiam motus est loco hujus anni principio, non siverunt eum perficere, quod potuisset. Vid. Præf. ad Fastos. Micylli textum cum sequatur, ejus tamen castigationes valde contemnit; annotationes vero ut eruditissimas laudat.

1583.

Heroidum Epistolæ et A. Sabini responsiones, cum Guidonis Morilloni argumentis et scholiis. *Venetiis, ex bibliotheca Aldina.* in-8°. — *Renouard* Annal. tom. I, pag. 405.

Heroidum Epistolæ, Amorum libri III, de Arte Amandi libri III, de Remedio Amoris libri II (cum aliis poematibus Ovidio olim adscriptis) ex Andr. Naugerii castigat. *Antverpiæ, ex offic. Christoph. Plantini.* in-12. cum notis criticis in margine positis.

Heroidum Epistolæ, Amorum libri, de Arte Amandi et de Remedio Amoris libri, etc. *Londini, typis Thom. Vautrollerii.* in-16.

Metamorphoseon libri, illustrati per Jo. Sprengium, una cum picturis. *Parisiis.* in-12.

Metamorphoses ab Andr. Naugerio castig. c. scholiis Vict. Giselini. *Antverpiæ, apud Plantinum.* in-12.

Fastorum libri, Tristium libri, de Ponto libri, in Ibin, ad Liviam (cum notis Andr. Naugerii.) *Londini, typis Thom. Vautrollerii.* in-16.

Herculis Ciofani in omnia Ovidii opera Observationes; una cum ipsius Ovidii vita et descriptione Sulmonis. *Antverpiæ, ex offic. Christoph. Plantini.* in-8°.

1584.

Fabularum Ovidii interpretatio et hica, physica et historica, tra-

dita in Acad. Regiomont. a *Georg. Sabino*, et in unum collecta et edita studio et industria T. T. Accessit etiam ex Natalis Comitis Mythologiis de fabularum utilitate, varietate, etc. tractatio. *Cantabrigiæ, ex offic. Thomæ.* in-8°.

1586.

Metamorphoseon libri XV, cum Raph. Regii explanat, etc. *Venetiis, apud Nic. Moretum.* in-fol. — Goetzii M. B. Dresd. II, pag. 540 seq.

* Fastorum, Tristium et de Ponto libri, in Ibin, ad Liviam. Ex accuratissimis Andr. Naugerii, Aldi Manutii, et aliorum doctiss. virorum castigationibus. *Lugduni, apud Ant. Gryphium.* in-12.

1587.

Heroides Epistolæ, cum interpretibus Hubertino et Jano Parrhasio; Sappho cum Domitio; Ibis cum Christophoro Zaroto, cum enarrationibus Jodoci Badii Ascensii in hæc omnia, et annotationibus Jo. Bapt. Egnatii. *Venetiis, apud Marc. Ant. Zalterium.* in-4°. — *Catal. de la Bibl. du Roi.* Poètes. n. 1135.

* Metamorphoseon libri XV. In singulas quasque fabulas argumenta. Ex postrema Jac. Micylli recognitione. *Francofurti ad Mœn.* in-8°.

Fastorum libri, Tristium et ex Ponto. *Antverpiæ.* in-12.

1588.

Heroidum Epistolæ P. O. N. et A. Sabini responsiones, cum Guid. Morilloni arg. et scholiis. Item Jo. Bapt. Egnatii observationes. Nunc a Jac. Rosetto auctæ scholiis, indiceque scholiorum, ac delectu versuum prudenter et argute dictorum. *Venetiis, ex bibliotheca Aldina.* in-8°. — *Renouard* Ann. tom. I, pag. 415.

Tristia, ex Jac. Micylli recognitione, et recensione nova Greg. Bersmanni, cum ejusdem annotat. *Lipsiæ.* in-8°.

1589.

Metamorphoseon libri XV, ab Andr. Naugerio castigati, et Vict. Giselini scholiis illustrati. *Londini, excudebat Rich. Field, impensis Jo. Harrisoni.* in-16.

Tristia. *Coloniæ.* in-8°.

De Ponto libri IV, ex postrema Jac. Micylli recognitione, et recensione nova Greg. Bersmanni, cum ejusdem notationibus. *Lipsiæ.* in-8°. Acc. varietas lection. in lib. illis ex emendat. Georg. Fabricii, et a pag. 613 ad fin. Ovidii Diræ in Ibin ac fragm. Halieuticon, cum notis marginalibus grammaticis et criticis.

1590.

Bersmanniana, II, Opera quæ exstant, ex postrema Jac. Micylli recognitione, et recensione nova Greg. Bersmanni, cum ejusdem aliorumque virorum doct. notationibus. Editio II aliquot locis priore auctior. *Lipsiæ, apud heredes Steinmanni.* in-8°. 3 vol.

Opera, cum notis et variis lect. diversorum. *Francofurti, apud Jo. Wechelum.* in-12. 3 vol.

Opera, minutissimis caracteribus. *Lugduni Bat., apud Fr. Raphelengium.* in-24.

1591.

* Fastorum libri VI, Tristium libri V, de Ponto libri IV, in Ibin, ad Liviam. Ex accuratissimis Andr. Naugerii, Aldi Manutii, et aliorum doctiss. virorum castigationibus. *Lugduni, apud Ant. Gryphium.* in-12.

1591 et 1592.

Opera. *Antverpiæ, ex offic. Plantin.* in-16. 3 vol.

1593.

Heroidum Epistolæ, Amorum libri III, de Arte Amandi libri III, de Remedio Amoris, aliaque hujus generis, omnia ex accuratissima Andr. Naugerii castigatione; Guid. Morilloni argumenta in Epistolas. *Antverpiæ, ex offic. Plantin. apud viduam et Jo. Moretum.* in-12. — Margini adscriptæ sunt variæ lectiones et interdum emendationes.

1594.

Heroidum Epistolæ, Amorum libri III, de Arte Amandi libri III, de Remedio Amoris libri II, aliaque hujus generis, quæ sequens pagina indicabit; Guid. Morilloni argumenta in Epistolas. *Londini, excudebat R. F.* (Rich. Field) *impensis Jo. Harrisoni.* in 8°.

1595.

Opera, cum scholiis Vict. Giselini. *Antverpiæ, ex offic. Plantini.* in-16. 3 vol.

1596.

Halieuticon. Inter Pithœi Epigrammata vetera. *Lugduni.* in-8°.

Bersmanniana, III, Operum. *Lipsiæ.* in-8°. 3 vol.

1598.

Fastorum, Tristium et de Ponto libri, in Ibin, ad Liviam. *Antverpiæ.* in-8°.

Ibis, cum Fr. Sanctii notis. *Salmanticæ.* in-8°.

1599.

Opera, ex recognitione Jac. Micylli. *Francofurti, typis Jo. Sautii.* in-8°. 3 vol.

1601.

Opera, ex Andr. Naugerii, Aldi Manutii, Ge. Fabricii, L. Fruterii, Herc. Ciofani, Jos. Scaligeri, Justi Lipsii, et aliorum castig. et notis in lucem edita. *Francofurti, apud Wechel.* in-12. 3 vol.

Opera, cum variorum doctorum virorum commentariis et emendationibus unum in corpus magno studio congestis. *Francofurti, typis Wechelian. apud Claud. Marnium et heredes Jo. Aubrii.* in-fol. III Partes uno volumine. — In hac ed. præter Bersmanni, Micylli et Ciofani observationes integras in Ovidium occurrunt in *Heroides* Ant. Volscus, Hubertinus Clericus, Janus Parrhasius, Jo. Scopa, Aaron Battaleus, Gaudentius Merula, Domitius Calderinus, Georg. Merula et Bapt. Egnatius, atque Guid. Morilloni argumenta : in *libros Amorum* Dominicus Marius Niger : in *Artem* et *Remedia Amoris* Barthol. Merula : in *Nucem* Niger et Erasmus : in poema *de Medicamine faciei* iterum Niger : in *libros Fastorum* Ant. Constantius Fanensis, Paulus Marsus, Phil. Melanchthon et Vitus Amerbachius : in *Tristium libros* et *de Ponto* Barthol. Merula et Amerbachius : in *Metamorphoses* Raph. Regius : in *Ibin* Zarotus.

Metamorphoses, cum interpretatione Georg. Sabini. *Francofurti.* in-8°.

1602.

* Opera, cum vita Ovidii ex ejus operum fragmentis contexta. (Lugduni Bat.) *Ex officina Plantiniana Raphelengii.* in-24. 3 vol.

1603.

Opera. In corpore Poetarum Lat. *Aureliæ Allobr.* edito apud *Sam. Crispinum.* in-4°.

1604.

Bersmanniana, IV, Operum. *Heidelbergæ, ex officina Vœgeliana.* in-8°. 3 vol.

1605.

Jo. Weitzii Collectanea in libros Ovidii Tristium et de Ponto. *Erphordiæ, apud Jo. Pistorium.* in-8°.

1606.

Fastorum libri VI, in usum Hassiacarum scholarum. *Casellis, apud Wilh. Wessel.* in-8°.

Fastorum, Tristium et de Ponto libri. *Antverpiæ, apud Nutium.* in-12.

Georg. Sabini Interpretatio fabularum poeticarum in Ovidii Metamorphosi. *Lipsiæ.* in-8°.

1607.

Bersmanniana, V, Operum. *Lipsiæ.* in-8°. 3 vol.

Heroides Epistolæ. *Roterodami.* in-8°.

Tristia, præmissa vita Ovidii. *Ingolstadii.* in-8°.

1608.

Metamorphoses, cum notis Georg. Sabini. *Francofurti.* in-12.

1609.

Ecphrasis Metamorphoseon Ovidii. *Francofurti.* in-8°. cum fig. ære a Th. *de Bry* incisis.

1610.

P. Ovidii Nas. Erotica et Amatoria Opuscula, de Amoribus, Arte et Modis Amandi, nunc primum ex vetustis membranis et manuscriptis codicibus deprompta, et in lucem edita, diversa ab iis quæ vulgo inter ejus opera leguntur, cum aliis quibusdam ejusdem argumenti libellis. *Francofurti, apud Wolfg. Richterum.* in-8°.

Metamorphoses et Heroidum Epistolæ, ex accuratissimis virorum doctiss. castigationibus emendatæ. *Heidelbergæ, apud Vœgelinum.* in-8°.

In P. Ovidii Nas. Tristium et de Ponto libros novi Commentarii (*Jac. Pontani.*) Item Hortuli Ovidiani, id est, Sententiæ et Proverbia ex aliquot poetæ monumentis .... conquisita, in locos

communes redacta, et commentationibus explicata. *Ingolstadii, ex typogr. Adami Sartorii.* in-fol.

Catalecta. *Francofurti.* in-8°.

1611[1].

Opera. In Corpore Poetarum Lat. Ed. II. *Aureliæ Allobr. apud Sam. Crispinum.* in-4°. 2 vol.

1612.

Opera. *Ex officina Plantiniana Raphelengii.* in-12. 3 vol.

Metamorphoses. *Tornaci.* in-8°.

1613.

* Heroidum Epistolæ et Responsiones, Amorum libri III, de Arte Amandi libri III, de Remedio Amoris libri II, aliaque hujus generis; omnia ex accurata Andr. Naugerii castigatione, omniaque Guid. Morilloni argumentis ac scholiis illustrata. *Coloniæ Allobr. Excudebat Petr.* de la Rouière. in-12.

P. O. N. Metamorphoseon liber XV, sectionibus et in easdem argumentis probe distinctus et locupletatus. Ex ejusdem libro XIII Armorum judicium. Item Nasonianum Paradigmaticon, id est, exempla moralia ex Metamorphosi, etc. (curante *Jac. Pontano.*) *Monachii.* in-8°.

* Fastorum libri VI, Tristium libri V, de Ponto libri IV, ad Liviam, in Ibin. Ex accuratissimis Andr. Naugerii, Aldi Manutii et aliorum doctiss. virorum castigationibus. *Coloniæ Allobr. Excudebat Petr.* de la Rouière. in-12.

1614.

Opera, cum Andr. Naugerii, Aldi Manutii et aliorum castigat. et notis. *Francofurti.* in-12. — Bibl. Uffenbach. tom. IV, p. 528.

Metamorphoses, cum indice omnium vocabulorum: ex bibliotheca Pompeii Pascalini, Bononiensis. *Romæ, apud Mascard.* in-8°. 2 vol.

[1] P. Ovidii Fastorum libri VI, Tristium libri tres, de Ponto libri V, ad Liviam, ex accuratissimis Andreæ Naugerii, Aldi Manutii, aliorumque doctissimorum virorum castigationibus. *Lugduni, sumptibus Petri Rigaut.* 1611, in-16.

Il y a de petites notes choisies à chaque ouvrage; et aux Fastes, il y a de plus un calendrier tiré de Giraldi et autres. B.

1618.

Ex P. Ovidii Nas. Metamorphoseon libris XV, Electorum libri totidem, ultimo integro. Ad eosdem novi Commentarii *Jac. Pontani*, cum sectionibus et argumentis. Accesserunt in poemation in Ibin Val. Andr. Desselii et Franc. Sanctii notationes. *Antverpiæ, apud heredes Mart. Nutii.* in-fol.

1619.

Opera (ex rec. Naugerii) *Amsterodami*, *apud Guil. Janssonium.* in-24. 3 vol.

Metamorphoseon plerarumque historica, naturalis, moralis ἔκφρασις, ad figuras eleg. accommodata. *Francofurti.* in-8°. — Conf. ann. 1609.

Pulex, Nux, Psittacus, Philomela, et de Vita solitaria. Exstant in Casp. Dornavii amphitheatro Sapientiæ Socraticæ jocoseriæ. *Hanoviæ.* in-fol.

1620.

Bersmanniana, VI, Operum. *Lipsiæ, apud Henning. Grosium seniorem.* in-8°. 3 vol.

1621.

Metamorphoseon libri XV. *Lipsiæ. in*-8°. cum fig.

1623.

Epistolæ Heroidum. *Antverpiæ.* in-8°.

1624.

Opera. *Amstelodami, apud Guill. Jansson.* in-12. 3 vol.

1627.

Opera. In Corpore Poetarum Lat. Genevensi ed. III. in-4°. 2 vol.

1628.

Fasti, Tristia, de Ponto, in Ibin et ad Liviam. Editio recens a mendis repurgata, et ad exemplar emendatissimum fideliter expressa. *Parisiis, apud Jo. Libert.* in-12.

ÆTAS IV HEINSIANO-BURMANNIANA.

1629-1808.

Prolusit ei *Dan. Heinsii* recensio, constituta dein ab ejus filio

Nic. Heinsio, denuo castigata a *Petro Burmanno*, quorum lectio hodie est vulgata.

1629.

Opera, quæ exstant omnia. *Dan. Heinsius* textum recensuit. Accedunt breves notæ ex collatione codicum Scaligeri et Palatinis Jani Gruteri. *Lugduni Bat. ex offic. Elzeviriana*. in-16. 3 vol.

1630.

Opera. *Amstelodami*. in-12. 3 vol. — Repetitio ed. 1629.

Opera, cur Jac. Pontano. *Coloniæ*. in-12.

Metamorphoses, cum notis *Thom. Farnabii. Amstelodami, typis Jo.* Blaeu. in-12.

Metamorphoseon libri XV, ab omni obscœnitate purgati, cum bibliopolæ ad lectorem epistola hujus editionis institutum declarante. *Parisiis, apud Seb. Cramoisy*. in-12.

1631.

Metamorphoses, cum notis Greg. Bersmanni. *Cantabrigiæ*. in-8°.

1633.

Libellus in Ibin, Dion. Salvagnii Boessii opera restitutus et illustratus. *Lugduni*. in-4°.

1634.

Opera. *Dan. Heinsius* textum recensuit. *Amstelodami, apud Jo. Janssonium*. in-16. 3 vol.

1637.

Metamorphoseon libri XV, ad fidem editionum optimarum et codicum mss. examinati, nec non notis illustrati, opera et studio *Thom. Farnabii. Parisiis, sumptu Ægidii Morelli*. in-fol. cum fig.

1638.

Opera. *Amstelodami, apud Guil. Blaeu*. in-12.

1639.

Metamorphoses, cum notis Farnabii. *Amstelodami*. in-12.

Fastorum libri, cum *Car. Neapolis* Anapryxi. *Antverpiæ, ex offic. Plantin*. in-fol.

1643.

Opera. *Amstelodami*. in-8°.

1645.

Halieuticon. Emendavit et notis illustravit cum Gratio et Nemesiano *Janus Vlitius*, sub indice *Venationis Nov-antiquæ. Lugduni Bat. ex offic. Elzevir.* in-12. — Conf. ann. 1653.

1646.

Fasti, Tristia, de Ponto, in Ibin et ad Liviam. *Parisiis, apud Jo. Libert.* in-12. — Repetitio ed. 1628.

1649.

Opera, ex rec. *Dan. Heinsii. Amstelodani, apud Guil. Blaeu.* in-16. 3 vol.

Metamorphoses, cum not. Farnabii. *Amstelodami.* in-12.

Fastorum libri XII, quorum sex posteriores a *Cl. Bartholom. Morisoto* substituti sunt. *Divione, apud Guyot.* in-4°.

1650.

* Metamorphoseon libri, cum notis Farnabii. *Amstelodami, typis Jo. Blaeu. sumptibus societatis.* in-16.

1651.

Amorum libri, cum interpret. gallica et notis. *Parisiis.* in-8°.

1652.

Opera, en recensione *Dan. Heinsii. Amstelodami, apud Elzevir.* in-12. 3 vol.

1653.

* Fasti, Tristia, de Ponto, etc. cum notis marg. edente *P. Biman. Impensis Alb. Kluppel, Enchusani.* in-12.

h. a. Halieuticon editio ann. 1645, mutata tantum indicis prima pagina, et addita nova dedicatione ad Christinam, Suecorum reginam, solita librariorum fraude, quasi recentior comparuit.

1655.

Metamorphoseon libri, ad fidem editionum optimarum et codicum mss. examinati, animadversion. nec non notis illustrati, opera et studio Thom. Farnabii. *Amstelod. apud Jo. Jansson.* in-12.

1656.

Opera, ex recensione Greg. Bersmanni. *Londini.* in-8°.

1657.

Eadem, ibid. in-8°.

1659.

Jo. Guil. Capoferrei Animadversionum in Ovidii Metamorphosin liber I. *Lipsiæ, apud Jo. Wittigau.* in-12.

1660 seq.

Poemata, cum notis et interpretatione gallica *Marollesii. Parisiis.* in-8°. 8 vol. — Desunt Metamorphoseon libri.

1661.

* Operum P. Ovidii Nas. editio nova. *Nic. Heinsius*, Dan. F. recensuit, et notas addidit. *Amstelodami, ex offic. Elzevir.* in-16. 3 vol. — Nic. Heinsius, verus Ovidii sospitator, multis antiquis libris, per opportunitatem itinerum per omnes cultioris Europæ partes, collatis [1], textum accurate correxit, additis notis eximiis. Secundum hujus ed. vol. præfert ann. 1659.

Dion. Salvagnii Boessii Miscella (videl. commentarius in Ibin, vetus interpres Ovidiani libelli in Ibin, Philo Byzant. de septem mundi miraculis, etc.) *Lugduni.* in-8°.

1662.

Opera omnia, ex recensione Nic. Heinsii, cum notis selectissimis variorum, accurante *Corn. Schrevelio. Lugduni Bat. apud Petr. Leffen.* in-8°. 3 vol. cum fig. æneis elegantissimis.

Brunellus Nigelli, et Vetula Ovidii..... ambo ante duo prope secula junctim publico charactere Coloniæ excusa, nunc vero denuo ex illustri quadam Saxoniæ inferioris bibliotheca deprompta, atque e vetusto exemplari in hanc minusculam compagem bona fide conformata. *Wolferbyti.* in-8°. [2]

1663.

Opera, ex recens. Dan. Heinsii. *Amstelodami, apud Jo. Jansson.* in-12. 3 vol.

1664.

Opera, ex castigatione Nic. Heinsii. *Amstelodami, apud Elzevir.* in-12. 3 vol.

[1] De his cod. vid. P. Burmannum Sec. in Commentariolo de vita Nic. Heinsii, qui est in capite Adversar. Heinsianorum.

[2] Metamorphos. libri XV expurgati, studio Jacobi Pontani, S. J. *Antverpiæ, Verdussen*, 1662, in-8°. B.

Tristia, cum vers. Germ. I. H. Seyp. *Darmstadii.* in-8°.

1666.

Heroidum Ep. *Antverpiæ, apud Plantin.* in-12.

Tristia, cum notis var. *Amstelodami, apud Haak.* in-8°.

Tristia et de Ponto, cum notis var. cur. Corn. Schrevelio. *Lugduni Bat.* in-8°.

1667.

Metamorphoses, cum notis var. *Amstelodami, apud Haak.* in-8°.

1668.

Opera, ex recensione Nic. Heinsii, *Amstelodami, ex offic. Elzevir.* in-16. 3 vol. [1]

1670.

Opera omnia, cum notis variorum selectissimis, quibus non pauca, ad suos quæque antiquitatis fontes diligenti comparatione reducta, accesserunt, studio *Borchardi Cnippingii. Lugduni Batavorum.* in-8°. 3 vol. — Melior et diligentior hæc Cnippingii est Schreveliana illa compilatione.

1671.

Metamorphoses, cum not. Farnabii. *Amstel. apud Waesb.* in-12.

1676.

Opera, accurante Nic. Heinsio. *Amstelodami, apud Elzevir.* in-16. 3 vol.

1677.

Metamorphoses, cum notis Farnabii. *Londini.* in-12.

Metamorphoses, cum vers. gall. P. Ryerii. *Bruxellis.* in-fol.

1678.

Tristia, cum notis Heinsii. *Amstelodami.* in-8°.

1681.

Lactantii Placidi Narrationes fabularum, quæ in Ovidii libris XV Metamorphoseon occurrunt, cum notis Thom. Munckeri. In tomo II Mythographorum lat. a Munckero editorum *Amstelodami.*

[1] Metamorphos. libri XV, cum notis Thomæ Farnabii. *Parisiis, vidua Claudii Thiboust*, 1668, in-12. B.

1681. in-8°. Repetitæ in Aug. *van Staveren* auctoribus mythograph. lat. *Lugduni Bat.* 1742. in-4°. cum notis var.

1683.

* Opera, cum notis var. studio Borchardi Cnippingii. *Amstelodami, ex offic. Blaviana.* in-8°. 3 vol.

1684.

Tristium libri, cum notis perpetuis Jo. Minellii. *Hagæ Com.* in-12.

1685.

* Opera, editio nova, accurante Nic. Heinsio. *Amstelodami, apud Abrah. Wolffgang.* in-12. 3 vol.

Opera, ex recens. Nic. Heinsii. *Lipsiæ.* in-12. 3 vol.

Tristium libri, ex castigatione Andr. Naugerii. *Lipsiæ, apud Lanzenberger.* in-8°.

1686.

Metamorphoses, cum notis Jo. Minellii, edente P. Rabo. *Roterodami.* in-12.

1687.

Metamorphoses, ab omni obscœnitate expurgatæ, cum selectis Micylli et Raderi notis. *Parisiis, apud viduam Cl. Thiboust.* in-12. [1]

Tristium libri, cum notis perpetuis Jo. Minellii, adjuncto indice copiosissimo rerum et verborum, quum in textu, tum in notis memorabilium. *Londini, pro societate Stationariorum.* in-12.

1688.

Fastorum, Tristium, de Ponto libri, in Ibin, ad Liviam, ex accuratissimis Andr. Naugerii, Aldi Manutii, et aliorum doctiss. virorum castigationibus. *Lugduni.* in-12.

1689.

Opera. Interpretatione et notis illustravit *Dan. Crispinus* ad usum Delphini. *Lugduni, apud Anissonios, Jo. Posuel, et Claud. Rigaud.* in-4°. 4 vol.

Tristium libri V, de Ponto libri IV, ab omni obscœnitate diligenter expurgati; tum juxta novissimarum editionum probatissima exemplaria adnotatione selectarum sententiarum auctiores et cor-

[1] Metamorph. libri XV, ab omni obscœnitate expurgati, cum selectis Micylli et Raderi notis. *Parisiis, vidua Cl. Thiboust.* 1677. in-8°. B.

rectiores. Usui studiosæ juventutis consecrati. *Cracoviæ, ex offic. Nic. Alex. Schedel.* in-8°.

1691.

Metamorphoseon libri, ad fidem editionis Heinsianæ accurate emendati, cum notis Minellianis. *Londini, pro societate Stationariorum.* in-12.

1696.

Metamorphoseon libri, Interpretatione et Notis illustravit Dan. Crispinus ad usum Delphini. Recensuit *Joh. Freind. Oxonii, e theatro Scheldoniano.* in-8°.

Metamorphoses, cum notis Th. Farnabii. *Amstel.* in-12.

1697.

* Opera, ex rec. Nic. Heinsii. *Lipsiæ et Francofurti, impensis Jo. Lud. Gleditschii et hæredum M. G. Weidmanni.* in-12. 3 vol.

Opera, cum notis perpetuis Jo. Minellii in Tristium libros, et ejusdem annotationibus posthumis in Metamorphoseon libros, quas magna ex parte supplevit atque emendavit P. Rabus. *Roterodami, apud Leers.* in-12. 2 vol.

Opera, cum vers. gall. et notis *Martignaci. Lugduni.* in-12. 9 vol.

Metamorphoses. *Venetiis.* in-12.

1698.

Metamorphoses, cum notis Minellianis. *Londini, pro societate Stationariorum.* — Repetitio ed. 1691.

1699.

Fastorum libri VI, cum notis selectissimis variorum, accurante Corn. Schrevelio. *Londini.* in-8°.

Ad inaccessum opus Metamorphoseon Ovidianarum per loca ab Jo. Henr. Boeclero subnotata aditus; cui subjuncta est Georg. Sabini, earumdem fabularum interpretatio. *Lipsiæ, apud Christoph. Gottschickium.* in-8°.

1700.

Epistolæ Heroidum. *Edinburgi.* in-8°.

1701.

Opera, ex rec. Nic. Heinsii. *Amstelodami.* in-12. 3 vol.

Metamorphoses, cum interpret. et notis. *Rotomagi.* in-12.

Metamorphoseon libri, cum annot. Jo. Minellii ex emendatione P. Rabi. *Francofurti et Lips. apud Jo. Justum Erythropilum.* in-8°.

Tristia, cum notis Minellii. Ibidem, apud eumdem. in-8°.

Electa majora ex Ovidio, Tibullo et Propertio, cum Consolatione ad Liviam. *Londini.* in-8°.

1702.

Opera, cum notis variorum. Studio Borchardi Cnippingii. *Amstelodami, apud Waesbergios, Boom et Goethals* in-8°. 3 vol. — Repetitio ed. 1670.

Epistolarum Heroidum liber. Interpretatione et notis illustravit Dan. Crispinus ad usum Delphini. *Londini, impensis H. Bonwick,* etc. in-8°.

Heroides, cum not. Minellii. *Francof. et Lips. apud Erythropilum.* in-8°.

* Metamorphoses, cum vers. gall. *Ryeri. Amstelodami.* in-fol. — Vid. Vers. gall. h. a.

Ep. ex Ponto libri IV, cum not. Minellii. *Francof.* in-8°.

Brunellus Nigelli et Vetula Ovidii. *Wolferbyti.* in-8°.

1703.

Opera, ex rec. Nic. Heinsii. *Lipsiæ, apud Gleditsch et Weidmann.* in-12. 3 vol.

Heroidum Ep. et libri Amorum, cum versione gall. *Jo. Barrin. Coloniæ.* in-8°. 2 vol.

Tristium libri. Interpretatione et notis illustravit Dan. Crispinus in usum Delphini, cum indice vocabulorum. *Cantabrigiæ.* in-8°.

1704.

Heroides, cum Franc. Dini responsionibus ad Heroides Ovidii. *Venetiis.* in-8°.

Metamorphoseon libri XV expurgati et explanati a Jos. Juvencio. *Cantabrigiæ, apud Hayes.* in-12.

Metamorphoses, cum comment. Jos. Juvencii. *Romæ.* in-12. 2 v.

1705.

Metamorphoseon libri XV expurgati et explanati, cum appendice

de Diis et heroibus Poeticis, auctore Jos. Juvencio. *Rotomagi, apud Rich. Lallemant.* in-12.

Tristium libri, cum interpret. et notis Dan. Crispini. *Cantabrigiæ.* in-8°. — Repetitio ed. 1703.

1706.

Metamorphoses. *Coloniæ Agrip.* in-12.

1708.

Metamorphoseon libri XV. Interpretatione et notis illustravit Dan. Crispinus in usum Delphini. *Londini.* in-8°.

1709.

Epistolæ ex Ponto, cum not. ad modum Minellii. *Lipsiæ.* in-12.

1710.

Metamorphoseon libri, cum annot. posthumis Jo. Minellii, quas magna ex parte supplevit P. Rabus. *Roterodami.* in-12.

Tristium libri et Ep. ex Ponto. *Hildesii.* in-12.

1711.

Epistolæ Heroidum, cum notis Minellii. *Hafniæ.* in-8°.

Metamorphoses, cum notis Minellianis. *Londini.* in-12.

* Tristium libri V, cum notis novis ac perpetuis ad modum Jo. Minellii, ad optimos codices emendati et illustrati opera et studio *Erdmanni Uhsei. Lipsiæ, sumptibus I. L. Gleditschii.* in-12.

1712.

Decerpta ex Ovidii Fastis, per Th. Johnson, usui scholæ Brentfordiensis et quarumvis aliarum. *Londini.* in-12.

Tristium libri V, et Epistolarum ex Ponto libri IV, scholiis perpetuis explanati, adjectaque tabula geographica, vita Ovidii, chronologia horum carminum et indice copioso locupletata a *Phil. Theod. Verpoortenio. Coburgi.* in-8°. — In præfat. erudita de haud paucis locis obscuris corruptisque acute disserit editor.

1713.

Opera. Inter opera et fragmenta veterum poetarum lat. a *Mich. Maittairio* edita. *Londini.* in-fol. tom. I, pag. 534 seq.

Tristium libri V. Notas, dictionem præcipue illustrantes, adjecit *Isaac Verburgius. Amstelodami.* in-12. — Editio præstans.

* Tristium libri V, de Ponto libri IV, et liber in Ibin, cum vita auctoris. Editio postrema, summo studio correcta. *Coloniæ Munatianæ, typis et impensis Societatis fraternæ.* in-12.

Tristia, cum notis Jo. Minellii. *Roterodami.* in-12.

1714.

Opera. *Petrus Burmannus* ad fidem veterum exemplarium castigavit. *Trajecti Bat.* in-12. 3 vol. sine notis. — Burmannus in tractandis poetis felicissimus vir post Heinsium, idem poeta, ut Heinsius, excellens, multa Ovidii loca ex probatis cod. correxit.

Epistolarum Heroidum liber, cum not. Dan. Crispini. *Londini.* in-8°. — Repetitio ed. 1702.

Metamorphoseon libri XV. *Jo. Georg. Walchius* ad exemplar probatissimorum cod. recensuit, emendavit, et copiose illustravit commentariis philologicis et aliis ad modum Minellii. *Lipsiæ, sumpt. Lud. Gleditschii et M. G. Weidmanni.* in-12.

Excerpta ex Metamorphosibus Fastisque Ovidii, cum notis *Thom. Johnsoni. Londini.* in-8°.

1715.

Opera, tribus tomis comprehensa. *Londini, ex offic. Jac. Tonson et Jo. Watts.* in-12. curante *Mich. Maittairio*, qui tomo III addidit varias aliquot lectiones.

Opera, ad exemplar N. Heinsii et P. Burmanni castigata. Præmissa est Jo. Georg. Walchii Diatribe critica de latinitate poetica. *Lipsiæ, sumpt. Gleditschii et Weidmanni.* in-12. 3 vol.

1717.

Opera, e rec. Heinsio-Burmanniana. *Amstelodami.* in-12. 3 vol. — Repetitio ed. 1714.

* Metamorphoseon libri XV expurgati. Interpretatione, notis, et appendice de Diis et heroibus Poeticis illustravit Jos. Juvencius. *Rotomagi, apud Richard et Nic. Lallemant.* in-12.

1718.

Opera, curante Mich. Maittairio. *Londini, ex offic. Jac. Tonson et Jo. Watts.* in-12. 3 vol. — Repetitio ed. 1715.

* Tristium libri V, cum notis novis ac perpetuis ad modum Jo. Minellii, ad optimos cod. emendati et illustrati opera atque studio *Erdman. Uhsei.* Editio II. *Lipsiæ, sumpt. Maur. Ge. Weidmanni.* in-12. — Vid. ad ann. 1711.

Tristium libri et Ep. de Ponto, cum notis Germ. *Halæ, apud Renger.* in-12.

* *Sabini* Interpretatio Fabularum Ovidii, cui ob doctrinæ paritatem subjungimus *Jo. Henr. Boecleri* collegium privatum ad inaccessum opus Metamorphoseon Ovidian. *Lipsiæ, apud Jo. Kunckhelium.* in-8°.

1719.

Heroides. *Jo. Henr. Kromayerus* recensuit, et notis ad modum Minellii illustravit. *Lipsiæ, apud Weidmann.* in-12.

Metamorphoses, cum notis et interpr. Dan. Crispini. *Londini.* in-8°. — Repetitio ed. 1708.

Tristia, cum notis ejusdem. *Londini.* in-8°.

Epistolarum ex Ponto libri et Ibis, cum not. *Jo. Henr. Kromayeri. Lipsiæ, apud Weidman.* in-12.

1720.

Fastorum libri, cum interpret. et notis Dan. Crispini. Recensuit et interpretationem emendavit *A. Tooke. Londini.* in-8°.

1721.

Epistolæ duæ Leandri ad Hero, et Herus ad Leandrum, notis illustratæ a J. H. Kromayero. Adjunctæ ejusdem editioni Musæi. *Halæ.* in-8°.

1722.

Epistolarum Heroidum liber, cum not. Dan. Crispini. *Londini.* in-8°.

1723.

Decerpta ex Ovidii Metamorphoseon libris, cum notis anglicis *Gul. Wyllimotti* et *Th. Ruddimanni. Edinb.* in-12.

1724.

Metamorphoseon libri, cum versione latina prosaica et notis anglicis a *N. Bailey. Londini.* in-8°.

* Tristia, cum not. Erdm. Uhsei. Editio III. *Lipsiæ, apud Weidmann.* in-12. — Vid. ann. 1718.

Tristium libri et Ep. ex Ponto, cum not. ad modum Sinceri. *Aug. Vind.* in-8°.

1725.

Opera, ex rec. *P. Burmanni. Amstelodami.* in-12. 3 vol. — Repetitio ed. 1714.

Metamorphoseon libri expurgati, cum notis, etc. Jos. Juvencii. *Parisiis.* in-12 maj. 2 vol. [1]

1726.

Tristium libri, cum notis Minellii. Opera et studio *N. Bailey. Londini.* in-8°.

1727.

* Opera omnia, IV, voluminibus comprehensa, cum integris Jac. Micylli, Herc. Ciofani, Dan. et Nic. Heinsiorum, et excerptis aliorum notis, quibus suas adjecit *Petr. Burmannus. Amstelodami, apud R. et J. Wetstenios et G. Smith.* in-4°. — In tomo I, sunt Heroides, libri Amorum, Ars Amatoria, Remedia Amoris, Medicamina faciei, Halieuticon, Epicedion Drusi, Sabini Ep. tres; tom. II, Metamorphoses, cum eorumdem et Constantii Fanensis et Glareani notis; tom. III, libri Fastorum, cum eorumdem et Car. Neapolis notis, et libri Tristium et Ep. e Ponto; tom. IV, Ibis, cum notis eorumdem, et Jac. Constantii Fanensis et Dion. Salvagnii Boessii; Appendix, continens vitas et Elogia Ovidii, præfationes virorum doctorum, et tres indices. Promiserat Heinsius, se suas notas curis secundis castigatas et auctas daturum. Sed promissa non potuit perficere, eratque Petr. Burmanno destinatum, hoc dono mactare orbem eruditum. Is textum Heinsianum iterum castigavit e libris scriptis et editis, in eoque constituendo et emendando ab Heinsii audacia sæpenumero discessit. Notas Heinsii tertia parte ex ejus autographo auctiores edidit, iisque suas adjecit : ita

[1] *Il y a une erreur grave dans la transcription du titre de cette édition des Métamorphoses, imprimée par les frères Barbou sous le voile de l'anonyme, et dirigée par le P. Fabre, de l'Oratoire. L'*Appendix de Diis et Heroibus Poeticis *que l'on y trouve, est le double de celui du P. Jouvancy. La vie d'Ovide est différente aussi de celle qu'a composée ce célèbre jésuite.* B.

ut hæc editio merito præstantissima habeatur. Textum ejus maxime sequitur editio nostra.

Epistolarum Heroidum liber, cum interpr. et notis Dan. Crispini. *Londini.* in-8°.

Heroides, cum not. perpetuis Minellii. *Amstelodami.* in-12.

Tristia, cum anal. et notis per Osw. Dike. *Londini.* in-8°.

Tristia, cum notis perpetuis Minellii. *Amstelodami.* in-12.

1728.

Epistolæ Heroidum, cum not. Minellii. *Londini.* in-8°.

Tristium libri, cum not. Minellii. *Londini.* in-12.

Iidem, lat. et angl.; interprete Jo. Stirling. *Londini.* in-8°.

Ep. ex Ponto et Ibis, cum not. Kromayeri. *Lipsiæ, apud Weidmanni her.* in-12. — Repetitio ed. 1719.

Electa minora ex Ovidio, Tibullo et Propertio, usui scholæ Etonensis. *Londini.* in-8°.

1729.

Epistolæ Heroidum, cum notis Jac. Pontani. *Ingolstadii.* in-8°.

Metamorphoses, cum interpr. et notis Dan. Crispini. Accedunt annotationes ex Constantii Fanensis, H. Loritii Glareani, Micylli, Ciofani, Heinsii, Burmanni, etc. commentariis. *Dublini, apud G. Grierson.* in-4°.

Metamorphoses, cum notis Minellii. *Amstelodami.* in-8°.

Tristium libri, cum notis Minellii. Opera et studio N. Bailey. *Londini.* in-8°. — Repetitio ed. 1726.

Tristium libri, cum notis Jac. Pontani in compendium redactis, ad usum scholarum S. J. *Ingolstadii.* in-8°.

1730.

Opera, ad exemplar Nic. Heinsii et Petr. Burm. *Lipsiæ.* in-12.

Metamorphoses, cum interpr. et notis Dan. Crispini. *Lond.* in-8°.

Tristium libri, cum anal. et notis Osw. Dike. *Londini.* in-8°.

Tristium libri, cum notis ad modum Minellii, opera et studio Erdm. Uhsei. *Lipsiæ, apud Weidmann.* in-12.

Tristium libri. *Coloniæ Agripp.* in-8°.

1731.

Opera, cum interpr. et notis Dan. Crispini. *Venet.* in-4°. 4 vol.

Opera, in tres tomos divisa. *Amstelodami, apud Wetsten.* in-16.

Epistolæ Heroidum, ab omni obscœnitate purgatæ, cum annot. et interpretatione ad usum scholarum S. J. *Ingolstadii.* in-8°.

Metamorphoses. *Edinburgi, apud Rob. Freebarnium.* in-12.

Metamorphoses, cum not. Minellianis. *Londini.* in-12.

Elegiæ Tristium, cum comment. Jac. Pontani. *Tyrnaviæ.* in-8°.

1732.

Metamorphoses, cum vers. gall. et annot. Banierii. *Amstelodami, apud Wetsten. et Smith.* in-fol. maj. 2 vol. cum figuris a Picarto aliisque artificibus sculptis.

Eadem editio, cum vers. belgica Is. Verburgii. Ibid. apud eosd. in-fol. maj. 2 vol.

Eadem, cum vers. anglica. Ibid. apud eosd. in-fol. maj. 2 vol.

Tristium libri V, et Ep. ex Ponto libri IV, captui studiosæ juventutis accommodati, *oder deutliche und nach dem Begriff der studirenden Jugend eingerichtete Erklaerung der Bücher* Tristium *und* ex Ponto . . . *nach Art der durch Em. Sincerum an das Licht gegebenen Autorum. Augspurg, verlegts Mertz und Mayer.* in-8°.

1733.

Opera. *Venetiis.* in-12, cum appendice de Diis et Heroibus poeticis, auctore Jos. Juvencio.

1734.

Epistolæ Heroidum, cum interpr. et notis Dan. Crispini. *Londini.* in-8°.

Tristia, ex rec. et cum notis Is. Verburgii. *Amstelodami.* in-8°.

1735.

Opera, in tres tomos divisa. *Amstelodami, apud Wetsten.* in-24.

Metamorphoses, cum notis Minellii. *Hafniæ.* in-8°.

Metamorphoses, cum vers. Anglica, ad verbum, quantum fieri potuit, facta per Jo. Clarke. *Londini.* in-8°.

Fastorum libri, cum Car. Neapolis anapryxi, et additamentis Jo. Felicis Palesii. *Panormi.* in-fol.

* Tristium libri, cum not. Minellii. *Hafniæ, apud viduam Hier. Christ. Paulli.* in-8°.

1736.

Metamorphoses, cum notis Minellii. *Hafniæ.* in-8°.

Tristium libri, cum notis ad modum Minellii, studio Erdm. Uhsei. Editio quinta. *Lipsiæ, apud Weidmann.* in-12.

Tristia, *with improvements after a new method, by John Stirling.* London. in-8°.

1737.

Metamorphoses, cum interpr. et notis Dan. Crispini. *Londini.* in 8°.

1738.

Metamorphoses, cum notis germ. *Halæ, apud Renger.* in-8°.

Tristium libri, et Ep. ex Ponto, cum not. ad modum Sinceri. *Augustæ Vindel.* in-8°.

* Tristia, et de Ponto, cum vers. gall. et notis Kervillarsii. *Parisiis.* in-8°.

Ep. ex Ponto et Ibis, cum not. Kromayeri. *Lipsiæ.* in-8°.

1739.

Opera, ad exemplar Nic. Heinsii et Petr. Burmanni castigata, cum præfat. Jo. Ge. Walchii. *Lipsiæ, apud Weidmanni her.* in-12. 3 vol.

Heroides. *Lausannæ, apud Pott.* in-12.

Heroides, cum notis Kromayeri. *Lipsiæ, apud Weidmann.* in-12.

Metamorphoses, c. not. germ. *Norimbergæ, apud Krauss.* in-8°.

Metamorphoseon libri, cum notis germ. *Viennæ.* in-8°.

Decerpta ex Ovidii Metamorph. cum interpretatione anglica Jo. Clarke. *Glasguæ.* in-8°.

1740.

Tristium libri, cum notis Minellii. *Hafniæ.* in-8°.

Epistolæ de Ponto, cum Jac. Pontani commentario in compendium redacto. *Ingolstadii.* in-8°.

1741.

Metamorphoseon libri, cum versione lat. prosaica et notis anglicis N. Bailey. *Londini.* in-8°.

1742.

* Selectæ Fabulæ e libris Fastorum, cum vers. gallica et notis Kervillarsii. *Parisiis.* in-8°.

1743.

Epistolæ Heroidum, cum interpr. et notis Dan. Crispini. *Londini.* in-8°.

1744.

Epistolæ Heroidum, cum versione lat. prosaica et notis anglicis N. Bailey. *Londini.* in-8°.

Metamorphoseon libri, cum interpr. et notis Dan. Crispini. *Londini.* in-8°.

* Tristium libri singuli. *Catalauni, apud Cl. Bouchard.* in-4°.

1745.

Opera. *Londini, typis J. Brindley.* in-16. 5 vol.

Opera. In Corpore Poetarum lat. cum versione italica editorum, tomo XXIII-XXV. *Mediolani.* in-4°.

Epistolæ Heroidum, cum not. Minellii. *Hafniæ, apud Pelt.* in-8°.

* Metamorphoseon libri expurgati, cum interpretatione, notis et appendice de Diis et Heroibus poeticis. *Parisiis, apud viduam Brocas.* in-8°.

Tristium libri et Ep. de Ponto, cum notis germ. ad modum Sinceri. *Augustæ Vindel.* in-8°.

1746.

Epistolæ Heroidum, cum vers. angl. et notis. *Londini.* in-8°.

Florilegium poeticum ex Ovidio. *Londini, apud Hitsch.* in-8°.

1747.

Metamorphoseon libri, cum variorum lectionibus et indice. *With Abbé Banier's arguments and explanation of the history and mythology in english.* London. in-8°.

Fastorum libri, ex rec. P. Burmanni; revisit, et notas maxime criticas, tum aliorum, tum suas, itemque librorum singulorum descriptionem adjecit Ge. Christ. Taubnerus. *Laubæ et Lipsiæ, apud Wirtgen.* in-8°. 2 vol. quorum secundum prodiit ibid. 1749, indicem historico-philologicum in Fastos continens.

Fastorum libri, ex editione P. Burmanni. *Londini.* in-8°.

1748.

Metamorphoses, cum vers. anglica et notis. *Londini, apud Jos. Davidson.* in-8°.

1749.

Epistolæ Heroidum, ab omni obscœnitate purgatæ, cum annotation. et interpretatione ad usum scholarum S. J. *Ingolstadii et Aug. Vindel.* in-8°.

Tristia, cum Jac. Pontani commentario in compendium redacto. *Tyrnaviæ.* in-8°.

1750 seq.

* Metamorphoseon libri singuli, cum notis ad faciliorem scholasticorum usum accommodatis. *Catalauni, ap. Cl. Bouchard.* in-4°.

Tristia, cum interpr. et notis Dan. Crispini. *Londini.* in-8°.

Tristia, cum notis germ. ad modum Sinceri. *Aug. Vind.* in-8°.

* Nux. Ad usum studiosæ juventutis collegiorum S. J. *Metis, typis Jos. Collignon.* in-4°.

1751.

Opera. *Amstelodami, apud Wetsten.* in-24. 3 vol.

Metamorphoses, cum interpretatione et notis Dan. Crispini. *Londini.* in-8°.

Electa minora ex Ovidio, Tibullo et Propertio, usui scholæ Etonensis. *Londini.* in-8°.

1752.

Elegiæ Tristium, cum Jac. Pontani comment. in compendium redacto, ad usum scholarum S. J. *Ingolstadii et Aug. Vind.* in-8°.

Tristia, cum not. Erdm. Uhsei ad modum Minellii. *Lipsiæ.* in-12.

Tristia, latine et anglice, per Jo. Stirling. *Londini.* in-8°.

1754.

Metamorphoses. *Halæ, sumpt. Orphanotrophei.* in-12.

Epistolæ de Ponto, cum comment. Pontani. *Monachii.* in-8°.

1756.

Tristium libri. *Halæ, sumpt. Orphanotrophei.* in-12.

Tristia, ex rec. Burmanni. *Norimbergæ.* in-8°.

Tristium et Ep. ex Ponto libri, cum not. germ. ad modum Sinceri. *Augustæ Vind. apud Mertz.* in-8°.

Epistolarum ex Ponto libri. *Halæ, sumpt. Orphanotrophei* in-12.

1757.

Opera. Accedit Chrestomathia, historiam poeticam, geographiam et cujusvis generis antiquitates strictim ac dilucide exponens; curante Petr. Millero. *Berolini, apud Haude et Spener.* in-8°. 4 vol.

Metamorphoses, cum notis germ. ad modum Sinceri. *Augustæ Vind.* in-8°.

1758.

* Opera, e recensione Nic. Heinsii cum ejusdem notis integris. Præfatus est Jo. Aug. Ernesti; curavit, indicemque verborum copiosissimum adjecit Jo. Frid. Fischerus. *Lipsiæ, in libraria Weidmannia.* in-8°. 2 vol.

Metamorphoses, cum notis Minellianis. *Londini.* in-8°.

Tristium libri, cum vers. germ. Mich. Lory. *Augustæ Vind. et Friburgi.* in-8°.

Tristium et Ep. ex Ponto libri, cum notis germ. Gottschlingii. *Norimbergæ.* in-8°.

1759.

Metamorphoseon libri expurgati et explanati, cum appendice de Diis et Heroibus poeticis, auctore Jos. Juvencio. *Monachii et Ingolstadii, sumpt. Jo. Franc. Xav. Craetz.* in-8°. maj.

Metamorphoses, cum vers. angl. et notis. *Londini, apud Jos. Davidson.* in-8°. — Repetitio ed. 1748.

1760.

Metamorphoses, cum versione anglica Jo. Clarke. *Londini.* in-8°. — Conf. ann. 1735.

1761.

Epistolæ Heroidum, cum interpretatione et notis Dan. Crispini. *Londini.* in-8°.

Tristium libri, cum not. Henr. Braunii. *Augustæ Vind., apud Lotter.* in-8°.

1762 et 1793.

* Opera. *Parisiis, apud Jos. Barbou.* in-12. 3 vol.

Epistolæ Heroidum, cum lat. vers. prosaica et notis anglicis N. Bailey. *Londini.* in-8°. — Repetitio ed. 1744.

1763.

Metamorphoseon libri, cum interpretatione et notis Dan. Crispini. *Londini.* in-8°.[1]

Tristium libri, cum notis Erdm. Uhsei. *Lipsiæ, apud Weidmann.* in-12.

Epistolæ ex Ponto, cum notis Henr. Braunii. *Augustæ Vind. apud Lotter.* in-8°.

1764.

Metamorphoses, cum vers. gallica et notis Banierii. *Parisiis.* in-4°. maj. 4 vol.

1765.

Metamorphoses, cum interpretatione et notis Dan. Crispini. *Londini.* in-8°.

Tristium libri, cum not. Minellii. *Hafniæ, apud Pelt.* in-8°.

Epistolæ de Ponto, cum Jac. Pontani commentario in compendium redacto. *Monachii et Ingolst.* in-8°.

1766.

Opera. In collectione Pisaurensi omnium poematum, carminum, fragmentorum latinorum, etc. *Pisauri, ex Amantina chalcographia.* in-4°. 6 vol.

Epistolæ Heroidum, cum vers. anglica. *Londini.* in-8°.

* Metamorphoseon libri, cum not. gallicis et appendice gall. de Diis et Heroibus poeticis. *Parisiis, apud J. Barbou.* in-8°.

Metamorphoses, cum not. Minellii. *Hafniæ, apud Pelt.* in-8°.

Fastorum libri. *Halæ, sumpt. Orphanotrophei.* in-12.

1767 seq.

* Tristium libri singuli. *Metis, typis Jos. et Jo. Bapt. Collignon.* in-4°. — Repetitio ed. 1744.

1769.

Tristium libri. *Halæ, sumpt. Orphanotrophei.* in-12.

Electa ex Ovidio et Tibullo. *Etonæ.* in-8°.

[1] 1762. Selectæ Fabulæ ex libris Metamorphoseon Ovidii, capitibus et notis gallicis enucleatæ (cura et studio P. A. *Alletz.*) *Parisiis.* 1762. in-12. B.

1770.

Metamorphoseon libri, cum versione lat. prosaica et notis anglicis N. Bailey. *Londini.* in-8°.

1771.

Metamorphoses. *Parisiis.* in-8°.[1]

1772.

Tristium et ex Ponto libri, ex rec. Petr. Burmanni, et cum notis Theoph. Christoph. Harlesii. *Herlangæ, apud Walther.* in-8°. In libris e Ponto duobus MSS Bavarico et Erfurtano usus est. In notis conscribendis opes Heinsianas, Burmannianas, Verpoortenias, Verburgianas, aliasque contractas transfudit in hanc editionem, easque observationibus criticis, philologicis, præcipue æstheticis de vitiis virtutibusque quorumdam versuum poeticis, locupletavit.

1773.

Opera, ex rec. Nic. Heinsii, cum ejusdem notis integris. Præfatus est Jo. Aug. Ernesti. Curavit, indicemque verborum copiosissimum adjecit Jo. Frid. Fischerus. *Lipsiæ, apud Weidmann* in-8°. 2 vol. — Conf. ann. 1758.

1774.

Metamorphoses. *Halæ, sumpt. Orphanotrophei.* in-12.

1775.

Tristium libri et Ep. ex Ponto, cum notis germ. ad modum Sinceri. *Francofurti.* in-8°.

Electa ex Ovidii Metamorphoseon libris, cum annot. in gratiam rudiorum. *Etonæ, excudebat J. Pote.* in-8°.

Electa ex Ovidio et Tibullo. *Etonæ.* in-8°.

[1] *Il est sans doute question ici de l'édition ainsi intitulée :* Metamorphoseon libri XV, cum notis gallicis et appendice gallico de Diis et Heroibus poeticis. *Parisiis, Brocas.* 1771. in-12. Conf. an. 1766.

*Les notes tirées de Jouvency, mais fort abrégées, sont quelquefois latines, mais le plus souvent françaises. Ce qu'on appelle l'*Appendix Français *est un petit Dictionnaire mythologique.* B.

1776.

Metamorphoses, ex rec. Burmanni. *Norimbergæ, apud Riegel.* in-8°. min.

Tristia, ex rec. Burmanni. *Ibid. apud eumdem.* in-8°. min.

1777.

Metamorphoses, lat. et gall. *Parisiis.* in-12 maj. 2 vol.

Fastorum libri, ex rec. Burmanni. *Norimbergæ, apud Riegel.* in-8°. min.

Ep. ex Ponto libri et Ibis, ex rec. Burmanni. *Ibid. apud eumdem.* in-8°. min.

1778.

Metamorphoses, cum interpretatione et notis Dan. Crispini. *Londini.* in-8°.

* Metamorphoseon libri, cum notis ad faciliorem scholasticorum usum accommodatis. *Metis, apud Jo. Bapt. Collignon.* in-4°. — Repetitio ed. 1750.

* Tristium libri V, ex Ponto libri IV, et Ibis. Lectionis varietatem, eruditorum conjecturas et clavem adjecit Jer. Jac. Oberlinus. *Argentorati, apud Jo. Frid. Stein.* in-8°. — Textus est Burmann. In notis potiores variæ lectiones afferuntur. In Elegiis de Ponto duo MSS. Argentinenses præsto fuerunt. Clavis spectat potissimum ad antiquitatis et mythologiæ intelligentiam.

* Epistolæ selectæ ex Ponto, cum Vita Ovidii et Walchii Diatribe critica de latinitate poetica, ad usum gymnasiorum Trevirensium. *Confluentiæ, sumpt. J. C. Huber.* in-8°.

1779.

Epistolarum Heroidum liber, ab omni obscœnitate purgatus. *Herbipoli, apud Stahel.* in-8°.

Tristium libri. *Ibid. apud eumdem.* in-8°.

Iidem. *Fuldæ.* in-8°.

Tristium libri, cum interpretatione et notis Dan. Crispini. *Londini, typis Car. Rivington.* in-8°.

Epistolæ de Ponto. *Herbipoli, apud Stahel.* in-8°.

1780.

Opera, ad usum scholarum. *Herbipoli, apud Stahel.* in-8°.

Electa ex Ovidii Metamorphoseon libris, cum annotationibus in gratiam rudiorum. *Etonæ, excud. Jo. Pote.* in-8°.

Halieuticon. Inter poetas lat. minores a Jo. Christ. Wernsdorfio editos. *Altenburgi, in offic. Richteria.* in-8°. tom. I, p. 163 seq.

1782.

Tristia, ex rec. Burmanni. *Norimbergæ, apud Riegel.* in-8°. m.

1783.

Opera, ad optimas editiones collata. Præmittitur vita ab Aldo Pio Manutio collecta, cum notitia literaria. Studiis societatis bipontinæ. Editio accurata. *Biponti, ex typogr. societatis.* in-8°. maj. 3 vol.

Electa ex Ovidio et Tibullo. *Etonæ.* in-8°.

1784.

Metamorphoses, ex rec. Burmanni. Varietate lectionis et notis perpetuis illustravit Theoph. Erdm. Gierig. *Lipsiæ, sumpt. E. B. Schwickerti.* in-8°. maj. 2 vol. quorum posterius lucem vidit ann. 1787. Conf. ann. 1804.

Metamorphoses, cum versione gall. metrica. (abbatis *Mathey de Massilian.*) *Orléans et Paris*, in-8°. maj. 3 vol.

Metamorphoses. *Halæ, sumpt. Orphanotrophei.* in-12.

Metamorphoses, ex rec. Burmanni. *Norimbergæ, apud Weichel.* in-8°.

Metamorphoses, ex rec. Burm. *Norimbergæ, apud Riegel.* in-8°.

* Chrestomathia Ovidiana, in usum scholarum edita cur. Jos. Dieffendingero. *Magontiaci, sumpt. gymnasii electoralis.* in-8°. maj.

1785.

Metamorphoses, cum interpretatione et notis Dan. Crispini. *Londini.* in-8°.

Metamorphoses cum versione gallica. L. de M. *Parisiis.* in-8°. 3 vol.

1786.

* Heroides, et Sabini Ep. ex emendationibus Nic. Heinsii, Petr. Burmanni et Jac. Frid. Heusingeri. *Brunsvicæ, sumpt. Orphanotrophei ducalis.* in-8°.

J. G. L. Mellmann comment. de causis et auctoribus narrationum de mutatis formis ad illustrandum opus Metamorph. Ovidianum. *Lipsiæ.* in-8°. maj.

1787.

Metamorphoses, cum versione lat. prosaica et notis anglicis N. Bailey. *Londini.* in-8°.

Fastorum libri. *Norimbergæ, apud Riegel.* in-8°. min.

Epistolarum ex Ponto libri. *Ibid. apud eumdem.* in-8°. min.

Electa ex Metamorph. libris, cum annotationibus in gratiam rudiorum. *Etonæ.* in-8°. [1]

1788.

Epistolarum Heroidum liber, cum interpretatione et notis Dan. Crispini. *Londini.* in-8°.

Amatoria, e rec. Petr. Burmanni, cum varietate lectionis præcipua. *Helmstadii, apud Kuhnlin.* in-8°. 2 part. —Præfuit huic ed. Christ. Gottl. Wernsdorfius, prof. Helmst. Prior pars habet Heroidum Epistolas, cum Ep. Sabini; altera continentur Libri Amorum, Remedia Amoris et Medicamina faciei.

Metamorphoses, cum versione latina prosaica et notis anglicis N. Bailey. *Londini.* in-8°.

Eclogæ Ovidianæ, *oder aus dem Ovid gesammelte Stücke, mit Einleitungen und einem historisch-mythologisch geographischen Register versehen, zum Behuf der Schulen herausgegeben von Alb. Christ. Meineke. Gotha, bey Ettinger.* in-8°.

1789.

Metamorphoseon libri expurgati, cura Juvencii. *Rotomagi.* in-12.

Opera, cum appositis italico carmine, interpretationibus ac notis. *Mediolani, ex typogr. S. Ambrosii* in-8°. 9 vol.

1790.

Epistolæ, cura Henr. Homeri. *Londini.* in-8°.

Excerpta poetica ex Ovidio, Propertio, Horatio, Juvenali, etc. In tres partes divisa. *Londini, apud Dilly.* in-8°.

1791.

Tristia, Epistolæ ex Ponto et Ibis. *Mannhemii, apud Schwan et Goetz.* in-8°. min.

[1] Selectæ Fabulæ ex libris Metamorphoseon P. Ovidii, capitibus et notis gallicis enucleatæ, ex recensione A. H. *Parisiis. Barbou.* 1787. in-12. *Ce volume a eu plusieurs éditions.* B.

Ovids Metamorphosen im Auszuge zum Gebrauch auf Schulen. Von Alb. Christ. Meineke. *Braunschweig.* in–8°. min. — Cui editioni jungendæ.

1792.

Erklaerende Anmerkungen zu Ovids Metamorphosen zum Gebrauch auf Schulen, herausgegeben von Carl. Gotth. Lenz. Braunschweig. in–8°. min. 2 vol.

Fastorum libri. *Mannhemii, apud Schwan et Goetz.* in–8°. min.

1793.

Heroides, ex rec. Petr. Burmanni. *Norimbergæ, ex offic. Riegel.* in–8°. min.

Metamorphoses. *Halæ, sumpt. Orphanotrophei.* in–12.

Libri Tristium, *mit zweckmaesigen Anmerkungen und einem doppelten Register zum Gebrauche der Schulen.* Leipzig, bey Schwickert. in 8°.

Eclogæ veterum poetarum latinorum, cum annotatione Frid. Guill. Doeringii. *Gothæ.* in–8°. — Insunt Heroidum Epist. X, ex Arte Am. lib. I, vers. 685–746; Fast. lib. II, a vers. 685-852; Fast. lib. V, a vers. 159–378; ex Ponto, lib. III, Epist. 2.

1794.

Metamorphoses. *Für Schulen in einem Auszuge herausgegeben von* G. K. F. Seidel. Berlin, bey Nauck. in-8°. — Textus subjectas habet notas breves latine scriptas, in quibus præcipuæ lect. var. indicantur.

Auserlesene Stücke der lat. Elegien–Dichter und Lyriker. Zum Gebrauche auf Schulen herausgegeben von Carl. Gotth. Lenz. Braunschweig. in–8°. min. cum notis germanicis, separato volumine excusis. — Insunt : Excerpta ex libris VI Fastorum; Heroidum Epist. I; Artis Amatoriæ lib. II, vers. 109–152; Tristium libri IV, Elegia x.

1796.

* Opera, e rec. P. Burmanni. Curavit, indicesque rerum et verborum philologicos adjecit Chr. Guil. Mitscherlich. *Gottingæ, apud Jo. Christ. Dieterich.* in–8°. maj. 2 vol. quorum secundum prodiit 1798. Indices adhuc exspectantur. A lectione Burmann. subinde discessit doctiss. editor.

1797.

Roemische Anthologie oder Sammlung einiger lateinischen Gedichte, die gewoehnlich nicht in den Schulen gelesen werden. Zum Gebrauch der Schulen von Joh. Heinr. Christ. Barby. *Berlin, bey Felisch.* in-8°. — Insunt ex Ovidio quædam Heroidum Ep., ex Fastis Excerpta, Consolatio ad Liviam.

1798.

Metamorphoses, ex rec. Petr. Burmanni. *Norimbergæ, apud Riegel.* in-8°. min.

1799.

Epistolæ ex Ponto. *Hafniæ.* in-8°.

1802.

Amatoria, e rec. Petr. Burmanni, cum varietate lectionis præcipua. *Helmstadii, apud Fleckeisen.* II Partes. in-8°. — Continet eadem omnia, quæ habentur in ed. 1788.

* Metamorphoses, cum versione gallica et notis Fontanelli. *Parisiis.* in-8°. maj. 4 vol. cum fig.

Metamorphoseon Chrestomathia, in usum juventutis conscripta ab A. W. Brorson. *Hafniæ.* in-8°.

1804.

Heroidum Epistolæ, cum vers. italica Morosini. *Venetiis.* in-8°.

* Metamorphoses. Recensuit, varietate lectionis notisque instruxit Gottl. Erdmann Gierig. Editio altera, ad singulos prope versus vel emendatior, vel auctior. *Lipsiæ, sumptu E. B. Schwickerti.* in-8°. maj. Tom. I. 1804; tom. II. 1807. — Præmissa est Commentatio de opere Metamorphoseon Ovidiano in usum eorum, qui nondum magnam contraxerunt cum eo familiaritatem. Præstans editio.

* Fastorum libri, cum versione gallicis carminibus expressa, et notis F. Desaintange. *Parisiis.* in-8°. maj. 2 vol.

1806 et 1808.

Opera. *Parmæ, apud Aloys. Mussi.* in-fol. 6 vol.—Splendida ed.

Metamorphoses, ad optimas ed. collatæ, tironum institutioni accommodatæ. Studio et cura J. J. Bellermanni. *Erfurti.* in-8°.

Lateinische Chrestomathie aus den Metamorphosen des Ovidius für die mittlern classen der gymnasien. Herausgegeben von G. E. Gierig. *Leipzig, bey Dyk.* in-8°.

Symbolæ observationum in Ovidii Fastos, in novæ editionis specimen exhibitæ a Frid. Henr. Guill. Gesenio. *Altonæ, apud Hammerich.* in-8°.

1807.

Heroides, et A. Sabini Epistolæ tres tribus Ovidii Epistolis respondentes, ad optimas ed. collatæ cura F. X. Schoenberger. *Viennæ, apud Pichler.* in-8°.

1808.

Metamorphoseon Chrestomathia, in usum juventutis conscripta ab A. W. Brorson. *Francofurti ad Mœn. apud Varrentrapp et Wenner.* in-8°. — Conf. ann. 1802.

Metamorphoseon libri, *mit Anmerkungen zum Nutzen der Iugend herausgegeben von* Alb. Christ. Meineke. *Lemgo, in der Meyerschen Buchandlung.* in-8°.

Fabulæ ex P. Ovidii Nas. Metamorphoseon lib. XV, in usum adolescentium selectæ et expurgatæ, cæterum editæ e recens. P. Burmanni, curante Th. Ph. Chr. Kaisero. *Curiæ.* in-8°.

Continuation de la Notice des éditions d'Ovide, par M. Barbier.

1807.

Publii Ovidii Nasonis opera ad optimas editiones collata; præmittitur vita ab Aldo Pio Manutio collecta, cum notitia literaria studiis societatis bipontinæ. Editio secunda emendatior et auctior. *Argentorati, ex typographia societatis.* 3 vol. in-8°.

1809.

P. Ovidii Nasonis Heroides, et A. Sabini Epistolæ, e Burmanni maximi editione editæ, cura Davidis Jacobi van Lennep, qui et suas animadversiones subjecit. *Amstelodami, apud den Hengest et fil.* in-12.

1812 et 1814.

Fastorum libr. VI. Recensuit Gottl. Erdm. Gierig. *Lipsiæ.* 2 v. in-8°.

1813.

Fastorum libri VI, e recensione Petri Burmanni; in usum scholarum curavit, variantes lectiones codicis Francofurtensis integras adjecit F. Ch. Matthiæ. *Francof. ad Mœnum, Herman.* in-8°.

1820.

Selectæ Fabulæ ex libris Metamorphoseon P. Ovidii Nasonis, notis illustratæ; quibus accesserunt præviæ notiones de Mythologia et quædam Virgilii Eclogæ. Editio quarta. A. M. D. G. *** (Ad majorem Dei gloriam). *Lugduni. Rusand.* in-18.

Cette édition est en usage dans les colléges tenus par les Pères de la Foi.

VERSIONES.

PORTUGALLICA.

1789.

PORTUGALLICAM HEROIDUM OVIDIANARUM versionem, auctore *Miguel de Couto Guerreiro*, editam 1789. in-8°., memorant Ephemer. lit. Ienenses ann. 1792, pag. 559.

HISPANICÆ.

1494.

Lo libre de las Transformacions del poeta Ovidi (sermone Gotholaunico, interprete *Franc. Alegre.*) In fine: « Acaben los quinze libres de Transformacions del poeta Ovidi: e los quinze libres de Allegories, e morals exposicions sobre ells: estampats en Barcelona per Pere Miguel Bonaventuradamente en Espanya, e en los regnes d'Arragò regnant los invictissims e preclarissims Don Fernando e Donna Ysabel, any 1494 à 24 de abril. in-fol.

1550.

Libro del Metamorphoses traduzido. *En Sevilla.* in-8°.

1580.

Los quince libros de las Transformaciones de Ovidio con sus Alegorias, por Don Antonio Perez de Sigler. *En Salamanca, Juan Perez.* in-4°. — Eadem versio repetita prodiit Burgis 1609. in-8°.

1586.

Del Metamorfoseos de Ovidio en octava rima traducido por Felipe Mey siete libros, con otras cosas del mismo. *En Tarracona, por Felipe Mey.* in-8°.

1589.

Las Transformaciones de Ovidio en Terceros y octavas rimas, con el comento y explicacion de las Fabulas reduciendolas à filosofia moral, natural, astrologia y historia, por Pedro Saynz de Viana. *En Valladolid, Diego Fernandez.* in-4°.

Las Transformaciones de Ovidio, en versos, por Luis Hurtado. *En Toledo, Francisco de Guzman.*

1595.

Las Transformaciones de Ovidio en lingua espagnola, dirigidas a Estevan de Yvarra. *En Anvers, Petro Belleto.* in-8°.

[1] 1613.

Remedia Amoris, hispanice versa a Lud. Carillo y Sotomayor, exstant in ejusdem operibus. *Madriti.* in-4°. pag. 78-107.

1628.

Heroyda Ovidiana, Dido a Eneas, con parafrasis espagnola, y morales reparos ilustrada, por Seb. de Alvarado y Alvear. *En Burdeos.* in-4°.

1717-1738.

Obras de Ovidio traduzidas comentadas en castellano por el Doct. Diego Suarez de Figueroa, capellan de honor de Su Magestad, su teniente de limosnero mayor y calificador del Santo Officio. *En Madrit, Francisco del Hierro.* in-4°. 12 vol.

[1] 1609. Metamorphoseos traduzidos en verso suelto y oltava rima, por Antonio Perez. *En Burgos, Varesio*, in-12. B.

1732.

Epistolam Ariadnes Hispanice vertit illustravitque *Steph. Pietres.* Madriti[1].

ANGLICÆ.

1480.

The XV. Bookes of Metamorphoses. In which ben contaynid the fables of Ovid. (Translated out of French by *William Caxton*, and printed by him.)

1560.

The fable of Ovid treting of Narcissus, translated out of Latin into English mytre, with a moral thereunto, very pleasaunte to rede. MDLX. Imprinted at London by Thomas Hackette. in-4°.

1565.

The Pleasant Fable of Hermaphroditus and Salamacis, which is a part of Ovid's Metamorphoses, translated into English verse. To which is added, a Moral to the Fable in English verse, and an Explanation of Character in Prose of the Names of Men and Women mention'd in the said Fable. By *Thomas Peend*, or *De la Peend*, Gent. Printed at London in an Eng. Char. 1565. in-8°.

The first fower bookes of P. Ovidius Nasos worke, intitled Metamorphoses, translated oute of Latin in English meter by *Arthur Golding.* Imprinted at London by Willyam Seres. in-4°.

1567.

The XV. Bookes of P. Ovidius Naso, entytuled Metamorphoses, translated oute of Latin into English meeter, by *Arthur Golding.* Gent. Imprynted at London by Willyam Seres. in-4°.

The Heroycall Epistles of the Learned Poet Publius Ovidius Naso, in Englishe verse: set out and translated by *George Turber-*

[1] 1797. Las Heroydas de Ovidio traduc. en verso castellano; por *Diego Mexia.* Madriti, 1597. in-8°.

1820. El Arte de Amar, de P. Ovidio Nason; seguido del Aminta de Torquato Tasso, traduc. en castellano por *J. de Jauregui.* Bordeaux, Lawalle, 1820-1823. in-18. B.

vile, with Aulus Sabinus Annsweres to certaine of the same. London, printed by Iohn Charlewood, for Henry Denham. in-8°.

1569.

Ovid, his Invective against Ibis. Translated into English meter (by *Thomas Underdowne*). Imprinted at London by T. East and H. Middleton. Anno Domini 1569. in-8°.

1575.

The XV. Bookes of P. Ovidius Naso, etc, ut 1567, by *Art. Golding*. Imprinted at London by William Seres. in-4°.

1577.

Invective against Ibis, etc., ut 1569 (by *Thom. Underdowne*). Imprinted at London by Henry Bynneman. in-8°.

1580.

The first three books of Ovid's Tristia translated into English by *Tho. Churchyard*. Printed at London. in-4°.

1584.

The XV. Bookes of P. Ovidius Naso, etc., ut 1567, by *Art. Golding*. Printed at London by Iohn Windet and Tho. Iudson. in-4°.

1587.

The XV. Bookes of P. Ovidius Naso, etc, ut 1567, by *Art. Golding*. London, printed by Robert Waldegrave. in-4°.

1593.

Ovid's Metamorphoses translated by *Art. Golding*. London, printed by John Danter. in-4°.

....

Certaine of Ovid's Elegies by *C. Marlow* († 1593). At Middleburg. in-16. s. a.

1595.

Ovid's Banquet of Sauce, a coronet for his mistress Philosophy and his amorous Zodiac (by *George Chapman*). London. in-8°.

....

S. a. (circa an 1598). All Ovid's Ellegies : Three Bookes, by

C. M. (*Christopher Marlowe.*) Epigrams, by *I. D.* (*John Davis*). At Middleborough.

1599.

Ovid's Remedy of Love, by an anonymous translator.

1600.

Ovidius Naso his Remedie of Love. Translated and Intituled to the Youth of England, by *F. L.* London, printed by T. C. (Thomas Creed) for John Browne in-4°.

The Heroycall Epistles, etc., ut 1567, by *George Turbervile.* London, by Simon Stafford. in-8°.

1602.

Salamacis and Hermaphroditus, translated by *Fr. Beaumont.* in-4°.

1603.

Ovid's Metamorphoses translated by *Art. Golding.* London, by W. W. in-4°.

1612.

Eadem versio. London, by Thomas Purfoot. in-4°.

1626.

Ovid's Heroical Epistles translated into English verse, by *W. S.* (*Wye Saltonstall*) and illustrated with 24 Pictures curiously engraved on Copper-plates. London. in-8°.

1627.

The first five books of Ovid's Metamorphoses translated into English verse, methodized and expressed in figures. By *George Sandys.* London. in-fol.

1632.

Eadem versio. Oxoniæ. in-fol.

1636.

Ovid's Heroical Epistles, by *Wye Saltonstall.* London. in-8°.

1638.

The first five books of Ovid's Metamorphoses, by *George Sandys.* London. in-8°.

1639.

Ovid's book de Tristibus, in English verse, by *Zach. Catlin.* London. in-8°.

1640.

Ovid's Festivals, or Roman Calendar, Englished by *John Gower.* London. in-8°.

Four books of Elegies of Ovid de Ponto, translated into English by *Wye Saltonstall.* The second edition. London. in-8°.

The first five books of Ovid's Metamorphoses, by *George Sandys.* London. in-fol.

1645.

Leander's Letter to Hero, and her Answer, written by Ovid and translated into English with annotations by sir *Robert Stapylton*, printed with his Loves of Hero and Leander translated from Musæus. Oxford. in-4°.

1647.

Eadem versio. Londini in-8°.

1655.

Phaëton's Folly: or, the downfal of pride, translated paraphrastically and grammatically from the second book of Ovid's Metamorphoses: Also the first Elegy of Ovid's book de Tristibus, by *Thomas Hall.* Both printed at London. in-8°.

1658.

Ovid's Invective against Ibis, translated into English verse, by *John Jones.* Oxford, printed for Richard Davis. in-12.

1672.

Ovid's Tristia, containing five books of mournful Elegies, which he sweetly composed in the midst of his adversity, while he lived in Tomos, a city of Pontus, where he dyed after seven years banishment from Rome. Translated into English by *W. S.* (*Wye Saltonstall.*) The fourth edition. London. in-8°.

1673.

Ovid's Heroical Epistles, translated into English, by *Franc. Quarles.* London. in-8°.

The first five books of Ovid's Metamorphoses, by *George Sandys.* London. in-8°.

1677.

Ovid's Heroical Epistles, by *Wye Saltonstall.* London. in-8°.

1678.

The first five books of Ovid's Metamorphoses, by *George Sandys.* London. in-8°.

1680.

Ovid's Epistles, translated by several Hands, with the addition of three Epistles of Aulus Sabinus, in answer to as many of Ovid, adorned with a variety of cuts. London. in-8°.

1681.

Eadem versio repetita Londini. in-8°.

1682.

Two Essays; the former, Ovid de Arte Amandi, or the Art of Love, the first book. The latter, Hero and Leander of Musæus, from the Greek, by *Thomas Hoy.* London. in-4°.

The first five books of Ovid's Metamorphoses, by *George Sandys.* London. in-folio.

1683.

Ovid's Epistles, translated by several Hands, etc., ut 1680. London. in-8°.

1684.

Miscellaneous Poems, containing a new translation of Virgil's Eclogues, *Ovid's Love-Elegies,* Odes of Horace, and other authors, by the most eminent Hands. London. in-8°.

1686.

Ovid's Heroical Epistles, by *Wye Saltonstall.* London. in-8°.

1688.

Ovid's Epistles, translated by several Hands, etc., ut 1680. London. in-8°.

1593.

Idem liber. Londini. in-8°.

1695.

The History of Love, a connexion of select fables from Ovid's Metamorphoses, by *Charles Hopkins.* London. in-8°.

1705.

Ovid Travestie, a burlesque upon Ovid's Epistles, by *Alexander Radcliffe* of Grays-Inn. London. in-8°.

1712.

Ovid's Art of Love, in three books. Translated by Mr. *Dryden*, Mr. *Congreve*, etc. Together with the Remedy of Love. To which are added, the Court of Love, a Tale of Love, from Chaucer, and Hopkins's History of Love. London, printed for W. Innys. in-8°. with cuts.

1714.

The Art of Love, an imitation of Ovid de Arte Amandi, with a preface, containing the Life of Ovid, by Dr. *William King.* London. in-8°.

1717.

Sapho to Phaon. A Love Epistle. Translated from Ovid, by *Elijah Fenton*, in his Poetical Works. London. in-8°.

The fifth Elegy of the first book of Ovid, Paris to Helen, and the Epistle of Acontius to Cydippe, translated from Ovid's Epistles into English verse, by *Richard Duke* in his poems, annexed to the poems by the Earl of Roscommon. London. in-8°.

Ovid's Metamorphoses, translated by the most eminent Hands (viz. *John Dryden, Joseph Addison, William Congreve, Nicholas Rowe, John Gay, Ambrose Philips, Samuel Croxal, George Sewell,* and *Samuel Garth*) adorned with sculptures. London, printed for Jac. Tonson. in-folio.

1720.

Eadem versio repetita Londini. 2 vol. in-8°.

1721.

Translations from Ovid's Metamorphoses, viz. Meleager and Atalanta, Baucis and Philemon, out of the eighth book; Pygmalion and the Statue, Cyniras and Myrrha, Ceyx and Alcione, out of the tenth book; the twelfth book wholly translated; the

Speeches of Ajax and Ulysses, from the thirteenth book; of the thagorean philosophy, from the fifteenth book, by Mr. *Dryden* in his Fables ancient and modern, translated into verse, from Homer, Ovid, Boccace, and Chaucer, with original poems. London, printed for Jacob Tonson. in-12. p. 80-92, 115-137, 200-214, 240-282, 299-319.

Ovid's Metamorphoses, book II. viz. The Story of Phaëton, Phaëton's Sisters transform'd into Trees, the transformation of Cycnus into a Swan, the Story of Calisto, the Story of Coronis, and Birth of Æsculapius, Ocyrrhoë transform'd to a Mare, the transformation of Battus to a Touch-stone, the Story of Aglauros, transform'd into a Statue, Europa's Rape. Ovid's Metamorphoses book III, viz. the Story of Cadmus, the transformation of Acteon into a Stag, the Birth of Bacchus, the transformation of Tiresias, the transformation of Echo, the Story of Narcissus, the Story of Pentheus, the Mariners transform'd to Delphins, the Death of Pentheus. The Story of Salmacis and Hermaphroditus, from the fourth book of Ovid's Metamorphoses. Notes on some of the foregoing Stories in Ovid's Metamorphoses. By the right honourable *Joseph Addison* Esq. in his Works. London, printed for Jacob Tonson. 1721. in-4°. Vol. I, p. 150-247.

1722.

Ovid's Amours, book II, Elegies v and x. Translated into English verse by *John Oldham*, in his Works, together with his Remains. London. in-12. Vol. II, p. 92-99.

1723.

Helen to Paris, from Ovid, translated by the Earl of *Mulgrave*, and Mr. *Dryden*, in the Works of John Sheffield, Earl of Mulgrave, now Duke of Buckingham, printed at London by Alderman Barber, 1723. 2 vol. in-4°.

1724.

Ovid's Metamorphoses. — Translated by the most eminent Hands. London. 2 vol. in-8°. — Repetitio ed. an. 1717.

1725.

Ovid's Art of Love. — By Mr. *Dryden*, Mr. *Congreve*, etc.,

ut 1712. London. in-8°. with cuts. — Sæpius dein repetita hæc versio.

1727.

Acontius to Cydippe, from Ovid, and the Story of Arethusa, from the fifth book of Ovid's Metamorph. By Mr. *Walter Harte*, in his Poems on several occasions. London. in-8°. p. 43-56, 83-89.

Ovid's Metamorphoses. — Translated by the most eminent Hands, etc., ut 1717. London. 2 vol. in-8°.

1728.

Select Epistles from Ovid, viz. Sappho to Phaon, Œnone to Paris, Paris to Helen, Penelope to Ulysses, Ariadne to Theseus, Dido to Æneas, Leander to Hero, Laodamia to Protesilaus, translated into English verse by Mr. *William Pattison*, in the second volume of his Poetical Works. London 1728. in-8°. p. 1-111.

Ovid's Tristia, in Latin and English, by *John Stirling*. London. in-8°.

1732.

Ovid's Metamorphoses in Latin and English, translated by the most eminent Hands. With historical explications of the Fables, written in french by the Abbot Banier. — Translated into English. Adorned with sculptures by Bernard Picart, and other able Masters. Amsterdam, printed for Wetsteins and Smith. 2 vol. in-fol.

The Story of Arachne, from the beginning of the sixth book of Ovid's Metamorphoses, by Mr. *J. Gay*, in Mr. Pope's Miscellaneous Poems. The sixth edition. London, 1732. in-12. Vol. II, pag. 115-125.

1733.

Ovid's Metamorphoses translated into English by several Hands, and much improved, by *G. Sewell*. London. 2 vol. in-12.

1734.

Ovid's Amours. Book II. Elegy XI. To his Mistress going to Sea, translated by Mr. *D*. Book II. Elegy XVI. — The Poet invites his Mistress to his Country Seat, translated by Mr. *B*. in the Gentleman's Magazine for April 1734. p. 210, 211.

1735.

P. Ovidii Nas. Metamorphoseon libri XV, cum versione An-

lica, ad verbum, quantum fieri potuit, facta. Or, Ovid's Metamorphoses, with an English translation, as literal as possible. Done with greatest care, and from the best editions, for the more expeditious attainment of the sense and elegancy of this great Poet. By *John Clarke*, author of the Essays upon Education and Study. London, printed for Bettesworth and Hitch. in-8°.

1736.

Ovid's Metamorphoses. — Translated by the most eminent Hands, etc., ut 1717. London. 2 vol. in-8°.

Ovid's Tristia. By *John Stirling*. London. in-8°. — Repetitio ed. an. 1728.

1737.

Translations from Ovid by Mr. *Jabez Hughes*, in his Miscellanies in verse and prose. London, printed by John Watts. in-8°.

1739.

The Story of Piramus and Thisbe from the fourth book of Ovid's Metamorphoses, translated into English verse, by *John Hughes*. In his Works published by William Duncomb. London. 2 vol. in-12.

1740.

Ovid's Amours. Book III, Elegy III, translated by *Matthew Prior*. In his Miscellaneous Works. London. in-8°. Volume II, pag. *LXXXII-LXXXVII*.

1742.

Ajax's Speech to the Grecian Knabbs, from Ovid's Metamorph. Book 13, by *Rob. Forbes*. Aberdeen. in-8°.

1746.

Ovid's Epistles translated into English prose, by *Edward Jamieson*. London, printed for Joseph Davidson. in-8°.

1747.

Ovid's Art of Love paraphrased and adapted to the present state; with notes, by *Henry Fielding*. London, Cooper. in-8°.

1748.

Ovid's Metamorphoses translated into English prose, with the

Latin text and English notes. London, printed for Joseph Davidson. in-8°.

Ovid's Elegy VIII. Ovid laments that he could not gain admission by Poetry to his mercenary Mistress, by Mr. *Browne*, in the Gentleman's Magazine for August 1748, p. 374.

1751.

Ovid's Metamorphoses. — Translated by the most eminent Hands, etc., ut 1717. London. 2 vol. in-8°.

1752.

Sappho to Phaon, an Epistle from Ovid; the Fable of Dryope, from the ninth book of Ovid's Metamorphoses; Vertumnus and Pomona, from the fourteenth book of Ovid's Metamorphoses. Translated into English verse, by *Alex. Pope*. In his Works. London 1752. in-8°. Vol. II, p. 1-25, 225-235, 238-249.

Penelope to Ulysses, from Ovid. Being a specimen of a new translation of Ovid's Epistles. London, Bathurst. in-4°.

A Specimen of a new translation of Ovid's Epistles, in the Gentleman's Magazine for June 1752, p. 280.

Ovid's Tristia. — By *John. Stirling*. London. in-8°. Repetitio edition. 1728.

1753.

Ovid's third book of the Art of Love, translated into English verse, with notes, by Mr. *William Congreve*. In his Poems upon several occasions, annexed to the third volume of his Works. London. 1753, in-12. p. 299-332.

1755.

The transformation of Acteon into a Stag, translated from Ovid's Metamorphoses, in the Universal Magazine of Knowledge and Pleasure for January 1755, pag. 31.

1757.

Ovid's Art of Love, together with his Remedy of Love. Translated into English verse by several Hands. To which are added, The Court of Love, a tale, from Chaucer, etc. London, printed for Jacob and Richard Tonson. in-8°.

Ovid's Fasti, or the Romans' sacred Calendar. Translated into English verse. With explanatory notes. By *William Massey*. To which is prefixed, a plan of Old Rome, taken from Marlianus's Topographia Romae, neatly engraved by T. Kitchen. London, Keith. in-8°.

1758.

Dido to Æneas. From Ovid. By Miss *Elisabeth Caroline Keene*. London, Kinnersley. in-4°.

1759.

Ovid's Elegy, composed to the memory of Tibullus. Of this Poem Dr. Grainger has annexed a good translation, by a friend, to the life of Tibullus, prefixed to Mr. Grainger's poetical translation of the Elegies of Tibullus. London. in-12. Vol. I. pag. XL-XLVI.

Ovid's Epistles translated into English verse; with critical essays and notes. Being part of a poetical and oriental lecture, readin the Grammar-school of Ashford; and calculated to initiate youth in the first rudiments of taste. By *S. Barrett*. London, Richardson. in-8°.

1760.

Translations from Ovid's Metamorphoses. viz. the twelfth book wholly translated; the Speeches of Ajax and Ulysses, the Death of Ajax, Story of Acis, Polyphemus and Galatea, from the thirteenth book; of the Pythagorean philosophy, from the fifteenth book. Translations from Ovid's Epistles: preface concerning Ovid's Epistles, Canace to Macareus, Helen to Paris, Dido to Æneas. The first book of Ovid's Art of Love, Ovid's Amours, book I, Eleg. I, IV; book II, Eleg. XIX. By *John Dryden*. In his Miscellaneous Works. London, 1760. in-8°. Vol. III, pag. 456-494. Vol. IV, pag. 1-68, 69-109, 113-159.

P. Ovidii Nasonis Metamorphoseon Libri XV. — Or, Ovid's Metamorphoses, etc., ut 1735. By *John Clarke*. — The fourth edition. London: printed for W. Clarke, son to the author, and sold by C. Hitch and L. Hawes. in-8°.

2761.

Ovid's Metamorphoses epitomized in an English poetical style.

For the use and entertainment of the Ladies of Great Britain. London, Horsfield. in-12.

1766.

A new translation of Ovid's Epistles into English prose, with the Latin text and order of construction in the opposite page, and critical, historical, geographical notes in English, from the best commentators both ancient and modern, besides a great number of notes entirely new. London, printed for G. Keith, etc. in-8°.

1767.

Ovid's Epistles translated into English prose. — London. in-8°. — Repetitio ed. 1746.

1769-1770.

The Creation of the World translated from the first book of Ovid's Metamorphoses. A Description of the Golden Age, from Ovid's Metamorphoses. By Mr. *J. Daintrey*, and Temple of Fame, Ov. Met. Book XII, translated by the same, in the Town and Country Magazine for the year 1769, pag. 159 sq. and for the year 1770, pag. 50, 553.

1773.

A translation of the fifth Elegy of the first book, and the fourth Elegy of the second book of Ovid's Amours, by a young Gentleman of the University of Cambridge, in his Poems and Translations, 1773. in-8°.

Phædra to Hippolytus, translated from Ovid, by *J. C.* late of Trinity-Hall, Cambridge, in his poems, 1773. in-8°.

Ovid's Metamorphoses, translated by the most eminent Hands. Adorned with sculptures. The fourth edition. London, printed for T. Davies, etc. in-12. 2 vol.

1781.

Œnone to Paris: an Epistle translated from Ovid. London, Law. in-4°.

1782.

Translations from Ovid, by *S. Rogers*, A. M. in his Poems on various occasions; consisting of original pieces, and translations from some of the most admired Latin classics. London, 1782. 2 vol. in-12.

1783.

A new translation of the second Book of Ovid's Metamorphoses, published by the author, *W. Green.* Liverpool. in-12.

1787.

Ovid's Heroids; or Epistles from the Heroines of antiquity. Translated into English verse, by *James Ewen.* London, Dixwel. in-8°.

1790.

Oenone to Paris, and Epistle of Ovid. To which is added, an Elegy of Shenstone, translated into Latin Elegiac verse. London, Lewis. in-8°.

1792.

The Story of Pyramus and Thisbe, translated from Ovid's Metamorphoses, in the town and Country Magazine for February 1792. pag. 92 sq. [1].

1796.

Poems: containing the Goldfinch, a Rhapsody; a translation of Ovid's first Heroic Epistle of Penelope to Ulysses, Sonnets, etc. By a Student of Lincoln's Inn. London, Johnson. in-4°.

1800.

Leander and Hero, translated from the Heroic Epistles of Ovid, with other poems, original and translated. London, Rivington. in-8°.

GERMANICÆ.

. . . .

S. a. et l. das Buch Ovidii von der liebe zu erwerben, auch die liebe ze verschmehen als doctor Hartlieb von latein zu teutsch gepracht hat durch bete und gescheffte eines fürsten von Oesterreych. in-fol. — Notitiam hujus ed. dedit Schelhornius in Diatr. prælim. ad Quirini libr. de opt. script. edit. pag. 33. De Hartliebo ejusque scriptis conf. Zach. Conr. von Uffenbach merkwürdige Reisen durch Niedersachsen, Holland und Engelland. Erster Th. *Ulm* und *Memmingen* 1753, pag. 316.

[1] 1793. Epistles translated into english verses. *London*, *J. Jarvis*, 1793. in-8°.

1482.

Hie hebt sich an das buch Ovidy von der liebe zu erwerben. auch die liebe ze verschmehen als doctor Hartlieb von latein zu teutsch gepracht hat, durch bete und geschaeffte eines fürsten von oesterreych als hernach geschriben steet. *In fine* : daz buch hat zu teutsch gemacht doctor hartlieb von geschicht und gebot des hochgelobten fürsten herczog Albrechts sun des tugent und erenreychsten fürsten herczog Ernnsten Erczherczog in Oesterreich. *Sequitur pag.* LXXXIX : das buch Albertanus von d' Laidigung liebe vnd mynne. Auch von unsytten der frawen dadurch er meint die liebe vertilgen und leiden. *In calce* : Gedruckt und volenndet in der keyserlichen statt Augspurg voñ Anthoni Sorgen an der mitwochen vor sant Pauls bekerung tag Anno dñi CD jm Lxxxii. iare. in-folio.

1484.

Eadem, cum finali : Gedruckt und vollendet in der keyserlichen Statt Augspurg bei Antoni Sorg MCCCCLxxxiiii. in-folio.

Eadem. *In fine* : Gedruckt und volendet zu Strasburg von Martino Schotten nach Cristus geburt MCCCCLxxxiiii Iar. Uff Zinstag noch Sant Gertruten tag, aber nit darumb das volbracht werd schand und übel, sunder vermitten werd. Wann nit boess ist boess künden, aber boess zu volbringen. Dann unwissend übel mag nit vermitten werden. in-folio.

1545.

Metamorphoseon libri XV. (*in Reimen*) verdeutsch durch Albertum von *Halberstadt* um das Iahr 1210, auf Befehl Hermanns, Landgrafen in Thüringen, und gedruckt zu *Mayntz*. in-folio. — Novam hujus versionis, ex ingenio a se mutatæ, editionem mox curavit Georgius Wikramus.

1551.

P. Ovidii Nasonis des aller Sinreichsten Poëten Metamorphosis, d. i. von der wunderbarlichen Varaenderung der Gestalten und Menschen, Thiere und anderer Creaturen etc. Etwann durch den Wolgelarten M. Albrechten von *Halberstatt* in Reimenweiss verteutscht, Ietzt erstlich gebessert und mit Fig. der Fabeln geziert, durch Georg Wikram zu *Colmar*, etc. Epimythium d. i. der lus-

tigen Fabeln des obgemeldes Buchs Ausslegung jedermann kurzweilig vornemlich aber allen Liebhabern der Edlen Poësi stadtlich zu lesen, Gerhardi Lorichij Headamarij. Getruckt zu *Meyntz bei Ivo Schoffer*, anno M. D. L. I. in-folio.

1564.

Ovidius Metamorphosen in alte teutsche verse gebracht. *Frankfurt am M. bey Georg Raben, Siegmund Feyerabend und Weig. Hanen Erben.* in-8°. — Principem hanc esse versionis Sprengianæ editionem, ex præfatione editionis 1571, quæ subscriptum habet annum 1564, suspicatur cl. Degen.

1571.

P. O. N. dess sinnreychen und hochverstendigen Poëten Metamorphoses oder Verwandlung, mit schoenen künstlichen Figuren gezieret, auch kurtzen, doch sehr nützlichen Argumenten und Auslegungen erklaert, und in teutsche Reymen gebracht durch M. Johann Spreng, von *Augsburg. Frankfurt am Mayn.* in-8°.

1581.

Metamorphosis, oder wunberbarliche und selttzame Beschreibung von der Menschen, Thier und anderer Creaturen Veraenderung. Ietzund wieder renovirt und an den tag geben durch Siegmund Feyerabendt, Buchhaendlern. *Frankfurt am Mayn.* in-folio. — Repetitio ed. 1551.

1600.

Artis amatoriæ versionem germanicam, auctore anonymo, *Magdeburgi* in-8°., impressam, post Schummelium memorat Schlüterus in Uebersetzer-Bibliothek, pag. 190.

1603.

Ovidius de Arte Amandi, verteutscht, und mit vielen lustigen Liedern und Reimen geziert. *Lepsig.* in-8°.

1606.

P. Ovidii Nasonis de Arte Amandi d. i. von Kunst der Lieb. Deventer. in-8°.

1609.

Artis Amatoriæ libri III. *Magdeburgi.* in-8°. — Forte ex edit. 1600. repetiti.

P. Ovidii Metamorphosis, oder wunderbarliche und seltzame Beschreibung, von der Menschen, Thieren, anderer Creaturen Veraenderung, auch von den Wandeln, Leben und Thaten der Goetter Martis, Veneris, Mercurii, etc. Ietzt wiederumb, auf ein neuwes, dem gemeinen Vaterlandt teutscher Nation zu grossem Nutz und Dienst auss sonderlichem fleiss mit schoenen Figuren, auch dess Hochgelehrten Herrn Gerardi Lorichii der Fabeln ausslegung, renoviert, corrigiert, und an tag geben. *Francfurt am Mayn.* in-4°. — Emendatior editio versionis Alberto-Wikramianæ, eaque a textu Latino minus aberrans. Repetita *Francofurti* an. 1625. 1631 et 1641. in-4°.

1652.

Kurze Verfassungen über des Ovidii Verwandlungs-Beschreibung, mit einem kurzen Inhalt der Bücher und Gedichte vermehrt, auch sonsten hin und wieder verbessert, zum andernmahl herausgegeben von Johan George Schochen. *Leipsig.* in-8°. c. fig. — Prima editio prodiit sub titulo : *Ovidianische Verwandlungs-Beschreibung.*

1664.

P. O. N. Tristium libri, mit einer deutschen Uebersetzung und Anmerkungen, durch Joh. Heinrich Seyp. *Darmstad.* in-8°.

1689.

Metamorphoses d'Ovide en rondeaux; Verwandlungen des Ovidii in Rund-Gedichten. *Nürnberg.* in-8°. c. fig. ligno incisis.

1702.

Die Kunst zu lieben, oder Extract aus des Ovidii Arte Amandi, auf Verlangen eines guten-Freundes übersetzt. — Inserta libro inscripto : *Christliche Vesta und Irrdische Flora.* (Nürnberg.) 1702. in-8°. Auctor profitetur, se obscœna omnia rescidisse.

1704.

Brieffe der Heldinnen, ietzo zum erstenmahl ihrer ungemeinen Anmuth und Vortrefflichkeit halber in ungezwungene teutsche verse übersetzt und mit dero beygefügten Liebes-und Leidens-Geschichten, wie auch allerhand courieusen Anmerkungen erlaeutert (von *Gaspar Abel.*) *Leipsig.* in-8°. — Non omnes, sed dimidia

tantum Epistolarum Heroidum pars hoc volumine continetur. Pleniorem earum versionem auctor prodire jussit an. 1723. ubi vid.

1706.

Ovidii Briefe der Helden, von Joh. Ulr. von Gerding. *Leipzig.* in-8°.

1709.

Des dritten Buchs der Trauerelegien siebente Elegie, von Junker. — In dem siebenten Theil der Hofmannswaldauischen Gedichte. *Leipzig.* 1709. in-8°.

1711.

Ovidii Metamorphosis in ungebundener Rede, nebst hin und wieder untermischten Versen, durch J. G. S. (*Joh. Ge. Schmid*) ICtum. *Strassburg.* in-8°. — Repetita ibid. 1712. in-8°.

1713.

Ovids siebende Heroide. *Item* die dritte Elegie des vierten Buchs der Liebeselegien, von Philander (Joh. Burkh. Menke.) In ejusdem Poëmatibus. *Lipsiæ.* 1713. in-8°.

1723.

Epistolæ Heroidum, oder Briefe der Heldinnen, ietzo insgesammt, nebst denen noch übrigen drei Antwort-Schreiben des Auli Sabini, ihrer ungemeinen Anmuth und Vortreflichkeit wegen, in ungezwungene teutsche Verse übersetzt, und mit dero beigefügten Liebes-und Leidensgeschichte herausgegeben (von *Caspar Abel.*) *Quedlinburg* und *Aschersleben.* in-8°.

1724.

Uebersetzungen aus dem Virgil, Ovid und Theatre italien. *Bresslau.* in-8°.

J. U. S. C. R. P. Uebersetzungen aus dem Publ. Virgilio Marone, P. Ovidio Nasone, etc. *Wismar.* in-8°.

1330.

Uebersetzungen des Anfangs aus dem ersten Buche der Verwandlungen des Ovidius von M. Joh. Heinrich Winkler. — In dem ersten Band der Schriften der deutschen Gesellsch. *Leipzig.* 1730. in-8°. pag. 454 seqq.

1734.

Die siebende Fabel aus dem ersten Buche der Verwandlungen des Ovidius, übersetzt von M. Joh. Heinrich Winklern. — Im zweyten Bande der nemlichen Schriften pag. 481.

1739.

Des dritten Buchs der Trauerelegien dritte Elegie, von May. — Im dritten Bande der Schriften der deutschen Gesellschaft, p. 607.

C. F. Hinübers Uebersetzungen einiger Trauer-Lieder aus dem Ovidius (Lib. I. Eleg. III. III. 2. 7. 8. v. 8.), nebst einem Anhange von allerhand Gedichten. Bremen. in-8°. — Prodierunt una cum ejusdem versione aliquot Odarum Horatii.

1745.

Die siebende Fabel des ersten Buchs der Verwandlungen von M. J. Christ. Broestedt. — Inserta ejusdem versioni Libri I Odarum Horatii. *Luneburgi.* 1745. in-8°.

1746.

Tereus, Philomela und Progne von F**. — In dem Versuch in zaertlichen Gedichten. *Rostock.* 1746. in-8°. pag. 91 seqq.

1753.

Pyramus und Thisbe. — In dem zehnten Bande der Neuen Erweiterungen der Erkenntnis und des Vergnügens.

1758.

Singulas Metamorphoses vertit J. J. Dusch in Alex. Popens saemtlichen Werken mit Warburtons Commentar aus dem Engl. übersetzt. *Altona.* 1758 — 64. 8 mai.

Trauerlieder des Publius Ovidius Naso in deutschen Reimen, nebst einem Unterricht die deutschen Verse zu machen, herausgegeben von P. Michael Lory. Augsburg und Freyburg im Brissgau. in-8°.

1763.

Ovids Verwandlungen aus dem Lateinischen (in gereimte Verse) übersetzt von Joh. Balthasar Sedlezki. *Augsburg.* in-8°.

1764.

Lehrreicher Zeitvertreib in Ovidianischen Verwandlungen von Joh. Gottlieb. Lindner. *Leipzig.* in-8°.

1766.

Ovids Verwandlungen ins teutsche übersetzt und mit Anmerkungen herausgegeben von Joh. Samuel Saft. *Berlin, bey Mylius.* in-8°.

1767.

Lehrreicher Zeitvertreib, oder die Ovidianische Verwandlungen von Hn. Conrektor Lindner. — *Sic in pagina prima. Tertia sequentem offert titulum* : Ovids saemtliche XV. Bücher der Verwandlungen durch des Hn. du Rier CXXIV. annehmliche Kupfer gezieret, und mit einer mythologischen Einleitung versehen. Nunmehro aber überdies mit einem Anhang vermehrt, zur Erklaerung der Lateinischen so wohl, als der deutschen Ausgaben des Ovids und andrer Dichter, wie auch vieler Kunstwerke der Mahler und Bildhauer, welche auf die Goetter-Fabeln zielen. Frankfurt und Leipzig, bey den Gebrüdern van Düren. in-8°.

Erisichthon, aus dem achten Buche der Verwandlungen, von Goldhagen. — In dem ersten Th. der griechischen und roem. Anthologie. *Brandenburg.* 1767. in-8°.

1769.

Epistolarum ex Ponto interpretationis metricæ specimen dedit C. A. Schmid. Vid. ejusd. versionem Ætnæ Corn. Severi, editam *Brunsvici* 1769. in-8°.

1770.

Pyramus und Thisbe, von einem Ungenannten. — In dem ersten Theile der woechentlichen Beschaeftigungen für Liebhaber der Wissenschaften. *Berlin* 1770. in-8°.

1772.

Versuch einer poëtischen Ubersetzung eines Theils der zwey ersten Bücher des Ovids von den Verwandlungen, gewagt und mit Anmerkungen versehen von M. Chr. Gottfr. Haymann. *Dresden.* in-4°.

1773.

Probe einer Uebersetzung der Ovidischen Trauerelegien von Sella (Hermstaedt.) Hersf. in-8°.

Der von Rom Abschied nehmende Ovidius. Lib. I. Trist. Eleg. III. übersetzt von Joh. George Goetzen. in-4°.

Auf den Tod eines Papageys. Nach dem Ovid ;des zweiten Buchs sechste Elegie. — In den Belustigungen für allerlei Leser. Erst. Baendch. *Leipzig* 1773. in-8°. pag. 37.

1774.

Biblis und Caunus aus dem. Ovid. Verwandl. 9. Buch, v. 453—664. Von J. G. Schummel. — In der Uebersetzungsbibl. *Wittenberg*. 1774. in-8°. pag. 360.

Phaëthon, eine Romanze. — In den Romanzen. *Mitau* 1774. in-8°.

1777.

Ovidius von der Liebe. Erstes-drittes buch. Uebersetzt von Joh. Baptista von Knoll. *Frankf.* und *Leipzig.* in-8°. — Repetita *ibid.* 1785. in-8°. et Aug. Vind. 1791. in-8°.

Versuch einer Uebersetzung der fünf Trauerbücher des P. Ovidius Naso, nebst Anmerkungen und der Lebensbeschreibung des Dichters von Joh. Heinr. Kirckhoff. *Hamburg, bey Reuss.* in-8°.

1778.

Versuch einer Uebersetzung der Briefe aus Ponto des P. Ovidius Naso, nebst Anmerkungen von Joh. Heinr. Kirckhof. *Hamburg*, *bey Reuss*. in-8°.

1779.

Des vortreflichen Dichters Ovidius Heldenbriefe, ins Deutsche übersetzt von Paul Benjamin Nassgott. *Frankf.* und *Leipzig*. in-8°.

Ovids zehnte Heroide, von einem Ungenannten. — In dem Journal für Freunde der Religion und Litt. *Augsburg*. 1779. in-8°.

1780.

Aktaeon. — In *Baczko's* Preussischem Tempe. *Kœnigsberg*. 1780. in-8°.

Ovids fünf Bücher Trauergedichte, aus dem Lateinischen übersezt und mit Anmerkungen begleitet (von *Joh. Jac. Sell.*) *Halle, bey Joh. Jac. Gebauer*. in-8°.

1781.

Verwandlungen aus dem Ovid (von *Bremer.*) *Leipzig, bey Schwickert*. in-12.

Auf den Tod des Tibullus (Amor. III. 9.) von Aug. Rode. — In

dem deutschen Museum 1781. St. 7. *Recepta etiam in* Sammlung der besten zerstreuten Uebersetzungen aus Griechen und Roemern. *Berlin*. 1783. in-8°.

1782.

Ovids Heldenbriefe. Aus dem Lateinischen übersetzt von V***. *Lüneburg, bey Lemke*. 1782 et 1787. in-8°. 2 vol.

Pygmalion, von Fr. L. Gr. zu Stolberg. — Vide das deutsche Museum. Mon. Mai. 1782. pag. 459.

Ovids Festkalender oder Zeitbücher. Aus dem Lateinischen übersetzt von V***. *Lüneburg, bey Lemke*. in-8°.

1783.

Ovids Verwandlungen, aufs neue verdeutscht. *Eisenach*. in-8°.

Biblis und Caunus von Schummel. Orpheus und Eurydice von Piper. Pygmalion von Chr. Gr. von Stolberg. Der Schlaf und der Neid von Piper. — In der Sammlung der besten zerstreuten Uebersetzungen aus Griechen und Roemern. *Berlin*. 1783. in-8°.

Medea, Fragment einer poëtischen Uebersetzung aus dem Ovid. Metam. B. 7. v. 164 — 220. von G. L. S. — In der Berliner Monatschrift 1783. M. Merz. pag. 233.

Apoll und Daphne, nach dem Ovid. — *Ibid.* mense Julio.

Orfeus und Eurydize nach Ovid. Verwandl. 10 B. v. 9—63—73—82. 11. B. 1—53. von Halem. — Im deutschen Museum 1783. 10. St. pag. 362. sqq.

Ovid auf den Tod des Tibullus, von Karl Friedr. Reinhardt. — Inserta ejusdem versioni Eleg. Tibulli. *Turici*. 1783. in-8°.

1784.

Deutsche Anthologie der roemischen Elegiker von Joh. Friedr. Degen. *Nürnberg*. in-8°. — Insunt sequentia Ovidii : Amor. I. El. 1. 3. 7. 13. 15. II. 6. et 16. III. 1. 5. 9. 10. 13. 15. Metamorph. IV. 55—166. Trist. I. 3. III. 12. et 13. IV. 2. et 9.

Ovids Verwandlungen, erstes Buch (v. 1-252.) metrisch übersetzt von J. G. K. Schlüter. — In Schummels Uebersetzer-Bibliothek, fortgesetzt von Schlüter. *Hannover* 1784. in-8°. p. 462-478. Recusa in der vollstaendigen Sammlung aller Uebersetzungen der Gr. und R. *Frankfurt* und *Leipzig* 1785. in-8°. pag. 462.

Der Verwandlungen erstes Buch v. 1–150. metrisch übersetzt von Dt. — In der Olla Potrida 1784. Dritt. St. pag. 151.

1785.

An eine untreue Geliebte. Nach Ovids Amor. Lib. III. El. 14. von Alxinger. In der Quartalschrift : Für aeltere Literatur und neuere Lecture. *Leipzig*. 1785. in-8°.

Ovids Verwandlungen ; funfzehn Bücher. Frey übersetzt von Ferdinand *** s. l. in-8°.

Niobe. Verwandl. B. 6, v. 115-313, metrisch übersetzt von Aug. Rode. — In den philosophischen und andern Gedichten aus dem Lateinischen. *Hamburg*. 1785. in-8°., pag. 94 sqq.

Verwandlung der Io. — Im deutschen Merkur 1785. St. in-8°.

Dædalus und Ikarus, eine poëtische Uebersetzung aus Ovids Kunst zu lieben B. 2, v. 16–96, von *G. L. S.* (Spalding.) — In der Berliner Mon. Schrift. 1785. Dritt. Band. pag. 214.

1786.

Ovids Schule der Liebe, das ist, dessen Liebeshaendel, Kunst und Arzeney der Liebe. Neueste freye Uebersetzung. *Berlin* und *Leipzig*. (Wien bey Moessle.) in-8°.

Ovids Verwandlungen, metrisch übersetzt von Joh. Georg Karl Schlüter. *Leipzig, bey Schwickert*. in-8°.

Philemon und Baucis, metrisch übersetzt von Voss. — In dem Vossischen Musenalmanache.

1787.

Ovids zehnte Heroide, von Gurlitt. — Mit Catulls epischem Gesang von der Vermaehlung des Peleus und der Thetis. *Leipzig*. 1787. in-8°. pag. 71 sqq.

Heroide der Sappho an den Phaon. Cum Bione et Moscho, a S. H. Catel germanice versis. *Berolini*, 1787. in-12.

Ovids Verwandlungen. Funfzehn Bücher. Frey übersetzt von Ferdinand S***. Neue Auflage. *Halle, im Verlag des Waysenhauses*. in-8°.

1788.

Ovids erste Heroide, von Lenz. — In Wiedeburgs humanist. Magazin 1788. Viert. St. pag. 344-355.

Probe einer metrischen Uebersetzung der Liebeselegien, von Posselt. — In desselb. wissenschaftl. Magazin für Aufklaerung. Dritt. B. *Leipzig.* 1788.

Daphne (Metam. I, 452. sqq.) in gereimten ungleichen Versen, von Prandstetter. — In der Berliner Mon. Schrift 1788. Mon. Iun.

Hippomenes und Atalante, aus Ovids Metamorphosen B. 10, v. 560–705. — Im deutschen Museum 1788. St. 10.

1789.

Ovids zweite Heroide, von Lenz. — In Wiedeburgs humanistischem Magazin 1780. Ert. stück.

Ovids Heldenbriefe, nach Auswahl travestiert. *Leipzig.* in-8°.

Des Publ. Ovidius Naso Lieder der Liebe. Metrisch verteutscht von D. Ernst Ludw. Posselt. *Leipzig, bey Jacobaer.* in-8°.

1789–94.

Ovids Verwandlungen, erstes und zweytes Buch, teutsch. Dresden, bey Joh. Sam. Gerlach, 1789. in-8°. Drittes und viertes Buch. Ebend. 1790. in-8°. Fünftes bis achtes Buch. Ebend. 1791. in-8°. Neuntes und zehntes Buch. Ebend. 1794. in-8°.

1790.

Zwey Heroiden. — In Wiedeburgs hum. Magazin 1790. Erst. St.

Die Kunst zu lieben, ein lyrischdidaktisches Gedicht in drey Gesaengen von P. Ovidius Naso, metrisch verteutscht und mit Anmerkungen erlaeutert (von *Nitz.*) *Leipzig, bey Graeff.* in-8°.

Ovids Epistel über seinen Abschied von Rom von G. W. C. Starcke. — Prodiit in ejusdem auctoris *Gedanken über die Uebersetzung griech. und roem. Dichter. Halle* 1790. in-8°.

1791.

Dido an den Æneas; Ovids siebente Heroide, übersetzt von Ph. L. Haus. *Mainz.* in-8°.

Ovids Verwandlungen, aus dem Lateinischen übersetzt, und mit Anmerkungen für junge Leute, angehende Künstler und ungelehrte Kunstliebhaber versehen, von August Rode. *Berlin, bey Mylius.* Zwey Theile. in-8°.

Ovids Verwandlungen, aufs neue verdeutscht. Erster Theil, das erste bis fünfte Buch enthaltend. *Berlin, bey Maurer.* in-8°.

Arion, aus Ovids Iahrbüchern frey übersetzt. — In Wiedeburgs philol. paed. Magazin 1791. Zw. St. n. 2.

Dritte Elegie des ersten Buchs der Trauerelegien, metrisch übersetzt von Lenz. — Ibidem.

1793.

Quatuor Ep. Heroid. in linguam Germ. versæ exstant in *Friedr. Ecks Blumen des Abend-und Morgenlands.* Halle 1793. in-8°.

Ovids Kunst zu lieben. Ein Gedicht in drey Gesaengen, metrisch übersetzt von I. G. K. Schlüter. *Leipzig, im Schwickertschen Verlagen.* in-8°.

Ovids Elegie auf den Tod eines Papageien, von Voss. — In dem Vossischen Musenalmanach 1793, p. 21.

Ovids Verwandlungen, neu übersetzt und herausgegeben von einer Gesellschaft. Wien. 3. Theile. 4. c. fig.

P. Ovidius Naso, des weiland wohlbestallten roemischen Hofpoëten Metamorphoses, d. i. Verwandlungen. Mit aecht franzoesischer Freiheit übersetzt und dabey von allen Obscœnitaeten sorgsam laxirt und purgirt, durch *Amalgundum Holzbirn*, dermaligen Rectorn des Gymnasii zu Novazembla, und mit Anmerkungen begleitet vom Pastor Loci. *Hamburg.* 1793 et 1795. in-8°.

Zweite und vierte Elegie des ersten Buchs der Trauerelegien, metrisch übersetzt von Lenz. — In Wiedeburgs philol. pædag. Mag. 1793. Zw. St. n. 3, und drit. St. n. 6.

1794.

Ovids zehnte Heroide, von *C. W. Ahlwardt.* Im neuen deutschen Merkur 1794. St. 11. p. 310 sqq.

Amor. I, Eleg. I et V; IV, X, et XII; III, VII et IX; Trist. I, Eleg. III, rhythmis germanicis elegantissime expressit I. C. F. Manso in Nachtraegen zu Sulzers allgemeiner Theorie der schoenen Künste. *Leipzig.* 1794. in-8°. Tome III, part. II, pag. 345 sqq.

Ovids Verwandlungen, neuntes und zehntes Buch (von *C. I. G. Haymann.*) *Friedrichsstadt.* in-8°. — Conf. an. 1772.

1795.

Ovids Briefe der Heldinnen, metrisch übersetzt mit Anmerkungen von I. G. K. Schlüter. *Leipzig.* in-8°.

Ovids Kunst zu lieben, in der Versart des Originals übersetzt von Friedr. Karl von Strombeck. *Goettingen, bey Joh. Christoph. Dieterich.* in-8°.

Ovids Werke von der Liebe. Nach Blumauer travestirt von Carl Wilh. Friedr. Schaber. *Berlin* und *Leipzig.* in-8°. 3 Th.

1796.

Ovids zehnte Heroide, Ariadne und Theseus, mit Anmerkungen von C. F. Becher. *Goerliz, bey Anton.* in-8°.

Ovids Heilmittel der Liebe, in der Versart des Originals, mit erlaeuternden Anmerkungen, und einer Skizze von dem Leben des Dichters von F. K. von Strombeck. *Braunschweig.* in-8°.

Ovids Mittel wider die Liebe, metrisch übersetzt und mit erlaeuterndern Anmerkungen von I. G. K. Schlüter. *Leipzig, bey Schwickert.* in-8°.

Ovids Lieder der Liebe, metrisch übersetzt und mit erlaeuterndern Anmerkungen von I. G. K. Schlüter. *Leipzig, bey Schwickert.* in-8°.

Ibis, eine Schmaehschrift, metrisch übertzt und mit Anmerk. Von I. G. C. Schlüter. *Leipzig, bey Schwickert.* in-8°.

1797.

Ovids saemtliche Werke. Erster Band. Dessen Verwandlungen, übersetzt von Heynemann. *Frankfurt am M. bey Hermann.* 1797. in-8°. Zweiter Band. Dessen Heroiden, übersetzt mit Anmerkungen von N. G. Eichhof. 1798. Dritter Band. Dessen Festkalender, übersetzt von I. Ph. Krebs. 1799.

Ovids Heroiden, aus dem Lateinischen in jambische Verse übersetzt und mit erklaerenden Anmerkungen begleitet (von *G. F. W. Thyme.*) *Sorau* und *Leipzig, bey Ackermann.* in-8°.

Mittel wider die Liebe, metrisch übersetzt mit Anmerkungen. I. G. Schlüter. *Leipzig.* in-8°.

Ovids vier Bücher der Briefe aus d. Pontus, metrisch übersetzt mit erlaeuternden Anmerkungen von I. G. K. Schlüter. *Leipzig, bey Schwickert.* in-8°.

1798.

Verwandlungen nach P. Ovidius Naso, von Joh. Heinr. Voss. *Berlin, bey Vieweg.* 2 Theile. in-8°.

Ovids fünf Trauerbücher, metrisch übersetzt und mit erklaerenden Anmerkungen von I. G. K. Schlüter. *Leipzig.* in-8°.

ITALICÆ.

1481.

I libri de Arte Amandi (*tradotti in terza rima, senza nome del traduttore.*) *Milano, per Lionardo Pachel e Ulderico Scinczenceller.* in-4°.

1488

Ovidio de Arte Amandi in Volgare, in terza rima. In fine : « Impressum Florentiæ per Antonium venetum. Anno salutis MCCCCLXXXVIII. » v. idus Augusti. in-4°.

1489.

Le Epistole di Ovidio, volgarizzate da Dominico da Monticello, toscano. *Brescia.* in-4°.

1491.

Epistole de Ovidio in (*ottava*) rima. In fine : « Finiscono le Epistole de Ovidio in rima : Impresse per D. pre (*presbyterum*) Baptista de farfengo nella citta de Bressa del anno M. cccclxxxxi. Die v de novembrio. *In secundo folio legitur :* Incomincia el libro delle Epistole di Ovidio in rima : volgarizzate per messere Domenico da Monticielli, toscano, etc. in-4°.

1494.

Ovidio de Arte Amandi, tradotto in terza rima. *A Milano, per Filippo de Mantegazi.* in-4°.

1497.

Ovidio Metamorphoseos (*per Gio. de Bonsignore.*) In fine : « Fine de lo Ovidio Metamorphoseos vulgare. Stampato in Venetia per Joanne Rosso vercellese ad instantia del nobile uomo messer Lucantonio Zonta Fiorentino del M. CCCC. LXXXXVII. A di x, del mese de aprile. in-folio.

.....

L' Eroidi in prosa (*senza luogo ne tempo*). In prima pag. fol. 1,

legitur : « *Incomincia il prologo sopra l' Epistole d' Ovidio Nasone, di compagna il quale fu sottilissimo e otimo poeta.* » In fine : « *Qui finisce il libro delle Epistole che fecie Ovidio Nasone traslata di gramatica in volgare Fiorentino. S. R. D. A.* » i. e. Sixtus Riessinger de Argentina. (Neapoli.) in-4°.

. . . . .

Epistole in ottava rima del famoso Ovidio (*senza luogo, anno e nome dello stampatore.*) in-4°. — Forte ex ed. 1491, recusa.

. . . .

Il clarissimo Poeta Ovidio de Arte Amandi libro primo chominza. *Ad calcem :* » Clarissimi Poetæ Ovidii de arte finis. » in-4°. s. a. l. et typogr.

. . . .

Incomincia il libro nomato Ovidio de Arte Amandi poeta clarissimo. in-4°. Char. lat. quo Florentius de Argentina an. 1472. Jac. Romani Orationem et alia impressit.

. . . .

Ovidio de' Rimedi d' Amore libri II. (*senza luogo, anno, e stampatore.*) in-fol. min.

1501.

Ovidio Metamorphoseos vulgare. Per Joanni de Bonsignore. In fine : « *In Venetia, per Christofolo de Pensa ad instantia di miser Lucantonio Zonta MDI. A di* VII *de Marzo.* » in-fol. cum fig.

1502.

Epistole del famosissimo Ovidio vulgare in octava rima. *In fine :* « Finiscono le Epistole del famosissimo auctore Ovidio in rima per vulgare. Impresse nella citta di Venetia. Per Jo.-Bapt. Sessa, 1502. A di 14. zenaro. » in-4°. — Repetitio ed. 1491.

1508.

Epistole d' Ovidio in ottava rima per Domenico da Montivello (*leg.* Monticello) Toschano. Impresse nella citta di Venetia per Melchior Sessa. MDVIII. A di XVI. novembre. in-4°.

Ovidio Metamorphoseos Vulgaro Historiado. *In Venezia, per*

Alessandro de' Bindoni. 1508. in-fol. — Sine dubio ex ed. 1497. repetita.

1513.

La Epistola di Ovidio di Saffo a Faone tradotto da Filippo Pellenegra. — Legitur in calce Timonis Luciani a Matheo Maria Boyardo Italice versi. *Venet.* 1513. in-8°.

1515.

Epistole del famosissimo Ovidio vulgare, in octava rima Instoriato (per *Domenico da Monticcello*) nova stampa. *In fine :* « Finiscono le Epistole de famosissimo auctore Ovidio in rima per vulgare. » Impressus Mediolani per Zanotto da Castelliono. M. V. XV. (*sic*) Die XX. novembre. in-4°.

1517.

Ovidio Metamorphoseos *etc.* In Venezia, per Georgio de' Rusconi nell' anno dell' Incarnazion di N. S. J. Christo 1517. A di 20. del mese di maggio. in-fol.

1519.

Ovidio Metamorphoseos etc. *In Milano, nell'officina Minuziana.* in-fol. con figure.

Le Metamorphosi in terza rima per Lorenzo Spirito da Perugia. *Perugia, per Girolamo di Francesco Cartolaro e Bianchino dal Lione.* in-8°. c. fig.

1520.

P. Ovidio Metamorphoseos vulgare (per *Gio. de Bonsignore*) nuovamente stampato, diligentemente correcto et historiato. *In fine :* « A honore di Dio et della gloriosa Vergine Maria. Finisse lo Ovidio Metamorphoseos vulgare. » Nuovamente stampato in Milano per Rocho et Fratello de Valle ad instantia di Messer Nicolo da Gorgonzola nell' anno MDXX. A di XXX. di Agosto. in-fol.

1522.

Ovidio Metamorphoseos *etc.* (ut supra) *In fine :* « A honore etc. Finisse lo Ovidio vulgare novamente stampato in Venetia per Georgio de Rusconi : nel anno de la incarnatione del nostro Signore Jesu Christo. M. D. XXII. A di X. del mese de Zenaro. Im-

perante lo inclito Principe Antonio Grimano duche de Venetia. » in-fol.

Le Metamorphosi in terza rima per Lorenzo Spirito da Perugia. *In Venezia, per Giorgio de Rusconi.* in-fol. con fig.

Tutti gli libri de Ovidio Metamorphoseos tradutti dal litteral in verso vulgar con le sue allegorie in prosa. *In fine :* « Qui finisce l'Ovidio Metamorphoseos composto per Nicolo Angostini, et stampato in Venetia per Jacomo da Leco ad instantia de Nicolo Zoppino et Vincentio di Pollo suo compagno correnti gli anni del Signore. M. D. XXII. a giorni sette di magio regnante lo inclito Principe messer Antonio Grimani. » in-4°.

Ovidio de Arte Amandi vulgare historiato. novamente stampato. *In fine :* « Stampata in Vinegia per Francesco Tacuino de Tridino. MDXXII. A di XXVI. de julio. » in-8°.

1526.

L'Arte d'Amare in terzetti. *Venezia.* in-8°.

1532.

Epistole d' Ovidio, tradotte di latino in lingua toscana. Per lo eccellentissimo dottore messer Carlo Figiovanni cittadino fiorentino. *In fine :* « Qui finiscono le Epistole di Ovidio. Novamente stampate in Vinegia per maestro Bernardino de Vitali Venetiano. Del mese di aprile. M. D. XXXII. » in-8°.

Epistole d' Ovidio di latino in lingua toscana tradotte (da *Carlo Figiovanni*), e nuovamente con somma diligenza corrette. *In fine :* « In Venetia, per Pietro e Cornelio Nipote di Nicolini da Sabio. MDXXXII. » in-8°.

1533.

Le Metamorfosi d' Ovidio tradotte in ottava rima da Nicolo degli Agostini. *In Venetia, per Giovanni da Lecco.* in-4°. con fig.

Eadem versio. *In Venetia, presso Niccolo Zoppino.* 1533. A di 16. di maggio. in-4°.

Le Metamorfosi di Ovidio colle sue allegorie. *Milano.* in-4°. con figure.

1535.

Ovidio de Arte Amandi volgare historiato e novamente corretto

et con somma diligentia stampato. *In fine :* « In Vinegia per Vettor de Ravani et Compagni. » in-8°.

1536.

Eadem ib. apud eosdem. in-8°.

1537.

Le Metamorfosi — da N. Angostini. *In Venetia, per Niccolo Zoppino.* in-4°.

1538.

Di Ovidio le Metamorphosi, cioè transmutationi. Tradotte dal latino diligentemente in volgar verso, con le sue allegorie, significationi, et dichiarationi delle Favole in prosa. Aggiuntovi novamente la sua tavola dove più facilmente si potra trovare tutti i capitoli : con le sue figure appropiate a suoi luoghi con ordine poste. E di nuovo correcto. *In fine :* « Qui finisce lo Ovidio Metamorphoseos composto per *Nicolo di Agustini*, stampato per Bernardino di Bindoni Milanese. Correnti gli anni del Signore. MDXXXVIII. Del mese di Marzo. Regnante il serenissimo principe Andrea Gritti. » in-4°.

1539.

Il primo libro delle Trasformationi d' Ovidio da M. Lodovico Dolce in volgare tradotto. *In fine :* « Impresso in Vinegia per Francesco Bindone et Mapheo Pasini, del mese di maggio l' anno MDXXXVIIII. » in-8°.

1541.

Le due Orazioni che sono nel XIII libro delle Metamorfosi de Ovidio, l' una d' Ajace, et l' altra d' Ulisse. Tradotte in versi sciolti dall' Academico Stordito Intronato (*Alessandro Piccolomini.*) *In Venetia, al segno del Pozzo.* in-8°. Repetita ib. 1545. in-8°.

1542.

Ovidio de Arte Amandi *etc.* in terzetti. Per Augustino de' Bindonis 1542. A di 23. di giugno. in-8°. Repetitio ed 1522.

1547.

Eadem. *In Venezia, per Francesco Bindoni e Massini.* in-8°.

Libro nono del Metamorphosis, cioè delle Trasformationi di Ovidio (tradotto in versi sciolti da *Camillo Cautio.*) s. a. l. et typogr. in-8°.

Eadem versio. In Roma, per Antonio Blado 1547. in-4°. Ed. II. emendatior.

Epistole d' Ovidio di latino in lingua toscana tradotte (da *C. Figiovanni*), et nuovamente con somma diligenza corrette. In Venetia. M. DXLVII. *In fine :* « In Venetia per Pietro e Cornelio Nepote di Nicolini da Sabio. » in-8°.

Di Ovidio le Metamorphosi *etc.* (ut 1538.) stampato per Bernardino di Bindoni Milanese. MDXXXXVII. del mese di Ziugno, Regnante il serenissimo principe Francesco Donato. in-4°.

1548.

Il decimo libro le Trasformationi d' Ovidio novamente tradotte da messer Camillo Cautio. In fine : « *In Vinegia per Comin da Trino di Monferrato, l' anno M. D. XLVIII.* » in-8°.

Ovidio de Arte Amandi *etc.* In Venezia, presso Francesco Bindoni e Maffeo Pasini. in-8°. — Repetitio ed. 1522.

Epistole *etc.* (ut 1532) Figiovanni *etc.* In fine : « *Qui finiscono* etc. *In Venegia per Maestro Bernardino de Vitali Venetiano. Del mese di aprile. MDXXXXVIII.* » in-8°.

Di Ovidio le Metamorphosi *etc.* (ut 1538.) MDXXXXVIII. Del mese di zugno. Regnante il seren. principe Francesco Donato. in-4°.

1551.

I Fasti di Ovidio tratti alla lingua volgare per Vincenzo Cartari Regiano. In Venetia MDLI. In fine : « *In Venetia per Francesco Marcolini il mese di Aprile nel MDLI.* » in-8°.

. . . .

Delle Metamorfosi d' Ovidio libro primo di Gio. Andrea dell' Anguillara, ad instanza di Alberto di Gratia di Lucha detto il Thoscano. in-4°. s. a. et l.

1553.

All' invitiss. e gloriosiss. Imp. Carlo Quinto. Le Trasforma-

tioni di M. Lodovico Dolce. *In Venetia, appresso Gabriel Giolito de Ferrari e fratel. MDLIII.* in-4°. — In triginta libros divisa est metaphrasis hæc Ovidianæ Metamorphoseos, sæpius dein recusa.

Le Trasformationi di M. Lodovico Dolce di nuovo ristampate, e da lui ricorrette, et in diversi luoghi ampliate. Con la Tavola delle Favole. *In Venetia, appresso Gabr. Giolito de Ferrari et fratel. MDLIII.* in-4°.

1554.

Delle Metamorfosi di Ovidio libri III al Re Xmo et Invittissimo Henrico II. di Giovanni Andrea dell' Anguillara. *In Parigi, per Andrea Wechelo.* in-4°.

1555.

Delle Metamorfosi d' Ovidio libri III *etc.* (*ut supra*) *In Venegia, nella bottega d'Erasmo, appresso Vicenzo Valgrisi.* in-4°.

Epistole d' Ovidio de Remigio Fiorentino (*in versi sciolti*) divise in due libri. *In Vinegia, appreso Gabriel Giolito de Ferrari e fratelli.* in-8°.

Le Trasformationi di M. Lodovico Dolce in questa terza impressione di nuovo da lui reviste, et emendate etc. *In Venetia, appresso Gabriel Giolito de Ferrari e fratel.* in-4°.

1556.

Il libro primo delle Metarmorfosi d' Ovidio, tradotto (*in versi sciolti*) per Pietro Sirena. *In Vinegia.* in-8°.

1557.

Le Trasformationi di M. Lodovico Dolce. In questa quarta impressione da lui in molti luoghi ricorrette. *In Vinegia, appresso Gabr. Giolito de Ferrari.* in-4°.

1558.

Le Trasformationi di M. Lodovico Dolce. In questa quinta impressione in molti luoghi corrette *etc.* MDLVIII. In fine : « *MDLVII.* » in-4°. — Nihil differt ab ed. antecedente.

1559.

Eadem, ibid. apud eundem. in-4°.

Il libro del clarissimo Poeta Ovidio de Arte Amandi. In fine :

« *In Brescia, per Bernardinum de Misintis de Papia die* XIII. *zugno. MCCCCCLIX.* » in-4°. (*forte* MCCCCXCIX. Typographus enim hic ultima seculi XV decade floruit.)

La Vita et Metamorfoseo d' Ovidio, figurato, et abbreviato in forma d' Epigrammi da M. Gabriello Symeoni. Con altre Stanze sopra gl' effetti della Luna: il ritratto d' una Fontana d' Overnia: ed un Apologia generale nel fine del libro. *A Lione, per Giovanni de Tornes. M. D. LIX.* in-fol.

1560.

Epistola I. d' Ovidio in terza rima (da *Cristoforo Serraglio.*) Si legge alla pag. 148. e seg. delle *Rime di diversi Autori excellentiss. Libro nono. In Cremona* 1560. in-8°.

Epistole d' Ovidio di Remigio Fiorentino, divise in due libri. Con le dichiarationi in margine delle Favole, e dell' Historie. Et con la tavola delle cose notabili. *In Vinegia, appresso Gabriel Giolito de' Ferrari.* in-12.

1561.

Le Metamorfosi di Ovidio al christianissimo Re di Francia Henrico secondo di Giovanni Andrea dell' Anguillara. *In Vinegia, per Gio. Griffo.* in-4°.

Le Trasformationi di M. Lodovico Dolce. In questa sesta Impressione da lui in molti luoghi ampliate. Con l' aggiunta de gli argomenti, et allegorie al principio e al fine di ciascun canto. *In Vinegia, appresso Gabriel Giolito de' Ferrari.* in-4°. — Inter omnes hujus metaphraseos ed. hæc optima habetur.

1563.

Le Metamorphosi — di Gio. Andr. dell' Anguillara. Colle annotazioni di Gioseppe Orologi. *In Venetia, appresso Francesco de' Franceschi.* in-4°.

1567.

Epistole d' Ovidio di Remigio etc. (*ut* 1560.) — con la tavola delle Pistole. *Vinegia, appr. Gabriel Giolito de' Ferrari.* in-12.

1568.

Epistole, *etc.* (ut *supra.*) *In Vinegia, appresso Francesco di Pichi e fratelli.* in-12.

Le Trasformationi di M. Lodovico Dolce tratte da Ovidio. Con gli argomenti e allegorie al principio e al fine di ciascun canto. E con la giunta della vita d' Ovidio. Di nuovo rivedute, corrette, e di molte figure adornate a suoi luoghi. *In Venetia, appresso Francesco Sansovino.* in-4°.

1569.

Epistole d' Ovidio *etc.* (*ut* 1567.) *In Vinegia, appresso Gabriel Giolito.* in-12.

1570.

Le Trasformationi di M. Lodovico Dolce, etc. (*ut* 1568.) *In Venetia, per Domenico Farri.* in-4°.

Le Metamorfosi d' Ovidio in ottava rima col testo latino appresso, nuovamente tradotte da M. Fabio Maretti, Gentilhuomo Senese senza punto allontanarsi dal detto Poeta. Apud Bologninum Zalterium et Guerreos fratres, unanimes socios. *Venetiis. MDLXX.* in-4°.

1571.

Epistole d' Ovidio *etc.* (ut 1567.) *In Vinegia, per gli Angelieri.* in-12.

Le Metamorfosi — di Gio. Andrea dell' Anguillara. — *In Venetia, appresso Francesco de' Franceschi.* in-4°.

1572.

Le Metamorfosi d' Ovidio ridotte da Gio. Andrea dell' Anguillara, di nuovo dal proprio Autore rivedute, e corrette, con gli argomenti di M. Francescho Turchi. *In Venetia, appresso Francesco de' Franceschi Senese.* in-12. con fig.

1575.

Epistole d' Ovidio *etc.* (ut 1567.) *In Venetia, per gli Angelieri.* in-12.

Le Metamorfosi *etc.* (ut 1572.) Impressione quinta; di nuovo dal proprio Autore rivedute, et corrette, l' annotationi di M. Gioseppe Horologgi, con postille, e con gli argomenti di M. Francesco Turchi. *In Venetia, appresso Francesco de' Franceschi Senese.* in-4°.

1576.

De' Rimedj contro l' amore ridotto in ottava rima da M. Angelo Ingegneri: gli due libri d' Ovidio. In fine: « *Stampati in Avignone per Maestro Pietro Rosso* 1576. » in-4°.

1578.

Le Metamorfosi — da Gio. Andrea dell' Anguillara. *In Venetia, per gli heredi di Pietro Deuchino.* in-4°.

1579.

Le Metamorfosi — ridotte da Gio. Andrea dell' Anguillara, etc. con le annotationi di M. Gioseppe Horologgi e con gli argomenti di M. Francesco Turchi. *In Venetia, appresso Francesco de' Franceschi Senese.* In fine: « *In Venetia, per Pietro Deuchino MDLXXIX.* » in-8°.

1580.

Le Metarmofosi, *etc.* (ut 1575.) Impressione sesta, *etc. In Venetia, appresso Fabio e Angostino Zoppini fratello.* in-4°.

Contrasto d'Ajace e di Ulisse per l' armi d' Achille: tradotto (*in ottave rime*) dal XIII. delle Trasformationi di Ovidio. — In *Rime di M. Francesco Coppetta de' Beccuti, Perugino. In Venetia* 1580. in-8°.

1581.

Epistole d' Ovidio di Remigio, etc. *In Venetia, presso Oratio de' Gobbi.* in-8°.

Le Metamorfosi, *etc.* (ut 1579.) *In Venetia, appresso Oratio de Gobbi. MDLXXX.* In fine: « *MDLXXX.* » in-8°.

Le Metamorfosi, *etc.* (ut 1575.) Impressione settima etc. *In Venetia, appresso Camillo Franceschini.* in-4°.

Delle disaventure di Ovidio libri cinque, ridotti nella volgar lingua (*in verso sciolto*) da Giulio Morigi. *In Ravenna, presso Francesco Tebaldini de Osimo. M. D. LXXXI.* in-12.

1583.

De' Rimedj contro l' amore, *etc.* (ut 1576.) *In Genova.* in-4°. *senza nome di stampatore.*

La Vita et Metamorphoseo d' Ovidio, *etc.* (ut 1559.) *A Lione, per Giovanni di Tornes, typographo regio.* in-8°.

1584.

Le Metamorfosi — ridotte da Gio. Andrea dell' Anguillara. — Con le annotationi di M. Gioseppe Horologgi, e gli argomenti, e postille di M. Francesco Turchi. In questa nuova impressione di vaghe figure adornate. *In Vinegia, presso Bern. Giunti.* in-4°.

1586.

Epistole d' Ovidio di Remigio, etc. Di nuovo ristampata, e ricorretta per M. Borgarutio Borgarucci. *In Venetia, per gli heredi Jacomo Simbeni.* in-12.

1587.

L' Epistole d' Ovidio tradotte in terza rima da Camillo Camilli, con gli argomenti al principio di ciascuna. *In Venetia, appresso Gio. Battista Ciotti.* in-12.

Le Metamorfosi d' Ovidio tradotte dall' Anguillara. *In Venezia, appresso gli heredi di Pietro Deuchino.* in-8°.

Alcune Opere di Ovidio tradotte in terza rima dal Principe Vencenzo Maria Perugino. *In Perugia.* in-8°.

1588.

Le Metamorfosi, *etc.* (ut 1575.) *In Venetia, appresso gli heredi di Pietro Deuchino.* in-4°.

1589.

Le Metamorfosi, *etc.* (ut 1575.) *In Venetia, appresso Giovanni Alberti.* in-4°.

1590.

Tre delle Epistole Heroide d' Ovidio (I. II et X.) tradotte in terza rima da Benedetto Venier Dottore. *In Verona, appresso Girolamo Discepolo.* in-8°.

Il Canto di Polifemo a Galatea, tradotto da Ovidio (*in verso intero sciolto*) nel XIII, delle Metamorfosi dal Signor Niccolò Bellausa. *In Trevigi, per Angelo Mazzolini.* in-8°.

1592.

Le Metamorfosi d' Ovidio ridotte da Gio. Andrea dall' Anguillara, etc. Nuovamente di bellissime vaghe figure adornate, e diligentemente corrette. Con le annotationi, *etc.* (ut 1575.) Et con

nuove postille et argomenti di M. Franc. Turchi. *In Venetia, appresso Bernardo Giunti.* in-4°.

1593.

Eadem, ib. apud eumdem. in-4°.

Epistole, *etc.* (ut 1586.) *In Venetia, appresso Matteo Zanetti, e Comino Presegni.* in-12.

1599.

Epistole d' Ovidio di Remigio, etc. *In Venetia, appresso Lucio Spineda.* in-12.

....

Ovidio de Arte Amandi nel quale si mostra alli amanti l' Arte di Amare. in-12. s. l. et a.

1600.

De' Rimedj contro l' amore ridotto — da M. Angelo Ingegneri, etc. *Bergamo, per Comin Ventura.* in-4°.

1604.

Epistole, *etc.* (ut 1599.) *In Venetia, presso Lucio Spineda.* in-12.

L' Epistole d' Ovidio di nuovo tradotto in ottava rima da Marco Antonio Valdera, medico fisico. Con gli argomenti nel principio di ciascuno. *In Venetia, appresso Francesco Bariletto.* in-12.

De' Rimedj contro l' amore, *etc.* (ut 1576.) *Bergamo, per Comin Ventura.* in-4°.

1607.

Epistole d' Ovidio di Remigio, etc. *In Venetia, appresso i Farri.* in-12.

Le Metamorphosi — ridotte da Gio. Andrea dell'Anguillara, etc. *In Venetia, per Marc'Antonio Zaltierro.* In fine: 1601. in-8°. c. fig.

1609.

Epistole d' Ovidio di Remigio, etc. *In Venetia, presso Lucio Spineda.* in-12.

1610.

Le Metamorfosi — ridotte da G. A. dell'Anguillara, etc. — In

questa nova impressione di vaghe figure adornate. *In Venetia, appresso Marc' Antonio Zaltieri.* in-8°.

1613.

Le Metamorfosi (*eodem interprete.*) *Venetia, per Antonio Turlino.* in-4°.

1614.

Le Metamorfosi — da Gio. Andr. dell' Anguillara, etc. Con gli argomenti di M. Francesco Turchi a ciascun libro. Di nuovo con diligenza rivedute, e da infiniti errori espurgate. *In Venetia, appresso Gio. Guerigli.* in-24.

1617.

Le Metamorfosi, da Gio. Andrea dell' Anguillara, etc. — Di nuovo in questa nostra impressione con somma diligenza ricorrette, e di vaghe figure adornate. *In Venetia, appr. Giorgio Valentini.* In fine : « *Fr. Andrea Berna Venetiano, Minore Conventuale, Correttore Approvato.* » in-8°.

1618.

La Trasformazione del primo Libro delle Metamorfosi d' Ovidio di Francesco Pona, medico ed filosofo Veronese. Nella quale, oltre la copia, e novita de' concetti, si sono inseriti molti passi di varia dottrina, fuori del ristretto d' Ovidio. *In Verona, appresso Bartolomeo Merlo.* in-4°.

1620.

Epistole d' Ovidio di Remigio, etc. (*ut* 1560.) *In Milano, appresso Gio. Battista Bidelli.* in-12.

1624.

Le Metamorfosi — da Gio. Andrea dell' Anguillara, etc., con gli argomenti di M. Francesco Turchi. *In Venetia, appresso Nicolò Misserini.* in-24.

1625.

Le Metamorfosi, *etc.* (*ut* 1617.) *In Venetia, appresso Gio. Antonio Giuliani.* in-8°.

1630.

Epistole d' Ovidio di Remigio, etc. *In Venetia, per il Spineda.* in-12.

1632.

L' Arte degli Amanti (*in ottava rima*) di Pietro Michiele, nobile viniziano. *In Venezia, presso Jacomo Scaglia.* in-12. — In VIII libros Artem Amandi divisit Petrus Michieli, liberius versatus in interpretando Ovidio.

1637.

Le Metamorfosi, da Gio. Andrea dell' Anguillara, etc. *In Venetia, appresso Gio. Antonio e Gio. Maria Misserini fratelli.* in-8°.

1646.

Eadem, ibid. in-8°.

1655.

Arte degli Amanti del Signor Pietro Michiele, gentilhuomo venetiano. *In Venezia, ad instantia degli Guerigli.* in-12.

1669.

Le Metamorfosi, *etc.* (*ut* 1617.) *In Venetia, appresso Carlo Conzatti.* in-8°.

1676.

Le Metamorfosi — da Gio. Andrea dell' Anguillara, etc. Di nuovo ristampate, e di bellissime figure adornate. *In Venetia, appresso Zaccaria Conzatti.* in-8°.

1677.

Le Metamorfosi, *etc.* (*ut supra.*) *In Venetia, presso Zaccaria Conzatti.* in-8°.

1680.

Le Metamorfosi d' Ovidio ridotte al Morale da Flaminio Langhi, Cherico Regolare di S. Paolo. *In Milano, senza nome di stampatore.*

1682.

L'Epistole d' Ovidio in terza rima del Signor Angelo Rodolfini, cogl' argomenti del signor Ippolito Aurispa. *In Macerata, per Giuseppe Piccini.* in-12.

1696.

Ovidio istorico, politico, e morale brevemente spiegato, e delineato con artificiose figure (*della Scuola di Tiziano, e del Tentoretto.*) *In Venezia, per Girolamo Albrizzi.* in-8°.

1703 et 1711.

L' Epistole Eroiche di Ovidio tradotte in terza rima dal conte Giulio Bussi. *In Viterbo, per Giulio de' Giulii.* Prima Parte 1703. Parte seconda 1711. in-12.

1707.

I libri de Arte Amandi trasportati da Gaetano Vernice. *Colonia.* — In Indice librorum prohibitorum an. 1744.

1711.

L' Epistole Eroiche di Ovidio, etc. *In Viterbo, per Giulio de' Giulii.* in-12. — Eadem cum ed. 1703. mutato non nisi titulo.

1725.

Delle Poesie Malinconiche di P. Ovidio Nasone libro primo — comentato dal P. Bernardo Clodio della Compagnia di Gesù. *Venezia, per Angelo Geremia.* in-8°. — Hæc edit. tres priores tantum Tristium libros complectitur.

1735.

La prima Elegia del primo libro de Tristibus tradotta in versi Martelliani si legge nelle *Prose et Poesie dell' Abate Girolamo Tagliazucchi. In Torino* 1735. in-8°.

1742.

Delle Poesie Malinconiche, *etc.* (*ut* 1725.) *Venezia, per Angelo Geremia.* in-12.

1745-1754.

Raccolta di tutti gli antichi Poeti latini colla loro versione nell' Italiana favella. *In Milano.* in-4°. — Tom. XXIII contiene i libri de' Fasti, tradotti da Vicenzo Cartari Regiano. 1745. — Tom. XXIV le Epistole Eroiche, tradotte in parte dal conte Giulio Bussi, ed in parte da Remigio Fiorentino. 1745. — Tom. XXV i cinque libri delle Tristezze, tradotti da una Pastorella Arcade (*la signora Francesca Manzona Giusto.*) 1745. — Tom. XXVI-XXVIII li libri delle Metamorfosi, tradotti da Fabio Maretti. 1749.

— Tom. XXIX le Epistole da Ponto, tradotte dal P. Don Massimiliano Buzzi Cherico Regolare Barnabita; ed i Rimedj d' Amore, tradotti da Giuseppe Baretti. 1752. — Tom. XXX. degli Amori libri tre, tradotti in versi Italiani da Giuseppe Baretti; le Invettive contro Ibi, i Liscj, e la Pescagione, tradotti dall' Abate Pellegrino Salandri. 1754. — Tom. XXXI. l' Arte dell' Amore libri tre, tradotte dall' Abate Filippo Sacchetti Romano: la Consolazione di Livia Augusta: la Noce: e le Tre Lettere d' Aulo Sabino; il tutto tradotto dall' Abate Angelo Teodoro Villa. 1754.

1746.

Saggio d' una Traduzione delle Eroidi d' Ovidio (*cioè l' Epistola d' Arianna a Teseo, in terzine*) del sig. conte Bernardino Pasole di Feltre. — Nel Tomo XXXV della *Raccolta d' Opuscoli Scientifici e Filologici* 1746. pag. 321.

1747.

L'Arte del Disamorarsi (*in verso sciolto*) tratta da Ovidio alla moderna Gioventù. *Piacenza, nella Stamperia di Giuseppe Cantatori.* in-8°.

1751.

Epistole di Ovidio tradotte (*in versi Martelliani*) dall' Abate Cesare Frassoni. *In Modena, per Francesco Torri.* in-8°.

1754.

Alcune Opere di P. Ovidio Nasone per la prima volta nella lingua italiana tradotte, col Testo latino a fronte. Si premette la Vita dello stesso Poeta nuovamente scritta ed accresciuta dal sig. D. Filippo Argelati Bolognese, con le spiegationi del medesimo a' luoghi più difficili delle suddette Opere. Tomi II. *Messina, appresso la Nuova Compagnia.* in-4°.

1755.

Traduzioni d' alcune Elegie, e di alcuni Frammenti di Elegie d' Ovidio. *Si leggono alla pag.* 193. *del libro:* Prose Sacre e Poesie Varie gia separatamente in diversi luoghi e tempi stampate, *etc.* Raccolta fatta da Silvestro Calza. *In Venezia.* 1755. in-4°.

1757.

Epistole Eroidi di Ovidio Nasone ed il Canto di Museo sopra

Erone e Leandro trasportati in verso Italiano (da *Marcaurelio Soranzo*, Gentiluomo viniziano.) *In Venezia, per Angelo Pasinello.* in-8°.

Le Metamorfosi — ridotte da Gio. Andrea dell' Anguillara, etc. In questa nuova impressione spurgato di molti errori. *In Venezia, nella stamperia di Girolamo Dorogni.* 3 vol. in-12.

1759.

L' Arte del Disamorarsi, *etc.* (*ut* 1747.) *Parma, per Filippo Carmignani.* in-8°.

1762.

Epistole Eroiche di P. Ovidio Nasone, tradotte da Remigio Fiorentino. In Parigi, appresso Durand. In fine : « *In Parigi da' Torchj di Giovanni Agostino Grangé alli* 18. *marzo* 1762. » in-4°.

1771.

I Fasti di P. Ovidio Nasone tradotti in terza rima dal testo latino ripurgato, ed illustrato con note dal Dottor Gio. Batista Biamchi di Siena, etc. *In Venezia, appresso il Bettinelli.* in-8°.

1774.

Delle Poesie Malinconiche di P. Ovidio Nasone dal P. Bernardo Clodio. *Venezia.* 3 vol. in-12.

1777.

Pentamerone delle Metamorfosi di Ovidio fedelmente e cautamente volgarizzate, e ridotte a novelle da un Prosatore toscano. *Siena. Si vende da Filippo Gerardi, a Pasquino.* 2 vol. in-8°.

1785.

Le Epistole d' Ovidio, volgarizzate (da *Girol. Pompei.*) *Bassano, Remondini.* in-8°.[1]

[1] 1786. Le Lettere scritte dal Ponto, tradotte in lingua toscana, da *Gius. Ant. Gallerone.* Torino, B. Tonso, 1786; 2 vol. in-8°.

1787. Fasti, volgarizzati con note di *Gius. Ant. Gallerone; Vercelli, Gius. Panialis*, 1787, 3 vol. in-8°. B.

1789-1794. Ovidii Opera, cum appositis italico carmine, interpretationibus ac notis. *Mediolani*, 9 vol. in-8°.

Les Fastes ne se trouvent point dans cette édition, qui fait partie d'un corps de poètes latins, imprimés à Milan; elle ne paraît pas avoir été continuée. B.

1791.

I Rimedj di Amore di P. Ovidio Nasone volgarizzati da Eschilo Acanzio P. A. etc. *Vicenza, Rossi.* in-8°.

1794.

Amori Ovidiani (di *Dercillo Ippaniense.*) *Sulmona.* in-12.

1804.

Le Eroidi di Ovidio. Versione col testo originale a rincontro del E. Domenico Morosini. *In Venezia, presso Antonio Rosa.* in-8°. [1]

GALLICÆ.

1484.

Les Métamorphoses d'Ovide moralisées par Thomas Waleys, translatées et compilées par Colard Mansion en la noble ville de *Bruges. In fine :* « Faict et imprimé en la noble ville de *Bruges* en Flandres par Colard Mansion, citoyen de icelle, au mois de may l'an de grace M. quatre cens IIII. XX. et IIII. » in-fol. Char. goth. c. fig.

1493.

Métamorphose d'Ovide moralisée par Thomas Waleys appellée la Bible des Poetes de métamorphoze, *Paris*, par Antoine Verard 1493, ce premier de mars. in-fol.

....

Les XXI Epistres d'Ovide, translatées de latin en françois par Octavien de Saint Gelais, Evesque d'Angoulesme, impr. à *Paris* par la veuve *Jehan Trepperel* et *Jehan Jehannot.* in-4°. s. a. n. Char. goth.

....

Ovide de Arte Amandi, translaté de latin en vers françois, avecque

[1] 1806. Le Metamorfosi di Ovidio, trad. in versi italiani. Parma, Bodoni, 1806, 2 vol. petit in-8°. — Venezia, 1807. 2 vol. in-8°.

1821. Tristium o delle Querimonie di Ovidio, volgarizzamento da *L. Ant. Vincenzi.* Modena, 1821, in-8°. B.

le Chief d'Amours et les Sept Arts libéraulx. *Genefve.* in-4°. min. s. a. n. Char. goth.

. . . .

Ovide de l'Art d'Aimer, avec la Clef d'Amours et les Sept Arts libéraulx : le Remede d'Amours (d'Æneas Sylvius,) avecque les additions de Baptiste Mantouan; plus un discours faict à l'honneur de l'amour chaste pudicque au mépris de l'impudicque. *Paris*, par Nic. Bonfons, in-16. s. a. n.

. . . .

La Bible des Poëtes, ou les Métamorphoses d'Ovide. *Paris*, chez *Jehan Petit.* in-fol. Char. goth.

1505.

Les XXI Epistres d'Ovide, translatées par Octavien de Saint-Gelais. *Paris, Jehan Trepperel.* in-4°.

1509.

Ovide du Remede d'Amour, translaté nouvellement en françois, avec l'exposition des Fables consonantes au texte. *In fine :* « Impr. à *Paris* le quatrième jour de feubrier l'an 1509, pour Antoine Verard. in-fol.

1522.

Les XXI Epistres d'Ovide, translatées par Octavien de Saint-Gelais. Chez *Olivier Arnoullet à Lyon,* 1522, le 19 juillet. in-4°.

1523.

La Bible des Poëtes d'Ovide métamorphosée, translatée de latin (de Thomas Waleys) en françois (par Colard Mansion.) *Paris*, par *Michel le Noir.* in-fol. Char. goth. c. fig.

1525.

Les XXI Epistres d'Ovide, translatées par Octavien de Saint-Gelais. *Paris*, le 23 jour de feubrier MDXXV. in-4°. Char. goth. c. textu latin. et figg.

. . . .

Le premier livre des Métamorphoses d'Ovide, translaté en vers françois par Clement Marot. *Lyon*, *Gryphius*, in-8°. Char. goth. s. a.

1530.

Le grand Olympe des Histoires poeticques du Prince de Poësie Ovide Naso en sa Métamorphose, Œuvre authenticque et de hault artifice, pleine d'honneste récréation; traduit du latin en prose françoise. *Lyon*, chez *Romain Morin*. in-8°.

1532.

Idem liber. Lugduni, apud eumdem. *In fine* : « Imprimé nouvellement à *Lyon*, par fidele imprimeur *Denys de Harsu* l'an de grace 1532. in-8°.

Les cent Epigrammes avec la vision, la Complaincte de vertu traduicte de frere Baptiste Mantuan, et la Fable de l'Amoureuse Biblis et de Caunus, traduicte d'Ovide, par Michel d'Amboyse. *Paris*, chez *Jehan Longis*. in-8°.

1534.

Les XXI Epistres d'Ovide, translatées par Octavien de Saint-Gelais, nouvellement revues et corrigées. *Paris*, *Guillaume de Bossozel*. in-12.[1]

. . . .

Le dixième Livre des Métamorphoses d'Ovide, traduict en prose, avec la Complaincte du Noyer, par Michel d'Amboise. *Paris*, par les freres *Angeliers*. in-8°. s. a. n. — Idem Amboisius Epistolas ad Ovidianas responsorias edidit 1541. *Parisiis*, *apud Dion. Janot*. in-8°.

1536.

Ovide de l'Art d'Aymer translaté en françois. La Clef d'Amour. Les Sept Arts libéraulx. Le Remede d'Amour composé par Eneas Sylvius etc. *In fine* : « Cy fine le Remede d'Amours nouvellement imprimé (à *Paris*.) 1536. in-12.

Le premier livre de la Métamorphose, translaté par Clement Marot. *Paris*, *par Estienne Roffet dict le Faulcheur*. in-8°.

1537.

Le grand Olympe, etc. *Paris*, *Pierre Sergent*. 3 vol. in-8°. c. fig.

[1] Ce volume renferme dix Épîtres d'Ovide, traduites en vers par André de la Vigne. B.

1538.

Les XXI Epistres d'Ovide, translatées par Octavien de Saint-Gelais, nouvellement revues et corrigées. On les vend à Paris en la grande rue St. Jacques par *Vivant Gautherot.* in-8°.

Le grand Olympe etc. *Paris*, *par Arnould l'Angelier* et *Jehan Real.* in-8°. Char. goth. c. fig.

1541.

Les XXI Epîtres d'Ovide, translatées par Octavien de Saint-Gelais. *Paris*, *par Denys Janot.* in-16.

1544.

Les mêmes, imprimées à *Rouen par Nic. le Roux*, pour Pierre Regnault. in-16.

. . . .

Quatre Elegies d'Ovide en ses Amours (I. 3. 5. II. 4. 15.) traduictes en rime françoise par François Habert; dans ses Epîtres Cupidinicques. *Paris.* in-8°. s. a.

1545.

Le premier et le second livre de la Métamorphose d'Ovide, traduicts en vers françois par Clement Marot. Dans les Œuvres de Cl. Marot. *Lyon*, 1545. in-8°. et dans les autres éditions.

1546.

Les XXI Epistres d'Ovide, translatées par Octavien de Saint-Gelais, nouvellement revues et corrigées : s'ensuivent quatre Epistres d'Ovide nouvellement faictes et composées par André de la Vigne. *Paris*, *Nic. du Chemin.* in-16.

1547.

Le Procès d'Ajax et d'Ulysses pour les armes d'Achilles, contenu au treizième livre de la Métamorphose, translaté en vers françois par Jacques Colin. Premise la description desdictes armes translatée du grec d'Homere. *Lyon*, *par Pierre de Tours.* in-8°.

. . . .

L'Elegie d'Ovide sur la complaincte du Noyer, en vers françois par Calvy de la Fontaine. *Paris*, *Arnould l'Angelier.* in-16. s. a.

1550.

La Fable de Caunus et de Biblis, suivant Ovide en sa Métamorphose, en vers françois par Lazare de Baïf. A la suite de sa traduction de la Tragédie d'Hecube d'Euripide, à *Paris*, chez *Robert Etienne*. in-12.

1552.

Les (dix premieres) Epistres d'Ovide nouvellement mises en vers françois par Charles Fontaine, avec des notes. *Lyon, par Eustache Barricat*, pour Philbert Rollet. in-16.

1554.

Traduction de l'Elégie d'Ovide du Noyer en vers Alexandrins, adressée par une lettre en vers à madamoiselle Françoise d'Ouartis par Richard le Blanc. *Paris, Charles l'Angelier*. in-12.

1555.

Traduction en vers françois du premier livre du Remede d'Amours d'Ovide par Charles Fontaine. Dans un Recueil de poësies de l'auteur, intitulé : *Les Rouisseaux de Fontaine*. A *Lyon*, in-12.

1556.

Les XXI Epistres d'Ovide : les dix premieres traduictes par Charles Fontaine ; le reste par lui revu et augmenté de préfaces. *Lyon*, *Jean de Tournes*. in-16. — Les onze Epîtres non traduites, mais revues par Fontaine sont de la traduction d'Octavien de Saint-Gelais, excepté la traduction de l'Epître de Leandre à Hero, et de Hero à Leandre, qui est de M. de Saint Romat.

Les trois premiers livres de la Métamorphose d'Ovide traduicts en vers françois, le premier et second par Clement Marot, le tiers par Barthelemy Aneau, mythologisez par allegories historiales, naturelles et morales, illustrez de figures et images convenables ; avec une préparation de voie à la lecture et l'intelligence des Poëtes fabuleux. *Lyon*, *Macé Bonhomme*. in-12. [1]

[1] 1556. Ovide, de l'Art d'Aymer, translaté du latin en françoys, avec plusieurs aultres petites œuvres. *Anvers*, *Gérard Spelmen*, 1556. in-16.

Voyez le Dictionnaire des Ouvrages anonymes, seconde édition, *Paris*, 1823. T. II, n°. 13500.

Cet article est une réimpression de ceux qui ont été indiqués ci-devant, sans date, pag. 507 et 508.

1557.

La Métamorphose d'Ovide figurée. (En vers françois, avec les figures du petit Bernard.) *Lyon, Jean de Tournes.* in-12. — Repetita ibid. ap. eumd. 1564. in-12. et *Parisiis* ap. Hier. de Marnef 1566. in-16.

1561.

Le quatrième et sixième livre de l'Eneïde de Virgile, avec la complaincte de Didon à Enée prise d'Ovide etc. traduicts en françois par Joach. du Bellay. *Paris, Fed. Morel.* in-4°. [1]

1571.

Les loyaulx Infortunez, (la fable de Ceïx et d'Alcyone) pris d'Ovide, en vers françois par Scévole de Sainte Marthe. Dans le second livre de ses imitations et traductions recueillies de divers Poëtes grecs et latins. *Paris,* chez *Fed. Morel,* 1571, in-12, et dans l'édition de ses Œuvres 1633. *Paris*, chez *Villery*, in-4°., sous le titre : *les Alcyons.*

1573.

Les XXI Epîtres d'Ovide : les dix premieres traduites par Charles Fontaine etc. *Lyon, Jean de Tournes.* in-16. — Repetitio ed. 1556.

Les quinze livres de la Métamorphose d'Ovide, interprétés en rime françoise, selon la phrase latine, par François Habert. *Paris,* de l'imprimerie de *Jer. de Marnef* et *Guil. Cavellat.* in-18. c. fig.

1576.

Le grand Olympe, etc. *Paris,* par Nic. Bonfons. in-16.

1578.

Le Noyer, pris d'Ovide, en vers françois, par Ant. de Cotel; dans ses mignardes et gayes Poësies, à *Paris* 1578. in-4°. [2]

[1] 1570. Les quinze livres de la Métamorphose d'Ovide, trad. du latin en français. *Paris, Ruelle,* in-16. B.

[2] 1579. L'Art d'Aimer, livres I et II, trad. en quatrains français, par P. Le Loyer, conseiller au présidial d'Angers. *Paris,* in-8°., et dans les Œuvres poétiques de l'auteur. *Paris,* 1579. in-12. B.

1580.

Les XXI Epîtres d'Ovide : les dix premieres traduites par Charles Fontaine etc. *Paris, Hier. de Marnef.* in-12. c. fig. [1].

1583.

Le grand Olympe etc. revu, corrigé et mis en meilleur langage par Loys Turquet. *Lyon, Jean de Tournes.* in-16.

1584.

Le Combat d'Hercule et d'Achelous, pris d'Ovide; par J. du Bellay. — Dans les Œuvres de Joachim du Bellay. *Paris,* 1584. in-12. [2]

1595.

Les Histoires des Poëtes, comprises au grand Olympe, et en suyvant la Métamorphose d'Ovide, et autres additions et histoires poëtiques propres pour la poësie, par Christophe Deffrans. *Nyort, Thomas Portau.* in-8°.

1597.

Le grand Olympe, ou Métamorphose d'Ovide, traduction nouvelle par le S^r. du Bartas. *Lyon, Jean de Tournes.* in-16.

1601.

Les quinze livres de la Métamorphose d'Ovide, contenant l'Olympe des histoires poëtiques, traduits en françois; revus, corrigés et augmentés de plusieurs figures, outre les précédentes impressions. *Rouen,* in-16. c. fig.

1603.

Epîtres de Canacée à Macarée, de Sapho à Phaon, d'Helene à Paris, d'Hypermenestre à Lynceus, de Pénélope à Ulysse, traduites

[1] 1582. Les quinze livres des Métamorphoses d'Ovide, interprétés en rimes françaises, par Fr. Habert. *Paris, Marnef,* 1582, 3 v. petit in-12. B.

[2] 1588. Élégie, ou Complainte du Noyer, extraite des Œuvres d'Ovide, et traduite en vers héroïques, par Jean Ruyr, charmesien, secrétaire du chapitre de Saint-Diez ; dans les Poésies mêlées de l'auteur, à la suite des Triomphes de Pétrarque. *Troyes,* 1588. in-8°. B.

par differens auteurs, les quatre premieres en prose, la derniere en vers. Dans le livre intitulé : *Les Fleurs de bien dire, recueillies des cabinets des plus rares esprits de ce tems* etc. *à Paris, chez Matthieu Guillemot.* in-12.[1]

Les Métamorphoses d'Ovide en vers françois par le Sieur de Massac. *Paris.* in-8°.

1609.

Epistres de Didon à Enée, et de Hero à Léandre, *it.* Les Amours de Pirame et de Thisbée, en vers françois, imité du quatrième livre des Métamorphoses par F. G. de la Rocque; parmi ses Œuvres poëtiques, à *Paris.* 1609. in-12.[2]

1612.

Les XXI Epistres d'Ovide, traduites en prose par le Sieur de Deimier, avec la traduction d'une Epistre d'Aulus Sabinus; à la suite de ses Lettres amoureuses. *Paris*, 1612. in-8°.

Le premier livre des Remedes contre l'amour, traduit en prose par Nic. Renouard. *Paris*, chez la veuve de *Matthieu Guillemot.* in-12.

Les Métamorphoses d'Ovide, (traduites en prose,) avec XV Discours, contenans l'explication morale des fables, par Nic. Renouard. *Paris*, veuve de *Matthieu Guillemot.* in-8°. c. fig.

1613.

Epître de Phyllis à Demophoon, imitée du latin d'Ovide par Jean Prevôt. Dans le *Boccage* de l'auteur, imprimé à *Poitiers* 1613. in-12. Tom. 5. p. 407.[3]

[1] 1605. Le treizième livre des Métamorphoses d'Ovide, mis en vers par Raym. et Ch. de Massac père et fils. *Paris*, *Du Bray*, 1605. in-12. B.

[2] 1611. La Métamorphose d'Ovide, mise de nouveau en meilleur français, conformément au latin, avec le commentaire d'icelle, extraite du latin de Canterus. *Rouen*, *Reinsart.* in-16. B.

[3] 1615. Les Fleurs de l'Éloquence françoise, extraictes des Épîtres héroïques d'Ovide, tant par les sieurs Du Perron et de Renouard, qu'autres des plus relevés esprits de ce tems. *Paris*, *Toussainct Du Bray.* 1615. in-12.

1616.

Epître de Filis à Demofoon, imitée d'Ovide, par Claude Gaspard-Bachet de Meziriac. *Dijon.* in-12.

Les Epîtres d'Ovide, traduites en prose françoise par les Sieurs du Perron, des Portes, de la Brosse, de Lingendes, Hedelin et Colletet. *Paris.* in-8°. — Repetita ibid. 1618 et 1622. in-8°.

1617.

Les Métamorphoses d'Ovide, mises en vers françois par Raymond et Charles de Massac, pere et fils. *Paris.* in-8°.

1619.

Les Métamorphoses d'Ovide, traduites en françois, revues et ornées de figures, avec XV Discours etc. augmentées de quelques Epîtres d'Ovide (VII. X. XII.) et d'autres divers traitez, par Nic. Renouard. *Paris,* chez la veuve d'*Abel Angelier.* in-fol.

1620.

Traduction des vers qu'Ovide adresse à sa Dame pour la détourner de rendre son amour mercenaire (Amor. I. El. 10.) en vers françois par Charles de Piard. Dans les *Délices de la poësie françoise. Paris.* 1620. in-8°.

1621.

Les Amours d'Ovide, avec les receptes aux Dames pour l'embellissement de leurs visages; et les Epîtres de Sapho à Phaon, et de Canacée à Macarée, traduites en prose par le Sieur J.-J. Bellefleur Percheron. *Paris.* in-8°.

1622.

L'Art d'Aimer d'Ovide, fidèlement traduit (en prose) par le Sr. Nasse. *Lyon, Jean Lautret.* in-12.

Les Métamorphoses d'Ovide, traduites par Nic. Renouard. *Paris.* in-fol. c. fig.

1623.

Livre premier des Remedes contre l'amour, traduit d'Ovide. in-8°. s. l. (*à Geneve.*)

Les Métamorphoses d'Ovide, de nouveau traduites en françois, avec XV Discours etc. Ensemble les Epîtres d'Ovide, traduites par les Sieurs du Perron, de la Brosse, de Lingendes et Hedelin. *Geneve*, *Phil. Gamonet.* in-8°.

1625.

Les Métamorphoses, traduites par Nic. Renouard. *Paris, Guillemot.* in-8°.

Les Regrets d'Ovide, traduits en prose par Jean Binard. *Paris,* de l'imprimerie de *Robert Etienne, chez Henri Sara.* in-8°.

1626.

Les Epistres d'Ovide en vers françois, avec des Commentaires fort curieux, par Claude-Gaspard Bachet sieur de Meziriac, premiere partie. (La seconde n'a point paru.) *Bourg en Bresse*, *J. Tainturier.* in-8°. — Repetita ibid. 1631. in-8°.

Les Métamorphoses d'Ovide, traduites par Nic. Renouard. *Paris.* in-8°. c. fig.[1]

1629.

Plaintes de Pénélope à Ulysse pour sa trop longue absence, traduites en vers par J. D. du Perron, avec la lettre de Phyllis à Démophoon en prose; dans le Recueil des Œuvres de du Perron. *Paris.* in-fol.

1633.

Les Amours d'Ovide etc. par le S^{r}. de Bellefleur. *Paris.* in-8°. — Repetitio ed. 1621.

Les Métamorphoses, traduites par Nic. Renouard. *Paris, chez Nic. et Jean de la Coste.* in-8°.[2]

1637.

Eadem versio. *Parisiis*, *apud Petr. Billaine.* in-fol. — Repetitio ed. 1619.

[1] 1628. Métamorphoses d'Ovide, traduites en français. *Rouen*, *Manassez.* in-8°. avec fig. en bois.

[2] 1634. L'Art d'Aimer d'Ovide, et les Remèdes d'Amour, trad. en français par Renouard. *Rouen*, 1634. in-12. B.

1640.

Eadem. *Parisiis.* in-4°. c. fig.

1641.

Ibis d'Ovide, traduit en vers françois, et mis en deux parties, par Emmanuel Trippault. Première partie. *Orléans.* in-12.

1649.

L'Ovide bouffon, ou les Métamorphoses burlesques, par L. Richer. *Paris, Quinet*, in-4°. — Repetita ibid. 1662 et 1665. in-12.

1650.

L'Herototechnie, ou l'Art d'Aimer d'Ovide, en vers burlesques, par le Sr. D. L. M. B. *Paris.* in-4°.

Ovide en belle humeur, de M. d'Assouci (Charles Coypeau), enrichi de toutes ses figures burlesques. *Paris.* in-4°. — Repetita ibid. 1653 et 1664. in-12.[1]

1651.

Les Métamorphoses, traduites par Nic. Renouard. *Paris, Augustin Courbé.* in-fol.

1653.

Les Métamorphoses d'Ovide, traduites en prose françoise : le Jugement de Pâris; quinze Discours contenant l'explication morale des Fables; ensemble quelques Épîtres traduites d'Ovide, et divers autres traités; savoir : Roland furieux, premier chant, imité des vers italiens de l'Arioste, etc. *Rouen, J. Berthelin.* 1653 et 1654, in-8°.

1655.

Les Métamorphoses d'Ovide, traduites en françois par Pierre du Ryer, avec des explications sur toutes les fables. *Paris.* in-4°.

1660 seq.

Les Œuvres d'Ovide (excepta Metamorphosi) traduites en fran-

[1] Une édition de Hollande, *suivant la copie imprimée à Paris*, 1651, petit in-12, fait partie de la collection des Elzevirs. B.

çois, avec des remarques, par Michel de Marolles. 10 vol. in-4°. et in-8°. c. textu lat.[1]

Les Elegies amoureuses d'Ovide (au nombre de dix-sept) et le premier livre de l'Art d'Aimer en vers françois, par Jean Nicole, président à l'Election de Chartres; dans le Recueil de ses Œuvres, à *Paris*. 1660, 1684, 1693 et 1705. in-12.

Les Métamorphoses d'Ovide, traduites en françois, avec de nouvelles explications historiques, morales et politiques, par Pierre du Ryer, de l'académie française, et le Jugement de Pâris, par Nicolas Renouard, *Paris*. in-fol. c. fig.

[1] Voici le détail des Œuvres d'Ovide, traduites en français par l'abbé de Marolles; savoir :

1°. Les livres de l'Art d'Aimer et des Remèdes d'Amour, à quoi sont ajoutés les poëmes de l'Art d'embellir le visage, du Noyer, des Poissons, de la Puce, et du langage des bêtes et des oiseaux, en latin et en français, avec des notes. *Paris*, *Pierre Lamy*, 1660, in-8°. *Barbin*, 1660, in-12.

2°. Épîtres Héroides, en latin et en français, avec des remarques. *Paris*, *veuve Lamy*, 1661, in-8°.

3°. Les Amours d'une traduction nouvelle, avec le texte à côté et des remarques, et une dédicace à la plus belle, c'est-à-dire à la Vérité. *Paris*, *veuve Lamy*, 1661, in-8°.

4°. Les Fastes, avec le texte à côté, et des Remarques. *Paris*, *Lamy*, 1660, in-8°.

5°. Les Tristes, en latin et en français, avec des remarques. *Paris*, *Billaine*, 1661, in-8°.

6°. Le Livre contre Ibis, avec le texte latin et la Vie du Poète, et des remarques fort amples. *Paris*, *Billaine*, 1661, in-8°.

7°. Recueil de diverses pièces d'Ovide, et d'autres poètes Anciens, divisé en deux parties, en latin et en français. *Paris*, 1661, in-8°.

8°. Les quatre livres des Épitres d'Ovide, écrites à plusieurs de ses amis du lieu de son exil, dans la province de Pont, avec des remarques. *Paris*, *Billaine*, 1661, in-8°.

9°. Divers endroits d'Ovide, traduits en vers, savoir: les Éloges qu'Ovide a faits de Virgile; les commencemens des Fastes et des Métamorphoses; un endroit du quinzième livre de ce dernier ouvrage, sur le mont Etna; fragment d'un discours des Poissons, intitulé par Ovide *Halieuticon;* fragment d'un autre, intitulé *le Songe;* autre contre l'Envie; la seconde Élégie des Œuvres d'Ovide, sur la mort du perroquet de Corinne: autre piéce intitulée *Philomèle*, ou *le Rossignol*. Paris, *sans date*, in-4°.

10°. Les Métamorphoses d'Ovide en quatrains. *Paris*, *Langlois*, 1677. in-4°. B.

1662.

L'Art d'Aimer d'Ovide, avec les Remedes d'Amour, nouvellement traduits en vers burlesques. *Paris*. in-12.

1665.

Plaidoyez d'Ajax et d'Ulysse pour les armes d'Achille, avec le changement du sang d'Ajax en hyacinthe du treizième livre des Métamorphoses : traduits en vers burlesques par le chevalier de Loutaud. *Paris*, *P. Variquet*. in-12.

1666.

Les Remedes contre l'Amour, travestis en vers burlesques, et divisés en chapitres, par le S^r. du Four. *Paris*. in-12.[1]

1668.

Les Elegies choisies des Amours d'Ovide, par Nic. Bourdin marquis de Villenes. *Paris*. *Barbin*. in-12.

1669.

Les quatre premiers livres des Métamorphoses d'Ovide, traduits en vers françois par Thomas Corneille. *Paris*. in-12.

1670.

Pièces choisies d'Ovide (Heroid. Ep. 5. 6. 10. 14. 15. 18. 19. Amor. II. Eleg. 7. 8. 19. III. 4. 11. 14.), traduites en vers françois par Thomas Corneille. *Rouen*. in-12[2].

1676.

Six des Epîtres Heroides, et toutes les Elegies amoureuses d'Ovides, traduites en vers françois (par Jean Barrin). *Paris* in-12.

[1] 1666. Traduction des Épîtres (six) et des Élégies amoureuses d'Ovide, (par l'abbé Barrin). *Paris*, *Barbin*. 1666. in-12.

Première édition de ces traductions, qui ont eu une multitude d'éditions en France et chez l'étranger. B.

[2] 1672. Les Élégies choisies des Amours d'Ovide, par le marquis de Villenes, gouverneur de Vitry-le-Français. *Paris*, *Osmont*, in-12.

Voyez 1668. C'est le même ouvrage, avec un changement de frontispice. B.

Métamorphoses d'Ovide en Rondeaux (par Is. de Benserade.) *Paris*, de l'Imprimerie Royale. in-4°. c. fig.

Traduction des Epîtres d'Ovide en vers françois. *Rouen, Pierre Cailloué*. in-8°.

1677.

Les Métamorphoses d'Ovide, en latin et en françois, de la traduction de Pierre du Ryer, avec ses explications : édition nouvelle enrichie de très-belles figures; avec le Jugement de Paris par Nic. Renouard, et quelques Epîtres choisies d'Ovide, partie en prose, partie en vers, par les meillèurs auteurs. *Bruxelles. Foppens*. in-fol.

1679.

Les Métamorphoses d'Ovide en Rondeaux, par Is. de Benserade. *Amsterdam*, chez *Abr. Wolfgang*. in-8°. min. c. fig.

1680.

Les Métamorphoses de la traduction de P. du Ryer. *Paris, Etienne Loyson*. 3 vol. in-12.

1685.

Les Epîtres et toutes les Elegies amoureuses d'Ovide, (traduites par Jean Barrin). A *La Haye, de Hondt*. 1685 et 1701. in-12.

Philemon et Baucis : plus, les Filles de Minée, sujets tirés des Métamorphoses d'Ovide, et imités en vers françois par Jean de la Fontaine; dans le premier volume intitulé : *Ouvrages de prose et de poësie des Sieurs de Maucroix et de la Fontaine*. Paris. 1685.

1686.

Traduction des Elegies amoureuses d'Ovide en vers françois. *Rouen, veuve d'Ant. Maurry*. in-12.

1693.

Les Métamorphoses d'Ovide, de la traduction de P. du Ryer. *Amsterdam. Mortier*. 3 vol. in-12.

1696.

L'Art d'Aimer d'Ovide en vers françois. *Cologne. Balth. d'Egmont*. in-12.[1]

[1] Cette traduction est de L. Ferrier de la Martinière. Elle a été réim-

L'Art d'Aimer, et les Remedes d'Amour. *Paris.* 2 vol. in-12.

1697.

Les Œuvres d'Ovide, traduction nouvelle par Etienne Algay de Martignac, avec des remarques et le latin à côté. *Lyon, Horace Molin.* 9 vol. in-12.

Les Métamorphoses d'Ovide, mises en vers françois par Thom. Corneille. *Paris, J. B. Coignard.* 3 vol. in-12. c. fig.

1698.

Les mêmes. *Liege, Jean Franç. Broncart.* 3 vol. in-12. c. fig.

1701.

Les Métamorphoses d'Ovide, avec des explications à la fin de chaque fable : traduction nouvelle par M. l'abbé de Bellegarde ; avec quelques Epîtres choisies d'Ovide traduites par le même. *Paris, P. Emery.* 2 vol. in-8°. c. fig.

1702.

Les Métamorphoses d'Ovide en latin et françois, de la traduction de P. du Ryer, avec ses explications. *Amsterdam,* chez *P.* et *J. Blaew, Janssons à Waesberge, Boom* et *Gœthals.* in-fol. c. fig.

1703.

Les Epîtres et toutes les Elegies amoureuses d'Ovide, (traduites par Jean Barrin.) *Cologne, Marteau.* 2 vol. in-8°. c. textu lat. et fig.

1704.

Les Métamorphoses de la traduction de P. du Ryer. *Paris, veuve Barbin.* 3 vol. in-12.

1711.

Traduction de quelques vers choisis du troisième livre de l'Art

primée sous ce titre : *Ovide Amoureux, ou l'École des Amans.* La Haye, (Rouen). 1698, in-12.

Les *Préceptes galans*, du même auteur (*Paris*, 1678, in-12), contiennent des imitations de plusieurs morceaux des Métamorphoses d'Ovide ; la ressemblance qui se trouve entre les vers de l'imitateur des *Métamorphoses* et ceux du traducteur de l'*Art d'Aimer*, ne permet pas de douter que les deux ouvrages n'appartiennent à un seul et même auteur. B.

d'Aimer et de l'Elegie X du quatrième livre des Tristes, par Alex. de Prepetit de Grammont; dans son Recueil de diverses traductions d'Horace et autres. *Paris*. in-12. [1]

1712.

Les Métamorphoses d'Ovide, traduction nouvelle par M. de Bellegarde. Seconde édition corrigée. *Paris*. 2 vol. in-8°.

1714.

L'Art d'Aimer et le Remede d'Amour, traduction en vers; dans le Tome second des Œuvres diverses du S^r^. D... (De Losme de Montchesnay.) *Amsterdam*. in-12. [2]

Les Métamorphoses d'Ovide en Rondeaux, par Is. de Benserade. *Amsterdam*, *Wetstein*. 2 vol. in-8°.

Le premier livre des Fastes d'Ovide, traduction nouvelle, avec des notes critiques et historiques par M. Lezeau. *Paris*. in-12.

1716.

Commentaires sur les Epîtres d'Ovide, avec la traduction en vers françois des mêmes Epîtres, par Cl. Gaspard-Bachet de Meziriac. Nouvelle édition, publiée par de Sallengre. A *La Haye*, *H. du Sauzet*. 2 vol. in-8°.

Les Métamorphoses d'Ovide. Traduction nouvelle par M. de Bellegarde. *Amsterdam*, *Etienne Roger*. 2 vol. in-12.

1718.

Les Métamorphoses d'Ovide, de la traduction de P. du Ryer. *Amsterdam*. 3 vol. in-12. c. fig.

[1] 1712. Le Noyer sur le grand chemin, Élégie d'Ovide, expliquée en français à l'usage des écoliers. — Publii Ovidii Nasonis elegia de Nuce. — Le Noyer sur le grand chemin, élégie d'Ovide, traduite en vers français, (par le P. Henri Boillot, jésuite). *Lyon*, *Claude Juttet*, 1712. in-12. B.

[2] Il faut lire ainsi cet article. — 1714. L'Art d'Aimer, poëme imité d'Ovide, et le Remède d'Amour, traduit d'Ovide, dans le tome second des Œuvres diverses du S. D.... (de Blainville). *Amsterdam*. in-12.

Voy. le *Dictionnaire des Anonymes*. Seconde édition. *Paris*, 1822. T. 2, N°. 13,276. L'abbé Goujet, dans sa *Bibliothèque française*, t. VI, p. 398, avait à la vérité pris Losme de Montchesnay pour traducteur et imitateur d'Ovide; mais on lui fit reconnaître son erreur, et il nomma Blainville dans les additions et corrections qui précèdent son tome VII, v. la p. 30. B.

1723.

Epîtres choisies des Heroides d'Ovide, traduites en vers françois par M. Richer. *Paris, Etienne Ganeau.* in-12.

Les Elegies d'Ovide pendant son exil, traduites en françois, avec des remarques critiques et historiques, par J. M. de Kervillars. *Paris.* 1723 et 1726. 2 vol. in-12. c. textu lat.

1727.

L'Epître de Léandre à Héro, imitée d'Ovide, en vers françois, par Simon Tyssot, sieur de Patot, dans le tome troisième de ses Œuvres poëtiques. *Amsterdam.* in-12.

1728.

Les Métamorphoses, traduites par du Ryer, avec des explications nouvelles historiques et mythologiques (par M. de la Barre de Beaumarchais.) *A La Haye.* in-fol. c. fig. et in-12. 4 vol.

1732.

Les Epîtres héroïques d'Ovide, traduites (seize en vers, et cinq en prose) par Marie Jeanne l'Heritier. *Paris.* in-12.

Les Métamorphoses d'Ovide en latin, traduites en françois, avec des remarques et des explications historiques par M. l'abbé Banier. Ouvrage enrichi de figures en taille douce, gravées par Bern. Picart et autres habiles maîtres. *Amsterdam,* chez *Wetstein* et *Smith.* in-fol. 2 vol.[1]

Eadem versio. Ibid. 3 vol. in-12.

1735.

Le Remede d'Amour, traduit en vers françois par S. J. (Louis Rustaing de Saint-Jorry.) Dans le premier volume de ses Œuvres mêlées. *Amsterdam.* in-12.

[1] Cette édition a été imprimée en même tems de trois manières, savoir: avec la traduction française; — avec la traduction anglaise anonyme de J. Dryden, Jos. Addison, W. Congrève, Nic. Rowe, John Gay, etc. — avec la traduction hollandaise, par Is. Versburg. Cette dernière version contient les premières épreuves. V. *Manuel du Libraire*, 3e. édition. T. II, P. 605. B.

1737.

Recueil de traductions en vers françois, contenant le Poëme de Petrone sur la guerre civile, deux Epîtres d'Ovide (Heroid. Epist. 18 et Trist. I. 1.) avec des remarques et des conjectures sur le Pervigilium Veneris, par Jean Bouhier. *Amsterdam*. in-4°.

1738.

Le même, augmenté d'une imitation en vers français, des *Veillées de la fête de Vénus*. *Paris*. in-12.

Les Métamorphoses d'Ovide, traduites en françois avec des remarques et des explications historiques, par l'abbé Banier. *Paris*, 2 vol. in-4°. c. fig. et 3 vol. in-12.

Les Elegies d'Ovide pendant son exil, traduites par Kervillars, avec des remarques critiques et historiques. Nouvelle edition. *Paris, d'Houry*. in-8°. 2 vol. cum textu lat.

1742.

Recueil de Fables choisies extraites des Fastes d'Ovide, avec des notes sur chaque fable, et la Consolation à l'Imperatrice Livie sur la mort de Drusus, par Kervillars. *Paris, d'Houry*. in-8°. c. textu lat.[1]

[1] 1744. Imitation de l'Art d'Aimer et du Remède d'Amour d'Ovide, suivant les mœurs de ce siècle, en vers. *Amsterdam* (Paris), 1744. in-8°. B.

1750. Œuvres d'Ovide, tome premier, contenant ses Amours, son Art d'Aimer et ses Élégies écrites de Pont. Vignettes, médaillon d'Ovide, soutenu par trois amours et deux colombes. *P. Tangé del. et Sculpt.* Au bas : *Édition royale, M DCC L.*

Œuvres d'Ovide. Tome second, contenant son Remède d'Amour, ses Fastes et ses Tristes. Même vignette. *Édition royale, M DCC L.* in-8°.

Frédéric II, roi de Prusse, auteur de cet ouvrage, l'a fait imprimer à La Haye par Néaulme. On n'en a tiré que douze exemplaires. Je n'en ai vu que les deux frontispices des deux tomes in-8°., avec la Vie Historique d'Ovide, qui était après le titre du premier tome; cette vie ne contient rien de particulier. (*Note manuscrite du P. Brotier*).

En la même année 1750, parut une nouvelle édition de l'ouvrage de Gouge de Cessières, intitulé : *l'Art d'Aimer*, poème héroïque en six chants. *Amsterdam* (Paris), 1750. in-8°. On trouve à la suite, sous le titre d'*Idée de l'Art d'Aimer d'Ovide*, des réflexions assez étendues sur ce poème

1756.

Les Œuvres Galantes et Amoureuses d'Ovide, traduites en vers françois. *A Cythere.* in-8°. — Repetita Argentorati, 1763. 3 vol. in-12.

1761.

Les Elegies ou les Tristes d'Ovide, latin et françois. *Bruxelles.* in-8°.

1763.

Nouvelle traduction des Heroïdes d'Ovide. *Paris.* 8 mai. c. fig.[1].

1767.

Les Métamorphoses d'Ovide, en latin et en françois, de la traduction de M. l'abbé Banier, avec des explications historiques, et des figures gravées sur les dessins des meilleurs Peintres françois, par les soins des Sieurs le Mire et Basan. *Paris*, *Despilly* et *Guillyn.* 4 vol. in-4°.

Nouvelle traduction des Métamorphoses d'Ovide par M. Fontanelle. *Paris, Panckoucke.* 2 vol. 8 mai.

1768.

Les Métamorphoses d'Ovide de la traduction de M. l'abbé Banier. *Paris.* 3 vol. in-12.

1771.

Les Œuvres Galantes et Amoureuses d'Ovide, contenant l'Art d'Aimer, le Remede d'Amour, les Epîtres et les Elegies Amoureuses. Nouvelle édition. *Amsterdam, Mich. Rey.* 2 vol. in-12.

Les mêmes. *Londres.* 2 vol. in-12. — Repetita ibid. 1785.

latin, à l'occasion de quelques principes que l'abbé Desfontaines avait voulu établir sur les mœurs et usages des Anciens par rapport à l'amour.

1751. L'art d'Aimer, en trois chants, et le Remède d'Amour, traduction d'Ovide en deux chants, et ornée de figures. *Amsterdam* (Paris), 1751. in-8°. Traduction souvent réimprimée; c'est celle qui se trouve dans les différentes éditions des *Œuvres Galantes et Amoureuses* d'Ovide. On n'en connaît pas l'auteur. B.

[1] Réimprimée en 1812 chez *Volland.* B.

1778.

Les Métamorphoses en vers françois avec des notes, par M. de Saintange. Traduction nouvelle (livre 1er.) *Paris*. in-8°.[1]

1780.

Les mêmes, traduites par M. de Fontanelle. *Paris*. 2 vol. in-12.[2]

Fables choisies, extraites des Fastes d'Ovide, en latin, traduites en françois, avec des notes par J. M. de Kervillars. *Paris, Nyon*. in-8°.

1783.

Traduction des Fastes d'Ovide, avec des notes et des recherches de critique, d'histoire et de philosophie etc. par M. Bayeux. *Rouen, Boucher*. 4 vol. in-8°. c. fig.[3]

Bayeux a eu une fin déplorable; nommé commissaire du roi, et ensuite procureur-général syndic du département du Calvados, il fut mis en prison, et massacré par la populace de Caen le 6 septembre 1792, comme complice des ministres Montmorin et de Lessart.

La traduction des Fastes lui avait attiré de justes éloges, pour l'élégance et la noblesse de son style, et surtout pour le discours préliminaire et les notes qui accompagnent cet ouvrage. Le tra-

[1] 1778. Métamorphoses d'Ovide, traduction nouvelle, avec le latin à côté, nouvelle édition retouchée avec soin (par de Barrett.) *Paris, Barbou*. 1778. Deux vol. in-12.

Il est très-probable que Barrett n'a fait que revoir une ancienne édition de la traduction de Dubois-Fontanelle; cependant, dans l'édition de 1796, le nom de Barrett se lit sur le frontispice, comme s'il était le véritable auteur de cette traduction. B.

[2] Le traducteur n'a point revu cette édition. B.

[3] 1783. L'art d'Aimer d'Ovide, traduction nouvelle, (par M. Masson de Saint-Amand.) *Paris, Cazin*, 1783. in-18.

1784. Traduction nouvelle de l'Art d'Aimer d'Ovide, (par M. Masson de Saint-Amand.) *Paris, Valade*, 1784. in-18.

Cette édition est la même que la précédente, le frontispice seul a été changé. B.

1784. L'art d'Aimer d'Ovide, traduction nouvelle, par M. G*** (Granié). *Londres* et *Paris, Didot*, 1785. in-8°. B.

ducteur a suppléé les six mois qui manquent à l'ouvrage d'Ovide, travail pénible dont on doit lui savoir d'autant plus de gré qu'il n'avait pas encore été essayé dans notre langue. Au milieu du dix-septième siècle, Morisot, savant Dijonnais, l'avait tenté en vers latins, mais il était resté si loin de son beau modèle, que les amateurs ont fait peu de cas de ses efforts.

Le fils de M. Bayeux tient un rang honorable dans notre magistrature, et il se rend digne du nom qu'il porte. B.

1785.

Les Métamorphoses d'Ovide en vers françois, livres I, II et III, avec un Discours préliminaire, des notes de littérature et de goût, etc., par M. de Saintange. Nouvelle édition, corrigée et considérablement augmentée. *Paris, Valleyre.* in-8°.

Les mêmes, en vers françois avec le texte à côté, par M. L. de M. (Massilian.) *Orléans* et *Paris.* 3 vol. in-8°.

1786.

Les Héroïdes d'Ovide, traduites en vers françois (par M. de Boisgelin), avec le texte latin. *Philadelphie.* (*Paris.*) in-8°. [1]

1788.

Métamorphoses d'Ovide, avec des remarques et des explications historiques par M. l'abbé Banier. *Paris, par la Compagnie des Libraires.* 3 vol. in-8°.

1792.

L'Art d'Aimer, traduction nouvelle. (Par M. Masson de Saint-Amand). *Londres.* in-18.

1795.

La même traduction. *Paris.* in-18.

[1] Les beautés et les défauts d'Ovide sont également bien appréciés dans le discours préliminaire de cette traduction. Il en existe une autre édition de 1784, sans texte. Quelques exemplaires portent sur le titre : *les Héroïdes* du galant Ovide. B.

1787-1789. Les Métamorphoses d'Ovide en vers français, livres IV, V et VI, avec des notes par M. de Saintange. *Paris, Moutard,* 1787, 1788 et 1789. in-8°. B.

1797.

Les Remedes d'Amour, Poëme d'Ovide, traduit nouvellement, avec des notes, par J. B. C. Grainville. *Paris*. in-8°.

1798.

Poëmes sur le Phénix, traduits du latin de Lactance, de Claudien, de Lermæus et d'Ovide. (Publ. par M. de la Tour.) *Paris*, *P. Dugour*. in-18.

1799.

Œuvres complettes d'Ovide (traduites par differens auteurs.) Edition imprimée sous les yeux et par les soins de J. Ch. Poncelin. *Paris*, *Debarle*. An VII., 7 vol. in-4°. et in-8°.

Les Amours d'Ovide, traduction libre en vers, suivi du Remède d'Amour imité (par le Marsys.) *Paris*, *Égron*. in-12. c. fig.

Les Métarmorphoses, traduction nouvelle, avec des notes à l'usage des écoles primaires et centrales; par Jacq. Charles Louis Malfilâtre. *Paris*, *Masson*. 3 vol. in-8°.[1]

1800.

Traduction en vers des Métamorphoses d'Ovide, par F. de Saintange, avec des commentaires et seize figures. *Paris*, *Déterville*. 2 vol. in-8°. c. fig.

Cette traduction est l'entreprise littéraire la plus forte qui ait été faite depuis longtems en vers français. Pour l'achever, il fallait avec beaucoup de talent, une patience infatigable. Quelqu'attrait qu'Ovide puisse avoir, c'est l'effet d'une constance peu commune, que de rester pendant près de vingt ans attaché à ses pas, appliqué à rendre les beautés de son meilleur ouvrage, dans une langue quelquefois indigente et souvent rebelle; détaché, pour ainsi dire, de soi, de ses propres pensées, pour être tout à lui et tout occupé des siennes.

Le produit d'un travail si long et si pénible, est un poème de quinze mille vers, riche, varié, rempli de descriptions brillantes, d'images vives et de sentimens passionnés; l'un des poèmes qui existent dans notre langue, où l'on trouve le plus de morceaux

[1] C'est à tort qu'on a attribué cette traduction à Malfilâtre. B.

bons à relire, et peut-être même où, dans chacun de ces morceaux, on trouve le plus de bons vers.

Le fruit en doit donc être une gloire solide, et une place distinguée dans l'estime de ceux qui aiment véritablement la poésie, et qui savent apprécier les beautés et les difficultés de son langage. Une autre classe, plus nombreuse, doit aussi de la reconnaissance à l'auteur, c'est celle des femmes et des hommes qui ont été femmes dans leurs études, et à qui les langues anciennes sont étrangères. Le traducteur d'Ovide a créé pour eux et pour elles un des ouvrages les plus agréables de l'antiquité, celui de tous dont la connaissance est la plus nécessaire pour l'intelligence genérale de la langue poétique et de celle des arts.

Ce n'est pas que ce travail, qui donne un si juste sujet à l'éloge, ne pût fournir aussi un assez vaste champ à la critique, si l'on s'attachait à l'examiner dans toutes ses parties, si l'on suivait scrupuleusement, et pour ainsi dire vers pour vers, la comparaison de la copie avec l'original. Mais il faut avoir égard à l'énorme et presqu'insurmontable difficulté de l'exécution; au génie si différent des deux langues, aux considérations particulières qui en résultent en faveur du poète qui traduit, enfin au mérite incontestable et très-grand d'avoir, malgré tant d'entraves, su conserver assez de liberté de style pour produire un poème qui se fait lire avec beaucoup de plaisir, où sont importées dans notre idiome poétique des richesses qui lui étaient tout-à-fait étrangères; un poème qui, malgré ses défauts, a mérité les suffrages de Voltaire, et ceux de tout ce que notre littérature avait de plus distingué.

La traduction est accompagnée de notes dont une partie est au bas des pages, et l'autre rejetée à la fin de chacun des deux volumes. Il y a dans plusieurs, du goût et une érudition littéraire bien digérés; mais plusieurs aussi gagneraient à être retouchées. Celles, par exemple, qui ont trait aux allégories mythologiques, ne sont pas toutes au niveau des connaissances acquises sur ce sujet.

(Extrait de la *Décade philosophique*, n^os du 20 germinal et du 10 floréal an IX [10 et 30 avril 1801], articles de M. Ginguené.)

On trouve dans le *Magasin encyclopédique*, T. 38 pag. 184 et suiv., des observations de M. Millin sur les principales erreurs que

renferme la traduction de M. de Saintange relativement aux connaissances mythologiques. B.

1801.

Métamorphoses d'Ovide, ornées de 138 figures d'après les dessins de Seb. Le Clerc, précedées de la vie d'Ovide et d'un abregé de l'histoire poétique; ouvrage destiné à l'instruction de la jeunesse. *Paris, Cordier.* 2 vol. in-4°.

Dans cet ouvrage, chaque fable d'Ovide porte en tête deux vers latins qui correspondent au texte original. B.

1802.

Les Métamorphoses d'Ovide, traduites par J. G. Dubois-Fontanelle. Nouvelle édition, revue, corrigée et augmentée de notes par l'auteur. On (M. F. G. Desfontaines) y a joint un Dictionnaire mythologique, et des notes explicatives d'après Banier, Dupuis, Noël etc. *Paris,* chez *Duprat, Le Tellier* et *Comp.* 4 vol. 8 mai. c. textu lat. et fig.

Le traducteur présente *l'exactitude* comme un avantage qu'il a sur l'abbé Banier; mais, par cela même, il nous paraît avoir le désavantage visible de faire ressortir encore plus le défaut principal de son auteur, qui, dans ses longueurs a au moins le mérite d'offrir souvent à ses lecteurs de belles images revêtues des formes séduisantes de la poésie. Substituez une prose, quelqu'*exacte* qu'elle soit, à ces brillans accessoires, toute la magie disparaît, et le lecteur ne sent plus que la maigreur et la stérilité du fond. Ajoutez à cela l'effet nécessaire d'un style traînant et sans couleur, quelquefois même incorrect, et ces défauts, trop remarquables dans l'ouvrage de M. Dubois-Fontanelle, complèteront le désenchantement. B.

1803.

L'Art d'Aimer d'Ovide, suivi du Remède d'Amour, traduit nouvellement avec des remarques par F. A. D. L. (Avede de Loyserolles.) *Paris, P. Ancelle.* in-8°.

Métamorphoses d'Ovide, traduites par Malfilâtre. Nouvelle édition, enrichie de 194 fig. *Paris, P. Crapart.* 3 vol. in-8°.

Traduction en vers des Métamorphoses d'Ovide, avec des com-

mentaires et des notes par F. de Saintange. Nouvelle édition, revue et corrigée. *Paris*. in-12.

Dans cette seconde édition, M. de Saintange a eu égard à presque toutes les observations que lui présentaient les deux extraits de M. Ginguené, dont on trouve la substance à la page 529. Dans beaucoup d'endroits où M. Ginguené n'avait rien trouvé à reprendre, le traducteur s'est montré plus sévère que le critique ne l'avait été. (Voy. la *Décade philosophique* du 10 nivôse an XII [1er janvier 1804], article de M. Ginguené.) B.

Céix et Alcione, traduction d'une des Métamorphoses d'Ovide. Traduction de l'histoire de Biblis, tirée des Métamorphoses d'Ovide, par Stanislas Boufflers. Dans ses Œuvres, pag. 83-106. *Paris*, chez *L. Pelletier*. in-8°.

1804.

Les Fastes d'Ovide, traduction en vers, avec des remarques d'érudition, de critique et de littérature fleurie, par F. de Saintange. *Paris, Levrault, Schœll* et *Comp*. 2 vol. 8 mai.

Cet ouvrage offrait au versificateur français des difficultés presque insurmontables. Les Fastes, en effet, ne sont autre chose que le calendrier des Romains, mis en vers. Quelques fleurs que l'imagination riante et fertile d'Ovide ait su répandre sur un pareil sujet, on sent bien que des recherches d'érudition de tout genre, des détails de cosmogonie, de théogonie, de liturgie, d'astronomie, de topographie, d'archéologie et même d'étymologie, doivent être en général très-arides et très-rebelles à la vérification. M. de Saintange a prouvé, dans *les Métamorphoses*, que les ressources du talent suppléaient à l'insuffisance de l'idiôme, puisqu'il est parvenu à égaler, quelquefois jusques dans leurs excès, ce luxe d'expressions, cette abondance de tours et de figures, qui sont le caractère propre de son original; mais, dans les *Fastes*, il avait plus à faire encore : il avait à reproduire, non plus des tableaux gracieux ou sublimes, dont les couleurs existent plus ou moins dans toutes les langues, mais des détails techniques, des descriptions locales, des explications étymologiques, des allusions aux circonstances et aux usages, toutes choses qui, sortant de l'ordre des idées générales, ne pouvaient être interprêtées et traduites qu'avec beaucoup

de peine, et souvent même ne pouvaient pas l'être du tout. M. de Saintange est sorti vainqueur de cette lutte difficile. Sûr du triomphe, il a peut-être quelquefois dédaigné de faire usage de toutes ses forces; il a quelquefois éludé l'obstacle qu'il pouvait surmonter; en un mot, il paraît s'être laissé aller un peu trop à cette facilité qui est le résultat heureux d'un long travail, mais qui devient un avantage précieux pour le poète trop pressé d'accumuler les ouvrages et les succès.

(Extrait de la *Revue philosophique* du 1er mars 1805, article de M. Auger.) B.

Premier livre des Métamorphoses d'Ovide, traduit en vers français par M. Richerolle. *Paris, Barrois.* in-12.

1805.

Les Métamorphoses d'Ovide, traduction nouvelle avec le texte latin, suivie de l'analyse de l'explication des Fables par Banier, et de notes géographiques, historiques, mythologiques et critiques, par M. G. Th. Villenave; ornée de gravures d'après les dessins de MM. Le Barbier, Monsiau et Moreau. *Paris, Didot l'aîné.* 4 vol. in-4°. et in-8°.

Les essais malheureux des traducteurs d'Ovide ont excité le zèle de M. Villenave; il a voulu nous donner enfin une bonne traduction des Métamorphoses, et le succès a couronné ses efforts. Exact, fidèle, élégant et harmonieux, sa prose imite assez heureusement la variété, la souplesse et les grâces d'Ovide; attentif à conserver à l'auteur romain sa physionomie, il lui laisse tout le luxe de sa richesse, et ne l'a pas trop corrigé du défaut de l'excès d'esprit, comme Chénier le reprochait un jour à Saintange, avec une malice d'éloges qui surprit la candeur de l'amour-propre du coupable. Les intérêts de la pudeur, pour laquelle notre langue a de grands scrupules de délicatesse dans les écrits, ont obligé M. Villenave à voiler quelques uns des tableaux du maître; mais, sauf cette légère infidélité, il s'applique à nous donner Ovide tout entier. Il s'élève, il s'abaisse avec lui; comme Ovide, il prend tous les tons, et ne manque, au besoin, ni de vigueur ni d'éloquence. Pourtant quelques défauts se sont glissés dans un ouvrage d'une si longue haleine; on y desirerait, en plusieurs endroits, de la conci-

sion et de la rapidité. D'autrefois, la phrase, sans être interrompue, aurait besoin d'être suspendue par des repos qui la rendraient plus élégante et plus svelte, sans lui ôter le nombre et la richesse. L'auteur sent bien la beauté des images; mais il ne les reproduit pas toujours. Des traits essentiels manquent chez lui, au magnifique début du poème. Il lui arrive de traduire la pensée et d'oublier l'image, faute qui nuit à l'intelligence du texte comparé à la version. On le surprend à substituer le langage timide d'une prose élégante, mais vulgaire, à l'expression originale et figurée du poète; on voudrait plus de hardiesse, un plus grand nombre de ces choses qui paraissent avoir été faites d'un jet heureux, comme l'écume qui sortit du pinceau lancé, dit-on, par l'un de nos Apelles sur son tableau. Mais ces reproches, faciles à multiplier, ne sauraient détruire le mérite d'une traduction qui a dû coûter tant de veilles. N'oublions pas que l'auteur a joint à son édition de savantes notes en français, qui étaient indispensables, et une vie d'Ovide qui explique pour la première fois l'énigme obscure des causes de sa longue et cruelle infortune. On ne peut nier que celui qui nous offre un travail si complet, ne fasse un présent au monde littéraire. Les poètes, les prosateurs, les artistes, les femmes qui ne peuvent lire l'original, tous ceux qui ont du goût et un esprit cultivé, doivent remercier l'auteur, et se procurer sa traduction. Si le mérite littéraire en fait un bel ouvrage, la typographie et la gravure se sont disputé l'honneur d'en faire un monument digne d'Ovide. Le texte, imprimé chez P. Didot l'aîné, atteste les soins que cet habile imprimeur donne à ses magnifiques éditions; mais ce qui ajoute singulièrement au prix de celle-ci, ce sont cent quarante estampes dont les dessins ont été confiés à des hommes habiles. Dans ces estampes, la Création du Monde, l'Age d'Or, Phaéton effrayé sur le char de son père; Diane surprise au bain avec ses Nymphes par Actéon, attachent les regards et la pensée par le talent de la composition, et la perfection du burin. Ainsi donc la nouvelle traduction d'Ovide réunit tous les genres de mérite qui doivent la mettre au nombre des bons et beaux livres, et M. Villenave aura pour récompense l'honneur d'avoir attaché son nom à un nom qui ne peut plus mourir.

(Extrait de *l'Abeille* du 2 février 1822, article de M. Tissot.)

1806.

Les mêmes, traduites par J. G. Dubois-Fontanelle, avec des notes. Nouvelle édition, adaptée au texte du P. Jouvancy. *Paris, Duprat-Duverger*, 2 vol. in-12.

1807.

Les mêmes, de la traduction de M. l'abbé Banier. *Paris*, chez *Crapelet*. 2 vol. in-8°. c. fig.

L'Art d'Aimer d'Ovide, traduction en vers avec des remarques par M. de Saintange. *Paris*. in-12. [1]

Cette traduction se ressent de l'âge avancé du traducteur, qui paraît ne l'avoir entreprise que pour compléter son travail sur les principaux ouvrages d'Ovide. B.

1808.

Les Métamorphoses, traduites en vers françois par F. de Saintange. Nouvelle édition. *Paris*, *Crapelet*. 4 vol. in-8°. c. fig. [2]

BELGICÆ.

1559.

Ovidius Sendtbrieven. *Antwerpen*. in-8°.

1588.

Metamorphoses. *Amsterdam*. in-8°.

[1] 1807. L'Art d'Aimer d'Ovide, traduit par M. Masson Saint-Amand, avec des notes explicatives, nouvelle édition, revue et corrigée. *Paris*, *Hardy*, 1807, in-8°. avec le texte latin.

[2] 1808. Fables choisies, tirées des Métamorphoses, traduction nouvelle de M. J. A. Amar. *Paris*, 1808, in-12.

1817. L'Art d'Aimer, traduit en vers français (par M. Gournay), avec le texte latin. *Caen*, 1817. in-8°.

1818. L'Art de Plaire, d'Ovide, suivi du Remède d'Amour, nouvelle traduction en vers français, avec le texte latin, par M. P. D. C. (Pirault des Chaulmes), *Paris*, *Guillaume*, 1818, in-12.

1819. Les trois premiers Livres des Métamorphoses, traduits en vers français, par M. Richerolle. *Paris*, *Delaunay*, 1819. in-12.

1595.

De Konste der Minnen, in Latin beschreven door Ovidius. *Rotterdam.* in-8°.

1604.

Uytleggingh op den Metamorphosis P. Ovidii Nasonis door Carel van Mander. tot *Harlem.* in-4°.

1608.

Metamorphoses in vlaemsch. *Antwerpen.* in-8°. c. fig.

1615.

Der Griechscher Princessen ende Ioncvrouwen klachtighe Zeyntbrieven, overgheset door Cornelius van Ghistele. *Rotterdam, by Ian van Waesberghe.* in-8°.

1619.

Metamorphoses, door Jo. Floria overgheset. *Antwerpen.* in-8°.

1637.

Metamorphoses. *Rotterdam.* in-8°. c. fig.

1643.

Car. Manderi Metaphrasis Metamorphoseon recusa Dordraci. in-4°.

1647.

Metamorphosis of herschepping van Ovidius Nazo, door P. C Hooft. t' *Amsterdam.* in-12.

Paris Oordeel met de Schaking van Helena door J. V. G. vertaalt. Noch Menelaus Brief aan Helena. t' *Amst.* in-12.

1650.

Metamorphosis, dat is, die herscheppinge oft Veranderinge van den Poëet Ovidius, in onse duytsche Tale overgheset (door Jo. Florianus.) t' *Antwerpen.* in-8°. c. fig.

1657.

Treurbrieven der blakende Vorstinnen, en Minnebrieven der Vorsten en Vorstinnen van P. Ovidius Nazo et A. Sabinus, in Nederduytschen rym overgeset door J. Cabeliau. tot *Rotterdam.* in-8°.

1662.

Uytlegging over de Metamorphosis of herschepping van P. Ovidius Naso, door K. Vermander. t' *Amsterdam.* in-12.

1665.

Avond-school voor vryers en vrysters, om in de minne-kunst geoeffent te werden na de lessen van Ovidius, getzokken uyt syne drie boeken de Arte Amandi, door J. Westerbæn. 's *Grav.* in-4°.

1666.

Nieuw avond-school, of raad tegen de liefde, volgens de lessen van Ovidius, getzokken uyt syne twee boekies de Remedio amoris, door. J. Westerbæn. 's *Grav.* in-4°.

1671.

P. Ovidius Nasoos herscheppinge, vertaalt door Joh. van Vondel. t' *Amsterdam.* in-4°.

1692.

P. Ovidius Nasoos treuergesangen, in Nederduytsch overgeset, en met aantekeningen verrykt, door D. H. (Dan. Havart.) te *Utrecht.* in-8°.

1697.

Alle de werken van P. Ovidius Naso, vertaalt door Abrah. Valentyn. tot *Amsterdam.* 3 Deelen. in-12.

P. Ovidius Nasoos troostdicht aan Livia Augusta, in Nederduytse vaarzen overgezet, met kant-teykeningen, door Dan. Havart. te *Utrecht.* in-4°.

1700.

Alle de werken van Ovidius, vertaalt door Valentyn, 3 Deelen, met by de 300. printen door le Clerc. t' *Amsterdam.* in-4°.

1702.

De klagende Nooteboom, overgeset door Dan. Havart. te *Utrecht.* in-8°.

1703.

De herscheppinge van Ovidius, vertaalt door Joh. van Wondel,

met aenmerkinge de Heer Piet du Ryer. t' *Amsterdam.* in-fol. c. fig.

1705.

Brieven van minnars en minnaaressen, vertaalt door P. van Haps. t' *Amsterdam.* in-8°.

1716.

Ovidius heldinnenbrieven, vertaalt door Joh. van Vondel. t' *Amsterdam.*, in-4°. cum Epistolis Sabini, Belgico carmine redditis a Dav. Hoogstratano.

1732.

De Gedaant-wisselingen van P. Ovidius Naso, in het Latyn en Nederduitsch (door Is. Versburg.) *te Amsterdam, by R. en I. Wetstein; en W. Smith.* 2 vol. in-fol. mai. cum fig. a Picarto aliisque artificibus sculptis. [1]

DANICÆ.

1704.

Epistolæ Heroidum totidem versibus Danicis, additis notis summariisque, auctore Christ. Rose. *Hafniæ.* in-8°.

1719.

Tristium libri V in linguam Danicam translati, et versibus redditi per Christ. Falster. *Hafniæ, Ove Lynnow.* in-8°.

1738.

Eadem versio. *Hafniæ.* in-8°.

1749.

Epistolæ de Ponto, Danicis versibus, interprete I. F. Wedel. *Hafniæ.* in-8°.

[1] POLONICÆ.

Les Métamorphoses, traduites en polonais. in-4°.

Autre traduction des Métamorphoses. in-4°.

Ces deux traductions se trouvent à Paris dans la Bibliothèque du Roi.

Les Tristes et les Pontiques, traduites en polonais, par H. Przybylski. *Cracovie*, 1805. in-8°. B.

1752.

Metamorphoseon versio metrica, auctore Es. Fleischer. *Hafniæ.* in-4°.

1758.

Metamorphoses, en vers, interprete N. Bredal. *Hafniæ.* in-4°.

1773.

Metamorphoseon versio Danica per L. Sahl, loco programmatis edita. *Hafniæ.* in-4°.

1775.

Eadem cum textu Latino. Pars I. *Hafniæ.* in-4° [1].

1802.

Ovidii Breve ex Ponto, oversatte af Schytt. *Kiobenhavn.* in-8°.

SUECICÆ.

1708.

Fabler of Ovidii Metamorphosis, forswanskade (interprete Reenstiernio.) *Holmiæ.* in-4°. c. fig.

1780.

Heroidum Epistolam VII in linguam Suecicam vertit Gustavus Regner, in Kongl. Svenska Vitterhets-Academiens Handlingar Tredie Delen. *Holmiæ.* in-8°.

1792.

Ovidii fabler om forwandlingar. Tom. I. *Holmiæ*, in-8°.

GRÆCÆ.

Græca Max. Planudæ versio Metamorphoseon et Heroidum Ovidii adhuc inedita memoratur ab Huetio, libr. de claris Interpretibus [2]. Epistolam Paridis ad Helenam carmine Græco reddidit Thom. Tri-

[2] Cette traduction grecque des Métamorphoses a été imprimée pour la première fois en 1822, par les soins et avec des notes curieuses de M. Boissonade, membre de l'académie des Inscriptions, et professeur de

vizanus Patavii 1553 apud Jac. Fadianum. Penelopes ad Ulixem Epistolam Græca Elegia expressit Car. Utenhovius in calce libri I. Adlusionum pag. 126 : hanc invenies impressam , pag. 13, tomi primi hujus editionis. B.

littérature grecque à la Faculté des Lettres de l'Académie de Paris; elle forme le cinquième volume de la présente édition , et se vend séparément. Il en existe dans le commerce un exemplaire magnifique sur peau de vélin choisie. B.

1798. Les Métamorphoses traduites en grec moderne. *Vienne, Nic. Gluké.* 1798. Deux volumes in-8°.

RUSSICÆ.

Les Métamorphoses, traduites en vers russes, par Varibei Blaïkow. *Saint-Pétersbourg.* in-8°.

1772. Les Métamorphoses, traduites du latin en russe. *Saint-Pétersbourg,* 1772. in-8°. B.

SECOND SUPPLÉMENT

A LA NOTICE LITTÉRAIRE SUR OVIDE, PAR M. BARBIER.

Il était impossible qu'il ne m'échappât point plusieurs omissions assez importantes dans l'énumération des éditions d'Ovide et des traductions de ce poète en différentes langues. Je vais donc consigner ici le fruit de mes nouvelles recherches , en profitant surtout du supplément que M. Valpy a joint à la notice littéraire qui se trouve dans le tome VII de son édition d'Ovide.

1471.

J'aurais dû faire observer que l'édition d'Ovide imprimée à Bologne en 1471 , 3 vol. in-folio , paraît avoir précédé celle de Rome , dont le 1er volume fut publié la même année ; elle doit donc être considérée comme la première édition d'Ovide. J'ai omis les articles suivans :

1493.

De Remedio Amoris, cum comment. *Parisiis,* 1493, in-4°.

1515.

Ovidii Heroides. *Venitiis, August. de Zannis de Portesio.*

1805.

P. Ovidii Nasonis Metamorphoses; recensuit F. Schoenberger. Nitida et accurata editio. *Vindobon., apud Richter.* 2 vol. in-8°.

1809.

L'édition des Métamorphoses, publiée cette année par Van Lennep, a obtenu en 1812 une seconde édition, augmentée et corrigée.

1817.

P. Ovidii Nasonis Fastorum libri qui supersunt sex, cum annotationibus in uberiorem operis explicationem adjectis, in usum scholæ regiæ Westmonasteriensis, editio tertia, in-12.

1818.

Frid. Henr. Bothe Vindiciæ Ovidianæ, sive annotationes in P. Ovidii Nasonis Metamorphoseon lib. XV, in quibus annotationibus recensentur lectiones cod. MSS. academiæ regiæ Berolinensis; accedunt Joan. Henr. Vossii, viri celeberrimi, lectiones et notæ. *Gottingæ*, in-8°.

1821.

P. Ovidii Nasonis opera, ex editione Burmanniana, cum variis lectionibus, notis variorum, notitia litteraria et indice locupletissimo accurate recensita. *Londini, curante et imprimente A. J. Valpy, A. M. olim soc. Pemb. Coll. Oxon.* 8 vol. in-8°.

TRADUCTIONS ESPAGNOLES.

1597.

Voyez ci-devant, pag. 465. — Cette traduction des Héroïdes d'Ovide, par Diégo Mexico, fut imprimée pour la première fois, l'année précédente, à la nouvelle Grenade. Elle a été reproduite à Séville en 1608, et elle fait partie de la collection de Fernandez. *Madrid*, 1797. On doit au même auteur une traduction de l'Ibis.

1636.

Traducion a la palga di Ovidio, por Pedro Barberan di Cueva. *Saragosa.*

Ajoutez en note à l'article de l'Art d'Aimer, p. 485. — Une ancienne traduction en vers espagnols fut sévérement supprimée. Une traduction en prose, par D. M. A. R., imprimée à Madrid dans les derniers tems, a éprouvé le même sort.

TRADUCTIONS ANGLAISES.

1620.

Thomas Overbury, chevalier de l'éperon d'or, a publié à Londres, en 1620, une traduction anglaise de l'Art d'Aimer d'Ovide; elle est très-rare. Le Musée britannique en possède un exemplaire.

1639.

Ovid's Heroical epistles, by Sherbune, in-8°.

Ovid's epistles travestied, in-8°.

1640.

La traduction des Fastes d'Ovide en vers anglais, par Jean Gower, est bien de cette année, mais elle a été imprimée à Cambridge, et non à Londres.

1658.

Invective or curse against Ibis, by Jones. *Oxoniæ*, 1658, réimprimé en 1667.

1661.

Three Books of Publius Ovidius Naso de Arte Amandi, translated with historical, poetical and topographical annotations, by Francis Wolferston of the inner temple, Gent. *Londini.*

1680.

The wits paraphrased in a burlesque on the several translations of Ovid's epistles. *London.*

Ovid travestied, or burlesque upon Ovid's epistles, by Alexander Radcliffe, of Gray's inn, Gent. *London.*

1801.

Ovid's Art of love, translated by eminent persons. in-18.

1803.

Four heroic epistles, translated into english verses. *Alcester*, in-12.

1808.

The Art of love, in three books; the remedy of love; the Art of beauty; and amores, angl. vers. cum notis angl. et sex elegantibus tabulis. *Londini*, in-8°.

1811.

Ovidii Metamorphoses, lat. et angl. à T. Orger. *Londini*, in-8°, versio perelegans.

TRADUCTIONS ITALIENNES.

1794.

V. p. 507. Il paraît que cette traduction des Amours d'Ovide, publiée sous le nom de *Dercillo Ippaniense*, est de Federico Gavriani. Il en existe une seconde édition. *Crisopoli, Bodoni*, 1804, 3 vol. in-8°.

1806.

Metamorphoses in vers. ital. à Cl. Bondi. 2 vol. petit in-8°, réimprimés à Venise, 1807, 2 vol. in-8°.

JOANNIS MASSON

DISSERTATIO

DE ANTIQUO VEIDII POLLIONIS NUMMO

QUEM VIRI CELEBERRIMI

PERPERAM OVIDIO NASONI ADSCRIPSERANT.

I. Quæ hac de re olim in poetæ vita [1], per transennam et partim ex conjecturis ratiocinationibusve, adversus viros maximos notaveram, hic seorsum mihi retractanda videntur, ut nunc tandem veritas in tuto summaque luce collocetur, postquam illud antiquitatis monumentum a me conspectum, ac ad accuratius examen revocatum fuit.

II. Scilicet, ne longis utar ambagibus, quum Romæ per æstatem An. 1709 degerem, maximo zelo, nec minori cura perquirebam an adhucdum, et ubinam extaret ille *Nummus*, quem tot ante annis ibidem apud ill. matronam *Feliciam Rondaniniæ*, viderant, indeque, ceu Ovidii Nasonis nomen ac caput præ se ferentem, vulgaverant viri supra laudes positi *Nicol. Heinsius*, et *Ezech. Spanhemius*. Rem sic investiganti succurrit Cl. V. *Franciscus Blanchinus*, tum camerarius Clementi XII. P. Honorarius, narrans idem Cimelium tunc temporis asservari in Musæo Emin. Card. Ottoboni, cui a secretis paulo ante fuerat. Mox ejus humanitate, et ipsomet comitante, *Nummum* tractans, statim facile perspexi, nihil dubitante docto eodem viro, illum revera nebulonis cujusdam fraude adulteratum, prout jam ante augurabar, fuisse, et tanta quidem imperitia, ut plura cernerentur artificii vestigia, nonnullique superessent antiquarum litterarum ductus, quos *Burino*, ut

[1] Vid. supra, pag. 156.

vocant, eradere non potuerat, vel neglexerat : dum illo usus instrumento conabatur ΝΑΣΩΝ formare, ex parte nominis ΚΑΙΣΑΡΕΩΝ quæ solummodo monetarii culpa, seu negligentia, in ipso nummo percussa primitus erat [1]. Ex posterioribus nimium istius vocabuli litteris, ΣΑΡΕΩΝ, haud difficile vafro artificii fuit ΝΑΣΩΝ scalpere. Dolum ut longius prosequar, operæ pretium non est, quum melius eundem possit Lector intelligere, ex *Nummi* delineatione, his præfixa, et multo quidem accuratiore, quam illa, jam dudum a viris illustrissimis divulgata.

III. Itaque vel hinc palam fit, eo in *Nummo* nihil aliud supplendum et legendum, quam quod in alio ejusdem generis at integerrimo conspicitur, penes illustrissimum comitem *Pembrokiæ* cum aliis quamplurimis et rarissimis, quemque hic etiam repræsentamus. In hujus nempe prima facie elegantissimis litteris, uti et evidentissimis, legitur : ΟΥΗΙΔΙΟΣ ΚΑΙΣΑΡΕΩΝ, circum *caput imberbe*, at quod ærugine sic est inductum, ut vultus haud certo dignosci possit, etiamsi censeam eum omnino esse *Augusti*. Ab àversa deinde parte habetur *caput barbatum*, et laureatum, quantum licet per eandem æruginem judicare, atque adeo ipsiusmet *Jovis*, hac signatum Epigraphe : ΜΕΝΑΝΔΡΟΣ ΠΑΡΡΑΣΙΟΥ, id est *Menander Parrhasii filius*, non vero, ut doctissimus Spanhemius supplebat et interpretabatur, *Menandri Parrhasii*.

IV. Hunc autem Nummum antea possidebat Cl. Joh. *Langhton*, apud quem eum olim descripseram; idemque proinde est, (quod dissimulare nolo, nec debeo) quem protuli, ut qui *Litteris fugientibus* nomen quoque Pollionis haberet. Verum in hunc errorem fueram inductus, quod *vitam Ovidii*, aliquot post annis, delineans, in meis reperirem schedis *puncta* inter voces, ΟΥΗΙΔΙΟΣ ac ΚΑΙΣΑΡΕΩΝ adnotata, quæ tunc festinanter nimis scribens intellexi, ac si significarent, alias interfuisse litteras, quæ haud clare legerentur ; quum tamen ipsa forent extra epigraphes circulum signata,

[1] Sic et ab altera nummi parte, eandem ob causam, hæ tantum exhibentur litteræ : ΜΕΝΑ——ΑΣΙΟΥ, quæ pars sunt integrarum vocum, ΜΕΝΑΝΔΡΟΣ ΠΑΡΡΑΣΙΟΥ.

nec aliud indigitent præter quam quod Galli *Grenetis* vocant. Hanc igitur festinationem meam, vel, si mavis, temeritatem facile postea detexi, quum eundem *Nummum* in Gaza *Pembrokiana* diligentius tractavi. Unde nunc illum summa fide curaque delineatum lectoribus exhibeo, ut mihi libentius præteritum condonent erratum.

V. Nihilo tamen minus POLLIONIS cognomen ipsimet VEIDIO fuisse, ex aliis constat *Nummis*, in eadem urbe *Cæsarea* cusis. Unum id genus Ær. primi moduli inspiciendum mihi præbuit vir Cl. *Mode*, Ultrajectinus qui, dum viveret, scientiam quoque Numismaticam colebat. Illi par erat quem *Goltzius* jam dudum vulgaverat [1], hinc cum *Augusti* capite nudo hac epigraphe : ΟΥΗΙΔΙΟΣ ΠΩΛΛΙΩΝ ΚΑΙΣΑΡΕΩΝ. Illinc cum *templo* octo columnarum hisque nominibus : ΜΕΝΑΝΔΡΟΣ ΠΑΡΡΑΣΙΟΥ similem, quoad *caput* et *templum*, in ære mediocri penes insignem, quum in vivis esset, mercatorem Londinensem, nomine *Laxton*, qui eum ex *Asia*, *Smyrnave* attulerat. Verum in eo ΚΑΙΣΑΡΕΩΝ modo legebatur, cæteris litteris omnino detritis. Unde est quod postea, quum Numismatica *Laxtonis* supellex in potentissimi ducis DEVONIÆ Gazam transiret, nummus iste fuerit neglectus, nec amplius eum potuerim ibidem reperire. Idcirco affirmare nequeo, eandem in isto, ac in *Modiano* et *Goltziano* Nummo, epigraphen circum caput primitus impressam fuisse, vel potius hancce : ΠΩΛΛΙΩΝ ΚΑΙΣΑΡΕΩΝ. Hoc certe modo se legisse, Cl. *Spanhemius* testatur, circa *ignotum caput* in anteriori arca Nummi ærei (inter præclara Augustæ Christinæ cimelia), cujus aversa pars idem templum ferebat, iisdem pariter integris nominibus : ΜΕΝΑΝΔΡΟΣ ΠΑΡΑΣΙΟΥ [2]. Eundem

[1] In Aug. Tab. 75, n. 23, 24. In *Goltzii* tamen *Rei antiquariæ Thes.* Col. 265, editionis *Biaei*, Typothetarum incuria male scribitur ΟΥΠΙΔΙΟΣ, etc. Cum tamen in ejusdem *Thes.* editione prima, ab ipso Goltzio an. 1579, facta recte p. 166, habeatur ΟΥΗΙΔΙΟΣ ΠΩΛΛΙΩΝ.

[2] Sic haud omnino bene cum simplici Ρ, uti et ΠΟΛΛΙΩΝ, non secus ac *Vaillantius*; quum tamen ΠΩΛΛΙΩΝ fuerit scribendum; quomodo etiam *Morellius* recte habet. Nec aliter alii nummi, lapides ac aliquoties editi scriptores. Vid. Dion. Lib. LIV, p. 538, ΟΥΗΔΙΟΣ ΠΩΛΛΙΩΝ, lib. LVIII, p. 633, ΟΥΗΤΡΑΣΙΟΣ ΠΩΛΛΙΩΝ; Lib. LX, p. 680. ΡΟΥΦΡΙΩ (lege ΡΟΥΒΡΙΩ) ΠΟΛΛΙΩΝΙ. Lib. XLVIII, p. 365, 382. *Plut.* in Cæs. f. 732.

Cl. *Morellius* inter *Augusti* Nummos, æri quidem incisos, sed nondum vulgatos, et cum ejusdem principis capite representavit.

VI. Alium insuper *Modeano* consentientem celeb. *Joan. Vaillant* possidebat; quem tamen ipsemet pessime sic descripsit [1]: « ΠΟΛ-» ΛΙΩΝ ΚΟΥΠΕΔΙΟΥ ΚΑΙΣΑΡΕΩΝ. Pollio Cupedii F. Cæsarsenium, » Palestinæ. Caput Augusti sine laurea. ΜΕΝΑΝΔΡΟΣ ΠΑΡΡΑΣΙΟΥ. » Menander Parrhasii F. Templum octo columnarum, a dextris Ca-» ducæus. » Ad eundem provocat Ill. *Spanhemius* in Noviss. Operis de Præst. Num. tom. 1, p. 54, not. marg. dum in ipso textu hæc scribit : *Exstat vero in Gaza Medicea alius adhuc et singularis, qui hujus Menandri* Parrhasii *filii itidem meminit nummus : isque in eadem urbe Cæsarea et sub Augusto similiter percussus : in quo hinc* ΠΟΛΛΙΩΝ ΚΟΥΠΕΔΙΟΣ ΚΑΙΣΑΡΕΩΝ, Pollio Cupedius Cæsariensium, *cum Augusti capite ; illinc caput barbatum, cum inscriptione*, ΜΕΝΑΝΔΡΟΣ ΠΑΡΑΣΙΟΥ, *Menander Parrhasii*. Quibus in verbis plura sunt errata, ut ex superius adnotatis liquet. Nec dubium est, quin Cl. Vir aliis majoris momenti negotiis distractus ea correxerit, ex loco *Vaillantii* a se allegato, quæ legebat in *Gazæ Mediceæ* Catalogo, quem apud eum sæpius vidi; si quidem inspectum sibi Nummum fuisse, non indicat. Præterea in schedis ipsiusmet ex sorore nepotis, viri docti et optimi, *Freder. Bonneti* [2], reperio eundem *Mediceum* Nummum sic descriptum : « ΚΑΙΣΑΡΕΩΝΚ ΟΥ-ΠΕΔΙΟΣ. *Cap. Aug.* In Aversa, *Cap. barbatum* : ΜΕΝΑΝΔΡΟΣ ΠΑΡΕΡΑΣΙΟΥ. *Hujus Menandri* [est] *Ovidius Rondanini et Pollio Reginæ Sueciæ.* ΠΑΡΡΑΣΙΟΥ, in Morellio me vidisse memini, sed cum templo. Unde colligere licet, in hocce Mediceæ Gazæ Nummo *Pollionis* nomen haud comparuisse, idque a Cl. *Spanhemio* in sua descriptione, et quidem, ut dixi, ex Vaillantio, superadditum esse ; atque adeo Nummum *Mediceum* omnino parem alteri *Pembrokiano*, et Rondaniniano, seu Ottoboniano, fuisse : quippe qui

[1] Num. Impp. Gr. in Aug. p. 4, ed. Amst.

[2] Cujus humanissimus frater, et in officio successor, easd. schedas mecum communicare dignatus est, quum Londini publica regis Borussiæ negotia curaret.

eadem Capita in utraque parte, ac isti haberet. Cæterum hic fateri cogor, me haud talem vidisse Nummum, quando Florentiæ illam Gazam vere Regiam perlustravi. Immo quod mirum, ejusdem custos Cl. *Sebast. Bianchi* de hoc prorsus tacet, etiamsi opportuna satis occasio eundem memorandi daretur, quum in litteris ad Ill. *Spanhemium* notas eruditiss. *Salvini* mitteret, existimantis nomine illo in Rondanini Nummo, ΟΥΗΪΔΙΟΣ, Vedium potius indigitari, quam Ovidium [1].

VII. Utut sit, ex superius dictis sat superque patefit, ΟΥΗΪΔΙΟΣ prorsus in illis legendum Nummis, in quibus celeberr. viri putabant se ΚΟΥΠΕΔΙΟΣ invenisse. Nec mirari desino, quod saltem Cl. *Spanhemius*, alias vir sagacissimus, idem non deprehenderit, quum jam non amplius *juvenis*, sed ætate maturus et admodum provectus postremam laudati operis editionem adornaret et augeret; dumque videret in Rondanini ac Goltzii Nummo verum illud nomen ΟΥΗΪΔΙΟΣ, atque vel ex *Goltziano* novisset, POLLIONIS cognomen una percussum ad VEIDIUM, vel Vedium pertinuisse, non vero ad quemdam CUPEDIUM, ignotum et inauditum hominem.

VIII. *Marmora* porro in iisdem nominibus Nummos imitantur; sic in illo *Beneventi* reperto legebatur: P. VEIDIVS P. F. POLLIO CÆSARE: IMP. CÆSARI AVGVSTO ET COLONIÆ BENEVENTANÆ quemadmodum schedæ ferebant, quas Romæ V. C. *Joan. Vignoli* mecum communicavit, quæque olim HOLSTENII fuerant. *Gruterus* quidem [2] ex VERDERII schedis CÆSAREUM [3], Lipsius [4] vero Cæ-

[1] Vid. Addenda, tomi I, de Præst. Num. p. 719.

[2] Inscr. p. CCXXVII, n. 3.

[3] Quo nomine Ill. *Norisius* de Cenotaph. Pis. p. 54, intelligit *Curiam* Augusti honori, ac Coloniæ Beneventanæ ornamento, æque ac commodo exstructam; Romano quidem, sed novo nomine, *Cæsareum* nuncupatam a P. *Veidio Pollione*, illo scil. ut censet, qui Eques Romanus, et ex Augusti amicis erat, etc. *Dio*. Lib. LIV.

[4] Not. ad Tacit. Ann. Lib. III, c. LXIV, ut nimir. significetur, *Pollionem Augusto et Coloniæ suæ effigiem Cæsaris Imp. dedicasse.* Hunc quidem morem statuas effigies certis diis consecrandi, nolim inficiari, quem Cl. *Cuperus* etiam adoptavit et probavit (de Harpoc. p. 123), quemque aliæ confirmant inscriptiones, ut illa *Gruteri*, p. 85, n. 1. Ancyrana in P. *de*

sarem habet. At hæ discrepantiæ variæque virorum doctorum explicationes hac de voce nihil ad rem nostram faciunt. Addam modo eas conjecturis tantum suffultas, ac ex voce in lapide haud integra, ideoque pro arbitrio suppleta, natas esse; atque melius convenire, si legamus CÆSAREnsis, ut *Veidii Pollionis* PATRIA hac voce indigitetur, maxime quum in Nummis *Cæsarensium* quamplurimis signetur ipsemet *Veidius Pollio*.

IX. Alius est lapis hoc loco minime prætereundus, qui quum plures ejusdem, si non viri, saltem Gentis *Libertos* memoret, verum proinde ejus prænomen et nomen, pro Romana consuetudine, nos docet, quanquam *Pollionis* cognomen adesse nequit. *Manutius* quidem, ex cujus *orthographia Gruterus* [1] inscriptionem profert, locum, ubi exstiterit Marmor, indicare neglexit; sed ad eandem Coloniam *Beneventanam* pertinuisse, omnino videtur. Sic nempe se habet: P. VEIDIVS P. L. PHILOCLES. AVGVSTAL. BENEVENTI. GLADIATOR. D. HOC. MONVMENTVM .... CAVSSA. SIBI. ET. SVIS. FACIVNDVM. CVR. P. VEIDIO. P. L. PHILODAMO. FRATRI. ET. VARIÆ. PRIMÆ. VXORI. ET. P. VEIDIO. P. L. PHILOTIMO. FRATRI. ET. VEIDIÆ. P. L. MATRI. En quater eodem modo id nomen VEIDIVS scribitur. Nec aliter mihi occurrit *Terracinæ* in medio circiter muro ad Portam Romanam; ubi perspicue legi VEIDIVS Q. F. VINIVS Q. F. quamvis cætera tegeret arbor ficus ex muro surgens, quæ tanti non videbantur, ut longiorem ibi moram facerem, scalamque adhiberem; satis habens, veram exinde prioris nominis scripturam observasse.

X. Nostra pariter caussa haud parum confirmatur marmoreo *Ephesi* monumento. [2] Π. ΟΥΗΔΙΟΥ ΑΒΑΣΚΑΝΤΟΥ, quod erexerat ΟΥΗΔΙΟΣ ΑΒΑΣΚΑΝΤΟΣ, quodque Latine itidem erat inscriptum,

Montfaucon. Pal. Gr. p. 162, etc. Adde *Salmas*. not. ad Regillæ Inscr. p. 93, 94. Attamen mihi nequaquam persuadere possum, *Cæsarem* hic esse supplendum, et de *Julii Cæsaris effigie* intelligendum, aut Imperatoris inter DIVOS relati effigiem filio adhucdum inter mortales viventi dicatam fuisse.

[1] Insc. synt. p. 333, n. 7.

[2] Vid. Spon. Itiner. T. III, p. 133, edit. Lugd.

uti hæc docent : P. VEDIVS ABASCANTVS, et alia ejusdem familiæ nomina : P. VED. NICEPH. VEDIÆ. P. F. PAVLINÆ. Inde enim manifestum est, quod si nomen Græcis enunciatum litteris, ΟΥΗΔΙΟΣ, latine VEDIVS erat, sic quoque Græcum ΟΥΗΪΔΙΟΣ, fuerit latine VEIDIVS, nequaquam vero OVIDIVS. Ut necesse huic argumento corroborando non sit, hic discutere, an scalptoris, vel exscriptoris culpa nunc habeamus ΟΥΗΔΙΟΣ et Vedius pro ΟΥΗΪΔΙΟΣ ac VEIDIUS. Neque magis requiritur, ut definiamus qua ratione famosus ille *Eques* Romanus, ac ex *Amicis Augusti* [1], quanquam *Libertinus genere* [2], scribatur latine in vulgatis [3] Tullii [4], Senecæ, Plinii, et Taciti [5] codicibus VEDIVS POLLIO, atque apud [6] *Dionem* græce ΟΥΗΔΙΟΣ ΠΩΛΛΙΩΝ. Facile profecto scribis fuit I prioris syllabæ omittere, quod Diphtongus EI latine, seu HI græce eundem sonum, ac simplex E sive H vulgo haberet. At æque stringit illa ratiocinatio nostra, quocumque modo id nomen scribatur, VEIDIVS, aut VEDIVS.

XI. Nova præterea argumenta nobis suppeditat genius et *analogia* linguæ Græcæ. Exinde enim primum constat, OVIDII nomen Græce scribendum fuisse ΟΟΥΙΔΙΟΣ, vel ΟΒΙΔΙΟΣ; aliàs prima nominis littera et syllaba periisset, atque adeo nomen ipsum in aliud plane diversum esset mutatum. Nunquam sane ΥΗΡΟΣ pro ΟΥΗΡΟΣ, mihi occurrit, etsi aliquoties in Nummis ΣΕΥΗΡΟΣ, pro ΣΕΟΥΗΡΟΣ, legerim. At *Verus* ac *Severus* passim in Nummis lapidibusque ΟΥΗΡΟΣ et ΣΕΟΥΗΡΟΣ scribuntur, rarissime vero ΒΕΡΟΣ et ΣΕΒΗΡΟΣ. Deinde I quidem longum sæpissime apud græcos, uti et apud latinos, per EI scribitur. Sic ΑΝΤΩΝΕΙΝΟΣ pro ANTONINVS, LEIBERTAS pro LIBERTAS, etc; verum I breve per HI nunquam, ni fallor, exprimitur.

[1] *Plin.* Hist. lib. IX, c. XXIII.

[2] *Dio.* lib. LIV, p. 536.

[3] Ad Attic. lib. VI, epist. I.

[4] Lib. III, de *Ira*, c. XL, et de Clem. lib. I, c. XVIII, ubi tamen in nonnullis codd. *Nedius Pollio*, in aliis *Hedius Pollio* legitur.

[5] Annal. lib. I, c. X.

[6] Loc. cit.

Corripitur autem I in secunda OVIDII syllaba, prout vel ex Martiale notum, lib. I, epigr. 106 [1], ubi ad suum familiarem Q. Ovidium: *In Nomentanis, OVIDI, quod nascitur arvis*, etc. Denique HI, in ΟΥΗΙΔΙΟΣ non modo pro I vocali longa stat, sed et pro diphtongo divisa, juxta formam IONICAM [2]. Igitur quemadmodum ΠΟΜΠΗΙΟΣ in Nummis et scriptoribus Græcis usurpatur pro latinorum POMPEJUS non vero POMPEIUS; ita et ΟΥΗΙΔΙΟΣ pro VEIDIUS omnino sumendus, nequaquam vero pro OVIDIUS.

XII. His ita discussis, penitus evanescunt Cl. Salvini [3] dubia. Quod sane primum objicit, H loco τοῦ I, *sapere sequiorem ætatem*, hoc, inquam, non bene capio, siquidem HI in ΟΥΗΙΔΙΟΣ non magis stat pro I, quam in ΠΟΜΠΗΙΟΣ. 2° Ex hoc etiam exemplo solvitur quod deinde quærit, *quid* nempe *faciat ibi* τὸ I τῷ H *adscriptum?* 3° Dum rogat *quid* S *Romanorum in fine*, vocis scil. ΟΥΠΙΔΙΟΣ, faciat; arguit quidem contra vulgatam Nummi iconem, minime vero contra Nummum ipsum, in quo non Latinum S sed purum putum Græcum Σ apparet.

XIII. Quoad vero præcipuum Cl. *Spanhemii* ad ea *Salvini* dubia responsum; « scil. se haud eo minus *Ovidio* hunc Nummum tri- » buendum putare; quod adscriptum sit in eodem Nummo, non » Ovidii solum nomen, sed ipsum *Nasonis* etiam cognomen; » hoc, inquam, gratis dictum est. Etenim, ut superius ostendimus, 1° vox in Nummo Græca ΟΥΗΙΔΙΟΣ nequaquam OVIDIUM significat, aut significare potest; 2° vox altera ΝΑΣΩΝ ibidem non nisi artificis fraude, clara satis nunc cernitur, et quidem loco, ubi nomen *Urbis*, in qua percussus est Nummus, stabat non secus ac in aliis Nummis ab ipso Cl. Viro prolatis, ΚΑΙΣΑΡΕΩΝ nempe. Hoc autem evanescente, haud amplius patere potuit, cujusnam civitatis Nummus ille fuerit; contra tamen generalem et fere constantem Græcarum urbium in Nummis cudendis morem. Hoc absurdum,

[1] Vide et lib. VII, ep. XLIII, XLIV. Lib. IX, ep. LIII, C, etc.

[2] Vid. Georg. Martin. de Græc. Litter. Pronunt. p. 22, ad calcem *Mœridis* ed. Oxon.

[3] In add. ad T. I, de Præst. num. p.

et alia plura, superius satis indicata, potuisse a doctiss. viris admitti, mirum est. At dissimulare non debeo, Cl. eximiumque virum *Ezech. Spanhemium*, lecta *Ovidii* vita, ultro mihi confiteri dignatum fuisse, nihil amplius superesse, quod Nummum Rondaninianum possit *Ovidio* vindicare; neque alia ratione antiquam opinionem et vetera præjudicia excusasse; nisi quod *juvenis* admodum esset, quum Romæ versaretur; atque fidem in hac re prorsus præbuisset auctoritati et experientiæ doctorum tunc temporis ea in urbe degentium antiquariorum; quandoquidem ipsemet neque tum, nec unquam postea in discernendis veris ac antiquis Nummis a falsis aut adulteratis exercitatus fuit. Sed de his jam sat superque disputatum; quum locus non permittat, ut cætera, quæ ad *Veidium Pollionem* spectant, prolixius prosequamur, prout alibi forsan fiet, si Deus vitam et vires dederit.

LETTRE

D'UN ANCIEN COLONEL AU SERVICE DE RUSSIE,

SUR LE TOMBEAU D'OVIDE.[1]

LES observations suivantes paraîtront sans doute assez intéressantes aux amis de l'antiquité et de l'histoire, et elles pourront servir à rectifier des faits curieux : voici de quoi il s'agit. Il vient de me tomber, par hasard, entre les mains, quelques feuilles du Moniteur : en parcourant le nº 347, an XI, 4 septembre, j'ai lu avec surprise l'article *Antiquités*, qui se trouve page 1532. Cet article renferme presqu'autant d'erreurs que de lignes. Citons d'abord la première phrase de l'article en question :

« En creusant les fondations d'une forteresse sur les bords du » Liman, à l'embouchure du Danube, les paysans russes ont dé- » couvert un tombeau que les antiquaires du même pays croient » être celui d'Ovide. »

Le mot de *liman* revient souvent dans les papiers russes ; peut-être en verra-t-on ici avec plaisir une courte explication. *Liman* ou *léman* a probablement une origine celtique, ainsi que l'ancienne dénomination du lac de Genève semble encore l'indiquer. Il signifie peut-être un lac ; mais les Russes l'emploient dans une acception un peu différente.

Ils nomment *liman* l'embouchure d'une rivière, lorsque cette embouchure, formant une espèce de golfe, ne communique avec

[1] Voy. la *Décade Philosophique*, t. XL, 30 ventose an XII (21 mars 1804), p. 522, et le *Magasin Encyclopédique*, t. LIII, ou 9e année t. V. Paris, 1804, p. 366. Voy. ci-devant, p. 261, la Dissertation de M. Villenave sur la cause de l'exil d'Ovide.

la mer que par un détroit fort resserré. Un *liman* sera donc, si l'on veut, un grand lac qui aura une communication directe avec la mer. Cependant un lac qui, en communiquant avec la mer, ne recevrait point en même tems les eaux de quelque grande rivière, ne serait pas un *liman;* et de même une rivière qui, en se jetant dans la mer, ne formerait pas à son embouchure un golfe ou un lac terminé par un détroit, n'offrirait point un *liman.* Ceci expliqué, qu'on jette les yeux sur une bonne carte, on verra que l'embouchure du Danube n'a point de *liman.* Au reste, il faut se souvenir que les Russes emploient exclusivement ce terme pour quelques golfes ou embouchures dans la mer Noire : ils disent le *liman* d'*Ostchakof*, du *Dniéper*, du *Dniester* ou d'*Akirman*, etc.; mais ils ne diront point le liman de la *Neva*, de la *Dwina.* J'ai suivi les flottes et les armées russes à l'embouchure du Danube, et je n'y ai point entendu parler de *liman.* Supposé cependant que quelques Russes nomment, par analogie, *liman*, l'embouchure du Danube, je prie le rédacteur de déclarer à quelle époque les paysans russes ont pu creuser les fondations d'une forteresse sur les bords de ce liman. La Russie moderne n'a jamais reculé ses frontières jusqu'au Danube : ses armées victorieuses ont à la vérité franchi ce fleuve ; elles ont occupé passagèrement des places et des positions sur ces bords, mais elles n'ont jamais songé à y bâtir des forteresses : il est donc très-plaisant d'entendre dire que les *antiquaires du même pays croient que le tombeau découvert est celui d'Ovide.* Les contrées marécageuses et demi-sauvages qui avoisinent les bouches du Danube, ne sont habitées que par les faibles restes des Tartares vagabonds du *Boudziak* ou de la *Bessarabie*, par des Bulgares abrutis et par des Cosaques Zaporogues émigrés de Russie. Que le lecteur décide si de pareils antiquaires peuvent être cités : ce qui suit est aussi peu exact que ce qui a précédé.

Les raisons que ces antiquaires donnent de leur opinion sont, 1° que c'est dans cet endroit qu'était bâtie la ville de Tomé, lieu d'exil de ce poète infortuné ; 2° que ces lieux sont connus depuis longtems sous le nom de *Laculi Ovidouloni*, lacs d'Ovide.

Si les rédacteurs avaient précisément désigné le lieu où ils pré-

tendent que ces paysans russes ont creusé les fondations d'une forteresse, les antiquaires éclairés pourraient aisément décider si ce lieu répond en effet à l'emplacement de la ville de Tomé : l'expression vague *sur les bords du liman à l'embouchure du Danube*, ne permet aucune discussion. Personne n'a pu mieux savoir qu'Ovide lui-même le lieu où Auguste l'exila ; or, Ovide s'explique clairement ; il dit que le lieu de son exil était voisin du Pont-Euxin et des bouches du Danube ; il parle des glaces qui couvraient souvent ce fleuve, et facilitaient les incursions des Gètes, des Daces et de plusieurs autres peuples barbares répandus sur les rives opposées. D'ailleurs, du tems d'Auguste, la domination romaine était bornée par le Danube dans ces contrées-là ; cet empereur n'a donc pu reléguer Ovide au-delà de ce fleuve, c'est-à-dire, au-delà des limites de l'empire. Il s'ensuit que Tomé était sur la rive droite du Danube, non loin de l'embouchure, et qu'il est impossible que des paysans russes aient jamais pu creuser les fondations d'une forteresse sur les ruines de cette ville, et y déterrer le tombeau de l'amant de Julie.

Selon les rédacteurs, le lieu de l'exil d'Ovide est connu depuis longtems sous le nom de *Laculi Ovidoli.* Il serait difficile de commettre en géographie une erreur plus grossière que celle-ci. Le lieu que les Moldaves nomment effectivement *Lagoul Ovidouloni*, non *Laculi Ovidoli*, est à plus de quarante lieues de la bouche méridionale du Danube, non loin de laquelle la ville de Tomé était située. *Lagoul Ovidouloni* est un lac sur la rive du Dniester (l'ancien Tyras), non loin du liman de ce fleuve, et vis-à-vis d'Akirman, ville et forteresse turque située sur la rive droite ; d'ailleurs le nom que lui donnent les Moldaves, ne signifie pas le lac d'Ovide, comme on le prétend ici ; il veut dire *lac des brebis.* Cette circonstance seule serait suffisante pour détruire tout le raisonnement des rédacteurs. Nous avons été sur les lieux accompagnés de plusieurs boïars de Jassy, hommes très-versés dans l'histoire et les antiques de leur pays : voici ce qu'ils nous ont dit à ce sujet. Autrefois la Moldavie, maintenant resserrée par le Pruth, s'étendait jusqu'au Dniester. Cette province fut toujours vexée par les Turcs, et soumise à diverses espèces de tributs. Un des plus onéreux était et est

encore la livraison annuelle de plusieurs milliers de brebis, d'agneaux et de moutons destinés à la consommation de Constantinople. Une partie de ce bétail était rassemblée à Akirman et aux environs, pour être embarquée. Avant l'embarquement, les conducteurs avaient coutume de baigner et de laver leurs brebis dans les eaux du lac en question : voilà la véritable origine du nom que ce lac conserve encore parmi les Moldaves. Nous nous souvenons et j'ai noté, que l'on nous dit dans le tems qu'*Ovidouloni* était le génitif pluriel d'un mot qui signifie *brebis*. On sait d'ailleurs que la langue moldave n'est autre chose qu'un latin corrompu, mêlé à des mots turcs, esclavons et grecs. Mais, dans la supposition même que *Lagoul Ovidouloni* signifiât en effet *lac d'Ovide*, en résulterait-il nécessairement que ce poète ait été relégué dans cette contrée, et que le tombeau trouvé par des paysans russes ne peut être que le sien? Nous sommes loin de le croire, puisqu'il est de fait qu'Ovide a été exilé sur la rive droite du Danube, et non au-delà de ce fleuve, et encore moins par-delà le Dniester, dans le pays des Gètes et des Sarmates, presque inconnu aux Romains du tems d'Ovide, et où se trouve aujourd'hui le lac qui doit porter son nom.

Le résultat de ces observations sera donc:

1° Que les rédacteurs de l'article du *Moniteur* et du *Journal de Paris* ont confondu le Dniester et le Danube; qu'ils font creuser à l'embouchure de l'un les fondations d'une forteresse qui se trouve à l'embouchure de l'autre, et qu'ils placent par delà le Dniester, dans le pays des Sarmates, la ville de Tomé, qui existait en deçà du Danube, dans une contrée soumise aux Romains.

2° Que la ville d'Ovidiopol, nouvellement fondée, n'est point sur le prétendu liman du Danube, mais sur le liman d'Akirman, à la rive gauche du Dniester; que parconséquent Tomé, lieu d'exil d'Ovide, n'a pu être là.

3°. Que le tombeau déterré par les ouvriers russes n'a jamais pu être celui du poète latin; et que tout ce que disent les rédacteurs du buste *comparé avec les têtes de la belle Julie*, n'est qu'une fable inventée par la flatterie.

Nous dirons encore un mot de la nouvelle ville d'Ovidiopol, en

rapportant ce qui a donné lieu à l'erreur que nous croyons devoir détruire par nos observations fondées sur l'histoire et la géographie, et faites sur les lieux mêmes.

Lorsque vers la fin de septembre 1789, le fameux prince Potemkin[1] vint mettre le siége devant Akirman, il entendit parler du Lagoul Ovidouloni qui se trouvait dans le voisinage; la conformité des sons lui rappela le nom d'Ovide. Il en fut frappé; on en parla. Les complaisans connaissant le faible de ce prince pour tout ce qui concernait les antiquités d'un pays qu'il regardait déjà comme sa conquête, ne manquèrent pas de saisir cette occasion de faire leur cour. Ils assurèrent hardiment qu'Ovide avait certainement donné son nom au lac en question, et que c'était là qu'il fallait placer l'ancienne ville de Tomé, sur la situation de laquelle les savans n'avaient pu s'accorder encore.

L'on aime à croire ce qui flatte. Le prince savait fort bien qu'Ovide n'avait jamais pu être relégué sur les bords du Dniester, à une aussi grande distance de l'empire romain, mais il fit semblant de le croire, et vit avec plus de plaisir encore que d'autres le crussent. Nous disons qu'il fit semblant de le croire, car nous sommes convaincus qu'intérieurement il ne le croyait pas. Il était trop éclairé pour donner dans une erreur aussi palpable; aussi n'ordonna-t-il ni fouilles, ni recherches quelconques. J'étais alors présent; et c'est à cette occasion que je fus visiter le lac avec quelques seigneurs Moldaves. Quoi qu'il en soit, pendant quelque tems on ne parla que d'Ovide, de son lac et de Tomé; mais lorsque Potemkin eut quitté cette contrée, il n'en fut plus question. Cependant on n'avait pas négligé d'instruire l'impératrice de cette prétendue découverte; elle en fut charmée, et y crut peut-être de bonne foi. Cette femme extraordinaire aimait le singulier, le merveilleux, et tout ce qui pouvait donner quelque lustre à son règne. Il est certain que la découverte d'un monument intéressant dans un pays conquis par ses armes, lui aurait fait autant de plaisir que le gain d'une bataille.

Lorsque par la paix de Jassy, en 1791, la Russie poussa ses fron-

[1] L'auteur de cet article était l'un de ses aides-de-camp.

tières jusqu'au Dniester, le premier soin de l'impératrice fut de repeupler les déserts qu'elle venait de se faire céder. On y attira des colons moldaves, on y déporta les paysans polonais. Elle ordonna en même tems la construction de diverses forteresses le long du Dniester, pour les opposer aux places turques de la rive droite ; et, selon l'usage de cette princesse, qui ne perdit jamais de vue ses projets sur l'empire byzantin, elle fit donner des noms grecs à tous ces nouveaux établissemens. C'est ainsi que le village de *Doubazar* fut métamorphosé en *Tyraspol*, et que le fort construit vis-à-vis de *Bender* fut nommé *Grégoriopol*, eu l'honneur de Potemkin dont le nom était Grégoire. Le voisinage de *Lagoul Ovidouloni* ayant paru l'emplacement le plus favorable pour une forteresse destinée à brider Akirman, on ne manqua pas de lui donner le nom d'*Ovidiopol*, ville d'Ovide, sans autre examen. Cette ville se trouve sur les nouvelles cartes de la Russie. Si les rédacteurs s'étaient donné la peine d'y jeter un regard, ils l'auraient vue à l'embouchure du Dniester, et ne l'auraient point fait bâtir à celle du Danube, où les Russes modernes n'ont jamais possédé un pouce de terre.

Le général de Wolland eut la direction de tous ces ouvrages dans les années 1792, 1793, 1794 et 1795 ; et j'ai été moi-même en partie témoin de leur construction. Les ouvriers n'ont rien déterré à cette époque ; et M. de Wolland, que j'ai connu très-particulièrement, ne m'a jamais fait mention de la moindre découverte. Il est possible que par la suite on ait trouvé un tombeau, mais à coup sûr ce n'est pas celui d'Ovide. Quant au prétendu buste de Julie, il est permis de douter de son existence aussi long-tems que M. Kohler, inspecteur du Musée des antiques de l'empereur de Russie n'instruira pas le public de cette découverte, et qu'il n'affirmera pas qu'il a été effectivement trouvé dans les fondemens de la nouvelle ville d'Ovidiopol. Je m'en rapporterai volontiers à sa bonne foi et à ses connaissances bien appréciées. On déclarera pourtant qu'un buste trouvé à Ovidiopol, qui aurait quelque ressemblance avec une tête de Julie, ne prouverait pas qu'Ovide ait jamais habité cette contrée, et que ce soit là qu'il fallût placer l'ancienne Tomé.

VOLUMINIS OCTAVI

INDEX SPECIALIS.

FINIS VOLUMINIS OCTAVI.

